

# Посібник водія FORD RANGER



Інформація в цій публікації була чинною на момент друку. В інтересах постійного розвитку компанія залишає за собою право в будь-який момент і без попереднього повідомлення змінювати технічні характеристики, конструкцію, дизайн та обладнання своїх виробів. Жодна з частин цієї публікації не може бути відтвореною, переданою або збереженою в інформаційно-пошукових системах, а також перекладеною будь-якою мовою будь-якими засобами без письмової згоди компанії. Документ може містити помилки та упущення.

© Ford Motor Company 2018

Усі права застережено.

Номер публікації: 202206-20220624182517

## Вступ

Про цю публікацію.....	17
Використання цієї публікації.....	17

## Словник символів

Символи, використані в автомобілі.....	18
--	----

## Конфіденційність даних

Конфіденційність даних.....	21
Сервісні дані.....	22
Дані про події.....	22
Дані про параметри.....	23
Дані підключеного автомобіля.....	23
Дані мобільного пристрою.....	23
Дані системи екстрених викликів: автомобілі, оснащені системою eCall.....	24

## Показ розташування елементів

Кермо.....	25
Панель приладів: автомобілі з лівим розташуванням керма.....	26
Панель приладів: автомобілі з правим розташуванням керма.....	27
Інтер'єр автомобіля: автомобілі з лівим розташуванням керма.....	28
Інтер'єр автомобіля: автомобілі з правим розташуванням керма.....	29
Передня частина кузова.....	30
Задня частина кузова.....	31

## Безпека для дітей

Застереження щодо безпеки для дітей.....	32
Точки кріплення дитячого утримуючого пристрою.....	33
Дитячі утримуючі пристрої.....	34
Установлення дитячих утримуючих пристроїв.....	36
Допоміжні сидіння («бустери»).....	37
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми: автомобілі з механічним блокуванням.....	38
Замки з функцією блокування від відпирання дітьми: автомобілі з дистанційним блокуванням.....	38

## Ремені безпеки

Застереження щодо ременів безпеки.....	40
Пристібання й відстібання ременів безпеки... ..	40
Регулювання ременів безпеки під час вагітності.....	40
Система нагадування про непристебнутий ремінь безпеки.....	41
Перевірка ременів безпеки.....	41
Подушки безпеки	
Як працюють передні подушки безпеки.....	43
Як працюють бокові подушки безпеки.....	43
Як працюють подушки захисту колін.....	44
Як працюють бокові шторки безпеки.....	44
Застереження щодо подушок безпеки.....	45
Система датчиків сидіння переднього пасажира.....	45

## Система екстрених викликів eCall

Що таке eCall.....	49
Як працює eCall.....	49
Умови роботи системи екстрених викликів.....	49
Обмеження системи екстрених викликів.....	49
Ручні екстрені виклики.....	49
Індикатори системи екстрених викликів.....	50
Заміна резервної батареї.....	51
Усунення неполадок у роботі eCall.....	51

## Ключі та пульти дистанційного керування

Обмеження в роботі дистанційного керування.....	52
Використання пульта дистанційного керування.....	52
Розкладання та складання висувного ключа.....	52
Від'єднання леза ключа.....	53
Увімкнення сигналу тривоги.....	53
Визначення місцеперебування автомобіля... ..	53
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування: автомобілі з кнопковим запуском.....	54
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування: автомобілі з висувним ключем.....	56
Заміна загубленого ключа або пульта дистанційного керування.....	57

Програмування пульта дистанційного керування: автомобілі з кнопковим запуском.....	57
Програмування пульта дистанційного керування: автомобілі з висувним ключем.....	58
Усунення неполадок у роботі ключів і пультів дистанційного керування.....	59
<b>МуKey™</b>	
Що таке МуKey.....	60
Параметри МуKey.....	60
Створення ключа МуKey: автомобілі з кнопковим запуском.....	61
Створення ключа МуKey: автомобілі з висувним ключем.....	61
Програмування ключа МуKey.....	61
Скасування налаштувань усіх ключів МуKey.....	62
Перевірка стану системи МуKey.....	62
Використання МуKey із системами дистанційного запуску.....	62
Усунення неполадок у роботі системи МуKey.....	62
<b>Двері та замки</b>	
Керування дверима ззовні.....	65
Керування дверима зсередини.....	65
Автоматичне розблокування.....	66
Функція попередження про незаблоковані замки.....	66
Автоматичне повторне блокування.....	66
Індикатори дверних замків.....	66
Звукові сигнали дверей і замків.....	66
Усунення неполадок у роботі дверей і замків.....	67
<b>Доступ без ключа</b>	
Що таке доступ без ключа.....	69
Обмеження в роботі системи доступу без ключа.....	69
Параметри системи доступу без ключа.....	69
Використання доступу без ключа.....	69
Усунення неполадок у роботі системи доступу без ключа.....	70
<b>Багажні двері</b>	
Застереження щодо багажних дверей.....	71
Відчинення багажних дверей.....	71
Блокування та розблокування замків багажних дверей.....	71
Робоча поверхня багажних дверей.....	71
<b>Охорона</b>	
Пасивна протиугінна система.....	73
Протиугінна система сигналізації.....	73
Параметри протиугінної системи сигналізації.....	74
Усунення неполадок у роботі систем охорони.....	75
<b>Кермо</b>	
Регулювання положення керма.....	77
Блокування керма: автомобілі без кнопкового запуску.....	77
Блокування керма: автомобілі з кнопковим запуском.....	77
Гудок.....	77
Увімкнення та вимкнення підігріву керма.....	78
<b>Склоочисники та склоомивачі</b>	
Склоочисники.....	79
Автоматичне керування склоочисниками.....	79
Перевірка щіток склоочисників.....	80
Заміна щіток передніх склоочисників.....	80
Склоомивачі.....	81
Усунення неполадок у роботі склоочисників і склоомивачів.....	82
<b>Зовнішнє освітлення</b>	
Перемикач зовнішнього освітлення.....	83
Фари головного освітлення.....	83
Усунення неполадок у роботі фар головного освітлення.....	84
Автоматичне керування освітленням.....	85
Зовнішні ліхтарі.....	85
Зовнішнє зональне освітлення.....	87
Автоматичне керування дальнім світлом.....	88
Усунення неполадок у роботі автоматичного керування дальнім світлом.....	90
Захист від засліплення.....	91

Усунення неполадок у роботі захисту від засліплення.....	93
Адаптивне переднє освітлення.....	93
<b>Внутрішнє освітлення</b>	
Увімкнення та вимкнення всіх ламп внутрішнього освітлення.....	94
Увімкнення та вимкнення передніх ламп внутрішнього освітлення.....	94
Увімкнення та вимкнення задніх ламп внутрішнього освітлення.....	94
Автоматична активація внутрішнього освітлення.....	94
Регулювання яскравості підсвічення панелі приладів.....	95
Підсвічення точок салону.....	95
Усунення неполадок у роботі внутрішнього освітлення.....	95
<b>Вікна</b>	
Відчинення та зачинення вікон.....	96
Повне відчинення та зачинення.....	96
Захист від защемлення для вікон.....	97
Блокування склопідйомників задніх вікон.....	97
<b>Внутрішнє дзеркало</b>	
Застереження щодо внутрішнього дзеркала.....	98
Ручне затемнення внутрішнього дзеркала.....	98
Внутрішнє дзеркало з автоматичним затемненням.....	98
<b>Зовнішні дзеркала</b>	
Регулювання зовнішніх дзеркал.....	99
Складання зовнішніх дзеркал: автомобілі, оснащені дзеркалами з механічним складанням.....	99
Складання зовнішніх дзеркал: автомобілі, оснащені дзеркалами з електричним складанням.....	100
<b>Блок приладів</b>	
Огляд блока приладів: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	101
Огляд блока приладів: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	101
Тахометр.....	102
Спідометр.....	102
Показчик рівня палива.....	103
Показчик температури охолодної рідини двигуна.....	103
Показчик тиску моторної оливи: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	103
Показчик тиску моторної оливи: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	103
Показчик температури робочої рідини коробки передач: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	103
Показчик температури робочої рідини коробки передач: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	104
Показчик AdBlue®: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	104
Показчик AdBlue®: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	104
Що таке контрольні лампи блока приладів.....	104
Контрольні лампи блока приладів.....	104
Що таке індикатори блока приладів.....	106
Індикатори блока приладів.....	106
<b>Дисплей блока приладів</b>	
Використання засобів керування дисплеєм блока приладів: автомобілі з 8-дюймовим/12-дюймовим екраном.....	109
Головне меню дисплея блока приладів: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	109
Головне меню дисплея блока приладів: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	112
Індивідуальне налаштування дисплея блока приладів: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	114
Індивідуальне налаштування дисплея блока приладів: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	114
<b>Персональні налаштування</b>	
Зміна мови.....	115
Зміна одиниці вимірювання.....	115
Зміна одиниці температури.....	115
Зміна одиниці тиску в шинах.....	115

**Маршрутний комп'ютер**

Доступ до маршрутного комп'ютера.....116  
 Скидання маршрутного комп'ютера.....116  
 Скидання окремих значень поїздки.....116  
 Налаштування маршрутного комп'ютера.....116

**Дистанційний запуск**

Що таке дистанційний запуск..... 117  
 Застереження щодо дистанційного запуску .. 117  
 Обмеження в роботі дистанційного запуску.... 117  
 Увімкнення дистанційного запуску.....117  
 Дистанційний запуск і зупинка автомобіля.... 117  
 Збільшення тривалості дистанційного запуску.....118  
 Параметри дистанційного запуску .....118

**Кліматичні системи: автомобілі з автоматичним регулюванням температури**

Розташування блока клімат-контролю.....119  
 Увімкнення та вимкнення клімат-контролю...119  
 Увімкнення та вимкнення рециркуляції повітря..... 119  
 Увімкнення та вимкнення кондиціонування повітря.....119  
 Увімкнення та вимкнення максимального розморожування.....119  
 Увімкнення та вимкнення максимального охолодження.....119  
 Увімкнення та вимкнення обігріву вітрового скла.....120  
 Увімкнення та вимкнення обігріву заднього скла..... 120  
 Установлення частоти обертів двигуна вентилятора.....120  
 Увімкнення та вимкнення обігріву дзеркал..... 120  
 Установлення температури..... 120  
 Спрямування потоку повітря ..... 120  
 Автоматичний режим.....121  
 Поради щодо клімат-контролю ..... 122

**Кліматичні системи: автомобілі з ручним регулюванням температури**

Розташування блока клімат-контролю.....124  
 Увімкнення та вимкнення клімат-контролю..124

Увімкнення та вимкнення рециркуляції повітря.....124  
 Увімкнення та вимкнення кондиціонування повітря.....124  
 Увімкнення та вимкнення максимального розморожування.....124  
 Увімкнення та вимкнення максимального охолодження .....124  
 Увімкнення та вимкнення обігріву вітрового скла.....125  
 Увімкнення та вимкнення обігріву заднього скла.....125  
 Установлення частоти обертів двигуна вентилятора.....125  
 Увімкнення та вимкнення обігріву дзеркал ..125  
 Установлення температури.....125  
 Спрямування потоку повітря .....125  
 Поради щодо клімат-контролю .....126

**Допоміжний обігрівач**

Що таке допоміжний обігрівач .....128  
 Застереження щодо допоміжного обігрівача.....128  
 Обмеження в роботі допоміжного обігрівача.....128  
 Увімкнення та вимкнення допоміжного обігрівача.....128

**Стоянковий обігрівач**

Що таке стоянковий обігрівач.....129  
 Застереження щодо стоянкового обігрівача.....129  
 Обмеження в роботі стоянкового обігрівача.....129  
 Параметри стоянкового обігрівача .....129  
 Увімкнення та вимкнення стоянкового обігрівача за допомогою дистанційного керування.....130  
 Індикатори пульта дистанційного керування стоянкового обігрівача.....131  
 Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування для стоянкового обігрівача.....131  
 Усунення неполадок у роботі стоянкового обігрівача.....132

**Очищення повітря в салоні**

Що таке повітряний фільтр салону.....133  
 Заміна повітряного фільтра салону.....133

**Передні сидіння**

Застереження щодо передніх сидінь.....134  
 Як сидіти в правильному положенні.....134  
 Сидіння з механічним регулюванням.....135  
 Сидіння з електричним регулюванням.....137  
 Підігрів сидінь.....139  
 Вентильовані сидіння.....140

**Задні сидіння**

Сидіння з механічним регулюванням.....141

**Система розпізнавання присутності задніх пасажирів**

Що таке система розпізнавання присутності задніх пасажирів.....144  
 Як працює система розпізнавання присутності задніх пасажирів.....144  
 Застереження щодо системи розпізнавання присутності задніх пасажирів.....144  
 Обмеження в роботі системи розпізнавання присутності задніх пасажирів.....144  
 Увімкнення та вимкнення системи розпізнавання присутності задніх пасажирів .....144  
 Індикатори системи розпізнавання присутності задніх пасажирів.....145  
 Звукові сигнали системи розпізнавання присутності задніх пасажирів.....145

**Функція пам'яті**

Що таке функція пам'яті .....146  
 Застереження щодо функції пам'яті.....146  
 Розташування кнопок функції пам'яті .....146  
 Збереження положення сидіння в пам'яті системи.....146  
 Відновлення положення, збереженого в пам'яті .....146

**USB-порти**

Розташування USB-портів.....147  
 Відтворення медіафайлів через USB-порти.....147  
 Зарядження пристрою .....147

**Електрична розетка: автомобілі з розеткою 120 В/230 В**

Що таке електрична розетка..... 149  
 Застереження щодо електричної розетки... 149  
 Обмеження в роботі електричної розетки.... 149  
 Розташування електричних розеток..... 149  
 Індикатори електричної розетки ..... 149

**Електрична розетка: автомобілі з розеткою 12 В**

Що таке електрична розетка.....151  
 Застереження щодо електричної розетки....151  
 Розташування електричних розеток.....151

**Бездротовий зарядний пристрій**

Що таке бездротовий зарядний пристрій.....152  
 Застереження щодо бездротового зарядного пристрою.....152  
 Розташування бездротового зарядного пристрою.....152  
 Заряджання бездротового пристрою.....152  
 Усунення неполадок у роботі бездротового зарядного пристрою .....153

**Місця для речей**

Підсклячники .....154  
 Відділення для рукавичок.....154  
 Центральна консоль .....155  
 Речове відділення під сидінням.....155  
 Тримач для окулярів .....155

**Запуск і зупинка двигуна**

Застереження щодо запуску й зупинки двигуна .....157  
 Вимикач запалювання .....157  
 Кнопка запалювання .....158  
 Запуск двигуна .....158  
 Зупинка двигуна .....159  
 Автоматична зупинка двигуна: автомобілі з доступом без ключа/кнопковим запуском .....161  
 Доступ до резервного місця пасивного ключа: автомобілі з кнопковим запуском .....161  
 Усунення неполадок у запуску й зупинці двигуна .....162



**Авто-Старт-Стоп**

Що таке Авто-Старт-Стоп..... 166

Застереження щодо Авто-Старт-Стоп:  
механічна коробка передач..... 166

Застереження щодо Авто-Старт-Стоп:  
автоматична коробка передач..... 166

Увімкнення та вимкнення системи  
Авто-Старт-Стоп..... 166

Зупинка двигуна: механічна коробка  
передач..... 166

Зупинка двигуна: автоматична коробка  
передач..... 167

Перезапуск двигуна: механічна коробка  
передач..... 167

Перезапуск двигуна: автоматична коробка  
передач..... 167

Індикатори системи Авто-Старт-Стоп..... 167

Усунення неполадок у роботі системи  
Авто-Старт-Стоп..... 168

**Паливо та заправлення**

Застереження щодо палива та  
заправлення..... 170

Якість палива..... 171

Розташування лійки для заливання палива... 171

Якщо у вас закінчилося паливо..... 171

Заправлення..... 173

Місткість паливного бака..... 176

Законодавство щодо споживання палива... 176

Усунення неполадок, пов'язаних із паливом і  
заправленням..... 177

**Дизельний сажовий фільтр**

Що таке дизельний сажовий фільтр..... 178

Як працює дизельний сажовий фільтр..... 178

Застереження щодо дизельного сажового  
фільтра..... 178

Передумови для роботи дизельного  
сажового фільтра..... 179

Ручна регенерація дизельного сажового  
фільтра..... 179

Усунення неполадок у роботі дизельного  
сажового фільтра..... 181

**Система вибіркової каталітичної нейтралізації**

Що таке система вибіркової каталітичної  
нейтралізації..... 183

Як працює система вибіркової каталітичної  
нейтралізації..... 183

Застереження щодо системи вибіркової  
каталітичної нейтралізації..... 183

Передумови для роботи системи вибіркової  
каталітичної нейтралізації..... 183

Рекомендації щодо роботи із системою  
вибіркової каталітичної нейтралізації..... 183

Заправлення бака системи вибіркової  
каталітичної нейтралізації..... 184

Перевірка стану системи вибіркової  
каталітичної нейтралізації..... 186

Витрата рідини системи вибіркової  
каталітичної нейтралізації..... 187

Заправний об'єм і технічні характеристики  
AdBlue®..... 187

Усунення неполадок у роботі системи  
вибіркової каталітичної нейтралізації..... 187

**Каталітичний нейтралізатор**

Що таке каталітичний нейтралізатор..... 189

Застереження щодо каталітичного  
нейтралізатора..... 189

Усунення неполадок у роботі каталітичного  
нейтралізатора..... 189

**Механічна коробка передач**

Застереження щодо механічної коробки  
передач..... 190

Перехід на передачу заднього ходу..... 190

Індикатори перемикання для механічної  
коробки передач..... 190

Перевірка рівня робочої рідини механічної  
коробки передач..... 191

Перевірка рівня робочої рідини зчеплення... 191

Заправний об'єм і технічні характеристики  
робочої рідини механічної  
коробки передач..... 191

Заправний об'єм і технічні характеристики  
робочої рідини зчеплення..... 191

**Автоматична коробка передач**

Застереження щодо автоматичної коробки  
передач..... 192

Положення автоматичної коробки  
передач..... 192

Увімкнення передачі..... 193

Індикатори положень автоматичної коробки  
передач..... 193

Ручне перемикання передач..... 193

Тимчасовий нейтральний режим: автомобілі з  
електронним перемиканням..... 194

Використання поступового вибору  
діапазону..... 195

Автоматичне повернення в положення  
«стоянка» (P)..... 195

Звукові сигнали автоматичної коробки  
передач: автомобілі з електронним  
перемиканням..... 196

Звукові сигнали автоматичної коробки  
передач: автомобілі з механічним  
перемиканням..... 196

**Повний привод**

Як працює повний привод: 4x4 з непостійним  
підключенням..... 197

Як працює повний привод: удосконалений 4x4  
з режимом 4A..... 197

Обмеження в роботі повного привода..... 197

Увімкнення та вимкнення повного  
привода..... 199

Вибір режиму повного привода: 4x4 з  
непостійним підключенням..... 199

Вибір режиму повного привода:  
удосконалений 4x4 з режимом 4A..... 201

Режими повного привода..... 201

Індикатори повного привода..... 202

Заправний об'єм і технічні характеристики  
робочої рідини роздавальної коробки... 202

Усунення неполадок у роботі повного  
привода..... 203

**Електронний диференціал, що блокується**

Що таке електронний диференціал, що  
блокується..... 205

Увімкнення та вимкнення електронного  
диференціала, що блокується..... 205

Індикатори електронного диференціала, що  
блокується..... 206

Усунення неполадок у роботі електронного  
диференціала, що блокується..... 207

**Гальма**

Застереження щодо гальм..... 209

Антиблокувальна гальмівна система..... 209

Гальмування, коли педаль акселератора  
натиснуто..... 209

Розташування бачка гальмівної рідини..... 209

Перевірка гальмівної рідини..... 210

Технічні характеристики гальмівної  
рідини..... 210

Усунення неполадок у роботі гальм..... 211

**Стоянкове гальмо: автомобілі зі звичайним механічним стоянковим гальмом**

Увімкнення стоянкового гальма: механічна  
коробка передач..... 213

Увімкнення стоянкового гальма: автоматична  
коробка передач..... 213

Відключення стоянкового гальма..... 213

Звуковий сигнал стоянкового гальма..... 213

Усунення неполадок у роботі стоянкового  
гальма..... 213

**Електричне стоянкове гальмо: автомобілі з електричним стоянковим гальмом**

Що таке електричне стоянкове гальмо..... 215

Увімкнення електричного стоянкового  
гальма: механічна коробка передач..... 215

Увімкнення електричного стоянкового  
гальма: автоматична коробка передач... 215

Активація електричного стоянкового гальма  
в екстреній ситуації..... 215

Ручне відключення електричного стоянкового  
гальма..... 216

Автоматичне відключення електричного  
стоянкового гальма..... 216

Звуковий сигнал електричного стоянкового  
гальма..... 216

Відключення електричного стоянкового  
гальма в разі розрядження акумуляторної  
батареї автомобіля..... 216

Усунення неполадок у роботі електричного стоянкового гальма.....	217
<b>Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом</b>	
Що таке допоміжне гальмування під час руху заднім ходом.....	219
Як працює допоміжне гальмування під час руху заднім ходом.....	219
Застереження щодо допоміжного гальмування під час руху заднім ходом....	219
Увімкнення та вимкнення допоміжного гальмування під час руху заднім ходом... ..	220
Блокування роботи допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	220
Індикатори допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	220
Усунення неполадок у роботі допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	221
<b>Допоміжна система початку руху на схилі</b>	
Що таке допоміжна система початку руху на схилі.....	223
Як працює допоміжна система початку руху на схилі.....	223
Застереження щодо допоміжної системи початку руху на схилі .....	223
Увімкнення та вимкнення допоміжної системи початку руху на схилі .....	223
Усунення неполадок у роботі допоміжної системи початку руху на схилі.....	223
<b>Автоматичне утримання (Auto Hold)</b>	
Як працює автоматичне утримання.....	224
Увімкнення та вимкнення автоматичного утримання.....	224
Використання автоматичного утримання....	224
Індикатори автоматичного утримання.....	224
<b>Протибуксувальна система</b>	
Що таке протибуксувальна система.....	226
Як працює протибуксувальна система.....	226
Увімкнення та вимкнення протибуксувальної системи.....	226
Індикатор протибуксувальної системи.....	226
Усунення неполадок у роботі протибуксувальної системи.....	227
<b>Система стабілізації руху</b>	
Як працює система стабілізації руху.....	228
Увімкнення та вимкнення системи стабілізації руху.....	229
Індикатор системи стабілізації руху.....	230
Усунення неполадок у роботі системи стабілізації руху.....	231
<b>Система контролю спуску зі схилу</b>	
Що таке система контролю спуску зі схилу..	232
Як працює система контролю спуску зі схилу .....	232
Застереження щодо системи контролю спуску зі схилу.....	232
Увімкнення та вимкнення системи контролю спуску зі схилу .....	232
Установлення швидкості для системи контролю спуску зі схилу.....	232
Індикатор системи контролю спуску зі схилу.....	233
Усунення неполадок у роботі системи контролю спуску зі схилу.....	233
Рольове керування	
Електричний підсилювач рульового керування.....	234
Усунення неполадок у роботі рульового керування.....	234
<b>Паркувальні датчики</b>	
Застереження щодо паркувальних датчиків.....	237
Увімкнення та вимкнення паркувальних датчиків .....	237
Задні паркувальні датчики .....	238
Передні паркувальні датчики .....	238
Бокові паркувальні датчики.....	239
Індикатори паркувальних датчиків .....	241
Усунення неполадок у роботі паркувальних датчиків .....	241

<b>Камера заднього виду</b>	
Що таке камера заднього виду.....	242
Застереження щодо камери заднього виду .....	242
Розташування камери заднього виду .....	242
Лінії-орієнтири камери заднього виду.....	243
Параметри камери заднього виду .....	243
Камери кругового огляду	
Що таке камери кругового огляду .....	245
Як працюють камери кругового огляду .....	245
Застереження щодо камер кругового огляду .....	245
Розташування камер кругового огляду .....	245
Лінії-орієнтири камер кругового огляду .....	246
Параметри камер кругового огляду.....	247
<b>Асистент з активного паркування</b>	
Що таке асистент з активного паркування .....	248
Як працює асистент з активного паркування: автомобілі з повністю активним асистентом з активного паркування .....	248
Як працює асистент з активного паркування: автомобілі з напівактивним асистентом з активного паркування.....	248
Застереження щодо асистента з активного паркування .....	248
Увімкнення та вимкнення асистента з активного паркування: автомобілі з повністю активним асистентом з активного паркування .....	248
Увімкнення та вимкнення асистента з активного паркування: автомобілі з напівактивним асистентом з активного паркування .....	249
Заїзд на місце паралельного паркування: автомобілі з повністю активним асистентом з активного паркування.....	249
Заїзд на місце паралельного паркування: автомобілі з напівактивним асистентом з активного паркування.....	249
Заїзд на місце перпендикулярного паркування: автомобілі з повністю активним асистентом з активного паркування .....	250
Заїзд на місце перпендикулярного паркування: автомобілі з напівактивним асистентом з активного паркування .....	251
Заїзд на місце перпендикулярного паркування: автомобілі з напівактивним асистентом з активного паркування .....	251
Усунення неполадок у роботі асистента з активного паркування .....	252
<b>Круїз-контроль</b>	
Що таке круїз-контроль .....	254
Увімкнення та вимкнення круїз-контролю... ..	254
Установлення швидкості в системі круїз-контролю.....	254
Скасування режиму підтримки встановленої швидкості .....	255
Відновлення режиму підтримки встановленої швидкості .....	255
Індикатори круїз-контролю.....	255
<b>Адаптивний круїз-контроль</b>	
Як працює адаптивний круїз-контроль.....	256
Як працює адаптивний круїз-контроль із функцією зупинки та старту.....	256
Застереження щодо адаптивного круїз-контролю.....	256
Обмеження в роботі адаптивного круїз-контролю.....	257
Увімкнення та вимкнення адаптивного круїз-контролю.....	259
Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю.....	259
Установлення швидкості в системі адаптивного круїз-контролю .....	259
Установлення зазору в системі адаптивного круїз-контролю .....	260
Скасування режиму підтримки встановленої швидкості .....	261
Відновлення режиму підтримки встановленої швидкості .....	261
Скасування дії адаптивного круїз-контролю.....	263
Індикатори адаптивного круїз-контролю.....	263

Перемикання з адаптивного круїз-контролю у режим звичайного круїз-контролю .....263  
 Центрування смуги руху.....263  
 Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль..... 266  
 Усунення неполадок у роботі адаптивного круїз-контролю.....268

**Керування режимами руху**

Що таке керування режимами руху .....270  
 Як працює керування режимами руху .....270  
 Вибір режиму руху.....270  
 Режими руху ..... 271

**Обмежувач швидкості**

Як працює обмежувач швидкості .....273  
 Застереження щодо обмежувача швидкості .....273  
 Увімкнення та вимкнення обмежувача швидкості .....273  
 Установлення ліміту швидкості .....273  
 Зміна встановленого ліміту швидкості.....273  
 Скасування встановленого ліміту швидкості .....273  
 Відновлення роботи з установленим лімітом швидкості .....273  
 Навмисне перевищення ліміту швидкості....273  
 Індикатори обмежувача швидкості.....273  
 Звукові сигнали обмежувача швидкості..... 274

**Інтелектуальний обмежувач швидкості**

Що таке інтелектуальний обмежувач швидкості .....275  
 Як працює інтелектуальний обмежувач швидкості .....275  
 Застереження щодо інтелектуального обмежувача швидкості.....275  
 Увімкнення та вимкнення інтелектуального обмежувача швидкості.....275  
 Установлення ліміту швидкості .....275  
 Зміна встановленого ліміту швидкості.....275  
 Налаштування похибки обмеження швидкості.....276  
 Скасування встановленого ліміту швидкості.....276

Відновлення роботи з установленим лімітом швидкості .....276  
 Навмисне перевищення ліміту швидкості....276  
 Індикатори інтелектуального обмежувача швидкості .....276  
 Звукові сигнали інтелектуального обмежувача швидкості.....276  
 Перехід від інтелектуального обмежувача швидкості до звичайного обмежувача швидкості .....276  
 Усунення неполадок у роботі інтелектуального обмежувача швидкості .....277

**Система утримання смуги руху**

Що таке система утримання смуги руху.....278  
 Як працює система утримання смуги руху ....278  
 Застереження щодо системи утримання смуги руху .....278  
 Обмеження в роботі системи утримання смуги руху .....278  
 Увімкнення та вимкнення системи утримання смуги руху .....279  
 Перемикання між режимами системи утримання смуги руху.....279  
 Параметри системи утримання смуги руху .....279  
 Режим попередження .....280  
 Режим допомоги.....280  
 Режим попередження й допомоги .....280  
 Індикатори системи утримання смуги руху .... 281  
 Система уникнення перешкод у мертвих зонах .....282  
 Система уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа ..... 284  
 Усунення неполадок у роботі системи утримання руху.....286

**Система контролю мертвих зон огляду**

Що таке система контролю мертвих зон огляду .....289  
 Як працює система контролю мертвих зон огляду .....289  
 Застереження щодо системи контролю мертвих зон огляду .....289  
 Обмеження в роботі системи контролю мертвих зон огляду .....289

Передумови для роботи системи контролю мертвих зон огляду .....289  
 Увімкнення та вимкнення системи контролю мертвих зон огляду .....290  
 Розташування датчиків системи контролю мертвих зон огляду .....290  
 Система контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа.....291  
 Усунення неполадок у роботі системи контролю мертвих зон огляду .....293

**Попередження про перешкоду збоку**

Що таке система попередження про перешкоду збоку.....294  
 Як працює система попередження про перешкоду збоку.....294  
 Застереження щодо системи попередження про перешкоду збоку .....294  
 Обмеження в роботі системи попередження про перешкоду збоку .....294  
 Увімкнення та вимкнення системи попередження про перешкоду збоку .....295  
 Розташування датчиків системи попередження про перешкоду збоку .....295  
 Індикатори системи попередження про перешкоду збоку.....295  
 Усунення неполадок у роботі системи попередження про перешкоду збоку .....296

**Допоміжна система уникнення зіткнень**

Що таке допоміжна система уникнення зіткнень .....297  
 Як працює допоміжна система уникнення зіткнень .....297  
 Застереження щодо допоміжної системи уникнення зіткнень .....297  
 Обмеження в роботі допоміжної системи уникнення зіткнень .....298  
 Увімкнення та вимкнення допоміжної системи уникнення зіткнень .....299  
 Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень .....299  
 Індикація відстані .....300  
 Попередження про скорочення відстані ..... 301  
 Автоматичне екстрене гальмування ..... 302

Активне маневрування..... 302  
 Усунення неполадок у роботі допоміжної системи уникнення зіткнень..... 303

**Контроль уважності водія**

Що таке контроль уважності водія .....305  
 Як працює контроль уважності водія .....305  
 Застереження щодо контролю уважності водія.....305  
 Обмеження в роботі контролю уважності водія.....305  
 Увімкнення та вимкнення контролю уважності водія.....306  
 Індикатори контролю уважності водія .....306  
 Усунення неполадок у роботі контролю уважності водія.....306

**Розпізнавання дорожніх знаків**

Що таке розпізнавання дорожніх знаків .....307  
 Як працює розпізнавання дорожніх знаків ..307  
 Застереження щодо розпізнавання дорожніх знаків.....307  
 Обмеження в роботі розпізнавання дорожніх знаків .....307  
 Індикатори розпізнавання дорожніх знаків .....308  
 Установлення попередження про швидкість від системи розпізнавання дорожніх знаків.....308  
 Установлення похибки швидкості для системи розпізнавання дорожніх знаків.....308  
 Усунення неполадок у роботі системи розпізнавання дорожніх знаків.....308

**Перевезення вантажів**

Застереження щодо перевезення вантажів .....309  
 Засоби фіксації вантажу та значення допустимого навантаження .....309  
 Верхній багажник .....311

**Багажник пікапа**

Застереження щодо багажника пікапа .....315  
 Точки кріплення в багажнику пікапа .....315  
 Пази в багажнику пікапа.....317  
 Кришки доступу в багажнику пікапа.....317  
 Ролета .....317

**Приєднання причепа**

Застереження щодо приєднання причепа...321  
 Кульова опора.....321  
 Приєднання причепа .....322  
 Перевірка освітлення причепа.....323  
 Усунення неполадок у приєднанні причепа .....324

**Буксирування причепа**

Застереження щодо буксирування причепа.....325  
 Застереження щодо гальмівної системи причепа .....325  
 Обмеження щодо буксирування причепа.....326  
 Спуск на воду та завантаження на причіп човна чи гідроцикла .....326  
 Буксирувальна здатність і розміри .....326  
 Усунення неполадок під час буксирування причепа .....327

**Система стабілізації причепа**

Як працює система стабілізації причепа.....328  
 Застереження щодо системи стабілізації причепа.....328  
 Увімкнення та вимкнення системи стабілізації причепа.....328

**Водіння в умовах бездоріжжя**

Екран позашляхової інформації.....329

**Поради з експлуатації**

Водіння в умовах бездоріжжя.....331  
 Застереження щодо холодної погоди.....333  
 Економічне керування автомобілем .....333  
 Килимки на підлозі .....334

**Інформація, пов'язана із зіткненнями й аваріями**

Увімкнення та вимкнення аварійної світлової сигналізації.....335  
 Запуск двигуна від зовнішнього джерела...335  
 Система післяаварійної сигналізації.....337  
 Гальмування після зіткнення.....337  
 Автоматичне аварійне відключення палива.....337  
 Аварійне буксирування.....338  
 Транспортування автомобіля.....340

**Буксирування вашого автомобіля**

Буксирування в екстрених ситуація: механічна коробка передач .....342  
 Буксирування в екстрених ситуація: автоматична коробка передач.....342

**Аварійне обладнання**

Зберігання аптечки першої допомоги .....343  
 Зберігання вогнегасника.....343  
 Зберігання знака аварійної зупинки (якщо встановлено) .....343

**Плавкі запобіжники**

Застереження щодо плавких запобіжників .....344  
 Блок запобіжників у моторному відсіку .....344  
 Блок запобіжників акумуляторної батареї.....354  
 Блок запобіжників модуля керування додатковим обладнанням .....354  
 Ідентифікація типів запобіжників .....358  
 Усунення неполадок у роботі запобіжників 358

**Посібник з огляду автомобіля**

Огляд гальмівної системи .....359

**Обслуговування**

Застереження щодо обслуговування.....360  
 Відчинення та зачинення капота.....360  
 Опис моторного відсіку: дизель 2,0 л .....362  
 Опис моторного відсіку: дизель 3,0 л.....363  
 Моторна олива.....364  
 Повітряний фільтр двигуна.....366  
 Злив конденсату з паливного фільтра.....367  
 Охолодна рідина.....368  
 Заміна паливного фільтра.....372  
 Схема приводного паса: дизель 2,0 л.....372  
 Схема приводного паса: дизель 3,0 л .....373  
 Акумуляторна батарея 12 В .....373  
 Усунення неполадок у роботі акумуляторної батареї 12 В .....376  
 Регулювання фар .....377  
 Лампи зовнішніх освітлювальних приладів .....378  
 Лампи внутрішніх освітлювальних приладів .....386

**Догляд за автомобілем**

Очищення автомобіля зовні.....387  
 Очищення салону .....389  
 Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття.....391  
 Покриття воском.....391

**Зберігання автомобіля**

Підготовка автомобіля до зберігання.....392  
 Відновлення експлуатації автомобіля після зберігання .....393

**Інформація про колісні диски та шини**

Розташування таблички з даними про шини .....394  
 Використання літніх шин.....394  
 Використання ланцюгів протиковзання .....394

**Догляд за шинами**

Перевірка тиску в шинах.....396  
 Накачування шин .....396  
 Характеристики тиску в шинах.....396  
 Перевірка шини на знос .....398  
 Перевірка шини на відсутність пошкоджень .....398  
 Перевірка штоків вентилів коліс.....400  
 Переставляння шин .....400

**Система контролю тиску в шинах**

Що таке система контролю тиску в шинах...401  
 Застереження щодо системи контролю тиску в шинах .....401  
 Обмеження в роботі системи контролю тиску в шинах.....401  
 Перегляд значень тиску в шинах.....401  
 Скидання системи контролю тиску в шинах.....401  
 Усунення неполадок у роботі системи контролю тиску в шинах .....402

**Заміна колеса**

Заміна спущеного колеса .....404  
 Колісні гайки.....414

**Заправні об'єми та технічні характеристики**

Технічні характеристики двигуна: дизель 2,0 л .....415  
 Технічні характеристики двигуна: дизель 3,0 л.....416  
 Розміри автомобіля: кабіна без кузова .....417  
 Розміри автомобіля: подвійна кабіна.....418  
 Розміри автомобіля: одинарна кабіна .....419  
 Розміри автомобіля: подовжена кабіна (Supercab).....421  
 Показники витрати палива: дизель 3,0 л.....422  
 Показники витрати палива: дизель 2,0 л.....423  
 Заправні об'єми та технічні характеристики моторної оливи: дизель 2,0 л.....424  
 Заправні об'єми та технічні характеристики моторної оливи: дизель 3,0 л.....424  
 Заправні об'єми та технічні характеристики системи охолодження: дизель 2,0 л .....425  
 Заправні об'єми та технічні характеристики системи охолодження: дизель 3,0 л.....426  
 Заправні об'єми паливного бака.....426  
 Заправні об'єми та технічні характеристики системи кондиціонування повітря: дизель 2,0 л .....427  
 Заправні об'єми та технічні характеристики системи кондиціонування повітря: дизель 3,0 л.....427  
 Технічні характеристики рідини омивачів....428  
 Заправні об'єми та технічні характеристики AdBlue®.....428  
 Заправні об'єми та технічні характеристики рідини механічної коробки передач .....429  
 Заправні об'єми та технічні характеристики рідини зчеплення.....429  
 Заправні об'єми та технічні характеристики рідини автоматичної коробки передач.....430  
 Технічні характеристики гальмівної рідини.....431  
 Заправні об'єми і технічні характеристики робочої рідини роздавальної коробки .....431  
 Заправні об'єми та технічні характеристики рідини передньої осі.....432  
 Заправні об'єми та технічні характеристики рідини задньої осі.....432

**Ідентифікація автомобіля**

Ідентифікаційний номер автомобіля ..... 434  
Ідентифікаційна табличка автомобіля..... 437

**Підключений автомобіль**

Що таке підключений автомобіль ..... 438  
Вимоги до підключеного автомобіля ..... 438  
Обмеження в роботі підключеного автомобіля ..... 438  
Підключення автомобіля до мобільної мережі..... 438  
Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi... 438  
Усунення неполадок у роботі підключеного автомобіля ..... 439

**Автомобільна точка доступу Wi-Fi**

Створення автомобільної точки доступу Wi-Fi ..... 441  
Зміна назви або паролю автомобільної точки доступу Wi-Fi ..... 441  
Усунення неполадок у роботі автомобільної точки доступу ..... 442

**Аудіосистема**

Застереження щодо аудіосистеми..... 443  
Увімкнення та вимкнення аудіоблока ..... 443  
Вибір аудіоджерела..... 443  
Відтворення чи призупинення аудіо..... 443  
Регулювання гучності ..... 443  
Увімкнення та вимкнення режиму перемішування..... 443  
Увімкнення та вимкнення режиму повтору. 443  
Збереження в пам'яті попередньої установки ..... 444  
Налаштування параметрів звуку ..... 444  
Налаштування годинника та дати..... 444  
AM/FM-радіо..... 445  
Радіо цифрового аудіомовлення ..... 445  
Дорожні сповіщення ..... 446

**Огляд центрального дисплея**

Застереження щодо центрального дисплея ..... 448  
Обмеження в роботі центрального дисплея ..... 448  
Рядок стану ..... 448

Доступ до панелей функцій..... 449  
Перезавантаження центрального дисплея ..... 450

**Голосова взаємодія**

Що таке голосова взаємодія ..... 451  
Вибір слова активації ..... 451  
Початок голосової взаємодії..... 451  
Приклади голосової взаємодії..... 451

**Телефон**

Застереження щодо телефона..... 453  
Підключення телефона ..... 453  
Меню телефона ..... 453  
Телефонування та відповідь на виклики..... 454  
Надсилання й отримання текстового повідомлення ..... 455  
Увімкнення та вимкнення сповіщень про текстові повідомлення ..... 456  
Bluetooth®  
Підключення Bluetooth®-пристрою..... 457  
Відтворення медіафайлів через Bluetooth® ..... 457

**Програми**

Застереження щодо програм..... 458  
Вимоги програм..... 458  
Доступ до програм..... 458  
Увімкнення програм на пристрої iOS..... 459  
Увімкнення програм на пристрої Android ..... 459  
Увімкнення та вимкнення Apple Carplay ..... 459  
Увімкнення та вимкнення Android Auto ..... 459

**Навігація**

Підключена навігація (якщо встановлено) 460  
Доступ до навігації..... 460  
Оновлення навігаційної мапи ..... 460  
Налаштування мапи..... 460  
Сервіс актуальної інформації про затори..... 460  
Установлення пункту призначення..... 460  
Проміжні цілі..... 461  
Ведення за маршрутом ..... 461  
Навігація під час буксирування причепа ..... 462

**Оновлення програмного забезпечення автомобіля**

Оновлення програмного забезпечення автомобіля ..... 463  
Параметри оновлення програмного забезпечення ..... 463  
Індикатори оновлення програмного забезпечення ..... 464

**Скидання системи автомобіля**

Виконання скидання системи..... 465

**Додаткове обладнання**

Розташування додаткової проводки ..... 466

**Допоміжні перемикачі**

Що таке допоміжні перемикачі ..... 467  
Розташування допоміжних перемикачів..... 467  
Розташування проводки допоміжних перемикачів ..... 467  
Ідентифікація проводки допоміжних перемикачів ..... 468

**Планове техобслуговування**

Загальна інформація про технічне обслуговування ..... 470

**Інформація для клієнтів**

Попередження щодо перекидання..... 472  
Звіт зі сталого розвитку ..... 472  
Визнання авторських прав на стороннє програмне забезпечення..... 472  
Заява про відповідність ..... 472  
Сертифікаційні етикетки для радіочастот... 473  
Рекомендації щодо запасних частин..... 511  
Обладнання для мобільного зв'язку ..... 512  
Інформація для користувачів eCall ..... 513  
Ліцензійна угода з кінцевим користувачем ..... 516  
Переобладнання або модифікація вашого автомобіля ..... 541

**Додатки**

Електромагнітна сумісність ..... 542  
Алфавітний покажчик ..... 545



## ПРО ЦЮ ПУБЛІКАЦІЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Дякуємо за ваш вибір Ford. Радимо уважно вивчити цю публікацію, щоб краще ознайомитися з вашим автомобілем. Що більше ви про нього знатимете, то безпечнішим та приємнішим буде керування ним.

**УВАГА:** під час експлуатації автомобіля потрібно дотримуватися всіх чинних норм і вимог законодавства.

**УВАГА:** у разі продажу автомобіля всю документацію до нього потрібно передати новому власнику.

Щоб уточнити розташування компонента, в посібнику можуть використовуватися вирази «лівий бік» або «правий бік». Лівий та правий боки автомобіля визначаються відносно людини, що сидить в автомобілі обличчям за ходом руху.

### Характеристики й додаткове обладнання

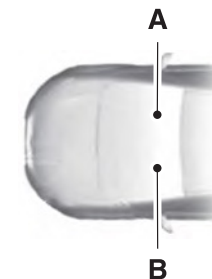
**УВАГА:** у публікації наведено опис усіх характеристик і додаткового обладнання, що можуть бути наявними у різних варіантах цієї моделі. Інше це опис може передувати виходу в продаж певного обладнання. Публікація може містити інформацію про додаткове обладнання, відсутнє у вашому автомобілі.

### Ілюстрації

**УВАГА:** на деяких ілюстраціях у цій публікації елементи автомобіля можуть бути показані в тому вигляді, в якому вони використовуються в інших моделях, тож у вашому автомобілі ці елементи можуть мати децю інший вигляд.

### Розташування компонентів

Щоб уточнити розташування компонента, у публікації можуть використовуватися вирази «лівий бік» або «правий бік». Лівий та правий боки автомобіля визначаються відносно людини, що сидить в автомобілі обличчям за ходом руху.



**A** Правий бік.  
**B** Лівий бік.

### ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОЇ ПУБЛІКАЦІЇ

Щоб швидко знайти інформацію про автомобіль, використовуйте слово «пошук» у мобільній програмі «Owner's Manual».

## СЛОВНИК СИМВОЛІВ








### СИМВОЛИ, ВИКОРИСТАНІ В АВТОМОБІЛІ

Нижче наведено деякі із символів, які ви можете побачити у своєму автомобілі.


	Подушка безпеки
	Система кондиюнування повітря
	Тип мастила системи кондиюнування повітря
	Антиблокувальна гальмівна система
	Уникайте куріння, полум'я та іскор
	Акумуляторна батарея
	Електроліт акумуляторної батареї
	Електродвигун вентилятора
	Гальмівна рідина – на нафтовій основі
	Гальмівна система
	Гальмівна система
	Повітряний фільтр салону
	Перевірте кришку паливного бака

	Увімкнення чи вимкнення функції блокування від відпирання дверей дітьми
	Нижня точка кріплення дитячого крісла
	Точка кріплення якірного ременя дитячого крісла
	Круїз-контроль
	Не відчиняйте, якщо гаряче
	Електричне стоянкове гальмо
	Повітряний фільтр двигуна
	Охолодна рідина двигуна
	Температура охолодної рідини двигуна
	Моторна олива
	Вибуховий газ
	Попередження про роботу вентилятора
	Пристебніть ремінь безпеки
	Вогненебезпечно
	Передні протитуманні ліхтарі

## СЛОВНИК СИМВОЛІВ

	Відновлення роботи паливного насоса		Індикатор несправності
	Блок запобіжників		Ознайомтесь з інструкціями з експлуатації
	Аварійна світлова сигналізація		Сигнал тривоги
	Дальнє світло фар		Паркувальні датчики
	Фари ввімкнено		Стоянкові ліхтарі
	Обігрів заднього скла		Подушку пасажира ввімкнено
	Контроль спуску зі схилу		Подушку пасажира вимкнено
	Керування гудком		Робоча рідина підсилювача керма
	Відчинення багажного відділення зсередини		Електросклопідйомники передніх/задніх вікон
	Домкрат		Блокування електросклопідйомника
	Тримайте подалі від дітей		Потрібний зареєстрований технічний фахівець
	Перемикач освітлювальних приладів		Попередження про небезпеку
	Низький рівень палива		Див. Посібник водія
	Контрольна лампа низького тиску в шинах		Див. Посібник з обслуговування
	Підтримуйте належний рівень рідини		Бокова подушка безпеки

-  Надягніть захисні окуляри
-  Система стабілізації руху
-  Систему стабілізації руху вимкнено
-  Контроль руху легким бездоріжжям
-  Показчик повороту
-  Система розморожування вітрового скла
-  Система очищення вітрового скла
-  Омивачі та очисники вітрового скла

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не підключайте до діагностичного роз'єму знімні пристрої бездротового зв'язку. Сторонні особи без відповідних повноважень можуть отримати доступ до даних автомобіля та завдати шкоди роботі систем, важливих з погляду безпеки автомобіля. Давайте дозвіл підключати обладнання до діагностичного роз'єму лише сервісним центрам, що дотримуються наших інструкцій з обслуговування та ремонту.

Ми поважаємо ваше право на особисте життя та зобов'язуємося захищати це право. Інформація, що міститься в цій публікації, була чинною на момент друку, але через швидкі зміни в технологіях ми рекомендуємо отримувати актуальну інформацію через місцевий сайт Ford.

Ваш автомобіль оснащено електронними блоками керування, що мають функцію запису даних і здатність постійно чи тимчасово зберігати дані. Ці дані можуть включати інформацію про стан вашого автомобіля, вимоги до обслуговування автомобіля, події й несправності. Типи даних, що можуть бути записані, описано в цьому розділі. Деякі із записаних даних зберігаються в журналах подій або журналах помилок.

**УВАГА:** журнали помилок повертаються у вихідний стан після обслуговування чи ремонту.

**УВАГА:** ми можемо надавати інформацію у відповідь на запити від правоохоронних органів, інших органів виконавчої влади та третіх сторін, що діють відповідно до законних повноважень або в рамках судового процесу. Така інформація може бути використана ними в судових справах.

Приклади даних, що записуються:

- робочий стан компонентів системи (наприклад, рівень палива, тиск у шинах і рівень заряду акумуляторної батареї);
- стан автомобіля та його компонентів

(наприклад, швидкість обертання коліс, уповільнення, бокове прискорення, чи пристебнуто ремені безпеки);

- події й помилки в роботі основних систем (наприклад, фар і гальмівної системи);
- реакції систем у дорожньо-транспортних ситуаціях (наприклад, розкриття подушки безпеки, активація системи стабілізації руху);
- параметри довікління (наприклад, температура).

Якщо ці дані використовуються в поєднанні з іншою інформацією (наприклад, звіт про ДТП, опис пошкодження автомобіля, заяви свідків), то деякі дані можуть бути прив'язані до конкретної особи.

### Послуги, які надає наша компанія

Якщо ви користуєтеся нашими послугами, ми збираємо й використовуємо дані (наприклад, інформацію про обліковий запис, місцеперебування автомобіля та іздові характеристики), які можна застосувати для встановлення вашої особи. Ми передаємо ці дані через спеціальне, захищене з'єднання. Ми збираємо й використовуємо дані лише для того, щоб ви могли використовувати наші послуги, на які ви підписалися, з вашого дозволу або в тих випадках, коли це дозволяє закон. Щоб отримати додаткову інформацію, ознайомтеся з умовами використання послуг, на які ви підписалися.

Додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності наведено на місцевому сайті Ford.

### Послуги, які надають треті сторони

Ми рекомендуємо вам ознайомитися з умовами використання й інформацією про конфіденційність даних для будь-яких послуг, що входять у комплектацію вашого автомобіля або на які ви підписані. Ми не несемо відповідальності за послуги, що надаються третіми сторонами.

## СЕРВІСНІ ДАНІ

Наші дилери збирають сервісні дані, використовуючи діагностичний роз'єм у вашому автомобілі. Вони використовують сервісні дані, наприклад журнали помилок, для виконання ремонту вашого автомобіля. За потреби вони передають ці дані нашим технічним фахівцям, щоб зробити діагностику точнішою. Окрім використання цієї інформації для діагностики й ремонту, у рамках чинного законодавства ми також передаємо сервісні дані нашим постачальникам послуг, наприклад постачальникам запчастин, заради постійного вдосконалення нашої продукції й послуг. Наші постачальники послуг так само зобов'язані за законом захищати ваші дані та зберігати їх згідно з правилами зберігання даних.

**УВАГА:** ремонтні майстерні третіх сторін теж можуть збирати сервісні дані через діагностичний роз'єм.

## ДАНІ ПРО ПОДІЇ

Цей автомобіль оснащено реєстратором даних про події. Основним призначенням такого реєстратора є запис даних у певних аварійних або майже аварійних ситуаціях, наприклад у разі розкриття подушки безпеки або наїзду на дорожню перешкоду. Ці дані допомагають зрозуміти, наскільки ефективною була робота систем автомобіля. Реєстратор даних про події розроблено для запису даних про динамічну стійкість і роботу систем безпеки автомобіля за короткий проміжок часу – зазвичай 30 секунд чи менше.

Реєстратор даних про події, установлений у цьому автомобілі, призначено для запису таких даних:

- як функціонували різні системи у вашому автомобілі;
- чи було пристебнуто реміні безпеки водія та пасажирів;

- чи водій натискав педалі акселератора або гальма і наскільки сильно;
  - з якою швидкістю рухався автомобіль;
  - в якому напрямку водій повертав кермо.
- Ці дані можуть допомогти краще зрозуміти обставини, за яких трапляються зіткнення й виникають травми.

**УВАГА:** реєстратор даних про події у вашому автомобілі записує дані лише в нетривіальній ситуації зіткнення; за нормальних умов руху реєстратор не записує даних. Персональні дані чи інформація (наприклад, ПІБ, стать, вік і місце зіткнення) не записуються. Проте інші сторони, як-от представники правоохоронних органів, можуть об'єднати дані, отримані від реєстратора, з персональними даними, що стандартно збираються у ході розслідування обставин зіткнення.

Для зчитування даних, записаних реєстратором даних про події, потрібні спеціальне обладнання й доступ до автомобіля або реєстратора. Окрім виробника автомобіля, зчитувати таку інформацію можуть інші сторони, в розпорядженні яких є спеціальне обладнання (як-от представники правоохоронних органів), якщо вони мають доступ до автомобіля або реєстратора.

## ДАНІ ПРО ПАРАМЕТРИ

Ваш автомобіль оснащено електронними блоками керування, спроможними зберігати дані залежно від ваших персональних параметрів. Такі дані зберігаються у самому автомобілі або на пристроях, які ви підключаєте до нього: наприклад, на флеш-ці або в цифровому аудіоплеєрі. Ви можете видалити деякі з цих даних, а також маєте можливість поділитися ними з іншими, використовуючи послуги, на які ви підписані.

## Дані від систем забезпечення комфорту і зручності

До даних, що записуються, зокрема, належать:

- положення сидіння та керма;
- налаштування кліматичної системи;
- попередні установки радіо.

## Дані від розважальних систем

До даних, що записуються, зокрема, належать:

- музика, відео або обкладинка альбому;
- контакти й відповідна їм додаткова інформація в адресній книзі;
- пункти призначення з навігаційної системи.

## ДАНІ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

Модем має SIM-карту. Модем був активований під час складання автомобіля та періодично надсилає повідомлення, щоб не втратити зв'язку з мережею стільникового зв'язку, одержувати автоматичні оновлення програмного забезпечення та передавати нам інформацію, пов'язану з автомобілем (наприклад, діагностичні дані). Ці повідомлення можуть включати інформацію, що ідентифікує ваш автомобіль, SIM-карту й електронний серійний номер модема. Оператори мережі стільникового зв'язку можуть мати доступ до додаткової інформації, на-

приклад до ідентифікаційних даних вишки мережі стільникового зв'язку. Додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності наведено на [www.FordConnected.com](http://www.FordConnected.com) або на місцевому сайті Ford.

**УВАГА:** модем продовжує надсилати цю інформацію, якщо ви не відключили всі додаткові послуги або не змінили налаштування модема, щоб змусити його припинити передавати дані про автомобіль. Див. розділ «Підключений автомобіль» (с. 438).

**УВАГА:** зв'язок може бути відсутнім або перебиватися через низку причин, наприклад через погодні умови, топографічні умови або відсутність покриття мережі.

**УВАГА:** щоб дізнатися, чи ваш автомобіль обладнано модемом, відвідайте [www.FordConnected.com](http://www.FordConnected.com).

## ДАНІ МОБІЛЬНОГО ПРИСТРОЮ

Якщо підключити мобільний пристрій до автомобіля, ви зможете вивести на сенсорний екран автомобіля дані з пристрою, наприклад музику й обкладинку альбому. Ви можете передавати через систему дані свого автомобіля програмам на мобільному пристрої. Див. розділ «Вимоги програм» (с. 458).

Функція підтримки мобільних програм використовує ваш підключений пристрій, щоб надсилати дані нам у США. Дані зашифровані та включають ідентифікаційний номер вашого автомобіля, серійний номер модуля SYNC, показання одометра, статистику використання та інформацію про налагодження. Ми зберігаємо ці дані лише стільки часу, скільки потрібно для надання цієї послуги, пошуку та виправлення несправностей, безперервного вдосконалення, а також щоб запропонувати вам вибори та послуги, що можуть зацікавити вас, якщо ви цього бажаєте й закон це дозволяє.

Після підключення мобільного телефо-

на до системи вона створює профіль, зв'язаний з цим мобільним телефоном. Цей профіль дає системі можливість пропонувати вам більше функцій мобільного зв'язку та працювати більш продуктивно. Серед іншого, цей профіль містить дані з вашої телефонної книги, прочитані й непрочитані текстові повідомлення та історію викликів (у тому числі список викликів, виконаних та прийнятих без підключення до системи).

Якщо ви підключаєте мультимедійний пристрій, система створює та зберігає індекс підтримуваного вмісту носія. Система також веде короткий діагностичний журнал усіх останніх операцій системи (за проміжок приблизно 10 хвилин).

Профіль мобільного телефону, індекс мультимедійного програвача і діагностичний журнал зберігаються в автомобільній системі, доки не будуть видалені. Зазвичай доступ до них в автомобілі здійснюється тільки тоді, коли ви підключаєте мобільний телефон або мультимедійний програвач. Якщо ви більше не плануєте користуватися системою або автомобілем, рекомендується виконати загальне скидання, щоб видалити всю збережену інформацію. Див. розділ **«Виконання скидання системи»** (с. 465).

Для доступу до даних системи необхідні спеціальне обладнання й доступ до модуля автомобіля.

Додаткову інформацію про нашу політику конфіденційності наведено на місцевому сайті Ford.

**УВАГА:** щоб дізнатися, чи ваш автомобіль обладнано модемом, відвідайте [www.FordConnected.com](http://www.FordConnected.com).

### ДАНІ СИСТЕМИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ: АВТОМОБІЛІ, ОСНАЩЕНІ СИСТЕМОЮ ECALL

Коли система екстрених викликів активна, вона може повідомити службам екстреної допомоги про те, що ваш автомобіль потрапив у зіткнення, внаслідок якого спрацювала подушка безпеки або відключився паливний насос. Деякі версії й оновлення системи екстрених викликів також можуть електронним або голосовим способом повідомити операторам служб екстреної допомоги про місцеперебування автомобіля чи іншу інформацію про автомобіль або зіткнення, щоб забезпечити максимально ефективну рятувальну операцію. Якщо ви не хочете розкривати цю інформацію, не активуйте систему екстрених викликів.

Приклади даних, які може передавати система:

- ідентифікаційний номер автомобіля;
- тип палива автомобіля;
- поточний час;
- місцеперебування й напрямок руху автомобіля;
- як було здійснено виклик (автоматично чи вручну);
- категорія автомобіля;
- кількість людей в автомобілі.

**УВАГА:** відключити системи екстрених викликів, що є обов'язковими за законом, неможливо.

### КЕРМО



**A** Див. розділ **«Увімкнення та вимкнення круїз-контролю»** (с. 254). Див. розділ **«Увімкнення та вимкнення адаптивного круїз-контролю»** (с. 259).

**B** Див. розділ **«Використання засобів керування дисплеєм блока приладів»** (с. 109).

**C** Див. розділ **«Телефонування та відповідь на виклики»** (с. 454).

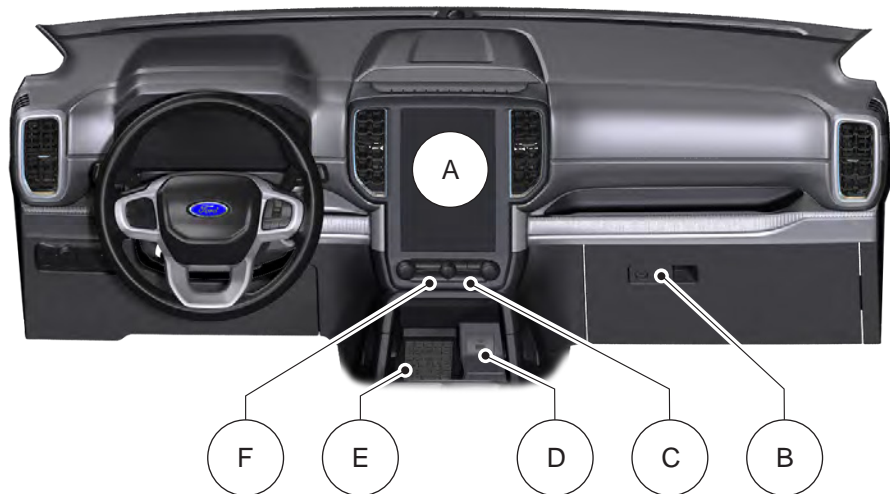
**D** Див. розділ **«Початок голосової взаємодії»** (с. 451).

**E** Див. розділ **«Регулювання гучності»** (с. 443).



## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

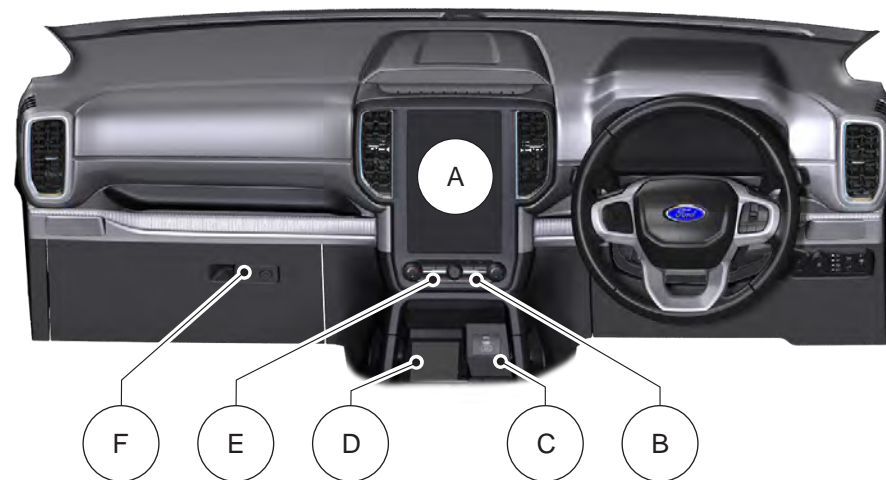
### ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ: АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА



- A** Див. розділ «Застереження щодо центрального дисплея» (с. 448).
- B** Див. розділ «Відчинення відділення для рукавичок» (с. 154).
- C** Див. розділ «Розташування блока клімат-контролю» (с. 119). Див. розділ «Розташування блока клімат-контролю» (с. 124).
- D** Див. розділ «Зарядження пристрою» (с. 147).
- E** Див. розділ «Зарядження бездротового пристрою» (с. 152).
- F** Див. розділ «Увімкнення та вимкнення аварійної світлової сигналізації» (с. 335).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

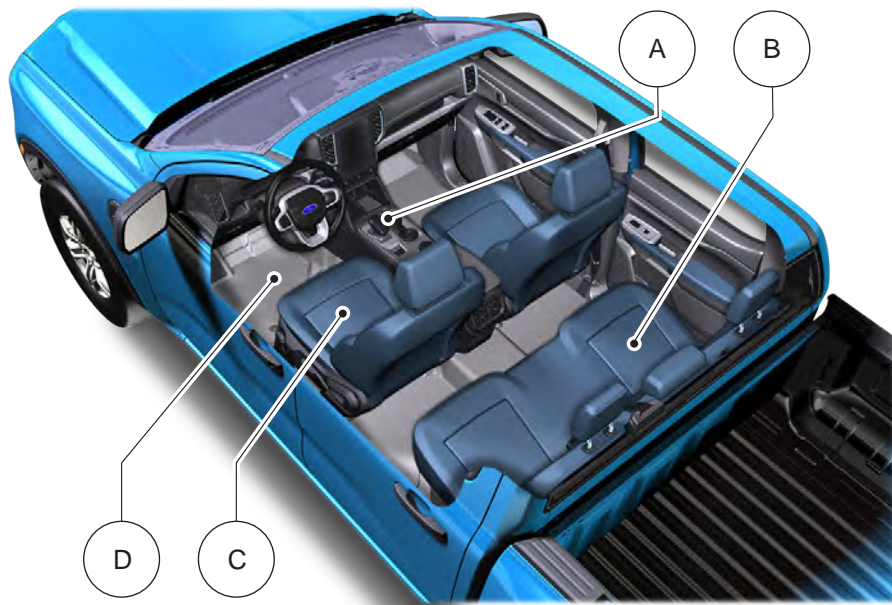
### ПАНЕЛЬ ПРИЛАДІВ: АВТОМОБІЛІ З ПРАВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА



- A** Див. розділ «Застереження щодо центрального дисплея» (с. 448).
- B** Див. розділ «Розташування блока клімат-контролю» (с. 119). Див. розділ «Розташування блока клімат-контролю» (с. 124).
- C** Див. розділ «Зарядження пристрою» (с. 147).
- D** Див. розділ «Зарядження бездротового пристрою» (с. 152).
- E** Див. розділ «Увімкнення та вимкнення аварійної світлової сигналізації» (с. 335).
- F** Див. розділ «Відчинення відділення для рукавичок» (с. 154).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

### ІНТЕР'ЄР АВТОМОБІЛЯ: АВТОМОБІЛІ З ЛІВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА



**A** Див. розділ «Індикатори положення автоматичної коробки передач» (с. 193).

Див. розділ «Індикатори перемикачів для механічної коробки передач» (с. 190).

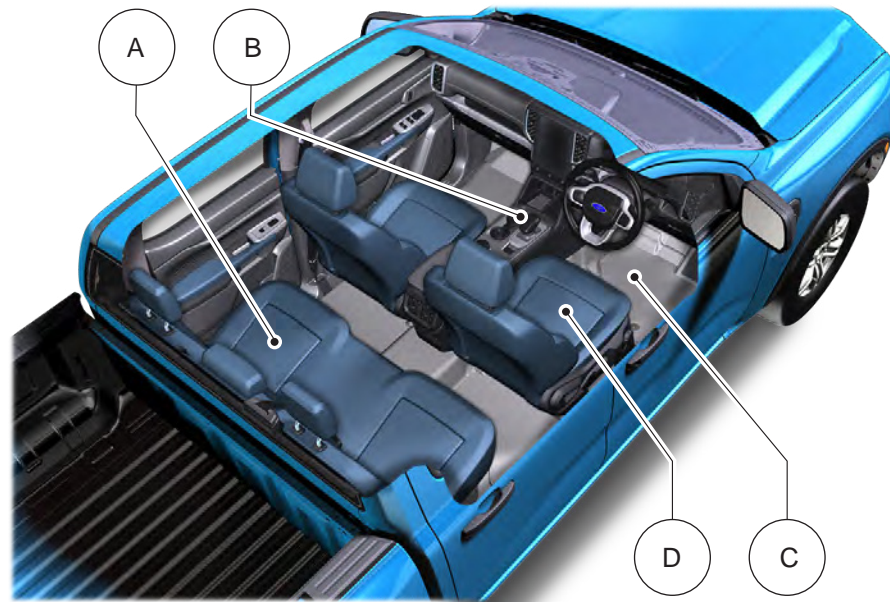
**B** Див. розділ «Розкладання спинки сидіння» (с. 142).

**C** Див. розділ «Як сидіти в правильному положення» (с. 134).

**D** Див. розділ «Килимки на підлозі» (с. 334).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

### ІНТЕР'ЄР АВТОМОБІЛЯ: АВТОМОБІЛІ З ПРАВИМ РОЗТАШУВАННЯМ КЕРМА



**A** Див. розділ «Розкладання спинки сидіння» (с. 142).

**B** Див. розділ «Індикатори положення автоматичної коробки передач» (с. 193).

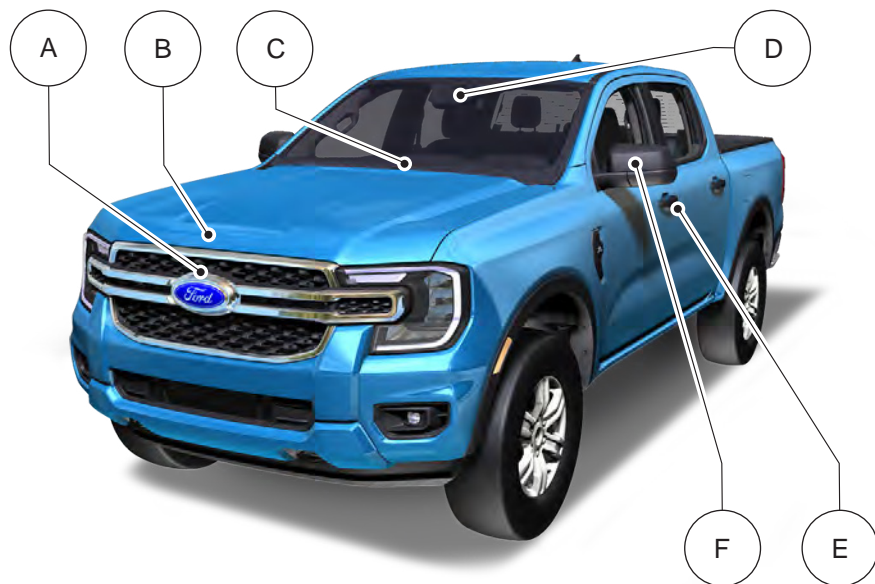
Див. розділ «Індикатори перемикачів для механічної коробки передач» (с. 190).

**C** Див. розділ «Килимки на підлозі» (с. 334).

**D** Див. розділ «Як сидіти в правильному положення» (с. 134).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

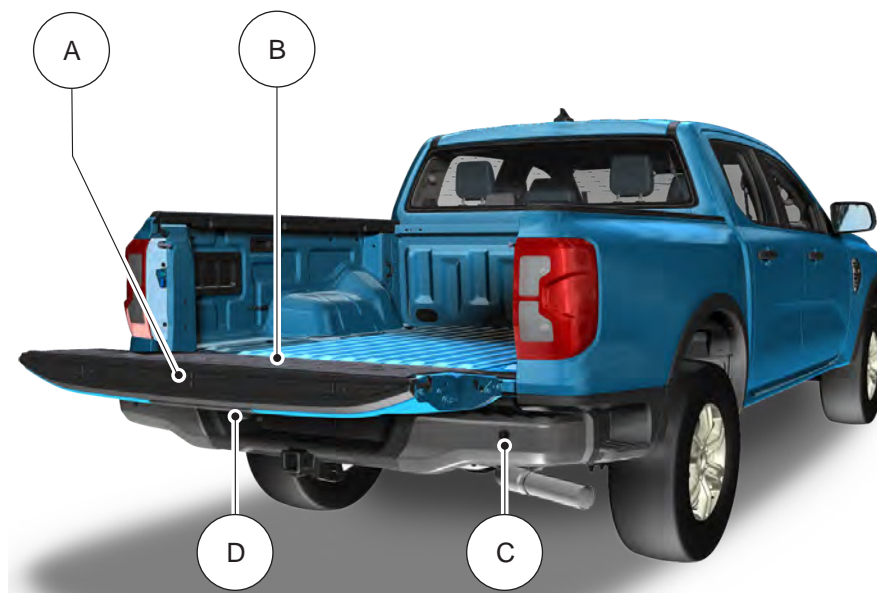
### ПЕРЕДНЯ ЧАСТИНА КУЗОВА



- A** Див. розділ «Розташування камер кругового огляду» (с. 245).
- B** Див. розділ «Відчинення та зачинення капота» (с. 360).
- C** Див. розділ «Заміна щіток передніх склоочисників» (с. 80).
- D** Див. розділ «Що таке система утримання смуги руху» (с. 278).
- E** Див. розділ «Розблокування та блокування дверних замків за допомогою леза ключа» (с. 65). Див. розділ «Розблокування та блокування дверних замків за допомогою дистанційного керування» (с. 65).
- F** Див. розділ «Регулювання зовнішніх дзеркал» (с. 99).

## ПОКАЗ РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ

### ЗАДНЯ ЧАСТИНА КУЗОВА



- A** Див. розділ «Відчинення багажних дверей ззовні» (с. 71).
- B** Див. розділ «Робоча поверхня багажних дверей» (с. 71).
- C** Див. розділ «Розташування задніх паркувальних датчиків» (с. 238).
- D** Див. розділ «Розташування камер кругового огляду» (с. 245).



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ДЛЯ ДІТЕЙ



Лише ті дитячі утримуючі пристрої, що мають сертифікати ECE-R129 чи ECE-R44.03 (або пізнішої версії), було перевірено та схвалено для використання у вашому автомобілі.

**УВАГА:** необхідність використання дитячих утримуючих пристроїв залежить від місцевих вимог.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви використовуєте на передньому сидінні дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, обов'язково вимкніть подушку безпеки пасажирів.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після зняття дитячого утримуючого пристрою обов'язково ввімкніть подушку безпеки пасажирів.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється будь-яке внесення змін до конструкції дитячих утримуючих пристроїв.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не тримайте дитину на колінах під час руху автомобіля.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не залишайте дітей або тварин в автомобілі без нагляду. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо з вашим автомобілем трапилась аварія, дитячі утримуючі пристрої мають бути перевірені.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте та не дозволяйте дитині розміщувати плечову частину ременя під рукою дитини або за її спиною. Невиконання цієї інструкції може знизити ефективність ременя безпеки та збільшити ризик травми чи смерті в разі аварії.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте звичайні подушки, книжки чи рушники, щоб допомогти дитині сидіти вище. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

### РОЗТАШУВАННЯ НИЖНІХ ТОЧОК КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧОГО УТРИМУЮЧОГО ПРИСТРОЮ



### РОЗТАШУВАННЯ ВЕРХНІХ ТОЧОК КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧОГО УТРИМУЮЧОГО ПРИСТРОЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після зняття дитячого утримуючого пристрою підголовник потрібно встановити на своє місце.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди стежте, щоб дитину було надійно зафіксовано в утримуючому пристрої, який відповідає її зросту, віку та масі тіла. Дитячі утримуючі пристрої потрібно купувати окремо від автомобіля. Недотримання цих інструкцій та правил може підвищити ризик серйозної травми чи смерті вашої дитини.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви використовуєте дитячий утримуючий пристрій з ременем безпеки, переконайтеся, що ремень не провисає й не перекрутився.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не закріплюйте допоміжне сидіння або допоміжну подушку одним лише поясным ременем безпеки (без плечової секції).

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Установлюючи допоміжне сидіння чи допоміжну подушку, стежте, щоб ремень не провисав і не перекручувався.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Стежте, щоб дитина сиділа прямо.

### ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧОГО УТРИМУЮЧОГО ПРИСТРОЮ

#### ЩО ТАКЕ ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ ДИТЯЧОГО УТРИМУЮЧОГО ПРИСТРОЮ

Точки кріплення створено для того, щоб ви могли швидко та безпечно встановити дитячий утримуючий пристрій.

## БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

### ДИТЯЧІ УТРИМУЮЧІ ПРИСТРОЇ

#### ІНФОРМАЦІЯ ПРО РОЗМІЩЕННЯ ДИТЯЧОГО УТРИМУЮЧОГО ПРИСТРОЮ

Розміщення на сидіннях	Групи за масою тіла				
	0	0+	1	2	3
	0–10 кг	0–13 кг	9–18 кг	15–25 кг	22–36 кг
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки <b>АКТИВНА</b>	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>
Переднє пасажирське сидіння, подушка безпеки <b>ВІДКЛЮЧЕНА</b>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>
Задні сидіння <sup>2</sup>	U	U	U	U	U

<sup>1</sup>Ми радимо використовувати рекомендований урядом дитячий утримуючий пристрій і встановлювати його на задньому сидінні.

<sup>2</sup>Не використовуйте дитячий утримуючий пристрій з упором у підлогу на середньому задньому сидінні, якщо в інформаційних матеріалах виробника дитячого пристрою не зазначено, що пристрій підходить для такого сидіння.

**X** Не придатне для дітей цієї групи.

**U** Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі.

**UF** Придатне для дитячих утримуючих пристроїв універсальної категорії, звернених обличчям за ходом руху та рекомендованих для дітей, чия маса тіла відповідає цій групі.

### Дитячі утримуючі пристрої ISOFIX

Розміщення на сидіннях	Групи за масою тіла				
	0	0	0+	1	1
	У боковому напрямку	Проти ходу руху	Проти ходу руху	За ходом руху	Проти ходу руху
	0–10 кг	0–13 кг	0–13 кг	9–18 кг	9–18 кг
Переднє пасажирське сидіння	Клас розміру	Без ISOFIX			
	Тип розміру				
Крайнє заднє сидіння з ISOFIX	Клас розміру	X	E <sup>1</sup>	C, D, E <sup>1</sup>	C, D <sup>1</sup>

## БЕЗПЕКА ДЛЯ ДІТЕЙ

Розміщення на сидіннях		Групи за масою тіла				
		0	0	0+	1	1
		У боковому напрямку	Проти ходу руху	Проти ходу руху	За ходом руху	Проти ходу руху
		0–10 кг	0–13 кг	0–13 кг	9–18 кг	9–18 кг
	Кріпильний пристрій	X	R <sup>1</sup>	R1, R2X, R2, R3 <sup>1</sup>	F2, F2X, F3 <sup>1</sup>	R2X, R2, R3 <sup>1</sup>
	Тип розміру	X	IL	IL	IL, IUF	IL
Заднє середнє сидіння	Клас розміру	Без ISOFIX				
	Тип розміру					

<sup>1</sup>Клас розміру та кріпильний пристрій визначено для систем дитячих утримуючих пристроїв як універсальної, так і напівуніверсальної категорії. Літери позначення наведено на дитячих утримуючих пристроях з ISOFIX.

**IL** Придатне для використання з певними системами дитячих утримуючих пристроїв з ISOFIX напівуніверсальної категорії. Дивіться рекомендації за маркою та моделлю автомобіля, складені постачальниками систем дитячих утримуючих пристроїв.

**IUF** Придатне для використання із системами дитячих утримуючих пристроїв з ISOFIX напівуніверсальної категорії, встановленими обличчям за ходом руху.

### Дитячі утримуючі пристрої I-Size

	Переднє пасажирське сидіння	Крайні задні сидіння	Середнє заднє сидіння
Системи дитячих утримуючих пристроїв, установлених проти ходу руху на передньому пасажирському сидінні з <b>УВІМКНЕНОЮ</b> подушкою безпеки	X	–	–
Системи дитячих утримуючих пристроїв i-Size	X	i-U	X
Належний кріпильний пристрій для допоміжних дитячих утримуючих пристроїв	B2, B3 <sup>1</sup>	B2, B3 <sup>1</sup>	B2, B3 <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Кріпильний пристрій визначено для систем допоміжних дитячих утримуючих пристроїв (бустерів). Літери позначення наведено на допоміжних дитячих утримуючих пристроях i-Size.

**i-U** Придатне для систем утримуючих пристроїв i-Size, звернених обличчям проти ходу руху.  
**X** Не придатне для використання систем утримуючих пристроїв i-Size.



### РЕКОМЕНДОВАНІ ДИТЯЧІ УТРИМУЮЧІ ПРИСТРОЇ

Категорії груп за масою	Виробник	Модель	Кріплення
0+ 0–13 кг	Britax Römer	Baby Safe Plus з базою ISOFIX. <sup>1</sup>	База ISOFIX або лише ремінь безпеки.
1 9–18 кг	Britax Römer	Duo Plus. <sup>1</sup>	ISOFIX і верхні якірні реміні або лише ремінь безпеки.
2 15–25 кг	Britax Römer	KidFix. <sup>1,2</sup>	ISOFIX і ремінь безпеки або лише ремінь безпеки.
3 22–36 кг	Britax Römer	KidFix. <sup>1,2</sup>	ISOFIX і ремінь безпеки або лише ремінь безпеки.

<sup>1</sup>Ми радимо використовувати дитячий утримуючий пристрій з ISOFIX і встановлювати його на задньому крайньому сидінні.

<sup>2</sup>Рекомендуємо використовувати допоміжне сидіння, яке складається з подушки та спинки, а не просто допоміжну подушку.

Звертайтеся до офіційного дилера по актуальну та детальну інформацію стосовно дитячих утримуючих пристроїв, рекомендованих компанією Ford.

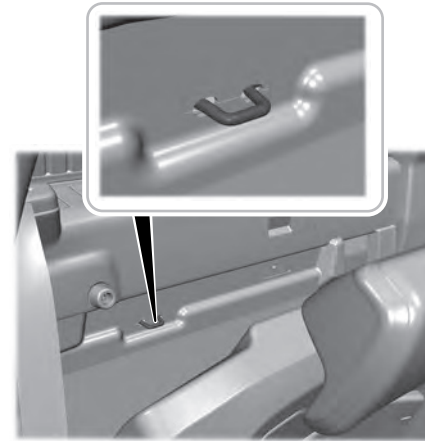
### УСТАНОВЛЕННЯ ДИТЯЧИХ УТРИМУЮЧИХ ПРИСТРОЇВ

#### ВИКОРИСТАННЯ ЯКІРНИХ РЕМЕНІВ

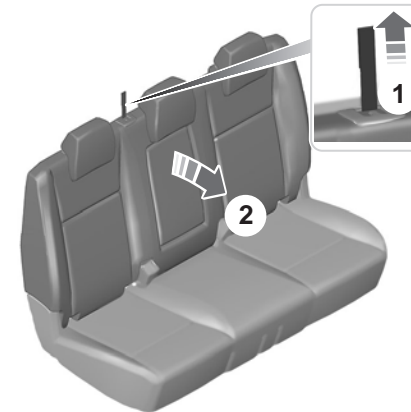
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Кріплення дитячих утримуючих пристроїв призначено, щоб витримувати лише навантаження, що створюється правильно встановленими дитячими утримуючими пристроями. Їх за жодних обставин не можна використовувати для ременів безпеки і пасів для дорослих або для прикріплення інших предметів чи обладнання до автомобіля.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли спинку заднього сидіння встановлено у вертикальне положення, завжди перевіряйте, чи її повністю зафіксовано в цьому положенні. Для цього спробуйте знову опустити її.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що механізм натягування якірного ремня залишився доступним, коли спинку сидіння повністю зафіксовано.



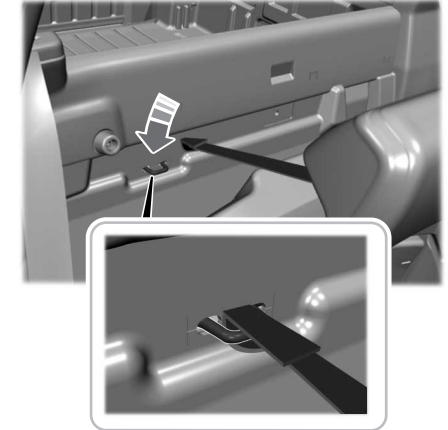
На задній панелі є два кріплення дитячого утримуючого пристрою, по одному за обома крайніми сидіннями. Не встановлюйте дитячий утримуючий пристрій на середнє заднє сидіння.



E131744

Щоб отримати доступ до кріплень дитячого утримуючого пристрою, потягніть ремінь розблокування вгору та зсуньте спинку сидіння вперед. Повертаючи спинку сидіння у вертикальне положення, переконайтеся, що ви надійно зафіксували її, рухаючи вперед і назад.

На нижченаведеній схемі показано правильну установку й розташування кріпильної скоби та якірного кріплення.



### ДОПОМІЖНІ СИДІННЯ («БУСТЕРИ»)

Допоміжне сидіння



Для дитини з масою тіла понад 15 кг, але ростом до 150 см використовуйте допоміжне сидіння або допоміжну подушку. Рекомендуємо використовувати допоміжне сидіння, яке складається з подушки та спинки, а не просто допоміжну подушку. Підвищене положення сидіння дасть змогу пропустити плечовий ремінь безпеки для дорослого над серединою плеча вашої дитини та щільно натягнути поясний ремінь у зоні стегон.

### Допоміжна подушка



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви використовуєте допоміжну подушку, обов'язково відрегулюйте підголовник автомобіля на відповідному сидінні.



Для дитини з масою тіла понад 22 кг, але ростом до 150 см використовуйте допоміжну подушку.

### ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДПИРАННЯ ДІТЬМИ: АВТОМОБІЛІ З МЕХАНІЧНИМ БЛОКУВАННЯМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли активовано функцію блокування задніх дверей від відпирання дітьми, відчинення дверей зсередини стає неможливим.



Замок із функцією блокування від відпирання дітьми встановлено на задньому краї обох задніх дверей. Активація цієї функції виконується окремо для кожного боку кузова.

#### Лівий бік

Поверніть ключ за годинниковою стрілкою, щоб увімкнути блокування від відпирання дітьми, та проти годинникової стрілки, щоб вимкнути його.

#### Правий бік

Поверніть ключ проти годинникової стрілки, щоб увімкнути блокування від відпирання дітьми, та за годинниковою стрілкою, щоб вимкнути його.

### ЗАМКИ З ФУНКЦІЄЮ БЛОКУВАННЯ ВІД ВІДПИРАННЯ ДІТЬМИ: АВТОМОБІЛІ З ДИСТАНЦІЙНИМ БЛОКУВАННЯМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли активовано функцію блокування задніх дверей від відпирання дітьми, відчинення дверей зсередини стає неможливим.



E259984

Кнопку блокування від відпирання дітьми встановлено на дверях водія. Натисніть кнопку, щоб увімкнути блокування. Натисніть повторно, щоб вимкнути.

**УВАГА:** якщо функцію блокування замків від відпирання дітьми ввімкнено, перемикачі задніх електросклопідійомників стають неактивними.

**УВАГА:** якщо світлодіод блимає, система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ



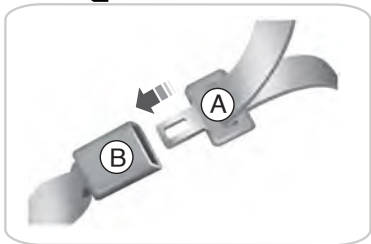
#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж зачинити двері, переконайтеся, що коли ремень не використовується, він перебуває в безпечному, правильному положенні, а не звисає поза автомобілем.

### ПРИСТІБАННЯ Й ВІДСТІБАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

#### Пристібання ременів безпеки

У вашому автомобілі використано лише триточкові комбіновані ремені безпеки (з плечовою та поясною лямками).



- A** Язичок ремня безпеки.
- B** Замок ремня безпеки.

1. Витягуйте ремень поступово.

**УВАГА:** якщо за нього різко смикнути або якщо автомобіль перебуває на похилій площині, ремень може заклинтити.

2. Вставте язичок у замок.
3. Натягніть ремень, щоб усунути провисання.

#### Відстібання ременів безпеки

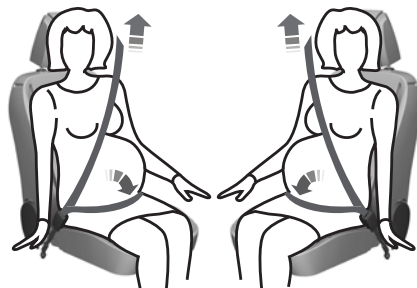
1. Щоб відстібнути ремень, натисніть червону кнопку на замку.
2. Притримуючи язичок, дайте ремню плавно та повністю намотатися на катушку.

### РЕГУЛЮВАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВАГІТНОСТІ



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Закріплюйте ремень безпеки правильно заради своєї власної безпеки та безпеки майбутньої дитини. Не використовуйте лише поясну або лише плечову частину ремня.



Вагітні жінки повинні обов'язково користуватися ременем безпеки. Поясна частина діагонально-поясного ремня безпеки повинна завжди розміщуватися на стегнах нижче живота і бути настільки натягнутою, наскільки це дозволяє комфорт вагітної. Плечова частина спочатку має проходити через середину плеча, а нижче – між грудьми.

### СИСТЕМА НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

#### ІНДИКАТОРИ НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

Контрольна лампа засвічується, якщо запалювання ввімкнено, переднє сидіння зайнято й відповідний ремень безпеки не було пристебнуто.



Контрольна лампа світиться, доки ремень безпеки не буде пристебнуто.

#### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ НЕПРИСТЕБНУТОГО РЕМЕНЯ БЕЗПЕКИ

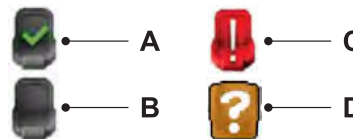
Вмикаються звуковий сигнал і контрольна лампа непристебнутого ремня безпеки, якщо ви не пристебнуті та швидкість автомобіля перевищує відносно низьке значення.

Сигнал лунає протягом короткого проміжку часу або доки ремень сидіння не буде пристебнуто.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ НАГАДУВАННЯ ПРО НЕПРИСТЕБНУТИЙ РЕМІНЬ БЕЗПЕКИ

Зверніться до офіційного дилера.

#### ПЕРЕВІРКА СТАНУ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ



- A** Ремінь безпеки пристебнуто.
- B** Ремінь безпеки не пристебнуто.

- C** Ремінь безпеки нещодавно було відстебнуто.
- D** Несправність.

Перевірка стану ременів безпеки

1. Використовуючи кнопку меню на кермі, увійдіть у головне меню інформаційного дисплея.
2. Виберіть Вибір екранів (**Select Screens**).
3. Виберіть Реміні безпеки (**Seatbelts**).

### ПЕРЕВІРКА РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

Періодично оглядайте ремені безпеки автомобіля, щоб переконатися в тому, що вони справні та не пошкоджені. Перевіряйте ремені безпеки автомобіля на відсутність розривів, потертостей та порізів. Якщо потрібно, замініть.

Після зіткнення треба оглянути всі елементи ременів безпеки в зборі:

- натягувачі;
- замки;
- напрямну плечової частини ремня безпеки на спинці сидіння;
- якірні кріплення дитячих утримуючих пристроїв;
- жорсткі кріпильні елементи.

Ознайомтеся з додатковою інформацією про перевірку й обслуговування конкретного дитячого утримуючого пристрою в інструкціях виробника цього пристрою.

Ми рекомендуємо замінити всі ремені безпеки в зборі, задіяні в автомобілі, який узяв участь в аварії. Проте якщо аварія була незначною та офіційний дилер не виявив пошкоджень ременів і підтвердив, що вони працюють нормально, їх не потрібно замінити. Реміні безпеки, що не були задіяні під час аварії, теж слід оглянути та замінити, якщо було виявлено пошкодження або порушення в їхній роботі.

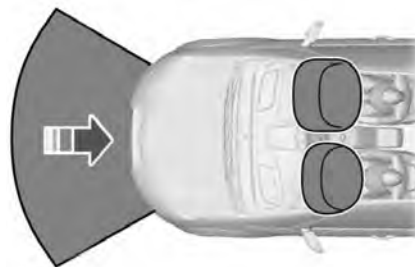
## РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

### Інформаційні повідомлення щодо ременів безпеки

Повідомлення	Дія
Контроль задніх ременів несправний Потрібне обслуговування (Rear belt monitor malfunction Service required)	Система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ

### ЯК ПРАЦЮЮТЬ ПЕРЕДНІ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ



Передні подушки безпеки призначено, щоб розкриватися під час серйозних лобових або майже лобових зіткнень. Подушки надуваються за кілька тисячних секунди, пом'якшуючи рух тіла вперед. Відразу після контакту подушки з тілом людини газ із подушки починає виходити назовні. Передні подушки не призначено, щоб розкриватися під час незначних лобових зіткнень, задніх зіткнень, бокових зіткнень і перекидань.

### ЯК ПРАЦЮЮТЬ БОКОВІ ПОДУШКИ БЕЗПЕКИ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте предметів та не встановлюйте обладнання на кришці подушки безпеки або поруч із нею, на бокових зонах спинок передніх сидінь або в тих ділянках, яких може торкнутися шторка безпеки в момент розкриття. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не притуляйте голову до дверей. Бокова подушка безпеки може травмувати вас, розкриваючись із бокової частини спинки.

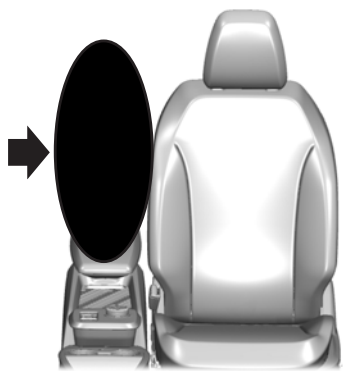
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використання чохла для сидінь, виготовлених стороннім виробником, може завадити розкриттю бокових подушок безпеки та збільшити ризик травми під час аварії.



Бокові подушки безпеки встановлено всередині спинок передніх сидінь. Наліпка на боковій частині спинки показує розташування подушок.

### Центрально встановлена бокова подушка безпеки (якщо встановлено)

Центрально встановлену подушку безпеки розміщено на правому боці сидіння водія. Наліпка на боковій частині спинки показує розташування подушки.



Цю подушку безпеки призначено, щоб розкриватися під час значного бокового зіткнення. Вона також може розкритися під час значного лобового зіткнення або перекидання автомобіля. Подушка безпеки зменшує контакт між водієм і переднім пасажиром під час ударів збоку й перекидань. Подушку не призначено, щоб розкриватися під час незначних бокових чи лобових зіткнень або під час задніх зіткнень.

### ЯК ПРАЦЮЮТЬ ПОДУШКИ ЗАХИСТУ КОЛІН

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб зменшити ризик травмування, не закривайте місце розкриття подушки безпеки та не розміщуйте жодних предметів на шляху розкриття подушки безпеки.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте відділення для рукавичок закритим під час руху автомобіля. Невиконання цієї інструкції може знизити ефективність подушки захисту колін пасажирів та збільшити ризик травмування під час зіткнення.

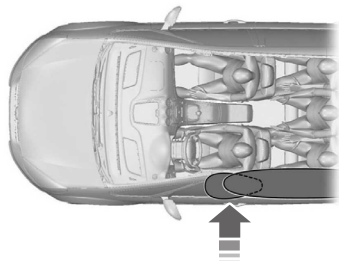
Подушку захисту колін водія розташовано під панеллю приладів або всередині неї. Подушку захисту колін пасажирів розташовано в дверцятах відділення для рукавичок під ними. Під час аварії модуль керування подушками безпеки може активувати подушки захисту колін водія та пасажирів залежно від тяжкості аварії та стану пасажирів. За певних умов, пов'язаних із зіткненням та пасажиром, подушка захисту колін водія та пасажирів може спрацювати, але передня подушка безпеки водія може не розкритися. Як і в випадку з передніми та боковими подушками, щоб зменшити ризик настання летальних наслідків чи отримання серйозної травми, важливо сидіти правильно та використовувати належні засоби фіксації.



Переконайтеся, щоб подушки захисту колін працюють належним чином.

### ЯК ПРАЦЮЮТЬ БОКОВІ ШТОРКИ БЕЗПЕКИ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте предметів та не встановлюйте обладнання на обивці стелі біля поздовжнього бруса або поруч із нею в тих ділянках, яких може торкнутися шторка безпеки в момент розкриття. Невиконання цих інструкцій може збільшити ризик травми під час аварії.



Подушки безпеки встановлено над передніми та задніми боковими вікнами. Ці подушки безпеки призначено, щоб розкриватися під час значних бокових зіткнень чи лобових зіткнень під кутом. Вони не призначені, щоб розкриватися під час незначних бокових і лобових зіткнень, задніх зіткнень чи перекидань.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПОДУШОК БЕЗПЕКИ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Увага, небезпечно! Категорично забороняється встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ввімкнену подушку безпеки. Дитина може отримати серйозну травму або загинути.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється внесення будь-яких модифікацій до передньої частини автомобіля, оскільки це може негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Користуйтеся ремнем безпеки та зберігайте достатню відстань між собою та кермом. Лише тоді, коли ремень використовується правильно, він буде утримувати вас у тому положенні, за якого подушка безпеки захищатиме вас максимально ефективно. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ремонт керма, рульової колонки, сидінь, подушок безпеки та ременів безпеки повинен виконувати офіційний дилер. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Простір перед подушками безпеки повинен залишатися вільним. Не прикріплюйте предмети до панелей, якими закрито подушки, або над ними. Під час розкриття подушки безпеки звичайні предмети можуть бути викинуті в повітря на високій швидкості та влучити в людину. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не встромляйте гострі предмети в місця розміщення подушок безпеки. Це може призвести до пошкодження та негативно вплинути на розкриття подушок безпеки. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використання чохла для сидінь, виготовлених стороннім виробником, може завадити розкриттю бокових подушок безпеки та збільшити ризик травми під час аварії.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся виконати обслуговування, ремонт чи модифікації системи подушок безпеки або пов'язаних із нею компонентів. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після активації компонента системи подушок безпеки він припиняє працювати. Система подушок безпеки і пов'язані з нею компоненти мають бути якнайшвидше оглянуті. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

**УВАГА:** розкриття подушки безпеки супроводжується гучним звуком удару та викидом нешкідливого порошкоподібного залишку. Це нормальне явище.



### СИСТЕМА ДАТЧИКІВ СІДІННЯ ПЕРЕДНЬОГО ПАСАЖИРА

#### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ДАТЧИКІВ СІДІННЯ ПЕРЕДНЬОГО ПАСАЖИРА

Система розпізнає пасажирів, належно розміщеного на сидінні, та визначає, чи потрібно ввімкнути передню подушку пасажира.

#### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА ДАТЧИКІВ СІДІННЯ ПЕРЕДНЬОГО ПАСАЖИРА

Система використовує індикатор стану подушки безпеки пасажира, який засвічується, повідомляючи, що передню подушку переднього пасажира ввімкнуто чи вимкнуто.

**УВАГА:** коли запалювання вмикається вперше, світлові індикатори стану подушки пасажира ВІМК. (OFF) та УВІМК. (ON) ненадовго вмикаються, підтверджуючи свою справність.



Індикатори розташовано в центрі панелі приладів.

Систему датчиків сидіння переднього пасажира також призначено, щоб відключати передню подушку та подушку захисту колін переднього пасажира за таких умов:

- сидіння переднього пасажира не зайнято;
- система виявила присутність маленької дитини на дитячому утримуючому пристрої;
- пасажир піднявся з сидіння, і система не розпізнає його присутність протягом певного проміжку часу;
- виникла проблема із системою подушок безпеки чи системою датчиків сидіння пасажира.

Навіть за наявності цієї технології ми настійно рекомендуємо батькам завжди розміщувати дітей на задніх сидіннях, використовуючи належні засоби фіксації.

- Коли система датчиків сидіння переднього пасажира відключає передню подушку й подушку захисту колін переднього пасажира, на індикаторі стану подушки безпеки пасажира засвічується індикатор вимкнення.
- Якщо ви встановили дитячий утримуючий пристрій і світлиться індикатор увімкнення подушки безпеки пасажира, вимкніть запалювання, приберіть дитячий утримуючий пристрій з автомобіля та встановіть його повторно, дотримуючись інструкцій виробника пристрою.
- Установивши дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, переконайтеся, що світлиться індикатор вимкнення подушки безпеки пасажира. Якщо світлиться індикатор увімкнення подушки безпеки пасажира, зніміть дитячий утримуючий пристрій, звернений проти ходу руху, з переднього пасажирського сидіння.

Система працює з датчиками, що є складниками сидіння та ременя безпеки переднього пасажира. Датчики призначено для виявлення присутності людини, належно розміщеної на сидінні, та визначення, чи потрібно ввімкнути передню подушку безпеки переднього пасажира.

- Коли система датчиків сидіння переднього пасажира вмикає передню подушку й подушку захисту колін переднього пасажира, на індикаторі стану подушки безпеки пасажира засвічується індикатор ввімкнення.

Якщо індикатор вимкнення подушки безпеки світлиться, коли на передньому пасажирському сидінні сидить людина, чії розміри відповідають розмірам дорослої людини, можливо, що ця особа сидить неправильно. У такому разі:

- вимкніть запалювання і попросіть цю людину перевести спинку сидіння у вертикальне положення;
- попросіть її сісти з рівною, прямою спиною посередині подушки сидіння, зручно протягнувши ноги вперед;
- знову ввімкніть запалювання й попросіть людину залишитися в цьому положенні приблизно дві хвилини; це дасть системі змогу виявити присутність цієї людини та ввімкнути передню подушку безпеки й подушку захисту колін переднього пасажира;
- якщо індикатор вимкнення все одно не згаснув, порадьте цій людині пересісти на заднє сидіння.

Дуже важливо, щоб після регулювання сидіння та пристібання ременів безпеки усі люди в салоні продовжували сидіти рівно, посередині подушки сидіння, спираючись на спинку, з комфортом витягнувши ноги вперед і поставивши їх на підлогу.

Неправильне положення може збільшити ризик травми в разі аварії. Наприклад, якщо людина сутулиться, лежить, повертається боком, нахилиється вперед чи вбік або піднімає одну чи обидві ноги, ризик травмування під час аварії значно зростає. Якщо ви вважаєте, що індикатор стану подушки безпеки показує неправильну ситуацію, перевірте таке:

- наявність предметів під сидінням;
- наявність предметів між подушкою сидіння та центральною консоллю;
- наявність предметів, що звисають зі спинки сидіння;
- наявність предметів в кишені для мапи на спинці сидіння;
- наявність предметів на колінах у пасажира;
- наявність вантажу, що заважає сидінню;
- чи інші пасажири штовхають або тягнуть сидіння;
- чи пасажир на задньому сидінні впирається стопами чи колінами в переднє сидіння.

Через вищезазначені умови система датчиків сидіння переднього пасажира може неправильно оцінити масу тіла правильно розміщеного на сидінні пасажира. Через них людина на передньому пасажирському сидінні може видаватися легшою чи тяжчою.



Переконайтеся, що система датчиків сидіння переднього пасажира нормально працює.

Якщо індикатор готовності подушки безпеки світлиться, виконайте нижченаведені дії:

- зупиніть автомобіль;
- вимкніть запалювання;
- перевірте, чи не застрягли під сидінням переднього пасажира будь-які предмети або чи не заважає сидінню вантаж;
- якщо виявлено перешкоду, усуньте її;
- знову ввімкніть запалювання;
- зачекайте принаймні дві хвилини та переконайтеся, що індикатор готовності подушки безпеки більше не світлиться;
- якщо індикатор готовності подушки безпеки на блоці приладів продовжує світлитися, однією з можливих причин є несправність системи датчиків переднього пасажирського сидіння.

Не намагайтеся відремонтувати чи виконати обслуговування системи; негайно зверніться до офіційного дилера.

Якщо потрібно внести зміни до вдосконаленої системи передніх подушок безпеки, щоб задовольнити потреби людини з інвалідністю, зверніться в центр роботи з клієнтами.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ ДАТЧИКІВ СИДІННЯ ПЕРЕДНЬОГО ПАСАЖИРА

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати дитячий утримуючий пристрій, звернений обличчям проти ходу руху, на сидінні, перед яким встановлено ВВІМКНЕНУ ПОДУШКУ БЕЗПЕКИ. ДИТИНА може отримати СЕРЙОЗНУ ТРАВМУ або ЗАГИНУТИ.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Навіть за наявності вдосконаленої системи подушок безпеки задні сидіння залишаються найбезпечнішим місцем для дитини.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неправильна поза, розміщення в неправильному місці або надто сильно нахилена назад спинка сидіння можуть перенести вагу з подушки сидіння та вплинути на рішення системи датчиків сидіння переднього пасажирів, що може призвести до серйозної травми чи загибелі під час аварії. Ваша спина завжди повинна залишатися в вертикальному положенні і прилягати до спинки сидіння, а ноги повинні завжди перебувати на підлозі.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте предмети в кишенях для карт на спинці сидіння й не вішайте їх на спинку сидіння, якщо переднє пасажирське сидіння зайнято дитиною. Не розміщуйте предмети під переднім пасажирським сидінням чи між сидінням і центральною консоллю. Перевіряйте стан подушки за світловим індикатором подушки безпеки. Невиконання цих вказівок може вплинути на роботу системи датчиків сидіння переднього пасажирів та збільшити ризик серйозної травми.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будь-яка зміна або модифікація, внесена в сидіння переднього пасажирів, може вплинути на роботу системи датчиків цього сидіння. Це може значно збільшити ризик травмування чи настання летальних наслідків.

### ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ДАТЧИКІВ СИДІННЯ ПЕРЕДНЬОГО ПАСАЖИРА

Пасажир	Індикатор стану подушки безпеки пасажирів	Подушка безпеки пасажирів
Відсутній	ВІМК. (OFF): світиться	Вимкнено
	УВІМК. (ON): не світиться	
Дитина	ВІМК. (OFF): світиться	Вимкнено
	УВІМК. (ON): не світиться	
Дорослий	ВІМК. (OFF): світиться	Увімкнено
	УВІМК. (ON): не світиться	

### ЩО ТАКЕ ЕСАЛЛ

eCall – це система екстрених викликів, що відповідає вимогам Регламенту (ЄС) 2015/758. Див. розділ «Інформація для користувачів eCall» (с. 513).

Система eCall ініціює виклик служб екстреної допомоги через мережу стільникового зв'язку загального використання. Вона активується автоматично в разі серйозної аварії або вручну людьми в автомобілі. Її призначено для екстрених викликів в разі серйозних аварій або інших надзвичайних ситуацій, що потребують звернення до служб екстреної допомоги. Система не підтримує інших голосових викликів.

### ЯК ПРАЦЮЄ ЕСАЛЛ

Якщо аварія призведе до спроби розкрити подушку безпеки (за винятком подушок захисту колін і задніх надувних ремнів) або відключити паливний насос, система ініціює виклик служб екстреної допомоги. Такий виклик неможливо скасувати.

У надзвичайній ситуації система виконує функції засобу зв'язку, допомагаючи вам установити контакт з відповідними підрозділами служб екстреної допомоги. Система не організує рятувних операцій. Організація рятувних операцій залежно від поточної ситуації займається місцевий відділ служб екстреної допомоги.

Під час екстреного виклику система передає дані про автомобіль службі екстреної допомоги. Див. розділ «Дані системи екстрених викликів» (с. 24).

**УВАГА:** якщо передання даних було невдалим, оператор може не отримати даних про ваш автомобіль.

**УВАГА:** якщо система не спроможна ініціювати екстрений виклик, відтворюється голосова підказка та засвічується індикатор системи екстрених викликів.

### УМОВИ РОБОТИ СИСТЕМИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ

Система працює лише в місцях із сумісною мережею стільникового зв'язку й інфраструктурою надання екстреної допомоги.

### ОБМЕЖЕННЯ СИСТЕМИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ

Не всі аварії призводять до активації системи. Якщо ж унаслідок аварії система спрацює, вона ініціює екстрений виклик. Не чекайте ініціювання виклику системою, якщо ви можете зробити це самотужки. Негайно зателефонуйте екстреним службам, щоби скоротити час реагування. Якщо ви не почули активації системи протягом п'яти секунд після аварії, система може бути в неробочому стані.

Використання аудіосистем інших виробників, окрім Ford, може призвести до порушень у роботі системи.

### РУЧНІ ЕКСТРЕНІ ВИКЛИКИ



**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви здійснюєте екстрений виклик під час водіння, будьте обережні.

1. Увімкніть запалювання.
2. Натисніть символ SOS на верхній консолі, щоби відкрити доступ до кнопки екстреного виклику.
3. Натисніть кнопку екстреного виклику, щоби ініціювати виклик служби екстреної допомоги.

**УВАГА:** щоби скасувати виклик, повторно натисніть кнопку до того, як зв'язок буде встановлено.

4. Почніть розмову з оператором.

## СИСТЕМА ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ ЕСАЛЛ

**УВАГА:** після завершення вашого екстреного виклику оператор служби екстреної допомоги може зателефонувати вам до автомобіля. Система автоматично приймає вхідні дзвінки протягом однієї години.



Індикатор вмонтовано в кришку кнопки екстреного виклику на верхній консолі.

Індикатор короткочасно активується й горить яскравим світлом, коли ви вмикаєте запалювання.

### ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо система працює неправильно, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Стан індикатора системи екстрених викликів	Опис
Індикатор вимкнено.	Виникла несправність у роботі системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Горить тьмяним червоним світлом.	Нормальна робота.
Швидко блимає.	Система ініціює екстрений виклик.
Блимає з помірною частотою.	Система передає дані про автомобіль службам екстреної допомоги.
Повільно блимає.	Зв'язок між системою та службами екстреної допомоги встановлено.
Горить яскравим червоним світлом.	Виникла несправність у роботі системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## СИСТЕМА ЕКСТРЕНИХ ВИКЛИКІВ ЕСАЛЛ

### ЗАМІНА РЕЗЕРВНОЇ БАТАРЕЇ

Система має резервну батарею та повідомляє, коли її потрібно замінити. Рекомендуємо звернутися до офіційного дилера, який виконає заміну.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ЕСАЛЛ

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ЕСАЛЛ

Повідомлення	Опис
Система екстрених викликів несправна Потрібне обслуговування (Emergency Call System malfunction)	Виникла несправність у роботі системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Стандартний робочий діапазон вашого пульта дистанційного керування – приблизно 10 метрів.

Зменшення робочого діапазону може бути викликаним такими чинниками:

- погодними умовами;
- розташованими поблизу радіовишками;
- спорудами навколо вашого автомобіля;
- іншими автомобілями, припаркованими поруч із вашим автомобілем.

Радіочастоту, яку використовує ваш пульт дистанційного керування, також можуть використовувати інші передавальні пристрої малої дальності (наприклад, любительські радіоприймачі, медичне обладнання, бездротові навушники, пульти дистанційного керування та системи сигналізації). Якщо сигнал заб'ється іншими пристроями, ви не зможете користуватися пультом дистанційного керування. Ви зможете замикати й відмикати двері ключем.

**УВАГА:** перш ніж залишити автомобіль без нагляду, перевірте, чи його замкнуто.

**УВАГА:** якщо ви перебуваєте в межах дальності, пульт дистанційного керування відреагує на випадкове натиснення будь-якої кнопки.

**УВАГА:** пульт дистанційного керування містить чутливі електронні компоненти. Волога або удар можуть призвести до пошкодження, яке буде неможливо усунути.

### ВИКОРИСТАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Використовуйте пульт дистанційного керування для доступу до різних систем автомобіля.

**УВАГА:** кнопки на пульті можуть відрізнятись залежно від регіону чи додаткового обладнання, встановленого на автомобілі.

#### Розблокування



Натисніть показану кнопку, щоб розблокувати замки всіх дверей. Див. розділ «Розблокування та блокування замків дверей за допомогою дистанційного керування» (с. 65).

#### Блокування



Натисніть показану кнопку, щоб заблокувати замки всіх дверей. Див. розділ «Розблокування та блокування замків дверей за допомогою дистанційного керування» (с. 65).

#### Дистанційний запуск (якщо встановлено)



Натисніть показану кнопку, щоб виконати дистанційний запуск. Див. розділ «Дистанційний запуск і зупинка автомобіля» (с. 117).

#### Сигнал тривоги (якщо встановлено)



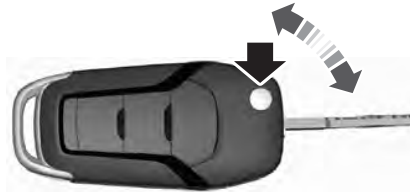
Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути сигнал тривоги. Див. розділ «Увімкнення сигналу тривоги» (с. 53).

### РОЗКЛАДАННЯ ТА СКЛАДАННЯ ВИСУВНОГО КЛЮЧА

#### Розкладання висувного ключа

Натисніть круглу кнопку на пульті, щоб висунути ключ.

### ВІД'ЄДНАННЯ ЛЕЗА КЛЮЧА



**УВАГА:** перевіряйте, чи лезо ключа чисте. Періодично очищуйте щіткою.

#### Складання висувного ключа

Натисніть і утримуйте круглу кнопку на пульті, щоб скласти лезо ключа, коли воно не потрібне.



Натисніть кнопку від'єднання на пасивному ключі й витягніть лезо.

### УВІМКНЕННЯ СИГНАЛУ ТРИВОГИ



Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути сигнал тривоги. Натисніть кнопку повторно або увімкніть запалювання, щоб вимкнути сигнал.

**УВАГА:** сигнал тривоги працює, лише коли запалювання вимкнено.

### ВИЗНАЧЕННЯ МІСЦЕПЕРЕБУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



Двічі натисніть кнопку блокування на пульті дистанційного керування з інтервалом не більше ніж три секунди. Спалахнуть покажчики повороту.

**УВАГА:** рекомендуємо використовувати цей спосіб для визначення місцеперебування автомобіля.

### ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте елементи живлення в недоступному для дітей місці, щоб запобігти проковтуванню. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті. У разі проковтування елемента живлення негайно зверніться до лікаря.



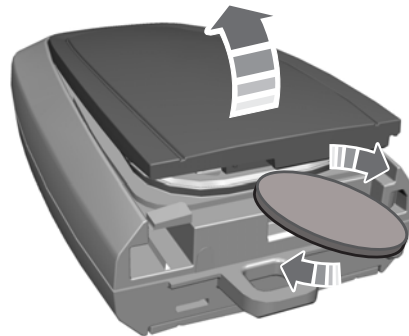
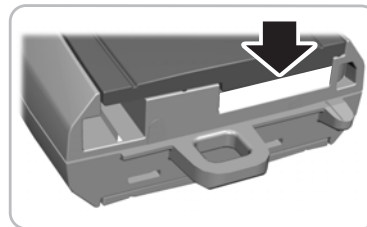
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо відсік елемента живлення не зачиняється щільно, припиніть використовувати пульт дистанційного керування та якнайшвидше замініть його. Доки ця заміна не відбудеться, тримайте пульт у недоступному для дітей місці. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.



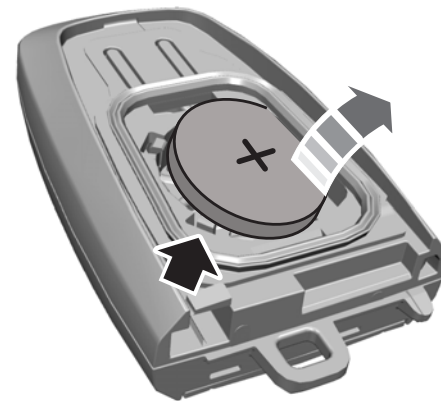
1. Натисніть кнопку від'єднання й витягніть лезо ключа.



**ОБЕРЕЖНО:** елемент живлення може спричинити серйозні або смертельні ушкодження через дві години або раніше, якщо його проковтнути або помістити всередину будь-якої частини тіла. Негайно зверніться до лікаря. У пульті дистанційного керування використовується один літєвий мініатюрний елемент живлення («таблетка») CR2450 напругою три вольти або його аналог.



2. Вставте тонку монетку під виступ, прихований за головкою леза ключа, щоби зняти кришку відсіку елемента живлення.



3. Вставте викрутку й обережно витягніть елемент живлення.
4. Установіть новий елемент живлення символом + догори.
5. Установіть кришку відсіку елемента живлення на своє місце на передавачі й установіть лезо ключа.



Позбавляйтесь від використаних елементів живлення, дотримуючись екологічних норм. По консультації щодо переробки та утилізації старих елементів звертайтеся до місцевих органів влади.

**УВАГА:** не витирайте мастило на клемах елемента живлення або на задній поверхні печатної плати.

**УВАГА:** якщо елемент живлення було замінено, запрограмований ключ не буде вилучено із системи автомобіля. Він має працювати нормально.



### ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З ВИСУВНИМ КЛЮЧЕМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте елементи живлення в недоступному для дітей місці, щоб запобігти проковтуванню. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті. У разі проковтування елемента живлення негайно зверніться до лікаря.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо відсік елемента живлення не зачиняється щільно, припиніть використовувати пульт дистанційного керування та якнайшвидше замініть його. Доки заміна не відбудеться, тримайте пульт у недоступному для дітей місці. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

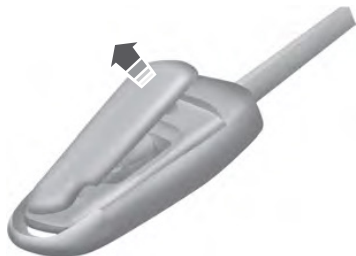


**ОБЕРЕЖНО:** елемент живлення може спричинити серйозні або смертельні uszkodження через дві години або раніше, якщо його проковтнути або помістити всередину будь-якої частини тіла. Негайно зверніться до лікаря. У пульті дистанційного керування використовується один літєвий мініатюрний елемент живлення («таблетка») CR2032 напругою три вольти або його аналог.



Перед початком заміни елемента натисніть кнопку, щоб розкласти ключ.

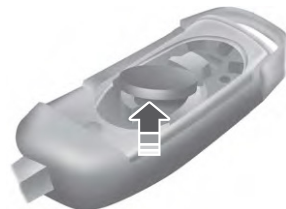
1. Вставте викрутку в показану точку й обережно зсуньте затискач.
2. Натисніть вниз на затискач, щоб вивільнити кришку відсіку елемента живлення.



3. Обережно зніміть кришку.



4. Вставте викрутку так, як показано на зображенні, щоб вивільнити елемент живлення.



### ПРОГРАМУВАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ

**УВАГА:** не торкайтесь викруткою контактів елемента живлення або печатної плати.

5. Витягніть елемент живлення.
6. Установіть новий елемент живлення позитивним (+) виводом догори.
7. Установіть кришку відсіку елемента живлення на місце.



Позбавляйтесь від використаних елементів живлення, дотримуючись екологічних норм. По консультації щодо переробки та утилізації старих елементів звертайтеся до місцевих органів влади.

**УВАГА:** не витирайте мастило на клемах елемента живлення або на задній поверхні печатної плати.

**УВАГА:** якщо елемент живлення було замінено, запрограмований ключ не буде вилучено із системи автомобіля. Він має працювати нормально.

### ЗАМІНА ЗАГУБЛЕНОГО КЛЮЧА АБО ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Якщо ви загубили ключ чи пульт дистанційного керування, ви можете придбати новий в офіційного дилера. Офіційні дилери можуть виконувати програмування пультів дистанційного керування для вашого автомобіля.



**УВАГА:** ключі від вашого автомобіля постачаються з биркою, яка містить важливу інформацію про ключ. Тримайте бирку в безпечному місці для подальшого використання.

Тримайте напохваті два раніше запрограмовані пульти дистанційного керування й новий, незапрограмований пульт дистанційного керування. Зверніться до офіційного дилера, щоб запрограмувати запасний пульт дистанційного керування, якщо два попередньо запрограмовані пульти відсутні. Перед початком цієї процедури переконайтеся, що запалювання вимкнено.

Зачиніть усі двері перед початком процедури й стежте, щоб вони залишалися зачиненими протягом процедури. Виконайте всі кроки протягом 30 секунд після початку виконання нижченаведених кроків. Якщо ви виконали будь-які кроки в неправильній послідовності, зупиніться й зачекайте щонайменше одну хвилину, перш ніж почати знову.

**УВАГА:** для вашого автомобіля можна запрограмувати максимум чотири пульти дистанційного керування.

**УВАГА:** якщо запрограмовані пульти дистанційного керування загубилися або були вкрадені, а у вас немає додаткового кодованого пульта дистанційного керування, вам потрібно відбуксувати автомобіль до офіційного дилера. Зберігайте додатковий запрограмований пульт подалі від автомобіля в безпечному місці, щоб уникнути незручностей. Зверніться до офіційного дилера, щоб придбати додаткові запчастини або нові пульти дистанційного керування.

Уважно прочитайте процедуру повністю перед її виконанням.

### Резервне місце для програмування



1. Розмістіть перший запрограмований пульт дистанційного керування в резервне місце всередині центральної консолі. Прибравши ногу з педалі гальма, натисніть і відпустіть кнопку запалювання.
2. Зачекайте п'ять секунд, а потім знову натисніть і відпустіть кнопку запалювання.
3. Заберіть пульт дистанційного керування.
4. Не пізніше ніж через 10 секунд вставте другий запрограмований пульт дистанційного керування в резервне місце. Натисніть і відпустіть кнопку запалювання.
5. Зачекайте п'ять секунд, а потім знову натисніть і відпустіть кнопку запалювання. Тримайте запалювання ввімкненим не менше ніж 3 секунди, але не більше ніж 10 секунд.
6. Заберіть пульт дистанційного керування.
7. Помістіть незапрограмований пульт дистанційного керування в резервне місце й натисніть і відпустіть кнопку запалювання.

Програмування завершено. Тримавши ногу на педалі гальма, натисніть кнопку запалювання, щоб переконатися, що функції дистанційного керування працюють і автомобіль запускається новим пультом. Якщо програмування не вдалося, зачекайте 10 секунд і повторіть кроки з 1 по 7. Якщо й ця спроба була невдалою, покажіть автомобіль офіційному дилеру.

### ПРОГРАМУВАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З ВИСУВНИМ КЛЮЧЕМ

#### Загальні відомості

Ви можете запрограмувати власний пульт дистанційного керування для автомобіля. Ця процедура дає змогу запрограмувати як код іммобілайзера двигуна, так і частину пульта дистанційного керування, що відповідає за дистанційний вхід у ваш автомобіль. Використовуйте лише пульти дистанційного керування з інтегрованим механічним ключем.

Тримайте напохваті два раніше запрограмовані пульти дистанційного керування й новий, незапрограмований пульт дистанційного керування. Зверніться до офіційного дилера, щоб запрограмувати запасний пульт дистанційного керування, якщо два попередньо запрограмовані пульти відсутні. Уважно прочитайте процедуру повністю перед її виконанням.

#### Кроки програмування запасного пульта дистанційного керування

1. Вставте перший раніше запрограмований кодовий ключ у запалювання.
2. Переведіть запалювання з положення «вимкнено» в положення «ввімкнено». Тримайте запалювання ввімкненим не менше ніж 3 секунди, але не більше ніж 10 секунд.
3. Вимкніть запалювання та витягніть із замка перший кодовий ключ.

4. Не раніше ніж через 3 секунди, але не пізніше ніж через 10 секунд після вимкнення запалювання вставте другий раніше закодований ключ у запалювання.
5. Переведіть запалювання з положення «вимкнено» в положення «ввімкнено». Тримайте запалювання ввімкненим не менше ніж 3 секунди, але не більше ніж 10 секунд.
6. Вимкніть запалювання та витягніть із замка другий раніше запрограмований ключ.
7. Не раніше ніж через 3 секунди, але не пізніше ніж через 10 секунд після вимкнення запалювання та вилучення раніше запрограмованого кодового ключа вставте новий незапрограмований ключ у запалювання.

8. Переведіть запалювання з положення «вимкнено» в положення «ввімкнено». Тримайте запалювання ввімкненим принаймні шість секунд, доки не почуєте, що спрацювали замки дверей.
9. Витягніть щойно запрограмований кодовий ключ із запалювання.

Двигун запускається ключем, якщо програмування було успішним. Ви можете використовувати новий пульт дистанційного керування з інтегрованим ключем для керування системою дистанційного входу без ключа.

Якщо програмування не вдалося, зачекайте 20 секунд і повторіть кроки з 1 по 8. Якщо й ця спроба була невдалою, покажіть автомобіль офіційному дилеру.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ КЛЮЧІВ І ПУЛЬТІВ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО КЛЮЧІВ І ПУЛЬТІВ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Повідомлення	Дія
Низький заряд батареї ключа Невдовзі замініть (Key battery low Replace soon)	Замініть елемент живлення пульта дистанційного керування.

## ЩО ТАКЕ MYKEY

Система MyKey дає змогу програмувати ключі з обмеженими режимами керування автомобілем для формування безпечної манери керування.

## ПАРАМЕТРИ MYKEY

### НЕЗМІНЮВАНІ ПАРАМЕТРИ MYKEY

#### Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки, або Belt-Minder™

Система MyKey тримає вимкненим звук аудіосистеми, доки пасажир на передньому сидінні не пристібне передній ремінь безпеки.

**УВАГА:** якщо ваш автомобіль обладнано радіоприймачем AM/FM або аудіосистемою базового рівня, звук радіо може не вимикатися.

#### Супутникове радіо (якщо встановлено)

У деяких каналах супутникового радіо є вікові обмеження.

#### Завчасне попередження про низький рівень палива

Параметри паркувальних датчиків, системи контролю мертвих зон огляду й системи попередження про перешкоду збоку неможливо змінювати. Ці системи вмикаються, коли автомобіль запускається, і не можуть бути вимкнені за допомогою ключа MyKey.

Допоміжна система уникнення зіткнень і система утримання смуги руху вмикаються, коли автомобіль запускається, але можуть бути вимкнені за допомогою ключа MyKey.

**УВАГА:** водії з ключем MyKey, можливо, зможуть вимкнути систему утримання смуги руху, але вона автоматично ввімкнеться знову після вимкнення та повторного ввімкнення запалювання.

## ЗМІНЮВАНІ ПАРАМЕТРИ MYKEY

Нижченаведені параметри можна змінити після створення ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 61).

### Обмеження швидкості

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не задавайте таку максимальну швидкість MyKey, за якої водій не зможе підтримувати безпечну швидкість з урахуванням знаків обмеження швидкості та дорожніх умов. Водій завжди зобов'язаний керувати автомобілем, дотримуючись місцевих законів та враховуючи переважні умови. Невиконання цієї інструкції може призвести до аварії або травми.

Для автомобіля можна задати обмеження швидкості. Якщо автомобіль досягає встановленої швидкості, на сенсорному екрані з'являються попередження, лунає звуковий сигнал. Скасувати встановлену швидкість під час використання ключа MyKey неможливо.

#### Нагадування про перевищення обмеження швидкості

Для автомобіля можна задати нагадування про перевищення швидкості. Якщо автомобіль перевищує встановлену швидкість, на інформаційному дисплеї з'являються попередження, лунає звуковий сигнал.

#### Обмеження гучності аудіосистеми

Максимальну гучність аудіосистеми обмежено. Якщо ви спробуєте зробити звук гучнішим, на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення. Автоматичне регулювання гучності вимикається.

#### Екстрена допомога

Якщо вибрати для функції екстреної допомоги налаштування «Завжди ввімкнено»,

її буде неможливо вимкнути за допомогою ключа MyKey.

### Не турбувати

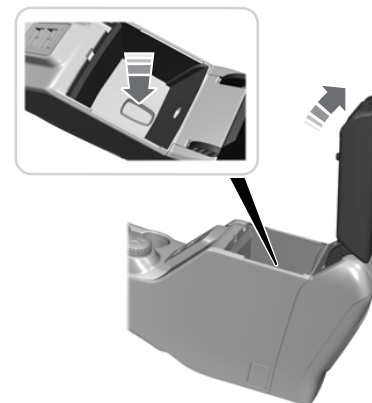
Якщо вибрати для режиму «Не турбувати» налаштування «Завжди ввімкнено», його буде неможливо вимкнути за допомогою ключа MyKey.

**УВАГА:** якщо під час водіння з використанням ключа MyKey підключити телефон через Apple CarPlay або Android Auto, водій зможе приймати телефонні дзвінки та текстові повідомлення, навіть якщо увімкнено режим «Не турбувати». А якщо в автомобілі встановлено супутникове радіо, вікові обмеження для контенту відсутні.

### Протибуксувальна система й система стабілізації руху

Якщо вибрати для протибуксувальної системи або системи стабілізації руху налаштування «Завжди ввімкнено», її буде неможливо вимкнути за допомогою ключа MyKey.

### СТВОРЕННЯ КЛЮЧА MYKEY: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ



1. Покладіть пульт дистанційного керування в резервне місце.
2. Увімкніть запалювання адмінключем.
3. Натисніть **Параметри (Settings)**.
4. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
5. Натисніть **MyKey**.
6. Натисніть Створити **MyKey (Створити MyKey)**.
7. Натисніть **Так (Yes)**.

**УВАГА:** рекомендуємо позначити щойно створений ключ MyKey.

### СТВОРЕННЯ КЛЮЧА MYKEY: АВТОМОБІЛІ З ВИСУВНИМ КЛЮЧЕМ

1. Увімкніть запалювання адмінключем.
2. Натисніть **Параметри (Settings)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **MyKey**.
5. Натисніть Створити **MyKey (Створити MyKey)**.
6. Натисніть **Так (Yes)**.

**УВАГА:** рекомендуємо позначити щойно створений ключ MyKey.

### ПРОГРАМУВАННЯ КЛЮЧА MYKEY

Ви можете додати обмеження MyKey до будь-якого пульта дистанційного керування, але один має завжди залишатися без змін, щоб виконувати функції адмінключа.

1. Увімкніть запалювання адмінключем.
2. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
3. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
4. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
5. Натисніть **MyKey**.
6. Виберіть параметр й натисніть кнопку **ОК**.
7. Налаштуйте параметр.

## СКАСУВАННЯ НАЛАШТУВАНЬ УСІХ КЛЮЧІВ MYKEY

Після скасування налаштувань ключів MyKey з них буде знято всі обмеження та вони знову набудуть статусу адмінключа.

1. Увімкніть запалювання адмінключем.
2. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
3. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
4. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
5. Натисніть **MyKey**.
6. Натисніть Скинути всі ключі **MyKey (Clear All MyKeys)**.
7. **Натисніть** Так (Yes).

## ПЕРЕВІРКА СТАНУ СИСТЕМИ MYKEY

Ви можете переглядати інформацію про відстань, пройдену з використанням ключа MyKey, а також кількість адмінключів і ключів MyKey, створених для вашого автомобіля.

## УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ MYKEY

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ MYKEY: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ

Повідомлення	Опис
Щоб створити MyKey, розмістіть ключ у резервному місці. (To create a MyKey, please place the key in the backup location.)	Відображається, якщо адмінключ не перебуває в резервному місці під час спроби створити ключ MyKey. Див. розділ <b>«Створення ключа MyKey»</b> (с. 61).
Цей ключ уже MyKey. (The key is already a MyKey.)	Відображається під час спроби створити ключ MyKey з використанням ключа, вже призначеного ключем MyKey.
Ключ MyKey буде активовано під час наступного циклу використання ключа. Позначте поточний ключ як MyKey. (MyKey will be enabled at the next key cycle. Please label the current key as a MyKey.)	Відображається, щоб підтвердити, що обмеження ключа почнуть діяти після вимкнення запалювання.

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ MYKEY: АВТОМОБІЛІ З ВИСУВНИМ КЛЮЧЕМ

Повідомлення	Опис
Цей ключ уже MyKey. (The key is already a MyKey.)	Відображається під час спроби створити ключ MyKey з використанням ключа, вже призначеного ключем MyKey.
Ключ MyKey буде активовано під час наступного циклу використання ключа. Позначте поточний ключ як MyKey. (MyKey will be enabled at the next key cycle. Please label the current key as a MyKey.)	Відображається, щоб підтвердити, що обмеження ключа почнуть діяти після вимкнення запалювання.

## ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО МУКЕУ: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ

### Що таке адмінключ?

Адмінключ – це ключ, що не пройшов процес створення ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 61).

### Чому я не можу створити ключ MyKey?

Адмінключ не встановлено в резервному місці. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 61). Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, не є адмінключем. Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, є єдиним адмінключем. Автомобіль повинен мати хоча б один адмінключ. Після створення останнього ключа MyKey запалювання не було вимкнено.

### Чому я не можу запрограмувати ключ MyKey?

Адмінключ не перебуває в автомобілі. Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, не є адмінключем. Для автомобіля не було створено жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 61).

### Чому я не можу скасувати налаштування ключів MyKey?

Адмінключ не перебуває в автомобілі. Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, не є адмінключем. Для автомобіля не було створено жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 61).

### Чому пробіг MyKey не збільшується?

Ключ, використаний для запуску двигуна, є адмінключем. В автомобілі перебувають адмінключ і ключ MyKey. Для автомобіля не було створено жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 61). Налаштування ключів MyKeys було скасовано. Див. розділ «Скасування налаштувань усіх ключів MyKey» (с. 62).

## Чому я не можу запустити двигун за допомогою ключа MyKey?

В автомобілі перебувають адмінключ і ключ MyKey. Якщо присутні ключі обох типів, система розпізнає лише адмінключ.

## ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО МУКЕУ: АВТОМОБІЛІ З ВИСУВНИМ КЛЮЧЕМ

### Що таке адмінключ?

Адмінключ – це ключ, що не пройшов процес створення ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 61).

### Чому я не можу створити ключ MyKey?

Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, не є адмінключем. Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, є єдиним адмінключем. Автомобіль повинен мати хоча б один адмінключ.

### Чому я не можу запрограмувати ключ MyKey?

Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, не є адмінключем. Для автомобіля не було створено жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 61).

### Чому я не можу скасувати налаштування ключів MyKey?

Ключ, використаний для ввімкнення запалювання, не є адмінключем. Для автомобіля не було створено жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 61).

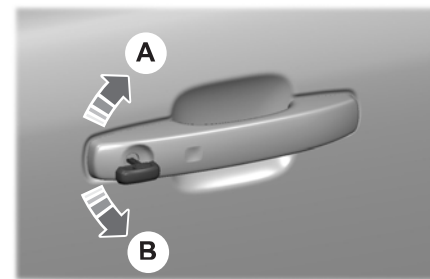
### Чому пробіг MyKey не збільшується?

Ключ, використаний для запуску двигуна, є адмінключем. Для автомобіля не було створено жодного ключа MyKey. Див. розділ «Створення ключа MyKey» (с. 61). Налаштування ключів MyKeys було скасовано. Див. розділ «Скасування налаштувань усіх ключів MyKey» (с. 62).

## КЕРУВАННЯ ДВЕРИМА ЗЗОВНІ

### БЛОКУВАННЯ ТА РОЗБЛОКУВАННЯ ДВЕРНИХ ЗАМКІВ ЗА ДОПОМОГОЮ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Пульт дистанційного керування можна використовувати лише тоді, коли автомобіль нерухомий.



**A** Блокування.  
**B** Розблокування.

### Розблокування дверних замків



Натисніть показану кнопку, щоб розблокувати замки всіх дверей.

### Блокування дверних замків



Натисніть показану кнопку, щоб заблокувати замки всіх дверей. Однократне короткочасне ввімкнення покажчиків повороту підтверджує, що замки заблоковано.

Ви також можете використовувати пульт дистанційного керування для блокування чи розблокування багажних дверей, якщо ваш автомобіль оснащений електричним замком багажних дверей. Див. розділ «Блокування та розблокування замків багажних дверей» (с. 71).

**УВАГА:** додаткову інформацію про керування дверима ззовні наведено в розділі «Доступ без ключа» (с. 69).

## БЛОКУВАННЯ ТА РОЗБЛОКУВАННЯ ДВЕРНИХ ЗАМКІВ ЗА ДОПОМОГОЮ ЛЕЗА КЛЮЧА

Якщо електричний дверний замок несправний, ви можете скористатися лезом ключа для блокування чи розблокування дверних замків.

## КЕРУВАННЯ ДВЕРИМА ЗСЕРЕДИНИ

### РОЗБЛОКУВАННЯ ТА БЛОКУВАННЯ ДВЕРНИХ ЗАМКІВ ЗА ДОПОМОГОЮ ЦЕНТРАЛЬНОГО БЛОКУВАННЯ

Кнопку електричного дверного замка розташовано на передніх дверях.



Натисніть показану кнопку, щоб розблокувати замки всіх дверей.



Натисніть показану кнопку, щоб заблокувати замки всіх дверей.

**УВАГА:** центральне блокування працює, лише коли передні двері повністю зачинено.

### ВІДЧИНЕННЯ ДВЕРЕЙ ЗСЕРЕДИНИ

Потягніть за внутрішню дверну ручку, щоб відімкнути й відчинити двері.



### АВТОМАТИЧНЕ РОЗБЛОКУВАННЯ

#### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ РОЗБЛОКУВАННЯ

Автоматичне розблокування – це функція, що відмикає замки дверей автомобіля, коли автомобіль зупиняється.

#### ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ АВТОМАТИЧНОГО РОЗБЛОКУВАННЯ

Замки всіх дверей буде розблоковано автоматично після виконання всіх нижченаведених умов:

1. Усі двері зачинено, й автомобіль рухається на швидкості понад 20 км/год.
2. Автомобіль зупинився.
3. Ви відчинили двері водія не пізніше ніж через 10 хвилин з переведення запалювання в положення «вимкнено» чи «додаткове обладнання».

**УВАГА:** якщо ви відчините двері водія через 10 хвилин або пізніше, автоматичне розблокування замків усіх дверей не відбудеться.

#### УВИМКНЕННЯ Й ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО РОЗБЛОКУВАННЯ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Замки (Locks)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Автоматичне розблокування (Auto Unlock)**.

#### ФУНКЦІЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕЗАБЛОКОВАНІ ЗАМКИ

#### ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕЗАБЛОКОВАНІ ЗАМКИ

Ця функція замків попереджає про те, що двері автомобіля не було замкнено.

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕЗАБЛОКОВАНІ ЗАМКИ

Показчики поворотів не спалахнуть після того, як ви натиснете кнопку блокування один раз за відчиненого капота чи будь-яких дверей.

Коли функцію вимкнено, гудок не спрацює, якщо ви натиснете кнопку блокування на пульті дистанційного керування один раз за відчинених дверей.

#### УВИМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕЗАБЛОКОВАНІ ЗАМКИ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Замки (Locks)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Незаблоковано (Mislock)**.

#### АВТОМАТИЧНЕ ПОВТОРНЕ БЛОКУВАННЯ

#### ЯК ПРАЦЮЄ АВТОМАТИЧНЕ ПОВТОРНЕ БЛОКУВАННЯ

Якщо протягом 45 секунд після дистанційного розблокування замків дверей ви не відчините будь-які двері, спрацює автоматичне повторне блокування. Двері буде замкнено, а сигналізація повернеться до попереднього стану.

#### ІНДИКАТОРИ ДВЕРНИХ ЗАМКІВ

Коли ви запираєте двері, на кнопці електричного дверного замка засвічується світлодіод. Він продовжує світитися протягом максимум п'яти хвилин після вимкнення запалювання.

### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ДВЕРЕЙ І ЗАМКІВ

#### Звуковий сигнал незачинених дверей

Лунає, якщо одні з дверей зачинено не повністю, коли автомобіль рухається.

#### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ДВЕРЕЙ І ЗАМКІВ

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ДВЕРЕЙ І ЗАМКІВ

#### Контрольна лампа незачинених дверей



Засвічується, коли вмикається запалювання, і продовжує світитися, якщо будь-які двері або капот зачинено не повністю.

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ДВЕРЕЙ І ЗАМКІВ

Повідомлення	Дія
Двері водія відчинено (Driver door open) Двері пасажира відчинено (Passenger door open) (Відчинено двері пасажира) Задні ліві двері відчинено (Rear left door open) Задні праві двері відчинено (Rear right door open)	Відображається, якщо двері відчинено. Зачиніть двері повністю.
Капот відчинено (Bonnet open)	Відображається, якщо капот відчинено. Зачиніть капот повністю.

### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ДВЕРЕЙ І ЗАМКІВ

**Чи можна використовувати додаткове обладнання, як-от сходинок чи ручки, разом із модулем замка?**

Не використовуйте модуль дверного замка для монтажу будь-якого додаткового обладнання, як-от ручок чи сходинок, оскільки це може спричинити пошкодження автомобіля.

### ЩО ТАКЕ ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА

Ця система дає змогу відмикати та замикаєти замки, не виймаючи пасивного ключа з кишень чи сумки.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

Переконайтеся, що ваш пульт дистанційного керування перебуває в діапазоні 1 м від ручок передніх дверей і багажних дверей. Система не працює в таких випадках:

- пульт дистанційного керування залишається нерухомим протягом приблизно хвилини;
- розряджено акумуляторну батарею автомобіля;
- розряджено елемент живлення пульта дистанційного керування;
- перешкоди на робочій частоті пульта дистанційного керування;
- пульт дистанційного керування перебуває надто близько до металевих предметів чи електронних пристроїв, наприклад ключів або мобільного телефона.

### ПАРАМЕТРИ СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

#### Увімкнення та вимкнення системи доступу ключа

1. Увімкніть запалювання за допомогою ключа, чиї вихідні налаштування не було змінено для створення ключа MyKey.
2. Натисніть **Параметри (Settings)** на сенсорному екрані.
3. Натисніть **Параметри автомобіля (Vehicle settings)**.
4. Натисніть **Замки (Locks)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Інтелектуальний доступ (Intelligent Access)**.

### Перепрограмування функції розблокування

Ви можете ввімкнути функцію одноетапного розблокування, яка дає вам можливість відмикати двері дотиком до датчика розблокування.

Одночасно натисніть кнопки блокування та розблокування на пульті дистанційного керування та утримуйте їх чотири секунди, щоб вимкнути чи ввімкнути двоетапне розблокування.

Цей параметр також можна змінити в меню «Параметри» (Settings) автомобіля на сенсорному екрані, під розділом «Замки» (Locks).

Якщо запрограмувати функцію розблокування таким чином, щоб відмикалися лише двері водія, ви можете відмикати всі інші двері натисненням кнопки розблокування на пульті дистанційного керування або з салону автомобіля натисненням кнопки електричного дверного замка. Окремі двері можна відчинити, потягнувши за внутрішні дверні ручки цих дверей.

### ВИКОРИСТАННЯ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

#### Розблокування дверних замків



Пасивний ключ має перебувати в межах 1 м від автомобіля. Ненадовго торкніться датчика розблокування на внутрішній поверхні дверної ручки, а потім потягніть за дверну ручку, щоб розблокувати замок. Стежте, щоб не торкатися при цьому датчика блокування та не тягнути за ручку надто швидко. Для підтвердження дійсності вашого пасивного ключа система інтелектуального доступу потребує невеличкої паузи.

### Блокування дверних замків



Пасивний ключ має перебувати в межах 1 м від автомобіля. Торкніться датчика блокування на зовнішній поверхні дверної ручки протягом приблизно однієї секунди, щоб заблокувати замок. Стежте, щоб не торкатися при цьому датчика розблокування на зворотній частині дверної ручки. Як тільки двері буде замкнено, ви зможете негайно потягнути за дверну ручку, щоб перевірити, чи блокування було успішним. Це не призведе до розблокування замка.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

#### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО СИСТЕМИ ДОСТУПУ БЕЗ КЛЮЧА

##### Чому система доступу без ключа не працює?

Якщо система не працює, можливо, її роботу обмежено. Див. розділ «Обмеження в роботі системи доступу без ключа» (с. 69). Якщо система все ще не працює, скористайтеся пультом дистанційного керування чи лезом ключа, щоб замкнути чи відімкнути автомобіль.

##### Чому в мене не виходить заблокувати замки автомобіля?

Якщо ви замкнули автомобіль за допомогою електронного блокування, залишивши задні двері чи багажник відчиненими, система спробує знайти пасивний ключ усередині автомобіля після того, як ви зачините останні двері. Якщо система знайде ключ, усі двері буде відімкнуто, щоб

повідомити вам, що в автомобілі залишився ключ. Замки автомобіля блокуються, якщо після зачинення останніх дверей в зоні дії системи доступу без ключа перебуває інший пасивний ключ.

##### Чому пасивний ключ не працює?

Система відключає пасивні ключі, залишені в автомобілі, коли ви блокуєте замки. Ви не зможете ввімкнути запалювання дезактивованим ключем. Щоб активувати пасивний ключ, натисніть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.

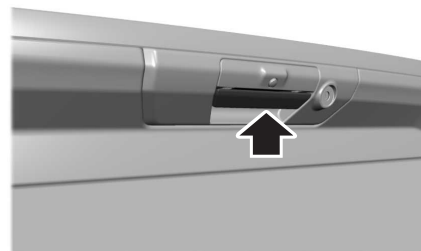
### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перевозити людей у багажному відділенні (чи то всередині автомобіля, чи то зовні) надзвичайно небезпечно. Під час зіткнення люди, що перебувають у цих зонах автомобіля, більше ризикують отримати серйозну травму чи загинути, ніж інші люди в автомобілі. Не дозволяйте людям подорожувати в будь-якому місці вашого автомобіля, не обладнаному сидіннями та ремнями безпеки. Простежте, щоб усі люди в автомобілі сиділи на передбачених для цього сидіннях та правильно використовували ремінь безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до травми чи смерті.

### ВІДЧИНЕННЯ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

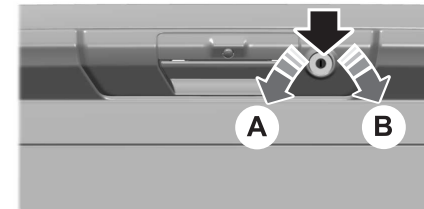
#### ВІДЧИНЕННЯ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ ЗЗОВНІ



Потягніть ручку вгору, щоб відчинити багажник.

**УВАГА:** можливо, вам спочатку потрібно буде відімкнути багажник.

### БЛОКУВАННЯ ТА РОЗБЛОКУВАННЯ ЗАМКІВ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ



**A** Блокування.

**B** Розблокування.

1. Вставте ключ запалювання в замок багажних дверей.
2. Поверніть його ліворуч, щоб відімкнути багажник.
3. Поверніть його праворуч, щоб відімкнути багажник.

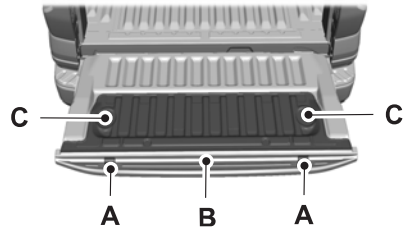
#### Електричне блокування та розблокування

Ви можете замикати й відмикати багажник за допомогою пульта дистанційного керування чи кнопки електричного дверного замка.

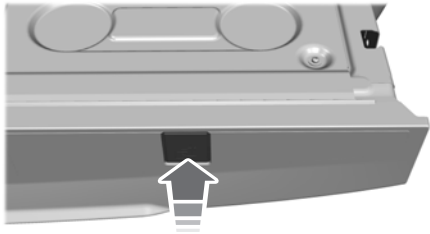
#### РОБОЧА ПОВЕРХНЯ БАГАЖНИХ ДВЕРЕЙ

Робоча поверхня багажних дверей – це міцна та функціональна поверхня на внутрішньому боці багажних дверей, яку можна використовувати для виконання різноманітних завдань.

Щоб використовувати робочу поверхню багажних дверей, опустіть їх.



- A** Заглиблення під затискач.
- B** Метрична лінійка.
- C** Підсклятник.



Робоча поверхня багажних дверей має заглиблення під затискачі, що дають вам змогу фіксувати робочі матеріали.

**УВАГА:** якщо важіль вертикального затискача перевантажено в будь-якому напрямку, це може спричинити пошкодження багажних дверей.

**УВАГА:** якщо ви закінчили використовувати робочу поверхню багажних дверей, не забудьте прибрати свої речі, а потім зачиніть багажні двері.

**УВАГА:** температурні коливання можуть призвести до похибок  $\pm 5$  мм у результатах вимірювання метричною лінійкою.

### ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

#### ЩО ТАКЕ ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

Пасивна протиугінна система запобігає запуску двигуна неправильно закодованим ключем.

**УВАГА:** не залишайте в автомобілі дублікат закодованого ключа. Виходячи з автомобіля, завжди беріть із собою ключі та замикайте всі двері.

#### ЯК ПРАЦЮЄ ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

Система вмикається, коли ви вимикаєте запалювання.

Вона вимикається після ввімкнення запалювання правильно закодованим ключем.

**УВАГА:** ця система не сумісна із системами дистанційного запуску сторонніх виробників, не схваленими компанією Ford.

**УВАГА:** не залишайте в автомобілі дублікат закодованого ключа. Виходячи з автомобіля, завжди беріть із собою ключі та замикайте всі двері.

### ПРОТИУГІННА СИСТЕМА СИГНАЛІЗАЦІЇ

#### ЩО ТАКЕ ПРОТИУГІННА СИСТЕМА СИГНАЛІЗАЦІЇ (якщо встановлено)

Протиугінна система сигналізації попереджає вас про проникнення зловмисника до автомобіля.

#### ЯК ПРАЦЮЄ ПРОТИУГІННА СИСТЕМА СИГНАЛІЗАЦІЇ

Якщо автомобіль поставлено на сигналізацію, вона спрацює у таких випадках:

- якщо хтось відчинить двері або капот без правильно закодованого ключа або пульта дистанційного керування;
- якщо ви ввімкнете живлення без правильно закодованого ключа;
- якщо датчики салону виявлять рух

усередині автомобіля;

- якщо датчики нахилу виявлять спробу підняти автомобіль;
- якщо хтось від'єднає акумуляторну батарею автомобіля чи автономний звуковий пристрій.

Якщо дії, що призводять до ввімкнення сигналів тривоги, повторяться, сигналізація спрацює знову.

Коли сигналізація спрацює, впродовж 30 секунд лунає сирена, впродовж п'яти хвилин блимають світлові сигнали.

#### ЩО ТАКЕ ПЕРИМЕТРАЛЬНА СИГНАЛІЗАЦІЯ

Периметральну сигналізацію призначено, щоб виявляти несанкціонований доступ до вашого автомобіля.

#### ЩО ТАКЕ ДАТЧИКИ САЛОНУ (якщо встановлено)

Датчики салону призначено, щоб виявляти будь-який рух усередині автомобіля.

Датчики салону встановлено у верхній консолі.

**УВАГА:** датчики салону не повинні бути нічим закриті.

**УВАГА:** якщо автомобіль оснащено сітчастою перегородкою або взагалі не оснащено перегородкою, датчики сканують весь внутрішній простір автомобіля. Якщо автомобіль оснащено перегородкою будь-якого іншого типу, датчики сканують лише кабіню.

#### ЩО ТАКЕ ДАТЧИКИ НАХИЛУ (якщо встановлено)

Датчик нахилу призначено, щоб виявляти спробу підняти ваш автомобіль, наприклад щоб зняти колесо чи відбуксирувати автомобіль.

### ЩО ТАКЕ АВТОНОМНИЙ ЗВУКОВИЙ ПРИСТРІЙ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Автономний звуковий пристрій – це додатковий звуковий сигналізатор із власною батареєю. Він здатний розпізнавати, чи акумуляторну батарею автомобіля від'єднано для відключення сигналізації.

### АКТИВАЦІЯ ПРОТИУГІННОЇ СИСТЕМИ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Сигналізація готова до активації, коли запалювання вимкнено.

Замкніть автомобіль за допомогою пульта дистанційного керування, щоб активувати сигналізацію.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ ПРОТИУГІННОЇ СИСТЕМИ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Щоб відключити сигналізацію, виконайте одну з нижченаведених дій.

- Розблокуйте замки дверей чи багажного відділення за допомогою пульта дистанційного керування.
- Увімкніть запалювання чи запустіть двигун.

### ПАРАМЕТРИ ПРОТИУГІННОЇ СИСТЕМИ СИГНАЛІЗАЦІЇ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ЩО ТАКЕ РІВНІ ОХОРОНИ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Ви можете вибрати один із двох режимів охорони сигналізації: повний захист (усі датчики) і знижений захист (датчики периметра).

#### Повний захист

Повний захист є стандартним режимом. Коли ввімкнено повний захист, усі встановлені датчики вмикаються після активації сигналізації.

**УВАГА:** не вмикайте режим повного рівня охорони, якщо всередині автомобіля є люди, тварини або інші об'єкти, що рухаються. Це може призвести до ввімкнення сигналів тривоги.

#### Знижений захист

У режимі заниженого захисту датчики салону залишаються вимкненими після активації сигналізації.

Решта встановлених датчиків вмикаються, коли ви активуєте сигналізацію в цьому режимі.

### УСТАНОВЛЕННЯ РЕЖИМУ ОХОРОНИ СИГНАЛІЗАЦІЇ

1. Натисніть Параметри (Settings) на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
3. Натисніть **Система сигналізації (Alarm System)**.
4. Натисніть **Датчики руху (Motion sensors)**.
5. Натисніть на параметр.

### ЩО ТАКЕ ЗАПИТ НА ВИХОДІ

Вибирайте потрібний режим охорони після вимкнення запалювання.

**УВАГА:** якщо ви не виберете цей параметр, система за замовчуванням перейде в режим повного захисту.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЗАПИТУ НА ВИХОДІ

1. Натисніть **Параметри (Settings)** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
3. Натисніть **Система сигналізації (Alarm System)**.
4. Увімкніть чи вимкніть **Запит на виході (Ask on Exit)**.

## УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМ ОХОРОНИ

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМ ОХОРОНИ

Повідомлення	Докладніше
Не знайдено ключ (No key detected)	Система не виявила жодного правильно закодованого ключа.
Система запуску несправна (Starting system malfunction)	У роботі системи виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Сигналізація Запустіть автомобіль, щоб її вимкнути (Vehicle alarm Start vehicle to stop alarm)	Сигналізація спрацювала через проникнення в автомобіль зловмисника.
Сповіщення про сигнал тривоги (Alarm announcement)	



## ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ОХОРОНИ

### Що робити, якщо я підозрюю несправність у системі сигналізації автомобіля?

Якщо існує будь-яка потенційна проблема із сигналізацією, надайте всі пульти дистанційного керування офіційному дилеру.

### Що робити, якщо двигун не запускається правильно закодованим ключом?

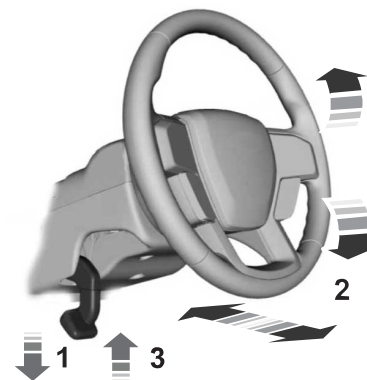
Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## РЕГУЛЮВАННЯ ПОЛОЖЕННЯ КЕРМА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється регулювати положення керма під час руху автомобіля.

**УВАГА:** *переконайтеся, що ви сидите в правильній позі. Див. розділ «Як сидіти в правильному положенні» (с. 134).*



1. Розблокуйте рульову колонку.
2. Надайте керму бажаного положення.
3. Заблокуйте рульову колонку.

## БЛОКУВАННЯ КЕРМА: АВТОМОБІЛІ БЕЗ КНОПКОВОГО ЗАПУСКУ

1. Витягніть ключ із запалювання.
2. Злегка поверніть кермо, щоб активувати блокування.

## Розблокування керма



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** До початку руху обов'язково переконайтеся, що рульове керування розблоковано.

1. Вставте ключ у запалювання.
2. Поверніть ключ у положення I.

**УВАГА:** *вам може знадобитися злегка повернути кермо, щоб пришвидшити розблокування.*

## БЛОКУВАННЯ КЕРМА: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ

Система заблокує кермо невдовзі після того, як автомобіль буде припарковано та пасивний ключ опиниться поза автомобілем.

**УВАГА:** *система не блокує кермо, коли запалювання ввімкнено або автомобіль рухається.*

## Розблокування керма

Система розблоковує кермо, коли виявляє в автомобілі робочий пасивний ключ. Якщо кермо заблокується знову, ввімкніть запалювання, щоб розблокувати його.

**УВАГА:** *вам може знадобитися злегка повернути кермо, щоб допомогти активувати розблокування.*

## ГУДОК



Натисніть посередині керма біля зображення труби, щоб увімкнути гудок.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПІДІГРІВУ КЕРМА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



Щоб увімкнути чи вимкнути підігрів керма, натисніть кнопку на сенсорному екрані поруч із кнопками клімат-контролю.

**УВАГА:** температура керма регулюється датчиком.

### СКЛООЧИСНИКИ

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СКЛООЧИСНИКІВ

Не вмикайте склоочисники, якщо вітрове скло сухе. Це може призвести до появи подряпин на склі чи пошкодження щіток склоочисників. Перед тим як протерти сухе вітрове скло, використайте омивачі вітрового скла.

Перед увімкненням очисників вітрового скла повністю розморозьте його. Перед в'їздом на мийку вимкніть очисники вітрового скла.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОЧИСНИКІВ ВІТРОВОГО СКЛА



- A** Один змах щіток
- B** Переривчастий режим роботи/ Автоматичне очищення
- C** Нормальний режим роботи
- D** Робота з високою частотою



Керуйте очисниками вітрового скла, штовхаючи важіль угору чи вниз.

### АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ СКЛООЧИСНИКАМИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ СКЛООЧИСНИКАМИ

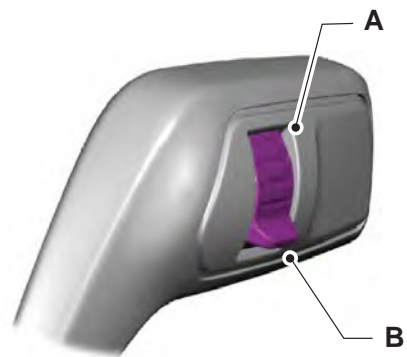
Це функція, що забезпечує автоматичне увімкнення, регулювання швидкості та частоти роботи очисників вітрового скла.

#### ПАРАМЕТРИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ СКЛООЧИСНИКАМИ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Очисники (Wipers)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Датчик дощу (Rain sensing)**.

**УВАГА:** якщо цю функцію вимкнено, склоочисники працюють незалежно від датчика дощу. Якщо увімкнути очисники вітрового скла в положенні переривчастого режиму, не вмикаючи автоматичне керування, очисники працюватимуть із частотою, установленою за допомогою поворотного перемикача.

### НАЛАШТУВАННЯ ЧУТЛИВОСТІ ДАТЧИКА ДОЩУ



- A** Висока чутливість
- B** Низька чутливість

Налаштуйте чутливість автоматичного керування склоочисниками за допомогою поворотного перемикача.

Якщо ви виберете положення низької чутливості, склоочисники почнуть працювати, коли датчик виявить велику кількість води на вітровому склі.

Якщо ви виберете положення високої чутливості, склоочисники почнуть працювати, коли датчик виявить невелику кількість води на вітровому склі.

### ПЕРЕВІРКА ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

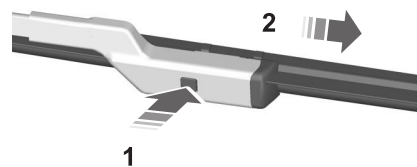


Проведіть кінчиками пальців по краю щітки, щоб перевірити рівність її поверхні.

### ЗАМІНА ЩІТОК ПЕРЕДНІХ СКЛООЧИСНИКІВ

Перед виконанням цієї процедури переконайтеся, що запалювання вимкнено.

**УВАГА:** не переміщуйте важелі склоочисників уручну. Щоб перевести важелі в сервісне положення, установіть запалювання в положення «додаткове обладнання», увімкніть склоочисники й вимкніть запалювання, коли склоочисники в найвищому положенні.



1. Підніміть важіль склоочисника, після чого натисніть кнопку блокування щітки.

**УВАГА:** піднімаючи важіль склоочисника, не тримайте склоочисник за щітку.

2. Зніміть щітку склоочисника.

**УВАГА:** переконайтеся, що важіль склоочисника не відстрибує від скла, коли щітку не приєднано.

3. Установіть щітку, виконавши зворотні дії.

**УВАГА:** перевірте надійність фіксації щітки склоочисника.

### СКЛООМИВАЧІ

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СКЛООМИВАЧІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо експлуатація автомобіля здійснюється за температур нижче 5 °С, використовуйте рідину омивача із захистом проти замерзання. Якщо не використовувати рідину омивача з таким захистом у холодну погоду, видимість крізь вітрове скло може погіршитися, що збільшить ймовірність травми чи аварії. Не користуйтеся омивачами, якщо бачок омивачів є порожнім. Це може призвести до перегріву насоса омивачів. Зовнішня поверхня вітрового скла має залишатися чистою. Датчик дощу дуже чутливий, і склоочисники можуть почати працювати за наявності на склі бруду, вологи або комах.

### ВИКОРИСТАННЯ ОМИВАЧА ВІТРОВОГО СКЛА



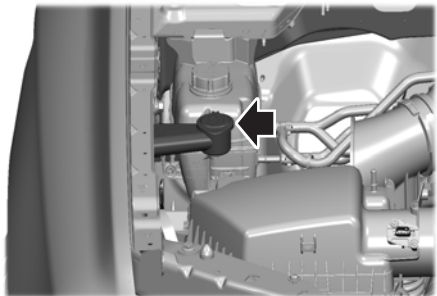
Потягніть важіль на себе, щоб активувати омивач вітрового скла.

**УВАГА:** якщо ввімкнено функцію додаткового протирання, після завершення роботи склоочисників вони роблять ще один змах, щоб витерти будь-які залишки рідини омивачів. Див. розділ «Увімкнення та вимкнення додаткового протирання» (с. 81).

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДОДАТКОВОГО ПРОТИРАННЯ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Очисники (Wipers)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Додаткове протирання (Courtesy Wipe)**.

### ДОЛИВАННЯ РІДИНИ ОМИВАЧІВ



### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ОМИВАЧІВ

Див. розділ «Технічні характеристики рідини омивачів» (с. 428).

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СКЛООЧИСНИКІВ І СКЛООМИВАЧІВ

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ СКЛООЧИСНИКІВ І СКЛООМИВАЧІВ



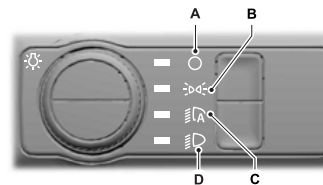
Засвічується, коли рівень рідини омивачів вітрового скла низький.

### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО СКЛООЧИСНИКІВ І СКЛООМИВАЧІВ

#### Чому на вітровому склі з'явилися патьоки та плями?

Можливо, щітки склоочисників брудні, зношені чи пошкоджені. Перевірте їх. Див. розділ «Перевірка щіток склоочисників» (с. 80). Якщо вони брудні, очистіть їх м'якою губкою або тканиною, змоченою в рідині омивачів чи воді. Якщо щітки зношено чи пошкоджені, установіть нові. Див. розділ «Заміна щіток передніх склоочисників» (с. 80).

### ПЕРЕМИКАЧ ЗОВНІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ



- A** Вимкнення ліхтарів
- B** Увімкнення стоянкових ліхтарів.
- C** Увімкнення автоматичного керування освітленням.
- D** Увімкнення фар головного освітлення.

Поверніть перемикач, щоб зробити вибір.

**УВАГА:** перемикач освітлення за замовчуванням повертається в положення автоматичного керування освітленням щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

### ФАРИ ГОЛОВНОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### ВИКОРИСТАННЯ ДАЛЬНОГО СВІТЛА ФАР



Відведіть важіль від себе, щоб увімкнути дальнє світло фар.

Ще раз відведіть важіль вперед або потягніть його на себе, щоб вимкнути дальнє світло фар.

Злегка потягніть важіль на себе й відпустіть, щоб просигналізувати дальнім світлом фар.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЗАТРИМКИ ВИМКНЕННЯ ФАР

Щоб активувати затримку вимкнення фар, вимкніть запалювання й потягніть важіль покажчика повороту на себе.

Щоб відключити затримку вимкнення фар, знову потягніть важіль покажчика повороту на себе або увімкніть запалювання.

**УВАГА:** фари вимикаються через три хвилини після відчинення будь-яких дверей або через 30 секунд після зачинення останніх дверей.

### РЕГУЛЮВАННЯ РІВНЯ ФАР: АВТОМОБІЛІ З АВТОМАТИЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ КУТА НАХИЛУ ФАР

Ваш автомобіль має систему динамічного вирівнювання. Фари не потребують додаткового регулювання напрямку світла.

### РЕГУЛЮВАННЯ РІВНЯ ФАР - АВТОМОБІЛІ З РУЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ КУТА НАХИЛУ ФАР

Щоб відрегулювати напрямок світла фар, виконайте нижченаведені дії.



### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ФАР ГОЛОВНОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ФАР

##### Чому у фарах з'являється конденсація?

- Фари мають вентиляційні отвори для компенсації звичайних змін у тиску повітря. Конденсація може бути природним побічним ефектом цієї конструкції. Коли вологе повітря надходить до блока фари крізь вентиляційні отвори, за низької температури може відбутися конденсація. Коли відбувається нормальна конденсація, на внутрішній поверхні розсіювача можуть утворитися дрібні краплі туману. З часом туман розсіється і вийде назовні крізь вентиляційні отвори у ході нормальної експлуатації.

##### Який рівень конденсації є нормальним?

- Присутність дрібних крапель туману без патьоків, плям або великих крапель. Дрібні краплі покривають менш ніж 50% поверхні розсіювача.

##### За який час нормальна конденсація має зникнути?

- Розсіювання туману може потребувати до 48 годин в умовах сухої погоди.

##### Який рівень конденсації є ненормальним?

- Калюжа води всередині фари. Патьоки, плями або великі краплі на внутрішній поверхні розсіювача.

1. Поверніть регулятор відповідно до навантаження автомобіля, щоб не заважати іншим учасникам дорожнього руху, коли фари ввімкнено.

**УВАГА:** установіть регулятор на нуль, якщо автомобіль не завантажено.

**УВАГА:** установіть дальність освітлення фарами поверхні дороги в діапазоні 35–100 м, якщо автомобіль завантажено частково чи повністю.

#### ІНДИКАТОРИ ФАР

##### Індикатор увімкнення ліхтарів



Засвічується, коли ви вмикаєте ближнє світло фар або стоянкові ліхтарі.

##### Індикатор дальнього світла фар



Засвічується, коли ви вмикаєте дальнє світло фар.

### ЗОВНІШНІ ЛІХТАРІ

#### ВИКОРИСТАННЯ ПОКАЖЧИКІВ ПОВОРОТУ



Підніміть чи опустіть важіль, щоб увімкнути покажчики повороту.

Установіть важіль у середнє положення, щоб вимкнути покажчики повороту.

**УВАГА:** злегка підніміть чи опустіть важіль, щоб покажчики спалахнули тричі.

#### Індикатор покажчиків повороту



Блимає, коли ви вмикаєте покажчики повороту.

**УВАГА:** збільшення частоти блимання свідчить про перегорання однієї з ламп покажчиків повороту.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДЕННИХ ХОДОВИХ ВОГНІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система денних ходових ліхтарів не вмикає задні ліхтарі та може не забезпечувати достатнього освітлення в умовах поганої видимості. Не забувайте за потреби вмикати фари в усіх умовах поганої видимості. Нехтування цією рекомендацією може призвести до зіткнення.

#### Що робити за наявності великої кількості ненормальної конденсації?

- Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

#### Чому фари вимикаються, якщо я ввімкнув їх після вимкнення запалювання?

- Система заощадження заряду акумуляторної батареї вмикає фари через короткий проміжок часу після вимкнення запалювання.

### АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЕННЯМ

#### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЕННЯМ



##### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Нааявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Можливо, вам доведеться перейти в режим ручного керування, якщо система не вмикає фари в умовах поганої видимості, наприклад туману. Система автоматичного керування освітленням вмикає фари в умовах слабкого освітлення або під час роботи очисників вітрового скла.

#### ПАРАМЕТРИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ОСВІТЛЕННЯМ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть Параметри (Settings) на сенсорному екрані.
3. Натисніть Автомобіль (Vehicle).
4. Натисніть Освітлення (Lighting).
5. Натисніть Затримка вимкнення фар (Headlamp delay).
6. Натисніть на параметр.




Денні ходові вогні завжди ввімкнені, якщо ви не ввімкнули фари або коробка передач не в положенні «стоянка» (P).

### ВИКОРИСТАННЯ ПЕРЕДНІХ ПРОТИТУМАННИХ ЛІХТАРІВ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Щоб увімкнути чи вимкнути ліхтарі, вкажіть нижченаведені дії.

1. Установіть перемикач освітлення в положення стоянкових ліхтарів, фар головного освітлення чи автоматичного керування.


**УВАГА:** коли перемикач освітлення встановлено в положення автоматичного керування, ввімкнення протитуманних ліхтарів можливе, лише якщо ввімкнено ближнє світло фар.

2.  Натисніть відповідну кнопку на перемикачі освітлення, щоб увімкнути чи вимкнути передні протитуманні ліхтарі.

**УВАГА:** вмикайте передні протитуманні ліхтарі лише тоді, коли видимість обмежена.


**УВАГА:** коли передні протитуманні ліхтарі ввімкнено, яскравість денних ходових вогнів може зменшитися.

### Індикатор передніх протитуманних ліхтарів

 Засвічується, коли ви вмикаєте передні протитуманні ліхтарі.

### ВИКОРИСТАННЯ ЗАДНІХ ПРОТИТУМАННИХ ЛІХТАРІВ


Кнопку задніх протитуманних ліхтарів розміщено на перемикачі освітлювальних приладів.

 Натисніть кнопку, щоб увімкнути чи вимкнути передні протитуманні ліхтарі.

Задні протитуманні ліхтарі можна ввімкнути, якщо виконано хоча б одну з нижченаведених умов:

- ви встановили перемикач освітлення в положення фар головного освітлення;
- ви встановили перемикач освітлення в положення автоматичного керування освітленням, і фари ввімкнено.

### Індикатор задніх протитуманних ліхтарів

 Засвічується, коли ви вмикаєте задні протитуманні ліхтарі.


### УВІМКНЕННЯ ЛАМП ВАНТАЖНОГО ВІДДІЛЕННЯ



Лампи вантажного відділення вмикаються, коли замки автомобіля розблоковуються або ви відчиняєте будь-які двері.

**УВАГА:** через короткий проміжок часу лампи вантажного відділення вимикаються.

### Використання вимикача ламп вантажного відділення (якщо встановлено)

 Натисніть відповідну кнопку на перемикачі освітлення, щоб увімкнути чи вимкнути лампи.

**УВАГА:** якщо лампи вантажного відділення ввімкнулися автоматично, вони не вимкнуться після натиснення цієї кнопки.

### Використання ролети (якщо встановлено)

Лампи вантажного відділення вмикаються, коли ви відчиняєте ролету. Див. розділ «Відчинення та зачинення ролети» (с. 318).


### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ВІТАЛЬНОГО ОСВІТЛЕННЯ

Функція вітального освітлення вмикає зовнішні світлові прилади, коли ви наближаєтесь до автомобіля з авторизованим пристроєм чи відмикаєте двері.


1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Освітлення (Lighting)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Вітальне освітлення (Welcome lighting)**.

### ІНДИКАТОРИ ЗОВНІШНІХ ЛІХТАРІВ


#### Індикатор передніх протитуманних ліхтарів

 Засвічується, коли ви вмикаєте передні протитуманні ліхтарі.

#### Індикатор задніх протитуманних ліхтарів

 Засвічується, коли ви вмикаєте задні протитуманні ліхтарі.

#### Індикатор покажчиків повороту

 Блимає, коли ви вмикаєте покажчики повороту.

**УВАГА:** збільшення частоти блимання свідчить про перегорання однієї з ламп покажчиків повороту.

### ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ УВІМКНЕНОГО ЗОВНІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### Увімкнене зовнішнє освітлення

Лунає, якщо ви відчиняєте двері водія, коли перемикач освітлення було залишено в положенні стоянкових ліхтарів і запалювання вимкнено.

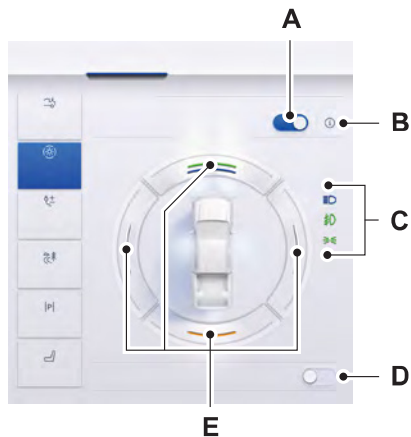
### ЗОВНІШНЄ ЗОНАЛЬНЕ ОСВІТЛЕННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ЩО ТАКЕ ЗОВНІШНЄ ЗОНАЛЬНЕ ОСВІТЛЕННЯ

Зовнішнє зональне освітлення розділяє зовнішнє освітлення на зони, які можна активувати та деактивувати, забезпечуючи освітлення по периметру автомобіля.

### ВИКОРИСТАННЯ ЗОВНІШНЬОГО ЗОНАЛЬНОГО ОСВІТЛЕННЯ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ (CONTROLS)**.
3. Натисніть **Зональне освітлення (Zone Lighting)**.



- A** Кнопка ввімкнення й вимкнення.
- B** Контекстуальна підказка.
- C** Індикатори зовнішніх ліхтарів.
- D** Увімкнення й вимкнення всіх зон.
- E** Увімкнення й вимкнення окремих зон.

Зональне освітлення можна використовувати, лише коли двигун відключено й коробку передач установлено в положення «стоянка» (P). Освітлення вимикається через певний проміжок часу, щоб уникнути розрядження акумуляторної батареї.

**УВАГА:** якщо автомобіль оснащено механічною коробкою передач, потрібно ввімкнути електричне стоянкове гальмо.

**УВАГА:** кожен зону можна активувати за допомогою окремих засобів керування.

**УВАГА:** не забудьте зняти кришки із зовнішніх ліхтарів, якщо ви використовуєте зональне освітлення.

**УВАГА:** якщо запалювання вимкнено й на таймері залишилася одна хвилина, покажчики повороту спалахнуть шість разів.

**УВАГА:** індикатори на сенсорному екрані світяться, коли ввімкнено ліхтарі, що не контролюються функцією зонального освітлення.

**УВАГА:** зональним освітленням можна керувати дистанційно за допомогою мобільної програми FordPass.

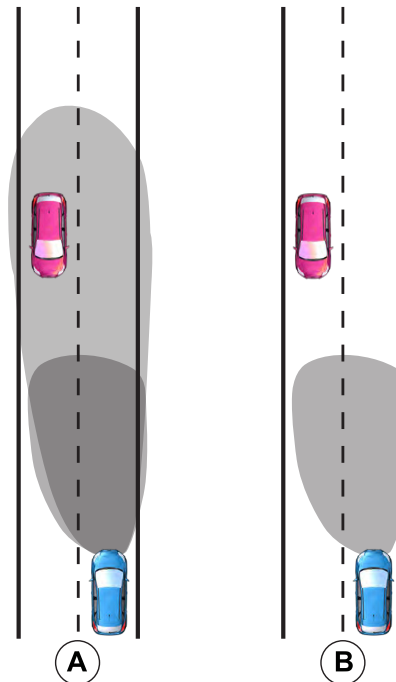
**УВАГА:** автомобілі без ламп підсвічення входу мають лише дві зони.

### АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

#### ЯК ПРАЦЮЄ АВТОМАТИЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

Система автоматичного керування дальнім світлом вмикає дальнє світло, якщо на вулиці достатньо темно і відсутній будь-який інший транспорт. Якщо вона виявить світло фар чи задніх габаритних ліхтарів іншого транспортного засобу, що наближається, або вуличне освітлення попереду, система вимкне дальнє світло.

Датчик камери розміщено посередині, за вітровим склом автомобіля. Безперервно відстежуючи умови, він умикає чи вмикає дальнє світло.



**A** Без автоматичного керування дальнім світлом.

**B** З автоматичним керуванням дальнім світлом.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

**УВАГА:** наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Можливо, вам доведеться перейти в режим ручного керування, якщо система не вмикає чи не вимикає дальнє світло.

**УВАГА:** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо вогні зустрічного транспорту приховано перешкодою (наприклад, розділювальною дорожньою конструкцією), система може не вимкнути дальнє світло.

**УВАГА:** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не користуйтеся системою в умовах поганої видимості, наприклад у туман, під час зливи чи снігопаду.

**УВАГА:** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Наближаючись до інших учасників дорожнього руху, вам, можливо, доведеться перейти в режим ручного керування.

**УВАГА:** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час негоди вам, можливо, доведеться перейти в режим ручного керування.

### ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ РОБОТИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

Система вмикає дальнє світло, якщо виконано всі нижченаведені умови:

- ви ввімкнули систему;
- ви встановили перемикач освітлення в положення автоматичного керування освітленням;
- рівень зовнішнього освітлення достатньо низький, щоб потребувати ввімкнення дальнього освітлення;
- перед вашим автомобілем немає інших транспортних засобів;
- швидкість автомобіля перевищує приблизно 40 км/год.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

- ви вимкнули систему;
- ви встановили перемикач освітлення у будь-яке інше положення, крім автоматичного керування освітленням;

- рівень зовнішнього освітлення достатньо високий, щоб не потребувати ввімкнення дальнього освітлення;
- система розпізнала фари зустрічного автомобіля чи задні габаритні ліхтарі автомобіля попереду на тій самій смузі, що й ви;
- система розпізнала зливу, снігопад чи туман;
- система розпізнала вуличне освітлення;
- видимість камери обмежено;
- швидкість автомобіля стала нижчою за приблизно 30 км/год.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Освітлення (Lighting)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Автоматичне дальнє світло (Auto highbeam)**.

### ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ



Засвічується, підтверджуючи готовність системи до роботи.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО АВТОМАТИЧНОГО КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

Повідомлення	Опис
Передня камера Погана видимість Очистіть скло (Front camera Low visibility Clean screen)	Видимість камери обмежено. Очистіть вітрове скло. Якщо повідомлення продовжить з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Передня камера тимчасово недоступна (Front camera temporarily not available)	У роботі камери виникли несправності. Зачекайте трохи, дайте камері охолонути. Якщо повідомлення продовжить з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Передня камера несправна Потрібне обслуговування (Front camera malfunction Service required)	У роботі камери виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ПЕРЕХІД З АВТОМАТИЧНОГО НА РУЧНЕ КЕРУВАННЯ ДАЛЬНІМ СВІТЛОМ

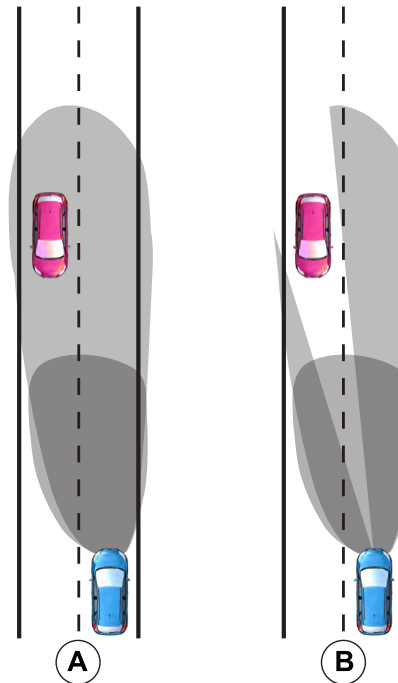


Відведіть важіль від себе, щоб увімкнути дальнє світло.  
Повторно відведіть важіль від себе, щоб вимкнути дальнє світло.  
Утретє відведіть важіль від себе, щоб знову увімкнути автоматичне керування дальнім світлом.

### ЗАХИСТ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ЯК ПРАЦЮЄ ЗАХИСТ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

Захист від засліплення поліпшує оглядовість і мінімізує засліплення для інших учасників дорожнього руху.



**A** Без захисту від засліплення.  
**B** Із захистом від засліплення.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЗАХИСТУ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Наявність системи не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Якщо система не змінює форму світлового пучка, вам доведеться зробити це вручну.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо вогні зустрічного транспорту приховано перешкодою (наприклад, розділювальною дорожньою конструкцією), система може не змінити форму пучка дальнього світла.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Наближаючись до інших учасників дорожнього руху, вам, можливо, доведеться перейти в режим ручного керування.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час негоди вам, можливо, доведеться перейти в режим ручного керування.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не користуйтеся системою в умовах поганої видимості, наприклад у туман, під час зливи чи снігопаду.

### ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ РОБОТИ ЗАХИСТУ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

Система вмикається, якщо виконано всі нижченаведені умови:

- ви ввімкнули систему;
- ви встановили перемикач освітлення в положення автоматичного керування освітленням;
- рівень зовнішнього освітлення достатньо низький;
- швидкість автомобіля перевищує приблизно 40 км/год.

## ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

Система змінює форму пучка дальнього світла для уникнення засліплення, якщо виконано всі нижченаведені умови:

- ви ввімкнули систему;
- ви встановили перемикач освітлення в положення автоматичного керування освітленням;
- система розпізнала фари чи задні ліхтарі автомобіля, що наближається.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ЗАХИСТУ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

Система вимикається, якщо виконано одну з нижченаведених умов:

- ви вимкнули систему;
- ви встановили перемикач освітлення в будь-яке інше положення, крім автоматичного керування освітленням;
- рівень зовнішнього освітлення достатньо високий;
- система розпізнала зливу, снігопад чи туман;
- система розпізнала вуличне освітлення;
- видимість камери обмежено;
- швидкість автомобіля стала нижчою за приблизно 30 км/год.

**УВАГА:** швидкість, за якої дальнє світло вимикається, є нижчою під час проходження вигинів дороги.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО ЗАХИСТУ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Освітлення (Lighting)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Захист від засліплення (Glarefree Lighting)**.

### ІНДИКАТОРИ ЗАХИСТУ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ



Засвічується, підтверджуючи готовність системи до роботи.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ ЗАХИСТУ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ І ПЕРЕХІД НА РУЧНЕ КЕРУВАННЯ



Відведіть важіль від себе, щоб увімкнути дальнє світло.

Повторно відведіть важіль від себе, щоб вимкнути дальнє світло.

Утретє відведіть важіль від себе, щоб знову увімкнути захист від засліплення.

## ЗОВНІШНЄ ОСВІТЛЕННЯ

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ЗАХИСТУ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ЗАХИСТУ ВІД ЗАСЛІПЛЕННЯ

Повідомлення	Опис
Передня камера Погана видимість Очистіть скло (Front camera Low visibility Clean screen)	Видимість камери обмежено. Очистіть вітрове скло. Якщо повідомлення продовжить з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Передня камера тимчасово недоступна (Front camera temporarily not available)	У роботі камери виникли несправності. Зачекайте трохи, дайте камері охолонути. Якщо повідомлення продовжить з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Передня камера несправна Потрібне обслуговування (Front camera malfunction Service required)	У роботі камери виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### АДАПТИВНЕ ПЕРЕДНЄ ОСВІТЛЕННЯ

#### НАЛАШТУВАННЯ ФАР ДЛЯ РУХУ ЛІВИМ ЧИ ПРАВИМ БОКОМ ДОРОГИ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Освітлення (Lighting)**.
5. Натисніть **Налаштування адаптивних фар (Adaptive headlamp setup)**.
6. Натисніть на параметр.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ВСІХ ЛАМП ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### Увімкнення всіх ламп внутрішнього освітлення



Натисніть кнопку на верхній консолі в напрямку символу.

#### Вимкнення всіх ламп внутрішнього освітлення



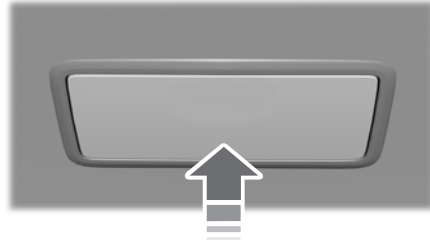
Натисніть кнопку на верхній консолі в напрямку символу.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПЕРЕДНІХ ЛАМП ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ



Натисніть на край розсіювача лампи.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЗАДНІХ ЛАМП ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ



Натисніть на розсіювач, щоб увімкнути чи вимкнути лампи.

**УВАГА:** якщо задні лампи було увімкнено через верхню консоль, їх неможливо вимкнути за допомогою вимикача задніх ламп.

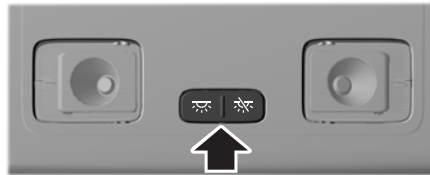
### АВТОМАТИЧНА АКТИВАЦІЯ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНА АКТИВАЦІЯ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

Ця функція керує увімкненням автоматичного освітлення салону й дверних ламп.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОЇ АКТИВАЦІЇ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

Вимикач встановлено на верхній консолі.



Переведіть вимикач у середнє положення.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

#### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

**Чому після вимкнення запалювання лампи автоматичного освітлення салону чи лампи внутрішнього освітлення гаснуть, хоча я їх увімкнув(-ла)?**

Система заощадження заряду акумулятора вимикає автоматичне освітлення салону та лампи внутрішнього освітлення через короткий проміжок часу після вимкнення запалювання.

Якщо автоматичну активацію внутрішнього освітлення ввімкнено, лампи внутрішнього освітлення вмикаються в таких випадках:

- ви відчинили будь-які двері;
- ви натиснули кнопку розблокування на пульті дистанційного керування;
- ви вимкнули запалювання.

### РЕГУЛЮВАННЯ ЯСКРАВОСТІ ПІДСВІЧЕННЯ ПАНЕЛІ ПРИБАДІВ

Кнопки регулятора яскравості підсвічення панелі приладів розташовано на перемикачі освітлення.



Натисніть декілька разів або натисніть та утримуйте, щоб відрегулювати яскравість.



### ПІДСВІЧЕННЯ ТОЧОК САЛОНУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПІДСВІЧЕННЯ ТОЧОК САЛОНУ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Підсвічення точок салону (Ambient Light)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Підсвічення точок салону (Ambient Light)**.

#### РЕГУЛЮВАННЯ ПІДСВІЧЕННЯ ТОЧОК САЛОНУ

Потягніть повзунок ліворуч або праворуч.



## ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ ВІКОН



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не залишайте дітей в автомобілі без нагляду й не дозволяйте їм гратися з електро-склопідйомниками. Нехтування цією інструкцією може призвести до травм.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час зачинення вікон з електросклопідйомниками переконайтеся, що на шляху скла відсутні перешкоди, а біля вікон немає дітей і тварин.



Натисніть перемикач склопідйомника, щоб відчинити вікно. Підніміть перемикач, щоб зачинити вікно.

**УВАГА:** електричні склопідйомники працюють, коли запалювання ввімкнено, та ще декілька хвилин після вимкнення запалювання або до відчинення будь-яких передніх дверей.

Щоб знизити шум вітру чи переривчастий шум, що виникає, коли відчинено лише одне вікно, трошки відкрийте протилежне вікно.

### Відчинення одним дотиком

Натисніть перемикач до кінця і відпустіть його. Натисніть знову або підніміть його, щоб зупинити скло.

### Зачинення одним дотиком

Повністю підніміть перемикач і відпустіть його. Натисніть знову або підніміть його, щоб зупинити скло. Відновлення роботи функції зачинення одним дотиком Виконайте описану послідовність дій за 30 секунд чи швидше.

1. Зачиніть вікно.
2. Натисніть та утримуйте перемикач склопідйомника, доки скло не опуститься повністю. Тримайте

- перемикач натиснутим декілька секунд.
3. Підніміть та утримуйте перемикач склопідйомника, доки скло не підніметься повністю. Продовжуйте утримувати перемикач декілька секунд.
4. Натисніть та утримуйте перемикач склопідйомника, доки скло не опуститься повністю. Тримайте перемикач натиснутим декілька секунд.
5. Підніміть та утримуйте перемикач склопідйомника, доки скло не підніметься повністю. Продовжуйте утримувати перемикач декілька секунд.

**УВАГА:** якщо вікно не зачинається за допомогою функції зачинення одним дотиком, повторіть цю послідовність дій.

## ПОВНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ

### ЩО ТАКЕ ПОВНЕ ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ

Ви можете керувати склопідйомниками за допомогою пульта дистанційного керування, коли запалювання вимкнено.

### ВИКОРИСТАННЯ ПОВНОГО ВІДЧИНЕННЯ

1. Натисніть та відпустіть кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
2. Не пізніше ніж через одну секунду натисніть та утримуйте кнопку розблокування на пульті дистанційного керування.
3. Відпустіть кнопку, коли вікна почнуть відчинятися.

Щоб зупинити повне відчинення, натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування.

**УВАГА:** функція повного відчинення реагує на натиснення й утримання кнопки розблокування протягом короткого проміжку часу після натиснення кнопки розблокування на пульті дистанційного керування.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПОВНОГО ВІДЧИНЕННЯ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Параметри (Settings)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Вікна (Windows)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Відчинити всі (Global open)**.

## ВИКОРИСТАННЯ ПОВНОГО ЗАЧИНЕННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час зачинення вікон з електросклопідйомниками переконайтеся, що на шляху скла відсутні перешкоди, а біля вікон немає дітей і тварин.

1. Натисніть та утримуйте кнопку блокування на пульті дистанційного керування.
2. Відпустіть кнопку, коли вікна почнуть зачинятися.

Щоб зупинити повне зачинення, натисніть кнопку блокування або розблокування на пульті дистанційного керування.

**УВАГА:** під час повного зачинення діє функція захисту від заземлення. Див. розділ «Що таке захист від заземлення для вікон» (с. 97).

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПОВНОГО ЗАЧИНЕННЯ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Параметри (Settings)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Вікна (Windows)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Зачинити всі (Global close)**.

## ЗАХИСТ ВІД ЗАЦЕМЛЕННЯ ДЛЯ ВІКОН

### ЩО ТАКЕ ЗАХИСТ ВІД ЗАЦЕМЛЕННЯ ДЛЯ ВІКОН

Якщо під час зачинення на шляху скла виникає перешкода, воно зупиняється та переміщується у зворотному напрямку.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ ФУНКЦІЇ ЗАХИСТУ ВІД ЗАЦЕМЛЕННЯ ДЛЯ ВІКОН



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо функцію захисту від заземлення відключено, в разі виявлення перешкоди скло не рухається у зворотному напрямку. Щоб не поранитися та не пошкодити автомобіль, виявляйте обачність під час зачинення вікон.

1. Зачиніть вікно до точки, в якій виникає опір, і дайте склу можливість переміститися у зворотному напрямку.
2. Не пізніше ніж через дві секунди підніміть перемикач склопідйомника, щоб відключити функцію та зачинити вікно. Функція захисту від заземлення відключиться, і ви зможете зачинити вікно вручну.

**УВАГА:** вікно подолає опір, і ви зможете зачинити його повністю.

**УВАГА:** якщо вікно не зачинається, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## БЛОКУВАННЯ СКЛОПІДЙОМНИКІВ ЗАДНІХ ВІКОН



Натисніть перемикач склопідйомника, щоб заблокувати або розблокувати керування склопідйомниками задніх вікон. Він засвітиться, коли склопідйомники задніх вікон буде заблоковано.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВНУТРІШНЬОГО ДЗЕРКАЛА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

**УВАГА:** не використовуйте для очищення корпусу або скла будь-якого дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій основі.

### РУЧНЕ ЗАТЕМНЕННЯ ВНУТРІШНЬОГО ДЗЕРКАЛА

Потягніть на себе важілець під дзеркалом, щоб не засліплювати водіїв зустрічного транспорту вночі.

### ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО З АВТОМАТИЧНИМ ЗАТЕМНЕННЯМ

#### ЩО ТАКЕ ВНУТРІШНЄ ДЗЕРКАЛО З АВТОМАТИЧНИМ ЗАТЕМНЕННЯМ

Щоб захистити водія від яскравого світла ззаду, дзеркало затемнюється. Воно повертається до звичайного стану, коли яскраве світло ззаду зникає або ви переводите коробку передач у положення «задній хід» (R), щоб забезпечити вам гарну оглядовість під час руху заднім ходом.

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ВНУТРІШНЬОГО ДЗЕРКАЛА З АВТОМАТИЧНИМ ЗАТЕМНЕННЯМ

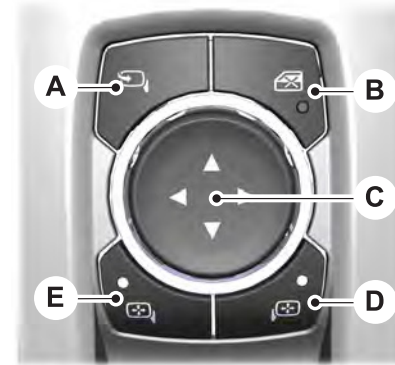
Стежте, щоб датчикам на передній і задній поверхнях дзеркала ніщо не заважало.

**УВАГА:** *пасажир на середньому задньому сидінні та піднятий підголовник середнього заднього сидіння можуть заважати світлу потрапляти на датчик.*

### РЕГУЛЮВАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не регулюйте дзеркала під час руху автомобіля. Це може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.



- A** Електричне складання.
- B** Блокування склопідійомників.
- C** Регулятор.
- D** Праве дзеркало.
- E** Ліве дзеркало.

Щоб відрегулювати дзеркала, увімкніть запалювання, установивши його в положення «додаткове обладнання» чи «запуск».

1. Виберіть дзеркало, яке ви хочете відрегулювати. Засвітиться контрольна лампочка.
2. Відрегулюйте положення дзеркала за допомогою регулятора.
3. Натисніть регулятор дзеркала знову. Контрольна лампочка вимкнеться.

### СКЛАДАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ: АВТОМОБІЛІ, ОСНАЩЕНІ ДЗЕРКАЛАМИ З МЕХАНІЧНИМ СКЛАДАННЯМ

Щоби скласти дзеркало, притискайте його в напрямку до скла вікна дверей. Під час повернення дзеркала в вихідне положення обов'язково переконайтеся, що ви повернули його повністю.

#### Дзеркала з покажчиками повороту

Якщо двигун працює, звернена вперед частина відповідного дзеркала блимає, коли ви вмикаєте покажчик повороту.

#### Лампи підсвічення входу (якщо встановлено)

Лампи підсвічення входу вмикаються, коли ви наближаєтеся до свого автомобіля з пультом дистанційного керування чи телефоном. Якщо автомобіль оснащено дзеркалами з автоскладанням, лампи підсвічення входу вмикаються, лише якщо дзеркала складено, і вимикаються, коли дзеркала розкладаються.

#### Зовнішні дзеркала з обігрівом (якщо встановлено)

Див. розділ «Увімкнення та вимкнення обігріву дзеркал» (с. 120).

#### Система камер кругового огляду (якщо встановлено)

Див. розділ «Розташування камер кругового огляду» (с. 245).

#### Система контролю мертвих зон огляду (якщо встановлено)

Див. розділ «Що таке система контролю мертвих зон огляду» (с. 289).

### СКЛАДАННЯ ЗОВНІШНІХ ДЗЕРКАЛ: АВТОМОБІЛІ, ОСНАЩЕНІ ДЗЕРКАЛАМИ З ЕЛЕКТРИЧНИМ СКЛАДАННЯМ

#### Дзеркала з електричним складанням (якщо встановлено)

Скласти обидва дзеркала можливо лише тоді, коли система кнопочового запуску перебуває в режимі «додаткове обладнання» або ввімкнено двигун.



Якщо ви на тій самій стоянці, натисніть показаний перемикач, щоб скласти дзеркала.

Натисніть перемикач повторно, щоб розкласти дзеркала.

**УВАГА:** не зупиняйте дзеркала під час їхнього руху. Зачекайте, доки дзеркала зупиняться, і знову натисніть перемикач.

**УВАГА:** ліве та праве дзеркала рухаються з різною швидкістю. Наприклад, одне дзеркало може зупинитися, коли інше продовжує рухатися. Це нормально. Переміщення дзеркал 10 чи більше разів протягом однієї хвилини або багаторазове складання та розкладання дзеркал з утриманням перемикача натиснутим під час усього переміщення може призвести до відключення системи, щоб захистити електродвигуни від перегріву. Зачекайте приблизно три хвилини із запущеним двигуном і до 10 хвилин із вимкненим живленням, щоб дати системі перезавантажитися й почати працювати нормально.

#### Розхитане дзеркало

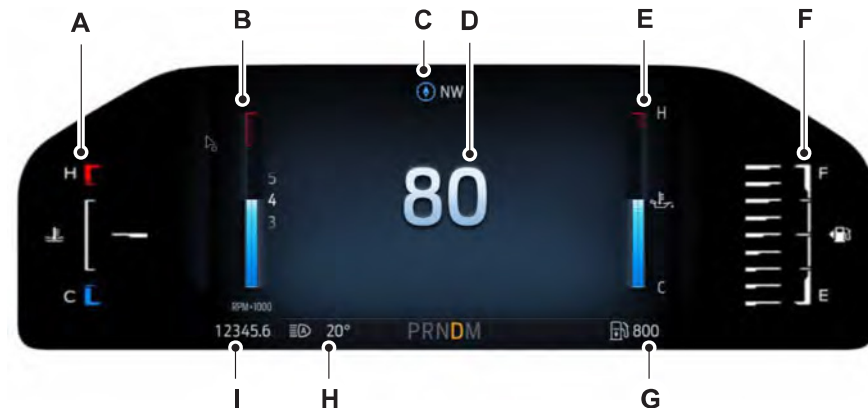
Якщо дзеркала з електричним складанням було складено вручну, вони можуть працювати неправильно навіть після того, як ви повернете їх у вихідне положення. Вам потрібно відновити нормальну роботу функції складання, якщо дзеркала:

- тремтять під час їзди;
- надто вільно рухаються у кріпленнях;
- не залишаються у складеному чи розкладеному положенні;
- одне з дзеркал не перебуває в нормальному робочому положенні.

Щоб відновити роботу функції електричного складання, складіть і розкладіть дзеркала кнопкою електричного складання. Ви можете почути гучний звук під час відновлення роботи функції. Це нормальне явище. Повторюйте цей процес після кожного ручного складання дзеркал.

### ОГЛЯД БЛОКА ПРИЛАДІВ: АВТОМОБІЛІ З 8-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

**УВАГА:** залежно від вибраного параметра ваш блок приладів може мати інший вигляд, ніж на зображенні.

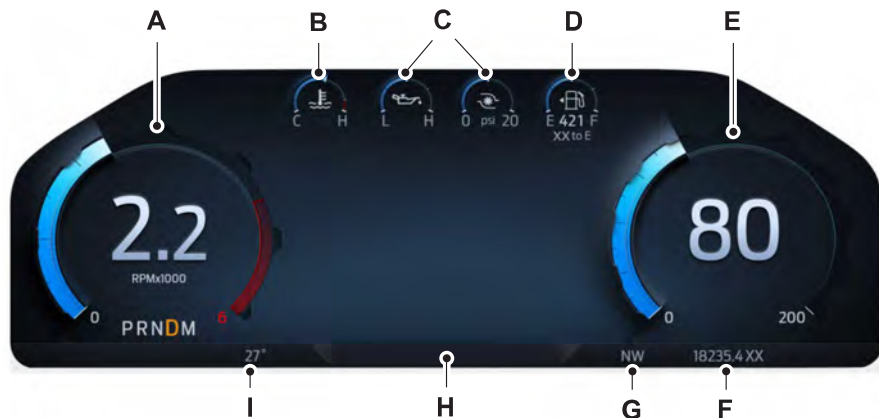


- A** Показчик температури охолодної рідини двигуна.
- B** Тахометр.
- C** Компас.
- D** Спідометр.
- E** Температура моторної оливи.
- F** Показчик рівня палива.
- G** Запас ходу за кількістю палива.
- H** Температура зовнішнього повітря.
- I** Одометр.

**УВАГА:** тахометр і показчик температури моторної оливи можна вмикати та вимикати.

### ОГЛЯД БЛОКА ПРИЛАДІВ: АВТОМОБІЛІ З 12-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

**УВАГА:** залежно від вибраного параметра ваш блок приладів може мати інший вигляд, ніж на зображенні.



- A** Тахометр.
- B** Показчик температури охолодної рідини двигуна.
- C** Показчики, які можна налаштувати.
- D** Показчик рівня палива.
- E** Спідометр.
- F** Одометр.
- G** Компас.
- H** Інформаційний рядок.
- I** Температура зовнішнього повітря.

### ТАХОМЕТР

Показує частоту обертів двигуна. Червона лінія показує точку, в якій оберти двигуна обмежуються, щоб уникнути надмірного підвищення обертів.

### СПІДОМЕТР

Показує швидкість автомобіля.

### Допоміжний спідометр (якщо встановлено)

Ви можете вибрати допоміжний спідометр, що показує інші одиниці вимірювання.

**УВАГА:** коли відображається лише головний спідометр, використовуються ті самі одиниці, що були вибрані для подоланої відстані. Див. розділ «Зміна одиниці вимірювання» (с. 115).

### ПОКАЖЧИК РІВНЯ ПАЛИВА ЩО ТАКЕ ПОКАЖЧИК РІВНЯ ПАЛИВА

Показчик рівня палива показує, скільки приблизно палива в паливному баку.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ПОКАЖЧИКА РІВНЯ ПАЛИВА

Показчик рівня палива може давати неточну інформацію, коли автомобіль перебуває на ухилі.

### РОЗТАШУВАННЯ ЛЮЧКА ПАЛИВНОГО БАКА

Стрілка, зображена поруч із символом заправної колонки, показує, на якому боці вашого автомобіля розташовано лючок паливного бака.

### ЩО ТАКЕ НАГАДУВАННЯ ПРО НИЗЬКИЙ РІВЕНЬ ПАЛИВА

Нагадування про низький рівень палива відображається та лунає, коли запас ходу за кількістю палива становить 120 км (якщо використовується ключ MyKey) та 80, 40, 20 і 0 км (для будь-якого ключа).

**УВАГА:** попередження про низький рівень палива може з'являтися за різних положень стрілки показчика рівня палива, оскільки це залежить від умов, за яких споживається паливо. Такі коливання є нормальним явищем.

### ЩО ТАКЕ ЗАПАС ХОДУ ЗА КІЛЬКІСТЮ ПАЛИВА

Відображення приблизної відстані, яку може подолати ваш автомобіль на паливі, що залишилося в баку. Через зміни в манері водіння цей показник може не лише зменшуватися, але й збільшуватися або залишатися постійним протягом певного часу.

### ПОКАЖЧИК ТЕМПЕРАТУРИ ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ ДВИГУНА

Показує температуру охолодної рідини двигуна. Див. розділ «Перевірка рівня охолодної рідини» (с. 369).

### ПОКАЖЧИК ТИСКУ МОТОРНОЇ ОЛИВИ: АВТОМОБІЛІ З 8-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

Показує тиск моторної оливи. Показчик стає червоним, коли засвічується контрольна лампа тиску оливи.

Цей показчик доступний на екрані інформації на вимогу. Див. розділ «Головне меню дисплея блока приладів» (с. 109).

### ПОКАЖЧИК ТИСКУ МОТОРНОЇ ОЛИВИ: АВТОМОБІЛІ З 12-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

Показує тиск моторної оливи. Показчик стає червоним, коли засвічується контрольна лампа тиску оливи.

**УВАГА:** цей показчик можна налаштувати.

### ПОКАЖЧИК ТЕМПЕРАТУРИ РОБОЧОЇ РІДИНИ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ: АВТОМОБІЛІ З 8-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

Показує температуру робочої рідини коробки передач.

**УВАГА:** в особливих режимах експлуатації, як от снігоочищення, буксирування або використання на бездоріжжі, температура може перевищувати стандартні значення.

Цей показчик доступний на екрані інформації на вимогу. Див. розділ «Головне меню дисплея блока приладів» (с. 109).

### ПОКАЖЧИК ТЕМПЕРАТУРИ РОБОЧОЇ РІДИНИ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ: АВТОМОБІЛІ З 12-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

Показує температуру робочої рідини коробки передач.

**УВАГА:** в особливих режимах експлуатації, як от снігоочищення, буксирування або використання на бездоріжжі, температура може перевищувати стандартні значення.

**УВАГА:** цей показчик можна налаштувати.

### ПОКАЖЧИК ADBLUE®: АВТОМОБІЛІ З 8-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

Показує поточний рівень AdBlue®. Див. розділ «Система вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 183).

Цей показчик доступний на екрані інформації на вимогу. Див. розділ «Головне меню дисплея блока приладів» (с. 109).

### ПОКАЖЧИК ADBLUE®: АВТОМОБІЛІ З 12-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

Показує поточний рівень AdBlue®. Див. розділ «Система вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 183).

**УВАГА:** цей показчик можна налаштувати.

### ЩО ТАКЕ КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ БЛОКА ПРИЛАДІВ

Контрольні лампи попереджають вас про стан автомобіля, який може стати серйозним. Деякі лампи вмикаються, коли ви вмикаєте запалювання, щоб підтвердити, що вони працюють. Якщо якісь лампи залишаються ввімкненими після ввімкнення запалювання, ознайомтеся з інформацією, наведеною в описі конкретних ламп.

### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ БЛОКА ПРИЛАДІВ

Залежно від додаткового обладнання та типу блока приладів деякі описані контрольні лампи можуть бути відсутніми.

#### Подушки безпеки



Див. розділ «Подушки безпеки» (с. 43).

#### Антиблокувальна гальмівна система



Якщо ця лампа засвічується під час їзди, це свідчить про наявність несправності. При цьому звичайне гальмування (без антиблокувальної системи) зберігається. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

#### Акумуляторна батарея



Засвічується, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо лампа вмикається під час роботи двигуна, це свідчить про те, що автомобіль потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

#### Гальмівна система



Засвічується червоним, коли ви активуєте стоянкове гальмо за ввімкненого запалювання. Якщо лампа світиться під час руху автомобіля, переконайтеся, що стоянкове гальмо відключено. Якщо стоянкове гальмо відключено, це свідчить про низький рівень гальмівної рідини або про те, що гальмівна система потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

**УВАГА:** індикатори можуть відрізнятися залежно від регіону.

#### Реагент-відновник (AdBlue®)



Засвічується, коли рівень реагенту-відновника (AdBlue®) низький, реагент-відновник забруднено або система потребує технічного обслуговування. Див. розділ «Система вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 183).

#### Двері відчинено



Засвічується, коли вмикається запалювання, і продовжує світитися, якщо будь-які двері не зачинено.

#### Електричне стоянкове гальмо



Засвічується жовтим або блимає, коли електричне стоянкове гальмо потребує обслуговування.

**УВАГА:** індикатори можуть відрізнятися залежно від регіону.

#### Температура охолодної рідини двигуна



Якщо ця лампа ввімкнулася, безпечно зупиніть автомобіль і вимкніть запалювання.

#### Непритебнутий ремінь безпеки



Лампа та звуковий сигнал залишаються ввімкненими, доки реміні безпеки не буде пристебнуто.

#### Капот відчинено



Засвічується, коли запалювання ввімкнено й капот не повністю зачинено.

#### Ожеледиця



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Навіть якщо температура повітря є вищою за +4 °C, це не гарантує відсутність небезпек, пов'язаних з несприятливими погодними умовами.



Засвічується за температури зовнішнього повітря від 0 °C до +4 °C. Лампа стає червоною, якщо температура падає нижче 0 °C.

#### Попередження про ближнє світло



Засвічується, якщо в роботі світлодіодного ближнього світла фар виникає несправність.

#### Низький рівень палива



Засвічується за низького рівня палива.

#### Низький тиск у шинах



Засвічується, коли тиск у шинах низький. Якщо лампа світиться, якнайшвидше перевірте тиск у шинах. Якщо в будь-який час лампа починає блимати, система має бути якнайшвидше перевірена.

#### Низький рівень рідини омивачів



Засвічується за низького рівня рідини омивачів.



### Індикатор несправності



Засвічується, коли запалювання ввімкнено та двигун вимкнено. Це нормально. Якщо лампа засвічується за ввімкненого двигуна, це означає, що система зниження токсичності вихлопу потребує обслуговування. Якщо індикатор блимає, автомобіль має бути негайно перевірений. Див. розділ «Запуск і зупинка двигуна: контрольні лампи» (с. 162).

### Тиск оливи



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ: УВАГА.

Якщо ця лампа світиться під час їзди, не продовжуйте рух, навіть якщо рівень оливи нормальний. Потрібна перевірка автомобіля.



Засвічується, коли тиск моторної оливи низький.

### Попередження про перевищення швидкості



Засвічується, якщо швидкість автомобіля перевищує допустиме значення.

Максимальні допустимі значення швидкості залежать від регіону.

### Несправність силового агрегату, потужність зменшено, електронне керування дросельною заслінкою, перевірте повний привод (4x4)



Засвічується, коли силовий агрегат чи повний привод потребують обслуговування. Система має бути якнайшвидше перевірена.

### Температура коробки передач



Засвічується, коли температура коробки передач перевищує допустиме значення.

### Вода в паливі (дизель)



Засвічується, коли вологовіддільник містить багато води й потребує негайного зливання.

Див. розділ «Злив конденсату з паливного фільтра» (с. 367).

## ЩО ТАКЕ ІНДИКАТОРИ БЛОКА ПРИЛАДІВ

Індикатори повідомляють вас про різні функції, що є активними в автомобілі.

### ІНДИКАТОРИ БЛОКА ПРИЛАДІВ

Залежно від додаткового обладнання та типу блока приладів деякі описані індикатори можуть бути відсутніми.

#### Адаптивний круїз-контроль



Див. розділ «Адаптивний круїз-контроль» (с. 256).

#### Автоматичне керування дальнім світлом



Див. розділ «Автоматичне керування дальнім світлом» (с. 88).

#### Автоматичне керування регенерацією вимкнено



Див. розділ «Дизельний сажовий фільтр» (с. 178).

#### Автоматичне утримання (Auto Hold)



Автоматичне утримання (Auto Hold) активне

Див. розділ «Автоматичне утримання (Auto Hold)» (с. 224).

### Автоматичне утримання (Auto Hold) недоступне



Див. розділ «Автоматичне утримання (Auto Hold)» (с. 224).

### Авто-Старт-Стоп

#### Система Авто-Старт-Стоп доступна



Див. розділ «Авто-Старт-Стоп» (с. 166).

#### Система Авто-Старт-Стоп недоступна



Див. розділ «Авто-Старт-Стоп» (с. 166).

### Контроль мертвих зон огляду (якщо встановлено)



Див. розділ «Система контролю мертвих зон огляду» (с. 289).

### Круїз-контроль



Див. розділ «Круїз-контроль» (с. 254).

### Блокування диференціала



Див. розділ «Електронний диференціал, що блокується» (с. 205).



### Режими руху

Див. розділ «Керування режимами руху» (с. 270).

**УВАГА:** доступність певних режимів руху залежить від встановленого додаткового обладнання та моделі автомобіля.



Режим «Еко».



Режим «Багно/Колія».



Режим «Нормальний».



Режим «Кам'яне бездоріжжя».



Режим «Пісок».



Режим «Слизько».



Режим «Спорт».



Режим «Буксирування/Важкі вантажі».

### Повний привод



Див. розділ «Повний привод» (с. 197).



**УВАГА:** залежно від встановленого додаткового обладнання деякі індикатори можуть мати інший вигляд.

### Температура системи зниження токсичності вихлопу



Див. розділ «Система вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 183).



### Протитуманні ліхтарі



Передній протитуманний ліхтар. Див. розділ «Використання передніх протитуманних ліхтарів» (с. 86).



Задній протитуманний ліхтар. Див. розділ «Використання задніх протитуманних ліхтарів» (с. 86).

### Дальнє світло



Див розділ «Фари головного освітлення» (с. 83).

### Система контролю спуску зі схилу



Див. розділ «Система контролю спуску зі схилу» (с. 232).

### Увімкнені ліхтарі



Див. розділ «Перемикач зовнішнього освітлення» (с. 83).

### Центрування смуги руху



Див. розділ «Центрування смуги руху» (с. 263).

### Система утримання смуги руху



Див. розділ «Система утримання смуги руху» (с. 278).

### Стоянковий обігрівач



Див. розділ «Стоянковий обігрівач» (с. 129).

### Допоміжна система уникнення зіткнень



Див. розділ «Допоміжна система уникнення зіткнень» (с. 297).



### Обмежувач швидкості



Див. розділ «Обмежувач швидкості» (с. 273).

### Індикатор перемикання



Засвічується, щоб повідомити вам, що перехід на вищу чи нижчу передачу може допомогти вам поліпшити динамічні характеристики, зменшити витрату палива чи знизити рівень викидів.



### Система стабілізації руху та протибуксувальна система



Див. розділ «Протибуксувальна система» (с. 226). Див. розділ «Система стабілізації руху» (с. 228).



### Показчики повороту



Див. розділ «Використання показників повороту» (с. 85).

### Не запускайте, чекайте

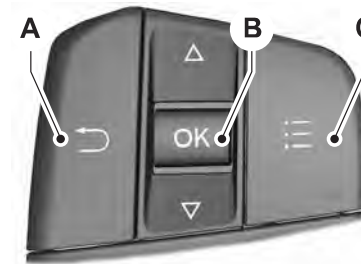


Див. розділ «Запуск дизельного двигуна» (с. 158).

### ВИКОРИСТАННЯ ЗАСОБІВ КЕРУВАННЯ ДИСПЛЕЄМ БЛОКА ПРИЛАДІВ: АВТОМОБІЛІ З 8-ДЮЙМОВИМ/12-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння. Кнопки встановлено на кермі.



**A** Кнопка «Назад».

**B** Кнопка «ОК».

**C** Кнопка «Меню».

### Кнопка «Назад»

Натисніть, щоб повернутися або вийти з меню.

### Кнопка «ОК»

Натисніть, щоб зробити вибір.

### Кнопка «Меню»

Натисніть, щоб переглянути меню нижчого рівня.

### Кнопки прокручування

Натискайте верхню й нижню стрілки, щоб переходити між пунктами меню.

### Індикатор стану



Елементи меню з віконцем для позначки показують стан функції. Якщо у віконці є позначка, функція активна. Віконце без позначки означає, що функцію вимкнено.

### ГОЛОВНЕ МЕНЮ ДИСПЛЕЯ БЛОКА ПРИЛАДІВ: АВТОМОБІЛІ З 12-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

Залежно від встановленого додаткового обладнання деякі пункти меню можуть мати інший вигляд або бути відсутніми.

**УВАГА:** заради вашої безпеки робота деяких функцій залежить від швидкості, тож вони можуть бути недоступними після досягнення певної швидкості.

## ДИСПЛЕЙ БЛОКА ПРИЛАДІВ

Пункт меню	Меню нижчого рівня 1	Меню нижчого рівня 2
MyView	Налаштувати MyView (Configure MyView)	Див. розділ « <b>Індивідуальне налаштування дисплея блока приладів</b> » (с. 114).
Поїздка/паливо (Trip/Fuel)	Маршрутний комп'ютер 1 (Trip Computer 1)	
	Маршрутний комп'ютер 2 (Trip Computer 2)	
Бездоріжжя (Off-Road)	Авто Старт/Стоп (Auto Start/Stop)	
	Ремені безпеки (Seat belts)	
	Допомога водію (Driver Assistance)	
	Позашляховий стан (Off-Road Status)	
	Кут тангажа й крену (Pitch & Roll)	
	Розподіл потужності (Power Distribution)	
Навігація (Navigation)	Див. розділ « <b>Навігація</b> » (с. 460).	
Телефон (Phone)	Див. розділ « <b>Телефон</b> » (с. 453).	
Аудіо (Audio)	Див. розділ « <b>Аудіосистема</b> » (с. 443).	
Параметри (Settings)	Налаштувати індикатори (Configure gauges)	Показати індикатори (Show gauges)
		Лівий індикатор, доступний для вибору (Left selectable gauge)
		Правий індикатор, доступний для вибору (Right selectable gauge)
	Допоміжний спідометр (Secondary Speedometer)	
	Покрокова індикація (Turn-By-Turn Indication)	
	Перетин кордону (Border crossing)	Нагадування ввімкнено (Reminder on)
		Нагадування вимкнено (Reminder off)
Обслуговування автомобіля (Vehicle Maintenance)	Тиск у шинах (Tyre pressure)	

## ДИСПЛЕЙ БЛОКА ПРИЛАДІВ

Пункт меню	Меню нижчого рівня 1	Меню нижчого рівня 2
	Контроль шин (Tyre monitor)	
	Інформація про двигун (Engine Information)	
	Строк придатності оливи (Oil Life)	
	Інформація про AdBlue® (AdBlue® Info)	
	Рівень AdBlue® (AdBlue® Level)	
	Повітряний фільтр двигуна (Engine Air Filter)	
	Сажовий фільтр (Exhaust Filter)	

## ДИСПЛЕЙ БЛОКА ПРИЛАДІВ

### ГОЛОВНЕ МЕНЮ ДИСПЛЕЯ БЛОКА ПРИЛАДІВ: АВТОМОБІЛІ З 8-ДИЙМОВИМ ЕКРАНОМ

Залежно від встановленого додаткового обладнання деякі пункти меню можуть мати інший вигляд або бути відсутніми.

**УВАГА:** заради вашої безпеки робота деяких функцій залежить від швидкості, тож вони можуть бути недоступними після досягнення певної швидкості.

Пункт меню	Меню нижчого рівня 1	Меню нижчого рівня 2
MyView	Налаштувати MyView (Configure MyView)	Див. розділ «Індивідуальне налаштування дисплея блока приладів» (с. 114).
Поїздка/паливо (Trip/Fuel)	Маршрутний комп'ютер 1 (Trip Computer 1)	
	Маршрутний комп'ютер 2 (Trip Computer 2)	
	Витрата палива (Fuel Economy)	
	Екоінструктор (Eco Coach)	
	Авто Старт/Стоп (Auto Start/Stop)	
	Ремені безпеки (Seatbelts)	
	Інформація про дорожню обстановку (Local Hazard Information)	
Бездоріжжя (Off-Road)	Позашляховий стан (Off-Road Status)	
	Розподіл потужності (Power Distribution)	
	Індикатори автомобіля (Vehicle Gauges)	
	Інформація про двигун (Engine Information)	
Буксирування (Towing)	Інформація про причіп (Trailer Information)	
	Стан освітлення причепа (Trailer Light Status)	
	Температура шин причепа (Trailer Tyre Temperature)	
	Стан буксирування (Towing Status)	
Маршрутний комп'ютер (Trip Computer)	Маршрутний комп'ютер 1 (Trip Computer 1)	Скинути окремі значення (Reset Individual Values)
		Налаштувати вигляд (Configure View)
	Маршрутний комп'ютер 2 (Trip Computer 2)	Скинути окремі значення (Reset Individual Values)
		Налаштувати вигляд (Configure View)
Аудіо (Audio)	Див. розділ «Аудіосистема» (с. 443).	

## ДИСПЛЕЙ БЛОКА ПРИЛАДІВ

Пункт меню	Меню нижчого рівня 1	Меню нижчого рівня 2
Телефон (Phone)	Див. розділ «Телефон» (с. 453).	
Навігація (Navigation)	Див. розділ «Навігація» (с. 460).	
Параметри (Settings)	Вміст екрана (Screen Content)	Допоміжний спідометр (Secondary Speedometer)
		Лівий індикатор (Left Gauge)
		Правий індикатор (Right Gauge)
		Нагадування про перетин кордону (Border Crossing Reminder)
		Покрокова індикація (Turn-By-Turn Indication)
	Класичний вигляд (Classic View)	Круглий спідометр (Round Speedometer Gauge)
		Тільки цифровий спідометр (Digital Speedometer Only)
Обслуговування автомобіля (Vehicle Maintenance)	Строк придатності оливи (Oil Life)	
		Індикатор AdBlue®
		Рівень AdBlue® (AdBlue® Level)
		Інформація про AdBlue® (AdBlue® Info)
		Сажовий фільтр (Exhaust Filter)
		Повітряний фільтр двигуна (Engine Air Filter)
		Тиск у шинах (Tyre pressure)

### ІНДИВІДУАЛЬНЕ НАЛАШТУВАННЯ ДИСПЛЕЯ БЛОКА ПРИБАДІВ: АВТОМОБІЛІ З 8-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

#### Додавання екранів за допомогою MyView

1. Натискаючи на кермі кнопки керування дисплеєм блока приладів, виберіть **MyView**.
2. Виберіть **Налаштувати MyView (Configure MyView)**.
3. Виберіть зі списку пункт, який ви хочете додати до списку MyView.

**УВАГА:** потрібно вибрати як мінімум два пункти.

**УВАГА:** до MyView можна додати максимум сім пунктів.

4. Натисніть кнопку **OK**.

#### НАЛАШТУВАННЯ ПОКАЖЧИКІВ

1. Виберіть **Параметри (Settings)**.
2. Виберіть **Вміст екрана (Screen Content)**.
3. Виберіть **Лівий індикатор (Left Gauge)** або **Правий індикатор (Right Gauge)**, щоб увімкнути чи вимкнути показчик.

### ІНДИВІДУАЛЬНЕ НАЛАШТУВАННЯ ДИСПЛЕЯ БЛОКА ПРИБАДІВ: АВТОМОБІЛІ З 12-ДЮЙМОВИМ ЕКРАНОМ

#### Додавання екранів за допомогою MyView

1. Натискаючи на кермі кнопки керування дисплеєм блока приладів, виберіть **MyView**.
2. Виберіть **Налаштувати MyView (Configure MyView)**.
3. Виберіть зі списку пункт, який ви хочете додати до списку **MyView**.

**УВАГА:** потрібно вибрати як мінімум два пункти.

**УВАГА:** до MyView можна додати максимум сім пунктів.

4. Натисніть кнопку **OK**.

#### Налаштування показчиків

1. Виберіть **Параметри (Settings)**.
2. Виберіть **Налаштувати індикатори (Configure gauges)**.
3. Виберіть, який індикатор (показчик) ви хочете змінити: лівий чи правий.

### ЗМІНА МОВИ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Загальні (General)**.
4. Натисніть **Мова (Language)**.
5. Виберіть мову.

### ЗМІНА ОДИНИЦІ ВИМІРЮВАННЯ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Загальні (General)**.
4. Натисніть **Одиниця вимірювання (Measurement Unit)**.
5. Виберіть одиницю вимірювання.

### ЗМІНА ОДИНИЦІ ТЕМПЕРАТУРИ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Загальні (General)**.
4. Натисніть **Одиниця температури (Temperature Unit)**.
5. Виберіть одиницю температури.

### ЗМІНА ОДИНИЦІ ТИСКУ В ШИНАХ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Загальні (General)**.
4. Натисніть **Одиниця тиску у шинах (Temperature Unit)**.
5. Виберіть одиницю тиску.

### ДОСТУП ДО МАРШРУТНОГО КОМП'ЮТЕРА

1. Перейдіть у головне меню за допомогою кнопок керування дисплеєм блока приладів.
2. Виберіть **Маршрутний комп'ютер (Trip computer)**.
3. Виберіть **Маршрутний комп'ютер 1 (Trip computer 1)** або **Маршрутний комп'ютер 2 (Trip computer 2)**.

### СКИДАННЯ МАРШРУТНОГО КОМП'ЮТЕРА

1. Перейдіть у головне меню за допомогою кнопок керування дисплеєм блока приладів.
2. Виберіть **Маршрутний комп'ютер (Trip computer)**.
3. Виберіть **Маршрутний комп'ютер 1 (Trip computer 1)** або **Маршрутний комп'ютер 2 (Trip computer 2)**.
4. Натисніть кнопку **OK** та утримуйте її декілька секунд.

### СКИДАННЯ ОКРЕМИХ ЗНАЧЕНЬ ПОЇЗДКИ

1. Перейдіть у головне меню за допомогою кнопок керування дисплеєм блока приладів.
2. Виберіть **Маршрутний комп'ютер (Trip computer)**.
3. Виберіть **Маршрутний комп'ютер 1 (Trip computer 1)** або **Маршрутний комп'ютер 2 (Trip computer 2)**.
4. Виберіть **Скинути окремі значення (Reset Individual Values)**.
5. Виберіть значення, яке ви хочете скинути.
6. Натисніть кнопку **OK** та утримуйте її декілька секунд.

### НАЛАШТУВАННЯ МАРШРУТНОГО КОМП'ЮТЕРА

1. Перейдіть у головне меню за допомогою кнопок керування дисплеєм блока приладів.
2. Виберіть **Маршрутний комп'ютер (Trip computer)**.
3. Виберіть **Маршрутний комп'ютер 1 (Trip computer 1)** або **Маршрутний комп'ютер 2 (Trip computer 2)**.
4. Виберіть **Налаштувати вигляд (Configure View)**.
5. Виберіть значення, яке ви хочете відобразити.
6. Натисніть кнопку **OK**.

### ЩО ТАКЕ ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК

Система дає вам змогу дистанційно запустити автомобіль і регулювати температуру всередині згідно з вибраними вами налаштуваннями.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не запускайте двигун внутрішнього згоряння у закритому гаражі або іншому закритому приміщенні. Вихлопні гази можуть бути токсичними. Перед запуском двигуна обов'язково відчиніть двері гаража. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

Дистанційний запуск не працює, якщо:

- лунає сирена сигналізації;
- капот відчинено;
- коробку передач не встановлено в положення «стоянка» (P);
- запалювання ввімкнено;
- напруга акумуляторної батареї є нижчим за мінімальне робоче значення;
- дистанційний запуск не ввімкнено.

**УВАГА:** не використовуйте дистанційний запуск, якщо рівень палива низький.

**УВАГА:** дистанційний запуск можна використовувати разом із FordPass. Див. розділ «Підключення FordPass до модема» (с. 438).

### УВІМКНЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.

2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску (Remote Start Setup)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Дистанційний запуск (Remote Start)**.

### ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК І ЗУПИНКА АВТОМОБІЛЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не запускайте двигун внутрішнього згоряння у закритому гаражі або іншому закритому приміщенні. Вихлопні гази можуть бути токсичними. Перед запуском двигуна обов'язково відчиніть двері гаража. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

Для запуску автомобіля використовуйте мобільну програму FordPass.

- Замки дверей автомобіля блокуються.
- Показчики повороту спалахують двічі.
- Стоянкові ліхтарі вмикаються, коли двигун запущено.
- Сигнал лунає, якщо система не запускається.
- Решта систем автомобіля залишаються вимкненими, якщо ви виконали дистанційний запуск.

**УВАГА:** вам може знадобитися трохи зачекати після відключення двигуна, перш ніж виконати дистанційний запуск.

Після дистанційного запуску автомобіля охоронні системи продовжують працювати. Щоб увімкнути запалювання та почати рух, потрібно, щоб усередині автомобіля був робочий ключ.

Дозволено дві спроби дистанційного запуску. Після цього вам знадобиться увімкнути та вимкнути запалювання, перш ніж знову використати дистанційний запуск.

## ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Для вимкнення автомобіля використовуйте мобільну програму FordPass.

### ЗБІЛЬШЕННЯ ТРИВАЛОСТІ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Використовуйте програму FordPass, щоб збільшити тривалість дистанційного запуску. Якщо встановлено тривалість 15 хвилин, буде додано ще 15 хвилин. Тобто сумарна тривалість становитиме 30 хвилин.

**УВАГА:** тривалість дистанційного запуску можна збільшити лише один раз.

### ПАРАМЕТРИ ДИСТАНЦІЙНОГО ЗАПУСКУ

#### Увімкнення та вимкнення автоматичного режиму клімат-контролю

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску (Remote Start Setup)**.
5. Натисніть **Автоматично (Auto)** чи **Останні параметри (Last settings)**.

**УВАГА:** якщо ввімкнути автоматичний режим, система спробує прогріти або охолодити салон до 22 °С. Коли ви ввімкнете запалювання, кліматична система повернеться до останніх використаних налаштувань.

**УВАГА:** якщо ввімкнути останні параметри, система запам'ятовує останні використані параметри.

#### Параметри підігріву сидінь (якщо встановлено)

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.

2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску (Remote Start Setup)**.
5. Натисніть **Сидіння (Seats)**.
6. Натисніть **Автоматично (Auto)** чи **Вимкнено (Off)**.

**УВАГА:** якщо активувати параметри підігріву сидінь, в холодну погоду буде вмикатися підігрів сидінь.

#### Параметри підігріву керма (якщо встановлено)

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску (Remote Start Setup)**.
5. Натисніть **Сидіння та кермо (Seats and Steering Wheel)**.
6. Натисніть **Автоматично (Auto)** чи **Вимкнено (Off)**.

**УВАГА:** якщо активувати параметри підігріву керма, в холодну погоду буде вмикатися підігрів керма.

#### Тривалість дистанційного запуску

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Налаштування дистанційного запуску (Remote Start Setup)**.
5. Натисніть **Тривалість (Duration)**.
6. Натисніть на бажану тривалість.

## КЛІМАТИЧНІ СИСТЕМИ: АВТОМОБІЛІ З АВТОМАТИЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ ТЕМПЕРАТУРИ

### РОЗТАШУВАННЯ БЛОКА КЛІМАТ-КОНТРОЛЮ



Залежно від встановленого додаткового обладнання засоби керування можуть мати інший вигляд, ніж на зображенні.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ КЛІМАТ-КОНТРОЛЮ



Натисніть показану кнопку.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ РЕЦИРКУЛЯЦІЇ ПОВІТРЯ



Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути рециркуляцію повітря, наявного в салоні.

**УВАГА:** система може відключити рециркуляцію повітря або заблокувати її увімкнення в усіх режимах обдуву, крім MAX A/C, щоб знизити ймовірність запотівання стекол. Рециркуляція також може вмикатися та вимикатися за різних комбінацій дефлекторів обдуву, щоб зробити обігрів і охолодження ефективнішими.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ



Натисніть показану кнопку.

**УВАГА:** за певних умов компресор кондиціонера повітря може продовжувати працювати після вимкнення кондиціонера.

**УВАГА:** щоб зберегти повну функціональність системи та її компонентів, вмикайте кондиціонер повітря та давайте автомобілю попрацювати вхолосту принаймні один раз на місяць як мінімум дві хвилини.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖУВАННЯ



Натисніть показану кнопку.

Повітря надходить через дефлектори обдуву вітрового скла, система вибирає максимальне налаштування температури, а двигун вентилятора переходить на найвищу частоту обертів.

Цей режим також можна використовувати для усунення запотівання та тонкого шару льоду з вітрового скла.

**УВАГА:** щоб запобігти запотіванню вікон, система не дає ввімкнути рециркуляцію повітря, коли ввімкнено режим максимального розморожування.

**УВАГА:** коли ви вибираєте максимальне розморожування, також вмикаються обігрів заднього скла і дзеркал.

**УВАГА:** коли вибрано максимальне розморожування, компресор кондиціонера повітря може продовжувати працювати навіть після вимкнення кондиціонера.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ МАКСИМАЛЬНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ



Натисніть показану кнопку.

**УВАГА:** після вимкнення максимального охолодження кондиціонер залишається ввімкненим.



## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВУ ВІТРОВОГО СКЛА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб перейти до засобів клімат-контролю.



Натисніть показану кнопку, щоб усунути запотівання та тонкий шар льоду з вітрового скла. Обігрів вітрового скла вимкнеться через короткий проміжок часу.

**УВАГА:** система не працює, якщо заряд акумуляторної батареї є низьким.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВУ ЗАДНЬОГО СКЛА



Натисніть показану кнопку, щоб усунути запотівання та тонкий шар льоду із заднього скла. Обігрів заднього скла вимкнеться через короткий проміжок часу.

**УВАГА:** не використовуйте агресивні хімікати, леза бритви й інші гострі предмети для очищення внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом від наліпок, оскільки гарантія на автомобіль не поширюється на пошкодження нагрівальної сітки заднього скла.

## УСТАНОВЛЕННЯ ЧАСТОТИ ОБЕРТІВ ДВИГУНА ВЕНТИЛЯТОРА



Натискайте + чи -, щоб вибрати частоту обертів двигуна вентилятора.

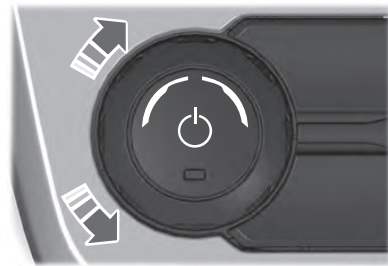
## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВУ ДЗЕРКАЛ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Обігрів зовнішніх дзеркал вмикається, коли ви вмикаєте обігрів заднього скла.

**УВАГА:** не використовуйте скребок для очищення дзеркал від льоду та не намагайтеся змінити положення скла дзеркала, якщо воно не рухається через лід.

**УВАГА:** не використовуйте для очищення корпусу або скляної частини дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій основі. Гарантія на автомобіль може не поширюватися на пошкодження, завдане корпусу чи скла дзеркала.

## УСТАНОВЛЕННЯ ТЕМПЕРАТУРИ



Температура в лівій частині автомобіля регулюється повертанням регулятора в лівій частині блока клімат-контролю.

**УВАГА:** якщо двозонний режим вимкнено, цей регулятор також регулює температуру повітря в правій частині автомобіля.

**УВАГА:** Температура у правій частині автомобіля регулюється повертанням регулятора в правій частині блока клімат-контролю.

## СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

Спрямування повітря до дефлекторів вітрового скла

## АВТОМАТИЧНИЙ РЕЖИМ

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ



Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути автоматичний режим. Продовжуйте натискати кнопку, щоб налаштувати автоматичний режим. Щоб вимкнути автоматичний режим, змініть частоту обертів двигуна вентилятора або режим розподілу повітря.



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб перейти до засобів клімат-контролю.



Натисніть показану кнопку.

### Спрямування повітря до дефлекторів панелі приладів



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб перейти до засобів клімат-контролю.



Натисніть показану кнопку.

### Спрямування повітря до дефлекторів ніш для ніг



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб перейти до засобів клімат-контролю.



Натисніть показану кнопку.

## ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОГО РЕЖИМУ

Індикатори розташовано на кнопці автоматичного режиму.

Стан індикатора автоматичного режиму	Опис
Світиться один індикатор	Частоту обертів двигуна вентилятора знижено. Використовуйте це налаштування, щоб звести до мінімуму шуми від двигуна вентилятора. Вибір цього налаштування збільшує час, потрібний для охолодження салону.
Світяться два індикатори	Частота обертів двигуна помірна.
Світяться три індикатори	Частоту обертів двигуна вентилятора підвищено. Використовуйте це налаштування, щоб скоротити час, потрібний для охолодження салону. Вибір цього налаштування збільшує шум від двигуна вентилятора.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДВОЗОННОГО РЕЖИМУ



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб перейти до засобів клімат-контролю.



Натисніть показану кнопку.

## ПОРАДИ ЩОДО КЛІМАТ-КОНТРОЛЮ

### Загальні поради

- Тривале використання рециркульованого повітря може спричинити запотівання вікон.
- Незалежно від вибраного режиму розподілу повітря невелика порція повітря може надходити через дефлектори обдуву біля ніг.
- Щоб уникнути накопичення вологи в автомобілі, не подорожуйте в автомобілі з відключеною кліматичною системою або з постійно ввімкненою рециркуляцією повітря.
- Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки вони можуть завадити потоку повітря, спрямованому на задні сидіння.
- Очищуйте зону повітрязабірних отворів перед вітровим склом від снігу, льоду чи листя.
- Щоб скоротити час, потрібний для досягнення комфортної температури в спеку, тримайте вікна відчиненими, доки через дефлектори не почне надходити холодне повітря.

### Автоматичний клімат-контроль

- Не варто змінювати установки, коли температура повітря всередині автомобіля дуже висока чи низька. Автоматичний режим найкраще підходить для підтримання встановленої температури.
- Система якнайшвидше охолоджує чи прогріває салон до вибраної вами температури.

- Для ефективної роботи системи потрібно, щоб дефлектори обдуву панелі приладів та бокові дефлектори було повністю відкрито.
- Якщо натиснути **АВТОМАТИЧНО (АУТО)** за низької зовнішньої температури, система спрямовує потік повітря до дефлекторів вітрового скла та бокових вікон. Крім того, доки двигун автомобіля не прогріється, двигун вентилятора може працювати на нижчій частоті обертів.
- Якщо вибрати **АВТОМАТИЧНО (АУТО)** за високої зовнішньої температури або коли всередині автомобіля спекотно, система автоматично використовує рециркуляцію повітря, щоб забезпечити максимальне охолодження салону. Частота обертів двигуна вентилятора теж може знизитися, доки повітря не охолоне.

### Швидкий обігрів салону

1. Натисніть **АВТОМАТИЧНО (АУТО)**.
2. Установіть потрібне значення температури.

### Рекомендовані налаштування для обігріву

1. Натисніть **АВТОМАТИЧНО (АУТО)**.
2. Установіть потрібне значення температури. Почніть із 22 °C, потім за потреби збільште чи зменште температуру.

### Швидке охолодження салону

1. Натисніть і відпустіть **MAX A/C**.
2. Проїдьте з відчиненими вікнами протягом короткого проміжку час.

### Рекомендовані налаштування для охолодження

1. Натисніть **АУТО**.
2. Установіть потрібне значення температури. Почніть із 22 °C, потім за потреби збільште чи зменште температуру.

## Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду

1. Натисніть і відпустіть кнопку розморожування чи максимального розморожування.
2. Установіть потрібне значення температури. Почніть із 22 °C, потім за потреби збільште чи зменште температуру.

## РОЗТАШУВАННЯ БЛОКА КЛІМАТ-КОНТРОЛЮ



Залежно від встановленого додаткового обладнання засоби керування можуть мати інший вигляд, ніж на зображенні.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ КЛІМАТ-КОНТРОЛЮ



Натисніть показану кнопку.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ РЕЦИРКУЛЯЦІЇ ПОВІТРЯ



Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути рециркуляцію повітря, наявного в салоні.

**УВАГА:** система може відключити рециркуляцію повітря або заблокувати її ввімкнення в усіх режимах обдуву, крім MAX A/C, щоб знизити ймовірність запотівання стекол. Рециркуляція також може вмикатися та вимикатися за різних комбінацій дефлекторів обдуву, щоб зробити обігрів і охолодження ефективнішими.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ



Натисніть показану кнопку.

**УВАГА:** за певних умов компресор кондиціонера повітря може продовжувати працювати після вимкнення кондиціонера.

**УВАГА:** щоб зберегти повну функціональність системи та її компонентів, вмикайте кондиціонер повітря та давайте автомобілю попрацювати вхолосту принаймні один різ на місяць як мінімум дві хвилини.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ МАКСИМАЛЬНОГО РОЗМОРОЖУВАННЯ



Натисніть показану кнопку.

Повітря надходить через дефлектори обдуву вітрового скла, система вибирає максимальне налаштування температури, а двигун вентилятора переходить на найвищу частоту обертів.

Цей режим також можна використовувати для усунення запотівання та тонкого шару льоду з вітрового скла.

**УВАГА:** щоб запобігти запотіванню вікон, система не дає ввімкнути рециркуляцію повітря, коли ввімкнено режим максимального розморожування.

**УВАГА:** коли ви вибираєте максимальне розморожування, також вмикаються обігрів заднього скла і дзеркал.

**УВАГА:** коли вибрано максимальне розморожування, компресор кондиціонера повітря може продовжувати працювати навіть після вимкнення кондиціонера.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ МАКСИМАЛЬНОГО ОХОЛОДЖЕННЯ



Натисніть показану кнопку.

**УВАГА:** після вимкнення максимального охолодження кондиціонер залишається ввімкненим.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВУ ВІТРОВОГО СКЛА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб перейти до засобів клімат-контролю.



Натисніть показану кнопку, щоб усунути запотівання та тонкий шар льоду з вітрового скла. Обігрів вітрового скла вимкнеться через короткий проміжок часу.

**УВАГА:** система не працює, якщо заряд акумуляторної батареї є низьким.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВУ ЗАДНЬОГО СКЛА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



Натисніть показану кнопку, щоб усунути запотівання та тонкий шар льоду із заднього скла. Обігрів заднього скла вимкнеться через короткий проміжок часу.

**УВАГА:** не використовуйте агресивні хімікати, леза бритви й інші гострі предмети для очищення внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом від наліпок, оскільки гарантія на автомобіль не поширюється на пошкодження нагрівальної сітки заднього скла.

### УСТАНОВЛЕННЯ ЧАСТОТИ ОБЕРТІВ ДВИГУНА ВЕНТИЛЯТОРА



Повертайте показаний регулятор, щоби змінювати об'єм повітря, що рециркулюється в автомобілі.

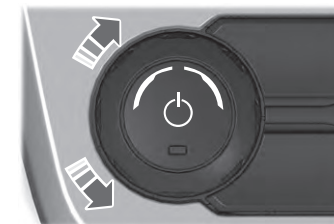
### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБІГРІВУ ДЗЕРКАЛ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Обігрів зовнішніх дзеркал вмикається, коли ви вмикаєте обігрів заднього скла.

**УВАГА:** не використовуйте скребок для очищення дзеркал від льоду та не намагайтеся змінити положення скла дзеркала, якщо воно не рухається через лід.

**УВАГА:** не використовуйте для очищення корпусу або скляної частини дзеркала жорсткі абразивні засоби, паливо або інші засоби на нафтовій основі. Гарантія на автомобіль може не поширюватися на пошкодження, завдане корпусу чи склу дзеркала.

### УСТАНОВЛЕННЯ ТЕМПЕРАТУРИ



Повертайте регулятор температури проти годинникової стрілки, щоб знизити температуру.

Повертайте регулятор температури за годинниковою стрілкою, щоб підвищити температуру.

### СПРЯМУВАННЯ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

Спрямкування повітря до дефлекторів вітрового скла



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб перейти до засобів клімат-контролю.



Натисніть показану кнопку.

### **Спрямування повітря до дефлекторів панелі приладів**



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб перейти до засобів клімат-контролю.



Натисніть показану кнопку.

### **Спрямування повітря до дефлекторів ніш для ніг**



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб перейти до засобів клімат-контролю.



Натисніть показану кнопку.

## **ПОРАДИ ЩОДО КЛІМАТ-КОНТРОЛЮ**

### **Загальні поради**

- Тривале використання рециркульованого повітря може спричинити запотівання вікон.
- Незалежно від вибраного режиму розподілу повітря невелика порція повітря може надходити через дефлектори обдуву біля ніг.
- Щоб уникнути накопичення вологи в автомобілі, не подорожуйте в автомобілі з відключеною кліматичною системою або з постійно ввімкненою рециркуляцією повітря.
- Не кладіть предмети під передні сидіння, оскільки вони можуть завадити потоку повітря, спрямованому на задні сидіння.
- Очищуйте зону повітрязабірних отворів перед вітровим склом від снігу, льоду чи листя.
- Щоб скоротити час, потрібний для досягнення комфортної температури в спеку, тримайте вікна відчиненими, доки

через дефлектори не почне надходити холодне повітря.

### **Швидкий обігрів салону**

1. Установіть найвищу частоту обертів двигуна вентилятора.
2. Установіть максимальну температуру.
3. Спрямуйте повітря до дефлекторів ніш для ніг.

### **Рекомендовані налаштування для обігріву**

1. Установіть регулятор частоти обертів двигуна вентилятора в центральне положення.
2. Установіть регулятор температури в середнє положення діапазону обігріву.
3. Спрямуйте повітря до дефлекторів ніш для ніг і вітрового скла.

### **Швидке охолодження салону**

1. Виберіть MAX A/C.
2. Проїдьте з повністю відчиненими вікнами протягом короткого проміжку часу.

### **Рекомендовані налаштування для охолодження**

1. Установіть регулятор частоти обертів двигуна вентилятора в центральне положення.
2. Установіть регулятор температури в середнє положення діапазону охолодження.
3. Спрямуйте повітря до дефлекторів панелі приладів.

### **Усунення запотівання бокових вікон у холодну погоду**

1. Спрямуйте повітря до дефлекторів панелі приладів і вітрового скла.

2. Натисніть і відпустіть **A/C**.
3. Установіть потрібну вам температуру.
4. Установіть найвищу частоту обертів двигуна вентилятора.
5. Спрямуйте повітря до бокових вікон.
6. Зачиніть дефлектори обдуву панелі приладів.

### ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНИЙ ОБІГРІВАЧ

Систему призначено, щоб пришвидшити прогрівання двигуна, коли той запущено. Вона вмикається та вимикається автоматично залежно від температури зовнішнього повітря та охолодної рідини.

Система прогріває двигун та салон автомобіля; вона використовує паливо з паливного бака автомобіля.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОГО ОБІГРІВАЧА



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Рекомендуємо вам звернутися до кваліфікованого технічного фахівця для перевірки та ремонту системи обігрівача після зіткнення. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не використовуйте допоміжний обігрівач на заправних станціях, біля джерел займистої пари або пилу чи в закритих приміщеннях. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

**УВАГА:** щоб уникнути проблем у роботі обігрівача, стежте, щоб вихлопний отвір обігрівача, розташований за правим переднім колесом, не закривав сніг, лід, багно чи інші сторонні предмети.

**УВАГА:** під час зупинення обігрівача залишкове паливо в обігрівачі згоряє і генерується певна кількість тепла, вихлопів і шуму.

**УВАГА:** робота системи супроводжується виходом вихлопних газів з-під днища автомобіля. Це нормально явище.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ДОПОМІЖНОГО ОБІГРІВАЧА

Система не працює в будь-якій із цих ситуацій:

- низький заряд акумуляторної батареї;
- низький рівень палива;
- надто висока температура зовнішнього повітря.

Система може працювати неправильно, якщо автомобіль припарковано на крутому схилі.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДОПОМІЖНОГО ОБІГРІВАЧА

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Увімкніть чи вимкніть **Допоміжний обігрівач (Aux Heater)**.

### ЩО ТАКЕ СТОЯНКОВИЙ ОБІГРІВАЧ

Стоянковий обігрівач прогріває двигун та салон автомобіля, коли автомобіль припарковано. Він використовує паливо з паливного бака автомобіля.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Рекомендуємо вам звернутися до кваліфікованого технічного фахівця для перевірки та ремонту системи обігрівача після зіткнення. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не використовуйте допоміжний обігрівач на заправних станціях, біля джерел займистої пари або пилу чи в закритих приміщеннях. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

**УВАГА:** щоб уникнути проблем у роботі обігрівача, стежте, щоб вихлопний отвір обігрівача, розташований за правим переднім колесом, не закривав сніг, лід, багно чи інші сторонні предмети.

**УВАГА:** під час зупинення обігрівача залишкове паливо в обігрівачі згоряє і генерується певна кількість тепла, вихлопів і шуму.

**УВАГА:** робота системи супроводжується виходом вихлопних газів з-під днища автомобіля. Це нормально явище.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА

Система працює лише тоді, коли автомобіль нерухомий і двигун відключено.

Система не працює в будь-якій із цих ситуацій:

- низький заряд акумуляторної батареї;
- низький рівень палива;
- надто висока температура зовнішнього повітря.

Система може працювати неправильно, якщо автомобіль припарковано на крутому схилі.

### ПАРАМЕТРИ СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА

#### УВІМКНЕННЯ РЕЖИМУ «ОБІГРІВАТИ ДАЛІ»

Після вимкнення запалювання обігрівач починає чи продовжує працювати протягом максимуму 30 хвилин, якщо це дозволяють умови.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Стоянковий обігрівач (Park Heater)**.
5. Увімкніть чи вимкніть Допоміжний обігрівач (Aux Heater).

**УВАГА:** цей режим можна використовувати, щоб зберігати тепло в салоні після вимкнення запалювання. Після того як обігрівач завершить роботу в цьому режимі, позначка в клітинці на інформаційному дисплеї зникне.

#### УСТАНОВЛЕННЯ ТАЙМЕРА СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА

Ви можете вибрати один із трьох режимів системи.

#### Один раз

Установлення одного циклу обігріву для певного дня. Якщо умови це дозволяють, обігрівач запускається встановленого дня не раніше ніж за 40 хвилин до встановленого часу.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Стоянковий обігрівач (Park Heater)**.
5. Натисніть **Програмування обігріву (Heater programming)**.
6. Натисніть **Один раз (Single time)**.
7. Задайте бажану дату й час.
8. Увімкніть чи вимкніть **Активувати (Activate)**.

**УВАГА:** перед активацією цього режиму потрібно задати дату й час.

**УВАГА:** на автомобільному годиннику потрібно налаштувати правильну дату й час.

### Повторюваний час 1

Програмування циклу обігріву на кожен день тижня. Установлений час зберігається, і система прогріває ваш автомобіль до настання запрограмованого часу початку поїздки.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Стоянковий обігрівач (Park Heater)**.
5. Натисніть **Програмування обігріву (Heater programming)**.
6. Натисніть **Повторюваний час 1 (Recurring time one)**.
7. Задайте бажану дату й час.
8. Увімкніть чи вимкніть **Активувати (Activate)**.

**УВАГА:** на автомобільному годиннику потрібно налаштувати правильну дату й час.

### Повторюваний час 2

Програмування другого циклу обігріву на кожен день тижня. Установлений час зберігається, і система прогріває ваш автомобіль до настання запрограмованого часу початку поїздки.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Натисніть **Стоянковий обігрівач (Park Heater)**.
5. Натисніть **Програмування обігріву (Heater programming)**.
6. Натисніть **Повторюваний час 2 (Recurring time two)**.
7. Задайте бажану дату й час.
8. Увімкніть чи вимкніть **Активувати (Activate)**.

**УВАГА:** на автомобільному годиннику потрібно налаштувати правильну дату й час.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА ЗА ДОПОМОГОЮ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Передавач паливного стоянкового обігрівача дає користувачу змогу дистанційно запускати обігрівач і змушувати його працювати протягом максимум 30 хвилин або зупиняти всі режими обігрівача.

Щоб запустити обігрівач, натисніть кнопку **ON (Увімкнути)** чи **HEAT (Обігрів)** на передавачі та утримуйте її, доки на ньому не засвітиться зелений світлодіодний індикатор. Щоб вимкнути обігрівач, натисніть кнопку **OFF (Вимкнути)** на передавачі та утримуйте її декілька секунд, доки на ньому не засвітиться червоний світлодіодний індикатор. Це впливає лише на режим обігрівача, активний на цей момент, тож налаштування таймера та режиму «Обігрівати далі» для пізнішого обігріву не буде скасовано.

**УВАГА:** з вашим автомобілем можна зв'язати максимум три передавачі.

**УВАГА:** електронні пристрої, що працюють на тій самій частоті, можуть впливати на дальність передавача.

### ІНДИКАТОРИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА

Світлодіод передавача	Опис
Зелений	Передавач відправив радіосигнал.
Зелений, блимає	Передавач відправив радіосигнал, але обігрівач його не отримав.
Червоний	Передавач відправив радіосигнал.
Червоний, блимає	Передавач відправив радіосигнал, але обігрівач його не отримав.

**УВАГА:** світлодіодний індикатор на передавачі з дистанційним керуванням не показує фактичний стан обігрівача. Робота індикатора не гарантує, що обігрівач отримав сигнал почати чи припинити роботу.

### ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТА ЖИВЛЕННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ ДЛЯ СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте елементи живлення в недоступному для дітей місці, щоб запобігти проковтуванню. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті. У разі проковтування елемента живлення негайно зверніться до лікаря.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо відсік елемента живлення не зачиняється щільно, припиніть використовувати пульт дистанційного керування та якнайшвидше замініть його. Доки ця заміна не відбудеться, тримайте пульт у недоступному для дітей місці. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.



**ОБЕРЕЖНО:** елемент живлення може спричинити серйозні або смертельні ушкодження через дві години або раніше, якщо його проковтнути або помістити всередину будь-якої частини тіла. Негайно зверніться до лікаря.



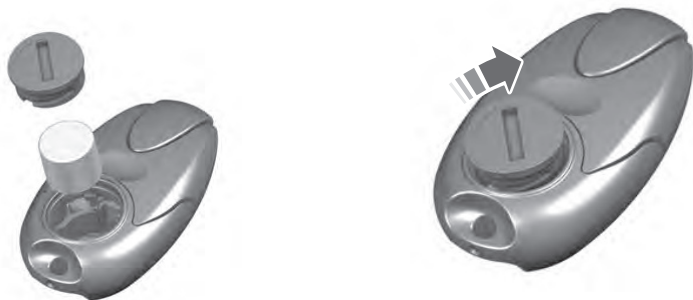
Позбавляйтесь від використаних елементів живлення, дотримуючись екологічних норм. По консультації щодо переробки та утилізації старих елементів звертайтеся до місцевих органів влади.

У пульті дистанційного керування використовується один літєвий мініатюрний елемент живлення («таблетка») CR11108 напругою три вольти або його аналог.



1. Вставте підходящий інструмент (наприклад, викрутку чи монету), відкрутіть і зніміть кришку відсіку елемента живлення.





2. Витягніть елемент живлення.
3. Установіть новий елемент живлення плюсом (+) догори.
4. Установіть на місце кришку відсіку елемента живлення.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СТОЯНКОВОГО ОБІГРІВАЧА

Повідомлення	Докладніше
Стоянковий обігрівач не запущено Низький рівень палива (Park heater not started Low fuel level)	Відображається, якщо рівень палива низький.
Стоянковий обігрівач не запущено Низький рівень заряду акумулятора (Park heater not started Low battery state of charge)	Відображається, рівень заряду акумуляторної батареї низький або акумуляторна батарея розрядилася.
Стоянковий обігрівач не запущено Зовні надто тепло (Park heater not started Outside temperature too high)	Відображається, якщо температура зовнішнього повітря надто висока.
Стоянковий обігрівач не запущено Автомобіль не запускали понад 7 днів (Park heater not started Vehicle not started over 7 days)	Якщо автомобіль не запускали сім днів чи довше до запрограмованого запуску, таймер видаляється і його треба встановлювати заново.

### ЩО ТАКЕ ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР САЛОНУ

Повітряний фільтр салону поліпшує якість повітря в автомобілі, затримуючи пил, пилок та інші частинки.

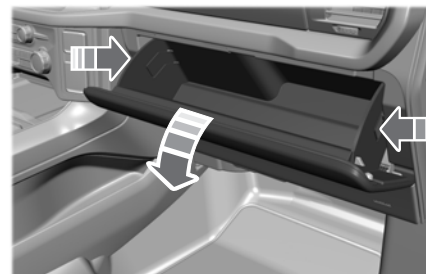
### ЗАМІНА ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА САЛОНУ

Заміняйте фільтр через регулярні проміжки часу. Див. розділ «Планове техобслуговування» (с. 470).

Повітряний фільтр розташований за відділенням для рукавичок.

Щоб зняти нижню частину відділення для рукавичок та отримати доступ до фільтра, виконайте нижченаведені дії.

1. Відчиніть відділення для рукавичок.



2. Натисніть на виступи з обох боків.
3. Повністю опустіть відділення для рукавичок.
4. Потягніть відділення для рукавичок до себе.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПЕРЕДНІХ СИДІНЬ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неправильна поза, розміщення в неправильному місці або надто сильно нахилена назад спинка сидіння можуть перенести вагу з подушки сидіння та вплинути на рішення системи датчиків сидіння пасажирів, що може призвести до серйозної травми чи смерті в разі аварії. Ваша спина має завжди залишатися у вертикальному положенні і прилягати до спинки сидіння, а ноги повинні завжди перебувати на підлозі.

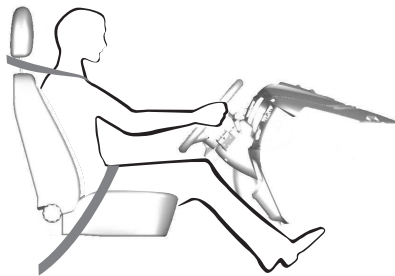
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Жодна з частин тіла водія та пасажирів не повинна перебувати зовні під час руху автомобіля.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не нахиляйте спинку надто далеко назад, оскільки через це людина на сидінні може прослизнути під ременем безпеки, що може призвести до серйозної травми під час зіткнення.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте предметів вище спинки сидіння. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті в разі раптової зупинки чи зіткнення.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не регулюйте положення сидіння водія або його спинки під час руху автомобіля. Сидіння може несподівано зсунутися, що може призвести до втрати керування.

### ЯК СИДІТИ В ПРАВИЛЬНОМУ ПОЛОЖЕННІ



Належне використання сидіння, підголовника, ременя безпеки та подушок безпеки забезпечує оптимальний захист у разі зіткнення.

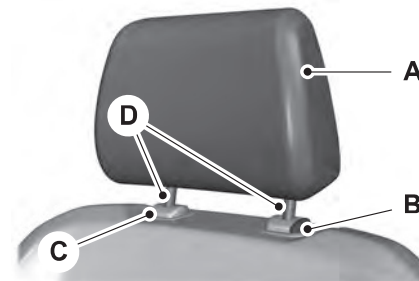
Рекомендуємо дотримуватися нижченаведених правил:

- сидіть так, щоб ваша спина була розташована вертикально, а основа хребта була відсунута максимально далеко назад;
- не нахиляйте спинку крісла більше ніж на 30 градусів;
- відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та максимально зсуньте його вперед; при цьому ваша поза має бути зручною;
- зберігайте достатню відстань між собою та кермом; рекомендована відстань від грудної клітки до подушки безпеки на кермі – щонайменше 25 см;
- тримайте кермо трохи зігнутими руками;
- ноги теж мають бути трохи зігнутими: таке положення дає змогу натискати педалі до упору;
- плечова частина ременя безпеки має проходити через середину вашого плеча, а поясна – щільно прилягати до стегон.

Не забувайте: ви маєте сидіти так, щоб вам було зручно, та так, щоб зберігати повний контроль над автомобілем.

### СИДІННЯ З МЕХАНІЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

#### ЕЛЕМЕНТИ ПІДГОЛІВНИКІВ



Складові елементи підголовників:

- A** Енергопоглинальний підголовник.
- B** Кнопка блокування та від'єднання напрямної втулки.
- C** Напрямна втулка.
- D** Дві сталеві стійки.

### РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед тим як сісти в автомобіль або почати керувати ним, повністю відрегулюйте підголовник. Це допоможе знизити ризик травмування шиї в разі зіткнення. Не регулюйте підголовник під час руху автомобіля.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Підголовник є пристроєм безпеки. Коли сидіння зайнято, на ньому (якщо це можливо) має бути встановлений належно відрегульований підголовник. Якщо підголовник не було належно відрегульовано, це може знизити його ефективність у певних зіткненнях.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед початком поїздки відрегулюйте підголовники для всіх пасажирів. Це допоможе звести до мінімуму ризик травмування шиї в разі зіткнення. Не регулюйте підголовники під час руху автомобіля.

**УВАГА:** перед тим як відрегулювати підголовник, установіть спинку сидіння у вертикальне положення. Відрегулюйте підголовник так, щоб його верхня частина була на одному рівні з вашою маківкою, та максимально зсуньте його вперед. При цьому ваша поза має бути зручною. Якщо ви є людиною надзвичайно високого зросту, підніміть підголовник у крайнє верхнє положення.

Потягніть підголовник угору, щоб підняти його.

Щоб опустити підголовник, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання та від'єднання.
2. Натисніть на підголовник у напрямку вниз.

## ПЕРЕДНІ СИДІННЯ

### ЗНЯТТЯ ПІДГОЛІВНИКА

1. Потягніть підголівник угору, доки він не опиниться у найвищому положенні.
2. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання й від'єднання та кнопку розблокування та зняття.
3. Потягніть підголівник угору.

### УСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА

Сумістіть сталеві стійки з напрямними втулками та натисніть на підголівник униз до фіксації.

### ПЕРЕСУВАННЯ СИДІННЯ ВПЕРЕД І НАЗАД



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не регулюйте положення сидіння водія або його спинки під час руху автомобіля. Сидіння може несподівано зсунутися, що може призвести до втрати керування.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб переконатися в надійності фіксації сидіння після регулювання, спробуйте зсунути його назад і вперед. Якщо сидіння не зафіксувати, воно може стати джерелом небезпеки під час зіткнення та призвести до смерті чи серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використання чохлів для сидінь, виготовлених стороннім виробником, може завадити належному втягуванню ременя безпеки. Через це ремінь може провиснути, що може збільшити ризик травмування в разі аварії.



Сидіння з нероздільною подушкою (якщо встановлено)



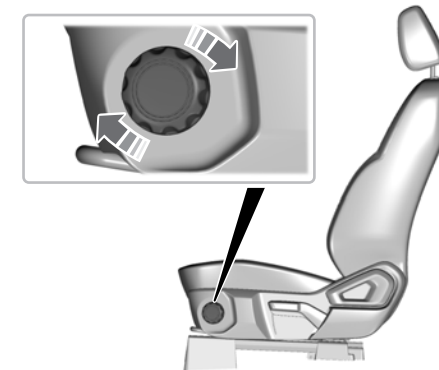
РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо спинку сидіння нахилити, людина на сидінні може прослизнути під ременем безпеки, що може призвести до серйозних травм під час зіткнення.

## ПЕРЕДНІ СИДІННЯ

### РЕГУЛЮВАННЯ ПІДТРИМКИ ПОПЕРЕКА

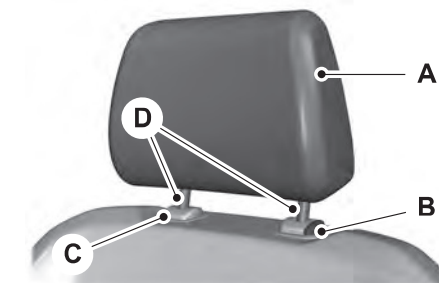


РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ СИДІННЯ ВОДІЯ (якщо встановлено)



### СИДІННЯ З ЕЛЕКТРИЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ЕЛЕМЕНТИ ПІДГОЛІВНИКІВ



Складові елементи підголівників:

- A** Енергопоглинальний підголівник.
- B** Кнопка блокування та від'єднання напрямної втулки.
- C** Напрямна втулка.
- D** Дві сталеві стійки.

## ПЕРЕДНІ СИДІННЯ

### РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА

Потягніть підголовник угору, щоб підняти його.

Щоб опустити підголовник, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання та від'єднання.
2. Натисніть на підголовник у напрямку вниз.

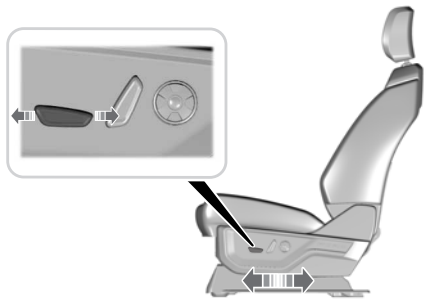
### ЗНЯТТЯ ПІДГОЛІВНИКА

1. Потягніть підголовник угору, доки він не опиниться у найвищому положенні.
2. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання й від'єднання.
3. Потягніть підголовник угору.

### УСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА

Сумістіть сталеві стійки з напрямними втулками та натисніть на підголовник униз до фіксації.

### ПЕРЕСУВАННЯ СИДІННЯ ВПЕРЕД І НАЗАД



### РЕГУЛЮВАННЯ ПОДУШКИ СИДІННЯ (якщо встановлено)



### РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте вантаж або будь-які предмети за спинкою сидіння перед тим, як повернути її у вихідне положення.



## ПЕРЕДНІ СИДІННЯ

### РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ СИДІННЯ ВОДІЯ



### РЕГУЛЮВАННЯ ПІДТРИМКИ ПОПЕРЕКА



### ПІДІГРІВ СИДІНЬ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПІДІГРІВУ СИДІНЬ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо чутливість вашої шкіри знижено через похилий вік, хронічне захворювання, діабет, пошкодження спинного хребта, прийом певних ліків, вживання алкоголю, сильну втому або інші фізичні умови, будьте обережні. Сидіння з підігрівом може спричинити опіки навіть за низьких температур, особливо якщо використовувати цю функцію протягом тривалого часу. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не встромляйте в подушку чи спинку сидіння гострих предметів. Це може пошкодити нагрівальний елемент та призвести до перегріву сидіння. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не кладіть на сидіння жодних предметів, що ізолюють тепло: чохол сидіння, подушку тощо. Це може спричинити перегрів сидіння. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.

Забороняється:

- класти чи ставити на сидіння важкі предмети;
- використовувати сидіння з підігрівом, якщо на нього було пролито воду або будь-яку іншу рідину; дайте сидінню висохнути.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПІДІГРІВУ СИДІНЬ

Для використання цієї функції потрібно, щоб двигун було запущено.

## ПЕРЕДНІ СИДІННЯ



Натисніть символ підігріву сидінь для перемикання між різними режимами підігріву та вимкненням цієї функції. Що більше індикаторів ввімкнено, то вищою є температура сидіння.

**УВАГА:** залежно від установок дистанційного запуску підігрів сидінь може залишитися ввімкненим після дистанційного запуску автомобіля. Також підігрів сидінь може ввімкнутися після запуску автомобіля, якщо підігрів сидінь був активний під час вимкнення запалювання.

### ВЕНТИЛЬОВАНІ СИДІННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВЕНТИЛЬОВАНИХ СИДІНЬ

Забороняється:

- проливати рідину на передні сидіння; якщо рідина потрапить у вентиляційні отвори, вони можуть не працювати належним чином;
- розміщувати вантаж чи інші предмети під сидіннями; вони можуть закрити повітрязабірник, через що вентиляція може не працювати належним чином.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ВЕНТИЛЬОВАНИХ СИДІНЬ

Для використання цієї функції потрібно, щоб двигун було запущено.



Натисніть цей символ на засобах клімат-контролю чи сенсорному екрані для перемикання між різними режимами вентиляції та вимкненням цієї функції. Що більше індикаторів ввімкнено, то вищою є швидкість вентилятора.

**УВАГА:** якщо вибрати максимальне налаштування для швидкості вентилятора клімат-контролю та функції вентиляції сидінь, вентилятовані сидіння забезпечують більше охолодження.

Якщо під час роботи вентиляції сидінь частота двигуна стає нижчою за 350 об/хв і в автомобілі не ввімкнено режим Авто-Старт-Стоп, ця функція вимикається. Вам може знадобитися ввімкнути її повторно.

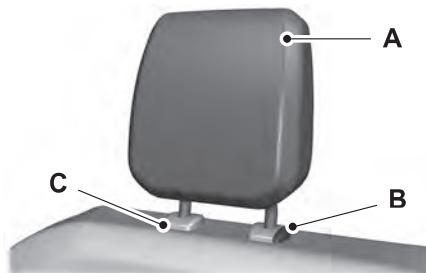
**УВАГА:** залежно від установок дистанційного запуску вентиляція сидінь може залишитися ввімкненою після дистанційного запуску автомобіля. Також вентиляція сидінь може ввімкнутися після запуску автомобіля, якщо вентиляція сидінь була активна під час вимкнення запалювання.

## ЗАДНІ СИДІННЯ

### СИДІННЯ З МЕХАНІЧНИМ РЕГУЛЮВАННЯМ

#### ЕЛЕМЕНТИ ПІДГОЛІВНИКІВ

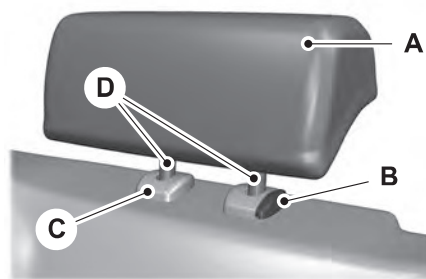
##### Підголівники крайніх задніх сидінь



Складові елементи підголівників:

- A** Енергопоглинальний підголівник.
- B** Напрямна втулка.
- C** Напрямна втулка, що блокується.

##### Підголівник середнього заднього сидіння



Складові елементи підголівників:

- A** Енергопоглинальний підголівник.
- B** Дві сталеві стійки.
- C** Кнопка регулювання та від'єднання напрямної втулки.
- D** Кнопка розблокування та зняття напрямної втулки.

#### РЕГУЛЮВАННЯ ПІДГОЛІВНИКА

Крайні підголівники не регулюються. Потягніть середній підголівник угору, щоб підняти його.

Щоб опустити середній підголівник, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть і утримуйте кнопку розблокування та зняття.
2. Натисніть на підголівник у напрямку вниз.

#### ЗНЯТТЯ ПІДГОЛІВНИКА

1. Перш ніж зняти підголівник, складіть спинку сидіння вперед.
2. Потягніть підголівник угору, доки він не опиниться у найвищому положенні.
3. Натисніть і утримуйте кнопку регулювання й від'єднання та кнопку регулювання та зняття.
4. Потягніть підголівник угору.

#### УСТАНОВЛЕННЯ ПІДГОЛІВНИКА

1. Перш ніж установити підголівник, складіть спинку сидіння вперед.
2. Сумістіть сталеві стійки з напрямними втулками та натисніть на підголівник униз до фіксації.

### СКЛАДАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не керуйте автомобілем із розблокованим чи складеним сидінням. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми чи смерті в разі раптової зупинки чи зіткнення.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не складайте сидіння, якщо воно зайняте. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час складання спинки стежте, щоб ваші пальці не прищепило механізмом сидіння.



Потягніть за ремінь, щоб скласти спинку вперед.

**УВАГА:** зсуньте передні сидіння вперед, щоб вивільнити простір між передніми та задніми сидіннями. Це полегшить доступ до задніх сидінь.

### РОЗКЛАДАННЯ СПИНКИ СИДІННЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Розкладаючи спинки сидінь, переконайтеся, що ремені безпеки не застрягли за сидінням.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте вантаж або будь-які предмети за спинкою сидіння перед тим, як повернути її у вихідне положення.

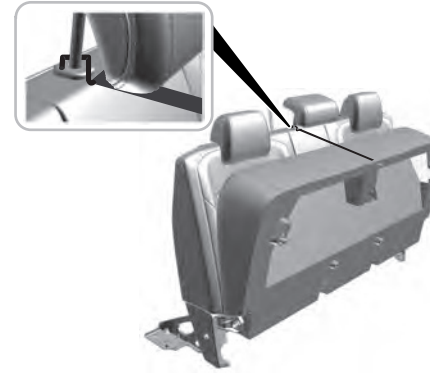
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що сидіння та їхні спинки надійно та повністю зафіксовано у відповідних фіксаторах. Потягніть спинку сидіння вгору до її фіксації у вертикальному положенні.

**УВАГА:** рекомендуємо піднімати спинку сидіння у вертикальне положення з пасажирського боку автомобіля.

### СКЛАДАННЯ СИДІНЬ



Потягніть за ремінь, щоб скласти сидіння вгору.



Приєднайте ремінь до середнього підголовника.

### РОЗКЛАДАННЯ СИДІНЬ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що під подушкою не застряг вантаж або будь-які інші предмети, та обов'язково поверніть подушку в повністю опущене положення. Якщо цього не зробити, сидіння може не працювати належним чином, що може підвищити ризик отримання серйозної травми в разі зіткнення.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що сидіння та їхні спинки надійно та повністю зафіксовано у відповідних фіксаторах.

Від'єднайте ремінь від підголовника та потягніть за ремінь, щоб опустити сидіння.



## ЩО ТАКЕ СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИСУТНОСТІ ЗАДНІХ ПАСАЖИРІВ

Система розпізнавання присутності задніх пасажирів відстежує виконання певних умов та повідомляє вас про можливу присутність пасажирів на задніх сидіннях, коли ви вимикаєте запалювання.

## ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИСУТНОСТІ ЗАДНІХ ПАСАЖИРІВ

Система відстежує відчинення та зачинення задніх дверей, що може свідчити про присутність пасажирів на задньому сидінні. Після вимкнення запалювання на інформаційно-розважальному дисплеї відображається повідомлення і лунає звуковий сигнал, якщо було виконано будь-яку з нижченаведених умов:

- будь-які задні двері було відчинено або зачинено за ввімкненого запалювання;
- запалювання було ввімкнено протягом 15 хвилин після відчинення й зачинення будь-яких задніх дверей;
- запалювання було ввімкнено протягом 15 хвилин після появи візуального чи звукового сигналу системи.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИСУТНОСТІ ЗАДНІХ ПАСАЖИРІВ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У спекотну погоду температура всередині автомобіля може зростати дуже швидко. Навіть короточасний вплив таких високих температур на людей чи тварин може призвести до летальних наслідків чи серйозних ушкоджень, спричинених перегрівом, зокрема до ушкодження мозку. Особливо небезпечними високі температури є для маленьких дітей.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не залишайте дітей або тварин в автомобілі без нагляду. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

## ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИСУТНОСТІ ЗАДНІХ ПАСАЖИРІВ

Попри свою назву, система не виявляє присутності предметів чи пасажирів на задньому сидінні. Вона відстежує відчинення та зачинення задніх дверей.

**УВАГА:** система може видати сигнал, коли на задньому сидінні немає задніх пасажирів, але виконано умови активації сигналу.

**УВАГА:** система може не видати сигналу, коли на задньому сидінні є пасажир, але умови активації сигналу не виконано. Наприклад, якщо задній пасажир потрапив до автомобіля не через задні двері.

**УВАГА:** звуковий сигнал не лунає, якщо перед вимкненням запалювання було відчинено передні двері.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИСУТНОСТІ ЗАДНІХ ПАСАЖИРІВ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Увімкніть чи вимкніть **Розпізнавання присутності задніх пасажирів (Rear Occupant Alert)**.

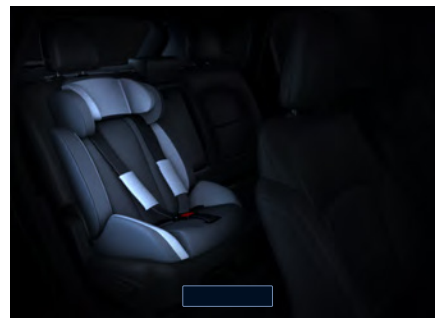
**УВАГА:** за замовчуванням систему ввімкнено.

**УВАГА:** після загального скидання система знову ввімкнеться.

## Нагадування кожні шість місяців (якщо встановлено)

Якщо ви вимкнули систему, кожні шість місяців з'являється повідомлення, яке нагадує про те, що систему вимкнено. Ви можете знову ввімкнути систему або залишити її вимкненою.

## ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИСУТНОСТІ ЗАДНІХ ПАСАЖИРІВ



### Повідомлення

Перевірте, чи є пасажири на задньому сидінні.  
(Check rear seats for occupants).

Відображається, коли ви вимикаєте автомобіль після виконання умов активації сигналу.

Це повідомлення з'являється на короткий час. Натисніть **Закрити (Close)**, щоб підтвердити отримання та прибрати повідомлення.

**УВАГА:** залежно від вашої версії SYNC графічне зображення може мати інший вигляд, ніж на ілюстрації.

## ЗВУКОВІ СИГНАЛИ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИСУТНОСТІ ЗАДНІХ ПАСАЖИРІВ

Сигнал лунає, коли ви вимикаєте автомобіль після виконання умов активації сигналу.

Сигнал лунає протягом короткого проміжку часу.

### ЩО ТАКЕ ФУНКЦІЯ ПАМ'ЯТІ

Функція пам'яті запам'ятовує положення сидіння водія.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ФУНКЦІЇ ПАМ'ЯТІ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж активувати функцію пам'яті для сидіння, переконайтесь, що ділянка навколо сидіння вільна, а жоден з людей у салоні не торкається рухомих частин.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте функцію пам'яті під час руху автомобіля.

### РОЗТАЩУВАННЯ КНОПОК ФУНКЦІЇ ПАМ'ЯТІ



Кнопки функції пам'яті встановлено на дверях водія.

### ЗБЕРЕЖЕННЯ ПОЛОЖЕННЯ СИДІННЯ В ПАМ'ЯТІ СИСТЕМИ

1. Увімкніть запалювання.
2. Надajte елементам автомобіля, оснащеним функцією пам'яті, бажане положення.
3. Натисніть потрібну кнопку попередньої установки та утримуйте її, доки не почуєте один звуковий сигнал. У пам'ять можна будь-коли внести максимум три положення.

### ВІДНОВЛЕННЯ ПОЛОЖЕННЯ, ЗБЕРЕЖЕНОГО В ПАМ'ЯТІ

Натисніть і відпустіть кнопку функції пам'яті.

**УВАГА:** збережене в пам'яті положення сидіння можна відновити, коли запалювання вимкнено або коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) або «нейтральна передача» (N) на нерухомому автомобілі з увімкненим запалюванням.

**УВАГА:** якщо натиснути будь-яку кнопку попередньої установки або будь-який засіб керування елементом, оснащеним функцією пам'яті, під час відновлення збереженого в пам'яті положення, система скасує відновлення положення.

### РОЗТАЩУВАННЯ USB-ПОРТІВ

#### USB-порти з підтримкою передавання даних



Можливі місця розташування USB-портів:

- у нижній частині панелі приладів;
- усередині центральної консолі.

**УВАГА:** ці USB-порти також можна використувати для зарядження пристроїв.

**УВАГА:** не всі USB-порти на вашому автомобілі підтримують передавання даних.

**УВАГА:** ми рекомендуємо використовувати лише кабелі та перехідники із сертифікацією USB-IF. Несертифіковані кабелі та перехідники можуть не працювати.

#### USB-порти виключно для зарядження пристроїв



Можливі місця розташування USB-портів:

- у нижній частині панелі приладів;
- у верхній частині панелі приладів;
- усередині відсіку для мультимедійних пристроїв;
- усередині центральної консолі;
- у задній частині центральної консолі;
- у вантажному відсіку;
- у передньому багажнику.

### ВІДТВОРЕННЯ МЕДІАФАЙЛІВ ЧЕРЕЗ USB-ПОРТИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несете відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Підключіть пристрій до USB-порту.



Натисніть показану кнопку в рядку стану, щоб відкрити панель програм.



Натисніть опцію USB.



Натисніть показану кнопку, щоб відтворити композицію. Натисніть кнопку ще раз, щоб призупинити відтворення.



Натисніть показану кнопку, щоб перейти до наступної композиції. Натисніть та утримуйте кнопку, щоб швидко перемотати вперед поточну композицію.



Натисніть показану кнопку один раз, щоб повернутися до початку композиції. Продовжуйте натискати кнопку, щоб повернутися до попередніх композицій.

Натисніть та утримуйте кнопку для швидкого перемотування назад.

### ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

Підключіть пристрій до USB-порту.

#### USB-порти з підтримкою передавання даних



Ви можете заряджати пристрої через USB-порт і з підтримкою передавання даних, коли систему SYNC увімкнено.

#### USB-порти виключно для зарядження пристроїв



Ви можете заряджати пристрої через USB-порт, що підтримує лише зарядження, коли запалювання в положенні «додаткове обладнання» чи запущено двигун.

### ЩО ТАКЕ ЕЛЕКТРИЧНА РОЗЕТКА

Розетка – це гніздо для підключення електричного приладу до бортової мережі вашого автомобіля.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ РОЗЕТКИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не тримайте електричні прилади підключеними до розетки, коли ви ними не користуєтесь. Розетка забезпечує живлення, коли запалювання увімкнено. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте кабель-подовжувач та не підключайте до розетки кілька пристроїв. Це може спричинити перенавантаження розетки. Невиконання цієї інструкції може призвести до пожежі, травми чи пошкодження майна.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ЕЛЕКТРИЧНОЇ РОЗЕТКИ

Не рекомендуємо використовувати розетку для таких типів електроприладів:

- телевізорів з електронно-променевими трубками;
- сложивачів з електродвигунами, наприклад пилососів, електричних пил та інших інструментів з електроприводом, холодильників компресійного типу тощо;
- вимірювальних пристроїв, які обробляють точні дані, наприклад медичного обладнання, вимірювального обладнання тощо;

- іншої техніки, що потребує надзвичайно стабільного електроживлення, наприклад електричних ковдр із керуванням мікрокомп'ютером, ламп із сенсорним керуванням тощо.

**УВАГА:** деякі прилади можуть перевищити номінальну потужність, зазначену на етикетці приладу, коли вони вперше підключені до мережі, і вам може знадобитися натиснути кнопку живлення приладу кілька разів, щоб уможливити м'який запуск. Якщо прилад не вмикається після кількох спроб, врахуйте, що він може потребувати більшої потужності, ніж наявно.

**УВАГА:** розетка забезпечує повну наявну потужність, коли коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P). Наявна потужність може зменшитися, коли коробку передач встановлено в положення «рух» (D). Якщо в автомобілі є кілька розеток, потужність розподіляється між розетками, які використовуються одночасно.

### РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕКТРИЧНИХ РОЗЕТОК

Електрична розетка може бути розташована на панелі приладів, у задній частині центральної консолі або в багажнику пікапа.

### ІНДИКАТОРИ ЕЛЕКТРИЧНОЇ РОЗЕТКИ

Індикатор електричної розетки засвічується, повідомляючи вас про стан системи.

Стан індикатора	Опис
Увімкнено	Якщо індикатор світиться, розетка забезпечує живлення.
Вимкнено	Якщо індикатор вимкнено, живлення в розетці відсутнє.
Блимає	Якщо індикатор блимає, розетка в аварійному режимі.

### **Аварійний режим**

Розетка тимчасово вимикає живлення, якщо прилад перевищує максимальне значення потужності.

1. Витягніть вилку приладу з розетки.
2. Вимкніть запалювання, щоб дати системі охолонути та скинути аварійний режим.
3. Знову ввімкніть запалювання, але не підключайте прилад до розетки.
4. Не вимикаючи запалювання, переконайтеся, що індикатор залишається ввімкненим.
5. Переконайтеся, що прилад не перевищує ліміт потужності, тоді підключіть прилад до розетки.

**УВАГА:** якщо несправність виникне повторно, можливо, потужність приладу перевищує потужність, наявну в розетці.

### **ЩО ТАКЕ ЕЛЕКТРИЧНА РОЗЕТКА**

Електрична розетка може забезпечувати прилади живленням за допомогою переходника 12 В.

### **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ РОЗЕТКИ**

Увімкнувши запалювання, ви можете використовувати розетку для живлення приладів 12 В з максимальною силою струму 20 А. Використовуючи розетку, не перевищуйте максимальні характеристики автомобіля – 12 В постійного струму, 240 Вт, оскільки це може призвести до перегорання запобіжника. Не підключайте будь-який прилад, що подає живлення на автомобіль через електричні розетки. Це може призвести до пошкодження автомобільних систем. Не дозволяйте електроприладам будь-якого типу вільно звисати з вилки. Завжди тримайте кришки електророзеток закритими, коли ви ними не користуєтеся. Не вставляйте в електророзетку інші предмети, крім вилки електроприладу.

Щоб запобігти розрядженню акумуляторної батареї:

- не використовуйте електророзетку довше, ніж потрібно, коли запалювання вимкнено;
- не залишайте прилади в розетці на ніч або тоді, коли автомобіль стоїть на стоянці протягом тривалого часу.

### **РОЗТАШУВАННЯ ЕЛЕКТРИЧНИХ РОЗЕТОК**

Електрична розетка може бути розташована на панелі приладів, у задній частині центральної консолі або в багажнику пікапа.

## ЩО ТАКЕ БЕЗДРОТОВИЙ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ

Бездротовий зарядний пристрій дає вам змогу зарядити один Qi-сумісний пристрій у місці зарядження.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗДРОТОВОГО ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Пристрої з бездротовим зарядженням можуть вплинути на роботу імплантованих медичних виробів, включаючи кардіостимулятори. Якщо ви маєте будь-які імплантовані медичні вироби, рекомендуємо порадитися з лікарем.

Тримайте місце зарядження в чистоті та приберіть сторонні предмети перед початком зарядження пристроєм.

Не кладіть предмети, що мають магнітну смугу або чип радіочастотної ідентифікації (паспорт, штрафний талон, проїзний, кредитна карта тощо), біля місця зарядження, коли ви заряджаєте пристрій. Це може пошкодити магнітну смугу чи чип радіочастотної ідентифікації.

Не кладіть металеві предмети (пульти дистанційного керування, монети, обгортки цукерок тощо) на місце зарядження або біля нього, коли ви заряджаєте пристрій. Металеві предмети можуть нагрітися та знизити ефективність функції зарядження, а також спричинити перебої під час заряджання. Заряджання може перериватися, погіршуватися чи зупинитися в таких ситуаціях:

- Система виявила сторонній предмет.
- Пристрій неправильно розміщено в місці зарядження.
- Пристрій рухається в активній зоні зарядження, коли автомобіль рухається.
- Зовнішня температура надто висока.

- Ви намагаєтеся зарядити пристрій, що не є Qi-сумісним, за допомогою бездротового зарядного пристрою.

**УВАГА:** під час зарядження заряджуваний і зарядний пристрої можуть нагріватися. Це нормальне явище. Якщо батарея нагріється сильніше, ніж звичайно, зарядний пристрій може припинити зарядження.

## РОЗТАШУВАННЯ БЕЗДРОТОВОГО ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ



Місце зарядження розташовано в передній консолі під панеллю приладів.

## ЗАРЯДЖАННЯ БЕЗДРОТОВОГО ПРИСТРОЮ

Розмістіть пристрій боком, призначеним для зарядження, вниз. Коли ваш пристрій буде заряджено повністю, зарядження припиниться.

Ви можете користуватися зарядним пристроєм, коли запалювання встановлено в положення «додаткове обладнання», запущено двигун або коли систему SYNC увімкнено.



Відображається в рядку стану, коли триває бездротове заряджання.

**УВАГА:** якщо пристрій має чохол, це може вплинути на роботу функції зарядження. Можливо, що для виконання бездротового зарядження вам потрібно буде зняти чохол.

**УВАГА:** оновлення програмного забезпечення та прошивки, зокрема використання неофіційного програмного забезпечення чи прошивки, може вплинути на сумісність пристрою. Вам слід перевірити роботу зарядження конкретних пристроїв в автомобілі.

## УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ БЕЗДРОТОВОГО ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО БЕЗДРОТОВОГО ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ

Повідомлення	Тип оповіщення	Опис
Телефон неправильно розташовано, або між ним і зарядним пристроєм виявлено предмет. Виправте, щоб продовжити заряджання. (Phone misaligned or object between phone and charger detected. Correct the condition to resume charging.)	Спливне вікно.	Система припиняє заряджати пристрій, якщо вона виявила, що телефон неправильно розташовано або в місці для зарядження є сторонній металевий предмет.

## МІСЦЯ ДЛЯ РЕЧЕЙ

### ПІДСКЛЯННИКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### РОЗТАШУВАННЯ ПІДСКЛЯННИКІВ



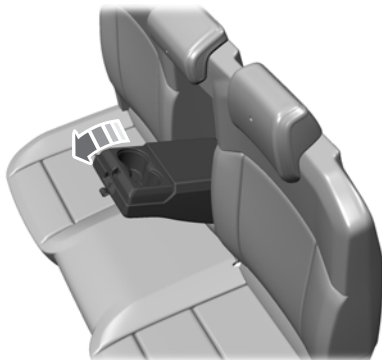
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте обережні, якщо в підскляниках є речі чи гарячі напої. Під час різкого гальмування, прискорення або зіткнення речі можуть випасти, а рідини розлитися. Невиконання цієї інструкції може призвести до травмування.

#### Панель приладів



Натисніть символ чашки, щоб відчинити підскляник.

#### Підлокітник заднього сидіння



Щоб використовувати підлокітник і підскляник, опустіть підлокітник.

#### ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ РУКАВИЧОК

#### ВІДЧИНЕННЯ ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ РУКАВИЧОК

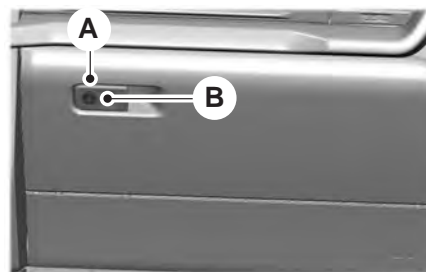


Потягніть заспочку в напрямку сидіння водія, щоб відчинити відділення.

## МІСЦЯ ДЛЯ РЕЧЕЙ

### ЗАПИРАННЯ ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ РУКАВИЧОК

Нижнє відділення для рукавичок можна замкнути за допомогою ключа.



**A** Розблокувати.  
**B** Заблокувати.

#### ЦЕНТРАЛЬНА КОНСОЛЬ

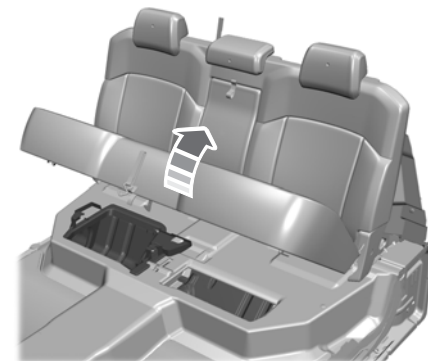
#### ВІДЧИНЕННЯ ЦЕНТРАЛЬНОЇ КОНСОЛІ



Потягніть заспочку, щоб відчинити центральну консоль.

### РЕЧОВЕ ВІДДІЛЕННЯ ПІД СИДІННЯМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

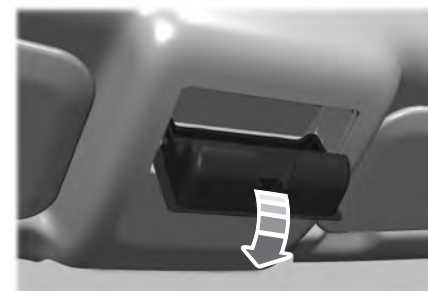
#### РОЗТАШУВАННЯ РЕЧОВОГО ВІДДІЛЕННЯ ПІД СИДІННЯМ



Підніміть сидіння, щоб отримати доступ до відділення. Див. розділ «Складання сидінь» (с. 142).

#### ТРИМАЧ ДЛЯ ОКУЛЯРІВ

#### РОЗТАШУВАННЯ ТРИМАЧА ДЛЯ ОКУЛЯРІВ





Тримач для окулярів розташований у верхній консолі. Натисніть біля заднього краю дверцят, щоб відчинити їх.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЗАПУСКУ І ЗУПИНКИ ДВИГУНА

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте рідину для запуску двигуна (наприклад, етер) у системі впуску повітря. Така рідина може спричинити вибух, пошкодження двигуна та травми.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Витікання вихлопних газів може призвести до потрапляння шкідливих та потенційно смертоносних газів до салону. Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів в автомобілі, необхідна негайна перевірка автомобіля. Не продовжуйте рух, якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тривала робота двигуна в холостому режимі на високих обертах може призвести до сильного нагрівання двигуна та вихлопної системи, що може спричинити пожежу або інше пошкодження.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Уникайте паркування, роботи в холостому режимі та руху автомобіля на сухій траві або іншому сухому покритті. Система зниження токсичності вихлопу нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи небезпеку пожежі.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не запускайте двигун у закритому гаражі або іншому закритому приміщенні. Вихлопні гази можуть бути токсичними. Перед запуском двигуна обов'язково відчиніть двері гаража. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

Якщо ви зупинили автомобіль та залишили двигун працювати вхолосту протягом тривалого часу, рекомендуємо виконати одну з цих дій:

- відчиніть вікна принаймні на 3 см;
- виберіть режим подавання зовнішнього повітря в кліматичній системі.

### ВИМИКАЧ ЗАПАЛЮВАННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



E247596

**УВАГА:** перш ніж вставити ключ у циліндр будь-якого замка, переконайтеся, що ключ чистий.

**УВАГА:** не залишайте надовго ключ у запалюванні, коли двигун не працює. Це може призвести до розрядження акумуляторної батареї.

### Вимкнення запалювання

Поверніть ключ у положення **0**.

### Увімкнення запалювання в режимі додаткового обладнання

Поверніть ключ у положення **I**. Електричне обладнання, наприклад радіо, працює, але двигун вимкнено.

### Увімкнення запалювання

Поверніть ключ у положення **II**. Усі електричні ланцюги й додаткове обладнання працюють, засвічуються контрольні лампи та індикатори.

### Запуск двигуна

Поверніть ключ у положення III. Відпустіть ключ, коли двигун запуститься.

### КНОПКА ЗАПАЛЮВАННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)



### Вимкнення запалювання

Коли запалювання перебуває в положенні «додаткове обладнання» чи «увімк.», натисніть кнопку запалювання один раз, не торкаючись ногою педалі гальма чи зчеплення.

### Перемикання запалювання в положення «додаткове обладнання»

Коли запалювання вимкнено, натисніть кнопку запалювання один раз, не торкаючись ногою педалі гальма чи зчеплення. Усі електричні ланцюги й додаткове обладнання працюють, засвічуються контрольні лампи та індикатори.

**УВАГА:** ваш автомобіль оснащено системою заощадження заряду акумулятора, що вимикає запалювання, виявивши певний ступінь розрядження акумуляторної батареї або приблизно через 30 хвилин відсутності активності в режимі додаткового обладнання.

**УВАГА:** система може не функціонувати, якщо ключ розташовано поруч з металевими предметами або електронними пристроями, наприклад ключами чи мобільними телефонами.

**УВАГА:** щоб увімкнути запалювання й запустити двигун, усередині автомобіля має бути дійсний ключ.

## ЗАПУСК ДВИГУНА

### ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА: АВТОМОБІЛІ БЕЗ КНОПКОВОГО ЗАПУСКУ

Перед запуском двигуна виконайте нижченаведені перевірки.

- Переконайтеся, що фари головного освітлення та додаткове електричне обладнання вимкнено.
- Переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.
- Переконайтеся, що коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) (якщо коробка автоматична) чи «нейтральна передача» (N) (якщо коробка механічна).



1. Поверніть ключ запалювання в положення II.

**УВАГА:** зачекайте, доки вимкнеться індикатор роботи свічок розжарювання.

2. Натисніть педаль гальма до упору.

**УВАГА:** не торкайтеся педалі акселератора.



3. Поверніть ключ запалювання в положення III.

**УВАГА:** двигун може продовжувати прокручуватися максимум 15 секунд або до запуску.

**УВАГА:** за низької температури запуск двигуна триває довше. Коли на вулиці дуже холодно, запуск може потребувати декількох секунд.

### Індикатор роботи свічок розжарювання



Якщо він засвітився, не запускайте двигун, доки індикатор не згасне.

### ЗАПУСК ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГУНА: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ

Перед запуском двигуна виконайте нижченаведені перевірки.

- Переконайтеся, що фари головного освітлення та додаткове електричне обладнання вимкнено.
- Переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.
- Переконайтеся, що коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) (якщо коробка автоматична) чи «нейтральна передача» (N) (якщо коробка механічна).

1. Натисніть педаль гальма чи зчеплення до упору.

**УВАГА:** не торкайтеся педалі акселератора.



2. Натисніть кнопку запалювання.

**УВАГА:** двигун може продовжувати прокручуватися максимум 15 секунд або до запуску.

**УВАГА:** за низької температури запуск двигуна триває довше. Коли на вулиці дуже холодно, запуск може потребувати декількох секунд.

### Індикатор роботи свічок розжарювання



Двигун не запуститься, доки індикатор роботи свічок розжарювання не вимкнеться. За надзвичайно низьких температур це може потребувати декількох секунд.

### ПЕРЕЗАПУСК ДВИГУНА ПІСЛЯ ЗУПИНКИ

Система дає вам змогу перезапустити двигун протягом 10 секунд після його відключення навіть за відсутності робочого пасивного ключа.

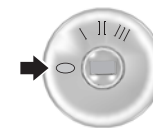
Не пізніше ніж через 10 секунд після відключення двигуна натисніть педаль гальма до упору й натисніть кнопку запалювання. Коли 10 секунд минуть, ви не зможете запустити двигун, якщо система не виявила робочий пасивний ключ.

Коли двигун запуститься, він працюватиме, доки ви не натиснете кнопку запалювання, навіть якщо система не виявить робочий пасивний ключ. Якщо відчинити та зачинити будь-які двері під час роботи двигуна, система почне шукати робочий пасивний ключ.

## ЗУПИНКА ДВИГУНА

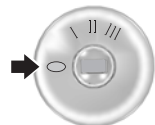
### ЗУПИНКА ДВИГУНА НА АВТОМОБІЛІ, ЩО НЕ РУХАЄТЬСЯ: АВТОМОБІЛІ БЕЗ КНОПКОВОГО ЗАПУСКУ

1. Переконайтеся, що коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) (якщо коробка автоматична) чи «нейтральна передача» (N) (якщо коробка механічна).
2. Увімкніть стоянкове гальмо.
3. Зачекайте, доки двигун досягне частоти холостого ходу.



4. Поверніть ключ у положення O.

### ЗУПИНКА ДВИГУНА НА АВТОМОБІЛІ, ЩО НЕ РУХАЄТЬСЯ: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ



1. Переконайтеся, що коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) (якщо коробка автоматична) чи «нейтральна передача» (N) (якщо коробка механічна).
2. Увімкніть стоянкове гальмо.
3. Зачекайте, доки двигун досягне частоти холостого ходу.



4. Натисніть кнопку запалювання.

### ЗУПИНКА ДВИГУНА НА АВТОМОБІЛІ, ЩО РУХАЄТЬСЯ: АВТОМОБІЛІ БЕЗ КНОПКОВОГО ЗАПУСКУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Відключення двигуна, коли автомобіль продовжує рух, призведе до погіршення роботи підсилювача гальм. Вам доведеться докласти більше зусиль, щоб задіяти гальма та зупинити автомобіль. Підсилювач керма теж може почати працювати гірше. Кермо не буде заблоковано, але повертання може потребувати більше зусиль. Коли ви вимикаєте запалювання, деякі електричні ланцюги (наприклад, для подушок безпеки) теж вимикаються. Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, перейдіть на нейтраль (N) та перезапустіть двигун.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Відключення двигуна, коли автомобіль продовжує рух, призведе до погіршення роботи підсилювача гальм. Вам доведеться докласти більше зусиль, щоб задіяти гальма та зупинити автомобіль. Підсилювач керма теж може почати працювати гірше. Кермо не буде заблоковано, але повертання може потребувати більше зусиль. Коли ви вимикаєте запалювання, деякі електричні ланцюги (наприклад, для подушок безпеки) теж вимикаються. Якщо ви ненавмисно вимкнули запалювання, перейдіть на нейтраль (N) та перезапустіть двигун.



1. Натисніть кнопку запалювання та утримуйте її до зупинки двигуна або натисніть її тричі протягом двох секунд.

2. Переведіть коробку передач у положення «нейтральна передача» і використайте гальма для безпечної зупинки автомобіля.
3. Переконайтеся, що коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) (якщо коробка автоматична) чи «нейтральна передача» (N) (якщо коробка механічна).
4. Увімкніть стоянкове гальмо.

### АВТОМАТИЧНА ЗУПИНКА ДВИГУНА: АВТОМОБІЛІ З ДОСТУПОМ БЕЗ КЛЮЧА/ КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ

#### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНА ЗУПИНКА ДВИГУНА

Автоматична зупинка двигуна – це функція, що вимикає двигун, якщо той працював ухолосту протягом тривалого часу, щоб допомогти вам заощадити паливо.

#### ЯК ПРАЦЮЄ АВТОМАТИЧНА ЗУПИНКА ДВИГУНА

Функція автоматичної зупинки двигуна відключає двигун. Запалювання теж вимикається для заощадження заряду акумулятора. Перед відключенням двигуна на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення з таймером зворотного відліку. Якщо ви не втрутитесь протягом 30 секунд, двигун відключиться. На інформаційному дисплеї з'явиться інше повідомлення: система проінформує вас, що двигун відключився для заощадження палива. Запустіть двигун звичайним чином.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОЇ ЗУПИНКИ ДВИГУНА

1. Натисніть **Параметри (Settings)** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Параметри автомобіля (Vehicle settings)**.
3. Увімкніть чи вимкніть **Холост. хід макс. 30 хв (30min max idle)**.

**УВАГА:** *назавжди вимкнути функцію автоматичного відключення двигуна неможливо. Якщо ви вимкнете її, вона знову активується після наступного ввімкнення запалювання.*

### СКАСУВАННЯ АВТОМАТИЧНОГО ВІДКЛЮЧЕННЯ ДВИГУНА

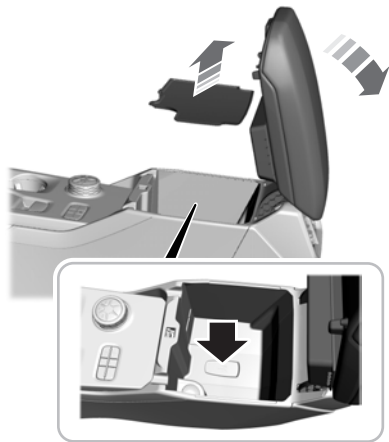
Щоби скасувати відключення двигуна або змусити систему почати зворотний відлік спочатку в будь-який момент до завершення 30-секундного періоду, виконайте одну з нижченаведених дій.

- Натисніть педаль гальма чи акселератора.
- Натисніть кнопку **OK** чи **СКИНУТИ (RESET)** під час 30-секундного зворотного відліку.

**УВАГА:** *назавжди вимкнути функцію автоматичного відключення двигуна неможливо. Якщо ви вимкнете її, вона знову активується після наступного ввімкнення запалювання.*

### ДОСТУП ДО РЕЗЕРВНОГО МІСЦЯ ПАСИВНОГО КЛЮЧА: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ

Якщо завести автомобіль не вдається, знайдіть резервне місце в нижній частині відсіку підлокітника.



### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У ЗАПУСКУ Й ЗУПИНЦІ ДВИГУНА

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ, ПОВ'ЯЗАНІ ІЗ ЗАПУСКОМ І ЗУПИНКОЮ ДВИГУНА

##### Індикатор несправності



Якщо лампа засвічується під час роботи двигуна, система бортової діагностики виявила несправність системи зниження токсичності вихлопу.

Якщо лампа блимає, можливо, що двигун працює з пропусками в запалюванні. Підвищення температури вихлопних газів може пошкодити каталітичний нейтралізатор або інші компоненти автомобіля. Уникайте різких розгонів та уповільнень. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

##### Контрольна лампа силового агрегату



Якщо лампа засвічується під час роботи двигуна, це свідчить про несправність силового агрегату чи повного приводу. Якщо лампа блимає під час їзди, негайно збавте швидкість. Уникайте різких розгонів та уповільнень. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Якщо обидві лампи засвічуються під час роботи двигуна, зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги. Продовження поїздки може призвести до падіння потужності або відключення двигуна. Вимкніть запалювання та спробуйте перезапустити двигун. Автомобіль має бути негайно перевірений.

**УВАГА:** переконайтеся, що ви правильно розмістили ключ у резервному місці.

Розмістіть ключ у резервному місці. Не виймаючи ключ із резервного місця, натисніть спочатку педаль гальма, а потім кнопку запалювання, щоб завести автомобіль.

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ЗАПУСКУ Й ЗУПИНКИ ДВИГУНА

Повідомлення	Дія
Час, відведений на запуск, закінчився (Cranking time exceeded)	Відображається, якщо ви вичерпали час, відведений на запуск двигуна. Ви зможете знову спробувати запустити двигун через 15 хвилин. Якщо ви не зможете запустити двигун через 15 хвилин, автомобіль має бути негайно перевірений.
Система запуску несправна (Starting system malfunction)	Відображається, якщо ви не можете запустити двигун автомобіля правильно закодованим ключем. Система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Не знайдено ключ (No key detected)	Відображається, коли система не може виявити робочого пасивного ключа.

### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ЗАПУСКУ Й ЗУПИНКИ ДВИГУНА: АВТОМОБІЛІ БЕЗ КНОПКОВОГО ЗАПУСКУ

#### Чому частота холостого ходу двигуна висока, коли я запускаю двигун?

Частота, на якій двигун працює вхолосту негайно після запуску, оптимізується, щоб звести до мінімуму токсичність вихлопів й витрату палива та максимально підвищити комфорт у салоні.

#### Чому двигун не прокручується?

Час, відведений на спроби запустити двигун, обмежено. Після закінчення цього часу система запуску тимчасово відключиться. Якщо ви вичерпаєте час, відведений на запуск двигуна, може з'явитися повідомлення та ви зможете повторити спробу не раніше ніж через 15 хвилин.

#### Чому ходові характеристики автомобіля змінилися?

Якщо акумуляторну батарею від'єднували, то впродовж приблизно 8 км з її повторного підключення автомобіль може демонструвати незвичайні ходові характеристики. Це відбувається через те, що системі керування двигуном необхідно заново налаштуватися під двигун. На будь-які незвичайні ходові характеристики, що виявляються в цей період, можна не зважати.

#### Чому мені не вдається запустити двигун?

Якщо вам не вдається запустити двигун, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть педаль гальма чи зчеплення до упору.

**УВАГА:** переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.

**УВАГА:** переконайтеся, що коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передача» (N).



2. Поверніть ключ запалювання в положення III та зачекайте запуску двигуна.

### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ЗАПУСКУ Й ЗУПИНКИ ДВИГУНА: АВТОМОБІЛІ З КНОПКОВИМ ЗАПУСКОМ

#### Чому частота холостого ходу двигуна висока, коли я запускаю двигун?

Частота, на якій двигун працює вхолосту негайно після запуску, оптимізується, щоб звести до мінімуму токсичність вихлопів й витрату палива та максимально підвищити комфорт у салоні.

#### Чому двигун не прокручується?

Час, відведений на спроби запустити двигун, обмежено. Після закінчення цього часу система запуску тимчасово відключиться. Якщо ви вичерпаєте час, відведений на запуск двигуна, може з'явитися повідомлення та ви зможете повторити спробу не раніше ніж через 15 хвилин.

#### Чому ходові характеристики автомобіля змінилися?

Якщо акумуляторну батарею від'єднували, то впродовж приблизно 8 км з її повторного підключення автомобіль може демонструвати незвичайні ходові характеристики. Це відбувається через те, що системі керування двигуном необхідно заново налаштуватися під двигун. На будь-які незвичайні ходові характеристики, що виявляються в цей період, можна не зважати.

#### Чому мені не вдається запустити двигун?

Якщо вам не вдається запустити двигун, виконайте нижченаведені дії.

1. Натисніть педаль гальма чи зчеплення до упору.

**УВАГА:** переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.

**УВАГА:** переконайтеся, що коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передача» (N).



2. Поверніть ключ у положення III та зачекайте запуску двигуна.

#### Чому система не знаходить пасивний ключ?

Якщо система не знаходить пасивний ключ і ви не можете запустити двигун, вставте пасивний ключ у резервне місце й натисніть кнопку запалювання, щоб запустити двигун. Див. розділ «Доступ до резервного місця пасивного ключа» (с. 161).

**ЩО ТАКЕ  
АВТО-СТАРТ-СТОП**

Система допомагає зменшити споживання пального, зупиняючи та перезапускаючи двигун, коли автомобіль зупиняється. Двигун перезапускається, коли ви відпускаєте педаль гальма.

Двигун може перезапуститися до того, як ви відпустите педаль гальма, зокрема в таких ситуаціях:

- для підтримання комфорту в салоні;
- для підзарядження акумулятора.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО  
АВТО-СТАРТ-СТОП:  
МЕХАНІЧНА КОРОБКА  
ПЕРЕДАЧ**



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж залишити автомобіль, увімкніть стоянкове гальмо, переведіть коробку передач у положення «нейтральна передача», вимкніть запалювання та витягніть ключ. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж відчинити капот або виконати будь-яке обслуговування та ремонт, увімкніть стоянкове гальмо, переведіть коробку передач у положення «нейтральна передача», вимкніть запалювання та витягніть ключ. Якщо запалювання не вимкнути, двигун може в будь-який момент перезапуститися. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО  
АВТО-СТАРТ-СТОП:  
АВТОМАТИЧНА КОРОБКА  
ПЕРЕДАЧ**



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж залишити автомобіль, увімкніть стоянкове гальмо, переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P), вимкніть запалювання та витягніть ключ. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж відчинити капот або виконати будь-яке обслуговування та ремонт, увімкніть стоянкове гальмо, переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P), вимкніть запалювання та витягніть ключ. Якщо запалювання не вимкнути, двигун може в будь-який момент перезапуститися. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

**УВІМКНЕННЯ ТА  
ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ  
АВТО-СТАРТ-СТОП**

Система активується, коли ви вмикаєте запалювання.

Щоб вимкнути систему, натисніть кнопку.



**УВАГА:** якщо деактивувати систему за допомогою кнопки, вона залишиться вимкненою лише до наступного вмкнення й увімкнення запалювання.

Щоб знову увімкнути систему, натисніть кнопку ще раз.

**ЗУПИНКА ДВИГУНА:  
МЕХАНІЧНА КОРОБКА  
ПЕРЕДАЧ**

1. Зупиніть автомобіль.
2. Переведіть коробку в положення «нейтральна передача».
3. Відпустіть педалі зчеплення й акселератора.

**ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ  
АВТО-СТАРТ-СТОП**



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли індикатор Авто-Старт-Стоп світиться зеленим чи блимає жовтим світлом, система може потребувати автоматичного перезапуску двигуна. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.



Індикатор Авто-Старт-Стоп стає зеленим після автоматичного відключення двигуна. Коли водій має виконати певні дії, індикатор блимає жовтим світлом і з'являється відповідне повідомлення.



Індикатор Авто-Старт-Стоп стає сірим і відображається в перекресленому вигляді, коли система недоступна.

**УВАГА:** причину недоступності системи можна вивести на інформаційний дисплей.

**УВАГА:** щоб система працювала з максимальною ефективністю, переведіть коробку передач у положення «нейтральна передача» і відпустіть педаль зчеплення, якщо автомобіль зупинився більше ніж на три секунди.

**ЗУПИНКА ДВИГУНА:  
АВТОМАТИЧНА КОРОБКА  
ПЕРЕДАЧ**

Зупиніть автомобіль, утримуйте ногу на педалі гальма та залиште коробку передач у положенні «рух» (D).

**ПЕРЕЗАПУСК ДВИГУНА:  
МЕХАНІЧНА КОРОБКА  
ПЕРЕДАЧ**

Натисніть педаль зчеплення. Якщо система потребує, щоб водій виконав певні дії, на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення.

**ПЕРЕЗАПУСК ДВИГУНА:  
АВТОМАТИЧНА КОРОБКА  
ПЕРЕДАЧ**

Відпустіть педаль гальма або натисніть педаль акселератора. Якщо система потребує, щоб водій виконав певні дії, на дисплеї блока приладів з'являється повідомлення.



**УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ АВТО-СТАРТ-СТОП**

**ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ АВТО-СТАРТ-СТОП**

**Автоматична коробка передач**

Повідомлення	Стан	Дія
Перейдіть у полож. Р, тоді перезапустіть двигун (Shift to P, then restart engine)	Система не працює.	Переведіть коробку передач у положення «стоянка» (Р) і перезапустіть двигун.
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, натисніть гальмо (Auto StartStop Press brake to start engine)	Системі потрібно перезапустити двигун, але вона потребує підтвердження від вас.	Натисніть педаль гальма, щоб перезапустити двигун.
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, натисніть будь-яку педаль (Auto StartStop Press a pedal to start engine)	Системі потрібно перезапустити двигун, але вона потребує підтвердження від вас.	Натисніть педаль гальма або акселератора, щоб перезапустити двигун.
Система Авто СтартСтоп Треба перезапустити вручну (Auto StartStop Manual restart required)	Система не працює.	Перезапустіть двигун вручну.

**Механічна коробка передач**

Повідомлення	Стан	Дія
Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, натисніть будь-яку педаль (Auto StartStop Press a pedal to start engine)	Системі потрібно перезапустити двигун, але вона потребує підтвердження від вас.	Натисніть педаль гальма або акселератора, щоб перезапустити двигун.
Система Авто СтартСтоп Треба перезапустити вручну (Auto StartStop Manual restart required)	Система не працює.	Перезапустіть двигун вручну.
Система Авто СтартСтоп Система Авто СтартСтоп Щоб запустити двигун, виберіть нейтраль (Auto StartStop Select neutral to start engine)	Системі потрібно перезапустити двигун, але вона не може цього зробити, оскільки ввімкнено передачу.	Переведіть коробку передач у положення «нейтральна передача», щоб перезапустити двигун.

Якщо система потребує, щоб водій виконав певні дії, на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення.

**ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО СИСТЕМИ АВТО-СТАРТ-СТОП**

**Чому двигун не завжди зупиняється, коли я цього очікую?**

Цю систему розроблено так, щоб доповнювати інші системи автомобіля, даючи їм можливість працювати максимально ефективно.

Система не зупиняє двигун, якщо:

- двері водія відчинено;
- автомобіль перебуває на великій висоті;
- увімкнено обігрів вітрового скла;
- двигун прогрівається;
- температура зовнішнього повітря є надто низькою чи надто високою;
- заряд акумуляторної батареї є низьким;
- температура акумуляторної батареї перебуває за межами оптимального робочого діапазону;
- двигун має працювати, щоб підтримувати мікроклімат салону чи зменшити запотівання.

**Чому двигун іноді перезапускається, коли я цього не очікую?**

Цю систему розроблено так, щоб доповнювати інші системи автомобіля, даючи їм можливість працювати максимально ефективно.

Система перезапускає двигун, якщо:

- водій увімкнув обігрів вітрового скла;
- водій увімкнув максимальне розморожування;
- автомобіль починає скочуватися зі схилу на нейтральній передачі;
- двигун має працювати, щоб допомогти забезпечити належне гальмування;
- двигун має працювати, щоб підтримувати мікроклімат салону чи зменшити запотівання.

**Чи можна відключити систему назавжди?**

Ні. Ця система є важливим складником системи зниження токсичності вихлопу і допомагає задовольнити вимоги законодавства.

**Чи часті перезапуски двигуна спричиняють передчасне зношування компонентів?**

Ваш автомобіль оснащено вдосконаленими акумуляторною батареєю та стартером, що розраховані на підвищену кількість перезапусків двигуна.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПАЛИВА ТА ЗАПРАВЛЕННЯ**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не переповняйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може викликати витікання і розбризкування палива і призвести до пожежі.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння поблизу заливної горловини паливного бака, не доливайте паливо, доки цей звук не зникне. Якщо знехтувати цим застереженням, паливо може розприскатися, що може призвести до серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо не дотримуватися правил поведінки з автомобільним паливом, воно може стати причиною серйозної травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Бензин може містити бензол, що є канцерогеном.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час заправки двигун завжди має бути відключеним, іскри та відкрите полум'я біля заливного клапана неприпустимі. Під час заправки категорично заборонено курити або користуватися мобільним телефоном. У певних умовах пари палива можуть бути надзвичайно небезпечними. Стежте, щоб випадково не вдихнути надлишкові газ.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Прочитайте всі інструкції на заправній колонці та дотримуйтесь їх.

Нижче наведено основні правила поведінки з паливом.

- Перед початком заправки вашого автомобіля потушіть будь-яке відкрите

полум'я, а також сигарету, люльку чи будь-яке інше приладдя для куріння.

- Перед початком заправки відключіть двигун.
- Проковтування автомобільного палива небезпечно для здоров'я і може призвести до летального кінця. Таке паливо, як бензин, є високотоксичним, і його проковтування може призвести до загибелі або незворотних для здоров'я людини наслідків. Якщо ви проковтнули паливо, негайно зверніться до лікаря, навіть якщо явні симптоми отруєння відсутні. Вони можуть з'явитися лише через декілька годин.
- Уникайте вдихання парів палива. Вдихання надмірної кількості парів палива будь-якого типу може призвести до подразнення очей та дихальних шляхів. У тяжких випадках надмірне та тривале вдихання парів палива може стати причиною серйозної хвороби та призвести до незворотних для здоров'я людини наслідків.
- Уникайте потрапляння в очі рідкого палива. Якщо це все-таки сталося, зніміть контактні лінзи (якщо ви їх носите), промийте очі водою впродовж 15 хвилин і зверніться по медичну допомогу. Якщо не звернутися по належну медичну допомогу, потрапляння в очі палива може призвести до незворотних для здоров'я людини наслідків.
- Паливо може завдати шкоди в разі поглинання його шкірою. Якщо паливо потрапило на шкіру та (або) одяг, негайно зніміть залитий одяг і ретельно промийте шкіру водою з милом. Багатократні або тривалі контакти шкіри з рідким паливом або парами палива спричиняють її подразнення.
- Виявляйте особливу обачність, якщо ви приймаєте антабус або інші форми дисульфіраму для лікування алкоголізму. Вдихання парів бензину або контакт зі шкірою можуть призвести

до небажаних побічних ефектів, серйозного тілесного ушкодження або захворювання. Негайно зверніться до лікаря у разі появи побічних ефектів.

**ЯКІСТЬ ПАЛИВА****ВИБІР НАЛЕЖНОГО ДИЗЕЛЬНОГО ПАЛИВА**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не змішуйте дизельне паливо з бензином, бензоспиртом або спиртом. Це може призвести до вибуху.

Використовуйте дизельне паливо, яке задовольняє вимоги стандарту EN 590 або його місцеве еквівалента.



E268503

Для вашого автомобіля можна використовувати суміші дизельного палива з біопаливом, що містять не більш ніж 7% біопалива (суміш B7).

**УВАГА:** рекомендуємо використовувати лише високоякісне паливо. Не рекомендується використання додаткових присадок та інших домішок.

**УВАГА:** не рекомендуємо тривале використання присадок, призначених для запобігання парафінізації палива.

**РОЗТАШУВАННЯ ЛІЙКИ ДЛЯ ЗАЛИВАННЯ ПАЛИВА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)**

В автомобілях з одинарною кабіною лійку розташовано в сумці з інструментами з лівого боку автомобіля. В автомобілях із по-

довженими кабінами (RAP) лійку розташовано під лівим заднім сидінням разом із дократом.

**ЯКЩО У ВАС ЗАКІНЧИЛОСЯ ПАЛИВО****ЗАПОВНЕННЯ ПЕРЕНЕСНОЇ ПАЛИВНОЇ ЄМНОСТІ**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Паливо, яке проходить через паливний насос, може генерувати статичну електрику. Це може призвести до пожежі, якщо використовувати незаземлену паливну ємність.

Щоб уникнути формування електростатичного заряду, під час заповнення незаземленої паливної ємності дотримуйтесь нижченаведених рекомендацій.

- Для переливання палива в автомобільний бак використовуйте лише рекомендовану паливну ємність. Під час заповнення ємності поставте її на землю.
- Не заповнюйте паливну ємність, коли вона перебуває в автомобілі (в тому числі у вантажному відсіку).
- Під час заливання палива заправний пістолет має торкатися паливної ємності.
- Не використовуйте пристроїв для закріплення важеля паливного пістолета у відкритому положенні.

**ДОЛИВАННЯ ПАЛИВА З ПЕРЕНЕСНОЇ ПАЛИВНОЇ ЄМНОСТІ: АВТОМОБІЛІ БЕЗ КРИШКИ ПАЛИВНОГО БАКА**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не вставляйте носик паливної ємності або лійки стороннього виробника у заливну горловину паливної системи. Це може

зашкодити заливній горловині системи живлення або її ущільнювачу і призвести до проливання палива на землю.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся силою відкрити систему дозаправлення без кришки паливного бака, використовуючи сторонні предмети. Це може зашкодити паливній системі. Невиконання цієї інструкції може призвести до пожежі, травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється зливати відходи двигуна до побутових сміттєзбірників або громадської каналізації. Використовуйте спеціально відведені місця.

Доливаючи в паливний бак автомобіля паливо з паливної ємності, використовуйте пластикову лійку з комплекту поставки автомобіля. Див. розділ «Розташування лійки для заливання палива» (с. 171).

**УВАГА:** не використовуйте лійки сторонніх виробників; вони можуть не працювати із системою дозаправлення без кришки паливного бака та можуть пошкодити її.

Заправляючи паливний бак автомобіля з ємності для палива, виконайте нижченаведені дії.

1. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака.



2. Повністю вставте лійку в заливну горловину паливного бака.
3. Долийте в автомобіль паливо з паливної ємності.
4. Витягніть лійку.
5. Повністю зачиніть дверцята лючка паливного бака.
6. Очистіть пластикову лійку та поверніть її на своє місце в автомобілі або ж викиньте її, дотримуючись правил утилізації.

**УВАГА:** якщо в автомобілі скінчилося паливо, долийте як мінімум 5 л палива, щоб перезапустити двигун.

**УВАГА:** можливо, що після заправлення вам доведеться декілька разів переключити запалювання з положення «вимкнено» в «увімкнено», щоб дати змогу паливній системі перегнати паливо з бака у двигун. Під час повторного запуску перше прокручування двигуна забере на кілька секунд більше часу, ніж звичайно.

**УВАГА:** якщо ви вирішили викинути лійку, ви можете придбати нову в офіційного дилера.

### ДОЛИВАННЯ ПАЛИВА З ПЕРЕНЕСНОЇ ПАЛИВНОЇ ЄМНОСТІ: АВТОМОБІЛІ З КРИШКОЮ ПАЛИВНОГО БАКА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся силою відкрити систему дозаправлення без кришки паливного бака, використовуючи сторонні предмети. Це може зашкодити паливній системі. Невиконання цієї інструкції може призвести до пожежі, травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється зливати відходи двигуна до побутових сміттєзбірників або громадської каналізації. Використовуйте спеціально відведені місця.

Заправляючи паливний бак автомобіля з ємності для палива, виконайте нижченаведені дії.

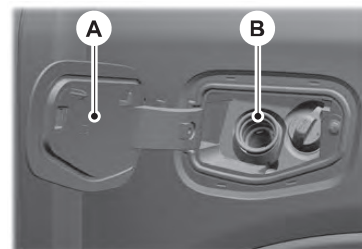
1. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака.
2. Поверніть кришку паливного бака проти годинникової стрілки та зніміть її.
3. Залийте паливо в автомобіль з ємності з паливом.
4. Щоб установити кришку паливного бака на місце, поверніть її за годинниковою стрілкою до виникнення сильного опору та клацання.
5. Повністю зачиніть дверцята лючка паливного бака.

**УВАГА:** якщо в автомобілі скінчилося паливо, долийте як мінімум 5 л палива, щоб перезапустити двигун.

**УВАГА:** можливо, що після заправлення вам доведеться декілька разів переключити запалювання з положення «вимкнено» в «увімкнено», щоб дати змогу паливній системі перегнати паливо з бака у двигун. Під час повторного запуску перше прокручування двигуна забере на кілька секунд більше часу, ніж звичайно.

### ЗАПРАВЛЕННЯ

#### ОГЛЯД СИСТЕМИ ЗАПРАВЛЕННЯ



**A** Дверцята лючка паливного бака.  
**B** Заливна горловина паливного бака.

### ЗАПРАВЛЕННЯ АВТОМОБІЛЯ: АВТОМОБІЛІ БЕЗ КРИШКИ ПАЛИВНОГО БАКА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час заправлення двигун завжди має бути відключеним, іскри та відкрите полум'я біля заливного клапана неприпустимі. Під час заправлення категорично заборонено курити або користуватися мобільним телефоном. У певних умовах пари палива можуть бути надзвичайно небезпечними. Стежте, щоб випадково не вдихнути надлишкові гази.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Пари палива легко займаються, а паливо, що горить, може спричинити серйозні травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння поблизу заливної горловини паливного бака, не доливайте паливо, доки цей звук не зникне. Якщо знехтувати цим застереженням, паливо може розприскатися, що може призвести до серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не підпускайте дітей до заправної колонки; дітям категорично заборонено заправляти автомобіль.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся силою відкрити систему дозаправлення без кришки паливного бака, використовуючи сторонні предмети. Це може зашкодити паливній системі. Невиконання цієї інструкції може призвести до пожежі, травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Виходьте з автомобіля та не залишайте заправну колонку без нагляду під час заправлення автомобіля; в деяких місцевостях це заборонено законом.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час заправки пістолет повинен залишатися повністю вставленим.

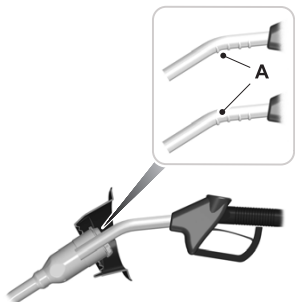
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Припиніть заправлення після першого автоматичного відключення заправного пістолета. Зайве паливо заповнює розширювальний простір паливного бака, що може призвести до переповнення бака.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не переповняйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може викликати витікання і розбризкування палива і призвести до пожежі.

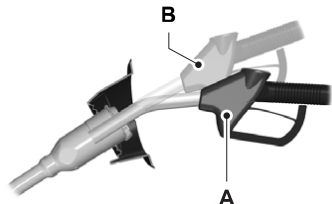
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зачекайте хоча би п'ять секунд, перед тим як витягти пістолет. Тоді все паливо в пістолеті встигне перелитися в паливний бак.

**УВАГА:** додаткову інформацію щодо заправки наведено на етикетці на внутрішньому боці дверцят лючка паливного бака.

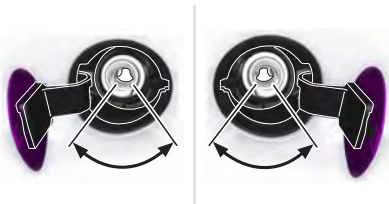
1. Відчиніть дверцята лючка паливного бака. Див. розділ «Відчинення лючка паливного бака вручну» (с. 176).
2. Виберіть заправний пістолет, що відповідає вашому автомобілю.



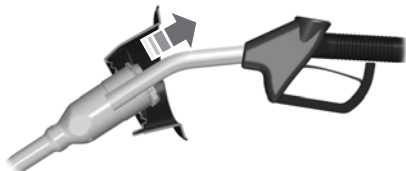
3. Вставте заправний пістолет до нанесеної на ньому першої позначки. Пістолет повинен постійно спиратися на заливну горловину.



4. Під час заправки тримайте заправний пістолет у положенні А. Якщо тримати пістолет у положенні В, це може завадити потоку палива і пістолет відключиться до того, як бак буде заповнено.



5. Пістолет не повинен виходити за межі показаної області.



6. Коли ви закінчите заправлення, трохи підніміть заправний пістолет і повільно витягніть його.
7. Повністю зачиніть дверцята лючка паливного бака.

**УВАГА:** не намагайтеся запустити двигун, якщо ви заповнили бак не тим типом палива. Це може спричинити пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути негайно перевірений.

### ЗАПРАВЛЕННЯ АВТОМОБІЛЯ: АВТОМОБІЛІ З КРИШКОЮ ПАЛИВНОГО БАКА

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час заправки двигун завжди має бути відключеним, іскри та відкрите полум'я біля заливного клапана неприпустимі. Під час заправки категорично заборонено курити або користуватися мобільним телефоном. У певних умовах пари палива можуть бути надзвичайно небезпечними. Стежте, щоб випадково не вдихнути надлишкові гази.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Пари палива легко займаються, а паливо, що горить, може спричинити серйозні травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Паливна система може перебувати під тиском. Якщо ви почуєте шипіння поблизу заливної горловини паливного бака, не доливайте паливо, доки цей звук не зникне. Якщо знехтувати цим застереженням, паливо може розприскатися, що може призвести до серйозної травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не підпускайте дітей до заправної колонки; дітям категорично заборонено заправляти автомобіль.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся силою відкрити систему дозаправки без кришки паливного бака, використовуючи сторонні предмети. Це може зашкодити паливній системі. Невиконання цієї інструкції може призвести до пожежі, травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Виходьте з автомобіля та не залишайте заправну колонку без нагляду під час заправки автомобіля; в деяких місцевостях це заборонено законом.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час заправки пістолет повинен залишатися повністю вставленим.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Припиніть заправлення після першого автоматичного відключення заправного пістолета. Зайве паливо заповнює розширювальний простір паливного бака, що може призвести до переповнення бака.

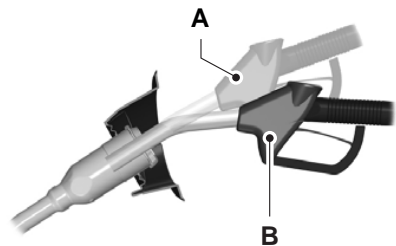
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не переповняйте паливний бак. Тиск у переповненому баку може викликати витікання і розбризкування палива і призвести до пожежі.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зачекайте хоча би п'ять секунд, перед тим як витягти пістолет. Тоді все паливо в пістолеті встигне перелитися в паливний бак.

**УВАГА:** не намагайтеся запустити двигун, якщо ви заповнили бак не тим типом палива. Це може спричинити пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути негайно перевірений.

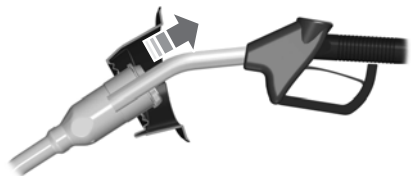
**УВАГА:** додаткову інформацію щодо заправки наведено на етикетці на внутрішньому боці дверцят лючка паливного бака.

1. Натисніть на дверцята лючка паливного бака, щоб відчинити. Див. розділ «Відчинення лючка паливного бака вручну» (с. 176).
2. Повністю відчиніть дверцята лючка паливного бака до фіксації.
3. Поверніть кришку паливного бака проти годинникової стрілки.



E139203

- Під час заправки тримайте заправний пістолет у положенні В. Якщо тримати пістолет у положенні А, це може завадити потоку палива і пістолет відключиться до того, як бак буде заповнено.



- Коли пістолет відключиться, зачекайте принаймні 5 секунд, після чого трохи підніміть заправний пістолет і повільно витягніть його.
- Установіть кришку паливного бака на місце, повернувши її за годинниковою стрілкою до клацання.
- Зачиніть і штовхніть дверцята лючка паливного бака, щоб замкнути лючок.

### ВІДЧИНЕННЯ ЛЮЧКА ПАЛИВНОГО БАКА ВРУЧНУ



Щоб відчинити дверцята лючка паливного бака, натисніть посередині заднього краю дверцят і відпустіть.

**УВАГА:** якщо у вас не виходить відчинити дверцята лючка, двічі натисніть кнопку розблокування на ключі-брелоку чи дверях.

### МІСТКІСТЬ ПАЛИВНОГО БАКА

#### Оголошена місткість

Оголошена місткість паливного бака – це максимальна кількість палива, яку можна додати до паливного бака після того, як паливо закінчиться. До оголошеної місткості включено резерв палива. Це незазначена кількість палива в баку, що залишається після того, як стрілка покажчика почне показувати «0».

**УВАГА:** резерв палива, який можна використати після того, як стрілка покажчика рівня палива покаже «0», варіюється, і на нього не можна покладатися для збільшення запасу ходу.

### ЗАКОНОДАВСТВО ЩОДО СПОЖИВАННЯ ПАЛИВА

**Споживання енергії (зарядження від зовнішнього джерела), витрата палива (двигун внутрішнього згорання та зарядження не від зовнішнього джерела) і викиди CO2**

Зазначені показники витрати палива/споживання енергії, рівня викиду CO2 та запасу ходу на електроенергії за методикою WLTP виміряно згідно з технічними вимогами та специфікаціями Регламентів (ЄС) 715/2007 та (ЄС) 2017/1151 в останній редакції. Застосований стандартизований метод випробувань дає змогу порівнювати характеристики автомобілів різних типів і виробників.

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ПАЛИВА Й ЗАПРАВЛЕННЯ

Повідомлення	Дія
Низький рівень палива (Fuel level low)	Завчасне нагадування про низький рівень палива. Заправте автомобіль.
Перевірте заливну горловину паливного бака (Check fuel fill inlet)	Переконайтеся, що заливну горловину паливного бака повністю зачинено.

### Директива ЄС 1999/94/ЄС

На витрату палива, споживання енергії, рівень викиду CO2 і запас ходу на електроенергії впливають не лише паливна економічність і енергоефективність автомобіля, але й манера керування водія й інші нетехнічні чинники. CO2 – це основний парниковий газ, що спричинює глобальне потепління.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК, ПОВ'ЯЗАНИХ ІЗ ПАЛИВОМ І ЗАПРАВЛЕННЯМ

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ, ПОВ'ЯЗАНІ З ПАЛИВОМ І ЗАПРАВЛЕННЯМ



Якщо ця лампа засвічується під час руху, якнайшвидше заправте автомобіль.



### ЩО ТАКЕ ДИЗЕЛЬНИЙ САЖОВИЙ ФІЛЬТР

Дизельний сажовий фільтр є частиною системи зниження токсичності вихлопу автомобіля й фільтрує шкідливі частинки дизельного палива з вихлопних газів.

### ЯК ПРАЦЮЄ ДИЗЕЛЬНИЙ САЖОВИЙ ФІЛЬТР

Дизельний сажовий фільтр знижує рівень викидів, уловлюючи частинки вихлопних газів до того, як вони потраплять у вихлопну трубу. Система має періодично очищати частинки вихлопних газів, які накопичуються всередині фільтра. Це здійснюється трьома способами: пасивна регенерація, активна регенерація та ручна регенерація.

#### Пасивна регенерація

Під час пасивної регенерації фільтр очищується через окислення сажі під впливом нормальної температури вихлопної системи. Очищення відбувається за нормальних умов експлуатації автомобіля, зумовлених певною манерою водіння.

#### Активна регенерація

Коли сажовий фільтр дизельного двигуна заповнений, активна регенерація підвищує температуру вихлопних газів, щоб видалити частинки.

Коли модуль керування двигуном виявляє, що сажовий фільтр майже заповнений твердими частинками, а ви не експлуатуєте автомобіль так, щоб забезпечити ефективну регенерацію, на інформаційному дисплеї з'являються повідомлення з нагадуванням про необхідність зупинки автомобіля для очищення сажового фільтра. Якщо ви керуєте автомобілем так, щоб забезпечити ефективну регенерацію, на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення про очищення фільтра вихлопних газів.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ДИЗЕЛЬНОГО САЖОВОГО ФІЛЬТРА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Уникайте паркування та роботи в холостому режимі на сухому листі, сухій траві або іншому займистому покритті. Під час регенерації вихлопні гази дуже сильно нагріваються, а вихлопна система виділяє багато тепла під час та після регенерації, а також після вимкнення двигуна. Існує загроза пожежі.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли на інформаційному дисплеї відображається повідомлення «Очищення сажового фільтра» (Cleaning exhaust filter), не паркуйте автомобіль біля займистих матеріалів, випаровувань чи споруд, доки очищення фільтра не буде завершено.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами автомобіля, розташованими поруч із нею, чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте особливо обережними, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором чи дизельним сажовим фільтром. Дизельний окислювальний каталітичний нейтралізатор і дизельний сажовий фільтр нагріваються до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишаються гарячими після відключення двигуна.

**УВАГА:** стежте, щоб у баку завжди було достатньо палива.

**УВАГА:** під час регенерації на низькій швидкості або частоті холостого ходу двигуна ви можете помітити запах гарячого металу та металевий звук, що нагадує клацання. Це нормаль-

не явище, зумовлене високими температурами під час регенерації.

**УВАГА:** під час регенерації ви можете помітити зміни у звуці роботи двигуна чи вихлопної системи.

Невиконання активної або ручної регенерації після отримання відповідних інструкцій від системи може призвести до засмічення сажового фільтра. Якщо дизельний сажовий фільтр переповерхнеться, перевищивши поріг регенерації, ваш автомобіль зробить активну й ручну регенерацію неможливими. Це може призвести до незворотних пошкоджень, на які не поширюється гарантія.

### ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ РОБОТИ ДИЗЕЛЬНОГО САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Для нормальної роботи дизельний сажовий фільтр у вашому автомобілі потребує періодичної регенерації.

Якщо ваші поїздки відповідають одній з нижченаведених умов:

- ви їздить лише на короткі відстані;
- ви часто вмикаєте та вимикаєте запалювання;
- ваші поїздки супроводжуються частими розгонами та вповільненнями – вам слід час від часу здійснювати поїздки, виконуючи наведені далі рекомендації, щоб забезпечити належні умови для регенерації:
- здійсніть поїздки у більш сприятливих умовах – нормальна їзда з вищою швидкістю руху на головній дорозі чи автомагістралі мінімальною тривалістю 20 хвилин; дозволяються короткі зупинки, що не вплинуть на процес регенерації;
- уникайте тривалої роботи на холостих обертах та завжди беріть до уваги знаки обмеження швидкості та дорожні умови;
- не вимикайте запалювання;
- виберіть таку передачу, що в ідеалі дасть змогу підтримувати частоту обертів двигуна 1500–3000 об/хв.

### РУЧНА РЕГЕНЕРАЦІЯ ДИЗЕЛЬНОГО САЖОВОГО ФІЛЬТРА

#### ЩО ТАКЕ РУЧНА РЕГЕНЕРАЦІЯ ДИЗЕЛЬНОГО САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Функція ручної регенерації дизельного сажового фільтра дає вам змогу вручну запустити регенерацію для очищення фільтра, коли двигун працює вхолосту.

**УВАГА:** якщо ви не впевнені, чи ваш автомобіль має цю функцію, зверніться до офіційного дилера.

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО РУЧНОЇ РЕГЕНЕРАЦІЇ ДИЗЕЛЬНОГО САЖОВОГО ФІЛЬТРА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайтеся подалі від вихлопної труби під час регенерації. Гарячі вихлопні гази можуть спричинити серйозні опіки.

Якщо на інформаційному дисплеї засвітилася контрольна лампа «Незабаром виконайте обслуговування двигуна», ручна регенерація може бути недоступною.

**УВАГА:** під час ручної регенерації ви можете помітити троху білого диму. Це нормальне явище.

#### ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ РУЧНОЇ РЕГЕНЕРАЦІЇ

Ручну регенерацію можна використовувати, якщо на інформаційному дисплеї з'явилася відповідне повідомлення й ви не можете їхати так, щоб забезпечити умови для ефективної автоматичної активної регенерації, або якщо ви вирішили вручну запустити процес регенерації фільтра під час роботи двигуна на холостих обертах.



Перш ніж розпочати ручну регенерацію, виконайте нижченаведені дії:

- Переконайтеся, що стоянкове гальмо ввімкнено.
- Переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P) або «нейтральна передача» (N) на стійкій, рівній поверхні.
- Припаркуйте автомобіль за межами будь-якої споруди.
- Припаркуйте автомобіль на відстані 3–5 м від будь-яких перешкод і подалі від матеріалів, які можуть легко спалахнути або розплавитися: папір, листя, нафтопродукти, паливо, пластмаси й інші сухі органічні матеріали.
- Переконайтеся, що бак заповнено паливом принаймні на 1/8.
- Переконайтеся, що рівень усіх рідин є належним.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ РУЧНОЇ РЕГЕНЕРАЦІЇ ДИЗЕЛЬНОГО САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Ручна регенерація стає можливою лише після того, як дизельний сажовий фільтр заповнюється на 100 відсотків. Під час їзди ступінь заповнення фільтра у відсотках підвищується та знижується через активну й пасивну регенерацію.

Якщо ваш автомобіль багато стоїть, часто-густо рухається на швидкості нижче 40 км/год, долає короткі відстані, поїздки тривають менше ніж 15 хвилин або автомобіль не прогрівається повністю, пасивна й активна регенерація може недостатньо очищувати систему дизельного сажового фільтра. Пристрої та модифікації для вихлопної системи від сторонніх виробників можуть знизити ефективність роботи вихлопної системи, а також призвести до пошкодження вихлопної системи або двигуна. Це також може погіршити експлуатаційні характеристики автомобіля та призвести до пошкодження двигуна, на яке може не поширюватися гарантія на автомобіль.

### ЗАПУСК РУЧНОЇ РЕГЕНЕРАЦІЇ ДИЗЕЛЬНОГО САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Запустіть двигун автомобіля. Коли він досягне нормальної робочої температури, натисніть кнопку керування інформаційним дисплеєм на кермі. Див. розділ «Дисплей блока приладів» (с. 109).

Якщо дизельний сажовий фільтр уже заповнено чи майже заповнено, на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення із запитом на дозвіл почати очищення фільтра. Див. розділ «Інформаційні повідомлення щодо дизельного сажового фільтра» (с. 181). Виберіть «так» і виконайте подальші інструкції щодо розташування вихлопної труби для початку ручної регенерації. Переконайтеся, що ви розумієте кожну інструкцію. Якщо ви не впевнені, що потрібно зробити під час кожного кроку, зверніться до офіційного дилера. Дисплей підтверджує початок і закінчення процесу. Ви також можете рухатися на автомобілі, щоб очистити фільтр.



Якщо систему переповнено, засвічується контрольна лампа обслуговування автомобіля й на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення. Ви можете розпочати очищення фільтра. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Після початку ручної регенерації частота обертів двигуна та швидкість вентилятора системи охолодження зростають, що супроводжується помітним шумом.

Відчиняти капот чи моторний відсік не потрібно. Після завершення ручної регенерації двигун повертається до звичайної частоти обертів холостого ходу. Вихлопна система залишається дуже гарячою протягом кількох хвилин навіть після завершення регенерації. Не розміщуйте автомобіль на займистих матеріалах, доки вихлопна система не охолоне. Залежно від кількості сажі, зібраної дизельним сажовим фільтром, температури зовнішнього повітря й висоти над рівнем моря ручна регенерація триває приблизно 30 хвилин.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ДИЗЕЛЬНОГО САЖОВОГО ФІЛЬТРА

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ДИЗЕЛЬНОГО САЖОВОГО ФІЛЬТРА



Якщо потрібно виконати обслуговування фільтра, на інформаційному дисплеї засвічується контрольна лампа системи керування двигуном.



Якщо в системі дизельного сажового фільтра виникли будь-які проблеми, засвічуються контрольна лампа системи керування двигуном і контрольна лампа «Незабаром виконайте обслуговування двигуна», повідомляючи вам, що автомобіль потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ДИЗЕЛЬНОГО САЖОВОГО ФІЛЬТРА

Повідомлення	Дія
Очищення сажового фільтра (Exhaust filter cleaning)	Ваш автомобіль перейшов у режим очищення. Різноманітні операції двигуна підвищують температуру вихлопних газів у системі дизельного сажового фільтра, щоби спалити тверді частинки (сажу вихлопних газів). Після того як автомобіль спалить тверді частинки, температура вихлопних газів повернеться до нормального рівня. Це повідомлення є НОРМАЛЬНИМ.
Сажовий фільтр переповнено Проїдьте так, щоб очистити (Exhaust filter overloaded Drive to clean)	Дизельний сажовий фільтр переповнено твердими частинками (сажею вихлопних газів), а ви не експлуатуйте автомобіль так, щоб зробити можливим нормальне очищення. Рухайтесь на швидкості понад 48 км/год, дотримуючись правил безпеки, доки повідомлення не зникне.
Сажовий фільтр переповнено негайно очистіть (Exhaust filter overloaded Clean now)	Дизельний сажовий фільтр переповнено твердими частинками (сажею вихлопних газів), а ви не експлуатуйте автомобіль так, щоб зробити можливим нормальне очищення. Рухайтесь на швидкості понад 48 км/год, дотримуючись правил безпеки, доки повідомлення не зникне.
Досягнуто ліміту роботи сажового фільтра Негайно очистіть (Exhaust filter at limit Clean now)	Дизельний сажовий фільтр переповнено твердими частинками (сажею вихлопних газів), а ви не експлуатуйте автомобіль так, щоб зробити можливим нормальне очищення. Рухайтесь на швидкості понад 48 км/год, дотримуючись правил безпеки, доки повідомлення не зникне.
Досягнуто ліміту роботи сажового фільтра Проїдьте так, щоб очистити (Exhaust filter at limit Drive to clean now)	Дизельний сажовий фільтр переповнено твердими частинками (сажею вихлопних газів), а ви не експлуатуйте автомобіль так, щоб зробити можливим нормальне очищення. Рухайтесь на швидкості понад 48 км/год, дотримуючись правил безпеки, доки повідомлення не зникне.
Поїздку для очищення сажового фільтра завершено (Exhaust filter drive completed)	Дизельний сажовий фільтр чистий.

## ДИЗЕЛЬНИЙ САЖОВИЙ ФІЛЬТР

Повідомлення	Дія
Сажовий фільтр очищено (Exhaust filter cleaned)	Дизельний сажовий фільтр чистий (лише для регенерації, ініційованої власником).
Очищення сажового фільтра зупинено (Exhaust filter cleaning stopped)	Процес ручної регенерації зупинився (лише для регенерації, ініційованої власником).
Перевищено ліміт роботи сажового фільтра Потрібно негайно обслуговування (Exhaust filter over limit Service now)	Автомобіль потребує обслуговування офіційним дилером. Нехтування цим попередженням може призвести до погіршення експлуатаційних якостей і витрат для клієнта, зокрема через пошкодження дизельного сажового фільтра. Гарантія на ваш новий автомобіль може не поширюватися на це пошкодження.

## СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Система вибіркової каталітичної нейтралізації допомагає знизити рівні викидів оксидів азоту від вихлопної системи.

### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Система вибіркової каталітичної нейтралізації впрорскує реагент-відновник (AdBlue®) у вихлопну систему, щоб забезпечити належну роботу вибіркової каталітичної нейтралізації.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зберігайте рідину AdBlue® в недоступному для дітей місці. Стежте, щоб вона не потрапила в очі, на шкіру чи одяг. Якщо рідина потрапила в очі, негайно промийте їх великою кількістю води та швидко зверніться до лікаря. Якщо рідина потрапила на шкіру, негайно промийте вражені ділянки водою з милом. Якщо ви проковтнули AdBlue®, випийте велику кількість води та негайно зверніться до лікаря.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Заправляйте бак AdBlue® тільки в добре провітрюваному приміщенні. Коли ви знімаєте кришку з бака або канистри з AdBlue®, в атмосферу можуть потрапити пари аміаку. Вони можуть подразнювати очі, шкіру та слизові оболонки. Вдихання парів аміаку може викликати пекучий біль в очах, горлі й носі та спричинити кашель і сльозовиділення.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Негайно доливайте рідину AdBlue®, якщо її рівень низький, та замінійте в разі її забруднення. Їдьте обережно й ретельно вибирайте місця зупинок, оскільки ви не зможете перезапустити двигун, доки ви не доплете або не замініте рідину.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Несанкціоноване втручання до системи вибіркової каталітичної нейтралізації або її відключення призводить до значного обмеження експлуатаційних характеристик автомобіля і зрештою до припинення запуску двигуна.

Не розбавляйте рідину AdBlue® водою або будь-якою іншою рідиною.

Не заливайте рідину AdBlue® до паливного бака автомобіля. Це може призвести до пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Не заливайте паливо чи будь-які присадки до бака AdBlue®. Це може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Не переповнюйте бак AdBlue®.

Обов'язково змийте рідину AdBlue®, якщо її було пролито на фарбовану поверхню. Рідина може пошкодити фарбовану поверхню.

### ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ РОБОТИ СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Використовуйте лише AdBlue® із сертифікатом ISO-22241.

## РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО РОБОТИ ІЗ СИСТЕМОЮ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

**УВАГА:** щоб забезпечити відповідність вашого автомобіля вимогам законодавства щодо викидів шкідливих речовин, потрібно використовувати й доливати реагент-відновник (рідину AdBlue®).

- Використовуйте лише AdBlue® із сертифікатом ISO-22241.
- Не заливайте паливо чи будь-які присадки до бака AdBlue®. Це призведе до пошкодження, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.
- Не переповнюйте бак AdBlue®.
- Не розбавляйте реагент водою або будь-якою іншою рідиною.
- Не використовуйте порожню канистру з-під рідини повторно.
- Не зберігайте рідину AdBlue® під прямими сонячними променями.
- Зберігайте рідину AdBlue® за температури від -5 °C до +20 °C.
- Не зберігайте канистри з реагентом в автомобілі.
- AdBlue® – це незаймиста, нетоксична й безбарвна рідина, що розчиняється у воді.
- Обов'язково змийте рідину AdBlue®, якщо її було пролито на фарбовану поверхню. Рідина може пошкодити фарбовану поверхню.



Заливна горловина бака AdBlue® розташована поруч із заливною горловиною паливного бака й має синю кришку. Наповніть бак із колонки на заправній станції AdBlue® або з канистри з AdBlue®.

## ЗАПРАВЛЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

### ЗАПРАВЛЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ В ХОЛОДНУ ПОГОДУ

За температури нижче -11 °C AdBlue® може замерзнути. Ваш автомобіль має систему попереднього підігріву, завдяки якій реагент діє і за температури нижче -11 °C. Якщо AdBlue® замерзне в переповненому баку, він може спричинити пошкодження, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

**УВАГА:** якщо температура є нижчою за -11 °C, повністю заправити бак AdBlue® може бути неможливим.

**УВАГА:** якщо бак AdBlue® замерз, він може неправильно показувати рівень рідини чи не розпізнати, що ви його заправили. Щойно бак повністю відтане, він знову почне показувати рівень правильно.

### ЗАПРАВЛЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ НА ПАЛИВОЗАПРАВНІЙ СТАНЦІЇ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Стежте, щоб реагент-відновник (рідина AdBlue) не потрапив у очі, на шкіру чи одяг. Якщо реагент потрапив у очі, промийте їх великою кількістю води й зверніться до лікаря. Промийте вражені ділянки шкіри водою з милом. Якщо ви проковтнули реагент, випийте велику кількість води та негайно зверніться до лікаря.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Заправляйте бак AdBlue® в добре провітрюваному приміщенні. Коли ви знімаєте кришку з бака або канистри з AdBlue®, в атмосферу можуть потрапити пари аміаку. Вони можуть подразнювати очі, шкіру та слизові оболонки. Вдихання парів аміаку може викликати пекучий біль в очах, горлі й носі та спричинити кашель і сплосовидіння.

Заправлення бака AdBlue® з колонки паливозаправної станції нагадує заправлення автомобіля паливом.

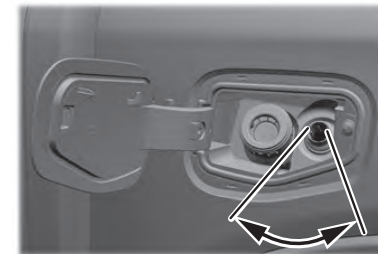
1. Відчиніть дверцята лючка паливного бака.



2. Зніміть кришку з бака AdBlue®.

**УВАГА:** бак AdBlue® має синю кришку заливної горловини.

3. Вставте заправний пістолет AdBlue®.



4. Пістолет AdBlue® не повинен виходити за межі показаної області.

**УВАГА:** коли бак стає повним, пістолет відключається.

5. Трохи підніміть заправний пістолет AdBlue® й повільно витягніть його.
6. Закрийте заливну горловину бака AdBlue® кришкою. Закручіть за годинниковою стрілкою, доки ви не відчуєте сильний опір та не почуєте клацання.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо ви заповнили бак AdBlue® не тією рідиною. Це може спричинити пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## ЗАПРАВЛЕННЯ БАКА СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ З ПЕРЕНОСНОЇ ЄМНОСТІ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Стежте, щоб реагент-відновник (рідина AdBlue) не потрапив у очі, на шкіру чи одяг. Якщо реагент потрапив у очі, промийте їх великою кількістю води й зверніться до лікаря. Промийте вражені ділянки шкіри водою з милом. Якщо ви проковтнули реагент, випийте велику кількість води та негайно зверніться до лікаря.

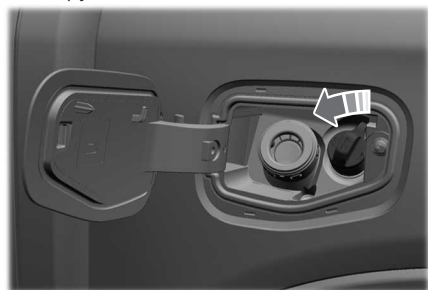


**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Заправляйте бак AdBlue® в добре провітрюваному приміщенні. Коли ви знімаєте кришку з бака або канистри з AdBlue®, в атмосферу можуть потрапити пари аміаку. Вони можуть подразнювати очі, шкіру та слизові оболонки. Вдихання парів аміаку може викликати пекучий біль в очах, горлі й носі та спричинити кашель і сльозовиділення.

Використовуйте ємності, що мають ущільнювач на трубці.

Завжди дотримуйтесь інструкцій виробника.

1. Зніміть кришку з ємності з реагентом.
2. Установіть трубку на ємність та затягніть її до виникнення сильного опору.



3. Зніміть кришку з бака AdBlue®.
4. Вставте трубку в заливну горловину бака AdBlue®, доки ущільнювач на трубці не закріпиться на заливній горловині.
5. Залийте реагент у бак.

**УВАГА:** коли бак заповниться, реагент прилипить литися.

6. Поверніть ємність у вертикальне положення трохи нижче заливної горловини бака AdBlue®.

7. Дайте реагенту, що залишився в трубці, повернутися в ємність.
8. Зніміть трубку із заливної горловини бака AdBlue®.
9. Зніміть трубку з ємності з реагентом та установіть на місце кришку.
10. Закрийте заливну горловину бака AdBlue® кришкою. Закручіть за годинниковою стрілкою, доки ви не відчуєте сильний опір та не почувете клацання.

Не намагайтеся запустити двигун, якщо ви заповнили бак AdBlue® не тією рідиною. Це може спричинити пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ПЕРЕВІРКА СТАНУ СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Інформаційний дисплей показує низку повідомлень про наявну кількість рідини AdBlue®.

У результаті перевірки системи на дисплеї з'являються повідомлення, що інформують про наявну кількість рідини AdBlue®. Коли бак AdBlue® стає майже порожнім, відображається попередження про те, яку відстань може подолати автомобіль, використовуючи залишок у баку. Див. розділ «Інформаційні повідомлення щодо системи вибіркової каталітичної нейтралізації» (с. 187).

### ВИТРАТА РІДИНИ СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

Витрата рідини AdBlue® безпосередньо пов'язана з витратою палива, і на неї впливають численні фактори, в тому числі індивідуальна манера їзди, їзда на високій швидкості, часті зупинки, використання кондиціонера повітря, наявність аксесуарів, маса вантажу та причепа. Витрата AdBlue® варіюється в діапазоні 1–6% від витрати палива, але може бути ще більшою за екстремальних умов, як-от під час буксирування важкого причепа.

У технічних характеристиках зазначається витрата AdBlue® для варіанта автомобіля, а не певного окремого автомобіля.

### ЗАПРАВНИЙ ОБ'ЄМ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ADBLUE®

Див. розділ «Заправний об'єм і технічні характеристики AdBlue®» (с. 428).

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

#### Рівень AdBlue®

Повідомлення	Дія
Низький рівень AdBlue® Запас: XXXX км Поповніть незабаром (AdBlue® low Range : XXXX km Refill soon) Низький рівень AdBlue® Запас: XXXX mls Поповніть незабаром (AdBlue® low Range : XXXX mls Refill soon)	Указує, яку приблизну відстань здатний подолати автомобіль до того, як бак AdBlue® стане порожнім. Якнайшвидше долийте реагент в бак.
Низький рівень AdBlue® Двигун не запуститься через XXXX км (AdBlue® low No engine start in XXXX km)	Указує, яку приблизну відстань здатний подолати автомобіль до того, як бак AdBlue® стане порожнім. Якщо вимкнути запалювання, двигун не перезапуститься. Якнайшвидше долийте реагент у бак.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ СИСТЕМИ ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ



Контрольна лампа засвічується, якщо система виявляє низький рівень реагенту або несправність системи.

Якщо засвічується контрольна лампа, повідомлення на інформаційному дисплеї вказують, чи проблема пов'язана з реагентом або спричинена несправністю системи вибіркової каталітичної нейтралізації. Якщо лампа засвічується під час руху автомобіля, коли рівень реагенту нормальний, це свідчить про несправність системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## СИСТЕМА ВИБІРКОВОЇ КАТАЛІТИЧНОЇ НЕЙТРАЛІЗАЦІЇ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Повідомлення	Дія
Низький рівень AdBlue® Двигун не запуститься через XXXX mls (AdBlue® low No engine start in XXXX mls)	
Бак AdBlue® порожній Поповніть, щоб запустити двигун (AdBlue® level empty. Refill to start engine)	Бак AdBlue® порожній. Якщо вимкнути запалювання, двигун не перезапуститься. Долийте реагент у бак. Мінімальна кількість AdBlue®, потрібна для запуску двигуна, відображається на інформаційному дисплеї.

**УВАГА:** якщо перед доливанням AdBlue® бак був порожнім, система може не відразу зареєструвати підвищення рівня AdBlue®.

**УВАГА:** якщо рідина AdBlue® замерзла на низькому рівні, запас ходу, показаний на інформаційному дисплеї, може зменшитися.

### Несправність системи AdBlue®

Повідомлення	Дія
Система AdBlue® несправна Потрібне обслуговування (AdBlue® system malfunction Service required)	У роботі системи виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Система AdBlue® Двигун не запуститься через XXXX км (AdBlue® system No engine start in XXXX km) Система AdBlue® Двигун не запуститься через XXXX mls (AdBlue® system No engine start in XXXX mls)	Указує, яку приблизну відстань здатний подолати автомобіль до того, як двигун припинить запускатися через виявлену несправність системи. Якщо вимкнути запалювання, двигун не перезапуститься. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Система AdBlue® Потрібне обслуговування для запуску двигуна (AdBlue® system Service required to start engine)	У роботі системи виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР

### ЩО ТАКЕ КАТАЛІТИЧНИЙ НЕЙТРАЛІЗАТОР

Каталітичний нейтралізатор є частиною системи зниження токсичності вихлопу. Він відфільтровує шкідливі забруднювачі у вихлопних газах.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО КАТАЛІТИЧНОГО НЕЙТРАЛІЗАТОРА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Уникайте паркування, роботи в холостому режимі та руху автомобіля на сухій траві або іншому сухому покритті. Система зниження токсичності вихлопу нагріває моторний відсік і вихлопну систему, створюючи небезпеку пожежі.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Нормальна робоча температура вихлопної системи є дуже високою. Категорично заборонено працювати з компонентами поруч із нею чи намагатися відремонтувати будь-яку її частину, доки вона не охолоне. Будьте обережні, працюючи поруч із каталітичним нейтралізатором. Він нагрівається до дуже високої температури невдовзі після початку роботи двигуна та залишається гарячим після відключення двигуна.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Витікання вихлопних газів може призвести до потрапляння шкідливих та, можливо, смертельно небезпечних газів до салону (кабіни). Якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів в автомобілі, необхідна негайна перевірка автомобіля найближчим дилером. Не продовжуйте рух, якщо ви відчуваєте запах вихлопних газів.

Щоб уникнути пошкодження каталітичного нейтралізатора, дотримуйтесь нижченаведених правил.

- Не запускайте двигун довше ніж 10 секунд за один раз.
- Не дозволяйте двигуну працювати, коли від'єднано дрід свічки запалювання.

- Не запускайте двигун буксируванням чи штовханням. Скористайтесь спеціальними з'єднувальними дротами. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 335).
- Використовуйте лише офіційно рекомендоване паливо. Див. розділ «Паливо та заправлення» (с. 170).
- Не вимикайте запалювання під час руху автомобіля, особливо на високій швидкості.
- Стежте, щоб у баку завжди було достатньо палива.
- Проходьте все обслуговування, перелічене в інформації про планове технічне обслуговування, відповідно до зазначеного графіка.

**УВАГА:** забороняється вносити до автомобіля чи двигуна будь-які несанкціоновані зміни. Закоп не дозволяє власникам автомобілів або будь-яким особам, що займаються виробництвом, ремонтом, обслуговуванням, лізингом, обміном автомобілів чи керуванням автопарком, навмисно видаляти пристрої зниження токсичності вихлопу або заважати їхній роботі.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ КАТАЛІТИЧНОГО НЕЙТРАЛІЗАТОРА КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ КАТАЛІТИЧНОГО НЕЙТРАЛІЗАТОРА

Ваш автомобіль має бортову систему діагностики, що відстежує роботу системи зниження токсичності вихлопу. Якщо світиться будь-яка з нижченаведених контрольних ламп, це може вказувати на те, що система бортової діагностики виявила несправність у системі зниження токсичності вихлопу.



Якщо продовжити рух на автомобілі, потужність двигуна може бути обмежено або ж він зовсім відключиться. Ігнорування контрольної лампи може призвести до пошкодження компонентів, на яке не поширюється гарантія на автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО МЕХАНІЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Не тримайте руку на важелі коробки передач під час їзди, не вішайте на нього жодних предметів та не використовуйте його як опору для предметів. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

Не тримайте ногу на педалі зчеплення під час їзди та не використовуйте педаль зчеплення для утримання автомобіля на місці, поки ви чекаєте на ухилі. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

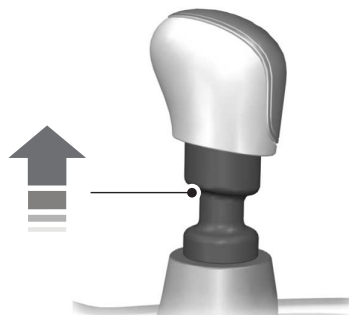
Неповне натиснення педалі зчеплення може призвести до додаткових зусиль під час перемикання передач, передчасного зносу компонентів коробки передач або пошкодження коробки передач.

Якщо будь-яку передачу не повністю ввімкнуто, натисніть педаль зчеплення до упору та перейдіть на нейтральну передачу. На одну мить відпустіть педаль зчеплення, знову натисніть її до упору та повторно ввімкніть передачу.

### ПЕРЕХІД НА ПЕРЕДАЧУ ЗАДНЬОГО ХОДУ

Не переводьте важіль коробки передач у положення «задній хід» (R) під час руху автомобіля. Це може спричинити пошкодження коробки передач, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

1. Натисніть педаль гальма до упору.
2. Натисніть педаль зчеплення до упору та переведіть важіль у положення «нейтральна передача».



3. Підніміть стопорне кільце та переведіть важіль у положення «задній хід».

### ІНДИКАТОРИ ПЕРЕМІКАННЯ ДЛЯ МЕХАНІЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

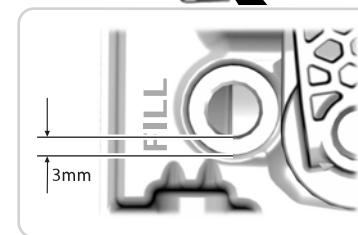
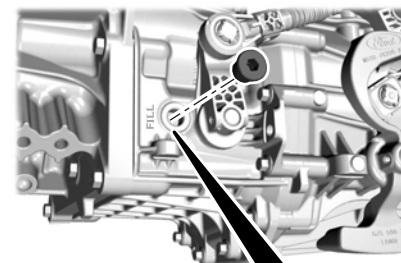


Засвічується, щоб повідомити вам, що перехід на іншу передачу може допомогти вам зменшити витрату палива чи знизити рівень викидів.



Засвічується, щоб повідомити вам, що перехід на іншу передачу може допомогти вам зменшити витрату палива чи знизити рівень викидів.

### ПЕРЕВІРКА РІВНЯ РОБОЧОЇ РІДИНИ МЕХАНІЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ



Робоча рідина коробки передач перебуває на рівні 3 мм від пробки оливозаливної горловини.

### ПЕРЕВІРКА РІВНЯ РОБОЧОЇ РІДИНИ ЗЧЕПЛЕННЯ

Системи гальм і зчеплення мають спільний бачок з робочою рідиною. Див. розділ «Перевірка гальмівної рідини» (с. 210).

### ЗАПРАВНИЙ ОБ'ЄМ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РОБОЧОЇ РІДИНИ МЕХАНІЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Див. розділ «Заправний об'єм і технічні характеристики робочої рідини механічної коробки передач» (с. 429).

### ЗАПРАВНИЙ ОБ'ЄМ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РОБОЧОЇ РІДИНИ ЗЧЕПЛЕННЯ

Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 415).



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж залишити автомобіль, увімкніть стоянкове гальмо, переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P), вимкніть запалювання та витягніть ключ. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо автомобіль нерухомий, натискайте педаль гальма до упору під час перемикання передач. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми, смерті чи пошкодження майна.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не натискайте педаль гальма та педаль акселератора одночасно. Одночасне натиснення обох педалей довше ніж кілька секунд обмежить роботу двигуна, що може утруднити підтримання швидкості в транспортному потоці та призвести до серйозної травми.

### ПОЛОЖЕННЯ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

#### СТОЯНКА (P)



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Установлюйте коробку в положення «стоянка» (P), лише коли автомобіль не рухається.

Коли вибрано положення «стоянка» (P), крутний момент двигуна не передається на ведучі колеса.

**УВАГА:** у разі спроби вийти з автомобіля, залишивши коробку передач у положення «стоянка» (P), лунає звуковий сигнал.

**УВАГА:** виведення коробки передач із положення «стоянка» (P) може бути неможливим, якщо акумуляторна батарея автомобіля розрядилася.

**УВАГА:** виведення коробки передач із положення «стоянка» (P) може бути неможливим, якщо перегрів запобіжник.

**УВАГА:** виведення коробки передач із положення «стоянка» (P) може бути неможливим, якщо ключ чи пульт дистанційного керування не перебуває всередині автомобіля.

**УВАГА:** коли важіль вибору передач встановлено в положення «стоянка» (P), може увімкнутися електронне стоянкове гальмо. Див. розділ «Автоматичне розблокування електричного стоянкового гальма» (с. 216).

**УВАГА:** коробка передач може перейти в положення «стоянка» (P), якщо ви спробуєте вийти з автомобіля, не встановивши коробку передач у «стоянка» (P). Див. розділ «Як працює автоматичне повернення в положення «стоянка» (P)» (с. 195).

**УВАГА:** після вибору положення «стоянка» (P) може лунати звуковий сигнал.

#### ЗАДНІЙ ХІД (R)



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Установлюйте коробку в положення «задній хід» (R), лише коли автомобіль не рухається. Коли вибрано положення «задній хід» (R), крутний момент двигуна передається на ведучі колеса.

#### НЕЙТРАЛЬНА ПЕРЕДАЧА (N)



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли вибрано положення «нейтральна передача» (N), автомобіль може вільно рухатися. Коли вибрано положення «нейтральна передача» (N), крутний момент двигуна не передається на ведучі колеса.

#### РУХ (D)

Коли вибрано положення «рух» (D), крутний момент двигуна передається на ведучі колеса.

#### РУЧНИЙ РЕЖИМ (M): АВТОМОБІЛІ З ЕЛЕКТРОННИМ ПЕРЕМИКАННЯМ

У ручному режимі (M) можна вибрати певну передачу. Див. розділ «Ручне перемикання передач» (с. 193).

**УВАГА:** рекомендуємо використовувати цей режим для руху пагористою місцевістю, гірськими дорогами чи для буксирування причепа. Див. розділ «Буксирування причепа» (с. 325).

#### РУЧНИЙ РЕЖИМ (M): АВТОМОБІЛІ З МЕХАНІЧНИМ ПЕРЕМИКАННЯМ

Щоб вибрати ручний режим, переведіть важіль вибору передач в положення ручного режиму (M).

У цьому положенні ви можете переходити на бажану вищу чи нижчу передачу за допомогою кнопок + або - на важелі коробки. Щоб повернутися до звичайного режиму руху (D), поверніть важіль назад у положення (D).

#### УВІМКНЕННЯ ПЕРЕДАЧІ

Важіль вибору передач розташовано на центральній консолі.

1. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
2. Перемістіть важіль, щоб вибрати положення.

**УВАГА:** на важелі підсвітиться виbrane положення.

3. Натисніть кнопку ручного режиму (M), коли коробка перебуває в положенні «рух» (D), щоб увійти або вийти з режиму.

### ІНДИКАТОРИ ПОЛОЖЕНЬ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Поточне положення відображається на дисплеї блока приладів.



**УВАГА:** положення може підсвічуватися на важелі вибору передач.

#### РУЧНЕ ПЕРЕМИКАННЯ ПЕРЕДАЧ

#### ПЕРЕМИКАННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ КНОПОК НА ВАЖЕЛІ ВИБОРУ ПЕРЕДАЧІ

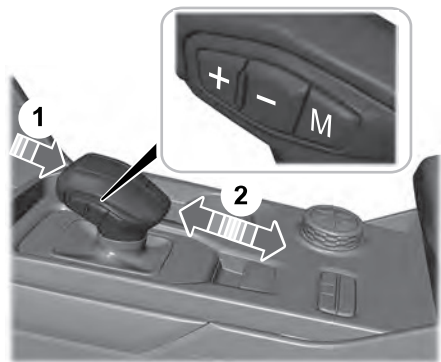
На дисплеї блока приладів відображається поточна передача. Поточна передача блимає, коли ваш автомобіль не може переключитися на потрібну передачу. Перемикання не відбувається, якщо в разі переходу на вибрану передачу частота обертів двигуна стане вищою чи нижчою за діапазон допустимих значень. Ваш автомобіль може перейти на іншу передачу, якщо ви повністю натиснете педаль акселератора чи гальма.

**УВАГА:** тривалий рух на високих обертах двигуна може призвести до пошкодження автомобіля, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

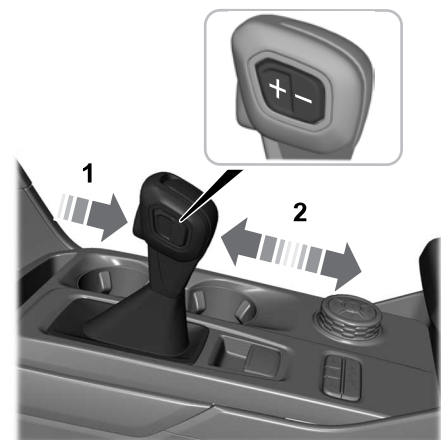
**УВАГА:** вибраний режим руху може вплинути на час перемикання на задану передачу.

## АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### Електронний перемикач передач



### Механічний перемикач передач



### Ручне перемикання передач у ручному режимі (М)

Використовуйте цю функцію для вибору конкретної передачі.

**УВАГА:** рекомендуємо використовувати цю функцію для гальмування двигуном, руху пагористою місцевістю, гірськими дорогами чи для буксирування причепа. Див. розділ «Буксирування причепа» (с. 325).

Перейдіть у положення «ручний режим» (М), щоб увімкнути цю функцію. Натисніть верхню (+) кнопку, щоб перейти на вищу передачу. Натисніть нижню (-) кнопку, щоб перейти на нижчу передачу. Перейдіть у положення «рух» (D), щоб вимкнути цю функцію.

### ТИМЧАСОВИЙ НЕЙТРАЛЬНИЙ РЕЖИМ: АВТОМОБІЛІ З ЕЛЕКТРОННИМ ПЕРЕМИКАННЯМ

#### ЩО ТАКЕ ТИМЧАСОВИЙ НЕЙТРАЛЬНИЙ РЕЖИМ

Цей режим утримує коробку передач у положенні «нейтральна передача» (N) протягом обмеженого часу, коли ви виходите з автомобіля або вимикаєте запалювання.

**УВАГА:** у цьому режимі не можна буксирувати автомобіль.

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ТИМЧАСОВОГО НЕЙТРАЛЬНОГО РЕЖИМУ

Коробка передач може перейти в положення «стоянка» (P) через 30 хвилин або коли рівень заряду акумулятора автомобіля стане низьким. Тривале використання цього режиму може призвести до розрядження 12-вольтової акумуляторної батареї. Не буксируйте автомобіль у цьому режимі. Невиконання цих інструкцій може призвести до пошкодження автомобіля, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

#### ПЕРЕХІД У ТИМЧАСОВИЙ НЕЙТРАЛЬНИЙ РЕЖИМ

## АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

1. Повністю зупиніть автомобіль.
2. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
3. Увімкніть живлення автомобіля.
4. Перейдіть у положення «нейтральна передача» (N).

**УВАГА:** з'явиться повідомлення з інструкціями.

5. Натисніть кнопку ручного режиму (М).

**УВАГА:** коли автомобіль перейде в цей режим, з'явиться повідомлення з підтвердженням.

6. Відпустіть педаль гальма.

**УВАГА:** ваш автомобіль може вільно рухатися.

7. Вимкніть запалювання.

**УВАГА:** у цьому режимі не можна буксирувати автомобіль.

**УВАГА:** у цьому режимі на важелі коробки передач може блимати індикатор нейтральної передачі (N).

#### ВИХІД ІЗ ТИМЧАСОВОГО НЕЙТРАЛЬНОГО РЕЖИМУ

1. Натисніть педаль гальма.
2. Переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P) або увімкніть живлення автомобіля й переведіть коробку в положення «рух» (D) чи «задній хід» (R).

#### ВИКОРИСТАННЯ ПОСТУПОВОГО ВИБОРУ ДІАПАЗОНУ

Функція поступового вибору діапазону дає вам можливість виключити певні передачі з діапазону автоматичного перемикання. Це може зробити керування автомобілем легшим і приємнішим, знижуючи частоту перемикання передач, наприклад на слизькій поверхні чи на крутих схилах.

Коли важіль вибору передачі установлено в положення «рух» (D), натисніть кнопку -, щоб активувати цю функцію. Ще раз натисніть кнопку -, щоб блокувати вищі передачі. На дисплеї блока приладів буде показано поточну передачу й максимальну доступну передачу. Наприклад, натисніть кнопку - двічі, щоб заблокувати десяту та дев'яту передачі.

**УВАГА:** на дисплеї блока приладів буде показа-

но поточну передачу й максимальну доступну передачу

Натисніть кнопку +, щоб розблокувати передачі та дати коробці передач можливість переключатися на вищі передачі.

**УВАГА:** коробка автоматично переключатиметься у вибраному вами діапазоні передач.

### АВТОМАТИЧНЕ ПОВЕРНЕННЯ В ПОЛОЖЕННЯ «СТОЯНКА» (P): АВТОМОБІЛІ З ЕЛЕКТРОННИМ ПЕРЕМИКАННЯМ ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ПОВЕРНЕННЯ В ПОЛОЖЕННЯ «СТОЯНКА» (P)

Коробка передач переходить у положення «стоянка» (P), якщо ви не перевели її в це положення перед виходом з автомобіля.

#### ЯК ПРАЦЮЄ АВТОМАТИЧНЕ ПОВЕРНЕННЯ В ПОЛОЖЕННЯ «СТОЯНКА» (P)

Коробка передач переходить у положення «стоянка» (P), якщо автомобіль нерухомий і відбулося щось із нижченаведеного.

- Ви вимкнули запалювання.
- Ви відчинили двері водія з відстебнутим ременем безпеки водія.
- Ви відстібнули ремінь безпеки водія за відчинених дверей водія.

**УВАГА:** не використовуйте функцію автоматичного повернення в положення «стоянка» (P), коли автомобіль рухається, за винятком екстрених випадків. Див. розділ «Запуск і зупинка двигуна» (с. 157).

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ АВТОМАТИЧНОГО ПОВЕРНЕННЯ В ПОЛОЖЕННЯ «СТОЯНКА» (P)

Автоматичне повернення в положення «стоянка» (P) може не працювати, якщо датчик незачинених дверей або датчик ременя безпеки несправні.

Зверніться до офіційного дилера, якщо сталося щось із нижченаведеного.

- Світиться індикатор ременя безпеки або лунає звуковий сигнал, коли ремінь безпеки пристебнуто.
- Індикатор незачинених дверей не світиться за відчинених дверей водія.
- Індикатор незачинених дверей світиться за зачинених дверей водія.
- За зачинених дверей з'являється повідомлення про те, що коробка передач не в положенні «стоянка», після виведення коробки з положення «стоянка».

### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ: АВТОМОБІЛІ З ЕЛЕКТРОННИМ ПЕРЕМИКАННЯМ

#### Звуковий сигнал про те, що коробка передач не в положенні «стоянка» (P)

Лунає, якщо ви відчинили двері водія до виведення коробки передач з положення «стоянка» (P).

### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ: АВТОМОБІЛІ З МЕХАНІЧНИМ ПЕРЕМИКАННЯМ

#### Звуковий сигнал про те, що коробка передач не в положенні «стоянка» (P)

Лунає, якщо сталося щось із нижченаведеного:

- Ви вимкнули запалювання перед тим, як перейти в положення «стоянка» (P).
- Ви відчинили двері водія перед тим, як перейти в положення «стоянка» (P).

### ЯК ПРАЦЮЄ ПОВНИЙ ПРИВОД: 4x4 З НЕПОСТІЙНИМ ПІДКЛЮЧЕННЯМ

#### 4x4 з непостійним підключенням (якщо встановлено)

Система пропонує водію такі режими роботи: привод на одну вісь із підвищеною передачею, повний привод із підвищеною передачею й повний привод із пониженою передачею.

Коли ви вибираєте повний привод із підвищеною передачею або повний привод із пониженою передачею, система забезпечує повний привод із механічним блокуванням для передніх і задніх коліс. Ці режими призначено для бездоріжжя чи слизьких доріг, як-от глибокого снігу, піску чи багна. Вибір повного привода з пониженою передачею також змінює передатні числа, підсилюючи крутний момент для таких умов, як глибокий сніг, круті схили чи перевезення важких вантажів.

### ЯК ПРАЦЮЄ ПОВНИЙ ПРИВОД: УДОСКОНАЛЕНИЙ 4x4 З РЕЖИМОМ 4A

#### Удосконалений 4x4 з автоматичним підключенням на вимогу (якщо встановлено)

Система контролює різноманітні сигнали від датчиків автомобіля, підвищуючи ефективність роботи систем автомобіля. Ця система пропонує водію такі режими роботи: привод на одну вісь із підвищеною передачею (2H), автоматичний повний привод (4A), повний привод із підвищеною передачею (4H), повний привод із пониженою передачею (4L).

Коли ви вибираєте автоматичний повний привод (4A), система безперервно змінює тягу, що подається на передні колеса, забезпечуючи оптимальну ефективність у будь-яких дорожніх умовах.

Коли ви вибираєте повний привод із підвищеною передачею (4H) або повний привод із пониженою передачею (4L), система забезпечує привод з електронним блокуванням для передніх і задніх коліс. Ці режими призначено для бездоріжжя чи слизьких доріг, як-от глибокого снігу, піску чи багна. Вибір повного привода з пониженою передачею (4L) також змінює передатні числа, підсилюючи крутний момент для таких умов, як глибокий сніг, круті схили чи перевезення важких вантажів.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ПОВНОГО ПРИВОДА

Не використовуйте режим повного привода з підвищеною передачею (4H) або повного привода з пониженою передачею (4L) на сухих дорогах з твердим покриттям. Це може призвести до надмірного шуму, збільшення зносу шин і пошкодження компонентів системи привода.

Режими 4H або 4L можна використовувати лише на незмінно слизьких або пухких поверхнях. Використання режиму 4L на таких поверхнях може спричинити певні шуми, зокрема глухі звуки, але не повинне призвести до пошкодження компонентів системи привода.

В автомобілях, оснащених роздавальною коробкою з електронним перемиканням на ходу, у разі спроби вийти з режиму повного привода на сухій дорозі з твердим покриттям трансмісія може механічно заблокуватися.

**УВАГА:** якщо автомобіль оснащено роздавальною коробкою з непостійним підключенням 4x4 та ви залишаєте незмінно пухку чи слизьку поверхню, вийшовши на суху дорогу з твердим покриттям у режимі повного привода на одну вісь з підвищеною передачею, переконайтеся, що систему повного привода не заблоковано механічно.

**УВАГА:** у певних ситуаціях, коли система повного привода не може увімкнутися, на дисплеї блоку приладів може з'явитися повідомлення: «Щоб увімкнути повний привод (4x4), збавте швидкість до 3 трп» (To engage 4x4 slow to 3 trp) або «Щоб увімкнути повний привод (4x4), збавте швидкість до 5 км/г» (To engage 4x4 slow to 5 km/h). Це повідомлення також може з'явитися під час увімкнення системи повного привода в надзвичайно холодному кліматі на початку іздового циклу. Щойно трансмісія прогріється, нормальне увімкнення повного привода відновиться.

### Використання повного привода із запасним колесом чи шинами різних розмірів

На повноприводних автомобілях розмір запасного колеса може впливати на роботу системи повного привода.

Якщо існує значна різниця між розміром шини запасного колеса та решти шин, це може призвести до обмеження функціональності повного привода, додаткового шуму, дискомфорту та пошкодження трансмісії.

Через нормальний знос шин розмір шини запасного колеса не обов'язково збігається з розміром основних шин. Тому вам слід обмежити використання запасного колеса. Якщо ви використовуєте колесо та шину, чий розмір не збігається з розміром решти коліс, нижченаведені дії заборонено:

- Перевищувати швидкість 80 км/год (50 миль/год) у режимі повного привода.
- Вибирати режим повного привода, якщо автомобіль рухається.
- Використовуйте режим повного привода на сухому дорожньому покритті.

Функціональність повного привода може бути обмежена, якщо ви використовуєте колесо та шину, чий розмір не збігається з розміром решти коліс, особливо в режимі повного привода з механічним блокуванням. Ви можете помітити нижченаведені:

- Додатковий шум від роздавальної коробки або інших компонентів системи привода.
- Труднощі з увімкненням і вимкненням режиму повного привода з механічним блокуванням.
- Пошкодження компонентів трансмісії.

**УВАГА:** під час руху із запасним колесом не вмикайте режим повного привода за винятком ситуацій, коли вам потрібно витягнути автомобіль, що застряг.

Вивільнивши автомобіль, негайно перейдіть у режим 2H, виконавши нижченаведені дії.

1. Зупиніться на рівній горизонтальній поверхні.
2. Переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P) (якщо це автоматична коробка) чи «нейтральна передача» (N) (якщо це механічна коробка).
3. Увімкніть режим привода на одну вісь.
4. Переведіть коробку передач у положення «задній хід» (R).
5. Переведіть коробку передач в положення «рух» (D) (якщо це автоматична коробка) чи в положення першої передачі (якщо це механічна коробка), щоб переконатися, що систему роздавальної коробки не заблоковано.

### Блокування механічного перемикування

На автомобілях, оснащених роздавальною коробкою з електронним перемикуванням на ходу, роздавальна коробка розподіляє крутний момент на передні колеса шляхом механічного блокування передній і задній карданні вали разом. Різні зовнішні чинники можуть впливати на ефективність перемикування передач системи цього типу, зокрема:

- прискорення автомобіля;
- відмінності в розмірах шин;
- активне використання керма.

Якщо автомобіль оснащено роздавальною коробкою з електронним перемикуванням на ходу, під час переходу в режим привода на одну вісь із підвищеною передачею (2H) рекомендуємо виконати нижченаведені дії, щоб знизити ймовірність блокування механічного перемикування.

1. Під час прямолінійного руху повністю зупиніть автомобіль на рівній горизонтальній поверхні.
2. Переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P) (якщо коробка автоматична) або натисніть на зчеплення (якщо коробка механічна).
3. Виберіть 2H і зачекайте, доки світлодіод 2H не засвітиться рівним світлом.
4. Увімкніть передачу заднього ходу (R) (якщо коробка автоматична) або виберіть задній хід (R) і відпустіть педаль зчеплення (якщо коробка механічна). Дайте автомобілю відкотитися приблизно на 1 м і натисніть на гальмо.
5. Перейдіть у положення «рух» (D) (якщо коробка автоматична) або натисніть на зчеплення, виберіть будь-яку передачу переднього ходу та відпустіть зчеплення (якщо коробка механічна). Дайте автомобілю прокотитися вперед приблизно на 1 м.

Якщо система механічно заблокована або вона виявляє механічне блокування перемикування передач на швидкості після вибору режиму привода на одну вісь із підвищеною передачею (2H), на мить може з'явитися повідомлення про те, що повний привод не може відключитися. Щоб розблокувати механічне блокування перемикування передач, спробуйте виконати одну чи декілька нижченаведених дій.

- Виконати короткочасне прискорення.
- Виконати короткочасне гальмування.
- Зупинити автомобіль.

- Перевести коробку передач в положення «нейтральна передача» (N) і повернутися в положення «рух» (D).
- Перевести коробку передач в положення «задній хід» (R) і повернутися в положення «рух» (D).
- Пройти крутий поворот на низькій швидкості.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПОВНОГО ПРИВОДА

Автомобіль з повним приводом може отримувати привід на всі чотири колеса, якщо повний привід вибрано. Це збільшує зчеплення з дорогою, що може допомогти вам безпечно пересуватися місцевістю та дорожніми умовами, які не може подолати автомобіль із приводом на одну вісь.

На деяких повноприводних моделях початковий перехід із привода на одну вісь на повний привід під час руху автомобіля може спричинити короткочасний глухий звук і скрегіт. Це нормальне явище, що виникає під час набирання швидкості передньою трансмісією.

### ВИБІР РЕЖИМУ ПОВНОГО ПРИВОДА: 4X4 З НЕПОСТИЙНИМ ПІДКЛЮЧЕННЯМ







Залежно від конфігурації автомобіля ваш автомобіль може бути оснащений кнопковим або поворотним перемикачем режимів повного привода. Натисніть кнопку або поверніть перемикач режимів повного привода, щоб вибрати бажаний режим повного привода.

- 2H – привод на одну вісь із підвищеною передачею.
- 4H – повний привод із підвищеною передачею. Див. розділ «Повний привод із підвищеною передачею» (с. 202).
- 4L – повний привод із пониженою передачею. Див. розділ «Повний привод із пониженою передачею» (с. 202).

**УВАГА:** не виконуйте цю операцію, якщо задні колеса пробуксовують, під час натискання педалі акселератора або під час виконання різкого повороту.

**УВАГА:** короткочасне відпускання педалі акселератора під час відображення повідомлення про перемикач режимів поліпшує ефективність увімкнення або вимкнення.

**УВАГА:** не виконуйте цю операцію, якщо вибрано та активовано круїз-контроль або контроль руху легким бездоріжжям. Система може перемикаєти режими не так, як очікується.

**УВАГА:** якщо автомобіль оснащено кнопковим перемикачем режимів повного привода і індикатор світиться постійно, система перейшла в бажаний режим повного привода. Якщо індикатор вибраного режиму повного привода блимає, система намагається перейти в цей режим.

**УВАГА:** якщо автомобіль оснащено поворотним перемикачем режимів повного привода, положення перемикача показує, який режим повного привода було вибрано. Це не означає, що система перейшла в бажаний режим повного привода.

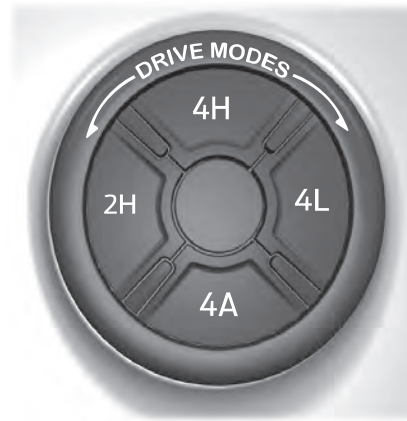
### Перехід у режим повного привода з пониженою передачею або вихід із нього

1. Знизьте швидкість до 0 км/год.
2. Якщо автомобіль має автоматичну коробку передач, перейдіть у положення «нейтральна передача» (N). Якщо автомобіль має механічну коробку передач, натисніть педаль зчеплення до упору.
3. Виберіть бажаний режим повного привода натисненням чи повертанням перемикача режимів.

**УВАГА:** на дисплеї блока приладів відображається повідомлення «Перемикач режиму повного привода (4x4)» (4x4 Shift in Progress), указуючи на те, що триває перемикач режимів. Якщо будь-яку з попередніх умов для перемикач режимів не виконано, перемикач не відбувається, а на дисплеї блока приладів з'являються інструкції для водія щодо належного перемикач режимів.

**УВАГА:** якщо на дисплеї блока приладів відображається повідомлення «Зміну передач відкладено йдьте вперед» (Shift delayed Drive forward), перейдіть на передачу переднього ходу, проїдьте приблизно 1,5 м вперед і перейдіть назад у положення «нейтральна передача», щоб дати роздавальної коробці завершити перемикач.

### ВИБІР РЕЖИМУ ПОВНОГО ПРИВОДА: УДОСКОНАЛЕНИЙ 4X4 З РЕЖИМОМ 4A



Натисніть показану кнопку, щоб вибрати режим повного привода.

- 2H – привод на одну вісь із підвищеною передачею.
- 4A – автоматичний повний привод. Див. розділ «Автоматичний повний привод» (с. 202).
- 4H – повний привод із підвищеною передачею. Див. розділ «Повний привод із підвищеною передачею» (с. 202).
- 4L – повний привод із пониженою передачею. Див. розділ «Повний привод із пониженою передачею» (с. 202).

**УВАГА:** не виконуйте цю операцію, якщо задні колеса пробуксовують або під час натискання педалі акселератора.

**УВАГА:** якщо індикатор світиться постійно, система перейшла в бажаний режим повного привода. Якщо індикатор вибраного режиму повного привода блимає, система намагається перейти в цей режим.

**УВАГА:** якщо всі індикатори блимають, якнайшвидше зверніться на станцію техобслуговування.

### Перехід у режим повного привода з пониженою передачею або вихід із нього

1. Знизьте швидкість до 0 км/год.
2. Якщо автомобіль має автоматичну коробку передач, перейдіть у положення «нейтральна передача» (N). Якщо автомобіль має механічну коробку передач, натисніть педаль зчеплення до упору.
3. Натисніть кнопку 4L на перемикачі повного привода.

**УВАГА:** на дисплеї блока приладів відображається повідомлення «Перемикач режиму повного привода (4x4)» (4x4 Shift in Progress), указуючи на те, що триває перемикач режимів. Якщо будь-яку з попередніх умов для перемикач режимів не виконано, перемикач не відбувається, а на дисплеї блока приладів з'являються інструкції для водія щодо належного перемикач режимів.

**УВАГА:** якщо на дисплеї блока приладів відображається повідомлення «Зміну передач відкладено йдьте вперед» (Shift delayed Pull forward), перейдіть на передачу переднього ходу, проїдьте приблизно 1,5 м вперед і перейдіть назад у положення «нейтральна передача», щоб дати роздавальної коробці завершити перемикач.

### РЕЖИМИ ПОВНОГО ПРИВОДА

#### ПРИВОД НА ОДНУ ВІСЬ ІЗ ПІДВИЩЕНОЮ ПЕРЕДАЧЕЮ

Привод на одну вісь із підвищеною передачею призначено для руху дорогами. Тяга передається лише на задні колеса.

**УВАГА:** привод на одну вісь із підвищеною передачею може вмикатися чи вимкнатися залежно від вибраного режиму руху. Див. розділ «Керування режимами руху» (с. 270).

**АВТОМАТИЧНИЙ ПОВНИЙ ПРИВОД (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)**

Система автоматичного повного привода забезпечує на вимогу повний привод із механічним блокуванням для передніх і задніх коліс, підсилюючи зчеплення у змінних дорожніх умовах. Налаштування повного привода змінюються автоматично залежно від вибраного режиму привода. Див. розділ «Вибір режиму руху» (с. 270).

**УВАГА:** автоматичний повний привод може вмикатися й вимикатися автоматично залежно від вибраного режиму руху. Див. розділ «Вибір режиму руху» (с. 270).

**ПОВНИЙ ПРИВОД ІЗ ПІДВИЩЕНОЮ ПЕРЕДАЧЕЮ**

Система повного привода з підвищеною передачею забезпечує повний привод з електронним чи механічним блокуванням для передніх і задніх коліс. Цей режим призначено для бездоріжжя чи зимових дорожніх умов, як-от глибокого снігу, піску чи багна. Його не призначено для використання на сухому дорожньому покритті.

**УВАГА:** повний привод із підвищеною передачею може вмикатися й вимикатися автоматично залежно від вибраного режиму руху. Див. розділ «Вибір режиму руху» (с. 270).

**ПОВНИЙ ПРИВОД ІЗ ПОНИЖЕНОЮ ПЕРЕДАЧЕЮ**

Система повного привода з пониженою передачею забезпечує повний привод з електронним чи механічним блокуванням для передніх і задніх коліс. Цей режим призначено використання на поверхні зі слабким зчепленням, і це досягається зміною передатних чисел для підсилення крутного моменту. Режим слід використовувати виключено для умов бездоріжжя, як-от глибокого піску чи крутих схилів, і перевезення важких вантажів.

**УВАГА:** повний привод із пониженою передачею може вмикатися й вимикатися автоматично залежно від вибраного режиму руху. Див. розділ «Вибір режиму руху» (с. 270).

**ІНДИКАТОРИ ПОВНОГО ПРИВОДА**

Якщо індикатори світяться, система перейшла в бажаний режим повного привода.

**УВАГА:** у певних конфігураціях автомобілі, оснащених поворотним перемикачем режимів повного привода, індикатори блимають, коли система намагається змінити режим повного привода.

**Привод на одну вісь із підвищеною передачею**

**2H** Короткочасно засвічується, коли ви вибираєте привод на одну вісь із підвищеною передачею.

**Автоматичний повний привод (якщо встановлено)**

**4A** Засвічується, коли ви вибираєте автоматичний повний привод.

**Повний привод із підвищеною передачею**

**4H** Засвічується, коли ви вибираєте повний привод із підвищеною передачею.

**Повний привод із пониженою передачею**


**4L** Засвічується, коли ви вибираєте повний привод із пониженою передачею.

**ЗАПРАВНИЙ ОБ'ЄМ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РОБОЧОЇ РІДИНИ РОЗДАВАЛЬНОЇ КОРОБКИ**

Див. розділ «Заправний об'єм і технічні характеристики робочої рідини роздавальної коробки» (с. 431).

**УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ПОВНОГО ПРИВОДА**

**КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ПОВНОГО ПРИВОДА**

 Засвічується за наявності несправності повного привода чи силового агрегату.

**УВАГА:** якщо в системі наявна несправність, система зазвичай може залишатися в тому режимі, який було вибрано до виникнення несправності. За замовчуванням система не переходить у режим привода на одну вісь за всіх обставин. Якщо з'являється це попередження, автомобіль потребує обслуговування офіційним дилером.

**ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ПОВНОГО ПРИВОДА**

Повідомлення	Докладніше
Для 4L плавно зупиніться (For 4L slow to a stop)	Відображається, коли водій намагається перейти на повний привод із пониженою передачею (4L) під час руху на надто високій швидкості.
Для 4L перейдіть на нейтраль (For 4L, shift to N)	Відображається, коли водій намагається перейти на повний привод із пониженою передачею (4L), але коробку передач не встановлено в положення «нейтральна передача».
Для 4L натисніть педаль зчеплення (For 4L, press clutch)	Відображається, коли водій намагається перейти на повний привод із пониженою передачею (4L), але педаль зчеплення не натиснуто.
Для виходу з 4L плавно зупиніться (To exit 4L slow to a stop)	Відображається, коли водій намагається вийти з режиму повного привода з пониженою передачею (4L) під час руху на надто високій швидкості.
Щоб вимкнути 4L, перейдіть на нейтраль (To exit 4L, shift to N)	Відображається, коли водій намагається вийти з режиму повного привода з пониженою передачею (4L), але коробку передач не встановлено в положення «нейтральна передача».
Щоб вимкнути 4L, натисніть педаль зчеплення (To exit 4L, press clutch)	Відображається, коли водій намагається вийти з режиму повного привода з пониженою передачею (4L), але педаль зчеплення не натиснуто.
Перемикання режиму повного привода (4x4) (4x4 shift in progress)	Відображається, коли система намагається перейти в режим привода на одну вісь із підвищеною передачею (2H), вийти з режиму привода на одну вісь із підвищеною передачею (2H) або переключитися між підвищеною та пониженою передачами.
Повний привод (4x4) тимчасово заблоковано (4x4 temporarily locked)	Відображається, коли система повного привода виявляє умови, що тимчасово потребують ефективнішої роботи повного привода. Система продовжить нормальну роботу, коли вона припинить виявляти ці умови.



## ПОВНИЙ ПРИВОД (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Повідомлення	Докладніше
Повний привод (4x4) тимчасово вимкнено (4x4 temporarily disabled)	Відображається, коли система повного привода виявляє підвищену температуру системи й тимчасово припиняє подавати тягу на передні колеса. Система продовжить нормальну роботу, коли її температура повернеться до нормальної.
Роботу повного привода (4x4) відновлено (4x4 Restored)	Відображається, коли система повного привода відновлює нормальну роботу.
Зміну передач відкладено йдьте вперед (Shift delayed Pull forward)	Відображається, коли роздавальна коробка не спроможна виконати перемикання й потребує руху вперед, щоб зробити це.
Перейдіть на нейтраль (Shift to Neutral)	Відображається, коли система потребує додаткового переходу коробки передач у положення «нейтральна передача» (N), щоб роздавальна коробка могла виконати перемикання.
Повний привод (4x4) вимкнено (4x4 OFF)	Відображається, якщо система відключилася через шини різних розмірів чи зовнішню несправність.
Вибраний режим 4x4 недоступний у поточному режимі руху (Selected 4x4 mode not available in current drive mode)	Відображається, коли водій вибирає режим повного привода, не дозволений в поточному режимі руху.
Щоб увімкнути повний привод (4x4), збавте швидкість до 3 mph (To engage 4x4 slow to 3 mph)	Відображається, коли система не спроможна увімкнути повний привод із підвищеною передачею (4H) та водій має вповільнити рух, перш ніж спробувати увімкнути цей режим.
Щоб увімкнути повний привод (4x4), збавте швидкість до 5 км/г (To engage 4x4 slow to 5 km/h)	Відображається, коли система не спроможна увімкнути повний привод із підвищеною передачею (4H) та водій має вповільнити рух, перш ніж спробувати увімкнути цей режим.
Щоб увімкнути повний привод (4x4), відпустіть педаль акселератора (To engage 4x4 release accelerator pedal)	Відображається, коли система повного привода потребує відпускання педалі акселератора, щоб виконати перехід в режим повного привода.
Повний привод (4x4) Ефективність знижено Див. посібник (4x4 Performance reduced See manual)	Відображається, якщо система перейшла в режим обмеженої функціональності через шини різних розмірів.
Перевірте повний привод (4x4) (Check 4x4)	У системі повного привода наявна несправність. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Неможливо вимкнути 4x4 Див. посібник (4x4 unable to disengage See manual)	Відображається, якщо система повного привода виявляє механічне блокування перемикання під час виходу з режиму повного привода з підвищеною передачею (4H). Див. розділ «Обмеження в роботі повного привода» (с. 197).

## ЕЛЕКТРОННИЙ ДИФЕРЕНЦІАЛ, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### ЩО ТАКЕ ЕЛЕКТРОННИЙ ДИФЕРЕНЦІАЛ, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ

Електронний диференціал, що блокується, – це пристрій, розміщений у задньому мості, що дає змогу заднім колесам обертатися на однаковій швидкості. Електронний диференціал, що блокується, може створити додаткове зчеплення в тому випадку, якщо автомобіль застряг. Ви можете активувати диференціал за допомогою електронного керування та переключати його на ходу в межах його робочого діапазону швидкостей. Електронний диференціал, що блокується, автоматично вимикається, коли швидкість автомобіля перевищує задане значення, та автоматично вмикається знову, коли швидкість падає нижче заданого значення. Див. розділ «Увімкнення та вимкнення електронного диференціала, що блокується» (с. 205). Він також автоматично вмикається в певних режимах руху. Див. розділ «Режими повного привода» (с. 201). Електронний диференціал, що блокується, призначено для використання в багнистій місцевості, на камінні, піску чи в будь-яких умовах бездоріжжя, коли вам потрібне максимальне зчеплення. Його не призначено для використання на сухому дорожньому покритті.

### Умови увімкнення заднього електронного диференціала, що блокується

Режими повного привода	Максимальна швидкість, за якої відбувається увімкнення	Швидкість, за якої відбувається автоматичне вимкнення	Швидкість, за якої відбувається автоматичне повторне вимкнення
Нормальний (Normal) (2H, 4A, 4H)	32 км/год	41 км/год	32 км/год
Еко (Eco) (2H, 4A, 4H)	32 км/год	41 км/год	32 км/год
Спорт (Sport) (2H, 4A, 4H)	32 км/год	41 км/год	32 км/год
Слизько (Slippery) (2H, 4A, 4H)	32 км/год	41 км/год	32 км/год
Глибокий сніг/нісок (Deep snow/Sand) (4A, 4H)†			
Багно/колія (Mud/Ruts) (4A, 4H)†			

**УВАГА:** електронний диференціал, що блокується, призначено для використання тільки на бездоріжжі. Його не призначено для сухого дорожнього покриття. Використання електронного диференціала, що блокується, на сухому дорожньому покритті призведе до сильнішого спрацювання шин, підвищення шуму та вібрації й пошкодження трансмісії.

**УВАГА:** дезактивація електронного диференціала, що блокується, під час повороту призводить до проблем із його вимкненням. Якщо вимкнення не вдається, відпустіть педаль акселератора та злепка поверніть кермо в різні боки, зберігаючи контроль та рухаючись прямолінійно.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЕЛЕКТРОННОГО ДИФЕРЕНЦІАЛА, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ

#### Активація електронного диференціала, що блокується

Ви можете активувати задній електронний диференціал, що блокується, натиснувши вимикач на центральному блоці перемикачів чи через сенсорний дисплей. Див. розділ «Екран позашляхової інформації» (с. 329).

## ЕЛЕКТРОННИЙ ДИФЕРЕНЦІАЛ, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Режими повного привода	Максимальна швидкість, за якої відбувається ввімкнення	Швидкість, за якої відбувається автоматичне вимкнення	Швидкість, за якої відбувається автоматичне повторне вимкнення
Важа (2H, 4H, 4L)	Обмеження швидкості немає	Обмеження швидкості немає	Обмеження швидкості немає
Кам'яне бездоріжжя (Rock Crawl) (4L)			

<sup>1</sup>Умикається автоматично, коли ви вибираєте ці режими руху. Ви маєте можливість скасувати автоматичне ввімкнення вручну, натиснувши на вимикач електронного диференціала, що блокується.

Режими повного привода	Максимальна швидкість, за якої відбувається ввімкнення	Швидкість, за якої відбувається автоматичне вимкнення	Швидкість, за якої відбувається автоматичне повторне вимкнення
4L	Обмеження швидкості немає	Обмеження швидкості немає	Обмеження швидкості немає

**УВАГА:** не виконуйте цю операцію, якщо вибрано та активовано круїз-контроль або контроль руху легким бездоріжжям. Система може перемицати режими не так, як очікується.

## ІНДИКАТОРИ ЕЛЕКТРОННОГО ДИФЕРЕНЦІАЛА, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ



Індикатор заднього електронного диференціала, що блокується.

Якщо на блоці приладів світиться індикатор заднього електронного диференціала, що блокується, жовтого кольору, то обидва колеса вказаної осі заблоковано разом, забезпечуючи додаткове зчеплення з дорогою.

Якщо задній електронний диференціал, що блокується, вибрано, а на блоці приладів світиться індикатор сірого кольору або він змінює колір із жовтого на сірий під час руху, це означає, що сталося щось із нижченаведеного.

- Швидкість автомобіля надто висока.
- Положення педалі акселератора під час спроби ввімкнення є надто високим.
- Спрацювала антиблокувальна гальмівна система.
- Різниця швидкостей лівого та правого

коліс під час спроби ввімкнення надто висока.

Якщо вибрано задній електронний диференціал, що блокується, а індикатор на блоці приладів не світиться, сталося щось із нижченаведеного.

- Роботу заднього електронного диференціала, що блокується, заборонено в поточному режимі руху, на дисплеї блока приладів відображається повідомлення «ВИБРАНИЙ ДИФЕРЕНЦІАЛ, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ, НЕДОСТУПНИЙ У ПОТОЧНОМУ РЕЖИМІ РУХУ» (SELECTED LOCKING DIFFERENTIAL NOT AVAILABLE IN CURRENT DRIVE MODE) на дисплеї блока приладів.
- Роботу заднього електронного диференціала, що блокується, заборонено в поточному режимі руху, на дисплеї блока приладів відображається повідомлення «ВИБРАНИЙ ДИФЕРЕНЦІАЛ, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ, НЕДОСТУПНИЙ У ПОТОЧНОМУ 4X4» (SELECTED LOCKING DIFFERENTIAL NOT AVAILABLE IN CURRENT 4x4 MODE) на дисплеї блока приладів.

## ЕЛЕКТРОННИЙ ДИФЕРЕНЦІАЛ, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

- Система вийшла з ладу, що супроводжується появою повідомлення «ПЕРЕВІРТЕ ДИФЕРЕНЦІАЛ, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ» (CHECK LOCKING DIFFERENTIAL) на дисплеї блока приладів. Зверніться по допомогу до офіційного дилера.
- Задній електронний диференціал, що блокується, було вибрано, коли швидкість автомобіля перевищувала допустиме значення. Це супроводжується появою повідомлення «ЩОБ УВІМКНУТИ ДИФЕРЕНЦІАЛ, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ, ЗБАВТЕ ШВИДКІСТЬ ДО XX MPH/KM/H» (TO ENGAGE LOCKING DIFFERENTIAL SLOW TO XX MPH/KM/H) на дисплеї блока приладів.

## УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ЕЛЕКТРОННОГО ДИФЕРЕНЦІАЛА, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРОННОГО ДИФЕРЕНЦІАЛА, ЩО БЛОКУЄТЬСЯ

Повідомлення	Докладніше
Вибраний диференціал, що блокується, недоступний у поточному режимі руху (Selected locking differential not available in current drive mode)	Вибраний електронний диференціал, що блокується, недоступний у поточному режимі руху. Див. розділ «Режими повного привода» (с. 201).
Вибраний диференціал, що блокується, недоступний у поточному режимі 4x4 (Selected locking differential not available in current 4x4 mode)	Вибраний електронний диференціал, що блокується, недоступний у поточному режимі повного привода. Див. розділ «Режими повного привода» (с. 201).
Щоб увімкнути диференціал, що блокується, відпустіть педаль акселератора (To engage locking differential release accelerator pedal)	Для ввімкнення вибраного електронного диференціала, що блокується, потрібно, щоб водій відпустив педаль акселератора.
Перевірте диференціал, що блокується (Check Locking Differential)	Наявна несправність системи диференціала, що блокується. Якщо швидше зверніться до офіційного дилера по допомогу.
Щоб увімкнути диференціал, що блокується, збавте швидкість до xx mph/km/h (To Engage Locking Differential Slow to XX mph/km/h)	Збавте швидкість до показаного значення, щоб уможливити ввімкнення електронного диференціала, що блокується.

На роботу електронного диференціала, що блокується, впливають нижченаведені дії.

- Залежно від вибраного режиму руху задній електронний диференціал, що блокується, не вмикається, якщо швидкість автомобіля перевищує 32 км/год.
- Залежно від вибраного режиму руху електронний диференціал, що блокується, автоматично вимикається на швидкості понад 41 км/год і автоматично знову вмикається на швидкості нижче 32 км/год.

- Електронний диференціал, що блокується, може не ввімкнутися, якщо ви натиснете педаль акселератора під час спроби ввімкнення. На блоці приладів може з'явитися повідомлення з інструкцією відпустити педаль акселератора.
- Система AdvanceTrac спроможна брати під контроль електронний диференціал, що блокується, та за потреби вимикати його під час маневрів.

### Використання електронного диференціала, що блокується, на автомобілі із запасним колесом чи шинами різних розмірів

На автомобілях з електронним диференціалом, що блокується, розмір шини запасного колеса може впливати на роботу системи. Якщо є значна різниця між двома задніми або двома передніми шинами, функціональність електронного диференціала, що блокується, може бути обмежена. Якщо вимкнення диференціала не вдається, відпустіть педаль акселератора та злегка поверніть кермо в протилежному напрямку під час руху. Ми рекомендуємо вмикати та вимикати електронний диференціал, що блокується, під час зупинки, якщо ви встановлюєте запасне колесо або колесо з шиною іншого розміру на будь-яку вісь.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ГАЛЬМ

Якщо гальма мокрі, ефективність гальмування падає. Тому після відвідування автомобільної мийки чи виїзду зі стоячої води злегка натисніть педаль гальма, щоб позбутися водяної плівки.

**УВАГА:** залежно від законів і норм, чинних у країні, для якої виготовляється ваш автомобіль, під час різкого гальмування можуть блимати стоп-сигнали. Після зупинки також можуть почати блимати лампи аварійної світлової сигналізації.

### АНТИБЛОКУВАЛЬНА ГАЛЬМІВНА СИСТЕМА

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ АНТИБЛОКУВАЛЬНОЇ ГАЛЬМІВНОЇ СИСТЕМИ

Антиблокувальна гальмівна система не може усунути небезпеку, пов'язану з такими ситуаціями:

- ваш автомобіль їде надто близько до автомобіля, що їде попереду;
- відбувається аквапланування;
- ви надто швидко проходите повороти;
- ваш автомобіль їде дорогою з поганим покриттям.

**УВАГА:** якщо система активується, педаль гальма почне вібрувати; крім того, хід педалі може збільшитися. Продовжуйте натискати педаль гальма.

#### ІНДИКАТОРИ АНТИБЛОКУВАЛЬНОЇ ГАЛЬМІВНОЇ СИСТЕМИ

Ця система запобігає блокуванню коліс під час різкого гальмування в екстремній ситуації; завдяки цьому автомобіль зберігає керованість.



Якщо ця контрольна лампа засвічується під час їзди, це свідчить про наявність несправності.

При цьому звичайне гальмування (без антиблокувальної системи) зберігається. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Щоб підтвердити свою справність, лампа також на короткий час засвічується, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо вона не засвічується після ввімкнення запалювання або в будь-який час починає блимати, потрібна перевірка системи офіційним дилером.



Ця контрольна лампа засвічується, якщо стоянкове гальмо було ввімкнено на автомобілі з увімкненим запалюванням.



Якщо ця лампа засвічується під час руху автомобіля, переконайтеся, що стоянкове гальмо відключено. Якщо стоянкове гальмо відключено, ввімкнення лампи свідчить про низький рівень гальмівної рідини або несправність гальмівної системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

Щоб підтвердити свою справність, лампа також на короткий час засвічується, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо вона не засвічується після ввімкнення запалювання або в будь-який час починає блимати, потрібна перевірка системи офіційним дилером.

### ГАЛЬМУВАННЯ, КОЛИ ПЕДАЛЬ АКСЕЛЕРАТОРА НАТИСНУТО

Якщо педаль акселератора залипла чи застрягла, застосуйте рівномірне та постійне натиснення на педаль гальма, щоб уповільнити автомобіль та зменшити потужність двигуна. У такій ситуації треба загальмувати та безпечно зупинити автомобіль. Установіть коробку передач у положення «стоянка» (P), вимкніть двигун та ввімкніть стоянкове гальмо. Огляньте педаль акселератора та зону навколо неї на наявність сторонніх предметів, що можуть заважати її руху. Якщо ви нічого не знайшли, а педаль все ще залипла, відбуксируйте автомобіль до найближчого офіційного дилера.

### РОЗТАШУВАННЯ БАЧКА ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ

Див. розділ «Опис моторного відсіку» (с. 362).

**ПЕРЕВІРКА ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте будь-яку іншу рідину, крім рекомендованої гальмівної рідини, оскільки це може знизити ефективність гальмування. Використання не тієї рідини може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуйте лише гальмівну рідину з герметично закритої ємності. Потраплення в рідину бруду, води, нафтопродуктів або інших речовин може призвести до пошкодження або відмови гальм. Нехтування цим попередженням може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Уникайте контакту рідини зі шкірою чи очима. Це може призвести до серйозної травми. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо рівень гальмівної рідини є нижчим за позначку «MIN.» або вищим за позначку «MAX.» на бачку з рідиною, це може вплинути на гальмівну систему.



1. Припаркуйте автомобіль на рівній поверхні.
2. Подивіться на бачок з гальмівною рідиною, щоб оцінити рівень рідини відносно позначок «МАКС.» і «МІН.» на бачку.

**УВАГА:** щоб уникнути забруднення рідини, щільно закрутіть кришку бачка та не знімайте її, крім тих випадків, коли ви доливаєте рідину.

Використовуйте лише рідину, яка має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «**Заправні об'єми та технічні характеристики**» (с. 415).

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ**

Див. розділ «**Технічні характеристики гальмівної рідини**» (с. 431).

**УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ГАЛЬМ**

**КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ГАЛЬМ**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Керування автомобілем з увімкненою контрольною лампою небезпечно. Ефективність роботи гальмівної системи може значно знизитися, зупинка автомобіля може потребувати більше часу. Автомобіль має бути негайно перевірений офіційним дилером. Їзда на значні відстані з увімкненим стоянковим гальмом може призвести до відмови гальм і травмування людей.

**Ⓜ ABS** Якщо лампа ABS засвічується під час їзди, це свідчить про наявність несправності. При цьому звичайне гальмування (без антиблокувальної системи) зберігається. Зверніться до офіційного дилера.

**ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ГАЛЬМ**

Повідомлення	Докладніше
Низький рівень гальмівної рідини (Brake fluid level low)	Низький рівень гальмівної рідини. Негайно перевірте гальмівну систему. Див. розділ « <b>Перевірка гальмівної рідини</b> » (с. 210).
Перевірте гальмівну систему (Check brake system)	Система має бути якнайшвидше перевірена.

Щоб підтвердити свою справність, лампа також на короткий час засвічується, коли ви вмикаєте запалювання. Якщо вона не засвічується після ввімкнення запалювання або в будь-який час починає блимати, потрібна перевірка системи офіційним дилером.

**Ⓜ BRAKE** Щоб підтвердити свою справність, контрольна лампа гальм на короткий час засвічується, коли ви вмикаєте запалювання. Вона також може засвітитися, якщо ви активували стоянкове гальмо за увімкненого запалювання. Якщо ця лампа засвічується під час руху автомобіля, переконайтеся, що стоянкове гальмо відключено. Якщо стоянкове гальмо відключено, увімкнення лампи свідчить про низький рівень гальмівної рідини або несправність гальмівної системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ГАЛЬМ

#### Чи є шум від гальм нормальним?

Час від часу ви можете чути шум під час роботи гальм. Це нормальне явище. Якщо присутні металеві звуки, безперервний скрегіт або безперервне рипіння, це може вказувати на знос гальмівних колодок. Система має бути перевірена офіційним дилером.

#### Коли я натискаю педаль гальма або вмикаю стоянкове гальмо, я чую шум роботи електричного двигуна. Це нормально?

Так, це звуки роботи електронного гальмівного підсилювача чи електронного стоянкового гальма.

**УВАГА:** на колесах може накопичуватися гальмовий пил навіть за звичайних експлуатації. Певна кількість пилу є нормальним наслідком зносу гальм та не є причиною шумів від гальмю Див. розділ «Очищення колісних дисків» (с. 387).

### УВІМКНЕННЯ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА: МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди повністю вмикайте стоянкове гальмо. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті.

1. Із силою натисніть педаль гальма.
2. Потягніть важіль стоянкового гальма вгору до упору.

**УВАГА:** піднімаючи важіль, не натискайте кнопку розблокування.

**УВАГА:** якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вгору, виберіть першу передачу й поверніть кермо в напрямку від бордюру.

**УВАГА:** якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вниз, виберіть передачу заднього ходу й поверніть кермо у напрямку до бордюру.

### УВІМКНЕННЯ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА: АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди повністю вмикайте стоянкове гальмо. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті.

1. Із силою натисніть педаль гальма.
2. Потягніть важіль стоянкового гальма вгору до упору.

**УВАГА:** піднімаючи важіль, не натискайте кнопку розблокування.

**УВАГА:** якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вгору, перейдіть у положення «стоянка» (P) та поверніть кермо в напрямку від бордюру.

**УВАГА:** якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вниз, перейдіть у положення «стоянка» (P) та поверніть кермо у напрямку до бордюру.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

1. Із силою натисніть педаль гальма.
2. Потягніть важіль стоянкового гальма вгору до упору.
3. Натисніть кнопку розблокування та опустіть важіль стоянкового гальма вниз.

### ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

Лунає, якщо стоянкове гальмо ввімкнено й автомобіль рухається.

Якщо сигнал не припинився після вимкнення стоянкового гальма, це свідчить про несправність. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Їзда на значні відстані з увімкненим стоянковим гальмом може призвести до пошкодження гальмівної системи.



Засвічується, якщо стоянкове гальмо було ввімкнено на автомобілі з увімкненим запалюванням.

## СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО: АВТОМОБІЛІ ЗІ ЗВИЧАЙНИМ МЕХАНІЧНИМ СТОЯНКОВИМ ГАЛЬМОМ

Якщо лампа засвічується під час руху автомобіля, переконайтеся, що стоянкове гальмо відключено. Якщо стоянкове гальмо відключено, ввімкнення лампи свідчить

про низький рівень гальмівної рідини або несправність гальмівної системи. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

Повідомлення	Опис
Стоянкове гальмо ввімкнено (Park brake applied)	Ви не відключили стоянкове гальмо, хоча ваш автомобіль розвинув швидкість 5 км/год. Якщо це повідомлення продовжить з'являтися після відключення стоянкового гальма, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО: АВТОМОБІЛІ З ЕЛЕКТРИЧНИМ СТОЯНКОВИМ ГАЛЬМОМ

### ЩО ТАКЕ ЕЛЕКТРИЧНЕ СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО

Електричне стоянкове гальмо використовується для утримання автомобіля на схилах та дорогах без ухилів.

### УВІМКНЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА: МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди повністю вмикайте стоянкове гальмо. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Їзда на значні відстані з увімкненим стоянковим гальмом може призвести до пошкодження гальмівної системи.



Вимикач розташований на центральній консолі.

1. Потягніть вимикач вгору. Червона контрольна лампа блимає під час роботи й засвічується, коли стоянкове гальмо вмикається.

**УВАГА:** ви можете ввімкнути електричне стоянкове гальмо, коли запалювання вимкнено.

**УВАГА:** якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вгору, виберіть першу передачу і поверніть кермо у напрямку від бордюру.

**УВАГА:** якщо автомобіль стоїть на схилі і його передню частину звернено вниз, виберіть передачу заднього ходу і поверніть кермо у напрямку до бордюру.

### УВІМКНЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА: АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Умикайте стоянкове гальмо та не забувайте перевести коробку передач у положення «стоянка» (P). Вимикайте запалювання та забирайте ключі чи пульт дистанційного керування щоразу, коли ви залишаєте автомобіль. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Їзда на значні відстані з увімкненим стоянковим гальмом може призвести до пошкодження гальмівної системи.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Електричне стоянкове гальмо не працює, якщо акумуляторна батарея автомобіля розрядилася.



Вимикач електронного стоянкового гальма розташований на центральній консолі.

1. Потягніть вимикач вгору.

Червона контрольна лампа блимає під час роботи й засвічується, коли стоянкове гальмо вмикається.

**УВАГА:** ви можете ввімкнути електричне стоянкове гальмо, коли запалювання вимкнено.

**УВАГА:** електричне стоянкове гальмо може ввімкнутися, якщо перевести коробку передач у положення «стоянка» (P). Див. розділ «Стоянка (P)» (с. 192).

### АКТИВАЦІЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА В ЕКСТРЕМІЙ СИТУАЦІЇ



Ви можете використовувати електричне стоянкове гальмо, щоб уповільнювати або зупиняти автомобіль в екстреній ситуації. Потягніть вимикач угору й утримуйте його в цьому положенні.

Коли електричне стоянкове гальмо використовується в екстреній ситуації, засвічується червона контрольна лампа, лунає звуковий сигнал і вмикаються стоп-сигнали.

Електричне стоянкове гальмо продовжить уповільнювати ваш автомобіль, доки ви не відпустите вимикач.

**УВАГА:** не вмикайте електричне стоянкове гальмо під час руху автомобіля, за винятком екстрених ситуацій. Часте використання електричного стоянкового гальма для вповільнення або зупинки автомобіля може призвести до пошкодження гальмівної системи.

### РУЧНЕ ВІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

1. Увімкніть запалювання.
  2. Натисніть та утримуйте педаль гальма.
  3. Потягніть вимикач униз.
- Червона контрольна лампа вимкнеться.

### Початок руху на схилі під час буксирування причепа

1. Натисніть та утримуйте педаль гальма.
2. Потягніть вимикач угору й утримуйте його в цьому положенні.
3. Увімкніть передачу.
4. Натискайте педаль акселератора, доки двигун не розвине достатній крутний момент, щоб запобігти скочуванню автомобіля зі схилу.
5. Відпустіть вимикач і почніть рух як звичайно.

### АВТОМАТИЧНЕ ВІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

1. Зачиніть двері водія.
2. Увімкніть передачу.
3. Натисніть педаль акселератора і почніть рух як звичайно.

### ЗВУКОВИЙ СИГНАЛ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

Лунає, якщо стоянкове гальмо ввімкнено й автомобіль рухається. Якщо сигнал не припинився після вимкнення стоянкового гальма, це свідчить про несправність. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.


### ВІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА В РАЗІ РОЗРЯДЖЕННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ АВТОМОБІЛЯ

Підключіть заряджену акумуляторну батарею до акумуляторної батареї вашого автомобіля, щоб відключити електричне стоянкове гальмо, якщо батарея вашого автомобіля розрядилася. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 335).

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА


#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА

##### Гальмівна система

 Контрольна лампа світиться червоним світлом, коли ви активуєте стоянкове гальмо за ввімкненого запалювання. Якщо лампа блимає після відключення стоянкового гальма, це свідчить про те, що система стоянкового гальма потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

**УВАГА:** лампи можуть відрізнятися залежно від регіону.

##### Електричне стоянкове гальмо

 Якщо лампа світиться жовтим світлом, це свідчить про несправність електричного стоянкового гальма. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

**УВАГА:** лампи можуть відрізнятися залежно від регіону.

**ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА**


**Стоянкове гальмо**

Повідомлення	Докладніше
Стоянкове гальмо ввімкнено (Park brake on)	Електричне стоянкове гальмо повністю ввімкнено.
Стоянкове гальмо вимкнено (Park brake off)	Електричне стоянкове гальмо повністю відключено.
Стоянкове гальмо Система перегрілася (Park brake System overheated)	Система електричного стоянкового гальма виявила умови, за яких компоненти могли перегрітися. Зверніться до офіційного дилера.
Стоянкове гальмо Натисніть гальмо й перемикач, щоб відключити (Park brake Press brake and switch to release)	Електричне стоянкове гальмо ввімкнено, і ви спробували відключити його вручну, не натискаючи гальма.
Стоянкове гальмо Натисніть перемикач, щоб відключити (Park brake Use switch to release)	Електричне стоянкове гальмо ввімкнено, ваша спроба відключити його автоматично була невдалою. Виконайте ручне відключення.
Відключіть стоянкове гальмо (Release park brake)	Електричне стоянкове гальмо ввімкнено, і швидкість автомобіля перевищує 5 км/год. Відключіть стоянкове гальмо, перш ніж продовжити рух.
Стоянкове гальмо не ввімкнено (Park brake not applied)	Електричне стоянкове гальмо ввімкнено не повністю.
Стоянкове гальмо не відключено (Park Brake not released)	Електричне стоянкове гальмо відключено не повністю.
Стоянкове гальмо Режим обслуговування (Park brake Maintenance mode)	Систему електричного стоянкового гальма переведено в особливий режим, щоб уможливити обслуговування задніх гальм. Зверніться до офіційного дилера.
Стоянкове гальмо Функціональність обмежено Потрібне обслуговування (Park brake Limited function Service required)	Система електричного стоянкового гальма виявила проблему, що потребує сервісу. Певні функції могли зберегтися. Зверніться до офіційного дилера.
Стоянкове гальмо несправне Потрібне негайне обслуговування (Park brake malfunction Service now)	Система електричного стоянкового гальма виявила проблему, що потребує сервісу. Зверніться до офіційного дилера.

**ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРИЧНОГО СТОЯНКОВОГО ГАЛЬМА**


**Початок руху на схилі під час буксирування причепа**

Натисніть і утримуйте педаль гальма.

 Потягніть вимикач угору й утримуйте його в цьому положенні.

**Увімкніть передачу.**

Натискайте педаль акселератора, доки двигун не розвине достатній крутний момент, щоб запобігти скочуванню автомобіля зі схилу.

 Відпустіть вимикач і почніть рух як звичайно.


**ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНЕ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ**


Система допоміжного гальмування під час руху заднім ходом призначена для зменшення пошкоджень від удару або уникнення зіткнення під час руху заднім ходом (R). За допомогою датчиків у задній частині автомобіля вона може виявити можливе зіткнення та застосувати гальма. Якщо відбувається повне гальмування, система намагається зупинити автомобіль на безпечній відстані від перешкоди.


**ЯК ПРАЦЮЄ ДОПОМІЖНЕ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ**


Система допоміжного гальмування під час руху заднім ходом працює, коли коробку передач установлено в положення «задній хід» (R) під час руху на швидкості 2–12 км/год. Якщо система виявляє перешкоду за автомобілем, вона видає попередження через систему задніх паркувальних датчиків чи систему попередження про перешкоду збоку.


**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ**


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик травмування, виявляйте обережність під час руху заднім ходом (положення R) та використання системи датчиків.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином у поганих погодних умовах, наприклад під час снігопаду, ожеледиці, зливи та мряки. Не забувайте про обачність та приділяйте достатньо уваги дорозі. Недбалість та необережність можуть призвести до зіткнення.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Системи керування рухом транспорту, люмінесцентні лампи, несприятливі погодні умови, пневматичні гальма та зовнішні двигуни і вентилятори можуть вплинути на роботу системи датчиків. Усе це може призвести до погіршення її ефективності або фальшивого спрацювання.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Деякі обставини та об'єкти роблять виявлення перешкод неможливим. Наприклад, слабе чи пряме освітлення, несприятливі погодні умови, транспортні засоби нестандартного типу та пішоходи. За потреби використовуйте гальма. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте систему разом з аксесуарами, які виходять за межі передньої або задньої частини вашого автомобіля, наприклад із зчіпним пристроєм для причепа або багажником для велосипеда. Система не спроможна враховувати додаткову довжину аксесуарів.

Система застосовує гальма лише на короткий проміжок часу, коли відбувається подія. Щоб зберегти контроль за автомобілем, дійте, швидко помітите, що гальма спрацювали. Якщо ви не втрутитесь, автомобіль може знову почати рух.

## ДОПОМІЖНЕ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

**УВАГА:** певні додаткові пристрої, установлені біля бампера або облицювання бампера, можуть призвести до виникнення фальшивих попереджень. Наприклад, великі буксирувальні пристрої, багажники для велосипедів і дощок для серфінгу, тримачі для номерних знаків, накладки на бампер або будь-який інший пристрій, що може опинитися в нормальній зоні дії системи. Зніміть додаткові пристрої, щоб запобігти виникненню фальшивих попереджень.

**УВАГА:** система може не реагувати на маленькі об'єкти чи об'єкти, що рухаються, особливо якщо вони розташовані близько до поверхні землі.

**УВАГА:** система не прафалцює під час різкого прискорення або виконання різких поворотів.

**УВАГА:** якщо внаслідок пошкодження бампер чи облицювання бампера зсунеться чи деформується, зона дії датчиків може змінитися, що призведе до фальшивих сигналів або помилок у визначенні відстані до об'єктів.

**УВАГА:** зміни в навантаженні автомобіля та налаштуваннях підвіски можуть вплинути на кут датчиків і змінити нормальну зону виявлення системи, що може призвести до фальшивих сигналів або помилок у визначенні відстані до об'єктів.

**УВАГА:** після приєднання причепа система може його виявити й видати попередження або просто вимкнутися. Якщо система не вимикається, вимкніть її вручну після приєднання причепа.

**УВАГА:** ефективність система може знизитися на дорожньому покритті, що обмежує уповільнення. Наприклад, на дорогах з ожеледицею, сипучим ґравієм, брудом або піском.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.

3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Увімкніть чи вимкніть **Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом (Reverse Brake Assist)**.

**УВАГА:** система недоступна, коли задні паркувальні датчики, систему попередження про перешкоду збоку чи протибуксувальну систему вимкнено.

**УВАГА:** якщо автомобіль не оснащено системою попередження про перешкоду збоку, система допоміжного гальмування під час руху заднім ходом використовує дані від задніх паркувальних датчиків і датчиків задньої камери.

**УВАГА:** в певних регіонах систему ввімкнено за замовчуванням.

## БЛОКУВАННЯ РОБОТИ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

У деяких ситуаціях система може спричинити неочікуване або небажане гальмування. Із силою натисніть на педаль акселератора або вимкніть систему, щоб заблокувати роботу системи.

## ІНДИКАТОРИ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Якщо система визначає, що може відбутися зіткнення з перешкодою, може бути застосоване повне гальмування.



Коли система застосовує гальма, відображається повідомлення та попереджувальний індикатор.

## ДОПОМІЖНЕ ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

## УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

## ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

Повідомлення	Дія
Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом недоступне Див. посібник (Reverse Brake Assist not available See manual)	Переконайтеся, що всі двері, багажник і капот зачинено. Пройдіть прямою ділянкою дороги протягом короткого проміжку часу. Переконайтеся, що систему паркувальних датчиків і систему попередження про перешкоду збоку ввімкнено. Якщо повідомлення не зникло, система має бути якнайшвидше перевірена.
Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом несправне (Reverse Brake Assist malfunction)	Відображається, якщо сталася системна помилка. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом вимкнено (Reverse Brake Assist off)	Відображається, якщо допоміжне гальмування під час руху заднім ходом вимкнено.

### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОГО ГАЛЬМУВАННЯ ПІД ЧАС РУХУ ЗАДНІМ ХОДОМ

#### Чому допоміжне гальмування під час руху заднім ходом недоступне?

- Переконайтеся, що допоміжне гальмування під час руху заднім ходом ввімкнено. Див. розділ «**Увімкнення та вимкнення допоміжного гальмування під час руху заднім ходом**» (с. 220).
- Переконайтеся, що всі двері, багажник і капот зачинено. Проїдьте прямою ділянкою дороги протягом короткого проміжку часу. Якщо повідомлення не зникло, система має бути якнайшвидше перевірена.
- Якщо автомобіль оснащено системою попередження про перешкоду збоку, переконайтеся, що її ввімкнено. Див. розділ «**Увімкнення та вимкнення системи попередження про перешкоду збоку**» (с. 295).
- Переконайтеся, що систему задніх паркувальних датчиків увімкнено. Див. розділ «**Задні паркувальні датчики**» (с. 238).
- Переконайтеся, що протибуксувальну систему ввімкнено. Див. розділ «**Увімкнення та вимкнення протибуксувальної системи**» (с. 226).

**УВАГА:** протибуксувальна система вимикається автоматично, якщо активовано повний привод із пониженою передачею та певні режими руху (як-от багно/колія та сніг/лісок).

- Можливо, автомобіль зазнав удару ззаду. Перевірте роботу та зону дії датчиків.
- Можливо, виникла ситуація, що призвела до спрацювання антиблокувальної гальмівної системи, протибуксувальної системи чи системи стабілізації руху. Система допоміжного гальмування під час руху заднім ходом відновить роботу, коли ситуація скінчиться.

- Переконайтеся, що камера заднього виду та камера кругового огляду не брудні і їм ніщо не заважає. Якщо камери брудні, очистіть їх. Якщо повідомлення не зникло після очищення камер, зачекайте трохи. Якщо повідомлення досі не зникло, система має бути перевірена.
- Переконайтеся, що датчикам системи попередження про перешкоду збоку та заднім паркувальним датчикам ніщо не заважає й вони справні. Див. розділ «**Розташування датчиків системи попередження про перешкоду збоку**» (с. 295). Див. «**Розташування задніх паркувальних датчиків**» (с. 238).
- На вашому автомобілі було нещодавно виконано ремонт чи обслуговування або було від'єднано акумуляторну батарею. Проїдьте коротку відстань, щоб відновити роботу системи.
- Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом не працює, якщо приєднано причіп. Роботу системи буде відновлено після від'єднання причепа.

**УВАГА:** якщо ці відповіді не допомагають відновити роботу системи, вона має бути якнайшвидше перевірена.

### ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

Допоміжна система початку руху на схилі полегшує початок руху на схилі без використання стоянкового гальма.

### ЯК ПРАЦЮЄ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

Коли система активна, автомобіль, що стоїть на схилі, залишається на місці протягом кількох секунд після того, як ви відпустите педаль гальма. За цей час ви встигнете переставити ногу з гальма на акселератор. Гальма відключаються, коли ви натискаєте педаль акселератора й автомобіль починає рухатися вперед або автомобіль залишається нерухомим після завершення часу утримання, відведеного допоміжною системою початку руху.

Система активується, коли вибрано будь-яку передачу переднього ходу й автомобіль звернено вгору або коли вибрано положення «задній хід» (R) і автомобіль звернено вниз.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не замінює стоянкове гальмо. Залишаючи автомобіль, обов'язково ввімкніть стоянкове гальмо.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після ввімкнення системи виходити з автомобіля не можна. Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за потреби, втрутитися в її роботу. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

Допоміжна система початку руху на схилі активується, коли ви вмикаєте запалювання. Її неможливо ввімкнути чи вимкнути.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ ПОЧАТКУ РУХУ НА СХИЛІ

Повідомлення	Дія
Допоміжна система початку руху на схилі недоступна (Hill Start Assist Not Available)	Відображається, коли система недоступна. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ЯК ПРАЦЮЄ АВТОМАТИЧНЕ УТРИМАННЯ

Система автоматичного утримання застосовує гальма, щоб утримувати автомобіль після виконання зупинки водієм. Це може бути корисним під час очікування на схилі чи в транспортному потоці.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНОГО УТРИМАННЯ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не заміняє стоянкове гальмо. Залишаючи автомобіль, обов'язково ввімкніть стоянкове гальмо.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після ввімкнення системи виходити з автомобіля не можна. Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за потреби, втрутитися в її роботу. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

Щоб увімкнути чи вимкнути систему, перейдіть у меню на сенсорному екрані.

1. Натисніть **Параметри (Settings)** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.

**УВАГА:** ви зможете ввімкнути систему лише після того, як ви зачините двері водія та пристебнете свій ремінь безпеки.

**УВАГА:** система згадує останнє налаштування, коли ви запускаєте двигун.

**УВАГА:** користуючись автоматичною мийкою, не забудьте вимкнути автоматичне утримання або перейти в положення «нейтральна передача» (N) з натиснутою педаллю гальма, щоб дезактивувати автоматичне утримання.

### ВИКОРИСТАННЯ АВТОМАТИЧНОГО УТРИМАННЯ

1. Повністю зупиніть автомобіль. На інформаційному дисплеї засвітиться індикатор роботи автоматичного утримання.
2. Відпустіть педаль гальма. Система утримає ваш автомобіль на місці. Індикатор роботи системи автоматичного утримання продовжить світитися на інформаційному дисплеї.
3. Натисніть педаль акселератора та почніть рух як звичайно. Система вимкне гальма, а індикатор роботи автоматичного утримання вимкнеться.

**УВАГА:** система активується, лише якщо ви натискаєте педаль гальма достатньо сильно для зупинки автомобіля.

**УВАГА:** за певних обставин система може вимкнути електричне стоянкове гальмо. Засвітиться контрольна лампа гальмівної системи. Електричне стоянкове гальмо відключиться, коли ви натиснете педаль акселератора. Див. розділ «Автоматичне відключення електричного стоянкового гальма» (с. 216).

**УВАГА:** система вимикається, якщо ви переходите в положення «задній хід» (R) чи «нейтральна передача» (N), натискаючи педаль гальма.

У певних ситуаціях система автоматичного утримання не працює:

- ви використовуєте асистент з активного паркування;
- ваш автомобіль перебуває в режимі «Залишатися на нейтралі»;
- двері водія відчинено;
- ви перейшли в положення «задній хід» (R) чи «нейтральна передача» (N) до того, як система стала активною.

### ІНДИКАТОРИ АВТОМАТИЧНОГО УТРИМАННЯ



Засвічується, коли система активна.



Засвічується, коли система ввімкнена, але не спроможна утримувати автомобіль на місці в цей момент.

### ЩО ТАКЕ ПРОТИБУКСУВАЛЬНА СИСТЕМА

Протибуксувальна система допомагає уникати пробуксовування коліс і втрати зчеплення з дорожньою поверхнею.

### ЯК ПРАЦЮЄ ПРОТИБУКСУВАЛЬНА СИСТЕМА

Якщо колеса починають пробуксовувати, втрата зчеплення з дорогою може погіршити керуваність і стійкість автомобіля. Протибуксувальна система пригальмовує окремі колеса та (за потреби) одночасно зменшує потужність двигуна, щоб підсилити зчеплення.

### УВИМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви продовжите експлуатацію автомобіля з відключеною протибуксувальною системою, збільшиться ймовірність втрати керування автомобілем, перекидання автомобіля, травмування та смерті людей.

Система активується щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

Якщо автомобіль застряг у снігу або багні, варто відключити протибуксувальну систему, оскільки це дасть колесам змогу обертатися.

#### Вимкнення системи



Вимикач системи стабілізації руху та протибуксувальної системи розташований на панелі приладів.

Коли ви вмикаєте систему, на панелі приладів з'являється повідомлення та підсвічувана піктограма.

Щоб відновити роботу протибуксувальної системи, скористайтеся вимикачем ще раз.

**УВАГА:** після вимкнення протибуксувальної системи система стабілізації руху залишається повністю активною.

**УВАГА:** коли ви переводите автомобіль у режим повного приводу з пониженою передачею (4L), протибуксувальна система вимикається. Вона відновлює роботу, коли ви переводите автомобіль назад у режим приводу на одну вісь чи режим повного приводу з підвищеною передачею (4H).

**УВАГА:** додаткову інформацію про протибуксувальну систему й систему стабілізації руху наведено в розділі «Система стабілізації руху» (с. 228).

### ІНДИКАТОР ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

#### Індикатор системи стабілізації руху та протибуксувальної системи



Якщо індикатор не засвічується після ввімкнення запалювання чи залишається ввімкненим під час роботи двигуна, це свідчить про несправність. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений офіційним дилером.



Індикатор вимкнення протибуксувальної системи засвічується, коли ви вмикаєте протибуксувальну систему або коли вибрано альтернативний режим системи стабілізації руху, що потребує вимкнення протибуксувальної системи в певних режимах руху.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

#### Повідомлення системи



Індикатор протибуксувальної системи тимчасово засвічується під час запуску автомобіля та блимає в разі активації через дорожньо-транспортні умови.

Індикатор вимкнення протибуксувальної системи тимчасово засвічується під час запуску автомобіля та залишається ввімкненим:

- коли ви вмикаєте протибуксувальну систему;
- коли ви вибираєте альтернативний режим стабілізації руху;
- якщо в системі виникає несправність.

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ПРОТИБУКСУВАЛЬНОЇ СИСТЕМИ

Повідомлення	Дія
Протибуксувальну систему вимкнено (Traction control off)	Відображення стану протибуксувальної системи після вимкнення її водієм.
Протибуксувальну систему ввімкнено (Traction control on)	Відображення стану протибуксувальної системи після ввімкнення її водієм.



## ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Модифікації автомобіля, до яких належать зміни в гальмівній системі, встановлення верхніх багажників сторонніх виробників, зміни в підвісці, системі рульового керування, конструкції та типорозмірі шин, можуть призвести до змін у керованості автомобіля та негативно вплинути на систему стабілізації руху. Крім того, встановлення будь-яких стереодинаміків може завадити роботі системи стабілізації руху та негативно вплинути на систему. Будь-який стереодинамік стороннього виробника треба встановлювати якнайдалі від передньої центральної консолі, тунельної консолі та передніх сидінь, щоби звести до мінімуму перешкоди для датчиків системи стабілізації руху. Зменшення ефективності системи стабілізації руху може збільшити ймовірність втрати керування автомобілем, перекидання автомобіля, травмування та смерті людей.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Пам'ятайте, що навіть передові технології не спроможні подолати закони фізики. Якщо дії водія не відповідають ситуації на дорозі, завжди існує ризик втрати керування автомобілем. Агресивна манера керування в будь-яких дорожніх умовах може призвести до втрати керування автомобілем та збільшити ймовірність травмування людини або пошкодження майна. Активація системи стабілізації руху вказує на те, що принаймні деякі з шин більше не здатні забезпечувати належне зчеплення з дорогою; це може зменшити здатність водія контролювати автомобіль та призвести до втрати керування автомобілем, перекидання автомобіля, травмування або загибелі людей. Якщо у вашому автомобілі спрацювала система стабілізації руху, ЗБАВТЕ ШВИДКІСТЬ.

Якщо система стабілізації руху або протибуксувальна система ввімкнулися через дорожньо-транспортну ситуацію, ви можете помітити це таким чином:

- індикатор системи стабілізації руху та протибуксувальної системи блимає;
- автомобіль вповільнює рух;
- потужність двигуна зменшено.

У систему стабілізації руху інтегровано декілька нижченаведених інших систем, що допомагають вам зберігати керування автомобілем.

### Електронна система стабілізації руху

Система поліпшує здатність вашого автомобіля запобігати заносам і поперечним зсувам, пригальмовуючи одне або більше коліс та, за потреби, зменшуючи потужність двигуна.

### Система запобігання перекиданню

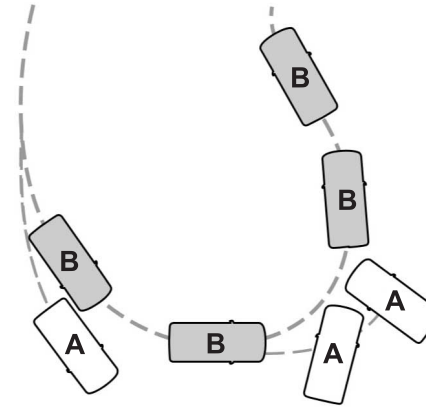
Система поліпшує здатність вашого автомобіля запобігати перекиданню, розпізнаючи крени автомобіля та їхню швидкість і пригальмовуючи одне або більше коліс.

### Система контролю виконання поворотів

Система поліпшує здатність автомобіля зберігати курсову стійкість під час різких поворотів або об'їздів перешкод на проїжджій частині. Її робота полягає у зменшенні потужності двигуна та, за потреби, пригальмовуванні одного чи декількох коліс.

### Протибуксувальна система

Система поліпшує здатність вашого автомобіля зберігати зчеплення коліс, розпізнаючи та контролюючи їхнє пробуксовування. Див. розділ «Як працює протибуксувальна система» (с. 226).



- A** Автомобіль без системи стабілізації руху відхиляється від запланованої траєкторії руху.
- B** Автомобіль із системою стабілізації руху зберігає керування на слизькій поверхні.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

Система стабілізації руху вмикається щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

Щоб вимкнути систему, натисніть кнопку системи стабілізації руху та протибуксувальної системи й утримуйте її 5–15 секунд. Щоб увімкнути систему, натисніть кнопку повторно.

Переведення коробки передач у положення «задній хід» (R) призведе до відключення системи.

Протибуксувальну систему можна вимикати та вмикати окремо від системи стабілізації руху. Див. розділ «Увімкнення та вимкнення протибуксувальної системи» (с. 226).

### Система стабілізації руху та протибуксувальна система із системою запобігання перекиданню

	Індикатор ВИМКНЕННЯ системи стабілізації руху	Система запобігання перекиданню <sup>3</sup>	Електронна система стабілізації руху <sup>3</sup>	Протибуксувальна система <sup>2</sup>
Паркувальні датчики (якщо встановлено)	Світлиться під час перевірки лампи	Увімкнено	Увімкнено <sup>3</sup>	Увімкнено
Кнопку натиснуто короткочасно	Світлиться	Увімкнено	Увімкнено <sup>3</sup>	Вимкнено <sup>1</sup>
Кнопку натиснуто й утримано 5–15 секунд	Світлиться	Увімкнено	Вимкнено <sup>2</sup>	Вимкнено <sup>1</sup>
Кнопку не натиснуто, а роздавальну коробку переведено в режим повного привода з пониженою передачею або «Кам'яне бездоріжжя»	Світлиться	Вимкнено	Вимкнено	Вимкнено <sup>1</sup>

- <sup>1</sup>Протибуксувальну систему все ще можна вмикати, але з вищими чи нижчими порогам.
- <sup>2</sup>Після натиснення й утримання кнопки з'явиться шкала виконання операції, щоб показати перебіг часу утримання кнопки.
- <sup>3</sup>Функції можуть відрізнятися залежно від вибраного режиму руху автомобіля.

### ІНДИКАТОР СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ



Система вмикається щоразу, коли ви вмикаєте запалювання. Ви можете вимкнути протибуксувальну систему окремо. Див. розділ «**Як працює протибуксувальна система**» (с. 226).

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ РУХУ

Система стабілізації руху Потрібне обслуговування (Service AdvanceTrac)	Відображається, якщо система виявила проблему, що потребує сервісу. Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера.
Систему стабілізації руху вимкнено ввімкнено (AdvanceTrac Off On)	Водій вимкнув чи ввімкнув протибуксувальну систему.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ

### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ

Система контролю спуску зі схилу дає водію змогу встановлювати й утримувати швидкість автомобіля, спускаючись із крутих схилів на різних типах поверхні.

### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ

Коли система контролю спуску зі схилу активна, вона працює на швидкості до 36 км/год. Якщо швидкість автомобіля перевищує 36 км/год, система залишається ввімкненою, але неактивною.

Якщо швидкість автомобіля залишається нижчою за 68 км/год, система контролю спуску зі схилу залишається ввімкненою, але неактивною. Якщо в такій ситуації швидкість автомобіля стає нижчою за 36 км/год, система знову стає активною й продовжує підтримувати швидкість автомобіля, щойно водій вибере швидкість.

Якщо швидкість автомобіля стає вищою за 68 км/год, система контролю спуску зі схилу відновить роботу лише тоді, коли водій активує її повторно.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не контролює швидкість в умовах низького коефіцієнта зчеплення або на надзвичайно крутих ухилах. Система задумана як допоміжний засіб і не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система контролю спуску зі схилу не спроможна контролювати спуск в усіх дорожніх умовах та ситуаціях, як-от на льоду чи на дуже крутому схилі. Система є засобом допомоги водію, але не заміною здоровому глузду. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, зіткнення чи серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не заміняє стоянкове гальмо. Залишаючи автомобіль, обов'язково ввімкніть стоянкове гальмо й переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P) (якщо це автоматична коробка передач) чи в положення першої передачі (якщо це механічна коробка передач).

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ



Натисніть показану кнопку на панелі приладів чи екрані поза-шляхової інформації (якщо він входить до комплектації автомобіля). Коли система активна, засвічується індикатор, з'являється повідомлення та лунає сигнал.

### УСТАНОВЛЕННЯ ШВИДКОСТІ ДЛЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ

Щоб збільшити чи зменшити швидкість спуску, натисніть педаль акселератора чи гальма або скористайтеся кнопками SET+ чи SET- на кермі. Розвинувши бажану швидкість, зніміть ногу з педалей.

**УВАГА:** збільшувати та зменшувати встановлену швидкість можна лише малими кроками.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ

### ІНДИКАТОР СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ



Засвічується, коли ви вмикаєте систему контролю спуску зі схилу.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ СПУСКУ ЗІ СХИЛУ

Повідомлення	Дія
Для контролю спуску зі схилу збавте швидкість принаймні до XX mph/км/год (For Hill Descent Reduce Speed XX MPH/km/h or Less)	Вимогу до швидкості автомобіля для переходу в режим позшляхової їзди не дотримано.
Для контролю спуску зі схилу виберіть передачу (For hill descent select gear)	Вам потрібно вибрати передачу для роботи режиму контролю спуску зі схилу.
Контроль спуску зі схилу Керування передано водію (Hill descent control Driver resume control)	Режим контролю спуску зі схилу деактивовано, і ви маєте знову взяти керування на себе.
Контроль спуску зі схилу несправний (Hill Descent Control Malfunction)	У системі контролю спуску зі схилу наявна несправність.
Контроль спуску зі схилу вимкнено Система охолоджується (Hill Descent Control Off System Cooling)	Система контролю спуску зі схилу охолоджується внаслідок надмірного використання.
Контроль спуску зі схилу недоступний з активованим круїз-контролем (Hill Descent Control not available with Cruise Control active)	Система контролю спуску зі схилу не може активуватися, поки система круїз-контролю активно контролює швидкість.

### ЕЛЕКТРИЧНИЙ ПІДСИЛЮВАЧ РУЛЬОВОГО КЕРУВАННЯ

#### ЯК ПРАЦЮЄ ЕЛЕКТРИЧНИЙ ПІДСИЛЮВАЧ РУЛЬОВОГО КЕРУВАННЯ

Система електричного підсилювача рульового керування допомагає гальмівній системі керувати вдосконаленою системою стабілізації руху та системою уникнення аварій.

Якщо автомобіль втрачає електричне живлення чи виявляє проблему під час руху, система вимикається та зберігається звичайне рульове керування. Крім того, після кожного від'єднання акумуляторної батареї або встановлення нової акумуляторної батареї вам потрібно проїхати на автомобілі невелику відстань, перш ніж система заново налаштується та активує всі системи.

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРИЧНОГО ПІДСИЛЮВАЧА РУЛЬОВОГО КЕРУВАННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система електричного підсилення рульового керування застосовує діагностичні перевірки, які дають змогу постійно контролювати стан системи. Якщо буде виявлено помилку, на інформаційному дисплеї з'явиться повідомлення. Зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги. Вимкніть запалювання. Через щонайменше 10 секунд увімкніть запалювання та подивіться, чи на інформаційному дисплеї є попередження про систему рульового керування. Якщо попередження повертається, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо система виявить помилку, це може свідчити про наявність серйозної проблеми, навіть якщо ви не відчуваєте жодних змін у роботі керма. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Якщо цього не зробити, ви можете втратити контроль за рульовим керуванням.

Ураховуйте знижене підсилення рульового керування, вибираючи швидкість і манеру керування автомобілем.

Тривале надмірне використання рульового керування може збільшити зусилля, потрібне для керування. Це відбувається для того, що запобігти внутрішньому перегріванню та пошкодженню системи рульового керування. У такому випадку ви не втратите спроможність повертати кермо вручну та не спричините пошкодження системи. Використання рульового керування та виконання маневрів у звичайному режимі експлуатації дадуть системі змогу охолонути, й підсилювач знову почне працювати нормально.

**УВАГА:** система не має бачка з робочою рідиною, тож вам не потрібно перевіряти та доливати рідину.

#### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ РУЛЬОВОГО КЕРУВАННЯ

##### ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ІНДИКАТОРИ РУЛЬОВОГО КЕРУВАННЯ



Індикатор електричного підсилювача рульового керування засвічується, якщо система виявляє несправність під час безперервних діагностичних перевірок.

**УВАГА:** якщо з'являється червоне попереджувальне повідомлення, зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги.

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО РУЛЬОВОГО КЕРУВАННЯ

Повідомлення	Дія
Рульове керування несправне Потрібне негайне обслуговування (Steering malfunction Service now)	Система підсилювача рульового керування виявила проблему, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Втрата рульового керування Обережно зупиніться (Steering loss Stop safely)	Система підсилювача рульового керування не працює. Зупиніть автомобіль у безпечному місці. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Підсилювач керма несправний Потрібне обслуговування (Steering assist malfunction Service required)	Система підсилювача рульового керування виявила проблему, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Блокування керма несправне Потрібне негайне обслуговування (Steering Lock Malfunction Service Now)	Система підсилювача рульового керування виявила проблему, через яку ви не можете завести автомобіль. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО РУЛЬОВОГО КЕРУВАННЯ

#### Чому автомобіль відхиляється від правильного курсу або кермо тягне вбік?

Перевірте правильність тиску в шинах, рівномірність зносу шин, надійність кріплення та ступінь зносу компонентів підвіски й рульового керування, а також кути встановлення коліс.

#### Система належно працює, і всі компоненти було перевірено. Чому автомобіль продовжує відхилятися від правильного курсу або кермо продовжує тягнути вбік?

Висока вершина дорожнього профілю або бокові вітри теж можуть призвести до зміщення чи уводу вбік автомобіля.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик травмування, виявляйте обережність під час руху заднім ходом (положення R) та використання системи датчиків.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не виявити об'єктів із поверхнею, що поглинає світло. Не забувайте про обачність та приділяйте достатньо уваги дорозі. Недбалість та необережність можуть призвести до зіткнення.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Системи керування рухом транспорту, люмінесцентні лампи, несприятливі погодні умови, пневматичні гальма та зовнішні двигуни і вентилятори можуть вплинути на роботу системи датчиків. Усе це може призвести до погіршення її ефективності або фальшивого спрацювання.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не виявити маленьких об'єктів або об'єктів, що рухаються, особливо якщо вони розташовані близько до поверхні землі.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система паркувальних датчиків здатна допомагати вам виявляти об'єкти, лише коли автомобіль рухається повільно (як під час руху автостоянкою). Користуйтеся системою обережно, щоб уникнути травмування.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. Роботу датчика можуть обмежити дощ, сніг і бризки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо зону, що безпосередньо прилягає до датчика, було пошкоджено, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

**УВАГА:** якщо внаслідок пошкодження автомобіля положення датчиків зміниться, це призведе до фальшивих сигналів або помилок у визначенні відстані до об'єктів.

Якщо до автомобіля приєднано причіп, задні паркувальні датчики виявляють причіп та видає попередження. Відключіть паркувальні датчики, коли до автомобіля приєднано причіп, щоб запобігти появі попередження.

**УВАГА:** приєднані причепи можуть бути виявлені автомобілем. У таких випадках паркувальні датчики вимикаються.

**УВАГА:** певні додаткові пристрої, установлені біля бампера або облицювання бампера, можуть призвести до виникнення фальшивих попереджень. Наприклад, великі буксирувальні пристрої, багажники для велосипедів і дощок для серфінгу, тримачі для номерних знаків, накладки на бампер або будь-який інший пристрій, що може опинитися в нормальній зоні дії системи. Шина запасного колеса чи чохол запасного колеса стороннього виробника, розміщений на багажних дверях, може призвести до появи фальшивих попереджень від системи паркувальних датчиків. Зніміть додаткові пристрої, щоб запобігти виникненню фальшивих попереджень.

**УВАГА:** стежте, щоб датчики, розташовані на бампері або облицюванні бампера, залишалися чистими (без снігу, льоду та значної кількості бруду). Якщо датчики щось закриває, система може працювати неточно.

Не використовуйте для очищення датчиків гострі предмети.

**УВАГА:** якщо ви використовуєте програмований ключ MyKey, ви не можете вимкнути паркувальні датчики. Див. розділ «MyKey™» (с. 60).

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

#### Використання кнопки паркувальних датчиків (якщо встановлено)



Натисніть кнопку паркувальних датчиків або скористайтеся меню, щоб увімкнути чи вимкнути систему.

#### Використання запиту щодо паркувальних датчиків

Систему можна вимкнути за допомогою спливаючого повідомлення, що з'являється на дисплеї блока приладів, коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

### ЗАДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

#### ЩО ТАКЕ ЗАДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

Задні паркувальні датчики виявляють об'єкти за вашим автомобілем, коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ЗАДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Зона дії датчиків зменшується біля країв бампера.

Якщо ви використовуєте програмований ключ МуКей, ви не можете вимкнути задні паркувальні датчики.

Задні паркувальні датчики активні, коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R) і швидкість автомобіля є нижчою за 8 км/год.

Зона дії датчиків становить максимум 180 см від заднього бампера.

Система задніх паркувальних датчиків виявляє великі об'єкти, коли ви переводите коробку передач у положення «задній хід» (R) і має місце будь-яка з нижченаведених ситуацій:

- ваш автомобіль рухається заднім ходом на низькій швидкості;
- ваш автомобіль не рухається, але ззаду до нього наближається об'єкт на низькій швидкості;
- ваш автомобіль рухається заднім ходом на низькій швидкості, а в напрямку до нього рухається об'єкт (наприклад, інший автомобіль) на низькій швидкості.

Система не видає звукових попереджень щодо об'єктів за автомобілем, якщо коробку передач встановлено в положення «нейтральна передача» (N).

#### РОЗТАШУВАННЯ ЗАДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ



Задні паркувальні датчики розміщено на задньому бампері.

#### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ЗАДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Попереджувальний звуковий сигнал лунає, коли ваш автомобіль наближається до об'єкта. У міру наближення автомобіля до об'єкта, частота звукового сигналу зростає. Сигнал лунає безперервно, якщо відстань від середини заднього бампера до об'єкта дорівнює 30 см або менше.

Якщо автомобіль залишається нерухомим декілька секунд, звуковий сигнал вимикається. Якщо автомобіль рухається назад, сигнал лунає знову.

**УВАГА:** коли система паркувальних датчиків видає сигнал, гучність аудіосистеми може зменшитися.

### ПЕРЕДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

#### ЩО ТАКЕ ПЕРЕДНІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

Передні паркувальні датчики виявляють об'єкти перед вашим автомобілем.

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ПЕРЕДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Передні паркувальні датчики активні, коли коробку передач встановлено в будь-яке положення, крім «стоянка» (P), і швидкість автомобіля є нижчою за 8 км/год.

Зона дії датчиків становить максимум 70 см від бампера.

Якщо коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R), передні паркувальні датчики виявляють об'єкти, коли ваш автомобіль рухається на низькій швидкості, або об'єкт, що рухається назустріч вашому автомобілю, і видає звуковий попереджувальний сигнал, наприклад про інший автомобіль, що рухається на низькій швидкості. Якщо ваш автомобіль залишається нерухомим протягом декількох секунд, звуковий сигнал вимикається. Візуальна індикація завжди активна, коли вибрано положення «задній хід» (R).

Якщо коробку передач встановлено в положення будь-якої передачі переднього ходу, передні паркувальні датчики забезпечують звукові сигнали та візуальну індикацію, коли ваш автомобіль рухається на швидкості 8 км/год або нижче й система виявляє об'єкт у зоні виявлення. Якщо ваш автомобіль залишається нерухомим протягом декількох секунд, візуальна індикація та звукові сигнали вимикаються.

Якщо коробку передач встановлено в положення «нейтральна передача» (N), передні та задні датчики забезпечують візуальну індикацію тільки тоді, коли швидкість вашого автомобіля є нижчою за 8 км/год і в зоні виявлення виявлено перешкоди. Візуальна індикація та звукове попе-

редження припиняються через кілька секунд після зупинки автомобіля.

#### РОЗТАШУВАННЯ ПЕРЕДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ



Передні паркувальні датчики розміщено на передньому бампері.

#### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ПЕРЕДНІХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Попереджувальний звуковий сигнал лунає, коли в межах 70 см від переднього бампера перебуває об'єкт. У міру наближення автомобіля до об'єкта, частота звукового сигналу зростає.

Сигнал лунає безперервно, якщо відстань від переднього бампера до об'єкта дорівнює 30 см або менше.

**УВАГА:** якщо виявлений об'єкт перебуває на відстані 30 см чи менше від вашого автомобіля, візуальна індикація залишається.

#### БОКОВІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

#### ЩО ТАКЕ БОКОВІ ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ

Передні та задні бокові паркувальні датчики визначають розташування об'єктів, що перебувають біля бортів автомобіля.

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ БОКОВИХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Зона дії датчиків становить максимум 60 см від бортів автомобіля.



## ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Система бокових датчиків може не працювати в таких випадках:

- ваш автомобіль залишається нерухомим протягом понад двох хвилин;
- ввімкнулася антиблокувальна гальмівна система;
- ввімкнулася протибуксувальна система;
- коробку передач установлено в положення «стоянка» (P);
- інформація про кут повороту керма недоступна. Щоб знову отримати цю інформацію, потрібно проїхати принаймні 150 м на швидкості понад 30 км/год.

**УВАГА:** якщо відключити протибуксувальну систему, система бокових датчиків теж вимкнеться.

Щоб повторно запустити систему, проїдьте відстань, що дорівнює довжині вашого автомобіля.

Система не виявляє об'єктів, що рухаються в напрямку до борту вашого автомобіля (наприклад, інших автомобілів, що рухаються на низькій швидкості), якщо ті не потрапляють в зону дії переднього чи заднього датчика.

Якщо коробку передач установлено в положення «задній хід» (R), система бокових датчиків видає звукові попереджувальні сигнали. Коли ваш автомобіль рухається повільно, система виявляє перешкоди на його шляху в межах 60 см. Якщо ваш автомобіль залишається нерухомим протягом декількох секунд, звуковий сигнал вимикається. Візуальна індикація завжди ввімкнена в положенні «задній хід» (R).

Якщо коробку передач установлено в положення «нейтральна передача» (N), система бокових датчиків забезпечує візуальну індикацію лише тоді, коли ваш автомобіль рухається повільно й передні та задні паркувальні датчики виявили перешкоду, а перешкода збоку перебуває в межах 60 см (24 дюймів) від борту вашого автомобіля. Якщо автомобіль залишається нерухомим

протягом декількох секунд, візуальна індикація вимикається.

Якщо коробку передач установлено в положення «рух» (D) або будь-якої передачі заднього ходу, система бокових датчиків забезпечує звукові та візуальні попередження. Коли ваш автомобіль рухається повільно, система виявляє перешкоди на його шляху в межах 60 см. Якщо ваш автомобіль залишається нерухомим протягом декількох секунд, візуальна індикація та звуковий сигнал вимикаються.

### РОЗТАШУВАННЯ БОКОВИХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ



Бокові паркувальні датчики розташовано по боках переднього й заднього бамперів.

### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ БОКОВИХ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Якщо бокові паркувальні датчики виявляють об'єкт в зоні виявлення та на шляху автомобіля, лунає попереджувальний звуковий сигнал. У міру наближення автомобіля до об'єкта, частота звукового сигналу зростає.

## ПАРКУВАЛЬНІ ДАТЧИКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### ІНДИКАТОРИ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ



Система забезпечує індикацію відстані до об'єкта через інформаційний дисплей.

- У міру зменшення відстані до об'єкта блоки індикатора засвічуються та пересуваються ближче до зображення автомобіля.

- Якщо об'єктів не виявлено, блоки індикатора відстані є сірими.

Візуальна індикація залишається ввімкненою, якщо коробку встановлено в положення «задній хід» (R). Вона вимкнеться через чотири секунди після зупинки автомобіля.

Якщо паркувальні датчики недоступні, блоки індикатора відстані збоку не відображаються.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ПАРКУВАЛЬНИХ ДАТЧИКІВ

Якщо в системі наявна несправність, на дисплеї блока приладів чи сенсорному екрані відображається попереджувальне повідомлення.

**УВАГА:** якщо система передніх чи задніх паркувальних датчиків видає повідомлення про несправність, система бокових паркувальних датчиків теж вимикається.

Повідомлення	Дія
Перевірте передні паркувальні датчики (Check front Park Pilot)	Система виявила проблему, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Перевірте задні паркувальні датчики (Check rear Park Pilot)	Система виявила проблему, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Передні паркувальні датчики ввімкнено вимкнено (Front Park Pilot On Off)	Відображення стану паркувальних датчиків.
Задні паркувальні датчики ввімкнено вимкнено (Rear Park Pilot On Off)	Відображення стану паркувальних датчиків.

### ЩО ТАКЕ КАМЕРА ЗАДНЬОГО ВИДУ

Камера заднього виду передає відеозображення ділянки за автомобілем, коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

Щоб отримати доступ до камери заднього виду, виконайте нижченаведені дії.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ (CONTROLS)**.
3. Натисніть **Камера (Camera)**.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система камери заднього виду – це допоміжний пристрій для руху заднім ходом, який не позбавляє водія необхідності використовувати внутрішнє та зовнішні дзеркала, щоб забезпечити максимальний кут огляду.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Об'єкти, що перебувають близько до кутів бампера або під бампером, можуть не відображатися на екрані через обмежену зону дії системи камери.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Рухайтесь заднім ходом якомога повільніше. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте обережні, коли багажне відділення відчищено. Якщо його відчищено, положення камери змінюється й відеозображення може бути неправильним.

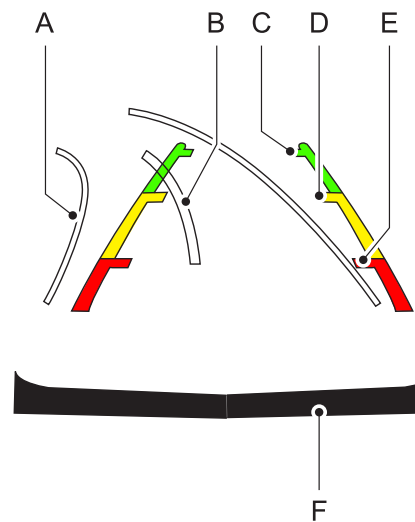
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте обережні, якщо ви вмикаєте чи вимикаєте функції камери, коли коробку передач не встановлено в положення «стоянка» (P). Переконайтеся, що автомобіль не рухається.

**УВАГА:** під час буксирування камера бачить лише причіп за автомобілем. У цій ситуації камера може не забезпечувати достатній огляд і деякі об'єкти можуть бути не видні. На деяких автомобілях лінії-орієнтири можуть зникнути одразу після початку активації роз'єму для під'єднання причепа.

### РОЗТАШУВАННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

Камеру заднього виду розташовано на багажних дверях. Вона передає відеозображення ділянки за автомобілем.

### ЛІНІЇ-ОРІЄНТИРИ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ



- A** Активні лінії-орієнтири
- B** Центральна лінія
- C** Фіксована лінія-орієнтир: зелена зона
- D** Фіксована лінія-орієнтир: жовта зона
- E** Фіксована лінія-орієнтир: червона зона
- F** Задній бампер

Активні лінії-орієнтири відображаються лише разом із фіксованими лініями-орієнтирами. Щоб використати активні лінії-орієнтири, поверніть кермо – лінії покажуть прогнозовану траєкторію руху. Якщо під час руху заднім ходом (положення R) кермо буде повернуто, траєкторія руху може змінитися порівняно з прогнозованою. Фіксовані й активні лінії-орієнтири зникають та з'являються залежно від положення керма. Коли кермо в положенні прямолінійного руху, активні лінії-орієнтири не відображаються.

Будьте обережні під час руху заднім ходом. Об'єкти в червоній зоні перебувають найближче до вашого автомобіля, тоді як об'єкти в зеленій зоні розташовано далі. Якщо об'єкти переходять із зеленої зони в жовту або червону, це означає, що вони наближаються до автомобіля. Використовуйте зовнішні та внутрішні дзеркала заднього виду, щоб краще бачити, що відбувається збоку від автомобіля та за ним.

**УВАГА:** активні й фіксовані лінії-орієнтири доступні, лише коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

**УВАГА:** центральна лінія доступна, лише коли активні й фіксовані лінії-орієнтири ввімкнено.

**УВАГА:** не всі режими камери працюють належно без допоміжної камери.

### ПАРАМЕТРИ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

#### ЗМІНА МАСШТАБУ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли ввімкнено ручну зміну масштабу, може відображатися не вся зона огляду за автомобілем. Тож під час використання цієї функції стежте, що відбувається навколо вас.

Для цієї функції можна вибрати збільшення масштабу (+) або зменшення масштабу (-). Натисніть символ на екрані камери, щоб змінити налаштування. Налаштуванням за замовчуванням для зміни масштабу є «вимкнено». Ця функція дає водію змогу зблизька побачити об'єкт за автомобілем. Для порівняння на збільшеному зображенні також відображається бампер. Функція зміни масштабу активна, лише якщо коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

**УВАГА:** коли масштаб збільшено, також активується функція утримання під час стоянки, яка полягає у ввімкненні електричного стоянкового гальма, коли коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P). Коли ви натискаєте кнопку зміну масштабу, кнопка електронного утримання під час стоянки засвічується на сенсорному екрані. Див. розділ «Приєднання причепа» (с. 321).

**УВАГА:** ручну зміну масштабу можна використовувати, лише якщо коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

**УВАГА:** коли ввімкнено ручну зміну масштабу, відображається лише центральна лінія.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЗАТРИМКИ ВІДКЛЮЧЕННЯ КАМЕРИ ЗАДНЬОГО ВИДУ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Увімкніть чи вимкніть **Затримка камери заднього виду (Rear View Camera Delay)**.

Після переведення коробки передач із положення «задній хід» (R) в будь-яке інше положення, крім «стоянки» (P), зображення з камери залишається на дисплеї, доки автомобіль не розвине приблизно 8 км/год або ви не переведете коробку передач у положення «стоянка» (P).

### ЩО ТАКЕ КАМЕРИ КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

Система камер кругового огляду забезпечує видимість навколо вашого автомобіля під час виконання таких маневрів паркування, як:

- центрування на місці стоянки;
- уникнення перешкод біля автомобіля;
- паралельне паркування.

Система камер кругового огляду складається з передньої, бокових і задньої камер.

### ЯК ПРАЦЮЮТЬ КАМЕРИ КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

Система камер кругового огляду:

- дає вам можливість бачити зону безпосередньо перед та за автомобілем;
- допомагає вам виконувати паралельне паркування та центрування на стоянці;
- показує транспортні засоби, що рухаються спереду та ззаду в поперечному напрямку;
- забезпечує вид згори для ділянки біля вашого автомобіля, включаючи мертві зони огляду та перешкоди поруч.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО КАМЕР КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуючи систему камер кругового огляду, водій усе одно має виглядати з вікон та дивитися у внутрішні й зовнішні дзеркала, щоб забезпечити максимальну видимість.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Об'єкти, що перебувають близько до кутів бампера або під бампером, можуть не відображатися на екрані через обмежену зону дії системи камер.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли ввімкнено ручну зміну масштабу, може відобразитися не вся зона огляду за автомобілем. Під час використання цієї функції стежте, що відбувається навколо вас.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не вмикайте та не вимикайте функції камери під час руху автомобіля.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.

### РОЗТАШУВАННЯ КАМЕР КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

#### Камера заднього виду

Камеру заднього виду розташовано на дверях багажника. Вона забезпечує відеозображення ділянки за автомобілем.

#### Камера переднього виду

Камеру переднього виду розташовано на решітці переднього бампера. Вона забезпечує відеозображення ділянки перед автомобілем.

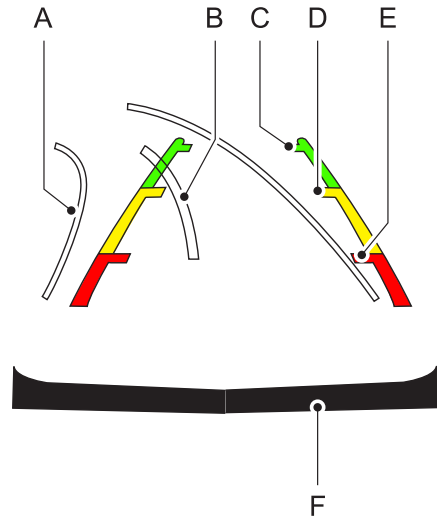
**УВАГА:** якщо автомобіль має функцію вибору режимів руху, камера переднього виду вмикається в режимі «Багно/Колія», «Глибокий сніг/пісок», «Кам'яне бездоріжжя», Важа або в режимі повного привода з пониженою передачею.

### Камера бокового виду

Камеру бокового виду розташовано на зовнішньому дзеркалі. Вона забезпечує відеозображення ділянки по боках автомобіля, допомагаючи вам під час паркування чи під час руху заднім ходом із причепом.

### ЛІНІЇ-ОРІЄНТИРИ КАМЕР КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

**УВАГА:** активні лінії-орієнтири доступні, лише коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

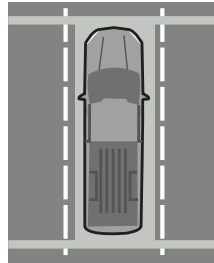


- A** Активні лінії-орієнтири
- B** Центральна лінія
- C** Фіксована лінія-орієнтир: зелена зона
- D** Фіксована лінія-орієнтир: жовта зона
- E** Фіксована лінія-орієнтир: червона зона
- F** Задній бампер

Активні лінії-орієнтири відображаються лише разом із фіксованими лініями-орієнтирами. Поверніть кермо, щоб лінії показали прогнозовану траєкторію руху. Якщо під час руху заднім ходом (положення R) кермо буде повернуто, траєкторія руху може змінитися порівняно з прогнозованою. Фіксовані й активні лінії-орієнтири зникають та з'являються залежно від положення керма. Коли кермо в положенні прямолінійного руху, активні лінії-орієнтири не відображаються.

Об'єкти в червоній зоні перебувають найближче до вашого автомобіля, тоді як об'єкти в зеленій зоні розташовано далі. Якщо об'єкти переходять із зеленої зони в жовту або червону, це означає, що вони наближаються до автомобіля. Використовуйте зовнішні та внутрішнє дзеркала заднього виду, щоб краще бачити, що відбувається збоку від автомобіля та за ним.

### Заборонена зона



Заборонену зону представлено жовтими пунктирними лініями, що йдуть паралельно вашому автомобілю.

### ПАРАМЕТРИ КАМЕР КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ КАМЕР КРУГОВОГО ОГЛЯДУ

Щоб перейти до камер кругового огляду, переведіть коробку передач у положення «задній хід» (R) або скористайтеся сенсорним екраном, як описано нижче.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, вибравши зображення автомобіля.
2. Натисніть **ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ (CONTROLS)**.
3. Натисніть **Камера (Camera)**.

**УВАГА:** камера заднього виду активується, коли ви переводите коробку передач у положення «задній хід» (R). Доступ до зображень інших камер можна отримати через сенсорний екран.

Якщо вибрано положення «стоянка» (P), «нейтральна передача» (N) чи «рух» (D), після натиснення кнопки відображаються зображення з передньої камери. Якщо вибрано положення «задній хід» (R), після натиснення кнопки відображаються зображення із задньої камери.

**УВАГА:** не всі камери доступні.

**УВАГА:** камери кругового огляду вимикаються під час руху на низькій швидкості, за винятком руху заднім ходом (положення R).

### ПЕРЕМИКАННЯ РЕЖИМІВ ОГЛЯДУ СИСТЕМИ КАМЕР КРУГОВОГО ОГЛЯДУ



Натисніть, щоб перейти до різних режимів огляду камер.



Звичайний режим огляду спереду забезпечує зображення ділянки безпосередньо перед вашим автомобілем.



Режим роздільного огляду спереду збільшує кут огляду ділянки перед вашим автомобілем.



Звичайний режим огляду + огляд 360 – звичайний огляд поруч із оглядом 360 градусів.



Звичайний режим огляду ззаду забезпечує зображення ділянки безпосередньо за вашим автомобілем.



Режим роздільного огляду ззаду збільшує кут огляду ділянки за вашим автомобілем.



Режим огляду буксирувального пристрою забезпечує зображення ділянки навколо буксирувального пристрою.



Збільшення зображення. Див. розділ «Приєднання причепа» (с. 321).



Збільшення зображення з кутом огляду 360 градусів. Режим також надає доступ до збільшення зображень кутів та зміщених зображень передніх і задніх ділянок з лініями-орієнтирами для шин залежно від вибраної передачі та режиму руху.

### ЩО ТАКЕ АСИСТЕНТ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

Ця система полегшує заїзд на стоянку й виїзд із неї.

### ЯК ПРАЦЮЄ АСИСТЕНТ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З ПОВНІСТЮ АКТИВНИМ АСИСТЕНТОМ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

Асистент з активного паркування використовує датчики для виявлення місць для стоянки. Система виконує повороти, використовує акселератор і гальма та перемикає передачі, коли це потрібно для маневрів під час заїзду на стоянку та виїзду з неї.

### ЯК ПРАЦЮЄ АСИСТЕНТ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З НАПІВАКТИВНИМ АСИСТЕНТОМ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

Асистент з активного паркування використовує датчики для виявлення місць для стоянки. Система контролює рульове керування, коли це потрібно для маневрів під час заїзду на стоянку та виїзду з неї.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО АСИСТЕНТА З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після ввімкнення системи ви повинні залишатися в автомобілі. Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему і, за потреби, втрутитися в її роботу. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті або серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Датчики можуть не помічати об'єкти під час сильного дощу або за наявності інших умов, що створюють додаткові перешкоди для сигналу.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте систему разом з аксесуарами, які виходять за межі передньої або задньої частини вашого автомобіля, наприклад із зчипним пристроєм для причепа або багажником для велосипеда. Система не спроможна врахувати додаткову довжину аксесуарів.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АСИСТЕНТА З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З ПОВНІСТЮ АКТИВНИМ АСИСТЕНТОМ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ



Натисніть кнопку системи паркувальних датчиків, потім натисніть піктограму асистента з активного паркування на сенсорному екрані, щоб вивести повноекранні сповіщення.

Натискайте кнопки на сенсорному екрані, щоб перемикатися між режимами заїзду на місце паралельного паркування, заїзду на місце перпендикулярного паркування та виїзду з місця паралельного паркування.

### Припинення роботи асистента з активного паркування

Щоб припинити автоматичне паркування коли завгодно, виведіть коробку передач із положення «нейтральна передача» (N).

### Призупинення роботи асистента з активного паркування

Щоб призупинити автоматичне паркування коли завгодно, відпустіть кнопку системи паркувальних датчиків.

Якщо відчинити двері пасажира чи задні двері, роботу асистента з активного паркування буде призупинено.

Щоб відновити паркування, натисніть і утримуйте кнопку системи паркувальних датчиків повторно.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АСИСТЕНТА З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З НАПІВАКТИВНИМ АСИСТЕНТОМ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

Натисніть кнопку системи паркувальних датчиків, потім натисніть піктограму асистента з активного паркування на сенсорному екрані, щоб вивести повноекранні сповіщення. Натискайте кнопки на сенсорному екрані, щоб перемикатися між режимами заїзду на місце паралельного паркування, заїзду на місце перпендикулярного паркування та виїзду з місця паралельного паркування.

### Припинення роботи асистента з активного паркування

Щоб припинити автоматичне паркування коли завгодно:

- натисніть кнопку асистента з активного паркування під час роботи системи;
- взьміться за кермо під час роботи системи;
- проїдьте на швидкості понад 35 км/год протягом короткого проміжку часу під час пошуку місця на стоянці;

- проїдьте на швидкості понад 9 км/год під час роботи системи;
- вимкніть протибуксувальну систему.

### ЗАЇЗД НА МІСЦЕ ПАРАЛЕЛЬНОГО ПАРКУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З ПОВНІСТЮ АКТИВНИМ АСИСТЕНТОМ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

- Натисніть кнопку системи паркувальних датчиків.

**УВАГА:** система розпізнає інші автомобілі й бордюри під час пошуку місця на стоянці.

- Натисніть піктограму асистента з активного паркування на сенсорному екрані.
- Скористайтеся важелем покажчиків повороту, щоб указати системі, з якого боку потрібно шукати місце для стоянки.

**УВАГА:** якщо ви не використовуєте важіль покажчиків повороту, система шукає місце для стоянки з боку пасажира.

- Під час пошуку місця для стоянки потрібно їхати паралельно іншим припаркованим автомобілям і на відстані приблизно 1 м від них.

**УВАГА:** коли асистент з активного паркування знайде підхоже місце для стоянки, пролунає сигнал і на інформаційно-розважальному дисплеї з'явиться повідомлення.

- Натисніть і утримуйте педаль гальма.
- Відпустіть кермо та переведіть коробку передач у положення «нейтральна передача» (N).
- Натисніть і утримуйте кнопку системи паркувальних датчиків.
- Відпустіть педаль гальма, щоб автомобіль міг припаркуватися.

**УВАГА:** ви можете будь-коли вповільнити рух автомобіля, натиснувши педаль гальма.

**УВАГА:** під час паралельного паркування між об'єктами, система припаркує автомобіль ближче до об'єкта перед вашим автомобілем, щоб полегшити доступ до багажника.



## АСИСТЕНТ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

**УВАГА:** після завершення паркування коробка передач переходить у положення «стоянка» (P).

### ЗАЇЗД НА МІСЦЕ ПАРАЛЕЛЬНОГО ПАРКУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З НАПІВАКТИВНИМ АСИСТЕНТОМ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

1. Натисніть кнопку асистента з активного паркування.
2. Виберіть паралельне паркування.

**УВАГА:** система розпізнає інші автомобілі й бордюри під час пошуку місця на стоянці.

3. Скористайтесь важелем покажчиків повороту, щоб указати системі, з якого боку потрібно шукати місце для стоянки.

**УВАГА:** якщо ви не використовуєте важіль покажчиків повороту, система за замовчуванням шукає місце для стоянки з боку пасажирів.

4. Під час пошуку місця для стоянки потрібно їхати паралельно іншим припаркованим автомобілям і на відстані приблизно 1 м від них.

**УВАГА:** коли асистент з активного паркування знайде підходяще місце для стоянки, пролунає сигнал і на інформаційно-розважальному дисплеї з'явиться повідомлення.

5. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
6. Відпустіть кермо та переведіть коробку передач у положення «задній хід» (R).
7. Використовуйте акселератор і гальмо, щоб контролювати швидкість автомобіля під час паркування. Ви відповідаєте за зупинку автомобіля.
8. Асистент з активного паркування виконує паркування в декілька етапів, вимагаючи перемикання передач кілька разів. Дотримуйтесь інструкцій на екрані, доки не завершите паркування.

**УВАГА:** ви можете сповільнити свій автомобіль коли завгодно, натиснувши педаль гальма.

**УВАГА:** під час паралельного паркування між об'єктами, система припаркує автомобіль ближче до об'єкта перед вашим автомобілем, щоб полегшити доступ до багажника.

### ЗАЇЗД НА МІСЦЕ ПЕРПЕНДИКУЛЯРНОГО ПАРКУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З ПОВНІСТЮ АКТИВНИМ АСИСТЕНТОМ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

1. Натисніть кнопку системи паркувальних датчиків.

**УВАГА:** асистент з активного паркування не розпізнає розмітку паркомісія та центрує ваш автомобіль між об'єктами.

2. Натисніть піктограму асистента з активного паркування на сенсорному екрані.
3. Виберіть перпендикулярне паркування.
4. Скористайтесь важелем покажчиків повороту, щоб указати системі, з якого боку потрібно шукати місце для стоянки.

**УВАГА:** якщо ви не використовуєте важіль покажчиків повороту, система шукає місце для стоянки з боку пасажирів.

5. Під час пошуку місця для стоянки потрібно їхати перпендикулярно іншим припаркованим автомобілям і на відстані приблизно 1 м від них.

**УВАГА:** коли асистент з активного паркування знайде підходяще місце для стоянки, пролунає сигнал і на інформаційно-розважальному дисплеї з'явиться повідомлення.

6. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
7. Відпустіть кермо та переведіть коробку передач у положення «нейтральна передача» (N).
8. Натисніть і утримуйте кнопку системи паркувальних датчиків.
9. Відпустіть педаль гальма, щоб автомобіль міг припаркуватися.

## АСИСТЕНТ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

**УВАГА:** асистент з активного паркування ставить ваш автомобіль заднім ходом на місце стоянки.

**УВАГА:** асистент з активного паркування відрізняє передню частину вашого автомобіля відносно об'єкта, що перебуває поруч.

**УВАГА:** коли система виявляє лише один об'єкт, вона залишає достатню відстань для відчинення дверей з обох боків.

**УВАГА:** ви можете будь-коли вповільнити рух автомобіля, натиснувши педаль гальма.

**УВАГА:** після завершення паркування коробка передач переходить у положення «стоянка» (P).

### ЗАЇЗД НА МІСЦЕ ПЕРПЕНДИКУЛЯРНОГО ПАРКУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З НАПІВАКТИВНИМ АСИСТЕНТОМ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

1. Натисніть кнопку асистента з активного паркування.
2. Виберіть перпендикулярне паркування.

**УВАГА:** асистент з активного паркування не розпізнає розмітку паркомісія та центрує ваш автомобіль між об'єктами.

**УВАГА:** асистент з активного паркування ставить ваш автомобіль заднім ходом на місце стоянки.

3. Скористайтесь важелем покажчиків повороту, щоб указати системі, з якого боку потрібно шукати місце для стоянки.

**УВАГА:** якщо ви не використовуєте важіль покажчиків повороту, система за замовчуванням шукає місце для стоянки з боку пасажирів.

4. Під час пошуку місця для стоянки потрібно їхати перпендикулярно іншим припаркованим автомобілям і на відстані приблизно 1 м від них.

**УВАГА:** коли асистент з активного паркування знайде підходяще місце для стоянки, пролунає сигнал і на інформаційно-розважальному дисплеї з'явиться повідомлення.

5. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
6. Відпустіть кермо та переведіть коробку передач у положення «задній хід» (R).
7. Використовуйте акселератор і гальмо, щоб контролювати швидкість автомобіля під час паркування. Ви відповідаєте за зупинку автомобіля.
8. Асистент з активного паркування виконує паркування в декілька етапів, вимагаючи перемикання передач кілька разів. Дотримуйтесь інструкцій на екрані, доки не завершите паркування.

**УВАГА:** асистент з активного паркування відрізняє передню частину вашого автомобіля відносно об'єкта, що перебуває поруч.

**УВАГА:** коли система виявляє лише один об'єкт, вона залишає достатню відстань для відчинення дверей з обох боків.

**УВАГА:** ви можете будь-коли вповільнити рух автомобіля, натиснувши педаль гальма.

### ВІЇЗД ІЗ МІСЦЯ ПАРКУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З ПОВНІСТЮ АКТИВНИМ АСИСТЕНТОМ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

Асистент з активного паркування допомагає виїжджати лише з місць паралельного паркування.

1. Натисніть кнопку системи паркувальних датчиків.
2. Натисніть піктограму асистента з активного паркування на сенсорному екрані.
3. Виберіть виїзд із місця паралельного паркування.
4. Скористайтесь важелем покажчиків повороту, щоб указати системі напрямку руху для виїзду зі стоянки.
5. Натисніть і утримуйте педаль гальма.
6. Відпустіть кермо та переведіть коробку передач у положення «нейтральна передача» (N).
7. Відключіть стоянкове гальмо.



- Натисніть і утримуйте кнопку системи паркувальних датчиків.
- Відпустіть педаль гальма, щоб автомобіль міг рухатися.

**УВАГА:** після того як система перемістить автомобіль у точку, де ви можете виїхати зі стоянки, рухаючись прямолінійно, система повідомить вам, що вам треба взяти все керування на себе.

- Візьміть керування автомобілем на себе.

**УВАГА:** ви можете будь-коли вповільнити рух автомобіля, натиснувши педаль гальма.

### ВИЌЗД ІЗ МІСЦЯ ПАРКУВАННЯ: АВТОМОБІЛІ З НАПІВАКТИВНИМ АСИСТЕНТОМ З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

Асистент з активного паркування допомагає виїжджати лише з місць паралельного паркування.

- Натисніть кнопку асистента з активного паркування.
- Виберіть виїзд із місця паралельного паркування.
- Скористайтесь важелем покажчиків повороту, щоб указати системі напрямок руху для виїзду зі стоянки.
- Натисніть і утримуйте педаль гальма.
- Відпустіть кермо та увімкніть передачу згідно з інструкціями.
- Відключіть стоянкове гальмо.
- Використовуйте акселератор і гальмо, щоб контролювати швидкість автомобіля під час виїзду зі стоянки. Ви відповідаєте за зупинку автомобіля.
- Асистент з активного паркування виконує виїзд у декілька етапів, вимагаючи перемикання передач кілька разів. Дотримуйтесь інструкцій на екрані, доки не завершите цей процес.

**УВАГА:** після того як система перемістить автомобіль у точку, де ви можете виїхати зі стоянки, рухаючись прямолінійно, система пові-

домить вам, що вам треба взяти все керування на себе.

- Візьміть керування автомобілем на себе.

**УВАГА:** ви можете будь-коли вповільнити рух автомобіля, натиснувши педаль гальма.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ АСИСТЕНТА З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО АСИСТЕНТА З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

Повідомлення	Дія
Асистент з активного паркування (Active Park Fault)	Система потребує обслуговування. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

#### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО АСИСТЕНТА З АКТИВНОГО ПАРКУВАННЯ

##### Чому асистент з активного паркування не працює правильно?

Система не може виявити автомобіль, бордюр чи інший об'єкт, поруч з яким або між якими можна б було поставити ваш автомобіль Системі потрібні граничні об'єкти, щоб працювати правильно.

##### Чому асистент з активного паркування не шукає місце для стоянки?

Ви вимкнули протибуксувальну систему.

##### Чому асистент з активного паркування не шукає місце для стоянки?

Коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R). Щоб знайти місце для стоянки, автомобілю потрібно рухатися вперед.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Можливо, щось закриває датчики (наприклад, сніг, лід або бруд). Перешкоди для датчиків можуть вплинути на функціональність системи.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Можливо, датчики на передньому чи задньому бампері пошкоджені.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

На стоянці недостатньо місця для безпечного паркування.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

З боку, протилежного місцю для стоянки, не вистачає простору для виконання маневру. Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Відстань від автомобіля до місця для стоянки перевищує 1,5 м або є меншою за 0,5 м. Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Швидкість автомобіля перевищує 35 км/год для паралельного паркування та 30 км/год для перпендикулярного паркування.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Акумуляторну батарею було нещодавно від'єднано або замінено. Після від'єднання акумуляторної батареї автомобіль має проїхати прямою ділянкою дороги протягом короткого проміжку часу.

#### Чому асистент з активного паркування не розміщує автомобіль правильно на місці для стоянки?

Нерівний бордюр уздовж місця для стоянки не дає системі правильно вирівняти автомобіль.

#### Чому асистент з активного паркування не розміщує автомобіль правильно на місці для стоянки?

Автомобілі або інші об'єкти, розташовані по краях місця для стоянки, можуть бути неправильно припарковані.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Автомобіль зупинився надто далеко за місцем для стоянки.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Можливо, встановлення або обслуговування шин було виконано неправильно. Наприклад, використовується запасне колесо, тиск у шинах неправильний, типорозмір неправильний, встановлено шини різних типорозмірів.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Ремонт або модифікація вплинули на здатність системи знаходити місце для стоянки.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Припаркований автомобіль має високе навісне обладнання. Наприклад, пристрій для розсипання солі, снігоочисник, вантажівка з підйомною бортовою платформою тощо.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Довжина або положення припаркованих об'єктів змінилися після того, як ваш автомобіль проїхав повз місце для стоянки.

#### Чому асистент з активного паркування не пропонує місце для стоянки?

Температура довкілля швидко змінюється. Наприклад, ви виїхали з гаража з опаленням на холод або виїхали з мийки.

### ЩО ТАКЕ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

Завдяки круїз-контролю ви можете підтримувати задану швидкість, не утримуючи ногу на педалі акселератора.

#### Передумови роботи

Використовуйте круїз-контроль під час руху на швидкості понад 15 миль/год (бри-танські одиниці вимірювання) чи понад 20 км/год (метричні одиниці вимірювання).

#### УВИМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не користуйтеся системою круїз-контролю під час руху в інтенсивному транспортному потоці, на звивистих або слизьких дорогах. Це може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або серйозної травми.

Кнопки керування круїз-контролем розміщено на кермі.

#### Увімкнення круїз-контролю



Натисніть кнопку, щоб активувати систему. Коли система активується, у ній встановлюється значення, що дорівнює тій із цих двох величин, що є більшою: поточній швидкості автомобіля або 15 миль/год у британських одиницях чи 20 км/год в метричних одиницях. Якщо швидкість занадто низька або не дотримано інші умови для активації круїз-контролю, система переходить у режим очікування.

#### Вимкнення круїз-контролю



Натисніть кнопку, коли система активна, або вимкніть запалювання.

**УВАГА:** після вимкнення круїз-контролю встановлене значення швидкості видаляється.

#### УСТАНОВЛЕННЯ ШВИДКОСТІ В СИСТЕМІ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма.

Автомобіль має рухатися на тій швидкості, яку ви бажаєте встановити.



Натисніть кнопку SET+ чи SET-, щоб задати поточну швидкість.



Приберіть ногу з педалі акселератора.

**УВАГА:** індикатор на інформаційному дисплеї змінить колір.

#### Зміна встановленої швидкості



Натисніть кнопку SET+, щоб збільшувати встановлену швидкість малими кроками. Натисніть і утримуйте кнопку SET+, щоб пришвидшити рух. Відпустіть кнопку, коли досягнете бажаної швидкості.



Натисніть кнопку SET-, щоб зменшувати встановлену швидкість малими кроками. Натисніть і утримуйте кнопку SET-, щоб уповільнити рух. Відпустіть кнопку, коли досягнете бажаної швидкості.

**УВАГА:** якщо ви використовуєте педаль акселератора для збільшення швидкості руху, встановлена в системі швидкість не зміниться. Після того як ви відпустите педаль, автомобіль повернеться до раніше встановленої швидкості.

### СКАСУВАННЯ РЕЖИМУ ПІДТРИМКИ ВСТАНОВЛЕНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть показану кнопку або натисніть і швидко відпустіть педаль гальма, щоб скасувати режим підтримки встановленої швидкості.

**УВАГА:** система запам'ятовує встановлене значення швидкості.

**УВАГА:** якщо під час підйому на схил швидкість автомобіля знижується більш ніж на 16 км/год порівняно з установленим значенням, режим підтримки встановленої швидкості скасовується.

### ВІДНОВЛЕННЯ РЕЖИМУ ПІДТРИМКИ ВСТАНОВЛЕНОЇ ШВИДКОСТІ



Натисніть показану кнопку.

### ІНДИКАТОРИ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



Індикатор засвічується, коли ви вмикаєте систему.

### ЯК ПРАЦЮЄ АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

Адаптивний круїз-контроль використовує радарний датчик для регулювання швидкості вашого автомобіля, щоб підтримувати заданий зазор між вами й автомобілем, що рухається попереду тією самою смугою.

### ЯК ПРАЦЮЄ АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ ІЗ ФУНКЦІЄЮ ЗУПИНКИ ТА СТАРТУ

Адаптивний круїз-контроль із функцією зупинки та старту використовує радарний датчик і датчики камери, щоб підтримувати заданий зазор між вами і автомобілем попереду під час слідування за цим автомобілем до повної зупинки. Таку систему можна налаштувати на слідування за автомобілем безпосередньо перед вами та регулювання встановленого значення швидкості під час повної зупинки вашого автомобіля.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте дуже уважні під час зміни дорожніх умов, як-от в'їзду на автомагістраль та виїзду з неї, на дорогах із перехрестями чи круговою розв'язкою, дорогах без видимої розділювальної розмітки, звивистих, слизьких чи ґрунтових дорогах і на крутих ухилах.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не контролює швидкість в умовах низького коефіцієнта зчеплення або на надзвичайно крутих ухилах. Система задумана як допоміжний засіб і не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Адаптивний круїз-контроль – це не система попередження про зіткнення або запобігання зіткненням.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не користуйтеся системою під час буксирування причепа, оснащеного гальмами з електронним керуванням від стороннього виробника. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте шини nereкомендованого типорозміру, оскільки це може завадити нормальній роботі системи. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем та, як наслідок, серйозної травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не користуйтеся адаптивним круїз-контролем, якщо на автомобілі встановлено снігівідвал.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не користуйтеся системою в умовах поганої видимості, особливо в туман, під час зливи або снігопаду.

### Слідування за автомобілем попереду

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви їдете за іншим автомобілем, ваш автомобіль не завжди може зупинитися достатньо швидко, щоб уникнути зіткнення без участі водія. Коли це потрібно, обов'язково застосовуйте гальма. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

### Експлуатація в умовах горбкуватої місцевості

Вам слід понизити передачу, якщо система працює в таких умовах, як тривала їзда вниз із крутого схилу, наприклад у гірській місцевості. У таких ситуаціях система потребує додаткового гальмування двигуном, щоб зменшити навантаження на гальмівну систему автомобіля та запобігти її перегріванню.

**УВАГА:** якщо система застосовує гальмування протягом тривалого часу, лунає звуковий сигнал і система відключається. Це дає гальмам змогу охолонути. Система знову почне працювати нормально, коли гальма охолонуть.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

#### Обмеження в роботі датчиків

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У рідких випадках проблеми з виявленням перешкод можуть виникнути через елементи дорожньої інфраструктури, наприклад мости, тунелі та захисні огорожі. У таких випадках система може вмикати гальма із запізненням або несподівано. Ви зобов'язані постійно контролювати автомобіль та систему й за потреби втрутитися в її роботу.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо система працює неправильно, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Значні контрасти у вуличному освітленні можуть погіршити роботу датчиків.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Адаптивний круїз-контроль попереджає лише про автомобілі, виявлені радарним датчиком. У деяких випадках попередження відсутнє або надходить із запізненням. Коли це потрібно, обов'язково застосовуйте гальма. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не виявляти нерухомі автомобілі або автомобілі, що рухаються повільно (на швидкості нижче 10 км/год).

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не виявляє пішоходів або предмети на дорозі.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не виявляє автомобілі, що їдуть назустріч тією самою смугою руху.

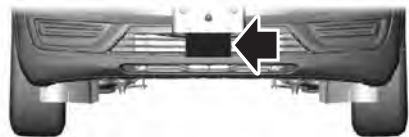
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає. Очищуйте вітрове скло від бруду.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Датчик може переплутати дорожню розмітку з іншими речами чи об'єктами, наслідком чого можуть стати фальшиві або пропущені попередження.

## АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ



Камеру встановлено на вітровому склі за внутрішнім дзеркалом.



Радарний датчик встановлено на нижній решітці.

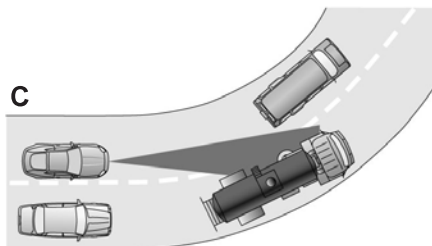
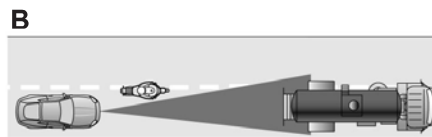
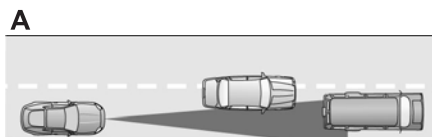
**УВАГА:** датчик неможливо побачити: його розташовано за передньою панеллю бампера.

**УВАГА:** стежте за чистотою передньої частини автомобіля; очищуйте її від бруду та не закривайте решітку металевими табличками або іншими предметами. Захисні елементи для капота та додаткові ліхтарі сторонніх виробників теж можуть завадити роботі датчика.

Якщо камері чи датчику щось перешкоджає, відображається відповідне повідомлення. Коли датчику щось заважає, система не спроможна виявляти транспортні засоби попереду та не функціонує. Див. розділ «Інформаційні повідомлення щодо адаптивного круїз-контролю» (с. 269).

Радарний датчик має обмежене поле зору. У певних випадках він може взагалі не виявити автомобіль або виявити його пізніше, ніж очікується. Якщо система не виявила автомобіль перед вами, графічне зображення автомобіля попереду не засвічується.

Ситуації, в яких система може не виявити автомобіль попереду:



**A** Під час їзди іншою смугою руху, ніж автомобіль попереду.

**B** Автомобіль лише частково рухається вашою смугою руху. Система спроможна виявляти лише ті автомобілі, що повністю перейшли на вашу смугу руху.

**C** Іноді система не спроможна виявити автомобілі попереду під час входу в поворот або виходу з нього.

У таких випадках система може вмикати гальма із запізненням або несподівано. Якщо передню частину вашого автомобіля пошкоджено (наприклад, через удар), зона дії радарного датчика може змінитися. Через це система може не спрацювати або спрацювати хибно.

## АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

Система може працювати неоптимально в таких ситуаціях:

- камері щось заважає;
- умови поганої видимості чи освітлення;
- погані погодні умови.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Кнопки керування круїз-контролем розміщено на кермі. Див. розділ «Круїз-контроль» (с. 254).

#### Увімкнення адаптивного круїз-контролю



Натисніть кнопку, щоб активувати систему. Коли система активується, у ній встановлюється значення, що дорівнює поточній швидкості автомобіля. Якщо швидкість занадто низька або не дотримано інші умови для активації адаптивного круїз-контролю, система переходить у режим очікування.

**УВАГА:** мінімальне значення встановленої швидкості дорівнює 15 миль/год або 20 км/год.

На дисплеї блока приладів відображаються індикатор, поточне значення зазору та встановлена швидкість.

#### Вимкнення круїз-контролю



Натисніть кнопку, коли система в режимі очікування, або вимкніть запалювання.

**УВАГА:** після вимкнення круїз-контролю встановлене значення швидкості видаляється.

#### Автоматичне скасування або деактивація

Скасування роботи системи може відбутися в таких ситуаціях:

- шини втратили зчеплення з поверхнею дороги;

- увімкнено стоянкове гальмо;
- швидкість автомобіля стала значно нижчою за 15 миль/год чи 20 км/год.

Система може відключатися або блокувати активацію, коли водій намагається її ввімкнути, в таких ситуаціях:

- датчику автомобіля щось заважає;
- температура гальм надто висока;
- у системі адаптивного круїз-контролю або пов'язаній з нею системі наявна несправність.

### АВТОМАТИЧНЕ СКАСУВАННЯ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Скасування роботи системи може відбутися в таких ситуаціях:

- шини втратили зчеплення з поверхнею дороги;
  - увімкнено стоянкове гальмо.
- У таких ситуаціях може відбутися скасування та ввімкнутися стоянкове гальмо:
- водій відстібнув ремінь безпеки та відчинив двері водія після зупинки автомобіля системою адаптивного круїз-контролю;
  - адаптивний круїз-контроль утримує автомобіль в нерухомому стані безперервно протягом понад трьох хвилин.

Система може відключатися або блокувати активацію, коли водій намагається її ввімкнути, в таких ситуаціях:

- датчику автомобіля щось заважає;
- температура гальм надто висока;
- у системі адаптивного круїз-контролю або пов'язаній з нею системі наявна несправність.

### УСТАНОВЛЕННЯ ШВИДКОСТІ В СИСТЕМІ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Автомобіль має рухатися на тій швидкості, яку ви бажаєте встановити.

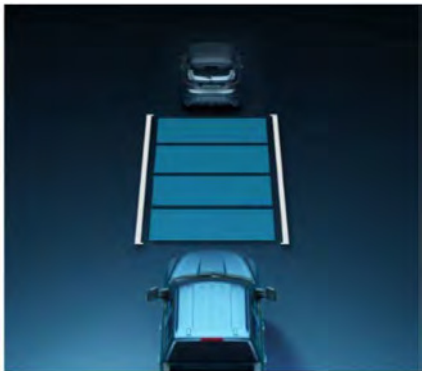
## АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

SET+

Натисніть кнопку SET+ чи SET-, щоб задати поточну швидкість.

SET-

Приберіть ногу з педалі акселератора. На дисплеї блока приладів відображаються індикатор, поточне значення зазору та встановлена швидкість.



Якщо перед вами було виявлено інший автомобіль, засвічується зображення автомобіля.

**УВАГА:** коли адаптивний круїз-контроль активний, встановлена швидкість, що відображається на дисплеї блока приладів, може трохи відрізнятися від показання спідометра.

### Установлення швидкості в системі адаптивного круїз-контролю, коли автомобіль повністю нерухомий

Натисніть кнопку SET+ чи SET-, утримуючи педаль гальма повністю натиснутою.

SET+

SET-

Система установить значення 20 км/год (метричні одиниці вимірювання) чи 15

миль/год (британські одиниці вимірювання).

На дисплеї блока приладів відображаються індикатор, поточне значення зазору та встановлена швидкість.

**УВАГА:** система активується, коли автомобіль повністю нерухомий, лише кола вона виявляє автомобіль попереду в безпосередній близькості.

### Ручна зміна встановленої швидкості

Натисніть кнопку SET+, щоб збільшувати встановлену швидкість малими кроками. Натисніть і утримуйте кнопку SET+, щоб збільшувати встановлену швидкість великими кроками. Відпустіть кнопку, коли на дисплеї буде показано бажану швидкість.

Натисніть кнопку SET-, щоб зменшувати встановлену швидкість малими кроками. Натисніть і утримуйте кнопку SET-, щоб зменшувати встановлену швидкість малими кроками. Відпустіть кнопку, коли на дисплеї буде показано бажану швидкість.

Ви також можете натискати педаль акселератора або гальма, доки бажаної швидкості не буде досягнуто. Натисніть кнопку SET+ чи SET-, щоб зробити поточну швидкість установленим значенням швидкості. Система може застосувати гальма, щоб уповільнити рух автомобіля до нової встановленої швидкості. Установлена швидкість постійно відображається на дисплеї блока приладів, поки система активна.

### УСТАНОВЛЕННЯ ЗАЗОРУ В СИСТЕМІ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Натискайте показану кнопку для перемикачів, щоб змінити значення зазору.



## АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ



Вибраний зазор відображається на інформаційному дисплеї у вигляді рисок, як показано на ілюстрації.

**УВАГА:** зазор залежить від параметра часу, тому відстань автоматично змінюється залежно від швидкості автомобіля.

**УВАГА:** ви несете відповідальність за вибір зазору, що відповідає ситуації на дорозі.

### Значення зазору для адаптивного круїз-контролю

Графічна індикація (риски між автомобілями)	Величина зазору	Манера їзди
1	Мінімальний	Спортивна
2	Малий	Нормальна
3	Середній	Нормальна
4	Великий	Прогулянкова

Щоразу, коли ви вмикаєте систему, вона вибирає останнє вибране значення зазору.

### Слідування за автомобілем попереду

Коли автомобіль попереду переходить на вашу смугу руху або на вашій смузі вже є автомобіль, що рухається повільніше, ніж ви, система регулює швидкість вашого автомобіля, щоб зберегти встановлений зазор.

**УВАГА:** якщо ви ввімкнете покажчик повороту під час слідування за автомобілем, адаптивний круїз-контроль може тимчасово трохи підвищити швидкість, щоб допомогти вам виконати обгін.

Ваш автомобіль зберігатиме постійну дистанцію до автомобіля попереду, доки не відбудеться одна з цих подій:

- швидкість автомобіля попереду перевищить установлене в системі значення швидкості;
- автомобіль попереду залишить вашу смугу руху;
- буде встановлено нову величину зазору. Система активує гальма, щоб уповільнити рух автомобіля для підтримання безпечної дистанції до автомобіля попереду. Система застосовує обмежене гальмування. Ви можете скасувати роботу системи, застосувавши гальма.

**УВАГА:** коли гальмами керує система, вони можуть видавати звук.

Якщо система визначить, що її максимального гальмування буде недостатньо, лунатиме звуковий сигнал, на інформаційному екрані з'явиться повідомлення та блиматиме індикатор, поки система продовжуватиме застосовувати гальма. Відреагуйте негайно.

### СКАСУВАННЯ РЕЖИМУ ПІДТРИМКИ ВСТАНОВЛЕНОЇ ШВИДКОСТІ

Натисніть показану кнопку або злегка натисніть і відпустіть педаль гальма.

Установлене значення швидкості не буде видалено із системи.

### ВІДНОВЛЕННЯ РЕЖИМУ ПІДТРИМКИ ВСТАНОВЛЕНОЇ ШВИДКОСТІ

Натисніть показану кнопку.





Автомобіль повернеться до раніше встановлених швидкості та зазору. Установлена швидкість постійно відображається на інформаційному дисплеї, поки система активна.

**УВАГА:** відновлюйте режим підтримки швидкості лише тоді, коли ви знаєте, яку швидкість встановлено, та бажаєте повернутися до неї.

### Відновлення режиму підтримки встановленої швидкості, коли автомобіль повністю нерухомий (якщо встановлено)

Якщо ваш автомобіль слідує за іншим автомобілем до повної зупинки й залишається нерухомим менш ніж кілька секунд, ваш автомобіль рушить із місця і розвине швидкість, щоб слідувати за автомобілем попереду.

Якщо ваш автомобіль слідує за іншим автомобілем до повної зупинки й залишається нерухомим більше ніж три секунди, на дисплеї з'явиться індикатор і повідомлення.



Повідомлення	Дія
Зупинено (Stopped)	Якщо це індикатор активний, робота круїз-контролю не відновлюється автоматично.
Натис. кнопку, щоб продовжити (Press button to resume)	Якщо автомобіль попереду почне рух, вам буде запропоновано натиснути кнопку відновлення роботи системи. Натисніть і відпустіть кнопку або використайте педаль акселератора, щоб продовжити слідування за автомобілем.
Автоматичне продовження (Auto-Resume)	Відображається під час слідування за автомобілем до повної зупинки на швидкісній магістралі з обмеженим в'їздом і виїздом. У такій ситуації ваш автомобіль продовжує рух за автомобілем попереду без натискання кнопки чи педалі акселератора. Система може залишатися в режимі автоматичного продовження протягом приблизно 30 секунд. Коли цей час мине, автоматичне продовження припиниться.

### СКАСУВАННЯ ДІЇ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли водій скасовує дію системи натисненням педалі акселератора, система припиняє автоматично застосовувати гальма для підтримання безпечної дистанції до будь-якого автомобіля попереду.

Ви можете скасувати підтримання встановлених швидкості та зазору, натиснувши педаль акселератора.

Натисніть педаль акселератора, якщо потрібно перевищити встановлене обмеження швидкості.

Коли ви скасовуєте дію системи, засвічується зелений індикатор, а зображення автомобіля не відображається на дисплеї блока приладів.

Система відновить роботу, коли ви відпустите педаль акселератора. Швидкість автомобіля зменшиться до встановленої швидкості або до нижчої швидкості, якщо автомобіль попереду їде повільніше, ніж ви.

### ІНДИКАТОРИ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



Засвічується, коли ви вмикаєте адаптивний круїз-контроль. Колір індикатора змінюється залежно від стану системи.

Білий колір означає, що система ввімкнена, але неактивна.

Зелений колір означає, що ви встановили швидкість і система активна.

### ПЕРЕМИКАННЯ З АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ У РЕЖИМ ЗВИЧАЙНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Звичайний круїз-контроль не застосовує гальма, коли ваш автомобіль наближається до повільніших автомобілів. Завжди пам'ятайте, який режим круїз-контролю ввімкнено, та застосуйте гальма, коли цього потребує ситуація.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Натисніть **Круїз-контроль (Cruise Control)**.
5. Натисніть **Звичайний круїз-контроль (Normal Cruise Control)**.



Після вибору системи звичайного круїз-контролю індикатор адаптивного круїз-контролю вимикається й вмикається індикатор круїз-контролю. Величина зазору не відображається, система не реагує на транспортні засоби, за якими слідував ваш автомобіль. Автоматичне екстрене гальмування для підтримання встановленої швидкості зберігається. Система згадує останнє задане вами налаштування, коли ви запускаєте автомобіль.

### ЦЕНТРУВАННЯ СМУГИ РУХУ

#### ЯК ПРАЦЮЄ ЦЕНТРУВАННЯ СМУГИ РУХУ

Адаптивний круїз-контроль із центруванням смуги руху використовує для роботи передній радарний датчик і датчик передньої камери на вітровому склі разом із датчиком рульового керування.

Використовуючи ці датчики, система застосовує безперервне зусилля до керма в напрямку середини смуги, вибраної вами на автомагістралях.



**УВАГА:** налаштування зазору для адаптивного круїз-контролю з центруванням смуги руху працює так само, як і для звичайного адаптивного круїз-контролю.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЦЕНТРУВАННЯ СМУГИ РУХУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте систему під час буксирування причепа. Невиконання цієї вказівки може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте систему, якщо в кермо було внесено будь-які зміни або модифікації. Будь-які зміни або модифікації керма можуть вплинути на функціональність або ефективність системи. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

Застереження щодо адаптивного круїз-контролю застосовуються до центрування смуги руху, якщо інше не зазначено або не суперечить застереженням щодо центрування смуги руху. Див. розділ «**Застереження щодо адаптивного круїз-контролю**» (с. 256).

### ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ РОБОТИ ЦЕНТРУВАННЯ СМУГИ РУХУ

Ви маєте постійно тримати руки на кермі. Центрування смуги руху активується, лише якщо виконано всі нижченаведені умови:

- адаптивний круїз-контроль із центруванням смуги руху активовано через інформаційно-розважальний екран; див. розділ «**Увімкнення та вимкнення центрування смуги руху**» (с. 265);
- ви увімкнули та налаштували адаптивний круїз-контроль із функцією зупинки та старту;

- датчик рульового керування виявила ваші руки на кермі;
- система виявляє обидві розділювальні лінії смуги руху під час руху прямою дорогою;
- ваш автомобіль розміщено по центру смуги руху між двома розділювальними лініями із самого початку.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ЦЕНТРУВАННЯ СМУГИ РУХУ

Обмеження в роботі адаптивного круїз-контролю застосовуються до центрування смуги руху, якщо інше не зазначено або не суперечить обмеженням у роботі центрування смуги руху. Див. розділ «**Обмеження в роботі адаптивного круїз-контролю**» (с. 257).

Центрування смуги руху може працювати неправильно, якщо виконано будь-яку з нижченаведених умов:

- ширина смуги руху надто мала чи надто велика;
- вигин дороги недостатній;
- система не виявляє мінімальної потрібної розмітки смуг руху чи точок, де смуги зливаються чи розділяються;
- коли мінімальне зусилля, яке потрібно докласти до керма, щоб утримати автомобіль посередині смуги, перевищує обмеження системи центрування;
- автомобіль рухається в місцях, де відбувається будівництво чи дорожні роботи;
- передній камері вітрового скла та/або передньому радарному датчику щось заважає;
- використовується запасне колесо;
- несприятливі погодні умови, зокрема сильний вітер, сильний дощ і туман;
- рух під прямими сонячними променями;
- у систему рульового керування внесено модифікації, зокрема зміни до керма;
- буксирування причепа.

Див. розділ «**Застереження щодо центрування смуги руху**» (с. 264).

**УВАГА:** роботу підсилення рульового керування обмежено, і її зусилля може бути недостатньо для всіх дорожньо-транспортних ситуацій і умов, як-от під час проходження крутих поворотів чи проходження поворотів на високій швидкості.

**УВАГА:** у виняткових випадкових системах може відхилитися від центра смуги руху.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЦЕНТРУВАННЯ СМУГИ РУХУ

Ви маєте постійно тримати руки на кермі. Засоби керування системи розміщено на кермі.



Натисніть показану кнопку.

На дисплеї блока приладів з'являється індикатор. Коли систему центрування смуги руху, колір індикатора змінюється залежно від стану системи.

Ви можете коли завгодно скасувати дію системи, повернувши кермо.

**УВАГА:** для активації системи потрібно спочатку виконати передумови її роботи. Див. розділ «**Передумови для роботи центрування смуги руху**» (с. 264).

### Активація та деактивація центрування смуги руху

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Натисніть **Круїз-контроль (Cruise Control)**.
5. Увімкніть чи вимкніть центрування смуги руху (lane centering).

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ СИСТЕМИ ЦЕНТРУВАННЯ СМУГИ РУХУ

Ви маєте постійно тримати руки на кермі. Коли система активна й не виявляє змін у положенні керма протягом певного проміжку часу, вона попереджає вас про необ-

хідність покласти руки на кермо. Якщо ви не відреагуєте на попередження належним чином, адаптивний круїз-контроль із центруванням смуги руху припинить роботу й сповільнить ваш автомобіль до швидкості холостого ходу, зберігаючи при цьому контроль над кермом. Див. розділ «**Автоматичне скасування роботи системи центрування смуги руху**» (с. 265).

Система також попереджає вас, якщо ваш автомобіль перетинає лінії розмітки смуги руху без виявлення змін у положенні керма.

**УВАГА:** якщо ви лише злегка торкаєтесь керма або тримаєте його недостатньо сильно, система може вирішити, що ваші руки не на кермі.

### АВТОМАТИЧНЕ СКАСУВАННЯ РОБОТИ СИСТЕМИ ЦЕНТРУВАННЯ СМУГИ РУХУ

Якщо робота системи скасовується через зовнішню умову (наприклад, відсутність ліній розмітки смуги руху), лунає сигнал і на дисплеї блока приладів з'являється повідомлення.



Якщо ваш автомобіль почне вповільнювати рух після скасування роботи системи, ви маєте повністю взяти керування автомобілем на себе. Щоб знову увімкнути адаптивний круїз-контроль із центруванням смуги руху після скасування, натисніть і відпустіть кнопку відновлення роботи.

Автоматичне скасування також може відбуватися в таких ситуаціях:

- смуга руху стає надто широкою чи надто вузькою;
- система не може виявити належної розмітки смуги руху;
- лінії розмітки смуги руху перетинають одна одну;
- вигин дороги є надто різким.

**УВАГА:** якщо через вашу неактивність автомобіль уповільнить рух двічі за робочий цикл ключа, система відключиться. Щоб активувати систему, на нерухомому автомобілі переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P) і вимкніть запускування. Після цього заведіть автомобіль знову, утримуючи ногу на педалі гальма.

### РУЧНЕ СКАСУВАННЯ РОБОТИ СИСТЕМИ ЦЕНТРУВАННЯ СМУГИ РУХУ


Робота адаптивного круїз-контролю з центрування смуги руху скасовується, якщо ви виконали нижченаведені дії:

- натиснули педаль гальма;
- вимкнули адаптивний круїз-контроль кнопкою на кермі.

Робота системи центрування смуги руху тимчасово припиняється, якщо ви виконали будь-яку з нижченаведених дій:

- зафіксували важіль покажчика повороту або торкнулися його;
- вивели автомобіль зі смуги руху.

### ІНДИКАТОРИ ЦЕНТРУВАННЯ СМУГИ РУХУ

 Засвічується, коли ви вмикаєте центрування смуги руху. Колір індикатора змінюється залежно від стану системи.

Сірий колір означає, що система ввімкнена, але перебуває в режимі очікування. Зелений колір означає, що система активована та застосовує зусилля до керма, щоб утримувати автомобіль по центру смуги. Жовтий колір у комбінації зі звуковим сигналом, що потім змінює колір на сірий, означає, що відбувається автоматичне скасування роботи системи.


## ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

### ЯК ПРАЦЮЄ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль поєднує розпізнавання знаків обмеження швидкості, використання даних навігаційних карт і роботу адаптивного круїз-контролю для регулювання швидкості, встановленої в круїз-контролі, відповідно до обмеження, виявленого системою розпізнавання знаків обмеження швидкості. Коли система розпізнає нові знаки, оновлене значення швидкості оновлюється. Існують обмеження, які впливають на точність системи розпізнавання знаків обмеження швидкості та її здатність визначати поточне обмеження швидкості. Ті самі обмеження впливають і на роботу й точність системи інтелектуального адаптивного круїз-контролю. Див. розділ «Розпізнавання дорожніх знаків» (с. 307).

**УВАГА:** коли цю систему ввімкнено, налаштування зазору адаптивного круїз-контролю працює звичайним чином.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

**УВАГА:** інформація про обмеження швидкості, що надається за даними навігаційних карт, може бути неточною або застарілою.

Система може не виявляти та не читувати знаків обмеження швидкості з умовною інформацією, наприклад коли знак блимає, під час певних часових діапазонів або коли присутні діти.

**УВАГА:** система не встановлює швидкість автомобіля залежно від обмежень швидкості, показаних на знаках додаткової інформації.

За певних обставин система може відрегулювати швидкість автомобіля лише тоді, коли автомобіль мине знак обмеження швидкості.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО РЕЖИМУ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Натисніть **Круїз-контроль (Cruise Control)**.
5. Натисніть **Адаптивний круїз-контроль (Adaptive Cruise Control)**.
6. Натисніть **Розпізнавання знаків обмеження швидкості (Speed Sign Recognition)**.

### НАЛАШТУВАННЯ ПОХИБКИ ДЛЯ ВСТАНОВЛЕНОЇ ШВИДКОСТІ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.

4. Натисніть **Круїз-контроль (Cruise Control)**.
5. Натисніть **Адаптивний круїз-контроль (Adaptive Cruise Control)**.
6. Натисніть **Розпізнавання знаків обмеження швидкості (Speed Sign Recognition)**.
7. Натисніть **Похибка (Tolerance)**.
8. Налаштуйте похибку для системи за допомогою повзунка.

**УВАГА:** установлена похибка не може бути більше ніж на 30 км/год вищою або нижчою за розпізнану швидкість.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ СИСТЕМИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

Якщо ви встановите значення швидкості, що перевищує обмеження швидкості або обмеження швидкості з урахуванням значення похибки, блимає індикатор встановленої швидкості.

Попередження не вмикається, якщо:

- ви скасували підтримання встановленої швидкості, натиснувши на педаль акселератора;
- швидкість автомобіля перевищує встановлену швидкість під час руху вниз зі схилу.

### ІНДИКАТОРИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ



E292667

Навколо значення встановленої швидкості та виявленого обмеження швидкості на дисплеї блока приладів відображається дужка.

## АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ: АВТОМОБІЛІ З ЦЕНТРУВАННЯМ СМУГИ РУХУ

**УВАГА:** залежно від устанавленого додаткового обладнання й типу блока приладів деякі повідомлення можуть дещо відрізнятися або взагалі бути відсутніми.

Повідомлення	Дія
Тримайте руки на кермі (Keep hands on steering wheel)	Ви маєте повернути руки на кермо та повернути кермо, щоб повідомлення зникло.
Допоміжне центрування смуги руху недоступне (Lane centring assist not available)	Центрування смуги руху зараз недоступне через умови, що запобігають активації системи. Щоб активувати систему, на нерухомому автомобілі переведіть коробку передач у положення «стоянка» (P) і вимкніть запалювання. Після цього заведіть автомобіль знову, утримуючи ногу на педалі гальма.
Прийміть керування (Resume control)	Роботу адаптивного круїз-контролю з центруванням смуги руху незабаром буде скасовано. Ви маєте негайно взяти керування автомобілем повністю на себе.
Натисніть педаль акселератора, щоб продовжити (Press accelerator pedal to resume)	Адаптивний круїз-контроль із центруванням смуги руху перебуває в режимі очікування. Коли це безпечно, ви можете відновити роботу адаптивного круїз-контролю з центруванням смуги руху, натиснувши на педаль акселератора. Ви також можете знов активувати адаптивний круїз-контроль із центруванням смуги руху, натиснувши кнопку продовження на кермі.

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ: АВТОМОБІЛІ З ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИМ АДАПТИВНИМ КРУЇЗ-КОНТРОЛЕМ

**УВАГА:** залежно від устанавленого додаткового обладнання й типу блока приладів не всі повідомлення відображаються чи доступні.

Повідомлення	Дія
Інтелект. круїз-контроль Розпізнавання знаків обмеження швидкості недоступне (Intelligent cruise control Speed sign recognition not available)	Система недоступна через існування певних умов. Перевірте, чи щось не заважає передній камері вітрового скла. Інформація від навігаційної системи може бути недоступна. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## АДАПТИВНИЙ КРУЇЗ-КОНТРОЛЬ

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО АДАПТИВНОГО КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ: АВТОМОБІЛІ З ФУНКЦІЄЮ ЗУПИНКИ ТА СТАРТУ

**УВАГА:** залежно від устанавленого додаткового обладнання й типу блока приладів не всі повідомлення відображаються чи доступні.

**УВАГА:** залежно від типу блока приладів у вашому автомобілі система може відображати деякі повідомлення в скороченому вигляді.

Повідомлення	Дія
Адаптивний круїз-контроль несправний (Adaptive cruise malfunction)	Адаптивний круїз-контроль не активується через несправність.
Передній датчик не відрегульовано (Front sensor not aligned)	Зверніться до офіційного дилера для перевірки роботи та радіуса дії радарного датчика.
Адаптивний круїз-контроль недоступний (Adaptive cruise not available)	Наявні умови, через які система не активується.
Адаптивний круїз-контроль недоступний Щось заважає датчику Див. посібник (Adaptive cruise not available Sensor blocked See manual)	Радарному датчику щось заважає, оскільки його видимість обмежено через несприятливі погодні умови або лід, бруд чи воду перед датчиком. Зазвичай водій може вирішити цю проблему, очистивши датчик. Через особливості радарної технології ви можете отримати попередження про перешкоди роботі датчика, коли насправді йому нічого не заважає. Таке може статися, наприклад, під час їзди сільською місцевістю або пустелею. Фальшиве повідомлення про перешкоди роботі датчика зникне самостійно або після перезавантаження двигуна.
Круїз-контроль активний Адаптивне гальмування вимкнено (Cruise control active Adaptive braking off)	Ви вибрали звичайний круїз-контроль. Система не використовує гальмування та не реагує на інші транспортні засоби.
Адаптивний круїз-контроль Керування передано водію (Adaptive cruise Driver resume control)	Відображається, коли роботу адаптивного круїз-контролю буде незабаром скасовано і водій має взяти керування на себе.
Адаптивний круїз-контроль Швидкість замала для активації (Adaptive cruise Speed too low to activate)	Відображається, коли швидкість автомобіля недостатня для активації адаптивного круїз-контролю та в робочому діапазоні немає автомобіля, за яким можна слідувати.

### ЩО ТАКЕ КЕРУВАННЯ РЕЖИМАМИ РУХУ

Ваш автомобіль має декілька режимів руху, які ви можете вибрати для різних дорожньо-транспортних умов. Залежно від вибраного режиму система регулює низку параметрів автомобіля.

### ЯК ПРАЦЮЄ КЕРУВАННЯ РЕЖИМАМИ РУХУ

Система керування режимами руху налаштовує конфігурацію автомобіля для кожного вибраного режиму.

У разі зміни режиму регулюється зусилля, потрібне для повороту керма, і інформативність керма.

Система стабілізації руху й протибуксувальна система допомагають керувати автомобілем у несприятливих умовах або під час інтенсивного водіння.

Завдяки керуванню дросельною заслінкою поліпшується швидкість реакції силового агрегату, керування коробкою передач оптимізується через планування перемикання передач, а параметри повного привода оптимізуються й налаштовуються для кожного режиму.

Через зміну режиму руху може відбутися блокування чи розблокування електронного диференціала.

Через зміну режиму руху задається режим повного привода за замовчуванням для вибраного режиму руху.

**УВАГА:** система має діагностичні перевірки, що забезпечують безперервне відстеження роботи системи. Якщо певний режим недоступний через несправність системи, система повертається в режим «Нормальний». Після повернення в цей режим параметри трансмісії залишаються такими самими, що й до виникнення несправності системи.

**УВАГА:** ваш автомобіль повертається до режиму «Нормальний» щоразу після запуску. Якщо ви вимкнули запалювання в іншому режимі руху, під час запуску на екрані блока приладів з'явиться сплине вікно із запитанням, чи бажаєте ви повернутися до останнього використаного режиму руху. Якщо ви виберете «Так» у спливому вікні, автомобіль повернеться до останнього вибраного режиму руху та налаштувань повного привода, установлених за замовчуванням для цього режиму руху. Якщо ви виберете «Ні», ваш автомобіль залишиться в режимі «Нормальний» з налаштуваннями повного привода, установленими за замовчуванням для цього режиму руху. Якщо ви не виберете «Так» або «Ні», через певний проміжок часу сплине вікно закриття, автомобіль залишиться у режимі «Нормальний» і буде збережено останні використані налаштування повного привода.

### ВИБІР РЕЖИМУ РУХУ



Поверніть перемикач режимів руху на центральній консолі, щоб вибрати чи змінити режим руху.

**УВАГА:** позначення на кнопках можуть мати інший вигляд залежно від автомобіля.

### РЕЖИМИ РУХУ

#### ЕКО



Для економічної їзди. Цей режим допомагає забезпечити максимальну паливну економічність та збільшити запас ходу.

Залежно від встановленого додаткового обладнання режимом повного привода за замовчуванням може бути автоматичний повний привод (4A) або привод на одну вісь із підвищеною передачею (2H). Вибрати повний привод з пониженою передачею (4L), коли ввімкнено режим «Еко», неможливо.

Задній електронний диференціал, що блокується, доступний на швидкості до 40 км/год.

#### БАГНО/КОЛІЯ



Для позашляхової їзди. Цей режим поліпшує прохідність автомобіля, допомагаючи долати болотисту місцевість, колії та навіть нерівні поверхні.

Режимом повного привода за замовчуванням є повний привод із підвищеною передачею (4H). У режимі «Багно/колія» можна вибрати повний привод з пониженою передачею (4L). Залежно від встановленого додаткового обладнання вибір автоматичного повного привода (4A) або привода на одну вісь із підвищеною передачею (2H) може бути неможливим у режимі «Багно/Колія».

Задній електронний диференціал, що блокується, ввімкнений у режимі «Багно/Колія» та доступний на будь-якій швидкості незалежно від вибраного режиму повного привода.

**УВАГА:** не використовуйте цей режим на сухій, твердій дорожній поверхні. Це може спричинити вібрацію, заїдання трансмісії й потенційно надмірний знос шин та інших компонентів автомобіля залежно від вибраного режиму повного привода.

### НОРМАЛЬНИЙ



Для повсякденної експлуатації. Цей режим пропонує ідеальний баланс між динамікою, комфортом і зручністю. Цей режим активується автоматично після кожного ввімкнення запалювання, зберігаються налаштування привода, активні під час попереднього циклу запалювання.

Залежно від встановленого додаткового обладнання режимом повного привода за замовчуванням може бути автоматичний повний привод (4A) або привод на одну вісь із підвищеною передачею (2H). У режимі «Нормальний» можна вибрати будь-який режим повного привода.

Задній електронний диференціал, що блокується, доступний на швидкості до 40 км/год.

**УВАГА:** якщо вибрано повний привод із пониженою передачею (4L), задній електронний диференціал, що блокується, стає доступним на будь-якій швидкості.

### ПІСОК



Для позашляхової їзди на м'якому сухому піску чи по глибокому снігу. Якщо автомобіль загрузнув у глибокому снігу чи піску, цей режим може допомогти виїхати.

Режимом повного привода за замовчуванням є повний привод із підвищеною передачею (4H). У режимі «Пісок» можна вибрати повний привод із підвищеною передачею (4L). Залежно від встановленого додаткового обладнання вибір автоматичного повного привода (4A) або привода на одну вісь із підвищеною передачею (2H) може бути неможливим у режимі «Пісок». Задній електронний диференціал, що блокується, ввімкнений у режимі «Пісок» і доступний на будь-якій швидкості незалежно від вибраного режиму повного привода.

**УВАГА:** не використовуйте цей режим на сухій, твердій дорожній поверхні. Це може спричинити вібрацію, заїдання трансмісії й потенційно надмірний знос шин та інших компонентів автомобіля залежно від вибраного режиму повного привода.



**УВАГА:** режим «Пісок» не призначено для використання на твердій слизькій поверхні, як-от на асфальтованих дорогах, покритих снігом чи ожеледицею. У таких дорожніх умовах слід використовувати режим «Слизько».

### СЛИЗЬКО



Для таких складних дорожніх умов, як сніг чи ожеледиця. Цей режим можна використовувати для руху твердою поверхнею, покритою пухкою чи слизькою речовиною. Режим «Слизько» зменшує реакцію силового агрегату на зміну положення дросельної заслінки та оптимізує перемикання передач під слизьку поверхню.

Залежно від встановленого додаткового обладнання режимом повного приводу за замовчуванням може бути автоматичний повний привод (4A) або повний привод із підвищеною передачею (4H). Якщо режимом за замовчуванням є автоматичний повний привод (4A), режим привода на одну вісь (2H) не доступний.

Задній електронний диференціал, що блокується, доступний на швидкості до 40 км/год.

**УВАГА:** якщо вибрано повний привод із пониженою передачею (4L), задній електронний диференціал, що блокується, стає доступним на будь-якій швидкості.

**УВАГА:** не використовуйте цей режим на твердій дорожній поверхні, коли ввімкнено повний привод із підвищеною передачею (4H) чи повний привод із пониженою передачею (4L). Це може спричинити вібрацію, заїдання трансмісії й потенційно надмірний знос шин та інших компонентів автомобіля залежно від вибраного режиму повного приводу.

### БУКСИРУВАННЯ/ВАЖКІ ВАНТАЖИ



Для кращої роботи коробки передач під час буксирування причепа або перевезення важкого вантажу. У цьому режимі перехід на вищу передачу відбувається на більшій частоті обертів, щоб знизити частоту перемикавання передач. Цей режим також забезпечує гальмування двигуном на всіх передачах переднього ходу, що вповільнює автомобіль і допомагає вам контролювати його під час спуску зі схилу. Інтенсивність використання переходу на нижчу передачу для вповільнення залежить від того, з якою силою ви натискаєте педаль гальма.

Якщо автоматичний повний привод (4A) доступний, він є режимом повного приводу за замовчуванням. Якщо він не доступний, режим за замовчуванням відсутній і система залишається на раніше вибраних налаштуваннях. У режимі «Буксирування/Важкі вантажі» можна вибрати будь-який режим повного приводу.

Система налаштовує рульове керування так, щоб підвищити комфорт для водія під час буксирування чи перевезення важких вантажів.

Задній електронний диференціал, що блокується, доступний на швидкості до 40 км/год.

**УВАГА:** якщо вибрано повний привод із пониженою передачею (4L), задній електронний диференціал, що блокується, стає доступним на будь-якій швидкості.

### ЯК ПРАЦЮЄ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

Система дає вам можливість задати максимальну дозволена швидкість автомобіля. Задана швидкість стає фактичною максимальною швидкістю. За потреби, наприклад для обгону, цей ліміт можна тимчасово перевищити. Засоби керування системою розміщено на кермі.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма, але видасть попередження. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути систему. Система активується, використовуючи поточну швидкість як задане значення. Натисніть повторно, щоб вимкнути систему.

### УСТАНОВЛЕННЯ ЛІМІТУ ШВИДКОСТІ



Натисніть, коли обмежувач перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість руху автомобіля.



Тепер обмежувач працює. На дисплеї блока приладів відобразиться символ зеленого кольору.

### ЗМІНА ВСТАНОВЛЕНОГО ЛІМІТУ ШВИДКОСТІ



Установлену швидкість можна регулювати малими чи великими кроками. Натисніть на верхню чи нижню частину перемикача один раз, щоб змінювати швидкість малими кроками.



Натисніть на верхню чи нижню частину перемикача й утримуйте, щоб змінювати швидкість великими кроками.

### СКАСУВАННЯ ВСТАНОВЛЕНОГО ЛІМІТУ ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоби скасувати дію обмежувача і перевести систему в режим очікування. На дисплеї блока приладів відобразиться символ сірого кольору.

### ВІДНОВЛЕННЯ РОБОТИ З УСТАНОВЛЕНИМ ЛІМІТОМ ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоб відновити роботу обмежувача. На дисплеї блока приладів відобразиться символ зеленого кольору.

### НАВМИСНЕ ПЕРЕВИЩЕННЯ ЛІМІТУ ШВИДКОСТІ

Із силою натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово вимкнути систему. Система ввімкнеться, як тільки швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

### ІНДИКАТОРИ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



Індикатор засвічується на дисплеї блока приладів, коли система в режимі очікування або активна.

### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Якщо встановлений ліміт перевищено випадково, блимає індикатор установленної швидкості та лунає звуковий сигнал. Якщо встановлений ліміт перевищено навмисно, блимає індикатор установленної швидкості, але сигнал не лунає.

### ЩО ТАКЕ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНИЙ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

Система дає змогу обмежувати швидкість автомобіля відповідно до обмеження швидкості, виявленого системою розпізнавання дорожніх знаків.

### ЯК ПРАЦЮЄ ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ

Інтелектуальний обмежувач швидкості використовує дані від системи розпізнавання дорожніх знаків, щоб установити максимальну швидкість. Наприклад, якщо система розпізнавання дорожніх знаків виявляє обмеження швидкості 80 км/год, швидкість автомобіля обмежується до 80 км/год.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час руху автомобіля вниз зі схилу його швидкість може перевищити задане значення. Система не ввімкне гальма, але видасть попередження. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.

**УВАГА:** система не встановлює максимальну швидкість автомобіля залежно від обмежень швидкості, показаних на знаках додаткової інформації.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ



Натисніть показану кнопку, щоб увімкнути систему.

Система активується з виявленим обмеженням швидкості. Якщо обмеження швидкості не виявлено, у системі встановлюється поточна швидкість автомобіля. Натисніть повторно, щоб вимкнути систему.

### УСТАНОВЛЕННЯ ЛІМІТУ ШВИДКОСТІ



Натисніть на верхню чи нижню частину перемикача, коли система перебуває в режимі очікування, щоб призначити лімітом поточну швидкість руху автомобіля.



Установлене значення зберігається в системі та відображається на дисплеї блока приладів.

**УВАГА:** обмежувач змінює встановлену швидкість, коли система виявляє інше обмеження швидкості.

**УВАГА:** якщо система не спроможна виявити обмеження швидкості, вона повертається в режим очікування.

### ЗМІНА ВСТАНОВЛЕНОГО ЛІМІТУ ШВИДКОСТІ



Установлену швидкість можна регулювати малими чи великими кроками. Натисніть на верхню чи нижню частину перемикача один раз, щоб змінювати швидкість малими кроками.



Натисніть на верхню чи нижню частину перемикача й утримуйте, щоб змінювати швидкість великими кроками.



### НАЛАШТУВАННЯ ПОХИБКИ ОБМЕЖЕННЯ ШВИДКОСТІ

1. Перейдіть до панелі функцій на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Натисніть **Допомога в обмеженні швидкості (Speed Limit Assist)**.
5. Увімкніть **Інтелектуальний обмежувач швидкості (Intelligent Speed Limiter)**.
6. Налаштуйте похибку для системи за допомогою повзунка.

### СКАСУВАННЯ ВСТАНОВЛЕНОГО ЛІМІТУ ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоби скасувати дію обмежувача і перевести систему в режим очікування. На дисплеї блока приладів відобразиться символ сірого кольору.

### ВІДНОВЛЕННЯ РОБОТИ З УСТАНОВЛЕНИМ ЛІМІТОМ ШВИДКОСТІ



Натисніть, щоб відновити роботу обмежувача. Система встановить те обмеження максимальної швидкості, що було виявлено в момент відновлення її роботи. На дисплеї блока приладів відобразиться символ блакитного кольору.

### НАВМИСНЕ ПЕРЕВИЩЕННЯ ЛІМІТУ ШВИДКОСТІ

Із силою натисніть педаль акселератора, щоб тимчасово вимкнути систему. Система ввімкнеться, як тільки швидкість автомобіля впаде нижче заданого ліміту.

### ІНДИКАТОРИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Індикатор засвічується на дисплеї блока приладів, коли система в режимі очікування або активна.



### ЗВУКОВІ СИГНАЛИ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

На дисплеї з'являється попередження, та лунає сигнал, якщо сталося щось із нижченаведеного:

- швидкість автомобіля перевищила поточну встановлену швидкість;
- система виявила обмеження максимальної швидкості, що є нижчим за його поточну швидкість; якщо швидкість залишається вищою за обмеження швидкості протягом 30 секунд, лунає сигнал;
- ви навмисно перевищили встановлену швидкість.

Якщо система розпізнавання дорожніх знаків виявляє обмеження швидкості, що виходить за межі робочого діапазону швидкостей (20–187 км/год), лунає один звуковий сигнал і система переходить у режим очікування.

### ПЕРЕХІД ВІД ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ ДО ЗВИЧАЙНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

1. Перейдіть до панелі функцій на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Натисніть **Допомога в обмеженні швидкості (Speed Limit Assist)**.
5. Вимкніть **Інтелектуальний обмежувач швидкості (Intelligent Speed Limiter)**.

**УВАГА:** якщо вимкнути інтелектуальний обмежувач швидкості, система за замовчуванням переходить у режим ручного обмежувача швидкості. Ви можете вручну налаштувати обмежувач швидкості за допомогою засобів керування на кермі.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

#### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОГО ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ

Чому на дисплеї блока приладів з'являється попередження?

- Швидкість автомобіля перевищує поточну встановлену швидкість.
- Система виявляє обмеження максимальної швидкості, що є нижчим за поточну швидкість автомобіля.
- Ви навмисно перевищили встановлену швидкість.

### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ

Коли система помічає незапланований виїзд автомобіля за межі смуги руху, вона повідомляє про це водію короткочасним легким поворотом керма чи вібрацією керма.

### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ

Система утримання смуги руху використовує камеру переднього виду, установлену на вітровому склі, для моніторингу руху автомобіля в межах смуги руху.

Коли камера виявляє відхилення від смуги руху, система попереджає водія за допомогою вібрації керма або допомагає йому, докладаючи невелике зусилля до керма, щоб повернути автомобіль назад на смугу руху. Водій може вибрати один з трьох режимів:

- попередження (за наявності);
- допомога;
- попередження + допомога.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті або травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо датчик не може відстежувати розмітку на проїжджій частині, система працювати не буде.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Датчик може переплутати дорожню розмітку з іншими речами чи об'єктами, наслідком чого можуть стати фальшиві або пропущені попередження.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. Роботу датчика можуть обмежити дощ, сніг і бризки.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає. Очищуйте вітрове скло від бруду.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо зону, що безпосередньо прилягає до датчика, було пошкоджено, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не схваленим нами, система може працювати некоректно.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Значні контрасти у вуличному освітленні можуть погіршити роботу датчика.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ

Система працює лише тоді, коли швидкість автомобіля перевищує приблизно 64 км/год.

Система працює, поки камера спроможна розрізнити хоча б одну лінію смуги руху.

**УВАГА:**

**УВАГА:** якщо вибрано режим допомоги або режим попередження й допомоги та система не виявляє поворотів керма протягом короткого часу, вона нагадує водію про необхідність тримати руки на кермі. Якщо ви лише злегка торкаєтесь керма або тримаєтесь за нього недостатньо сильно, система може вирішити, що ваші руки не на кермі.

Система утримання смуги руху може неправильно працювати в таких умовах:

- система не розпізнає жодної лінії смуги руху;
- ввімкнено покажчик повороту;
- під час різкого розгону, різкого гальмування чи навмисного виконання повороту;
- швидкість автомобіля є нижчою за 64 км/год;
- активувалася антиблокувальна гальмівна система, система стабілізації руху або протибуксувальна система;
- смуга руху надто вузька;
- щось закриває камеру, або вона не може розпізнати ліній смуг руху через дорожньо-транспортні чи експлуатаційні умови;
- під час виходу з різкого повороту на високій швидкості.

Система утримання смуги руху може не вирівнювати положення автомобіля на смузі руху за таких умов:

- сильний вітер;
- нерівна дорожня поверхня;
- сильне чи нерівномірне завантаження автомобіля;
- неправильний тиск у шинах.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ



Щоб активувати систему утримання смуги руху, натисніть показану кнопку на кермі.

Щоб деактивувати систему утримання смуги руху, натисніть кнопку повторно.

**УВАГА:** під час увімкнення чи вимкнення системи на інформаційно-розважальному дисплеї з'являється повідомлення, що показує стан системи.

**УВАГА:** якщо система не виявила ключа MyKey™, вона застосує збережене налаштування «ввімкнено» чи «вимкнено», доки його не буде змінено вручну. Якщо система виявила ключ MyKey™, вона за замовчуванням переходить на останнє налаштування для цього ключа.

**УВАГА:** якщо система виявила ключ MyKey™, увімкнути чи вимкнути її натисненням кнопки неможливо. Ви можете лише змінити налаштування режиму та сили вібрації.

### ПЕРЕМИКАННЯ МІЖ РЕЖИМАМИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ

Система утримання смуги руху має різні режими, які можна переглядати й налаштувати через інформаційний дисплей.

- Попередження (за наявності).
- Допомога.
- Попередження й допомога.

Система постійно зберігає останній відомий вибір для кожного режиму.

Щоб змінити режим системи утримання смуги руху, перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.

1. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
2. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
3. Натисніть **Система утримання смуги руху (Lane-Keeping System)**.
4. Натисніть **Режим утримання смуги руху (Lane-Keeping Mode)**.
5. Виберіть налаштування.

## СИСТЕМА УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ

### ПАРАМЕТРИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ

Регулювання сили вібрації керма

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть ПАРАМЕТРИ (SETTINGS).
3. Натисніть Допомога водію (Driver Assistance).
4. Натисніть Система утримання смуги руху (Lane-Keeping System).
5. Натисніть Сила попередження (Lane-Keeping Intensity).
6. Виберіть налаштування.

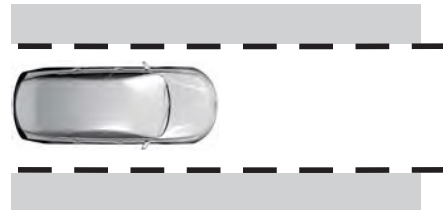
**УВАГА:** цей параметр не доступний у всіх режимах.

### РЕЖИМ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

#### ЩО ТАКЕ РЕЖИМ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

У режимі попередження кермо вібрує після виявлення незапланованого з'їзду зі смуги руху.

#### ЯК ПРАЦЮЄ РЕЖИМ ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Коли режим попередження ввімкнено, система утримання смуги руху попереджає вас, умикаючи вібрацію керма. Сила вібрації встановлюється через меню системи утримання смуги руху.

### НАЛАШТУВАННЯ СИЛИ ВІБРАЦІЇ КЕРМА

Щоб змінити силу вібрації керма, скористайтеся сенсорним екраном.

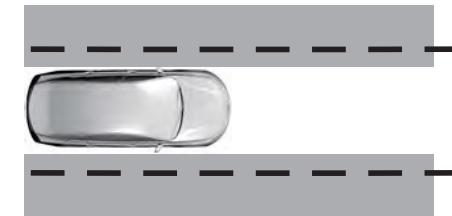
1. Натисніть **Функції (Features)** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
3. Натисніть **Система утримання смуги руху (Lane-Keeping System)**.
4. Натисніть **Сила попередження (Lane-Keeping Intensity)**.
5. Виберіть силу вібрації.

### РЕЖИМ ДОПОМОГИ

#### ЩО ТАКЕ РЕЖИМ ДОПОМОГИ

Режим допомоги короточасно повертає кермо в напрямку середини смуги руху.

#### ЯК ПРАЦЮЄ РЕЖИМ ДОПОМОГИ



Система утримання смуги руху допомагає вам у разі незапланованого з'їзду зі смуги руху. Вона докладає невелике зусилля до керма в напрямку середини смуги руху.

### РЕЖИМ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Й ДОПОМОГИ

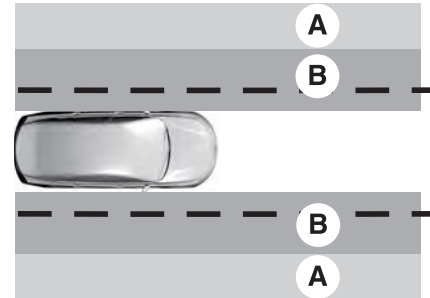
#### ЩО ТАКЕ РЕЖИМ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Й ДОПОМОГИ

У режимі попередження й допомоги система використовує декілька функцій, щоб утримувати автомобіль на своїй смузі руху. Спочатку вона докладає невелике зусилля до керма, щоб спрямувати автомобіль на-

## СИСТЕМА УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ

зад до середини смуги руху. Якщо він надто сильно відхилився від центра смуги, система попереджає вас про це вібрацією керма.

### ЯК ПРАЦЮЄ РЕЖИМ ПОПЕРЕДЖЕННЯ Й ДОПОМОГИ

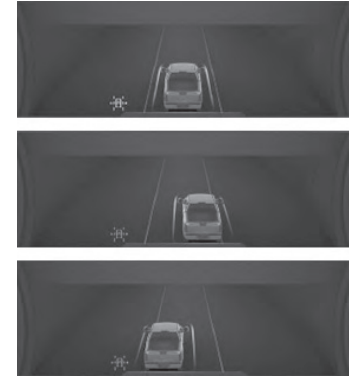


**A** Попередження

**B** Допомога

Система виявляє відхилення від смуги руху, забезпечує допомогу, коли автомобіль потрапляє до зони **B**, та застосовує додаткове попередження, якщо він опиняється в зоні **A**.

### ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ



Якщо ввімкнути систему утримання смуги руху, на інформаційному дисплеї з'являється графічне зображення з розміткою смуги руху.

Коли систему вимкнено, зображення розмітки смуги руху не відображається.

**УВАГА:** якщо ввімкнено круїз-контроль, на дисплеї все ще може відображатися зображення автомобіля.

Коли систему утримання смуги руху ввімкнено, колір розмітки смуги руху змінюється, показуючи стан системи.

Сірий	Зелений	Жовтий	Червоний
Означає, що система не може видавати попередження або докласти зусилля до керма для показаного боку.	Означає, що система доступна чи готова видавати попередження або докласти зусилля до керма для показаного боку.	Означає, що система докладає або щойно докладала зусилля до керма.	Означає, що система видає або щойно видала попередження.

### СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ

#### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ

Система уникнення перешкод у мертвих зонах є доповненням до системи утримання смуги руху.

Вона може допомогти вам виявити транспортні засоби поруч під час зміни смуги руху.

Система уникнення перешкод у мертвих зонах попереджає про перешкоди в мертвих зонах огляду та докладає зусилля до керма під час зміни смуги руху.

#### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ



Активуйте й деактивуйте систему за допомогою кнопки системи утримання смуги руху на кермі.

Систему уникнення перешкод у мертвих зонах призначено, щоб виявляти транспортні засоби, що перебувають у вашій мертвій зоні огляду або наближаються до неї під час зміни смуги руху, попереджати про це, а також допомагати повернути автомобіль на свою смугу руху.

Коли ця система активна, вона працює незалежно від того, чи ввімкнено покажчики повороту та аварійну світлову сигналізацію.

Ви маєте постійно тримати руки на кермі.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ

Усі обмеження в роботі системи, наявні в системі утримання смуги руху, застосовуються й до системи уникнення перешкод у мертвих зонах.

Система уникнення перешкод не працює за нижченаведених умов:

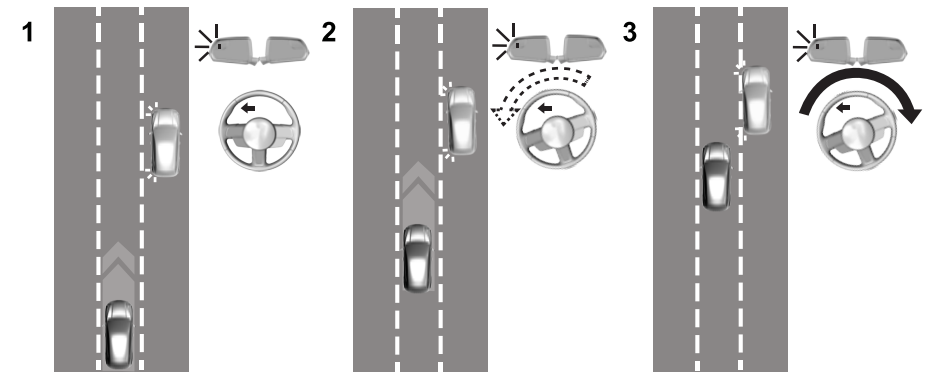
- система не виявляє розмітки смуги руху;
- одному або обом заднім радарним датчикам щось заважає, або вони несправні;
- ви приєднали причіп до автомобіля, не оснащеного системою уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа.

**УВАГА:** кріплення для велосипедів, багажники та приєднані причепа можуть спричинити фальшиві попередження, оскільки вони можуть закрити датчик. Якщо ви користуєтесь кріпленням для велосипедів, багажником чи електрообладнанням для причепа, виготовленим іншим виробником, рекомендуємо вимкнути систему.

Система уникнення перешкод може виявляти перешкоди з помилками за таких умов:

- сусідньою смугою наближається транспортний засіб, чия відносна швидкість є набагато вищою за швидкість вашого автомобіля;
- несприятливі погодні умови перешкоджають нормальній роботі датчиків.

### ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ



Контрольна лампа системи уникнення перешкод у мертвих зонах або жовта розмітка смуги руху на екрані блока приладів повідомляють про активацію цієї системи. Крім того, попереджувальний індикатор системи контролю мертвих зон огляду блимає на зовнішньому дзеркалі з того боку, де було виявлено інший автомобіль. Див. розділ «Система контролю мертвих зон огляду» (с. 289).

### Інформаційні повідомлення щодо системи уникнення перешкод у мертвих зонах

Повідомлення	Докладніше
Система уникнення перешкод у мертвих зонах недоступна Під'єднано причіп (Blind spot assist not available Trailer attached)	Відображається, якщо ви приєднали причіп до автомобіля, не оснащеного системою уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа.
Система уникнення перешкод у мертвих зонах недоступна Боковому датчику щось заважає (Blind spot assist not available Side sensor blocked)	Відображається, якщо датчиком системи контролю мертвих зон огляду в щось заважає.
Система уникнення перешкод у мертвих зонах несправна (Blind Spot Assist System malfunction)	Система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Несправний модуль гальм на причепі (Trailer Brake Module Malfunction)	Втрата зв'язку з модулем гальм причепа. Роботу системи уникнення перешкод у мертвих зонах придушено, доки несправність не буде усунено.

Повідомлення	Докладніше
Модуль освітлення причепа несправний Див. посібник (Trailer lighting module malfunction See manual)	Втрата зв'язку з модулем причепа. Роботу системи уникнення перешкод у мертвих зонах придушено, доки несправність не буде усунуто.
Передня камера несправна Потрібне обслуговування (Front camera malfunction Service required)	Несправність передньої камери. Роботу системи уникнення перешкод у мертвих зонах придушено, доки несправність не буде усунуто.

Див. розділ «**Система контролю мертвих зон огляду**» (с. 289).

### СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ ІЗ ФУНКЦІЄЮ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИЧЕПА

#### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ ІЗ ФУНКЦІЄЮ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИЧЕПА

Система уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа є доповненням до системи утримання смуги руху.

Вона може допомогти вам виявити транспортні засоби поруч під час зміни смуги руху.

Система уникнення перешкод у мертвих зонах попереджає про перешкоди в мертвих зонах огляду та докладає зусилля до керма під час зміни смуги руху.

Приєднуючи причіп, переконайтеся, що ви належно задали параметри розпізнавання причепа. Див. розділ «**Система контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа**» (с. 291).

#### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ ІЗ ФУНКЦІЄЮ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИЧЕПА

Активуйте й деактивуйте систему за допомогою кнопки системи утримання смуги руху на кермі.

Систему уникнення перешкод у мертвих зонах призначено, щоб виявляти транспортні засоби, що перебувають у вашій мертвій зоні огляду або наближаються до неї під час зміни смуги руху, поперед-

жати про це, а також допомагати повернути автомобіль на свою смугу руху. Якщо приєднано причіп, що підтримується системою, єдиною функцією системи стає виявлення транспортних засобів з обох боків вашого автомобіля й причепа. Зона виявлення збільшується, простираючись від зовнішніх дзеркал заднього виду назад, до кінця причепа. Див. розділ «**Система контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа**» (с. 291).

Коли ця система активна, вона працює незалежно від того, чи ввімкнено покажчики повороту та аварійну світлову сигналізацію. Ви маєте постійно тримати руки на кермі.

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ ІЗ ФУНКЦІЄЮ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИЧЕПА

Усі обмеження в роботі системи, наявні в системі утримання смуги руху, застосовуються й до системи уникнення перешкод у мертвих зонах.

Система уникнення перешкод не працює за нижченаведених умов:

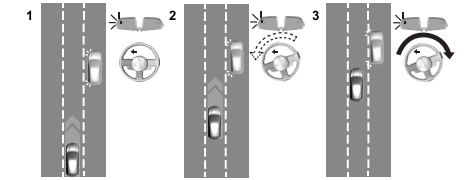
- система не виявляє розмітки смуги руху;
- одному або обом заднім радарним датчикам щось заважає, або вони несправні;
- ви не налаштували приєднаний причіп правильно в меню буксирування або ви приєднали причіп, що не підтримується системою; система підтримує лише причепа певної форми й розмірів.

**УВАГА:** за наявності вищенаведених обмежень робота системи уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа може погіршитися.

Система уникнення перешкод може виявляти перешкоди з помилками за таких умов:

- сусідньою смугою наближається транспортний засіб, чия відносна швидкість є набагато вищою за швидкість вашого автомобіля;
- несприятливі погодні умови перешкоджають нормальній роботі датчиків;
- кріплення для велосипедів і багажники можуть спричинити фальшиві попередження, оскільки вони можуть закривати датчик.

### ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ПЕРЕШКОД У МЕРТВИХ ЗОНАХ ІЗ ФУНКЦІЄЮ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИЧЕПА



Контрольна лампа системи уникнення перешкод у мертвих зонах або жовта розмітка смуги руху на екрані блока приладів повідомляють про активацію цієї системи. Крім того, попереджувальний індикатор системи контролю мертвих зон огляду блимає на зовнішньому дзеркалі з того боку, де було виявлено інший автомобіль. Див. розділ «**Система контролю мертвих зон огляду**» (с. 289).

#### Інформаційні повідомлення щодо системи уникнення перешкод у мертвих зонах

Повідомлення	Дія
Система уникнення перешкод у мертвих зонах недоступна Під'єднано причіп (Blind spot assist not available Trailer attached)	Відображається, якщо ви приєднали причіп, вимкнувши систему контролю мертвих зон огляду, або ви не налаштували причіп.
Система уникнення перешкод у мертвих зонах недоступна Боковому датчику щось заважає (Blind spot assist not available Side sensor blocked)	Відображається, якщо датчикам системи контролю мертвих зон огляду в щось заважає.
Система уникнення перешкод у мертвих зонах несправна (Blind Spot Assist System malfunction)	Система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Несправний модуль гальм на причепі (Trailer Brake Module Malfunction)	Втрата зв'язку з модулем гальм причепа. Роботу системи уникнення перешкод у мертвих зонах придушено, доки несправність не буде усунуто.
Модуль освітлення причепа несправний Див. посібник (Trailer lighting module malfunction See manual)	Втрата зв'язку з модулем причепа. Роботу системи уникнення перешкод у мертвих зонах придушено, доки несправність не буде усунуто.
Передня камера несправна Потрібне обслуговування (Front camera malfunction Service required)	Несправність передньої камери. Роботу системи уникнення перешкод у мертвих зонах придушено, доки несправність не буде усунуто.

## СИСТЕМА УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ УТРИМАННЯ РУХУ

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ УТРИМАННЯ РУХУ

Повідомлення	Дія
Система утримання смуги руху несправна Потрібне обслуговування (Lane keeping system malfunction Service required)	У роботі системи виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Передня камера тимчасово недоступна (Front camera temporarily not available)	Система виявила проблему, через яку вона тимчасово стала недоступною.
Передня камера Погана видимість Очистіть скло (Front camera Low visibility Clean screen)	Система виявила проблему. Щоб відновити нормальну роботу системи, потрібно очистити вітрове скло.
Передня камера несправна Потрібне обслуговування (Front camera malfunction Service required)	У роботі системи виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Тримайте руки на кермі (Keep hands on steering wheel)	Система просить вас тримати руки на кермі.

## СИСТЕМА УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ

### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО СИСТЕМИ УТРИМАННЯ РУХУ

Чому система не працює (розмітку смуги руху на дисплеї показано сірим кольором), хоча я бачу розмітку смуги на дорозі?
Швидкість руху автомобіля є нижчою за 65 км/год.
Сонце світить прямо в об'єктив камери.
Відбулася швидка навмисна зміна смуги руху.
Автомобіль залишається надто близько до розмітки смуги протягом тривалого часу.
Ви проходите повороти на високій швидкості.
З останнього попередження чи повороту керма системою минуло мало часу.
Незрозуміла дорожня розмітка, наприклад у зонах будівництва.
Швидкий перехід із світлих зон у темні та навпаки.
Раптове зміщення розмітки смуги.
Увімкнення ABS або AdvanceTrac™.
Камері заважає бруд, сажа, туман, наморозь або вода на вітровому склі.
Ви їдете надто близько до автомобіля, що їде попереду.
Перехід із дороги без розмітки смуг на дорогу з розміткою смуг та навпаки.
Стояча вода на дорозі.
Слабкі, нечіткі лінії розмітки смуги, наприклад частково нанесені жовті лінії на дорогах із бетонним покриттям.
Надто широка чи надто вузька смуга руху.
Після заміни вітрового скла камеру не було відкалібровано.
Їзда вузькими чи нерівними дорогами.



## СИСТЕМА УТРИМАННЯ СМУГИ РУХУ

<b>Чому автомобіль не завжди повертається на середину смуги руху в режимі допомоги чи допомоги та попередження, як очікується?</b>
Сильні бокові вітри
Велика вершина дорожнього профілю
Погане дорожнє полотно, канавки, різка межа між дорогою та узбіччям
Сильне та нерівномірне завантаження автомобіля або неправильний тиск у шинах
Шини було замінено, або в підвіску було внесено модифікації

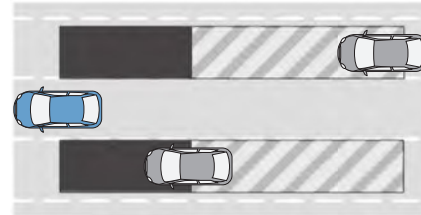
## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ

Система контролю мертвих зон огляду виявляє автомобілі, що могли потрапити до мертвої зони огляду.

### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ

Система контролю мертвих зон огляду використовує датчики на обох боках автомобіля, чия зона виявлення починається біля зовнішніх дзеркал і простирається назад, приблизно на 4 метри далі від заднього бампера. Коли швидкість автомобіля перевищує 48 км/год, зона виявлення збільшується до 18 метрів за заднім бампером, щоб попередити вас про наближення швидших автомобілів.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте систему контролю мертвих зон огляду як заміну внутрішньому та зовнішнім дзеркалам заднього виду та не забувайте оглянутися, перед тим як перейти на іншу смугу руху. Система контролю мертвих зон огляду не є заміною обережному водінню.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином у поганих погодних умовах, наприклад під час снігопаду, ожеледиці, зливи та мряки. Не забувайте про обачність та приділяйте достатньо уваги дорозі. Недбалість та необережність можуть призвести до зіткнення.

**УВАГА:** система контролю мертвих зон огляду не запобігає зіткненню з іншими автомобілями. Її не призначено для виявлення припаркованих автомобілів, пішоходів, тварин або елементів інфраструктури.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ

Система контролю мертвих зон огляду не працює, коли коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) чи «задній хід» (R).

Система може не попередити вас, якщо інший автомобіль швидко проходить крізь зону виявлення.

**УВАГА:** на автомобілях, не оснащених системою контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа, модулі буксирування причепа чи буксирувальні пристрої стороннього виробника можуть заважати роботі системи. У такій ситуації ми рекомендуємо вимкнути систему, коли ви приєднуєте причіп. На автомобілях із модулем буксирування причепа чи буксирувальним пристроєм, схваленим виробником, система вимикається автоматично, коли ви приєднуєте причіп.

### ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ РОБОТИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ

Автомобілі з автоматичною коробкою передач

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Система контролю мертвих зон огляду ввімкнеться після того, як відбудеться все нижченаведене:

- ви запустили автомобіль;
- ви перевели коробку передач у положення «рух» (D);
- швидкість автомобіля перевищує 10 км/год.

**УВАГА:** система працює, коли коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) чи «задній хід» (R).

Автомобілі з механічною коробкою передач Система контролю мертвих зон огляду ввімкнеться після того, як відбудеться все нижченаведене:

- ви запустили автомобіль;
- швидкість автомобіля перевищує 10 км/год.

**УВАГА:** система працює, коли коробку передач встановлено в положення «задній хід» (R).

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ

Щоб увімкнути чи вимкнути систему контролю мертвих зон огляду, скористайтеся сенсорним екраном.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, вибравши зображення автомобіля.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Увімкніть чи вимкніть **Система контролю мертвих зон огляду (BLIS)**.

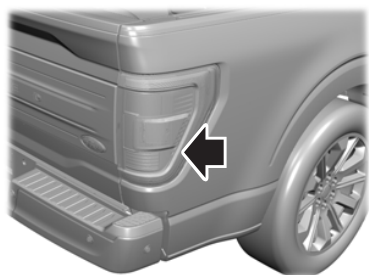
**УВАГА:** на деяких автомобілях увімкнення чи вимкнення системи може бути неможливим.

Якщо вимкнути систему контролю мертвих зон огляду, засвітиться контрольна лампа і попереджувальні індикатори спалахнуть двічі.

**УВАГА:** система згадує останнє налаштування, коли ви запускаєте автомобіль.

Щоб назавжди вимкнути систему, зверніться до офіційного дилера.

## РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ



Датчики розміщено всередині стоп-сигналів по обох боках автомобіля.

**УВАГА:** стежте, щоб датчики залишалися чистими (без снігу, льоду та значної кількості бруду).

**УВАГА:** датчикам не повинні заважати наліпки для бамперів, сполуки для ремонту та інші предмети.

**УВАГА:** кріплення для велосипедів і багажники можуть спричинити фальшиві попередження, оскільки вони можуть закривати датчик. Якщо ви користуєтеся кріпленням для велосипедів чи багажником, рекомендуємо вимкнути систему.

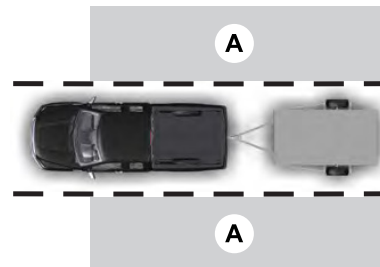
**УВАГА:** якщо датчикам щось заважає, це може вплинути на точність роботи системи.

Якщо датчикам щось заважає, на дисплеї блока приладів з'являється повідомлення. Див. розділ «Інформаційні повідомлення щодо системи контролю мертвих зон огляду» (с. 293). Попереджувальні індикатори засвічуються, але система не видає для вас попередження.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ З ФУНКЦІЄЮ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИЧЕПА

### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ З ФУНКЦІЄЮ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИЧЕПА



Система контролю мертвих зон огляду виявляє автомобілі, що могли потрапити до мертвої зони огляду. Зона виявлення охоплює ділянки з обох боків вашого автомобіля та причепа, простираючись від зовнішніх дзеркал заднього виду назад, до кінця причепа.

## ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ З ФУНКЦІЄЮ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИЧЕПА

Систему контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа призначено для виявлення автомобілів, що могли потрапити до мертвої зони огляду. Зона виявлення охоплює ділянки з обох боків вашого автомобіля та причепа, простираючись від зовнішніх дзеркал заднього виду назад, до кінця причепа. Після приєднання й налаштування причепа система стає активною під час руху вперед на швидкості понад 10 км/год.

Можна задати довжину причепа, вибрати причіп або вимкнути систему контролю мертвих зон огляду з розпізнаванням причепа.

## ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ З ФУНКЦІЄЮ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИЧЕПА

Функція розпізнавання причепа підтримує лише звичайні причепи. Система вимикається, якщо ви вибираєте причіп із сидельно-зчіпним пристроєм чи пристроєм типу «гусяча шия».

Переконайтеся, що ширина причепа не перевищує 2,5 м, а довжина є меншою за 10,1 м. Якщо ви введете більші значення, система вимкнеться.

Деякі причепи можуть спричинити незначні зміни в роботі системи.

- Великі причепи-фургони можуть спричинити фальшиві попередження під час руху поруч з елементами інфраструктури або припаркованими автомобілями. Фальшиві попередження також можуть виникнути під час виконання повороту на 90 градусів.
- Причепи шириною понад 2,5 м у передній частині й загальною довжиною понад 6 м можуть спричинити затримку попереджень, якщо повз них проходить автомобіль на високій швидкості.
- Причепи-фургони шириною понад 2,5 м у передній частині можуть спричинити передчасні попередження, коли ви проходите повз інший автомобіль.
- Причепи з кришками типу «мушля» або причепи з V-подібною передньою частиною шириною понад 2,5 м можуть спричинити затримку попереджень, якщо інший автомобіль рухається з тією самою швидкістю, коли ви їдете ділянкою дороги, де дві смуги переходять в одну.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ З ФУНКЦІЄЮ РОЗПІЗНАВАННЯ ПРИЧЕПА

1. Натисніть **Параметри (Settings)**.
2. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

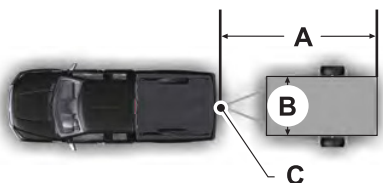
### 3. Натисніть Система контролю мертвих зон огляду (BLIS).

**УВАГА:** на деяких автомобілях увімкнення чи вимкнення системи може бути неможливим.

Якщо вимкнути систему, засвітиться контрольна лампа й попереджувальні індикатори спалахують двічі.

**УВАГА:** система вимикається та з'являється повідомлення, якщо причіп підключено, але не налаштовано або не вибрано.

### УСТАНОВЛЕННЯ ДОВЖИНИ ПРИЧЕПА



**A** Довжина причепа

**B** Ширина причепа

**C** Кульова опора зчіпного пристрою

Ви можете налаштувати причіп для роботи із системою контролю мертвих зон огляду через сенсорний екран. Під час налаштування причепа на екрані з'являтимуться декілька вікон одне за одним із запитамі інформації про причіп.

1. Виберіть тип причепа: звичайний, сидельно-зчіпний або «гусяча шия».

**УВАГА:** система підтримує лише звичайні причепа.

2. Ви хочете налаштувати контроль мертвих зон огляду для використання з причепом? Якщо ні, система вимкнеться. Якщо так, відкриється наступне вікно.
3. Чи ширина причепа не перевищує 2,6 м, а довжина не перевищує 10,1 м? Н Якщо ні, система вимкнеться. Якщо так, відкриється наступне вікно.

4. Вимірювання ширини причепа. Виміряйте ширину в передній частині причепа. Максимальна ширина, яку може підтримувати система, становить 2,6 м.

**УВАГА:** ширина причепа не вимірюється в найширшій точці причепа.

**УВАГА:** точне значення ширини причепа вводити не потрібно. Вам потрібно лише підтвердити, що ширина причепа не перевищує 2,6 м.

4. Вимірювання довжини причепа. Довжина причепа – це відстань між кульовою опорою зчіпного пристрою та задньою частиною причепа. Максимальна довжина, яку може підтримувати система, становить 10,1 м.
5. Введіть довжину причепа. Стандартне значення становить 7,6 м. Ви можете змінювати це значення з кроком 0,3 м, натискаючи верхню чи нижню кнопку в меню. Виберіть довжину, яка не відрізняється від фактичної вимірної довжини більше ніж на 1 м. Наприклад, якщо фактично виміряна довжина становить 7,5 м, переключіть значення довжини на 8,2 м. Налаштування системи зберігаються, коли ви вводите довжину причепа.

**УВАГА:** якщо причіп – це кріплення для велосипедів чи багажне кріплення з електричним освітленням, введіть значення довжини 1 м. Система попередження про перешкоду збоку залишається ввімкненою для причепів довжиною 1 м чи менше.

**УВАГА:** для належної роботи системи треба правильно виконати вимірювання та ввести його результат.

### ВИБІР ПРИЧЕПА

Коли ви приєднуєте причіп до автомобіля, на сенсорному екрані з'являється меню налаштування причепа. Це меню дає змогу налаштувати новий причіп або вибрати один із раніше налаштованих причепів. Якщо ви не виберете або не додасте новий причіп, з'явиться попереджувальне повідомлення й система вимкнеться.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

**УВАГА:** попереджувальне повідомлення може не з'явитися, доки автомобіль не розвине швидкість 35 км/год.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ



Якщо система виявляє несправність, показана лампа засвітиться на блоці приладів, а на дисплеї блока приладів з'являється повідомлення. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ

Повідомлення	Дія
Система контролю мертвих зон огляду несправна (BLIS malfunction)	У системі виникла несправність. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Контроль мертвих зон огляду недоступний Щось заважає датчику Див. Посібник (BLIS not available Sensor blocked See manual)	Щось заважає датчикам. Очистіть датчики.
Контроль мертвих зон відключено Причіп під'єднано (BLIS deactivated Trailer attached)	Система автоматично вимикається та відображає це повідомлення, коли ви приєднуєте причіп до автомобіля, не оснащеного системою контролю мертвих зон огляду причепа, або коли ви вимикаєте систему контролю мертвих зон огляду причепа через сенсорний дисплей.

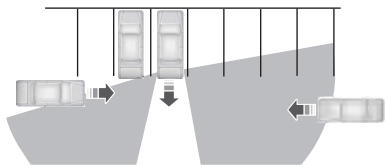
## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

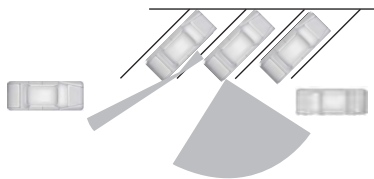
Система інформує вас про автомобілі, що наближаються збоку за вашим автомобілем, коли ввімкнено задній хід (R).

### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Система виявляє автомобілі, що наближаються на швидкості від 6 до 60 км/год. Зона виявлення зменшується, якщо датчики частково, переважно або повністю закриті перешкодою.



Лівий датчик лише частково закриває перешкоду; зона виявлення з правого боку майже максимальна.



Зона виявлення також зменшується в разі паркування під малим кутом. Лівий датчик майже повністю закрито; зону виявлення з цього боку сильно зменшено.

**УВАГА:** повільний рух заднім ходом допомагає збільшити зону виявлення та ефективність системи.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте систему попередження про перешкоду збоку як заміну внутрішньому та зовнішнім дзеркалам заднього виду та не забувайте оглянутися, перед тим як перейти на іншу смугу руху. Система попередження про перешкоду збоку не є заміною обережному водінню.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином у поганих погодних умовах, наприклад під час снігопаду, ожеледиці, зливи та мряки. Не забувайте про обачність та приділяйте достатню увагу дорозі. Недбалість та необережність можуть призвести до зіткнення.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Система може не працювати правильно в будь-якій з нижченаведених ситуацій:

- датчиком щось заважає;
- поруч із вашим автомобілем розташовано припарковані автомобілі або інші об'єкти, що є перешкодою для датчиків;
- автомобілі, що наближаються, рухаються на швидкості нижче 6 км/год або понад 60 км/год;
- швидкість вашого автомобіля є вищою за 12 км/год;
- ви виїжджаєте заднім ходом зі стоянки, де ви припаркувалися під кутом.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### Обмеження в роботі системи попередження про перешкоду збоку, коли приєднано причіп

Система попередження про перешкоду збоку залишається ввімкненою, коли ви приєднуєте причіп до автомобіля, оснащеного системою контролю огляду в мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа, за таких умов:

- ви приєднали причіп;
- причіп є кріпленням для велосипедів або багажним кріпленням максимальною довжиною 1 м;
- ви задали довжину причепа 1 м через дисплей блока приладів.

**УВАГА:** система може не працювати правильно під час буксирування причепа. Якщо автомобіль оснащено буксирувальним модулем і буксирувальним пристроєм, що були схвалені нашою компанією, то система вимкнеться під час приєднання причепа. Якщо автомобіль оснащено буксирувальним модулем чи буксирувальним пристроєм стороннього виробника, ми рекомендуємо вимкнути систему під час приєднання причепа.

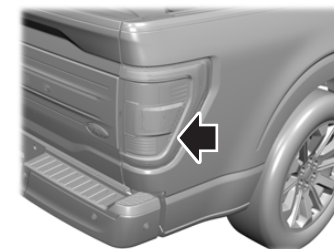
### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Щоб увімкнути чи вимкнути систему попередження про перешкоду збоку, скористайтеся сенсорним екраном.

1. Натисніть **Функції (Features)** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
3. Натисніть **Попередження про перешкоду збоку (Cross Traffic Alert)**.

**УВАГА:** система вмикається щоразу, коли ви вмикаєте запалювання. Щоб назавжди вимкнути систему, зверніться до офіційного дилера.

### РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



Датчики розміщено всередині стоп-сигналів по обох боках автомобіля.

**УВАГА:** стежте, щоб датчики залишалися чистими (без снігу, льоду та значної кількості бруду).

**УВАГА:** датчикам не повинні заважати наліпки для бамперів, сполуки для ремонту та інші предмети.

**УВАГА:** якщо датчикам щось заважає, це може вплинути на точність роботи системи.

Якщо датчикам щось заважає, на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення, коли ви переводите коробку передач у положення «задній хід» (R).

**УВАГА:** кріплення для велосипедів і багажники можуть спричинити фальшиві попередження, оскільки вони можуть закрити датчик. Якщо ви користуєтеся кріпленням для велосипедів чи багажником, рекомендуємо вимкнути систему.

### ІНДИКАТОРИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



Коли система попередження про перешкоду збоку виявляє автомобіль, що наближається, лунає сигнал, на відповідному зовнішньому дзеркалі засвічується лампа, а на дисплеї блока приладів з'являються стрілки, що показують, з якого боку наближається автомобіль.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Якщо в роботі системи виникають несправності, на дисплеї блока приладів з'являється повідомлення. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

**УВАГА:** якщо стрілки не відображаються, на дисплеї блока приладів з'являється повідомлення.

**УВАГА:** за деяких обставин система може вивести попередження, навіть коли в зоні дії датчиків нічого немає. Наприклад, якщо інший автомобіль рухається далеко від вашого автомобіля.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ



Якщо в роботі системи виникають несправності, на блоці приладів засвічується показана контрольна лампа й на дисплеї блока приладів з'являється повідомлення. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ПЕРЕШКОДУ ЗБОКУ

Повідомлення	Дія
Попередження про перешкоду збоку (Cross traffic alert)	Відображається замість стрілок-індикаторів, коли система виявляє інший автомобіль. Перевірте, чи не наближається до вас автомобіль.
Попередження про перешкоду збоку недоступне Щось заважає датчику Див. посібник (Cross Traffic not available Sensor blocked See manual)	Відображається, коли датчиками системи попередження про перешкоду збоку щось заважає. Очистіть датчики. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Система попередження про перешкоду збоку несправна (Cross traffic system malfunction)	У роботі системи виникли несправності. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Попередження про перешкоду збоку відключено Причіп під'єднано (Cross traffic alert deactivated Trailer attached)	Відображається, якщо ви приєднаєте причіп до автомобіля.

## ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

### ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Допоміжна система уникнення зіткнень виявляє джерела небезпеки на дорозі та попереджає про їхнє наближення. Якщо ваш автомобіль швидко наближається до іншого нерухомого автомобіля, до автомобіля, що рухається в тому самому напрямку, що й ви, чи до пішохода на шляху руху вашого автомобіля, система допомагає уникнути зіткнення, використовуючи три функції допомоги різних рівнів.

### ЯК ПРАЦЮЄ ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Система попереджає водія про потенційні джерела небезпеки, використовуючи три функції допомоги різних рівнів.



Якщо ваш автомобіль швидко наближається до потенційних джерел небезпеки, систем використовує нижченаведені функції різних рівнів.

1. Попередження.
2. Допомога під час гальмування.
3. Автоматичне екстрене гальмування.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** коли ця функція активна, блимає візуальне попередження та лунає звуковий сигнал.

**Допомога під час гальмування:** функцію допомоги під час гальмування призначено, щоб зменшувати швидкість під час удару, готуючи гальма до швидкого гальмування. Функція не вмикає гальма автоматично. Вона може застосувати додаткове гальмування (за потреби максимальне), якщо водій хоча би злегка натискає педаль гальма.

**Автоматичне екстрене гальмування:** автоматичне екстрене гальмування може спрацювати, якщо система вирішить, що зіткнення ось-ось відбудеться.

**УВАГА:** якщо попередження про зіткнення надходять надто часто або непокоїть вас, чутливість системи можна зменшити. Через нижчу чутливість система буде видавати менше попереджень та робити це пізніше. Виробник рекомендує по можливості використовувати найвищий рівень чутливості.

**УВАГА:** вибраний рівень чутливості не впливає на роботу автоматичного екстреного гальмування.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не виявляє автомобілів, що рухаються в іншому напрямку, чи тварин. Застосуйте гальма, коли це потрібно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не працює під час різкого прискорення або виконання різких поворотів. Нехтування застережними заходами може призвести до зіткнення чи травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У холодних чи несприятливих погодних умовах система може працювати в режимі обмеженої функціональності. На роботу системи можуть негативно впливати сніг, лід, дощ, бризки й туман. Очищуйте передню камеру та радарний датчик від снігу і льоду. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте особливо обережні, якщо автомобіль сильно навантажено або він буксирує причіп. Це може призвести до зниження ефективності системи. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система не може запобігти всім зіткненням. Не сподівайтесь, що вона замінить ваш здоровий глузд та потребу підтримувати безпечну дистанцію та швидкість.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ефективність роботи системи може знизитися в ситуаціях, коли здатність автомобільної камери виявляти об'єкти обмежено. Ось неповний перелік ситуацій, в яких це може статися: пряме чи слабе сонячне освітлення, автомобілі з вимкненими задніми габаритними ліхтарями в темний час доби, транспортні засоби нестандартного типу, пішоходи чи велосипедисти на тлі дуже неоднорідних предметів, пішоходи, що біжать, велосипеди, що дуже швидко рухаються, пішоходи чи велосипедисти, частково приховані іншими предметами, або пішоходи чи велосипедисти, яких неможливо вирізнити з групи. Недбалість та необережність можуть призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи серйозної травми.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Робота допоміжної системи уникнення зіткнень залежить від функціональних можливостей її камери й датчиків. Будь-які перешкоди чи пошкодження в цих ділянках можуть обмежити зону виявлення чи призвести до припинення функціонування системи. Див. розділ «Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень» (с. 299).

Система активна на швидкості 5 км/год та вище.

**УВАГА:** допоміжна система уникнення зіткнень відключається, коли ви вибираєте **ПОВНИЙ ПРИВОД ІЗ ПОНИЖЕНОЮ ПЕРЕДАЧЕЮ (4x4 LOW)** або вручну відключаєте систему стабілізації руху *AdvanceTrac*™.

**УВАГА:** допомога під час гальмування й автоматичне екстрене гальмування активні на швидкості до 130 км/год включно. Якщо ваш автомобіль оснащено адаптивним круїз-контролем із радарним датчиком, допомога під час гальмування й автоматичне екстрене гальмування залишаються активними навіть на максимальній швидкості руху автомобіля.

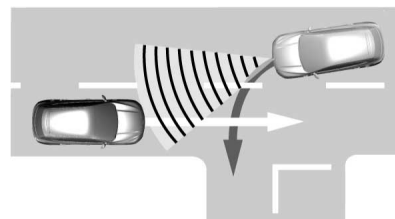
### Обмеження у виявленні пішоходів

Система виявлення пішоходів активна на швидкості до 80 км/год включно. Вона оптимально працює, коли виявлені перешкоди легко розпізнаються. Ефективність системи знижується, коли пішоходи біжать, їх частково приховано, вони перебувають на тілі неоднорідних предметів або їх неможливо вирізнити з групи.

### Допомога на перехрестях (якщо встановлено)

Якщо ваш автомобіль оснащено адаптивним круїз-контролем із радарним датчиком, допоміжна система уникнення зіткнень може виявляти зустрічні автомобілі, коли ви проїжджаєте перехрестя. Виявлення автомобілів, що рухаються в зустрічно-

му напрямку, активне, коли ваш автомобіль рухається до 80 км/год включно.



### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Щоб увімкнути чи вимкнути систему, скористайтесь сенсорним екраном.

1. Натисніть **Параметри (Settings)** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень (Pre-Collision Assist)**.
4. Увімкніть чи вимкніть систему.

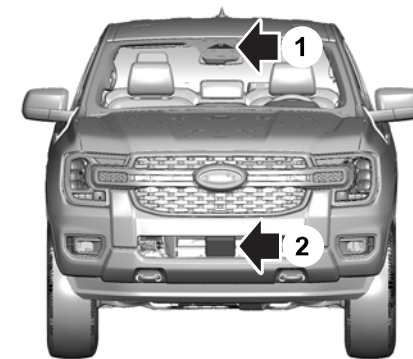
### Налаштування параметрів допоміжної системи уникнення зіткнень

У меню допоміжної системи уникнення зіткнень можна змінювати такі параметри системи за допомогою засобів керування сенсорним екраном:

- змінювати чутливість попередження з вибором одного з трьох можливих налаштувань;
- умикати та вмикати автоматичне екстрене гальмування;
- умикати та вмикати всю допоміжну систему уникнення зіткнень.

**УВАГА:** автоматичне екстрене гальмування вмикається щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

### РОЗТАШУВАННЯ ДАТЧИКІВ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ



1. Камера.
2. Радарний датчик (якщо встановлено). Якщо на дисплеї блока приладів відображається повідомлення про перешкоди для датчика чи передньої камери, прийому радіосигналів чи огляду камери щось заважає. Радарний датчик розташований за облицюванням переднього бампера посередині нижньої решітки. Якщо щось заважає датчику чи камері, система може не працювати або її ефективність може знизитися. Див. розділ «Інформаційні повідомлення щодо допоміжної системи уникнення зіткнень» (с. 303).

**УВАГА:** для належної роботи системи огляду камеру ніщо не повинно заважати. Будь-яке пошкодження вітрового скла в полі зору камери треба усунути.

**УВАГА:** якщо передню частину вашого автомобіля пошкоджено (наприклад, через удар) і його оснащено радарним датчиком, зона дії радарного датчика може змінитися. Через це система може не спрацювати або видавати фальшиве попередження. Зверніться на станцію техобслуговування, щоб перевірити зону дії радара та його роботу.



## ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

**УВАГА:** якщо ваш автомобіль виявить пере-  
грів у зоні камери або можливе зміщення датчи-  
ка, на дисплеї блока приладів може з'явитися по-  
повідомлення про тимчасову недоступність дат-  
чика. Це повідомлення зникне після відновлення  
нормальних робочих умов (наприклад, коли тем-  
пература доквілля біля датчика знизиться або  
датчик успішно перекалібрується).

### ІНДИКАЦІЯ ВІДСТАНИ

#### ЩО ТАКЕ ІНДИКАЦІЯ ВІДСТАНИ

Індикація відстані показує зазор між ва-  
шим автомобілем і автомобілем попереду.

**УВАГА:** графічне зображення не відображаєть-  
ся, якщо ви вмикаєте круїз-контроль або адап-  
тивний круїз-контроль.

Швидкість автомобіля	Чутливість системи	Колір індикатора відстані	Зазор	Часовий проміжок
100 км/год	Нормальна	Сірий	Понад 25 м	Понад 0,9 с
		Жовтий	17–25 м	0,6–0,9 с
		Червоний	Менше ніж 17 м	Менше ніж 0,6 с

## ДОПОМІЖНА СИСТЕМА УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ІНДИКАЦІЇ ВІДСТАНИ

Щоб увімкнути чи вимкнути систему, вико-  
найте нижченаведені дії.

1. Перейдіть до панелі автомобіля,  
вибравши зображення автомобіля.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver  
Assistance)**.
4. Натисніть **Допоміжна система  
уникнення зіткнень (Pre-Collision  
Assist)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Індикація  
відстані (Distance Indication)**.

### ІНДИКАТОР ФУНКЦІЇ ІНДИКАЦІЇ ВІДСТАНИ

Індикатор показує часовий проміжок, який  
відділяє вас від зіткнення з іншими авто-  
мобілями, що рухаються попереду в тому  
самому напрямку.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО СКОРОЧЕННЯ ВІДСТАНИ

#### ЩО ТАКЕ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО СКОРОЧЕННЯ ВІДСТАНИ

Система попереджає вас за допомогою  
контрольної лампи, якщо відстань до авто-  
мобіля попереду надто мала.

**УВАГА:** контрольна лампа не засвічується, як-  
що активовано круїз-контроль чи адаптивний  
круїз-контроль.

### НАЛАШТУВАННЯ ЧУТЛИВОСТІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО СКОРОЧЕННЯ ВІДСТАНИ

Щоб налаштувати чутливість системи, скористайтеся сенсорним екраном.

1. Натисніть **Параметри (Settings)** на сенсорному екрані.
2. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
3. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень (Pre-Collision Assist)**.
4. Натисніть **Чутливість попередження (Alert Sensitivity)**.
5. Виберіть налаштування.

### АВТОМАТИЧНЕ ЕКСТРЕНЕ ГАЛЬМУВАННЯ

#### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ ЕКСТРЕНЕ ГАЛЬМУВАННЯ

Автоматичне екстрене гальмування може спрацювати, якщо система вирішить, що зіткнення ось-ось відбудеться. Система може допомогти знизити пошкодження від удару або повністю уникнути зіткнення. Автоматичне екстрене гальмування можливе, лише якщо швидкість автомобіля не перевищує певного значення. Див. розділ «Обмеження в роботі допоміжної системи уникнення зіткнень» (с. 298).

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВТОМАТИЧНЕ ЕКСТРЕНЕ ГАЛЬМУВАННЯ

Щоб увімкнути чи вимкнути систему, виконайте нижченаведені дії.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, вибравши зображення автомобіля.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень (Pre-Collision Assist)**.
5. Натисніть **Автоматичне екстрене гальмування (Automatic Emergency Braking)**.

6. Увімкніть чи вимкніть цю систему.

### АКТИВНЕ МАНЕВРУВАННЯ

#### ЩО ТАКЕ АКТИВНЕ МАНЕВРУВАННЯ

Якщо ваш автомобіль швидко наближається до учасника дорожнього руху, система активного маневрування допомагає вам об'їхати його.

Система допомагає вам об'їхати учасника дорожнього руху, докладаючи до керма додаткове зусилля, коли ви повертаєте його, намагаючись уникнути зіткнення з цим учасником дорожнього руху. Коли він залишиться за вашим автомобілем і ви повернете кермо в інший бік, система знову докладе до керма додаткове зусилля, допомагаючи вам повернутися на свою смугу руху. Система відключиться після того, як ви повністю об'їдете учасника дорожнього руху.

**УВАГА:** до учасників дорожнього руху належать пішоходи чи велосипедисти на шляху вашого автомобіля, а також інші нерухомі автомобілі на тій самій смузі руху, а також автомобілі, що рухаються тією самою смугою руху в тому самому напрямку, що й ви. Див. розділ «Застереження щодо допоміжної системи уникнення зіткнень» (с. 297).

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ АКТИВНОГО МАНЕВРУВАННЯ

Активне маневрування активується, лише коли виконано всі нижченаведені умови:

- увімкнено автоматичне екстрене гальмування й активне маневрування;
- система виявила учасника дорожнього руху попереду й почала використовувати гальма;
- ви сильно повернули кермо, намагаючись об'їхати учасника дорожнього руху.

**УВАГА:** система активного маневрування не виконує об'їздів автоматично. Якщо ви не повертаєте кермо, система не активується.

**УВАГА:** система активного маневрування не активується, якщо відстань до учасника дорожнього руху попереду надто мала й система не може уникнути зіткнення.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АКТИВНОГО МАНЕВРУВАННЯ

Щоб увімкнути чи вимкнути систему, виконайте нижченаведені дії.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Натисніть **Допоміжна система уникнення зіткнень (Pre-Collision Assist)**.
5. Увімкніть чи вимкніть **Активне маневрування (Evasive Steering)**.

**УВАГА:** якщо вимкнути автоматичне екстрене гальмування, активне маневрування теж вимкнеться.

**УВАГА:** автоматичне екстрене гальмування й активне маневрування вмикаються щоразу, коли ви вмикаєте запалювання.

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

Повідомлення	Дія
Допоміжна система уникнення зіткнень недоступна Щось заважає датчику (Pre-collision assist not available Sensor blocked)	Роботі радіолокаційного датчика заважає погана видимість через погану погоду, лід, бруд або воду перед ним. Зазвичай водій може усунути проблему, очистивши датчик.
Допоміжна система уникнення зіткнень недоступна (Pre-collision assist not available)	У системі виникла несправність. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ



На блоці приладів засвічується лампа, що означає, що система відключена чи недоступна.

### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ДОПОМІЖНОЇ СИСТЕМИ УНИКНЕННЯ ЗІТКНЕНЬ

#### Усунення неполадок у роботі камери

**Вітрове скло перед камерою брудне, або його щось закриває.**

Очистіть зовнішню поверхню вітрового скла перед камерою.

**Вітрове скло перед камерою чисте, але повідомлення не зникає з дисплея.**

Зачекайте трохи. Система камери може потребувати декількох хвилин, щоб визначити, що їй уже ніщо не заважає

#### Усунення неполадок у роботі радара (якщо встановлено)

**Поверхня радарного датчика на решітці радіатора брудна, або її щось закриває.**

Очистіть поверхню решітки перед датчиком або усуньте перешкоду.

**Поверхня радарного датчика на решітці радіатора чиста, але повідомлення не зникає з дисплея блока приладів.**

Трохи зачекайте. Радарний датчик може потребувати декількох хвилин, щоб визначити, що йому вже нічого не заважає.

**Сильний дощ, бризки або туман заважає прийому сигналів радарного датчика.**

Допоміжну систему уникнення зіткнень тимчасово вимкнено. Вона активується знову незабаром після поліпшення погодних умов.

**Вир, сніг або лід на поверхні дороги заважає прийому сигналів датчика.**

Допоміжну систему уникнення зіткнень тимчасово вимкнено. Вона активується знову незабаром після поліпшення погодних умов.

Радіолокаційний датчик зсунувся через удар о передній бампер автомобіля.

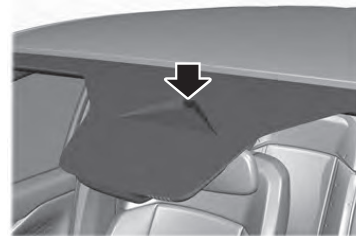
Зверніться на станцію техобслуговування, щоб перевірити зону дії радара та його роботу.

### ЩО ТАКЕ КОНТРОЛЬ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

Система контролю уважності водія попереджає вас у разі виявлення ознак сонливості у вашій поведінці або погіршення вашої манери керування.

### ЯК ПРАЦЮЄ КОНТРОЛЬ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

Система контролю уважності водія використовує датчик передньої камери, розміщений за внутрішнім дзеркалом, щоб розрахувати ваш рівень уважності на підставі його дій відносно дорожньої розмітки та інших чинників.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Регулярно відпочивайте, якщо ви відчуваєте втому. Не треба чекати на попередження системи.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Певна манера керування автомобілем може спонукати систему видати попередження навіть тоді, коли водій не втомився.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. Роботу датчика можуть обмежити дощ, сніг і бризки.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо датчик не може відстежувати розмітку смуги руху на дорозі, система працювати не буде.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо зону, що безпосередньо прилягає до датчика, було пошкоджено, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не схваленим компанією Ford, система може працювати некоректно.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає. Очищуйте вітрове скло від бруду.

**УВАГА:** якщо щось заважає камері або її пошкоджено, контроль уважності водія не працює.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

Контроль уважності може працювати некоректно, якщо:

- датчик не може відстежувати розмітку смуги руху на дорозі;
- швидкість автомобіля є нижчою за приблизно 65 км/год.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Натисніть **Контроль уважності водія (Driver Alert)**.

**УВАГА:** система згадує ваше останнє налаштування, коли ви заводите автомобіль.

### Скидання системи контролю уважності

Щоб скинути систему, вимкніть та знову ввімкніть запалювання або відчиніть і зачиніть двері водія, коли автомобіль нерухомий.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

Повідомлення	Дія
Попередження про втому водія Негайно відпочиньте (Driver fatigue warning Rest now)	Зупиніться та відпочиньте на найпершій безпечній ділянці дороги.
Попередження про втому водія Пропонуємо відпочити (Driver fatigue warning Rest suggested)	Відпочиньте найближчим часом.

### ІНДИКАТОРИ КОНТРОЛЮ УВАЖНОСТІ ВОДІЯ

#### Попередження, які видає система контролю уважності водія

Система видавання попереджень має два етапи.

1. Система видає тимчасове попередження, рекомендуючи вам відпочинок. Це повідомлення з'являється лише на короткий час.
2. Якщо ви не зупиняєтесь на відпочинок, а система продовжує реєструвати погіршення вашої манери керування, вона видасть друге попередження. Воно залишається на дисплеї блока приладів, доки водій його не скасує.

**УВАГА:** система не видає попередження, якщо швидкість автомобіля стає нижчою за приблизно 65 км/год.

### ЩО ТАКЕ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Система розпізнавання дорожніх знаків виявляє дорожні знаки, повідомляючи вас про чинні обмеження швидкості та дорожньо-транспортні умови. Виявлені дорожні знаки з'являються на дисплеї блока приладів.

### ЯК ПРАЦЮЄ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Система розпізнавання дорожніх знаків використовує датчик за внутрішнім дзеркалом, щоб виявляти дорожні знаки. Якщо ваш автомобіль оснащено навігаційною системою, збережені дані про дорожні знаки можуть вплинути на вказане значення обмеження швидкості.

Система автоматично виявляє дорожні знаки, що можуть бути розпізнані, наприклад:

- знаки обмеження швидкості;
- знаки заборони обгону;
- знаки кінця зони обмеження швидкості;
- знаки кінця заборони обгону.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ви зобов'язані постійно контролювати свій автомобіль. Система задумана як допоміжний засіб для водія й не звільняє вас від обов'язку керувати автомобілем уважно та обачно. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, смерті чи травми.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У холодних і поганих погодних умовах система може не працювати. Роботу датчика можуть обмежити дощ, сніг і бризки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином, якщо датчику щось заважає. Очищуйте вітрове скло від бруду.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система може не працювати належним чином, якщо встановити вітрове скло іншої марки, ніж Ford. Забороняється ремонтувати вітрове скло в місці навколо датчика.

**УВАГА:** завжди замініть лампи фар та інші лампи запчастинами, що відповідають технічним вимогам вашого автомобіля.

**УВАГА:** якщо ваш автомобіль обладнано комплектом підвіски, не схваленим нами, система може працювати некоректно.

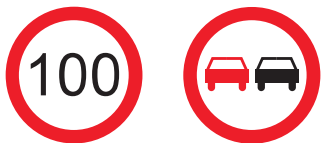
### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Система розпізнавання дорожніх знаків може працювати некоректно з таких причин:

- застарілі картографічні дані;
- неправильне розпізнавання датчиком дорожніх знаків на паралельних дорогах чи з'їздах з естакад;
- нерозпізнані вицвілі, брудні чи спотворені знаки.

**УВАГА:** система може розпізнавати не всі знаки обмеження швидкості та інші дорожні знаки або зчитувати знаки неправильно.

### ІНДИКАТОРИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ



Система може відображати два дорожні знаки одночасно.

**УВАГА:** зображення індикатора знака може відрізнятися залежно від типу дисплея у вашому автомобілі.

### УСТАНОВЛЕННЯ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ШВИДКІСТЬ ВІД СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Щоб установити попередження про швидкість, скористайтеся сенсорним екраном.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Натисніть **Допомога в обмеженні швидкості (Speed Limit Assist)**.
5. Увімкніть чи вимкніть попередження про швидкість.

### УСТАНОВЛЕННЯ ПОХИБКИ ШВИДКОСТІ ДЛЯ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Щоб установити похибку для попередження про швидкість, скористайтеся сенсорним екраном.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.

2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Допомога водію (Driver Assistance)**.
4. Натисніть **Допомога в обмеженні швидкості (Speed Limit Assist)**.
5. Натисніть **Похибка (Tolerance)**.
6. Налаштуйте похибку для системи за допомогою повзунка.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

Повідомлення	Дія
Якість розпізнавання дорожніх знаків погіршено Див. посібник (Traffic sign recognition Reduced performance See manual)	Дані про дорожні знаки, що надаються навігаційною системою, недоступні через слабкий сигнал або відсутність сигналу. Зачекайте трохи, дайте сигналу поліпшитися. Якщо повідомлення продовжує з'являтися, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО РОЗПІЗНАВАННЯ ДОРОЖНІХ ЗНАКІВ

#### Чому обмеження швидкості чи дорожній знак змінюється, хоча на дорозі немає знаків?

Обмеження швидкості й дорожні знаки змінюються через збережені картографічні дані.

#### Чому система розпізнавання дорожніх знаків показує неправильний знак?

Система показує неправильний знак через неправильні чи застарілі картографічні дані або через неправильне розпізнавання знаків камерою.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПЕРЕВЕЗЕННЯ ВАНТАЖІВ

Завантажуйте автомобіль із дотриманням максимальних значень маси автомобіля, з причепом або без. Правильне завантаження дасть змогу максимально використати експлуатаційні характеристики автомобіля. Перед завантаженням вашого автомобіля ознайомтеся з нижченаведеними поняттями для визначення норм маси вашого автомобіля (з причепом або без), зазначеними на табличці з даними про шини або паспортній табличці автомобіля. Повна маса автопоїзда в жодному разі не повинні перевищувати значення дозволеної повної маси автопоїзда.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вантажомісткість вашого автомобіля може бути обмежена або об'ємом (наявним вільним місцем), або корисним навантаженням (масою, яку спроможний перевезити автомобіль). Після досягнення максимального корисного навантаження вашого автомобіля не додавайте більше вантажу, навіть якщо залишилося вільне місце. Перевантаження або неправильне завантаження автомобіля може призвести до втрати керування автомобілем та перекидання автомобіля.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перевищення максимальних дозволених значень маси, наведених на паспортній табличці автомобіля, може негативно вплинути на керованість та динамічні характеристики автомобіля, призвести до пошкодження автомобіля, втрати керування, серйозної травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Заборонено замінити шини автомобіля шинами з нижчим максимальним допустимим навантаженням, оскільки вони можуть знизити максимальну дозволену масу автомобіля

й максимальні дозволені значення навантаження на осі. Заміна шинами з вищим максимальним допустимим навантаженням не збільшує максимальну дозволену масу автомобіля й максимальні дозволені значення навантаження на осі.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте максимальне допустиме навантаження на передню й задню осі, установлене для вашого автомобіля.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте максимальну повну масу, зазначену на ідентифікаційній табличці вашого автомобіля. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перевищення будь-якого максимального дозволеного значення маси для вашого автомобіля може негативно вплинути на керованість та динамічні характеристики автомобіля, призвести до пошкодження автомобіля, втрати керування, серйозної травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час розміщення багажу на верхньому багажнику рекомендується розподіляти навантаження рівномірно, а також зберігати низький центр ваги автомобіля. У навантажених автомобілів з високим центром ваги можуть змінитися характеристики керованості. Якщо ваш автомобіль сильно навантажений, вживайте додаткових застережних заходів: їдьте повільніше, враховуйте збільшення гальмівного шляху тощо.

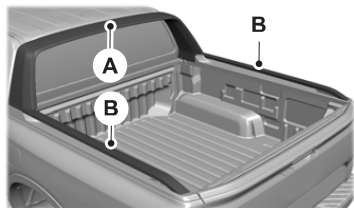
**УВАГА:** якщо ваш автомобіль оснащено брусом вантажної платформи, рекомендуємо рівномірно розподіляти навантаження й не перевищувати сумарне значення максимального навантаження та значення максимального навантаження на багажник (40 кг).



### ЗАСОБИ ФІКСАЦІЇ ВАНТАЖУ ТА ЗНАЧЕННЯ ДОПУСТИМОГО НАВАНТАЖЕННЯ

**УВАГА:** перенавантаження засобу фіксації вантажу може призвести до його пошкодження.

**УВАГА:** належно розподіляйте та фіксуйте вантажі. Невиконання цієї інструкції може призвести до нестійкості вантажів і пошкодження засобів фіксації.

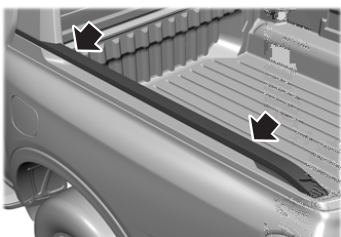


**A** Спортивна дуга  
**B** Бруси вантажного відсіку

Бруси вантажного відсіку можна використовувати для закріплення поперечин чи допоміжних аксесуарів. Максимальне навантаження на бруси вантажного відсіку, включаючи масу поперечин і допоміжних аксесуарів, становить 40 кг.

**УВАГА:** не сидіть і не стійте на спортивній дугі.

### Точки фіксації на брусах вантажного відсіку (подвійна кабіна)

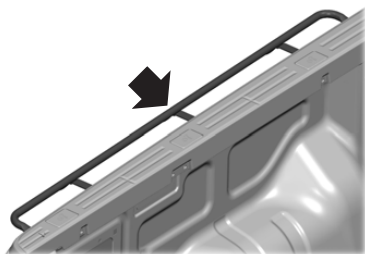


Використовуйте кріпильні точки у передній і задній частинах брусів вантажного відсіку.

**УВАГА:** не використовуйте для кріплення середню частину брусів вантажного відсіку.

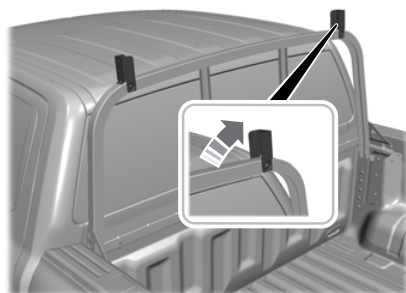
**УВАГА:** максимальне навантаження на точку кріплення становить 150 кг.

### Зовнішні рейки для фіксації (якщо встановлено)



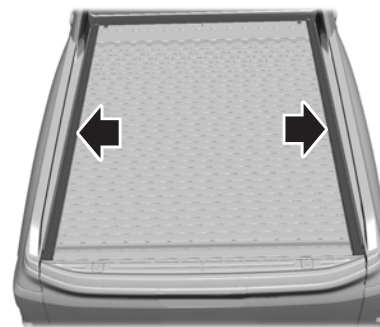
Зовнішні рейки для фіксації можна використовувати для закріплення вантажів. Максимальне навантаження становить 150 кг.

### Вантажний фіксатор (якщо встановлено)



**УВАГА:** фіксуйте багаж або вантажі, розміщені на вантажному фіксаторі, за допомогою вантажних обмежувачів.

### Рейки електричної ролети (якщо встановлено)



Рейки ролети можна використовувати для закріплення поперечин чи допоміжних аксесуарів. Максимальне навантаження на рейки ролети, включаючи масу поперечин і допоміжних аксесуарів, становить 30 кг.

### ВЕРХНІЙ БАГАЖНИК

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВЕРХНЬОГО БАГАЖНИКА

**УВАГА:** Прочитайте інструкції виробника верхнього багажника й дотримуйтесь їх під час установлення.

**УВАГА:** Під час розміщення багажу на верхньому багажнику рекомендується розподіляти навантаження рівномірно, а також зберігати низький центр ваги автомобіля. У навантажених автомобілів з високим центром ваги можуть змінитися характеристики керованості. Якщо ваш автомобіль сильно навантажений, вживайте додаткових застережних заходів: їдьте повільніше, враховуйте збільшення гальмівного шляху тощо.

**УВАГА:** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вантажомісткість вашого автомобіля може бути обмежена або об'ємом (наявним вільним місцем), або корисним навантаженням (масою, яку спроможний перевозити автомобіль). Після досягнення максимального корисного навантаження вашого автомобіля не додавайте більше вантажу, навіть якщо залишилися вільні місця. Перевантаження або неправильне завантаження автомобіля може призвести до втрати керування автомобілем та перекидання автомобіля.

**УВАГА:** **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте дозволене максимальне навантаження на засоби фіксації вантажу. Невиконання цієї інструкції може призвести до травмування.

**УВАГА:** коли ви використовуєте верхній багажник, витрата палива вашого автомобіля збільшиться. Також можуть змінитися ходові характеристики автомобіля.

**УВАГА:** не розміщуйте вантажі безпосередньо на поверхні даху. Її не призначено для безпосереднього розміщення вантажів.

Розміщуйте вантажі на поперечинах, установлених на бокових рейках багажника, або іншому аксесуарі Ford, призначеному для перевезення вантажів на даху. Під час використання системи верхнього багажника рекомендуємо використовувати фірмові поперечини Ford, спеціально розроблені для вашого автомобіля та представлені в колекції аксесуарів.

Переконайтеся, що вантаж надійно закріплено. Перевіряйте надійність закріплення перед початком поїздки та під час кожної зупинки для дозаправлення.

### ЗНЯТТЯ Й УСТАНОВЛЕННЯ ВЕРХНЬОГО БАГАЖНИКА

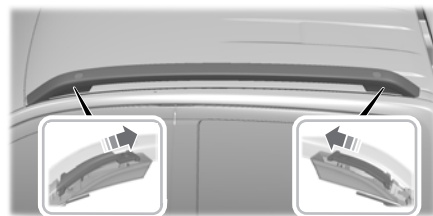
#### Зняття верхнього багажника



1. Зніміть ковпачки болтів кріплення верхнього багажника, одночасно вставивши два вузькі інструменти для зняття обшивки.



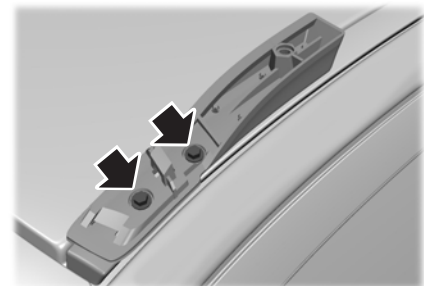
2. За допомогою інструмента Torx T40 зніміть кріпильні елементи передньої частини верхнього багажника. Повторіть цей крок для задньої частини багажника.



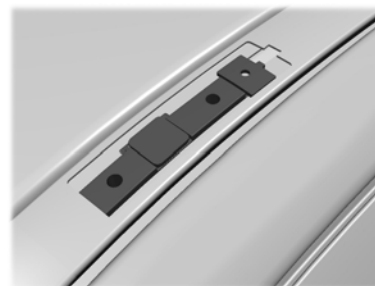
3. Послабте кріплення верхнього багажника, зсунувши внутрішні опорні консолі в напрямку до центра дуги.



4. Зніміть верхній багажник з автомобіля.



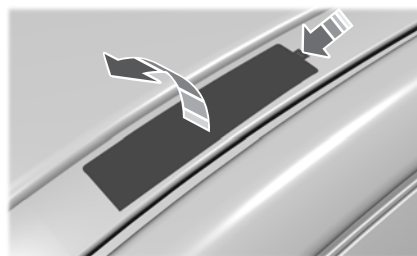
5. Витягніть болти, що утримують передню та задню опори.



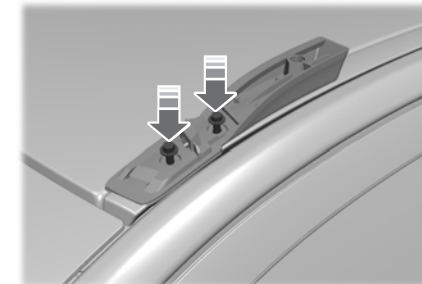
6. Зніміть опори та прокладки з автомобіля, щоб відкрити монтажну пластину.
7. Установіть декоративну накладку на монтажну пластину.

**УВАГА:** декоративна кришка монтажної пластини купується окремо. Декоративна накладка встановлюється, коли ви знімаєте верхній багажник.

#### Установлення верхнього багажника



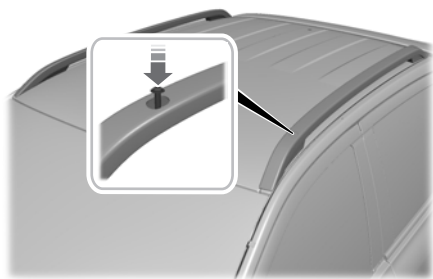
1. За допомогою інструменту для зняття обшивки від'єднайте затискач і зніміть накладку.
2. Покладіть компоненти накладки в надійне місце.



3. Розмістіть опору верхнього багажника на монтажні отвори.
4. Злегка закрутіть рукою кріпильні елементи передньої частини верхнього багажника.
5. За допомогою ключа М6 затягніть кріпильні елементи передньої частини верхнього багажника. Затягніть болти з моментом затягування 10,5 Нм.
6. Повторіть вищенаведені кроки для задньої опори багажника.



7. Вставте зсувні опорні консолі в передню частину верхнього багажника.
8. Утримуйте консоль на місці, помістивши палець в отвір для багажника, і вирівняйте багажник відносно опори.
9. Зафіксуйте, зсунувши консоль вперед у паз.
10. Повторіть вищенаведені кроки для задньої частини багажника.
11. Сумістіть центр отвору консолі з отвором для болта в опорі.



12. Установіть болти М8 Torx, що входять до комплекту поставки, за допомогою інструменту Torx T40. Затягніть болти з моментом затягування 16 Нм.



13. Установіть ковпачок кріпильного елемента верхнього багажника. Вона має ввійти в своє місце з клацанням.
14. Повторіть кроки з 9 по 11 для кріпильного елемента задньої частини верхнього багажника.

### МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ НА ВЕРХНІЙ БАГАЖНИК

#### Рекомендовані значення максимального навантаження

Опис	Максимальне рекомендоване навантаження	
	З прозорим люком даху	Без прозорого люка даху
Під час руху	40 кг	85 кг
У нерухомому стані	350 кг	350 кг

Опис	Маса верхнього багажника
Double Cab Wildtrak	5 кг
RAP Cab Wildtrak	3,2 кг

**УВАГА:** значення максимального навантаження на дах дієсні для вантажу, рівномірно розподіленого на поперечинах.

**УВАГА:** під час розрахунку максимального корисного навантаження враховуйте вагу верхнього багажника з усіма встановленими аксесуарами. Прочитайте та виконайте інструкції виробника під час встановлення аксесуарів на даху.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БАГАЖНИКА ПІКАПА

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не дозволяйте людям або тваринам перебувати в багажниках кузовів пікапів, що мають модифікації (як-от кришки чи тенти кузовів або автодоми на базі пікапа) під час роботи двигуна. Вихлопні гази токсичні. Невиконання цієї інструкції може призвести до смерті чи шкоди для здоров'я.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перевозити людей у багажному відділенні (чи то всередині автомобіля, чи то зовні) надзвичайно небезпечно. Під час зіткнення люди, що перебувають у цих зонах автомобіля, більше ризикують отримати серйозну травму чи загинути, ніж інші люди в автомобілі. Не дозволяйте людям подорожувати в будь-якому місці вашого автомобіля, не обладнаному сидіннями та ремнями безпеки. Простежте, щоб усі люди в автомобілі сиділи на передбачених для цього сидіннях та правильно використовували ремінь безпеки. Нехтування цим попередженням може призвести до травми чи смерті.

### ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ В БАГАЖНИКУ ПІКАПА

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ТОЧОК КРІПЛЕННЯ В БАГАЖНИКУ ПІКАПА

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди належно закріплюйте вантаж, щоб він не рухався та не випав з автомобіля. Незакріплений вантаж може негативно вплинути на стійкість автомобіля та серйозно травмувати людей в автомобілі чи поза ним.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вантажомісткість вашого автомобіля може бути обмежена або об'ємом (наявним вільним місцем), або корисним навантаженням (масою, яку спроможний перевозити автомобіль). Після досягнення максимального корисного навантаження вашого автомобіля не додавайте більше вантажу, навіть якщо залишилося вільне місце. Перевантаження або неправильне завантаження автомобіля може призвести до втрати керування автомобілем та перекидання автомобіля.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте точки фіксації вантажу для буксирування. Невиконання цієї інструкції може призвести до травмування.

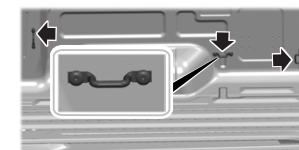
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте дозволене максимальне навантаження на засоби фіксації вантажу. Невиконання цієї інструкції може призвести до травмування.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед використанням точок фіксації вантажу перевірте їх на відсутність пошкоджень.

### РОЗТАШУВАННЯ ТОЧОК КРІПЛЕННЯ В БАГАЖНИКУ ПІКАПА

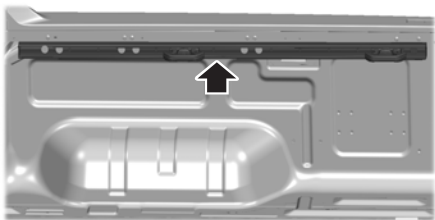
#### Точки кріплення в багажнику пікапа

Точки кріплення передбачено в усіх кутах багажника пікапа.

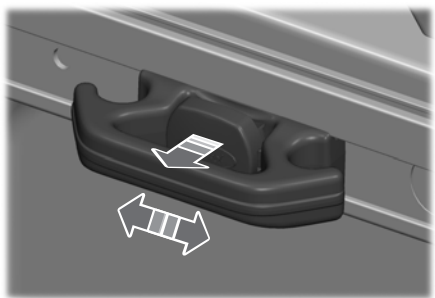


### Регульований брус багажника пікапа (якщо встановлено)

Зсувні скоби для фіксації вантажів розташовано по обох боках багажника пікапа.



### Регулювання зсувних скоб для фіксації вантажів

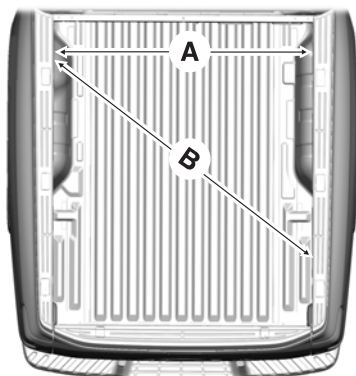


1. Потягніть за кнопку розблокування на скобі, щоб розблокувати скобу.
2. Перемістіть скобу в потрібне положення.
3. Зафіксуйте скобу в положеннях блокування на зсувних брусах. Положення блокування можна визначити за отворами на брусах.

**УВАГА:** кнопка розблокування повертається в положення блокування тільки тоді, коли скобу зафіксовано правильно.

**УВАГА:** не навантажуйте скобу, якщо вона не зафіксована на брусі належним чином.

### МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ НА ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ В БАГАЖНИКУ ПІКАПА



A	B
Максимальне навантаження між прямо протилежними точками кріплення: 125 кг	Максимальне навантаження між діагонально протилежними точками кріплення: 272 кг

**УВАГА:** якщо перевантажити засоби фіксації, ви можете пошкодити стінки багажника пікапа.

**УВАГА:** належно розподіляйте та фіксуйте вантажі. Невиконання цієї інструкції може призвести до нестійкості вантажів і пошкодження засобів фіксації.

**УВАГА:** не закріплюйте вантаж за допомогою засобів фіксації, проведених від кріпильних кронштейнів до засобів фіксації багажника пікапа. Це може призвести до від'єднання заднього борту.

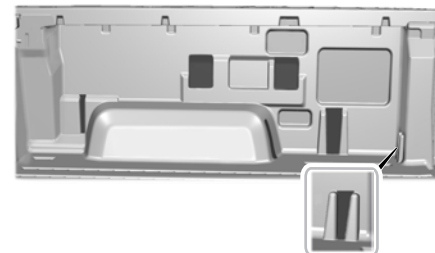
### Максимальне навантаження на регульовані зсувні скоби для фіксації вантажів

Зсувні скоби можна використовувати для закріплення вантажів. Максимальне рекомендоване навантаження становить 250 кг на одну скобу.

### ПАЗИ В БАГАЖНИКУ ПІКАПА

#### РОЗТАШУВАННЯ ПАЗІВ У БАГАЖНИКУ ПІКАПА

Пазы в багажнику пікапа забезпечують точки для розміщення деревини, щоб слугувати опорою для різних вантажів.

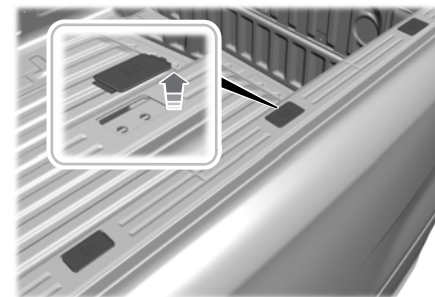


### КРИШКИ ДОСТУПУ В БАГАЖНИКУ ПІКАПА

#### ЩО ТАКЕ КРИШКИ ДОСТУПУ В БАГАЖНИКУ ПІКАПА

Багажник пікапа має знімні кришки доступу до інтегрованих у конструкцію точок кріплення аксесуарів сторонніх виробників.

#### РОЗТАШУВАННЯ КРИШОК ДОСТУПУ В БАГАЖНИКУ ПІКАПА



Кришки доступу розташовано по боках багажника пікапа. Зніміть кришки, щоб отримати доступ до точок кріплення.

**УВАГА:** завершивши використання точок кріплення, установіть кришки доступу на місце.

### РОЛЕТА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО РОЛЕТИ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не дозволяйте людям або тваринам перебувати в багажниках кузовів пікапів, що мають модифікації (як-от кришки чи тенти кузовів або автодоми на базі пікапа) під час роботи двигуна. Вихлопні гази токсичні. Невиконання цієї інструкції може призвести до смерті чи шкоди для здоров'я.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не кладіть на шторку багажного відділення жодних предметів. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті в разі різкої зупинки або зіткнення.

**УВАГА:** якщо ролета потребує обслуговування, зверніться до офіційного дилера. Див. розділ «Очищення ролети» (с. 388).



**УВАГА:** закріплюйте вантажі, що перевозяться в багажнику пікапа.

**УВАГА:** перед відчиненням або зачиненням ролети переконайтеся, що їй ніщо не заважає, наприклад сніг чи лід.

**УВАГА:** вода чи пил можуть потрапити до багажника пікапа, навіть коли ролету зачищено.

**УВАГА:** щоб запобігти пошкодженню через перегрівання, система може тимчасово припинити роботу, якщо ви користуєтеся ролетою багато разів протягом короткого проміжку часу.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ РОЛЕТИ

Ролета не працює, коли:

- швидкість автомобіля перевищує 5 км/год;
- коробку передач встановлено в положення «стоянка» (P) (для автомобілів з автоматичною коробкою передач).

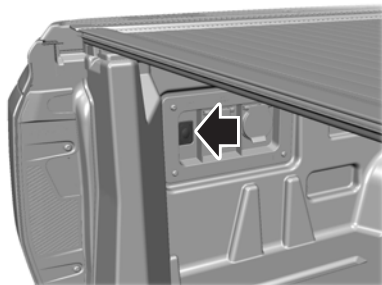
### ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ РОЛЕТИ

#### За допомогою пульта дистанційного керування



Натисніть показану кнопку двічі протягом кількох секунд.

### З багажника пікапа



Розблокуйте замки автомобіля та натисніть кнопку в багажнику пікапа, щоб відчинити чи зачинити ролету.

#### Відчинення й зачинення одним дотиком

Натисніть і відпустіть кнопку електричної ролети в багажнику пікапа. Натисніть повторно, щоб зупинити рух ролети.

#### Відновлення роботи функції відчинення і зачинення одним дотиком

Див. «Відновлення роботи функції захисту від защемлення для ролети» (с. 320).

### Зсередини автомобіля



Натисніть показану кнопку на панелі приладів.

### ЗУПИНКА РУХУ РОЛЕТИ

- Двічі натисніть кнопку електричної ролети на пульті дистанційного керування протягом декількох секунд. Зачекайте кілька секунд, перш ніж виконати іншу операцію з пультом дистанційного керування, щоб уникнути затримок у роботі функцій.
- Натисніть кнопку електричної ролети на панелі приладів.
- Використовуйте кнопку електричної ролети в багажнику пікапа.

**УВАГА:** якщо ви зупините електричну ролету за допомогою будь-якої кнопки, після наступної активації ролети напрямку її руху зміниться на протилежний.

### ЩО ТАКЕ ФУНКЦІЯ ЗАХИСТУ ВІД ЗАЩЕМЛЕННЯ ДЛЯ РОЛЕТИ

Ролета автоматично зупиняється під час відчинення та зачинення, якщо вона стибається з якимось предметом. Вона рухається в зворотному напрямку на певну відстань, даючи вам змогу видалити предмет, що опинився на шляху ролети.

**УВАГА:** якщо ролета зупинилася через активацію функції захисту від защемлення, вона продовжить рух у тому самому напрямку, коли ви натиснете будь-яку з кнопок електричної ролети.

### ВІДКЛЮЧЕННЯ ФУНКЦІЇ ЗАХИСТУ ВІД ЗАЩЕМЛЕННЯ ДЛЯ РОЛЕТИ

Якщо ролета не може рухатися через сміття або заїдає за низьких температур через ожеледь, функція захисту від защемлення не дає їй зачинятися чи відчинятися. Ви можете тимчасово відключити цю функцію, виконавши наведені нижче дії.

1. Натисніть кнопку на панелі приладів або в багажнику пікапа й утримуйте її щонайменше три секунди.
2. Щоб змінити напрямку руху ролети, відпустіть, а потім натисніть і утримуйте кнопку як мінімум три секунди.
3. Утримуючи кнопку, перемістіть кришку ролети в потрібне положення.
4. Після відпускання кнопки система поверне ролету в нормальний режим і функція захисту від защемлення знову запрацює.

Очистіть ролету, якщо вона не рухається після виконання цих кроків. Якщо ролета сильно обледеніла, скористайтеся скребком, щоб розбити лід між шторкою й ущільнювачами та звільнити ролету. За подальшою допомогою зверніться до офіційного дилера.



### ВІДНОВЛЕННЯ РОБОТИ ФУНКЦІЇ ЗАХИСТУ ВІД ЗАЦЕМЛЕННЯ ДЛЯ РОЛЕТИ

Якщо акумуляторна батарея розрядилася або була від'єднана від автомобіля, виконайте нижченаведені дії для скидання пам'яті ролети.

1. Натисніть кнопку й утримуйте її доти, доки ролета не досягне повністю відчиненого або повністю зачиненого положення. Продовжуйте натискати кнопку ще щонайменше чотири секунди.
2. Відпустіть кнопку.
3. Не пізніше ніж через десять секунд після відпускання кнопки натисніть кнопку й утримуйте її, доки ролета не зачиниться або відчиниться повністю. Продовжуйте натискати кнопку ще щонайменше чотири секунди.
4. Якщо ролета не відчиняється після натискання кнопки, повторіть процедуру.

**УВАГА:** функція захисту від зацемлення залишається вимкненою, доки ви не скинете пам'ять.

**УВАГА:** процедуру скидання пам'яті можна виконати тільки за допомогою кнопки в багажнику пікапа або на панелі приладів.

**УВАГА:** швидкість руху ролети зменшується, щоб запобігти пошкодженню або травмуванню, доки пам'ять не буде скинута.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПРИЄДНАННЯ ПРИЧЕПА

Ознайомтеся з чинним законодавством щодо буксирування причепів автомобілем. Див. інформацію про правильне встановлення та регулювання буксирувального обладнання в інструкціях до цього обладнання. Якщо ви буксируєте причіп, виконуйте те, що вказано в інструкціях до цього обладнання частіше. Якщо ви буксируєте причіп, виконуйте те, що вказано в інструкції прокатної агенції. Приєднуйте до автомобіля лише належний електричний роз'єм, який здатний працювати з функціями автомобіля та причепа. Не забувайте включити масу зчіпної головки до навантаження автомобіля, розраховуючи повну масу автомобіля. Не перевищуйте максимальних значень навантаження.

**УВАГА:** автомобіль призначено для використання без буксирувального пристрою, що розподіляє навантаження.

### КУЛЬОВА ОПОРА

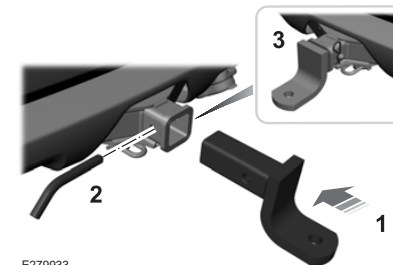
#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО КУЛЬОВОЇ ОПОРИ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не вносьте змін для буксирувальних пристроїв, зокрема шляхом розрізання, свердління або зварювання. Внесення змін для буксирувальних пристроїв може призвести до зменшення допустимого навантаження на буксирувальний пристрій.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди розміщуйте кульову опору в безпечному місці в автомобілі, оскільки в разі зіткнення вона може влучити в людину на високій швидкості. Невиконання цієї вказівки може призвести до травми чи смерті.

### ПРИЄДНАННЯ КУЛЬОВОЇ ОПОРИ

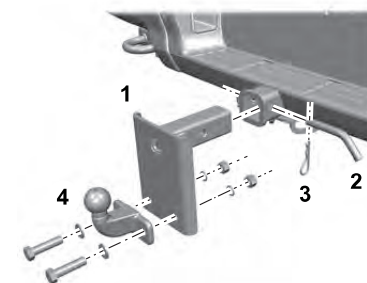
#### Тип 1



E279933

1. Вставте кульову опору в буксирувальний пристрій.
2. Вставте штифт.
3. Зафіксуйте штифт затискачем.

#### Тип 2



1. Вставте кульову опору в буксирувальний пристрій.
2. Вставте штифт.
3. Зафіксуйте штифт затискачем.
4. Затягніть болти з моментом затягування 218 Нм.

**УВАГА:** установлюйте кульову опору з особливою ретельністю та дбайливістю, оскільки від цього залежить безпека автомобіля та причепа.

**УВАГА:** не розкладайте й не ремонтуйте кульову опору.

## ПРИЄДНАННЯ ПРИЧЕПА

**УВАГА:** вузол кульової опори може не входити до комплектації вашого автомобіля.

### Керування автомобілем з причепа

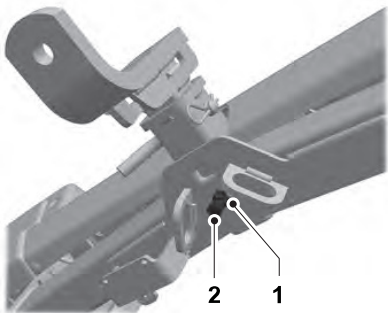
**УВАГА:** якщо ваш автомобіль не задовольняє будь-яку з нижченаведених умов, не використовуйте буксирувальний пристрій. Його має перевірити офіційний дилер.

**УВАГА:** категорично заборонено розблокувати кульову опору, коли до автомобіля приєднано причіп.

Перед початком експлуатації автомобіля:

- переконайтеся, що кульову опору належно зафіксовано в правильному положенні;
- установіть заглушку (за наявності) в гніздо.

### Зняття протівібраційного стяжного болта (якщо встановлено)



1. Послабте стопорну гайку болта (2).
2. Зніміть протівібраційний стяжний болт зчпного пристрою (1)..

**УВАГА:** зніміть протівібраційний стяжний болт зчпного пристрою повинен із буксирувальної балки під час буксування.

**УВАГА:** коли автомобіль не буксирує причіп, протівібраційний стяжний болт має бути встановлений на своє місце, а стопорна гайка – затягнута. Момент затягування не повинен перевищувати 47 Нм.

### Керування автомобілем без причепа

Зніміть кульову опору з автомобіля та тримайте її надійно закріпленою у вантажному відділенні.

**УВАГА:** знімайте кульову опору, коли ви не буксируєте причіп.

**УВАГА:** знімайте перехідники з електророзетки для буксирувального пристрою, коли вони не використовуються. Невиконання цієї інструкції може призвести до корозії розетки.

### Обслуговування

- Тримайте систему в чистоті.
- Регулярно очищуйте електричну розетку для буксирувального пристрою.
- Періодично змащуйте механізм кульової опори мастилом, що не містить смолих речовин, а замок графітом.

## ПРИЄДНАННЯ ПРИЧЕПА

### Розпізнавання причепа

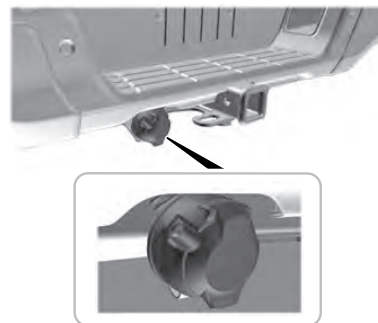
1. Приєднайте причіп і роз'єм проводки до свого автомобіля.
2. Увімкніть запалювання автомобіля.
3. Налаштуйте профіль причепа через сенсорний екран.

**УВАГА:** якщо автомобіль не розпізнає причіп, натисніть педаль гальма й утримуйте її кілька секунд.

**УВАГА:** у профілях причепа зберігається інформація про типи шин, розміри, уподобання, пробіг конкретного причепа й витрату палива.

**УВАГА:** якщо вимкнути сповіщення про виявлення причепа, у разі виявлення з'єднання з причепом буде активовано профіль причепа за замовчуванням.

## ПРИЄДНАННЯ ПРИЧЕПА



Приєднайте до автомобіля лише належний електричний роз'єм, який здатний працювати з функціями автомобіля та причепа.

### Запобіжні ланцюги

Установіть запобіжні ланцюги причепа на зчпний пристрій згідно з рекомендаціями виробника. Перехрестіть їх під зчпною головою та забезпечте достатнє провисання для виконання різких поворотів. Ланцюги не повинні торкатися землі.

**УВАГА:** не прикріплюйте запобіжні ланцюги до бампера. Завжди приєднайте запобіжні ланцюги до спеціальних скоб на буксирувальному пристрої.

### Контрольний перелік для приєднання причепа

1. Натисніть **ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ (CONTROLS)**.
2. Натисніть **Буксування (Towing)**.
3. Натисніть **Контрольний перелік під'єднання (Connection checklist)**.

### Електронне утримання в положенні «стоянка»

Електронне стоянкове гальмо вмикається, коли ви переводите коробку передач у положення «стоянка» (P).

Кнопка електронного утримання в положенні «стоянка» засвічується, коли ця функція активується.

Ця функція запобігає руху автомобіля в будь-якому напрямку, коли ви перебуваєте на одній лінії із зчпною головою причепа та вибрано положення «стоянка» (P).

**УВАГА:** функція активна протягом поточного циклу запалювання.

Ви також можете ввімкнути цю функцію, натиснувши кнопку зміни масштабу під час використання режимів огляду камери.

### ПЕРЕВІРКА ОСВІТЛЕННЯ ПРИЧЕПА

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Категорично заборонено з'єднувати проводку будь-яких ліхтарів причепа з проводкою задніх габаритних ліхтарів автомобіля; це може пошкодити систему електрообладнання та призвести до пожежі. Якнайшвидше зверніться до офіційного дилера по допомогу щодо правильного встановлення проводки для буксування причепа. Може знадобитися додаткове електрообладнання.

Використовуючи програму FordPass чи сенсорний екран автомобіля, увімкніть освітлення причепа в заданій послідовності, щоб переконатися, що всі ліхтарі працюють.

**УВАГА:** програма FordPass дає одній особі можливість переконаватися, що всі ліхтарі працюють.

### Виконання перевірки освітлення причепа через сенсорний екран

1. Натисніть **ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ (CONTROLS)**.
2. Натисніть **Буксування (Towing)**.
3. Натисніть **Перевірка освітлення причепа (Trailer Light Check)**.
4. Натисніть **Старт (Start)**.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У ПРИЄДНАННІ ПРИЧЕПА

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ПРИЄДНАННЯ ПРИЧЕПА

Повідомлення	Опис
Причіп від'єднано (Trailer disconnected)	Система розпізнала, що навісисто чи ненавісисто причіп було від'єднано під час цього робочого циклу запалювання.
Проводка причепа несправна (Wiring malfunction on trailer)	Наявні певні несправності в проводці автомобіля та причепа або в гальмівній системі.
Акумулятор причепа не заряджається Див. посібник (Trailer battery not charging See manual)	В акумуляторній батареї причепа наявна несправність, або напруга акумуляторної батареї причепа є дуже низькою.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Буксирування причепів, маса яких є вищою за рекомендовану повну масу причепа, перевищує можливості вашого автомобіля та може призвести до пошкодження двигуна, коробки передач та конструкції автомобіля, втрати керування автомобілем, його перекидання та травмування людей.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте найменше із значень допустимої маси для вашого автомобіля або буксирувального пристрою. Стійкість і керуваність автомобіля можуть погіршитися, якщо його або буксирувальний пристрій перевантажено. Невиконання цієї інструкції може спричинити втрату керування вашим автомобілем, смерть або серйозну травму.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що вертикальне навантаження на кульову опору завжди перебуває в діапазоні між мінімальним і максимальним рекомендованими значеннями маси. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не вносьте змін для буксирувальних пристроїв, зокрема шляхом розрізання, свердління або зварювання. Внесення змін для буксирувальних пристроїв може призвести до зменшення допустимого навантаження на буксирувальний пристрій.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Антиблокувальна гальмівна система не контролює роботу інерційного гальма причепа.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ГАЛЬМІВНОЇ СИСТЕМИ ПРИЧЕПА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не приєднуйте гідравлічну гальмівну систему причепа безпосередньо до гальмівної системи автомобіля. Ваш автомобіль може не мати достатньої гальмівної потужності, тож ризик зіткнення значно зростає.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється буксирувати причепа з електричними гальмами, якщо ваш автомобіль не дообладнано сумісним електронним контролером гальм причепа. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, травми й смерті. Якщо ви потребуєте більше інформації й допомоги, рекомендуємо звернутися до офіційного дилера.

Електричні гальма, а також ручні, автоматичні чи гірські гальма є безпечними пристроями, якщо їх належно встановити та відрегулювати згідно з інструкціями виробника. Гальма причепа повинні відповідати вимогам місцевого та національного законодавства.

Розраховувати відповідність гальмівної системи автомобіля експлуатаційним вимогам треба за допустимою повною масою автомобіля, а не за допустимою повною масою автопоїзда.

У деяких місцевостях причепа, маса яких перевищує певне значення, мають бути оснащеними робочими гальмівними системами. Обов'язково перевірте місцеві норми щодо такого значення.

Якщо причіп важить понад 750 кг у навантаженому стані, компанія Ford Motor Company рекомендує окремі робочі гальмівні системи для причепів.

## БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

### ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

Спроможність вашого автомобіля перевезти вантажі визначається за масою, а не за об'ємом, тож ви не завжди можете використати весь вільний простір під час завантаження.

**УВАГА:** під час руху на великій висоті, а також у разі сильного завантаження або буксирування причепа експлуатаційні характеристики вашого автомобіля можуть знижуватися. Щоб зберегти звичайні експлуатаційні характеристики під час руху на висоті, зменшуйте повну масу автомобіля та повну масу автопоїзда на 2% на кожні 300 м висоти над рівнем моря.

### СПУСК НА ВОДУ ТА ЗАВАНТАЖЕННЯ НА ПРИЧІП ЧОВНА ЧИ ГІДРОЦИКЛА

Спускаючись заднім ходом з рампи під час спуску човна на воду чи завантаження його з води на причіп:

- стежте, щоб рівень стоячої води не піднімався вище нижнього краю заднього бампера;
- стежте, щоби хвилі не піднімалися вище 15 см над нижнім краєм заднього бампера.

Якщо рівень 15 см буде перевищено, вода може потрапити всередину компонентів автомобіля, що може призвести до внутрішнього пошкодження компонентів, вплинути на керованість, роботу системи зниження токсичності вихлопу й показники надійності.

**УВАГА:** замініть мастило задньої осі щоразу після занурення моста в воду.

**УВАГА:** від'єднайте проводку причепа перед їздом причепа заднім ходом у воду.

**УВАГА:** приєднайте проводку причепа після вїзду причепа з води.

## БУКСИРУВАЛЬНА ЗДАТНІСТЬ І РОЗМІРИ

### БУКСИРУВАЛЬНА ЗДАТНІСТЬ

#### Допустиме навантаження на буксирувальний пристрій

Тип буксирувального пристрою	Силовий агрегат	Мінімальне навантаження на буксирувальний пристрій	Максимальне навантаження на буксирувальний пристрій
Тип 1	Усі	10% від маси вантажу, що буксирується	350 кг
Тип 2	Усі	6% від маси вантажу, що буксирується	210 кг

## БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК ПІД ЧАС БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

#### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА

Повідомлення	Докладніше
Ліві індикатори повороту причепа несправні Перевірте їх (Trailer left indicator lights malfunction Check lights)	Лампа лівого покажчика повороту причепа потребує обслуговування.
Праві індикатори повороту причепа несправні Перевірте їх (Trailer right indicator lights malfunction Check lights)	Лампа правого покажчика повороту причепа потребує обслуговування.
Акумулятор причепа не заряджається Див. посібник (Trailer battery not charging See manual)	Напруга акумуляторної батареї причепа надто низька для зарядження.
Модуль освітлення причепа несправний Див. посібник (Trailer lighting module malfunction See manual)	Система виявила коротке замикання, спричинене ліхтарями причепа. Огляньте та відремонтуйте електропроводку причепа або подбайте, щоб система була якнайшвидше перевірена.
Стоп-сигнали причепа несправні Перевірте їх (Trailer brake lights malfunction Check lights)	Стоп-сигнали причепа потребують обслуговування.
Стабілізація причепа Збавте швидкість (Trailer sway Reduce speed)	Система стабілізації причепа виявила курсові коливання причепа. Збавте швидкість автомобіля.

### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА СТАБІЛІЗАЦІЇ ПРИЧЕПА

Система застосовує гальма до окремих коліс та зменшує крутний момент двигуна, щоб повернути автомобілю стійкість. Якщо починається занос причепа, то блимає контрольна лампа системи стабілізації руху, а на інформаційному дисплеї з'являється повідомлення: «Стабілізація причепа Збавте швидкість» (Trailer sway Reduce speed). Зупиніться на найпершій безпечній ділянці дороги. Перевірте вертикальне навантаження на кульову опору та розподіл навантаження на причіп.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ ПРИЧЕПА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Відключення системи стабілізації причепа збільшує ризик втрати керування автомобілем, серйозної травми чи смерті. Компанія Ford не рекомендує відключати цю систему, за винятком тих випадків, коли зниження швидкості може завдати шкоди (наприклад, під час підйому на схил), водій має великий досвід буксирування причепів та здатний контролювати курсові коливання причепа і забезпечувати безпечну експлуатацію.

**УВАГА:** ця система активується, лише коли відбуваються значні курсові коливання причепа.

**УВАГА:** ця система не запобігає курсовим коливанням причепа, але зменшує їх, щойно вони починаються.

**УВАГА:** система не спроможна усунути курсові коливання для всіх причепів.

**УВАГА:** у деяких випадках, коли швидкість автомобіля надто висока, система може вмикатися декілька разів, поступово зменшуючи швидкість автомобіля.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ СТАБІЛІЗАЦІЇ ПРИЧЕПА

1. Натисніть **ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ (CONTROLS)**.
2. Натисніть **Буксирування (Towing)**.
3. Увімкніть чи вимкніть **Стабілізація причепа (Trailer sway control)**.

Система вмикається щоразу, коли ви заводите автомобіль.

### ЕКРАН ПОЗАШЛЯХОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

#### ЩО ТАКЕ ЕКРАН ПОЗАШЛЯХОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Екран позашляхової інформації відображає інформацію, пов'язану з положенням й функціонуванням автомобіля. Його призначено, щоб допомогти вам максимально використати можливості вашого автомобіля в умовах бездоріжжя.

#### ЯК ПРАЦЮЄ ЕКРАН ПОЗАШЛЯХОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Екран позашляхової інформації допомагає вам таким чином:

- використовуючи камери, відображає об'єкти перед і за вашим автомобілем, щоб допомогти вам об'їжджати перешкоди;
- відображає інформацію про стан трансмісії;
- дає вам змогу вмикати або вимикати різноманітні додаткові системи й функції.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЕКРАНА ПОЗАШЛЯХОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ



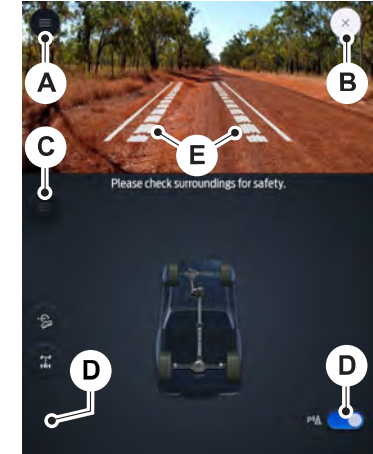
Натисніть і відпустіть вимикач екрана позашляхової інформації, щоб увімкнути цю функцію, натисніть і відпустіть вимикач ще раз, щоб вимкнути.

Екран позашляхової інформації також можна активувати й деактивувати через сенсорний екран, виконавши нижченаведені дії.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ЗАСОБИ КЕРУВАННЯ (CONTROLS)**.
3. Натисніть **Бездоріжжя (Off-Road)**.

#### ВИКОРИСТАННЯ ЕКРАНА ПОЗАШЛЯХОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Кнопки збоку екрана позашляхової інформації дають змогу вмикати та вимикати різні системи.



- A** Режими огляду камери.
- B** Вихід з екрана позашляхового стану.
- C** Інформаційне меню.
- D** Кнопки систем для бездоріжжя.
- E** Активні лінії-орієнтири.

#### Кнопки систем для бездоріжжя

Ці кнопки використовуються для активації різних функцій для бездоріжжя. Доступні функції залежать від комплектації вашого автомобіля.





Контроль спуску зі схилу. Див. розділ «**Система контролю спуску зі схилу**» (с. 232).



Задній диференціал, що блокується. Див. розділ «**Електронний диференціал, що блокується**» (с. 205).



Паркувальні датчики. Див. розділ «**Паркувальні датчики**» (с. 237).

### Позашляхова інформація на вимогу



Позашляховий стан.



Кут тангажу й крену.



Індикатори паркувальних датчиків. Див. розділ «**Індикатори паркувальних датчиків**» (с. 241).

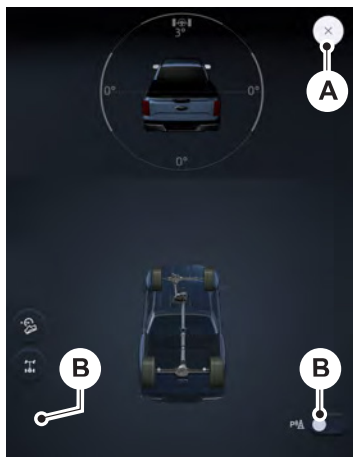
### Позашляхова камера (якщо встановлено)

Позашляхова камера передає відеозображення зони перед і за вашим автомобілем. Доступні режими огляду камери описано в розділі «**Перемикання режимів огляду системи камер кругового огляду**» (с. 247).

**УВАГА:** іноді трансляція зображення з камери не запускається автоматично, коли вмикається екран позашляхової інформації. Якщо це сталося, скористайтеся кнопкою камери, щоб перезапустити трансляцію зображення з камери. Див. розділ «**Увімкнення та вимкнення камер кругового огляду**» (с. 247).

### ВИКОРИСТАННЯ ЕКРАНА ПОЗАШЛЯХОВОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Кнопки збоку екрана позашляхової інформації дають змогу вмикати та вимикати різні системи.



**A** Вихід з екрана позашляхового стану.

**B** Кнопки систем для бездоріжжя.

### Кнопки систем для бездоріжжя

Ці кнопки використовуються для активації різних функцій для бездоріжжя. Доступні функції залежать від комплектації вашого автомобіля.



Контроль спуску зі схилу. Див. розділ «**Система контролю спуску зі схилу**» (с. 232).



Задній диференціал, що блокується. Див. розділ «**Електронний диференціал, що блокується**» (с. 205).



Паркувальні датчики. Див. розділ «**Паркувальні датчики**» (с. 237).

### ВОДІННЯ В УМОВАХ БЕЗДОРІЖЖЯ

#### ЩО ТАКЕ ВОДІННЯ В УМОВАХ БЕЗДОРІЖЖЯ

Водіння в умовах бездоріжжя – це водіння на ґрунтових дорогах чи стежках, що складаються з бруду, каміння, піску та бруду.

#### ОСНОВНІ ТЕХНІКИ ВОДІННЯ В УМОВАХ БЕЗДОРІЖЖЯ

##### Поради з водіння в умовах бездоріжжя

Перш ніж почати рух бездоріжжям, треба виконати просту перевірку автомобіля, щоб переконатися в його повній справності. Під час позашляхової їзди завжди рекомендується використовувати щонайменше два автомобілі. Завдяки присутності другого водія допомога буде під рукою, якщо автомобіль застрягне або буде пошкоджений. Також, плануючи виїзд на бездоріжжя, варто взяти з собою такі речі, як аптечку, запас води, буксирувальний трос, мобільний або супутниковий телефон.

1. Тримайте кермо, розмістивши великі пальці із зовнішнього боку обода. Це знизить ризик травмування внаслідок різких поворотів керма під час руху автомобіля нерівною поверхнею.
2. Натискання педалі акселератора й гальма та повороти керма мають бути плавними й контрольованими. Різка манера керування може призвести до втрати зчеплення з дорогою або порушення стійкості автомобіля, особливо на пухкому ґрунті або під час подолання перешкод, як-от каміння або колоди.
3. Стежте за дорогою попереду, помічаючи перешкоди на шляху чи будь-які інші чинники, що можуть указувати на зміни в зчепленні з поверхнею, та відповідно змінюйте швидкість і напрямок руху.

4. Якщо під час руху бездоріжжям автомобіль зачіпає днищем або захисною пластиною днища дорогу, збавте швидкість автомобіля, щоб уникнути потенційного пошкодження автомобіля.
5. Під час руху з іншими автомобілями рекомендується використовувати засоби зв'язку. Водій головного автомобіля має повідомляти інших водіїв групи про перешкоди, які можуть спричинити потенційне пошкодження автомобіля.
6. Завжди враховуйте дорожній просвіт автомобіля та вибирайте маршрут, що зводить до мінімуму зачіпання перешкоди днищем кузова.
7. Під час долаття перешкод на низькій швидкості легке натиснення педалі гальма поперемино з натисненням акселератора запобігає різким ривкам автомобіля та дає вам можливість краще контролювати автомобіль. Перехід у режим 4L теж полегшує долаття перешкод.
8. Водіння в умовах бездоріжжя потребує високого ступеня концентрації. Навіть якщо ваше місцеве законодавство не забороняє вживання алкоголю під час водіння на бездоріжжі, Ford настійно рекомендує не вживати алкоголь, якщо ви плануєте виїхати на бездоріжжя.

#### Перетинання перешкод

- Вивчіть шлях попереду, перш ніж спробувати перетнути будь-яку перешкоду. Краще оглянути перешкоду, вийшовши з автомобіля, щоб краще оцінити стан поверхні перед і за нею.
- Наближайтеся до перешкод повільно.
- Якщо великої перешкоди, як-от каменю, неможливо уникнути, рухайтесь так, щоб вона опинилася прямо під шиною, а не під ходовою частиною. Це допоможе запобігти пошкодженню автомобіля.

- Канави та розмиви слід перетинати під кутом 45°, щоб кожне колесо могло самостійно подолати перешкоду.

### Підйом на схил



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Будьте особливо обережні, виконуючи повороти під час спуску зі схилу заднім ходом, щоб не втратити керування.

- Завжди намагайтеся підніматися на крутий схил уздовж лінії спаду, а не по діагоналі.
- Якщо автомобіль не спроможний піднятися на вершину схилу, НЕ намагайтеся розвернутися для спуску зі схилу. Перейдіть на понижений діапазон передач та повільно з'їдьте вниз заднім ходом.
- Спускаючись із крутого схилу, виберіть понижений діапазон передач та активуйте контроль спуску зі схилу. Контролюйте швидкість спуску за допомогою педалей акселератора й гальма.

**УВАГА:** система контролю спуску зі схилу працює під час руху заднім ходом (R) та має бути використана в такій ситуації.

### ВОДЯНІ ПЕРЕШКОДИ

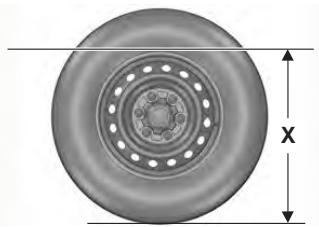


**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не намагайтеся перетинати глибокі водойми зі швидкою течією. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, травми або смерті.

**УВАГА:** якщо ви маєте автомобіль типу «кабіна без кузова» або якщо на вашому автомобілі встановлено піддон стороннього постачальника, переконайтеся, що встановлення було виконано згідно з довідником Ford для кузовобудівельних компаній. Це гарантує, що сапуни паливного бака та сапуни трансмісії буде розміщено вище встановленої лінії занурення автомобіля в воду.

В екстремній ситуації на автомобілі можна заїхати у воду з показаною на зображенні максимальною глибиною та рухатися вбрід з максимальною швидкістю 7 км/год. Якщо це проточна вода, керувати автомобілем необхідно з особливою обачністю.

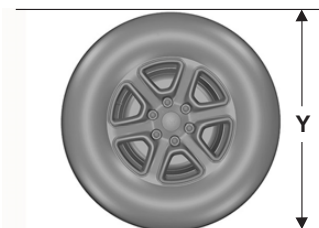
### 4x2



X 600mm (23.6 inches)

X 600 мм

### 4x2 (автомобілі зі збільшеною висотою кузова) та 4x4



Y 800mm (31.5 inches)

Y 800 мм

Під час долаття водяних перешкод рухайтесь на низькій швидкості й не зупиняйтесь. Після виїзду на сухе місце виконайте такі дії на найпершій безпечній ділянці шляху:

- злегка натисніть педаль гальма і перевірте, чи гальма повністю функціонують;
- перевірте, чи працює гудок;
- перевірте, чи повністю функціонують ліхтарі автомобіля;
- перевірте роботу відсілювача рульового керування.

**УВАГА:** якщо вода потрапить до повітряного фільтра, це може призвести до пошкодження двигуна.

### ПІСЛЯ ВОДИННЯ В УМОВАХ БЕЗДОРІЖЖЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж повернутися на дорогу після використання автомобіля на бездоріжжі, перевірте колеса та шини на відсутність пошкоджень. Використання на бездоріжжі може призвести до пошкодження коліс і шин, що може спричинити відмову шин, втрату керування автомобілем, серйозну травму або смерть.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Завжди накачайте шини до рекомендованого тиску перед початком експлуатації автомобіля на бездоріжжі. Рекомендований тиск вказано на табличці з даними про шини або на паспортній табличці автомобіля, розташованій на стійці B, на внутрішньому боці дверей водія.

Водіння в умовах бездоріжжя збільшує навантаження на автомобіль порівняно зі звичайною експлуатацією. Після поїздки по бездоріжжю перевірте, чи не пошкоджено ваш автомобіль, і, за потреби, якнайшвидше відремонтуйте його.

Огляньте днище вашого автомобіля, перевірьте шини, структурні елементи кузова, рульове керування, підвіску та вихлопну систему на відсутність пошкоджень.

Перевірте радіатор на відсутність бруду та сміття. За потреби очистіть його.

Видаліть частини рослин або кущів з автомобіля. Вони можуть створювати небезпеку пожежі або приховувати пошкодження паливопроводів, гальмівних шлангів і карданних валів.

Після тривалої експлуатації в багні, піску, воді або інших умовах, що можуть призвести до забруднення автомобіля, огляньте днище і якнайшвидше очистіть автомобіль. Якщо ви відчуваєте незвичну вібрацію після їзди в багні, сльоті або інших подібних умовах, перевірте, чи не налипло щось на колесах. Налиплий бруд може спричинити вібрацію під час руху та порушення балансу коліс. Видаліть бруд, щоб усунути проблему.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ХОЛОДНОЇ ПОГОДИ

Температура нижче приблизно -25 °C може вплинути на функціональність деяких компонентів і систем.

### ЕКОНОМІЧНЕ КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ

Дотримання нижченаведених правил допомагає знизити витрату палива.

- їзда має бути плавною, а розгін – поступовим. Ураховуйте дорожньо-транспортну обстановку попереду, щоб уникнути інтенсивного гальмування.
- Регулярно перевіряйте, чи тиск у шинах відповідає встановленим значенням.
- Дотримуйтесь рекомендованого графіка планового технічного обслуговування та виконуйте рекомендовані перевірки.

- Плануйте поїздки та перевіряйте завантаженість доріг перед початком руху. Ефективніше виконати декілька справ за одну поїздку, коли це можливо.
- Уникайте тривалої роботи двигуна в режимі холостого ходу в холодну погоду. Запускайте двигун лише тоді, коли ви готові почати рух.
- Не подорожуйте із зайвими вантажами, оскільки в такій ситуації ви марнуєте паливо.
- Не встановлюйте зайве додаткове обладнання (наприклад, підніжки) зовні на автомобілі. Якщо ви використовуєте верхній багажник, складіть або зніміть його, коли він не потрібний.
- Не переходьте на нейтральну передачу, коли ви гальмуєте або автомобіль уповільнює рух.
- Зачинайте всі вікна під час їзди на високій швидкості.
- Відключайте всі системи електричного обладнання, як-от кондиціонер повітря, коли вони не використовуються. Обов'язково відключайте всі електроприлади від додаткових електророзеток, коли вони не використовуються.

### КИЛИМКИ НА ПІДЛОЗИ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуйте килимки для підлоги, що за розмірами повністю пасують ніші для ніг у вашому автомобілі та залишають простір навколо педалей вільним. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Педаль, що не можуть рухатися вільно, можуть спричинити втрату керування автомобілем і підвищити ризик отримання серйозної травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Закріпіть килимок на обох кріпильних пристроях так, щоб він не зсувався та не заважав руху педалей. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте додаткові килимки чи будь-яке інше покриття на вже встановлених фірмових килимках для підлоги. Це може завадити роботі педалей. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Обов'язково переконайтеся, що під час руху автомобіля в нішу для ніг водія не можуть потрапити жодні сторонні предмети. Незакріплені предмети можуть застрягнути під педалями, що може призвести до втрати керування автомобілем.



Установлюючи килимок, що має отвори, розмістіть його так, щоб його отвір опинився над кріпильним стовпчиком, та натисніть на килимок, щоб зафіксувати його. Повторіть ці дії для всіх отворів килимка. Виконайте зворотні дії, щоб зняти килимок.

**УВАГА:** регулярно перевіряйте надійність закріплення килимків на підлозі.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АВАРІЙНОЇ СВІТЛОВОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ



Кнопку аварійної світлової сигналізації розміщено на панелі приладів. Натисніть кнопку, щоб увімкнути аварійну світлову сигналізацію, якщо ваш автомобіль становить загрозу безпеці інших учасників дорожнього руху. Коли ви вмикаєте аварійну світлову сигналізацію, усі передні та задні покажчики повороту спалахують.

**УВАГА:** аварійна світлова сигналізація працює, коли запалювання перебуває в будь-якому положенні або якщо ключ не в запалюванні. Акумуляторна батарея розряджається, і її енергії може бути недостатньо для перезапуску двигуна. Повторно натисніть кнопку, щоб вимкнути аварійну світлову сигналізацію.

### ЗАПУСК ДВИГУНА ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЗАПУСКУ ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зазвичай акумуляторні батареї генерують вибухові гази, що можуть стати причиною травми. Тому тримайте будь-які джерела відкритого полум'я, іскор та будь-які предмети, що горять, подалі від акумуляторної батареї. Працюючи поблизу батареї, завжди захищайте обличчя та очі. Обов'язково забезпечте належну вентиляцію.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте батареї подалі від дітей. Батареї містять сірчану кислоту, контакт з якою може спричинити опіки шкіри та очей і пропалювання одягу. Якщо ви працюєте біля батареї, завжди захищайте очі від мож-

ливого потрапляння в них розчину кислоти. Якщо кислота потрапила на шкіру чи в очі, негайно промийте їх водою протягом 15 хвилин та терміново зверніться по медичну допомогу. Якщо ви проковтнули кислоту, негайно зверніться до лікаря.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуйте лише дроти відповідного перерізу з ізольованими затискачами.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що дроти не торкаються будь-яких рухомих частин або деталей системи подавання палива.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** З'єднайте лише батареї з однаковою номінальною напругою.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо двигун працює, коли капот відчинено, тримайтеся подалі від компонентів двигуна, що рухаються. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми чи смерті.

Не намагайтеся запустити штовханням двигун автомобіля, оснащеного автоматичною коробкою передач. Це може викликати пошкодження коробки передач. Не від'єднуйте акумуляторну батарею автомобіля, що втратив здатність пересуватися, оскільки це може зашкодити системі електрообладнання автомобіля.

### ПІДГОТОВКА АВТОМОБІЛЯ

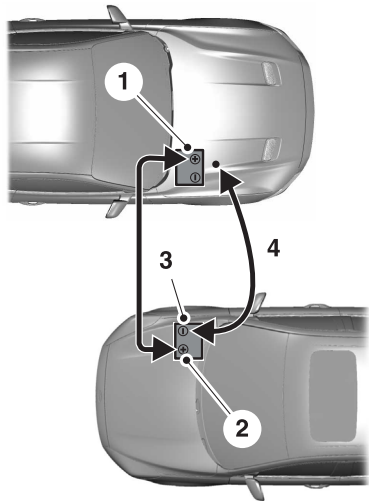
Використовуйте для запуску двигуна лише джерело живлення 12 В. Поставте автомобіль із зарядженою батареєю поруч із капотом автомобіля з розрядженою батареєю, стежачи, щоб обидва автомобілі не торкалися один одного.

### ЗАПУСК ДВИГУНА ВІД ЗОВНІШНЬОГО ДЖЕРЕЛА

#### Приєднання дротів

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що дроти не торкаються будь-яких рухомих частин або деталей системи подавання палива.

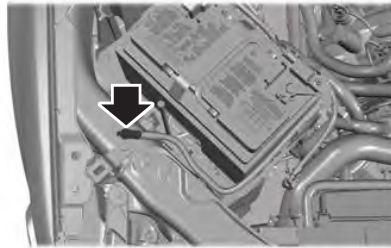
**УВАГА:** якщо ви використовуєте пуско-зарядний пристрій, дотримуйтеся інструкцій виробника.



1. Потягніть червоний гумовий чохол назад. Приєднайте позитивний (+) дріт до позитивної (+) клеми розрядженої батареї.
2. Приєднайте другий кінець позитивного дроту (+) до позитивної (+) клеми зарядженої батареї.
3. Приєднайте негативний (-) дріт до негативної (-) клеми зарядженої батареї.

4. І, нарешті, приєднайте негативний (-) дріт до відкритої металевої частини двигуна автомобіля з розрядженою батареєю, як показано на нижченаведеній ілюстрації, подалі від батареї та системи впорскування палива, або приєднайте негативний (-) дріт до точки заземлення, якщо вона є.

**УВАГА:** не використовуйте замок капота як точку для приєднання негативного (-) дроту. Це може призвести до згорання пружин у замку та порушення нормальної роботи капота.



#### Запуск двигуна

1. Запустіть двигун автомобіля з зарядженою батареєю та дайте йому попрацювати на помірно високій частоті обертів або злегка натисніть педаль акселератора, щоб утримувати частоту обертів двигуна в діапазоні 2000–3000 об/хв згідно з показаннями тахометра.
2. Запустіть двигун автомобіля з розрядженою батареєю.
3. Після того як двигун автомобіля із розрядженою батареєю запуститься, дайте обом двигунам попрацювати ще три хвилини, а тоді від'єднайте дроти.

#### Від'єднання дротів

Від'єднайте дроти в порядку, зворотному до порядку їхнього приєднання.

**УВАГА:** не вмикайте фари під час від'єднання дротів. Лікова напруга може спричинити перегорання ламп.

### СИСТЕМА ПІСЛЯАВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

#### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА ПІСЛЯАВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Система допомагає привернути увагу до вашого автомобіля в разі серйозного зіткнення.

#### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА ПІСЛЯАВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Систему призначено для ввімкнення аварійної світлової сигналізації, активації автоматичного освітлення салону, ввімкнення переривчастого звукового сигналу та відмикання всіх дверей у разі серйозного зіткнення, під час якого спрацьовує подушка безпеки або переднатягувачі ременів безпеки.

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ ПІСЛЯАВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Залежно від законів, чинних у країні, для якої виготовлявся ваш автомобіль, звуковий сигнал не лунає в разі сильного зіткнення.

#### ВИМКНЕННЯ СИСТЕМИ ПІСЛЯАВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ

Щоб вимкнути систему, натисніть вимикач аварійної сигналізації, кнопку розблокування на пульті дистанційного керування, трижовну кнопку на пульті дистанційного керування або вимкніть і увімкніть запалювання.

**УВАГА:** сигналізація вимикається після розрядження акумуляторної батареї автомобіля.

#### ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ

#### ЯК ПРАЦЮЄ ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ

У разі середнього чи сильного зіткнення гальмівна система знижує швидкість руху автомобіля, щоб запобігти потенційному повторному зіткненню чи зменшити його силу удару.

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ

Гальмування після зіткнення не спрацьовує в будь-якій з нижченаведених ситуацій:

- під час зіткнення було пошкоджено антиблокувальну гальмівну систему;
- відключено електронну систему стабілізації руху.

#### СКАСУВАННЯ РОБОТИ СИСТЕМИ ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ

Ви можете скасувати гальмування після зіткнення, натиснувши педаль гальма або акселератора.

#### ІНДИКАТОРИ ГАЛЬМУВАННЯ ПІСЛЯ ЗІТКНЕННЯ



Блимає, коли триває гальмування після зіткнення.

#### АВТОМАТИЧНЕ АВАРІЙНЕ ВІДКЛЮЧЕННЯ ПАЛИВА

#### ЩО ТАКЕ АВТОМАТИЧНЕ АВАРІЙНЕ ВІДКЛЮЧЕННЯ ПАЛИВА

Систему автоматичного аварійного відключення палива призначено для припинення подавання палива до двигуна в разі середнього чи сильного зіткнення.

**УВАГА:** аварійне відключення спрацьовує не під час кожного зіткнення.

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО АВАРІЙНОГО ВІДКЛЮЧЕННЯ ПАЛИВА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ваш автомобіль став учасником зіткнення, паливна система має бути перевірена. Невиконання цієї інструкції може призвести до пожежі, травми чи смерті.



### ПОВТОРНИЙ ЗАПУСК АВТОМОБІЛЯ

1. Вимкніть запалювання.
2. Спробуйте запустити двигун.
3. Вимкніть запалювання.
4. Спробуйте запустити двигун.

**УВАГА:** якщо двигун не запускається після третьої спроби, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

### АВАРІЙНЕ БУКСИРУВАННЯ

#### ДОСТУП ДО ПЕРЕДНЬОЇ ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ БУКСИРУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ, ЗА ВИНЯТКОМ FX4+/WILDTRAK



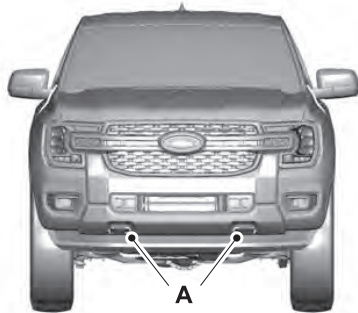
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використання гаків для евакуації є небезпечним, і робити це має людина, що знає правила безпечної евакуації автомобіля. Неправильне використання гаків для евакуації може призвести до виходу з ладу гаків чи від'єднання їх від автомобіля. Це може стати причиною смерті чи серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж почати тягнути автомобіль на буксирівальному тросі, повільно усуньте провисання троса. Якщо цього не зробити, навантаження може значно зрости, гаки можуть відірватися чи буксирівальний трос може розірватися. Це може стати причиною смерті чи серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Категорично заборонено з'єднувати два троси разом за допомогою штифта. Ці важкі металеві предмети можуть влучити в людину на високій швидкості в разі розриву троса та стати причиною смерті чи серйозної травми.



A Передні гаки для евакуації.

**УВАГА:** конфігурація передньої точки кріплення буксирівального обладнання на вашому автомобілі може дещо відрізнятися.

**УВАГА:** навантаження на гаки для експлуатації ніколи не повинне перевищувати допустиму повну масу вашого автомобіля.

Перед початком використання гаків ознайомтеся з нижченаведеними правилами.

- Переконайтеся, що всі точки кріплення надійні та здатні витримати навантаження, що буде на них припадати;
- Не використовуйте ланцюги чи троси з металевими гачками на кінцях.
- Використовуйте лише буксирівальні троси, чия мінімальна міцність на розрив у два чи три рази перевищує повну масу автомобіля, який застряг.
- Переконайтеся, що буксирівальний трос в доброму стані та не має видимих порізів, потертостей чи інших пошкоджень.
- Накрийте трос чимось, що зможе поглинути енергію, якщо той розірветься: брезентом, товстою ковдрою чи шматком килима.
- Переконайтеся, що маса вантажу автомобіля, що застряг, не перевищує допустиму повну масу автомобіля, наведену в паспортній таблиці.

- Розміщуйте автомобіль-тягач та автомобіль, що застряг, на одній прямій лінії (дозволяється відхилення не більше ніж 10 градусів).
- Спостерігачі повинні стояти збоку від автомобіля на відстані, що хоча б удвічі перевищує довжину буксирівального троса. Це допоможе уникнути травми в тому разі, якщо гак відірветься, трос розірветься або автомобіль різко накринеться в напрямку спостерігачів.

### АВАРІЙНЕ БУКСИРУВАННЯ

#### ДОСТУП ДО ПЕРЕДНЬОЇ ТОЧКИ КРІПЛЕННЯ БУКСИРУВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ НА FX4+/WILDTRAK



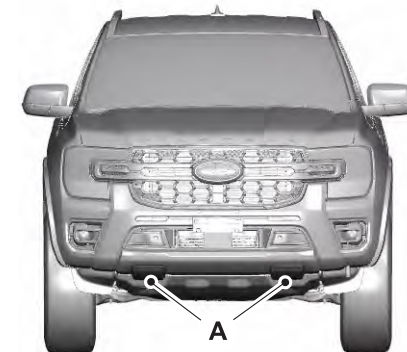
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використання гаків для евакуації є небезпечним, і робити це має людина, що знає правила безпечної евакуації автомобіля. Неправильне використання гаків для евакуації може призвести до виходу з ладу гаків чи від'єднання їх від автомобіля. Це може стати причиною смерті чи серйозної травми.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж почати тягнути автомобіль на буксирівальному тросі, повільно усуньте провисання троса. Якщо цього не зробити, навантаження може значно зрости, гаки можуть відірватися чи буксирівальний трос може розірватися. Це може стати причиною смерті чи серйозної травми.



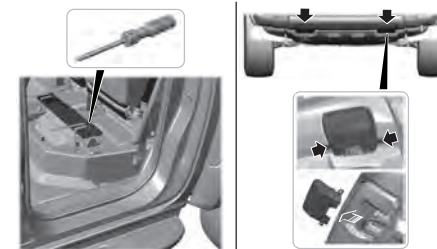
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Категорично заборонено з'єднувати два троси разом за допомогою штифта. Ці важкі металеві предмети можуть влучити в людину на високій швидкості в разі розриву троса та стати причиною смерті чи серйозної травми.



A Передні гаки для евакуації.

Витягніть з-під сидіння інструмент, що входить до комплекту поставки, і скористайтеся ним, щоб зняти кришки гаків для евакуації:

**УВАГА:** конфігурація передньої точки кріплення



на буксирівального обладнання на вашому автомобілі може дещо відрізнятися.

**УВАГА:** навантаження на гаки для експлуатації ніколи не повинне перевищувати допустиму повну масу вашого автомобіля.

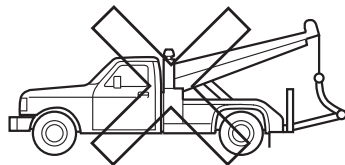
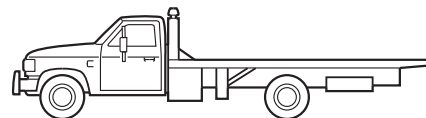
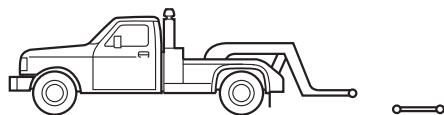
Перед початком використання гаків ознайомтеся з нижченаведеними правилами.

- Переконайтеся, що всі точки кріплення надійні та здатні витримати навантаження, що буде на них припадати;
- Не використовуйте ланцюги чи троси з металевими гачками на кінцях.



- Використовуйте лише буксирвальні троси, чия мінімальна міцність на розрив у два чи три рази перевищує повну масу автомобіля, який застряг.
- Переконайтеся, що буксирвальний трос в доброму стані та не має видимих порізів, потертостей чи інших пошкоджень.
- Накрийте трос чимось, що зможе поглинути енергію, якщо той розірветься: брезентом, товстою ковдрою чи шматком килима.
- Переконайтеся, що маса вантажу автомобіля, що застряг, не перевищує допустиму повну масу автомобіля, наведену в паспортній табличці.
- Розміщуйте автомобіль-тягач та автомобіль, що застряг, на одній прямій лінії (дозволяється відхилення не більше ніж 10 градусів).
- Спостерігачі повинні стояти збоку від автомобіля на відстані, що хоча б удвічі перевищує довжину буксирвального троса. Це допоможе уникнути травми в тому разі, якщо гак відірветься, трос розірветься або автомобіль різко накрениється в напрямку спостерігачів.

### ТРАНСПОРТУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ



Якщо вам потрібно відбуксирувати свій автомобіль, зверніться до компанії, що професійно надає таку послугу, або до свого постачальника цієї послуги.

Виробник вашого автомобіля випускає посібник із буксирування для всіх уповноважених операторів евакуаторів. Укажіть вашому оператору евакуатора на цей посібник, де наведено належні процедури приєднання та буксирування причепа для вашого автомобіля.

Рекомендуємо використовувати для буксирування автомобіля обладнання для підйому коліс та візки або спеціальну платформу. Якщо буксирування виконати неправильно або з використанням не рекомендованих способів, це може призвести до пошкодження автомобіля.

Незалежно від напрямку руху під час буксирування ведучі колеса передньоприводних і задньоприводних автомобілів не повинні торкатися землі. Використовуйте підкатні візки, щоб запобігти пошкодженню коробки передач.

Жодні з коліс повноприводних автомобілів не повинні торкатися землі, для чого потрібно використовувати обладнання для підйому коліс і візки або платформу. Це запобігає пошкодженню коробки передач і системи привода.

**УВАГА:** щоб розблокувати рульове керування, потрібно ввімкнути запалювання.

**УВАГА:** перед буксируванням обов'язково перевірте рульову колонку. Вона може заблокуватися, якщо акумуляторна батарея розрядилася.

### БУКСИРУВАННЯ В ЕКСТРЕНИХ СИТУАЦІЯХ: МЕХАНІЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час буксирування вибирайте нейтральну передачу (N).

Якщо ваш автомобіль вийшов з ладу й немає можливості використовувати колісні візки або навантажувальний причіп, за умови дотримання нижченаведених умов його можна буксирувати так, щоб усі колеса торкалися землі, незалежно від конфігурації силового агрегату та коробки передач.

- Передню частину автомобіля звернено вперед, тож буксирування здійснюється в прямому напрямку.
- Максимальна швидкість буксирування: 56 км/год.
- Максимальна відстань буксирування: 80 км.

Рушайте з місця повільно і плавно, уникаючи ривків для автомобіля, що буксирується. Дозволяється використовувати лише буксирну петлю, що входить до комплекту поставки вашого автомобіля.

### БУКСИРУВАННЯ В ЕКСТРЕНИХ СИТУАЦІЯХ: АВТОМАТИЧНА КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час буксирування вибирайте нейтральну передачу (N).

Якщо ваш автомобіль вийшов з ладу й немає можливості використовувати колісні візки або навантажувальний причіп, за умови дотримання нижченаведених умов

його можна буксирувати так, щоб усі колеса торкалися землі, незалежно від конфігурації силового агрегату та коробки передач.

- Передню частину автомобіля звернено вперед, тож буксирування здійснюється в прямому напрямку.
- Використовуйте процедуру виходу з положення «стоянка» вручну. Невиконання цієї інструкції може призвести до пошкодження коробки передач.
- Максимальна швидкість буксирування: 56 км/год.
- Максимальна відстань буксирування: 80 км.

Рушайте з місця повільно і плавно, уникаючи ривків для автомобіля, що буксирується. У разі механічної несправності коробки передач не буксируйте автомобіль, піднімаючи його за міст. Евакуація повинна виконуватися так, щоб усі колеса не торкалися землі і перебували на рівній платформі.

Коли автомобіль перебуває в режимі 4WD (повний привод), його не можна буксирувати так, щоб усі його колеса торкалися землі. Коли автомобіль перебуває в режимі 2WD (привод на два колеса), в разі поломки чи механічної несправності коробки передач буксируйте його так, щоб усі його колеса торкалися землі або всі колеса не торкалися землі.

Дозволяється використовувати лише буксирну петлю, що входить до комплекту поставки вашого автомобіля.

**УВАГА:** якщо потрібно буксирувати автомобіль на швидкості вище 20 км/год і на відстань понад 20 км, ведучі колеса не повинні торкатися дороги.

**УВАГА:** не радимо буксирувати автомобіль без відриву ведучих коліс від дороги. Якщо ж ви змушені це робити задля евакуації автомобіля з небезпечної зони, не буксируйте автомобіль зі швидкістю вище 20 км/год або на відстань понад 20 км.

### ЗБЕРІГАННЯ АПТЕЧКИ ПЕРШОЇ ДОПОМОГИ

#### Одинарна кабіна

Аптечку можна зберігати у відділенні для рукавичок.

#### Подвійна кабіна

Аптечку можна зберігати під заднім сидінням.

### ЗБЕРІГАННЯ ВОГНЕГАСНИКА

#### Вогнегасник 1 кг (якщо встановлено)

Вогнегасник можна зберігати під переднім пасажирським сидінням.

#### Вогнегасник 2 кг (якщо встановлено)

Вогнегасник можна зберігати під сидінням другого ряду.

### ЗБЕРІГАННЯ ЗНАКА АВАРІЙНОЇ ЗУПИНКИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### Одинарна кабіна

Знак аварійної зупинки можна зберігати за передніми сидіннями.

#### Подвійна кабіна

Знак аварійної зупинки можна зберігати під пасажирським сидінням.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПЛАВКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ

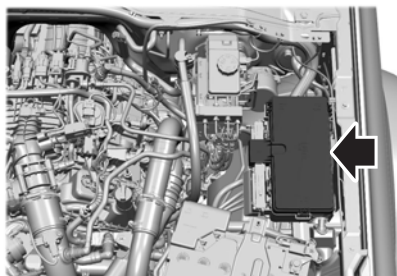
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед обслуговуванням запобіжників з високим номінальним струмом завжди від'єднуйте акумуляторну батарею.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик ураження електричним струмом, завжди повертайте на місце кришку розподільної коробки перед повторним приєднанням батареї чи повторним заповненням бачків для рідин.

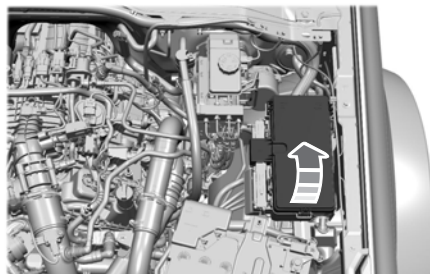
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У разі заміни запобіжника сила струму нового запобіжника повинна відповідати встановленому значенню. Використання запобіжника з більшою силою струму може призвести до серйозного пошкодження дротів і пожежі.

### БЛОК ЗАПОБІЖНИКІВ У МОТОРНОМУ ВІДСІКУ

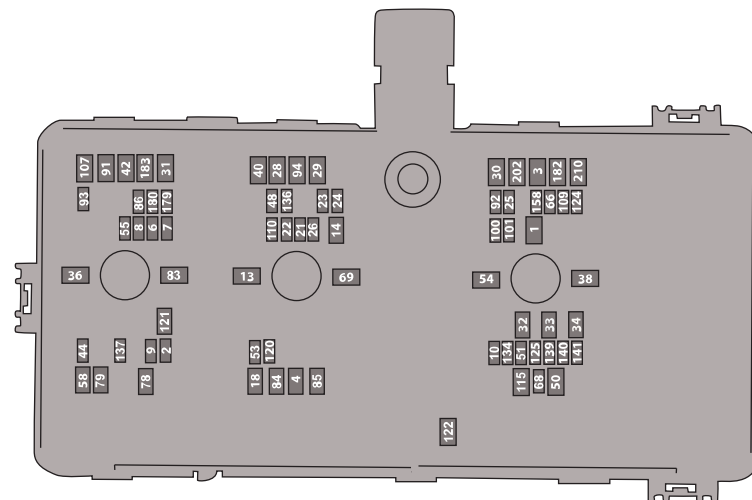
#### РОЗТАШУВАННЯ БЛОКА ЗАПОБІЖНИКІВ У МОТОРНОМУ ВІДСІКУ



#### ДОСТУП ДО БЛОКА ЗАПОБІЖНИКІВ У МОТОРНОМУ ВІДСІКУ



### ІДЕНТИФІКАЦІЯ ЗАПОБІЖНИКІВ У БЛОЦІ ЗАПОБІЖНИКІВ У МОТОРНОМУ ВІДСІКУ



Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
1	30 А	Модуль керування додатковим обладнанням 1
2	20 А	Нагрівач системи вентиляції картера (дизель 2,0 л, 3,0 л)
3	30 А	Модуль керування додатковим обладнанням 2
4	30 А	Паливний насос
5	-	Не використовується
6	25 А	Живлення модуля керування силовим агрегатом
7	30 А	Перепускний клапан рециркуляції вихлопних газів (дизель 3,0 л) Регулювання фаз газорозподілу (2,3 л) Вакуумний електромагнітний клапан (2,0 л) Датчики вихлопної системи (бензиновий 2,3 л) Клапан продування фільтра (бензиновий 2,3 л)

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
8	20 А	Нагрівач, система примусової вентиляції картера (дизель 3,0 л) Змінний масляний насос (дизель 3,0 л) Котушки запалювання (бензиновий 2,3 л) Електродвигун активних заслінок решітки Реле вентилятора системи охолодження Допоміжний водяний насос Керування клапаном всмоктування
9	20 А	Модуль керування свічками розжарювання Сажовий датчик (дизель) Датчик оксидів азоту (дизель) Електромагніт масляного насоса (бензиновий 2,3 л) Запобіжний клапан турбонасичувача (бензиновий 2,3 л) Перепускний клапан охолодної рідини двигуна (бензиновий 2,3 л) Котушка реле 4x4
10	20 А	Клапан регулювання об'єму палива (дизель 3,0 л) Модуль керування коробкою передач
11	-	Не використовується
12	-	Не використовується
13	40 А	Електродвигун переднього вентилятора
14	20 А	Насос робочої рідини автоматичної коробки передач (дизель)
15	-	Не використовується
16	-	Не використовується
17	-	Не використовується

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
18	30 А	Стартер
19	-	Не використовується
20	-	Не використовується
21	10 А	Автоматичне регулювання кута нахилу фар
22	10 А	Не використовується (запасний)
23	10 А	Модуль антиблокувальної гальмівної системи
24	10 А	Модуль керування силовим агрегатом Модуль керування свічками розжарювання (дизель 2,0, 3,0 л) Електронний підсилювач рульового керування
25	20 А	Модуль керування трансмісією Задня камера
26	15 А	Модуль керування коробкою передач Масляний насос коробки передач Насос робочої рідини автоматичної коробки передач (дизель)
27	-	Не використовується
28	60 А	Клапани антиблокувальної гальмівної системи
29	60 А	Насос антиблокувальної гальмівної системи
30	40 А	Ліве сидіння з електричним регулюванням
31	40 А	Праве сидіння з електричним регулюванням
32	20 А	Розетка – перший ряд
33	20 А	Розетка – задня консоль
34	20 А	Розетка у вантажному відділенні в задній частині автомобіля – розетка на покритті багажника пікапа
35	-	Не використовується
36	60 А	Інвертор

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
37	-	Не використовується
38	40 A	Модуль керування сидіннями з підігрівом
39	-	Не використовується
40	30 A	Не використовується (запасний)
41	-	Не використовується
42	30 A	Модуль керування гальмівною системою причепа
43	-	Не використовується
44	10 A	Перемикач гальм
45	-	Не використовується
46	-	Не використовується
47	-	Не використовується
48	30 A	Модуль правого сидіння з підігрівом
49	-	Не використовується
50	40 A	Обігрів заднього скла
51	15 A	Не використовується (запасний)
52	-	Не використовується
53	15 A	Блокування заднього електронного диференціала
54	40 A	Модуль керування трансмісією
55	30 A	Стоянковий ліхтар для буксирування причепа
56	-	Не використовується
57	-	Не використовується
58	15 A	Ліхтар заднього ходу для буксирування причепа
59	-	Не використовується
60	-	Не використовується
61	-	Не використовується

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
62	-	Не використовується
63	-	Не використовується
64	-	Не використовується
65	-	Не використовується
66	10 A	Не використовується (запасний)
67	-	Не використовується
68	20 A	Блокування рульової колонки
69	30 A	Електродвигун склоочисника
70	-	Не використовується
71	-	Не використовується
72	-	Не використовується
73	-	Не використовується
74	-	Не використовується
75	-	Не використовується
76	-	Не використовується
77	-	Не використовується
78	50 A	Розморожування вітрового скла, ліворуч
79	50 A	Розморожування вітрового скла, ліворуч
80	-	Не використовується
81	-	Не використовується
82	-	Не використовується
83	50 A	Обігрівач із позитивним температурним коефіцієнтом 1 (дизель 3,0 л)
84	50 A	Обігрівач із позитивним температурним коефіцієнтом 2 (дизель 3,0 л)
85	50 A	Обігрівач із позитивним температурним коефіцієнтом 3 (дизель 3,0 л)



## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
86	15 А	Нагрівач системи вибіркової каталітичної нейтралізації 2 (дизель 2,0 л, 3,0 л)
87	-	Не використовується
88	-	Не використовується
89	-	Не використовується
90	-	Не використовується
91	40 А	Модуль буксирування причепа
92	10 А	Додаткове обладнання
93	5 А	Не використовується (запасний)
94	20 А	Не використовується (запасний)
95	-	Не використовується
96	-	Не використовується
97	-	Не використовується
98	-	Не використовується
99	-	Не використовується
100	20 А	Ліві фари головного освітлення
101	20 А	Праві фари головного освітлення
102	-	Не використовується
103	-	Не використовується
104	-	Не використовується
105	-	Не використовується
106	-	Не використовується
107	30 А	Модуль буксирування причепа – зарядний пристрій акумуляторної батареї
108	-	Не використовується
109	20 А	Підсилювач
110	30 А	Буксирування причепа, допоміжне обладнання

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
111	-	Не використовується
112	-	Не використовується
113	-	Не використовується
114	-	Не використовується
115	30 А	Електрична ролета
116	-	Не використовується
117	-	Не використовується
118	-	Не використовується
119	-	Не використовується
120	10 А	Котушки реле нагрівача для видалення води з палива (дизель)
121	40 А	Нагрівач для видалення води з палива (дизель)
122	30 А	Модуль керування роздавальною коробкою
123	-	Не використовується
124	5 А	Датчик дощу
125	10 А	Не використовується (запасний)
126	-	Не використовується
127	-	Не використовується
128	-	Не використовується
129	-	Не використовується
130	-	Не використовується
131	-	Не використовується
132	-	Не використовується
133	-	Не використовується
134	25 А	Не використовується (запасний)
135	-	Не використовується

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
136	30 А	Модуль лівого сидіння з підігрівом
137	20 А	Удосконалена система допомоги водію
138	-	Не використовується
139	-	Не використовується (запасний)
140	5 А	USB-порт для розумного зарядження – задня консоль
141	5 А	USB-порт для розумного зарядження – вгорі
142	5 А	Не використовується
143	-	Не використовується
144	-	Не використовується
145	-	Не використовується
146	-	Не використовується
147	-	Не використовується
148	-	Не використовується
149	-	Не використовується
150	-	Не використовується
151	-	Не використовується
152	-	Не використовується
153	-	Не використовується
154	-	Не використовується
155	-	Не використовується
156	-	Не використовується
157	-	Не використовується
158	10 А	Не використовується (запасний)
159	-	Не використовується
160	-	Не використовується
161	-	Не використовується

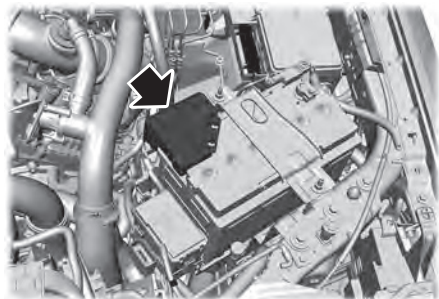
## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
162	30 А	Не використовується
163	20 А	Не використовується
164	-	Не використовується
165	-	Не використовується
166	5 А	Не використовується
167	5 А	Не використовується
168	5 А	Не використовується
169	-	Не використовується
170	-	Не використовується
171	-	Не використовується
172	-	Не використовується
173	-	Не використовується
174	-	Не використовується
175	-	Не використовується
176	-	Не використовується
177	-	Не використовується
178	-	Не використовується
179	-	Нагрівач системи вибіркової каталітичної нейтралізації 1 (дизель)
180	-	Нагрівач системи вибіркової каталітичної нейтралізації 3 (дизель)
181	-	Не використовується
182	-	Модуль дверей водія
183	-	Модуль дверей пасажирів
192	10 А	Не використовується
202	-	Модуль керування додатковим обладнанням В+
210	-	Модуль керування додатковим обладнанням, старт-стоп

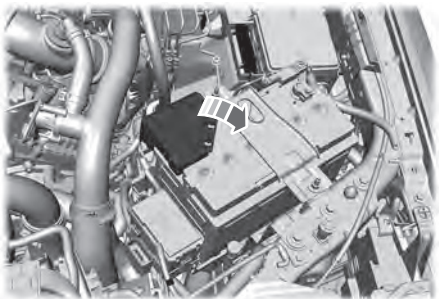
## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

### БЛОК ЗАПОБІЖНИКІВ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

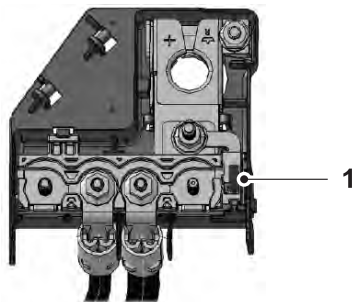
РОЗТАШУВАННЯ БЛОКА ЗАПОБІЖНИКІВ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ



ДОСТУП ДО БЛОКА ЗАПОБІЖНИКІВ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ



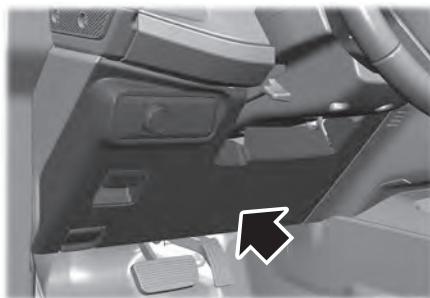
ІДЕНТИФІКАЦІЯ ЗАПОБІЖНИКІВ У БЛОЦІ ЗАПОБІЖНИКІВ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ



Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
1	3 А	Система моніторингу акумуляторної батареї 1

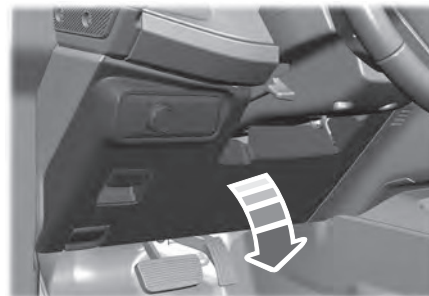
### БЛОК ЗАПОБІЖНИКІВ МОДУЛЯ КЕРУВАННЯ ДОДАТКОВИМ ОБЛАДНАННЯМ

РОЗТАШУВАННЯ БЛОКА ЗАПОБІЖНИКІВ МОДУЛЯ КЕРУВАННЯ ДОДАТКОВИМ ОБЛАДНАННЯМ

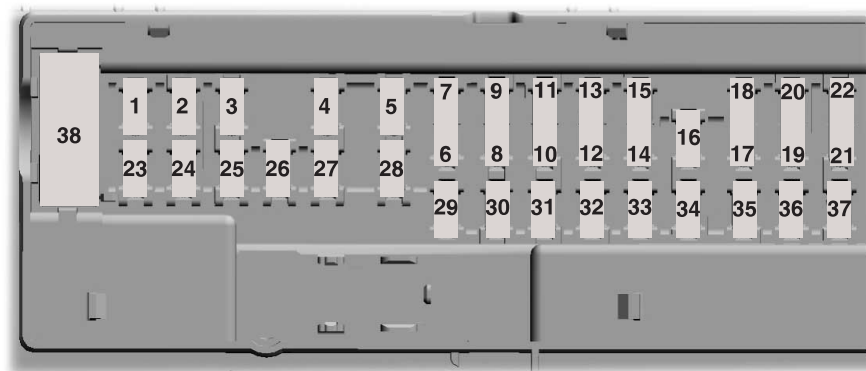


## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

ДОСТУП ДО БЛОКА ЗАПОБІЖНИКІВ МОДУЛЯ КЕРУВАННЯ ДОДАТКОВИМ ОБЛАДНАННЯМ



ІДЕНТИФІКАЦІЯ ЗАПОБІЖНИКІВ У БЛОЦІ ЗАПОБІЖНИКІВ МОДУЛЯ КЕРУВАННЯ ДОДАТКОВИМ ОБЛАДНАННЯМ



Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
1	-	Не використовується
2	10 А	Інвертор Вимикач дверного замка Перемикач електросклопідйомника
3	7,5 А	Модуль бездротового зарядження додаткового обладнання

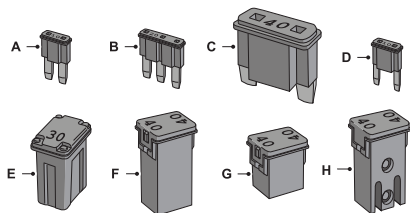
## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
4	-	Не використовується
5	-	Не використовується
6	10 А	Сирена Автономний звуковий пристрій
7	10 А	Не використовується (запасний)
8	5 А	Телематичний модем
9	5 А	Модуль комбінованого датчика
10	-	Не використовується
11	-	Не використовується
12	7,5 А	Модуль клімат-контролю Модуль перемикачів передач Удосконалений центральний шлюзовий модуль
13	7,5 А	Модуль керування рульовою колонкою Панель приладів
14	15 А	Не використовується
15	15 А	Бортовий діагностичний роз'єм SYNC
16	-	Не використовується
17	7,5 А	Перемикач гальм причепа Модуль адаптивного переднього освітлення
18	7,5 А	Допоміжний перемикач Тахограф
19	5 А	Блок перемикачів фар
20	5 А	Вимикач запалювання Кнопковий вимикач
21	5 А	Не використовується (запасний)
22	5 А	Не використовується (запасний)
23	30 А	Не використовується (запасний)

## ПЛАВКІ ЗАПОБІЖНИКИ

Позиція	Сила струму	Компоненти, які захищає запобіжник
24	30 А	Не використовується (запасний)
25	20 А	Не використовується (запасний)
26	30 А	Не використовується (запасний)
27	30 А	Не використовується (запасний)
28	30 А	Не використовується (запасний)
29	15 А	Дисплей Тахограф
30	5 А	Перемикач гальм
31	10 А	Перемикач адаптації до дорожніх умов Інтегрований модуль керування Модуль моніторингу стану водія Модуль прийому радіочастот
32	20 А	Модуль керування аудіо
33	-	Не використовується
34	30 А	Реле «робота-запуск»
35	5 А	Не використовується (запасний)
36	15 А	Модуль паркувальних датчиків Модуль задніх сидінь
37	20 А	Електрохроматичне дзеркало Модуль керування підігрівом керма
38	30 А	Перемикач електросклопідйомника

### ІДЕНТИФІКАЦІЯ ТИПІВ ЗАПОБІЖНИКІВ



- A** Micro 2
- B** Micro 3
- C** Maxi
- D** Mini
- E** M Case
- F** J Case
- G** J Case, низькопрофільний
- H** M Case із прорізом

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ЗАПОБІЖНИКІВ

#### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ЗАПОБІЖНИКІВ

##### Коли потрібно перевірити запобіжник?

Якщо електричні компоненти автомобіля не працюють.

##### Коли потрібно замінити запобіжник?

Якщо він перегорів.

##### Як визначити, що запобіжник перегорів?

Перегорілий запобіжник можна визначити за обривом його дроту.

### Огляд гальмівної системи

Колодки дискових гальм треба перевіряти, щоб переконатися, що всі накладки колодок дискових гальм мають достатню кількість фрикційного матеріалу для безпечного використання.

#### Огляд і перевірка

**УВАГА:** колодки дискових гальм потрібно замінити як комплект для всієї осі. Не замінюйте окремі колодки або колодки лише на одному гальмівному вузлі.

1. Використовуючи підходящий інструмент, як-от оглядове дзеркало, подивіться в отвір на тильному боці супорта кожного дискового гальма.
2. Огляньте внутрішні та зовнішні накладки колодок дискових гальм, щоб переконатися, що їхня товщина є не меншою за 1,5 мм.

**УВАГА:** якщо накладки на колодці будь-якого дискового гальма мають товщину менше ніж 1,5 мм, зверніться до офіційного дилера.

Перевірте кожний гальмовий супорт та кріпильний кронштейн на відсутність корозії, зносу та пошкоджень.

#### Регулювання зносу

Автоматичне регулювання фрикційного матеріалу дискового гальма відбувається таким чином:

- поршень зсувається всередині циліндра в нове положення, піднімаючи зношене місце гальмівної колодки;
- гальмовий супорт зсувається на напрямних штифтах, піднімаючи зношене місце гальмівної колодки.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щоб зберегти експлуатаційні та товарні якості вашого автомобіля, регулярно проходите технічне обслуговування. Численні офіційні сервісні центри Ford завжди готові надати вам свою професійну допомогу й виконати обслуговування вашого автомобіля на високому рівні. У цьому їм допомагає широкий асортимент спеціалізованих інструментів, розроблених для обслуговування саме вашої моделі автомобіля.

Якщо автомобіль потребує професійного обслуговування, ваш офіційний дилер може надати потрібні запчастини та сервіс. Див. інформацію про гарантію на ваш автомобіль, щоб дізнатися, на які запчастини та послуги вона поширюється. Використовуйте лише рекомендовані рідини та запчастини, що відповідають технічним вимогам. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 415).

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вимкніть запалювання та ввімкніть стоянкове гальмо.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не торкайтесь компонентів електронної системи запалювання після ввімкнення запалювання або під час роботи двигуна. Система працює під високою напругою. Нехтування цим попередженням може призвести до смерті чи серйозної травми.

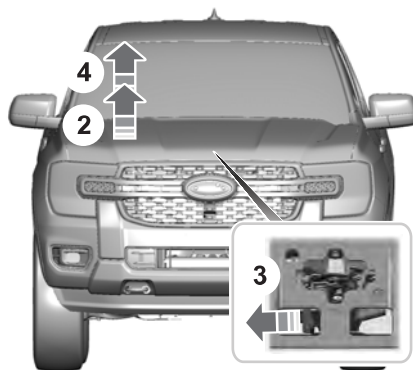
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте руки та одяг подалі від вентилятора охолодження двигуна.

### ВІДЧИНЕННЯ ТА ЗАЧИНЕННЯ КАПОТА

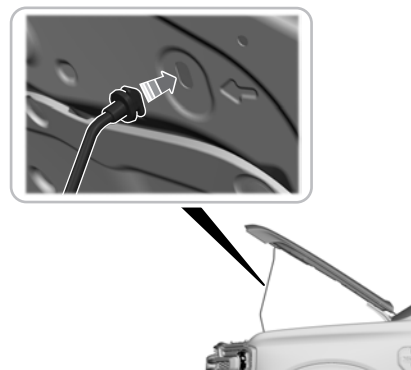
#### Відчинення капота



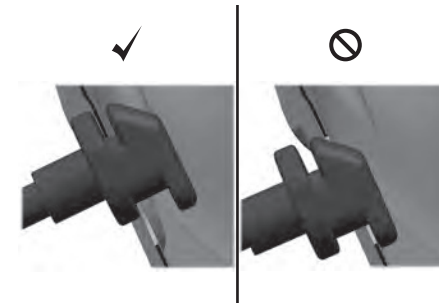
1. Потягніть важіль розблокування.



2. Трохи підніміть капот.
3. Розблокуйте засувку капота, зсунувши ліворуч додатковий важіль розблокування.



4. Відчиніть капот і зафіксуйте його упором.



5. Переконайтеся, що ви повністю вставили ковпачок упора в капот.

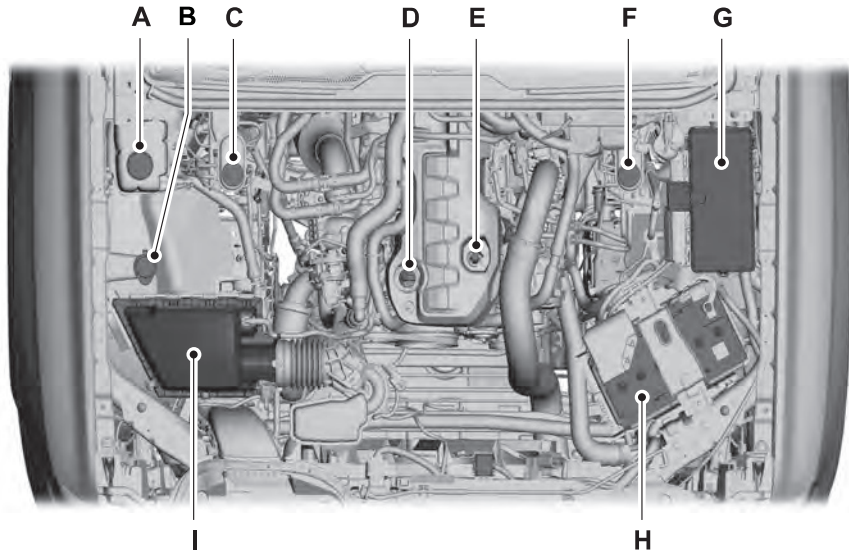
#### Зачинення капота

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що ви повністю зафіксували капот перед початком руху. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

1. Повністю приберіть упор, перш ніж опустити капот.
2. Щоб зачинити, опустіть капот і переконайтеся, що його повністю зафіксовано.

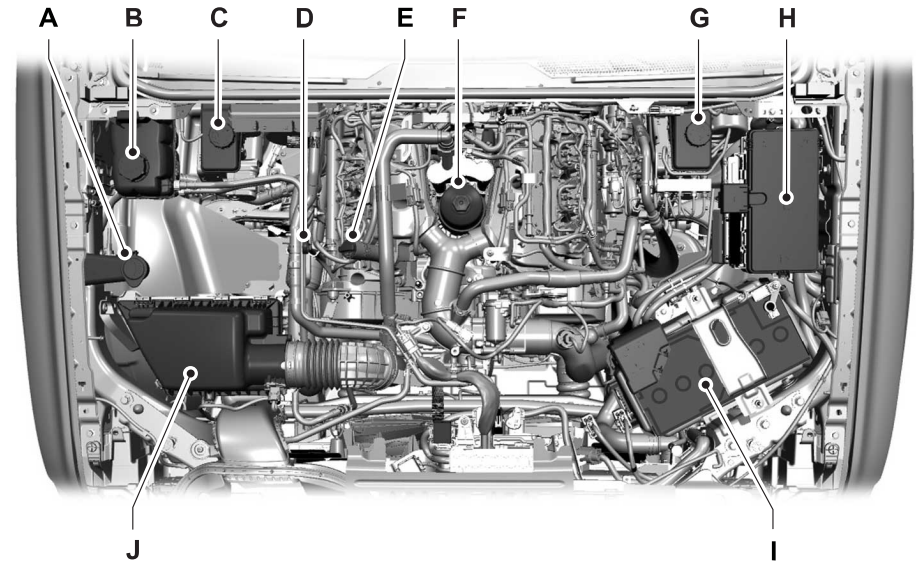
**УВАГА:** переконайтеся, що капот повністю зачинено.

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л



- A** Бачок для охолодної рідини двигуна. Див. розділ «Перевірка рівня охолодної рідини» (с. 369).
- B** Рідина системи склоомивачів. Див. розділ «Технічні характеристики рідини омивачів» (с. 428).
- C** Бачок для гальмівної рідини – праве розташування кера. Див. розділ «Перевірка гальмівної рідини» (с. 210).
- D** Кришка оливозаливної горловини двигуна. Див. розділ «Доливання моторної оливи» (с. 364).
- E** Масляний щуп двигуна. Див. розділ «Перевірка рівня моторної оливи» (с. 364).
- F** Бачок для гальмівної рідини – ліве розташування кера. Див. розділ «Перевірка гальмівної рідини» (с. 210).
- G** Блок запобіжників у моторному відсіку. Див. розділ «Ідентифікація запобіжників у блоці запобіжників у моторному відсіку» (с. 345).
- H** Акумуляторна батарея. Див. розділ «Заміна акумуляторної батареї 12 В» (с. 374).
- I** Повітряний фільтр. Див. розділ «Заміна повітряного фільтра двигуна» (с. 366).

ОПИС МОТОРНОГО ВІДСІКУ: ДИЗЕЛЬ 3,0 Л



- A** Рідина системи склоомивачів. Див. розділ «Доливання рідини омивачів» (с. 82).
- B** Бачок для охолодної рідини двигуна. Див. розділ «Перевірка рівня охолодної рідини» (с. 369).
- C** Бачок для гальмівної рідини – праве розташування кера. Див. розділ «Перевірка гальмівної рідини» (с. 210).
- D** Масляний щуп двигуна. Див. розділ «Перевірка рівня моторної оливи» (с. 364).
- E** Кришка оливозаливної горловини двигуна. Див. розділ «Доливання моторної оливи» (с. 364).
- F** Масляний фільтр
- G** Бачок для гальмівної рідини – ліве розташування кера. Див. розділ «Перевірка гальмівної рідини» (с. 210).
- H** Акумуляторна батарея. Див. розділ «Заміна акумуляторної батареї 12 В» (с. 374).
- I** Повітряний фільтр. Див. розділ «Заміна повітряного фільтра двигуна» (с. 366).
- J** Масляний фільтр

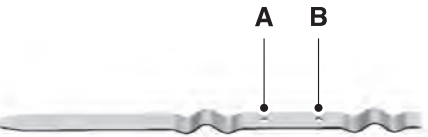
### МОТОРНА ОЛИВА

#### ОГЛЯД МАСЛЯНОГО ЩУПА ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л



**A** Мінімум  
**B** Максимум

#### ОГЛЯД МАСЛЯНОГО ЩУПА ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ 3,0 Л



**A** Мінімум  
**B** Максимум

### ПЕРЕВІРКА РІВНЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ

1. Переконайтеся, що автомобіль стоїть на рівній поверхні.
2. Перевірте рівень оливи перед запуском двигуна або вимкніть двигун і зачекайте 10 хвилин, щоб дати оліві стекти в піддон картера.

**УВАГА:** якщо ви перевірите рівень оливи надто рано, результат перевірки може бути неточним.

3. Витягніть щуп та витріть його чистим шматком безворсової тканини.
4. Знову опустіть щуп і переконайтеся, що його повністю занурено.
5. Знову витягніть щуп, щоб перевірити рівень оливи.

**УВАГА:** якщо рівень перебуває між позначками «мінімум» і «максимум», він є нормальним. Доливати оливу не потрібно.

6. Якщо рівень на позначці «мінімум», негайно долийте оливу.
7. Знову опустіть щуп. Переконайтеся, що його повністю занурено.

**УВАГА:** витрата оливи для нового двигуна досягає нормального рівня приблизно після 5000 кілометрів експлуатації.

**УВАГА:** підвищення рівня оливи може статися внаслідок частих коротких поїздок, які не дають двигуну нагрітися до робочої температури, а також частій роботі на холостому ходу або руху на низькій швидкості протягом тривалого часу.

**УВАГА:** якщо рівень оливи постійно перевищує позначку «максимум», заплануйте візит до офіційного дилера.

### ДОЛИВАННЯ МОТОРНОЇ ОЛИВИ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не знімайте кришку оливозаливної горловини під час роботи двигуна.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не доливайте моторну оливу, коли двигун гарячий. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.

Не використовуйте додаткових присадок для моторної оливи, тому що вони не потрібні та можуть призвести до пошкодження двигуна, на яке може не поширюватися гарантія на ваш автомобіль.

1. Перш ніж зняти кришку оливозаливної горловини, очистіть ділянку навколо неї.
2. Зніміть кришку оливозаливної горловини.
3. Долийте оливу, яка має характеристики, визначені компанією Ford. Див. розділ «Заправні об'єми та технічні характеристики» (с. 415).
4. Установіть кришку оливозаливної горловини на місце. Закрутіть за годинниковою стрілкою до виникнення сильного опору.

**УВАГА:** олива не повинна перевищувати позначку «максимум», оскільки це може призвести до пошкодження двигуна.

**УВАГА:** негайно промокніть пролиту оливу тканиною, що добре всмоктує вологу.

### ЩО ТАКЕ НАГАДУВАННЯ ПРО ЗАМІНУ МОТОРНОЇ ОЛИВИ

Функція нагадування про заміну моторної оливи виводить на дисплей блока приладів повідомлення, сповіщаючи вас про необхідність заміни моторної оливи.

### ЯК ПРАЦЮЄ НАГАДУВАННЯ ПРО ЗАМІНУ МОТОРНОЇ ОЛИВИ

Функція нагадування про заміну моторної оливи розраховує, чи потрібна заміна моторної оливи, на підставі декількох важливих факторів.

Щоб дізнатися про те, коли слід очікувати повідомлення про заміну моторної оли-

ви, ознайомтеся з інформацією про планове технічне обслуговування або зверніться до офіційного дилера.

### СКИДАННЯ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ СТРОКУ ПРИДАТНОСТІ ОЛИВИ

Скидайте систему контролю строку придатності оливи тільки після заміни моторної оливи та масляного фільтра.

1. Натисніть кнопку меню на кермі, щоб увійти в головне меню дисплея блока приладів.
2. Виберіть **Параметри (Settings)**.
3. Виберіть **Автомобіль (Vehicle)**.
4. Виберіть **Строк придатності оливи (Oil life)**.
5. Натисніть кнопку **ОК** та утримуйте її до появи підтвердження скидання системи.

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОРНОЇ ОЛИВИ

Інформацію про заправлення наведено в розділі «Заправні об'єми та технічні характеристики» цього посібника. Див. підрозділ «Заправні об'єми та технічні характеристики моторної оливи» (с. 365).

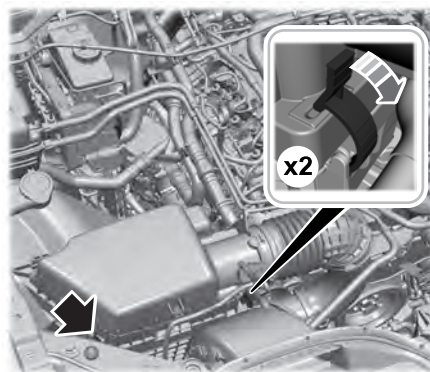
### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО МОТОРНОЇ ОЛИВИ

Повідомлення	Дія
Незабаром замініть моторну оливу (Change engine oil soon)	Відображається, коли строк придатності оливи завершується. Моторну оливу потрібно якнайшвидше замінити.
Треба замінити оливу (Oil change required)	Відображається, коли строк придатності оливи завершився. Моторну оливу потрібно якнайшвидше замінити.

### ПОВІТРЯНИЙ ФІЛЬТР ДВИГУНА

#### ЗАМІНА ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА ДВИГУНА

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик пошкодження автомобіля й опіків, не запускайте двигун, якщо з нього знято очисник повітря, та не знімайте очисник, поки двигун працює.

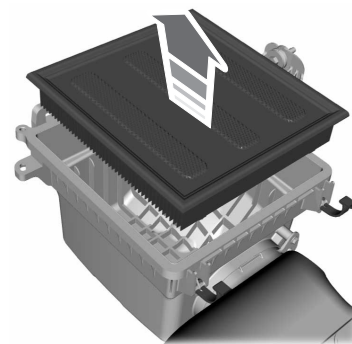


1. Зніміть затискачі, які утримують кришку повітряного фільтра на корпусі.
2. Від'єднайте трубку з дротами від кришки повітроочисника.
3. Обережно підніміть кришку корпусу повітряного фільтра. Стежте, щоб не зачепити компоненти, розташовані поруч.

Дотримуйтесь інтервалів заміни елемента повітряного фільтра.

Під час заміни елемента повітряного фільтра встановлюйте лише елемент із зазначеними характеристиками.

**УВАГА:** використання елемента повітряного фільтра з неналежними характеристиками може спричинити серйозне пошкодження двигуна, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.



4. Вийміть елемент повітряного фільтра з корпусу повітряного фільтра.
5. Витріть будь-який бруд чи сміття з корпусу та кришки повітряного фільтра, щоб запобігти потраплянню бруду до двигуна й забезпечити належну герметичність.
6. Установіть новий елемент повітряного фільтра. Стежте, щоб не зім'яти краї елемента фільтра між корпусом і кришкою повітряного фільтра.
7. Установіть кришку на корпус повітряного фільтра.
8. Прикріпіть трубку з дротами назад до корпусу повітряного фільтра.
9. Зафіксуйте затискачі, щоб закріпити кришку на корпусі повітряного фільтра.

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ПОВІТРЯНОГО ФІЛЬТРА ДВИГУНА

Повідомлення	Дія
Фільтр справний (Filter OK)	Указує на те, що повітряний фільтр двигуна працює належним чином.
Перевірте фільтр Дивіться посібник (Check filter See manual)	Указує на те, що навантаження на повітряний фільтр підвищено. Це може означати, що повітряний фільтр вичерпав свій ресурс або засмітився. У разі появи цього повідомлення перевірте повітряний фільтр двигуна та за потреби замініть його. Після перевірки або заміни повітряного фільтра двигуна потрібно виконати скидання системи, щоб змінити її стан із «Перевірте фільтр» на «Фільтр справний».
Система несправна Дивіться посібник (System malfunction See manual)	Указує на наявність помилки в електронній системі контролю обслуговування повітряного фільтра, яка потребує обслуговування.

### ЗЛИВ КОНДЕНСАТУ З ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не зливайте воду з паливного водовіддільника під час роботи двигуна. Нехтування цим попередженням може призвести до пожежі, серйозних травм, смерті або пошкодження майна.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється зливати відходи дизельного двигуна до побутових сміттєзбірників або громадської каналізації. Використовуйте для цього спеціально відведені місця.

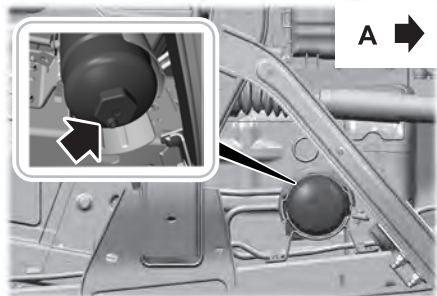
У паливній системі вашого автомобіля передбачено паливний фільтр і водовіддільник для видалення води з палива.



Якщо індикатор води в паливі засвічується під час роботи двигуна, зупиніть автомобіль на найпершій безпечній ділянці дороги, заглушіть двигун і злийте воду з паливного водовіддільника.

**УВАГА:** якщо залишити воду в паливній системі після ввімкнення індикатора води в паливі, це може призвести до значного пошкодження або виходу з ладу системи впорскування палива.

Водозбірник паливного фільтра розташований під рейкою рами з боку водія. Перед виконанням нищенаведених дій переконайтеся, що запалювання вимкнено.



**A** Передня частина автомобіля

1. Відкритіть зливну пробку приблизно на півтора оберту.
2. Дайте воді стекти.
3. Закрутіть зливну пробку, доки не відчуєте сильного опору.
4. Увімкніть запалювання на 30 секунд, потім вимкніть запалювання. Повторіть це двічі.
5. Запустіть двигун.
6. Перевірте на відсутність підтікань.

**УВАГА:** контрольна лампа води в паливі вимкнеться приблизно через дві секунди за умови роботи двигуна.

**УВАГА:** розташований у баку насос автоматично відключиться приблизно через 30 секунд.

### ОХОЛОДНА РІДИНА

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється знімати кришку з бачка охолодної рідини, коли двигун працює або система охолодження гаряча. Дайте системі охолодження 10 хвилин, щоб охолонути. Накрийте щільною тканиною кришку бачка з охолодною рідиною, щоб не опаритися, та повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не заливайте охолодну рідину двигуна в бачок рідини омивачів вітрового скла. Якщо охолодна рідина опиниться на вітровому склі, вона може погіршити видимість.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик травмування, перед відкручуванням запобіжної кришки бачка з охолодною рідиною переконайтеся, що двигун холодний. Система охолодження перебуває під тиском; пара та гаряча рідина можуть різко вийти з бачка, навіть якщо кришку лише злегка відкрити.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Рівень охолодної рідини не повинен перевищувати позначку «МАКС.».

### ПЕРЕВІРКА РІВНЯ ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється знімати кришку з бачка охолодної рідини, коли двигун працює або система охолодження гаряча. Дайте системі охолодження 10 хвилин, щоб охолонути. Накрийте щільною тканиною кришку бачка з охолодною рідиною, щоб не опаритися, та повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик травмування, перед відкручуванням запобіжної кришки бачка з охолодною рідиною переконайтеся, що двигун холодний. Система охолодження перебуває під тиском; пара та гаряча рідина можуть різко вийти з бачка, навіть якщо кришку лише злегка відкрити.

Коли двигун холодний, перевірте концентрацію та рівень охолодної рідини двигуна згідно з інтервалами, зазначеними в інформативній про планове технічне обслуговування. Див. розділ «Планове технічне обслуговування» (с. 470).

**УВАГА:** переконайтеся, що рівень перебуває між позначками «МІН.» і «МАКС.» на бачку з охолодною рідиною.

**УВАГА:** охолодна рідина розширюється від нагрівання. Її рівень може піднятися вище позначки «МАКС.» Це нормальне явище.

Концентрацію охолодної рідини треба підтримувати в діапазоні 48–50%, що забезпечує точку замерзання в межах від -34 °C до -37 °C. Концентрацію охолодної рідини треба перевіряти за допомогою рефрактометра. Ми не рекомендуємо визначати концентрацію за допомогою гідрометра чи індикаторних смужок.

### ДОЛИВАННЯ ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не доливайте охолодну рідину, коли запалювання ввімкнено або система охолодження гаряча. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Забороняється знімати кришку з бачка охолодної рідини, коли двигун працює або система охолодження гаряча. Дайте системі охолодження 10 хвилин, щоб охолонути. Накрийте щільною тканиною кришку бачка з охолодною рідиною, щоб не опаритися, та повільно зніміть кришку. Нехтування цією інструкцією може призвести до травми.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Уникайте контакту рідини зі шкірою чи очима. Це може призвести до серйозної травми. Якщо ж це станеться, негайно промийте вражену ділянку тіла великою кількістю води та зверніться до лікаря.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не заливайте охолодну рідину двигуна в бачок рідини омивачів вітрового скла. Якщо охолодна рідина опиниться на вітровому склі, вона може погіршити видимість.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Рівень охолодної рідини не повинен перевищувати позначку «МАКС.».

**УВАГА:** не використовуйте герметики (включаючи герметики з гранулами) або присадки для охолоджувальної системи, оскільки вони можуть спричинити пошкодження систем охолодження або обігріву двигуна. На пошкодження компонентів, спричинені недотриманням цих правил, може не поширюватися гарантія на автомобіль.

**УВАГА:** не можна замінити робочу рідину для однієї системи автомобіля робочою рідиною, призначеною для іншої.

Дуже важливо використовувати готову розведену охолодну рідину з належними характеристиками, щоб не засмітити вузькі канали в системі охолодження двигуна. Див. розділ «**Заправні об'єми та технічні характеристики**» (с. 415). Не змішуйте в бачку автомобіля охолодні рідини різних кольорів чи типів. Змішування охолодних рідин може зашкодити компонентам двигуна та системи охолодження, і на таке пошкодження може не поширюватися гарантія на автомобіль.

**УВАГА:** якщо ви не маєте можливості використати готову розведену охолодну рідину, використовуйте схвалену концентровану охолодну рідину, розвівши її деіонізованою чи дистильованою водою в пропорції 50:50. Див. розділ «**Заправні об'єми та технічні характеристики**» (с. 415). Використання недеіонізованої води може призвести до утворення відкладень, корозії та засмічення вузьких каналів системи охолодження.

**УВАГА:** ті охолодні рідини, що позиціонуються як придатні для всіх марок і моделей, можуть не відповідати технічним характеристикам Ford і призвести до пошкодження системи охолодження. На таке пошкодження може не поширюватися гарантія на автомобіль.

Якщо рівень охолодної рідини впав до позначки «мінімум» чи нижче або бачок порожній, негайно долийте готову розведену охолодну рідину. Щоб долити охолодну рідину, виконайте нижченаведені дії.

1. Повільно відкрутіть кришку заливної горловини. Під час відкручування кришки весь тиск вийде.
2. Долийте готову розведену охолодну рідину з належними характеристиками. Див. розділ «**Заправні об'єми та технічні характеристики**» (с. 415).
3. Долийте стільки рідини, скільки треба, щоб її рівень піднявся до належного.

4. Установіть на місце кришку бачка для охолодної рідини та поверніть кришку за годинниковою стрілкою до виникнення сильного опору.
5. Перевіряйте рівень охолодної рідини в бачку під час перших декількох поїздок після доливання. За потреби доливайте готову розведену охолодну рідину до належного рівня.

Якщо ви змушені доливати більше ніж 1 л охолодної рідини двигуна на місяць, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Робота двигуна з низьким рівнем охолодної рідини може призвести до перегрівання та пошкодження двигуна. В екстремній ситуації в систему охолодження можна додати велику кількість води без охолодної рідини, щоб доїхати до станції техобслуговування.

Використання чистої води (без охолодної рідини) може спричинити пошкодження двигуна через корозію, перегрівання чи переохолодження.

Не використовуйте такі речовини як заміну охолодній рідині:

- спирт,
- метанол,
- соляний розчин,
- будь-які охолодні рідини, змішані з антифризом на базі спирту чи метанолу.

Спирт та інші рідини можуть призвести до пошкодження двигуна через перегрів чи замерзання.

Не додавайте до охолодної рідини інгібітори корозії та інші присадки. Вони можуть завдати шкоди та погіршити антикорозійні властивості охолодної рідини.

### ЗАМІНА ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ

Для заміни охолоджувальної рідини зверніться до офіційного дилера.

Охолодну рідину потрібно замінити через певні інтервали пробігу, наведені в інформації про планове технічне обслуговування. Див. розділ «**Планове техобслуговування**» (с. 470).

### РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ

Якщо ви використовуєте свій автомобіль для буксирування причепа, то у важких умовах експлуатації, як-от підйом на довгий чи крутий схил у спеку, температура двигуна може тимчасово підвищитися. У такій ситуації стрілка показчика температури охолодної рідини двигуна може зсунутися в бік червоної зони, а на інформаційному дисплеї може з'явитися відповідне повідомлення.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб знизити ризик зіткнення та травмування, будьте готові до того, що швидкість автомобіля може знизитися й автомобіль не зможе розганятися на повну потужність, доки температура охолодної рідини не знизиться.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви продовжите їзду на автомобілі з двигуном, що перегрівається, двигун може зупинитися без попередження. Ігнорування ситуації може призвести до втрачати керування автомобілем.

Ви можете помітити, що через падіння потужності двигуна швидкість автомобіля знизилася, щоб відрегулювати температуру охолодної рідини двигуна. У певних умовах, пов'язаних із підвищенням температури та високим навантаженням, ваш автомобіль має перейти в цей режим. Ступінь зниження швидкості залежить від навантаження автомобіля, крутизні схилу та температури довкілля. Якщо автомобіль перейшов у цей режим, вам не потрібно зупинятися. Ви можете продовжувати рух.

Щоб захистити двигун від перегріву, кондиціонер повітря може автоматично вмикатися та вимикатися у важких умовах експлуатації. Коли температура охолодної рі-

дини знизиться до нормальної, кондиціонер ввімкнеться.

Якщо стрілка показчика температури рідини повністю перейшла в червону зону або на інформаційному дисплеї з'явилося попередження про температуру охолодної рідини чи повідомлення «Незабаром виконайте обслуговування двигуна», виконайте нижченаведені дії.

1. Зупиніть автомобіль на першій безпечній ділянці дороги. Повністю активуйте стоянкове гальмо та встановіть коробку передач у положення «стоянка» (P) чи «нейтральна передача» (N).
2. Залиште двигун увімкненим, доки стрілка показчика температури охолодної рідини не повернеться в нормальне положення. Якщо температура не впаде за декілька хвилин, виконайте подальші кроки.
3. Відключіть двигун та зачекайте його охолодження. Перевірте рівень охолодної рідини.
4. Якщо рівень охолодної рідини перебуває на позначці «мінімум» або нижче, негайно долийте готову розведену охолодну рідину.
5. Якщо рівень охолодної рідини нормальний, перезапустіть двигун та продовжіть рух.

### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ, ПОВ'ЯЗАНІ З ОХОЛОДНОЮ РІДИНОЮ



Якщо двигун почне перегріватися, стрілка показчика температури охолодної рідини пересунеться в червону зону.



Засвітиться контрольна лампа, і на інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення.



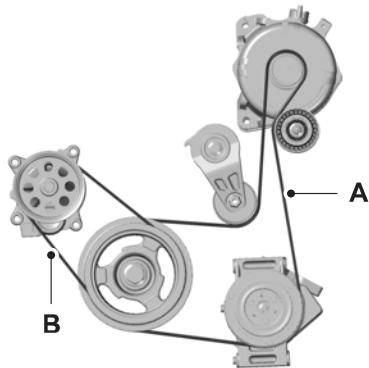
### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ОХОЛОДНОЇ РІДИНИ

Повідомлення	Опис і дія
Висока температура двигуна Обережно зупиніться (High engine temperature Stop safely)	Відображається, коли температура двигуна надто висока. Зупиніть автомобіль на першій безпечній ділянці дороги й дайте двигуну охолонути. Якщо проблема не зникне, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений. Див. розділ «Перевірка рівня охолодної рідини» (с. 369).

### ЗАМІНА ПАЛИВНОГО ФІЛЬТРА

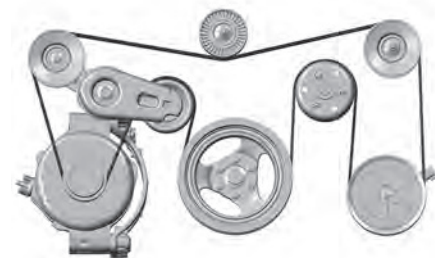
Паливні фільтри потрібно замінювати через належні міжсервісні інтервали або коли з'являється повідомлення про низький тиск палива. Належні міжсервісні інтервали наведено в інформації про планове технічне обслуговування.

### СХЕМА ПРИВОДНОГО ПАСА: ДИЗЕЛЬ 2,0 л



- A** Довгий приводний пас на першій канавці шківів, найближчій до двигуна.
- B** Короткий приводний пас на другій канавці шківів, найдаліший від двигуна.

### СХЕМА ПРИВОДНОГО ПАСА: ДИЗЕЛЬ 3,0 л



### АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ 12 В

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зазвичай акумуляторні батареї генерують вибухові гази, що можуть стати причиною травми. Тому тримайте будь-які джерела відкритого полум'я, іскор та будь-які предмети, що горять, подалі від акумуляторної батареї. Працюючи поблизу батареї, завжди захищайте обличчя та очі. Обов'язково забезпечте належну вентиляцію.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під час піднімання акумуляторної батареї, яка має пластмасовий корпус, надмірний тиск на торці може спричинити виливання кислоти крізь вентиляційні отвори, що може призвести до травми та пошкодження автомобіля чи батареї. Використовуйте спеціальний підйомний пристрій для акумуляторної батареї або піднімайте її, беручись руками за протилежні кути.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте батареї подалі від дітей. Батареї містять сірчану кислоту, контакт з якою може спричинити опіки шкіри та очей і пропалювання одягу. Якщо ви працюєте біля батареї, завжди захищайте очі від можливого потрапляння в них розчину кислоти. Якщо кислота потрапила на шкіру чи в очі, негайно промийте їх водою протягом щонайменше 15 хвилин та терміново зверніться по медичну допомогу. Якщо ви проковтнули кислоту, негайно зверніться до лікаря.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Штирі та клеми акумуляторної батареї та пов'язане з ними додаткове обладнання містять свинець та його сполуки – хімічні речовини, що, за відомостями штату Каліфорнія, спричиняють рак та завдають шкоду репродуктивній системі. Якщо ви торкалися цих компонентів, вимийте руки.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей автомобіль може мати більш ніж одну акумуляторну батарею. Якщо від'єднати кабелі лише від однієї батареї, систему електрообладнання автомобіля не буде відключено. Під час відключення живлення переконайтеся, що ви від'єднали кабелі від усіх батарей. Невиконання цієї інструкції може призвести до серйозних травм або пошкодження майна.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для автомобілів, обладнаних системою Авто-Старт-Стоп, вимоги до акумуляторної батареї є іншими. Для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що й у батареї із заводської комплектації.

### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ

Система керування акумуляторною батареєю відстежує стан акумуляторної бата-

реї та виконує дії для подовження строку її служби.

### ЯК ПРАЦЮЄ СИСТЕМА КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ

Якщо система виявить надмірне розрядження акумуляторної батареї, вона може тимчасово відключити певні електричні системи та функції, щоб захистити акумуляторну батарею.

До таких систем належать:

- обігрів заднього скла;
- підігрів сидінь;
- клімат-контроль;
- підігрів керма;
- аудіосистема;
- навігаційна система.

На інформаційному дисплеї може з'явитися повідомлення про роботу засобів захисту батареї від розрядження. Ці повідомлення лише сповіщають про виконання певних дій і не призначені, щоб повідомляти про проблеми в системі електрообладнання чи необхідність замінити батарею.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ КЕРУВАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЮ БАТАРЕЄЮ

Після заміни батареї або, в певних випадках, після зарядження батареї зовнішнім зарядним пристроєм автомобіль має вісім годин залишатися в неактивному стані, щоб система керування акумуляторною батареєю навчилася правильно визначати рівень заряду нової батареї. Протягом цього часу автомобіль має залишатися повністю замкненим, запалювання має бути вимкненим.

**УВАГА:** якщо система керування акумуляторною батареєю ще не навчилася правильно визначати рівень заряду нової батареї, вона може тимчасово відключити деякі системи електричного обладнання.

### Установлення додаткового електричного обладнання

Щоб забезпечити належну роботу системи керування акумуляторною батареєю, не з'єднуйте кабель заземлення електричного пристрою напряму до негативного штиря акумуляторної батареї. Це може вплинути на точність визначення стану акумуляторної батареї та на функціонування системи.

**УВАГА:** установка на автомобіль електричного додаткового обладнання чи компонентів може негативно вплинути на роботу та строк служби акумуляторної батареї, а також на роботу інших систем електричного обладнання автомобіля.

### ЗАМІНА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В

Акумуляторну батарею розміщено в моторному відсіку. Див. розділ «Обслуговування» (с. 360).

Ваш автомобіль оснащено акумуляторною батареєю, яка не потребує обслуговування. Зазвичай вона не потребує доливання води протягом строку її служби.

Якщо акумуляторна батарея має кришку, її потрібно встановити на місце після очищення чи заміни батареї.

Якщо ви бажаєте, щоб батарея прослужила довше та без перебоїв, її верхня частина повинна завжди залишатися чистою та сухою, а кабелі батареї повинні завжди бути надійно зафіксовані на клеммах. За наявності корозії на акумуляторній батареї чи клеммах від'єднайте дроти від клем та очистіть їх дротяною щіткою. Для нейтралізації кислоти можна використовувати розчин питної соди у воді.

Якщо автомобіль не буде використовуватися протягом тривалого часу, рекомендуємо від'єднати наконечник негативного кабелю акумуляторної батареї від акумуляторної батареї.

**УВАГА:** якщо ви від'єднуєте лише наконечник негативного кабелю акумуляторної батареї, переконайтеся, що його ізольовано або розміщено подалі від клем акумуляторної батареї, щоб уникнути випадкового з'єднання або іскріння.

Якщо акумуляторну батарею було від'єднано або замінено в автомобілі з автоматичною коробкою передач, коробка передач має заново налаштувати адаптивний алгоритм перемикання передач. Як наслідок, під час першої поїздки перемикання передач може стати жорстким. Така робота вважається нормальною, поки робота коробки не оновиться повністю і перемикання не стане оптимальним.

### Зняття акумуляторної батареї

1. Увімкніть стоянкове гальмо і вимкніть запалювання.
2. Вимкніть усе електричне обладнання, наприклад освітлення й радіоприймач.
3. Зачекайте як мінімум дві хвилини перед від'єднанням акумуляторної батареї.

**УВАГА:** система керування двигуном має функцію підтримки електроживлення і зберігає електроживлення після вимкнення запалювання. Це дає змогу зберігати діагностичні та адаптивні таблиці. Якщо від'єднати акумуляторну батарею, не почекавши, це може призвести до пошкодження, на які не поширюється гарантія на автомобіль.

4. Від'єднайте й ізолюйте наконечник негативного кабелю акумуляторної батареї.
5. Від'єднайте й ізолюйте наконечник позитивного кабелю акумуляторної батареї.
6. Зніміть затискач кріплення акумуляторної батареї.
7. Зніміть акумуляторну батарею.

У разі від'єднання або заміни акумуляторної батареї ви повинні заново налаштувати такі функції:

- функцію захисту від защемлення; див. розділ «Захист від защемлення для вікон» (с. 97);
- годинник;
- попередньо встановлені радіостанції.

### Заміна акумуляторної батареї

**УВАГА:** перед приєднанням акумуляторної батареї переконайтеся, що запалювання вимкнено.

Для заміни використовуйте батарею з такими самими характеристиками, що в батареї із заводської комплектації.

Щоб встановити батарею, використовуйте інструкції зі зняття батареї, виконуючи при цьому зворотні дії у зворотному порядку.

**УВАГА:** переконайтеся, що ви правильно встановили кришки наконечників батареї, кришку відсіку батареї та затискачі дротів батареї.

### СКИДАННЯ ДАТЧИКА АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Коли ви встановлюєте нову акумуляторну батарею, виконайте скидання датчика акумуляторної батареї, виконавши нижченаведені дії.

1. Увімкніть запалювання та залиште двигун вимкненим.

**УВАГА:** виконайте кроки 2 й 3 протягом 10 секунд.

2. Короткочасно увімкніть дальнє світло фар п'ять разів, вимкніть дальнє світло.
3. Тричі натисніть і відпустіть педаль гальма.

Контрольна лампа акумуляторної батареї спалахне тричі, щоб підтвердити, що скидання виконано успішно.

### УТИЛІЗАЦІЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ



Позбавляйтесь від використаних батарей, дотримуючись екологічних норм. По консультації щодо переробки та утилізації старих акумуляторів звертайтеся до місцевих органів влади.

### ЗАРЯДЖЕННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Автомобіль має функцію передавання енергії з перетворенням високої напруги на низьку, завдяки якій 12-вольтна батарея заряджається від високовольтної батареї. Якщо рівень заряду 12-вольтної ба-

тареї низький, високовольтна батарея передає енергію до 12-вольтової батареї, коли запалювання вимкнено.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В



Якщо лампа світиться під час руху, це свідчить про несправність системи зарядження. Вимкніть усе непотрібне електрообладнання. Автомобіль має бути негайно перевірений.

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ 12 В

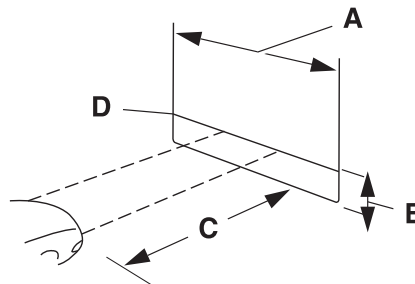
Повідомлення	Докладніше
Перевірте систему зарядження (Check Charging system)	Система зарядження потребує сервісу. Якщо попередження не зникає або з'являється знову, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Система зарядження Незабаром виконайте обслуговування (Charging system Service soon)	Система зарядження потребує сервісу. Якщо попередження не зникає або з'являється знову, автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Система зарядження Незабаром виконайте обслуговування (Charging system Service soon)	Система зарядження потребує сервісу. Автомобіль має бути негайно перевірений.
Стан заряду акумулятора низький (Battery state of charge low)	Система керування акумуляторною батареєю виявляє, що рівень заряду 12-вольтної акумуляторної батареї є низьким. Запустіть двигун, щоб зарядити батарею, або зарядіть батарею за допомогою зарядного пристрою стороннього виробника. Підключаючи негативний дріт зовнішнього пристрою зарядження батареї, завжди використовуйте точку заземлення на автомобілі. Див. розділ «Запуск двигуна від зовнішнього джерела» (с. 335). Це повідомлення зникне, як тільки ви знову запустите двигун, за умови що рівень заряду повернувся до нормального.
Вимкніть живлення, щоб заощадити заряд акумулятора (Turn power off to save battery)	Система керування акумуляторною батареєю виявляє, що рівень заряду акумуляторної батареї є низьким. Якнайшвидше вимкніть запалювання, щоб захистити акумуляторну батарею. Це повідомлення зникне, як тільки ви знову запустите двигун, за умови що рівень заряду повернувся до нормального рівня. Вимкнення непотрібних споживачів електроенергії допоможе батареї зарядитися швидше.
Система заощадження електроенергії активна Деякі функції вимкнено Див. посібник (Electrical power saver active Some features turned off See manual)	Відображається, коли система керування акумуляторною батареєю виявляє, що напруга тривалий час залишається низькою. Декілька функцій та систем буде відключено, щоб заощадити енергію батареї. Якнайшвидше відключіть якнайбільше споживачів електроенергії, щоб підвищити напругу системи. Якщо напруга в системі підвищиться до нормального рівня, відключені функції знову почнуть працювати нормально.

### РЕГУЛЮВАННЯ ФАР

#### Вертикальне регулювання

Фари на вашому автомобілі було належно відрегульовано на заводі. Якщо автомобіль потрапив в аварію, офіційний дилер має перевірити і відрегулювати кути установки фар.

#### Фокус фар



- A** 4,5 м
- B** Відстань від центра ліхтаря до землі
- C** 10 м
- D** Висота: значення B мінус 100 мм

- Припаркуйте автомобіль на рівній поверхні за 10 метрів від стіни чи щити.
- Виміряйте висоту від центра ліхтаря ближнього світла до землі, відніміть від отриманого значення 10 см і проведіть на цій висоті горизонтальну лінію-орієнтир завдовжки 4,5 метра на вертикальній стіні чи щиті.
- Увімкніть фари ближнього світла, щоб освітити стіну чи щит, і відчиніть капот. Закрийте чимось одну з фар, щоб її світло не потрапляло на стіну.



- Подивіться на форму світлової плями на стіні чи щиті. Вона матиме чіткий горизонтальний край ближче до правого боку. Якщо цей край не збігається з горизонтальною лінією-орієнтиром, відрегулюйте світло так, щоб край плями був на тій самій висоті, що й лінія-орієнтир.



- Знайдіть вертикальні регулятори обох фар. Використовуючи викрутку, поверніть регулятор за годинниковою стрілкою або проти неї, щоб відрегулювати фару в вертикальній площині.
- Повторіть кроки 3–7, щоб відрегулювати другу фару.
- Зачиніть капот і вимкніть фари.

#### Горизонтальне регулювання

Фари цього автомобіля не регулюються в горизонтальній площині.

### ЛАМПИ ЗОВНІШНІХ ОСВІТЛЮВАЛЬНИХ ПРИЛАДІВ

#### ТАБЛИЦЯ ХАРАКТЕРИСТИК ЛАМП ЗОВНІШНІХ ОСВІТЛЮВАЛЬНИХ ПРИЛАДІВ

У таблиці нижче наведено технічні характеристики ламп, які треба використовувати для заміни несправних ламп автомобіля. Правильні лампи не спричинять пошкодження блоків ліхтарів, не зроблять гарантію на блок ліхтаря недійсною та прослужать довго.

Ліхтар	Тип	Потужність (Вт)
Центрально та високо встановлений ліхтар вантажного відсіку. Автомобілі з багажником пікапа.	Світлодіод	Світлодіод
Денні ходові вогні (якщо встановлено)	Низький рівень – W21/5W Середній і високий рівні – світлодіод	Низький рівень – 21 Вт Середній і високий рівні – світлодіод
Передній габаритний ліхтар	Низький – W21/5W (ліхтарі з денними ходовими вогнями) Низький – W5W (ліхтарі без денних ходових вогнів) Середній і високий – світлодіод	Низький – 5 Вт Середній і високий – світлодіод
Передній покажчик повороту	Низький і середній рівні – PY21W Високий рівень – світлодіод	Низький і середній рівні – 21 Вт Високий рівень – світлодіод
Передній протитуманний ліхтар	Низький рівень – H11 Середній і високий рівні – світлодіод	Низький рівень – 55 Вт Середній і високий рівні – світлодіод
Ближнє світло фар	Низький рівень – H7 Середній і високий рівні – світлодіод	Низький рівень – 55 Вт Середній і високий рівні – світлодіод
Дальнє світло фар	Низький рівень – HB3 Середній і високий рівні – світлодіод	Низький рівень – 65 Вт Середній і високий рівні – світлодіод
Лампа підсвічення номерного знака	Низький рівень – W5W Середній і високий рівні – світлодіод	Низький рівень – 5 Вт Середній і високий рівні – світлодіод
Лампа підсвічення входу	Світлодіод	Світлодіод
Ліхтар заднього вантажного відділення	Світлодіод	Світлодіод
Задній покажчик повороту	Низький і середній рівні – WY21W Високий рівень – світлодіод	Низький і середній рівні – 21 Вт Високий рівень – світлодіод
Задній ліхтар, стоп-сигнал	Низький рівень – W21/5W Середній і високий рівні – світлодіод	Низький рівень – світлодіод Середній і високий рівні – світлодіод

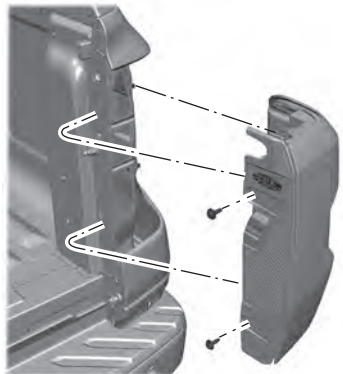
Ліхтар	Тип	Потужність (Вт)
Задній габаритний ліхтар	Низький рівень – W21/5W Середній і високий рівні – світлодіод	Низький рівень – 5 Вт Середній і високий рівні – світлодіод
Ліхтар заднього ходу	Низький і середній рівні – W16W Високий рівень – світлодіод	Низький і середній рівні – 16 Вт Високий рівень – світлодіод
Задній протитуманний ліхтар (якщо встановлено)	Низький і середній рівні – W21W Високий рівень – світлодіод	Низький і середній рівні – 21 Вт Високий рівень – світлодіод

**УВАГА:** світлодіодні ліхтарі не підлягають обслуговуванню. Якщо вони вийдуть з ладу, зверніться до офіційного дилера.



### ЗНЯТТЯ БЛОКА ЗАДНЬОГО ЛІХТАРЯ

1. Переконайтеся, що фари та задні ліхтарі вимкнено.
2. Відчиніть багажні двері, щоб отримати доступ до блоків задніх ліхтарів.



3. Витягніть два болти з блока заднього габаритного ліхтаря. Обережно витягніть блок зі стійки багажних дверей.
4. Від'єднайте електричний роз'єм від лампи.
5. Щоб установити блок на місце, дотримуйтеся інструкцій зі зняття, але виконуючи зворотні дії у зворотному порядку.

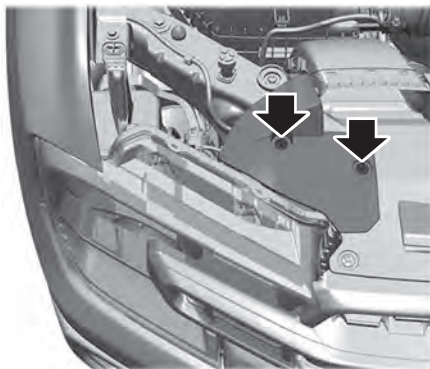
### ЗАМІНА ЛАМПИ ФАРИ



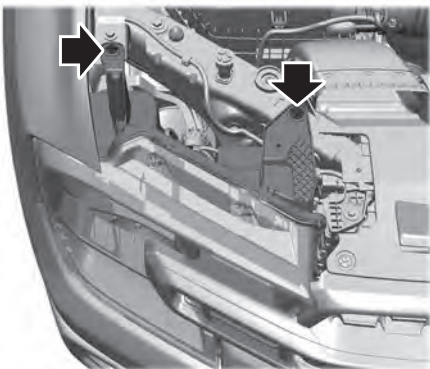
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж витягти лампи, переконайтеся, що вони охолонули. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми.

### Доступ до ламп ближнього світла та їхня заміна

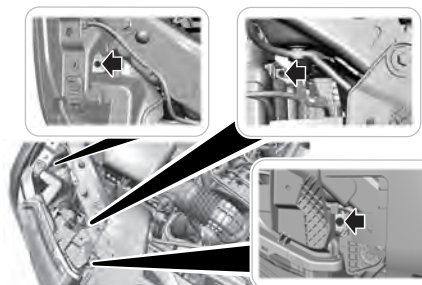
1. Переконайтеся, що фари вимкнено.
2. Витягніть заклепку з передньої панелі.
3. Зніміть секцію передньої панелі.



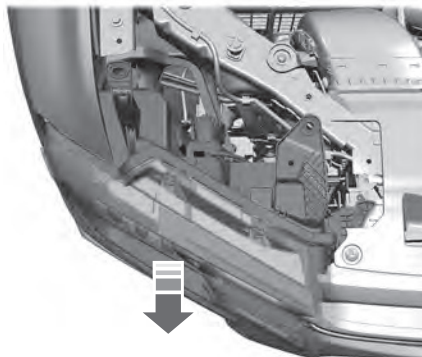
4. Витягніть заклепку з переднього крила та кріплення з кронштейна.



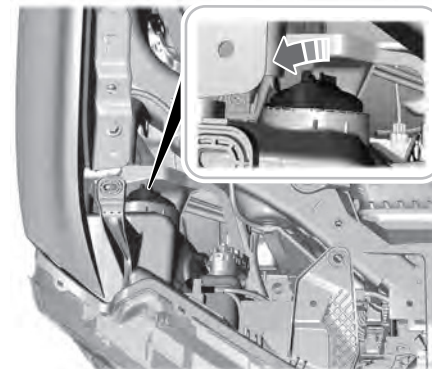
5. За допомогою викрутки послабте, але не виймайте три гвинти, повернувши їх на два повні оберти.



6. Обережно зсуньте блок фари вперед приблизно на 30 мм. Не знімайте фару. Будьте обережні біля гострого краю крила, оскільки він може пошкодити фару.



7. Поверніть ковпачок лампи ближнього світла проти годинникової стрілки та зніміть його з автомобіля.



8. Від'єднайте електричний роз'єм від лампи.
9. Покладіть руку за фару й натисніть на фіксатор у напрямку до лампи і вниз.
10. Відсуньте фіксатор лампи від лампи та витягніть лампу.



11. Щоб установити лампу на місце, дотримуйтеся інструкцій зі зняття, виконуючи зворотні дії у зворотному порядку.

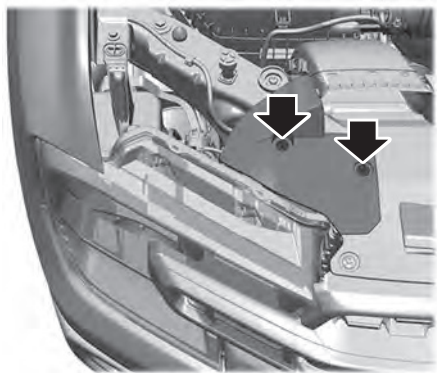


**УВАГА:** поводьтеся з галогеновими лампами обережно та тримайте їх подалі від дітей. Беріть лампу лише за її пластиковий цоколь та не торкайтеся скла. Жир від шкіри рук може призвести до виходу лампи з ладу під час наступного ввімкнення фар.

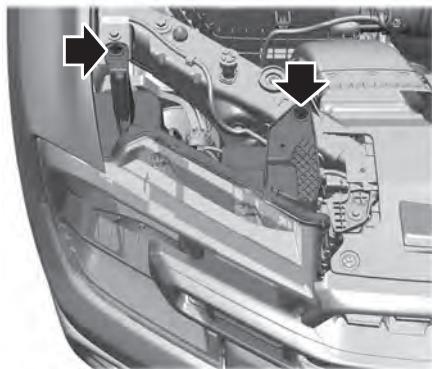
**УВАГА:** якщо ви випадково торкнулися лампи, перед використанням її потрібно протерти медичним спиртом.

### Доступ до ламп дальнього світла та їхня заміна

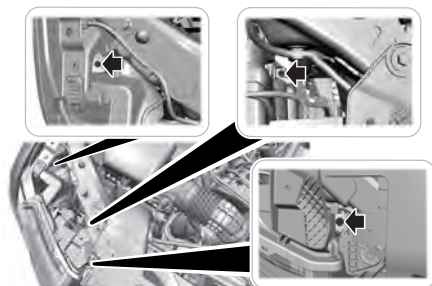
1. Переконайтеся, що фари вимкнено.
2. Витягніть заклепку з передньої панелі.
3. Зніміть секцію передньої панелі.



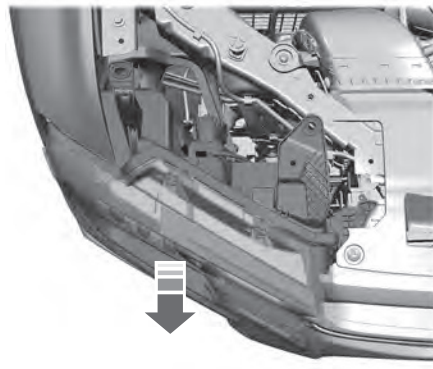
4. Витягніть заклепку з переднього крила та кріплення з кронштейна.



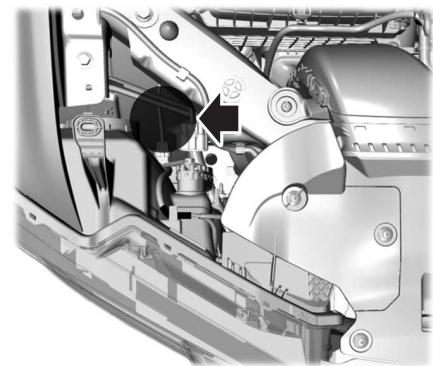
5. За допомогою викрутки послабте, але не виймайте три гвинти, повернувши їх на два повні оберти.



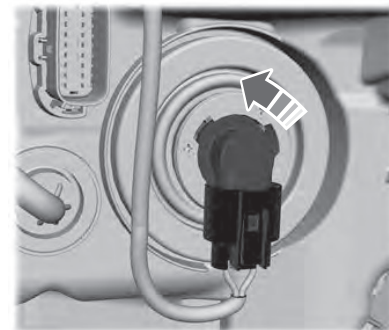
6. Обережно зсуньте блок фари вперед приблизно на 30 мм. Не знімайте фару. Будьте обережні біля гострого краю крила, оскільки він може пошкодити фару.



7. Простягніть руку в простір під патроном лампи ближнього світла.



8. Від'єднайте електричний роз'єм від лампи.
9. Поверніть патрон лампи дальнього світла проти годинникової стрілки і вийміть лампу дальнього світла.



10. Щоб установити лампу на місце, дотримуйтеся інструкцій зі зняття, виконуючи зворотні дії у зворотному порядку.

**УВАГА:** поводьтеся з галогеновими лампами обережно та тримайте їх подалі від дітей. Беріть лампу лише за її пластиковий цоколь та не торкайтеся скла. Жир від шкіри рук може призвести до виходу лампи з ладу під час наступного ввімкнення фар.

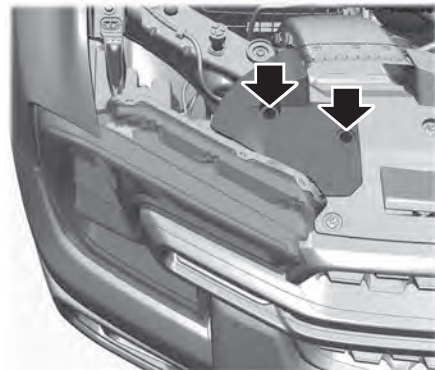
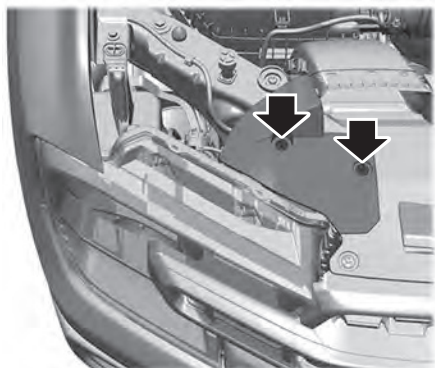
**УВАГА:** якщо ви випадково торкнулися лампи, перед використанням її потрібно протерти медичним спиртом.

### ЗАМІНА ЛАМПИ ПЕРЕДЬОГО ПОКАЖЧИКА ПОВОРОТУ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перш ніж витягти лампи, переконайтеся, що вони охолонули. Нехтування цим попередженням може призвести до серйозної травми.

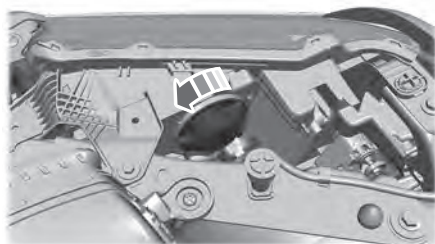
### Заміна лампи переднього покажчика повороту

1. Переконайтеся, що фари й передні покажчики повороту вимкнено.
2. Витягніть заклепку з передньої панелі.
3. Зніміть секцію передньої панелі.

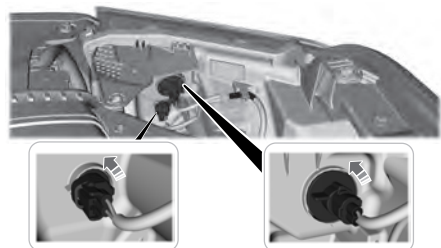


4. Протягніть руку за блок фари й поверніть патрон із лампою проти годинникової стрілки, щоб витягнути його з блока фари.
5. Витягніть лампу з патрона.

4. Поверніть ковпачок лампи ближнього світла проти годинникової стрілки та зніміть його з блока фари.



5. Протягніть руку за блок фари й поверніть патрон із лампою проти годинникової стрілки, щоб витягнути його з блока фари.
6. Витягніть лампу з патрона.



6. Щоб установити лампу на місце, дотримуйтеся інструкцій зі зняття, виконуючи зворотні дії у зворотному порядку.

### Заміна лампи переднього показника повороту на автомобілі з фарами середнього рівня

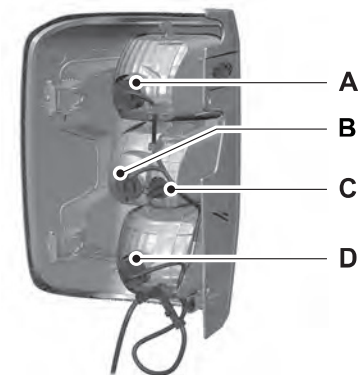
1. Переконайтеся, що фари й передні показники повороту вимкнено.
2. Витягніть заклепку з передньої панелі.
3. Зніміть секцію передньої панелі.



7. Щоб установити лампу на місце, дотримуйтеся інструкцій зі зняття, виконуючи зворотні дії у зворотному порядку.

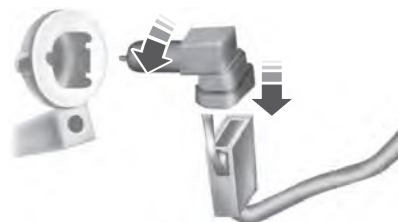
### ЗАМІНА ЛАМПИ ЗАДНЬОГО ЛІХТАРЯ

#### Низький рівень



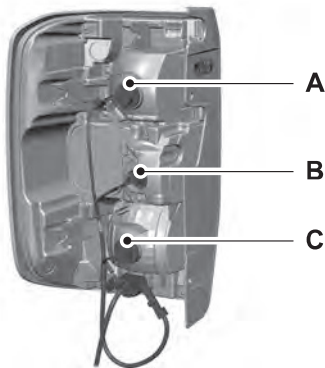
- A** Лампа заднього габаритного ліхтаря та стоп-сигналу
- B** Лампа показника повороту
- C** Лампа ліхтаря заднього ходу
- D** Лампа заднього протитуманного ліхтаря (якщо встановлено)

### ЗАМІНА ЛАМПИ ПЕРЕДНЬОГО ПРОТИТУМАННОГО ЛІХТАРЯ



1. Переконайтеся, що передні протитуманні ліхтарі вимкнено.
2. Від'єднайте електричний роз'єм від лампи.
3. Поверніть лампу проти годинникової стрілки й витягніть її з протитуманного ліхтаря.
4. Щоб установити лампу на місце, дотримуйтеся інструкцій зі зняття, виконуючи зворотні дії у зворотному порядку.

### Середній рівень



- A** Лампа покажчика повороту
- B** Лампа ліхтаря заднього ходу
- C** Лампа заднього протитуманного ліхтаря (якщо встановлено)

### ЛАМПИ ВНУТРІШНІХ ОСВІТЛЮВАЛЬНИХ ПРИБОРІВ

#### ТАБЛИЦЯ ТЕХНІЧНИХ ХАРАКТЕРИСТИК ЛАМП ВНУТРІШНІХ ОСВІТЛЮВАЛЬНИХ ПРИБОРІВ

На вашому автомобілі встановлено світлодіодні лампи. Вони не підлягають обслуговуванню. Якщо вони вийдуть з ладу, зверніться до офіційного дилера.

1. Зніміть блок заднього ліхтаря. Див. розділ «Зняття блока заднього ліхтаря» (с. 380).
2. Поверніть патрон із лампою проти годинникової стрілки й витягніть його з блока заднього ліхтаря.
3. Витягніть лампу з патрона.
4. Щоб установити лампу на місце, дотримуйтеся інструкцій зі зняття, виконуючи зворотні дії у зворотному порядку.

### ОЧИЩЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗОВНІ

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ОЧИЩЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ЗОВНІ

Негайно очищуйте кузов від палива, залишків присадок, пташиного посліду, слідів комах та плям гудрону. Із часом вони можуть пошкодити лакофарбове покриття або оздоблення автомобіля. Знімайте будь-яке зовнішнє додаткове обладнання, наприклад антени, перед заїздом на мийку.

#### ОЧИЩЕННЯ ФАР І ЗАДНІХ ЛІХТАРІВ

Ми рекомендуємо використовувати для очищення фар і задніх ліхтарів тільки холодну або ледь теплу воду з додаванням автомобільного шампуню.

Не шкребіть ліхтарі.

Не тріть ліхтарі, коли вони сухі.

#### ОЧИЩЕННЯ ВІКОН І ЩІТОК СКЛООЧИСНИКІВ

Щоб очистити вітрове скло та щітки склоочисників, виконайте нижченаведені дії.

- Очищуйте вітрове скло засобом для очищення скла, який не містить абразивів.

**УВАГА:** очищуючи внутрішню поверхню скла, стежте, щоб жоден засіб для очищення скла не потрапив на панель приладів чи дверні панелі. Якщо ж це сталося, негайно зітріть засіб із цих поверхонь.

- Очищуйте щітки склоочисників м'якою губкою або тканиною, змоченою в рідині омивачів чи воді.

**УВАГА:** не використовуйте гострих предметів, як-от леза бритви, для усунення бруду або наліпок із внутрішньої поверхні заднього скла з обігрівом. Це може призвести до пошкодження, на яке не поширюється гарантія на автомобіль.

### ОЧИЩЕННЯ ХРОМУ, АЛЮМІНІЮ ЧИ ІРЖОСТІЙКОЇ СТАЛІ

Ми рекомендуємо використовувати для миття бамперів та інших деталей з хрому, алюмінію або іржостійкої сталі лише автомобільний шампунь, м'яку тканину та воду.

**УВАГА:** по додаткову інформацію та допомогу рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

**УВАГА:** добре промийте очищену ділянку після очищення.

**УВАГА:** заборонено використовувати абразивні предмети, як-от сталеву вовну чи пластикові накладки, оскільки вони можуть призвести до появи подряпин на таких поверхнях.

**УВАГА:** заборонено використовувати для очищення колісних дисків і ковпаків засоби для очищення хромованих чи металевих поверхонь або поліроль.

#### ОЧИЩЕННЯ КОЛІС

Очищуйте колеса щотижня, використовуючи лише рекомендований засіб для очищення колісних дисків і шин. По додаткову інформацію та допомогу рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

1. Використовуйте губку для усунення сильних відкладень бруду та гальмівного пилю.
2. Ретельно ополосніть колеса після очищення.

**УВАГА:** не наносіть хімічний засіб для чищення на теплі чи гарячі колісні диски та ковпаки.

Якщо після очищення коліс засобом для очищення коліс ви плануєте на тривалий час залишити автомобіль на стоянці, спочатку проїдьте на ньому кілька хвилин. Це знизить ризик збільшення корозії гальмівних дисків, колодок і накладок.

Не очищуйте колеса, коли вони гарячі.



**УВАГА:** деякі автомобільні мийки можуть пошкодити колісні диски й ковпакі.

**УВАГА:** використання нерекондованих засобів для очищення, агресивних засобів для очищення, засобів для очищення хромованих колісних дисків чи абразивних засобів може призвести до пошкодження колісних дисків і ковпаків.

### ОЧИЩЕННЯ МОТОРНОГО ВІДСІКУ

Приберіть сміття із зони біля скла під вітровим склом.

**УВАГА:** якщо ви не знайомі з деталями навколо двигуна, не мийте моторний відсік. Уникайте частого миття двигуна.

Під час миття моторного відсіку дотримуйтесь нижченаведених інструкцій.

- Ніколи не мийте та не споліскуйте двигун, коли він гарячий або працює.
- Ніколи не мийте та не ополіскуйте катушку запалювання, дріт свічки запалювання або свічку запалювання.
- Накривайте акумуляторну батарею, розподільну коробку й повітряний фільтр, щоб захистити їх від води й запобігти пошкодженню.

**УВАГА:** якщо ваш автомобіль має кришку двигуна, зніміть її перед нанесенням шампуню та знежирювача.

- Розпиліть схвалені шампуні і знежирювач на всі деталі, які потребують очищення, і змийте їх водою.

### ОЧИЩЕННЯ СМУГ ЧИ МАЛЮНКІВ

Рекомендується мити автомобіль вручну, але миття під тиском допускається, якщо виконано нижченаведені умови.

- Кут розпилення води становить 40°
- Форсунку розташовано на відстані 305 мм від автомобіля та під кутом 90° до нього.
- Тиск води не перевищує 14 000 кПа.
- Температура води не перевищує 82 °С.

**УВАГА:** якщо тримати форсунку мийної установки під кутом до поверхні автомобіля, це може пошкодити малюнки й їхні краї можуть почати відставати від поверхні.

### ОЧИЩЕННЯ ОБ'ЄКТИВІВ І ДАТЧИКІВ КАМЕР

Рекомендуємо використовувати для очищення об'єктивів і датчиків камер лише ледь теплу чи холодну воду й м'яку тканину.

**УВАГА:** використовувати миття під тиском для очищення об'єктивів і датчиків камер заборонено.

### ОЧИЩЕННЯ ДНИЩА КУЗОВА

Часто мийте всю нижню частину автомобіля. Бруд не повинен накопичуватися в зливних отворах кузова та дверей.

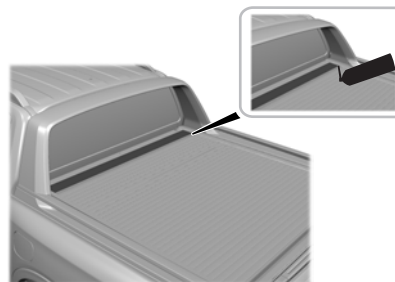
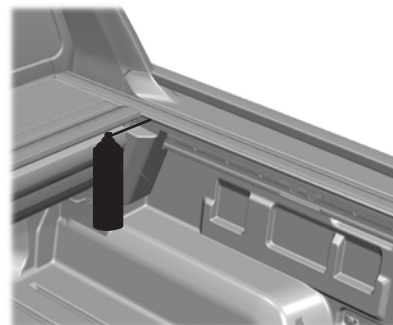
Компоненти задньої підвіски та все днище потребують регулярного очищення за допомогою миття під високим тиском або ретельного промивання сильним струменем води, якщо автомобіль експлуатується в прибережних районах, запиленому або брудному середовищі. Задні ресори або інші компоненти підвіски можуть рипіти чи стукати під час руху автомобіля, якщо в них потрапили частинки бруду, каміння або інші сторонні предмети й речовини.

### ОЧИЩЕННЯ РОЛЕТІ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Якщо ролета працює повільно, шумно або несподівано відскакує, коли ви намагаєтеся її зсунути, виконайте рекомендовані нижче дії. Регулярний догляд допомагає підтримувати плавну й правильну роботу ролети.

Ми рекомендуємо чистити та змащувати ролети, виконуючи нижченаведені інструкції.

- Очистіть ущільнювачі, профілі та бокові бруси м'якою вологою ганчіркою та слабким розчином мила у воді.
- Перед нанесенням мастила ретельно висушіть ролети.
- Регулярно змащуйте бокові бруси й обидві кінцеві панелі корпусу ролети силіконовим спреєм протягом щонайменше 5 секунд за допомогою аплікатора-трубочки, спрямовуючи його в кути між верхньою кришкою та основними профілями шторки.



**УВАГА:** негайно після нанесення мастила переведіть зсунути ролету в повністю відчинене й повністю зачинене положення, щоб мастило розподілилося по всьому механізмі.

**УВАГА:** по додаткову інформацію та допомогу рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

## ОЧИЩЕННЯ САЛОНУ

### ОЧИЩЕННЯ ПАНЕЛІ ПРИБЛАДІВ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте хімічні розчинники або сильнодіючі мийні засоби під час очищення керма або панелі приладів, щоб уникнути забруднення системи подушок безпеки.

Рекомендуємо очищувати стекла панелі приладів і блока приладів вологою м'якою ганчіркою. Протирайте ці місця насухо чистою м'якою ганчіркою.

По додаткову інформацію та допомогу рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

**УВАГА:** не використовуйте засобів для очищення чи полірувальних засобів, що можуть підсилити блиск верхньої частини панелі приладів. Матова поверхня цієї частини допомагає захистити водія від небажаного відбиття світла на вітровому склі.

### ОЧИЩЕННЯ ПЛАСТИКОВИХ ЧАСТИН

Рекомендуємо використовувати лише м'яку ганчірку, змочену в слабкому розчині мила у воді. Протирайте ці місця насухо чистою м'якою ганчіркою.

### ОЧИЩЕННЯ ДИСПЛЕЇВ І ЕКРАНІВ

Ми рекомендуємо очищувати екран від відбитків пальців або пилу круговими рухами, використовуючи лише ганчірку з мікрофібри.

Якщо на екрані все ще залишилися бруд чи відбитки пальців, нанесіть на ганчірку невелику кількість спирту і знову спробуйте очистити екран.

**УВАГА:** не лейте та не розпиляйте спирт на сенсорний екран.

**УВАГА:** не використовуйте для очищення сенсорного екрана мийні засоби чи будь-які типи розчинників.

### ОЧИЩЕННЯ ТКАНИНИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо на сидіннях вашого автомобіля встановлено подушки безпеки, не використовуйте хімічні розчинники або сильні діючі мийні засоби. Такі засоби можуть спричинити забруднення системи бокових подушок та вплинути на її роботу в разі зіткнення.

Ми рекомендуємо очищувати тканини лише нижченаведеним чином.

1. Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою порохотяга.
2. Протріть тканину, використовуючи м'яку вологу ганчірку та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою ганчіркою.
3. По додаткову інформацію та допомогу рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

Якщо на тканині є сильні забруднення, видаліть плями окремо вручну. Якщо після видалення плям на тканині залишилися патьоки, негайно очистіть усю ділянку, але уникайте замочування, оскільки інакше патьоки можуть залишитися.

### ОЧИЩЕННЯ ШКІРИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо на сидіннях вашого автомобіля встановлено подушки безпеки, не використовуйте хімічні розчинники або сильні діючі мийні засоби. Такі засоби можуть спричинити забруднення системи бокових подушок та вплинути на її роботу в разі зіткнення.

Ми рекомендуємо очищувати шкіряні поверхні лише нижченаведеним чином.

1. Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою порохотяга.
2. Протріть шкіру, використовуючи м'яку вологу ганчірку та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою ганчіркою.
3. Переконайтеся, що шкіра суха, після чого нанесіть трохи кондиціонера на чисту суху ганчірку.
4. Втирайте кондиціонер у шкіру до зникнення. Дайте йому висохнути, тоді повторіть весь процес для всієї шкіряної оббивки. Якщо з'явиться плівка, зітріть її сухою чистою тканиною.
5. По додаткову інформацію та допомогу рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

### ОЧИЩЕННЯ ВІНІЛУ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо на сидіннях вашого автомобіля встановлено подушки безпеки, не використовуйте хімічні розчинники або сильні діючі мийні засоби. Такі засоби можуть спричинити забруднення системи бокових подушок та вплинути на її роботу в разі зіткнення.

Ми рекомендуємо очищувати вінілові поверхні лише нижченаведеним чином.

1. Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою порохотяга.
2. Протріть поверхню, використовуючи м'яку вологу ганчірку та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою ганчіркою.
3. По додаткову інформацію та допомогу рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

### ОЧИЩЕННЯ КИЛИМКІВ І КИЛИМОВОГО ПОКРИТТЯ ПІДЛОГИ

Ми рекомендуємо очищувати текстильні килимки лише нижченаведеним чином.

1. Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою порохотяга.
2. Протріть поверхню, використовуючи м'яку вологу ганчірку та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою ганчіркою.
3. По додаткову інформацію та допомогу рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

Якщо на текстильному килимку є сильні забруднення, видаліть плями окремо вручну. Якщо після видалення плям на текстилі залишилися патьоки, негайно очистіть усю ділянку, але уникайте замочування, оскільки інакше патьоки можуть залишитися.

Ми рекомендуємо очищувати нетекстильні килимки лише нижченаведеним чином.

1. Приберіть пил та бруд, що не прилип до салону, за допомогою порохотяга.
2. Вимийте гумові килимки за допомогою слабого розчину мила в ледь теплій чи холодній воді.
3. Перш ніж повернути килимки до автомобіля, повністю висушіть їх.

### ОЧИЩЕННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Заборонено використовувати для очищення ременів безпеки очисні розчинники, відбілювачі та фарби, оскільки це може ослабити стрічки ременів.

1. Протріть поверхню, використовуючи м'яку вологу ганчірку та слабкий розчин мила у воді. Протріть насухо чистою м'якою ганчіркою.

### УСУНЕННЯ ДРІБНИХ ПОШКОДЖЕНЬ ЛАКОФАРБОВОГО ПОКРИТТЯ

Рекомендуємо звернутися до офіційного дилера, щоб визначити код кольору вашого автомобіля. Офіційні дилери мають фарбу для підфарбовування, що повністю відповідає кольору вашого автомобіля. Перед усуненням сколів фарби очистіть поверхню кузова від сміття (наприклад, пташиного посліду, смоли дерев, залишків комах, плям гудрону, солі, якою посипають дорожнє полотно, та промислових опадів) засобом для очищення.

Перед початком використання засобів для очищення прочитайте інструкції виробника.

### ПОКРИТТЯ ВОСКОМ

Наносьте віск на глянцеvu фарбовану поверхню попередньо вимитого автомобіля один або два рази на рік.

Ми рекомендуємо використовувати тільки сертифікований якісний віск, який не містить абразивних речовин. Дотримуйтесь інструкцій виробника щодо нанесення та видалення воску. По додаткову інформацію та допомогу рекомендуємо звертатися до офіційного дилера.

Під час миття та покриття воском припаркуйте автомобіль у тіні, подалі від прямих сонячних променів.

**УВАГА:** уникайте нанесення воску на нефарбовані або матові чорні деталі, оскільки з часом вони знебарвляються.



### ПІДГОТОВКА АВТОМОБІЛЯ ДО ЗБЕРІГАННЯ

Якщо ви плануєте не використовувати автомобіль протягом 30 днів чи більше, нижченаведені рекомендації з обслуговування та догляду допоможуть зберегти автомобіль у справному стані.

Якщо не вжити відповідних застережних заходів для підтримання компонентів двигуна в належному стані, тривале зберігання в різних умовах може призвести до погіршення роботи чи відмови двигуна.

#### Загальні рекомендації

- Зберігайте всі автомобілі в сухому місці з доброю вентиляцією.
- Якщо автомобілі зберігаються на вулиці, вони потребують регулярного догляду та обслуговування для захисту від іржі та пошкоджень, спричинених погодними умовами.
- Переконайтеся, що всі тяги, тросики, важелі і штифти під днищем кузова покриті мастилом щоб уникнути корозії.
- Переміщайте автомобілі на відстань не менш ніж 7,5 м кожні 15 днів, щоб забезпечити змащення робочих деталей та захистити їх від корозії.
- Заповніть паливний бак високоякісним паливом до першого автоматичного відключення паливного пістолета.

#### Двигун

- Перед тим як залишити автомобіль на зберігання, треба замінити моторну оливу та масляний фільтр, оскільки вживана моторна олива містить забруднюючі речовини, що можуть призвести до пошкодження двигуна.
- Запускайте двигун кожні 15 днів як мінімум на 15 хвилин. Дайте йому попрацювати на високих холостих обертах, установивши кліматичну систему на обігрів скла, до досягнення нормальної температури експлуатації.
- Поставивши ногу на педаль гальма,

послідовно ввімкніть усі передачі під час роботи двигуна.

#### Кузов

- Ретельно вимийте автомобіль, щоб усунути бруд, мастило, оливу, гудрон чи багно із зовнішніх поверхонь, арок задніх коліс та внутрішньої поверхні передніх крил.
- Періодично мийте автомобіль, що стоїть простонеба.
- Щоб запобігти появі іржі, зафарбуйте необроблений чи ґрунтований метал.
- Покрийте хромовані частини та частини з іржостійкої сталі товстим шаром автомобільного воску, щоб запобігти знебарвленню. У міру необхідності заново покривайте автомобіль воском після миття.
- Змащуйте всі запірні механізми та петлі капота, дверей і багажних дверей легким мастилом.
- Накривайте салон, щоб запобігти вицвітанню оздоблення.
- Стежте, щоб мастило, олива та розчинники не потрапляли на жодні гумові частини.

#### Акумуляторна батарея 12 В

- Якщо зберігання автомобіля триватиме понад 30 днів, рівень заряду акумуляторної батареї має бути приблизно 50%. Крім того, рекомендуємо від'єднати акумуляторну батарею 12 В, щоб знизити навантаження на батарею.
- Перевірте і за потреби зарядьте. Усі з'єднання мають бути чистими.

**УВАГА:** якщо від'єднати дроти акумуляторної батареї, буде потрібно скинути налаштування пам'яті.

#### Гальмівна система

- Переконайтеся, що гальма та стоянкове гальмо повністю розблоковано.

**УВАГА:** якщо після очищення коліс засобом для очищення коліс ви плануєте на тривалий час залишити автомобіль на стоянці, спочатку проїдьте на ньому кілька хвилин. Це знизить ризик збільшення корозії гальмівних дисків, колодок і накладок.

#### Шини

- Підтримуйте рекомендований тиск у шинах.

**УВАГА:** якщо після очищення коліс засобом для очищення коліс ви плануєте на тривалий час залишити автомобіль на стоянці, спочатку проїдьте на ньому кілька хвилин. Це знизить ризик збільшення корозії гальмівних дисків, колодок і накладок.

### ВІДНОВЛЕННЯ ЕКСПЛУАТАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ ПІСЛЯ ЗБЕРІГАННЯ

Коли ви готові продовжити експлуатацію автомобіля, виконайте нижченаведені інструкції.

- Рекомендуємо замінити моторну оливу, перш ніж знову почати використовувати автомобіль.
- Вимийте автомобіль, щоб видалити мастило або бруд, що накопичилися на поверхні вікон.
- Перевірте склоочисники вітрового скла на відсутність пошкоджень.
- Перевірте простір під капотом на відсутність сторонніх речовин або предметів, як-от мишачих чи білячих гнізд.
- Перевірте вихлопні труби на відсутність сторонніх речовин або предметів.
- Перевірте тиск у шинах і установіть тиск у шинах згідно з табличкою з даними про шини.
- Перевірте роботу педалі гальма. Корозія гальмівних роторів може спричинити шум під час гальмування. Проїдьте на автомобілі протягом 10 хвилин, плавно натискаючи та

відпускаючи педаль гальма, щоб зменшити корозію гальм.

- Перевірте рівні рідин (включаючи охолодну рідину, моторну оливу і бензин), переконайтеся, що немає підтікань і рівні рідин відповідають рекомендованим.
- Якщо акумуляторну батарею було знято, перевірте й очистіть кінці дротів.

Якщо виникли будь-які проблеми, зверніться до офіційного дилера.

### РОЗТАШУВАННЯ ТАБЛИЧКИ З ДАНИМИ ПРО ШИНИ

Табличку з даними про шини або паспортну табличку автомобіля розміщено на стійці В з боку водія або на краї дверей водія. Вона містить інформацію про рекомендований тиск повітря в шинах передніх і задніх коліс.

### ВИКОРИСТАННЯ ЛІТНІХ ШИН

Шини для літа чудово працюють на вологому та сухому дорожньому покритті. На боковині літньої шини відсутнє маркування M+S чи M/S (багно та сніг). Оскільки показник зчеплення шин для літа відрізняється від показника зчеплення всесезонних чи зимових шин, ми не рекомендуємо використовувати літні шини за температури 7 °C та нижче (залежно від ступеня зносу шини та умов доквілля), а також на засніженій чи обледенілій дорозі. На роботу літньої шини, як і будь-якої іншої шини, впливає її ступінь зносу та умови доквілля. Якщо вам потрібно експлуатувати автомобіль у вищеписаних погодних умовах, ми рекомендуємо використовувати шини з маркуванням M+S, M/S, всесезонні чи зимові (для їзди по снігу) шини.

Завжди зберігайте шини для літа в приміщенні за температури вище -7 °C. Гумові суміші, що використовуються в цих шинах, втрачають еластичність та можуть спричинити появу тріщин у зоні протектора за температури нижче -7 °C. Якщо шини довелося використовувати за температури -7 °C чи нижче, потрібно нагріти їх в опалюваному приміщенні принаймні до 5 °C протягом принаймні 24 годин перед установленням їх на автомобіль, чи рухом на автомобілі з цими шинами, чи перевіркою тиску в шинах. Не розміщуйте шини поблизу опалювачів чи нагрівальних пристроїв, що використовуються для опалення приміщення, де зберігаються шини. Не спрямовуйте тепло чи нагріте повітря прямо на шини. Завжди перевіряйте шини

після зберігання, перш ніж почати їх використовувати.

### ВИКОРИСТАННЯ ЛАНЦЮГІВ ПРОТИКОВЗАННЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не перевищуйте швидкість 50 км/год. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте ланцюгів протиковзання на незасніжених дорогах.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Ланцюги протиковзання можна встановлювати тільки на зазначені шини.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо колеса автомобіля оснащено декоративними накладками, зніміть накладки перед установленням ланцюгів протиковзання.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви вирішите встановити на своєму автомобілі шини для їзди по снігу, вони повинні мати той самий типорозмір, конструкцію та діапазон навантаження, що й шини заводської комплектації, описані на табличці з параметрами шин. Зимові шини потрібно встановлювати на всіх чотирьох колесах. Використання на автомобілі шин різного типорозміру чи конструкції може негативно вплинути на керуваність і гальмування автомобіля та призвести до втрати керування.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Колісні диски та шини повинні мати той самий розмір, індекс навантаження та індекс швидкості, що й шини із заводської комплектації вашого автомобіля. Використання інших шин або дисків може вплинути на безпеку та експлуатаційні характеристики автомобіля. Крім того,

використання nereкомендованих шин і дисків може стати причиною несправностей рульового керування, підвіски, моста, роздавальної коробки або блока передання потужності. Підтримуйте рекомендований тиск у шинах, наведений на паспортній табличці або табличці з даними про шини, розміщеній на стійці В або на краю дверей водія. Невиконання цієї інструкції може призвести до втрати керування автомобілем, перекидання автомобіля, травми чи смерті.

Використовуйте ланцюги протиковзання лише на задніх колесах. Установлюйте ланцюги протиковзання парами. Не використовуйте ланцюги протиковзання з автоматичним натягненням.

Використовуйте ланцюги протиковзання лише на шинах нижченаведених типорозмірів. Використовуйте лише ланцюги протиковзання класу S із ланками 15 мм.

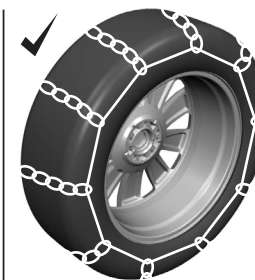
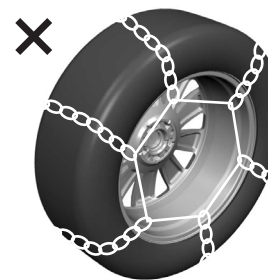
- 215/70R16 C
- 255/70R16
- 255/70R17
- 255/65R18
- 255/55R20

Якщо потрібні ланцюги протиковзання, рекомендуємо використовувати сталеві колісні диски того самого типорозміру та з тими самими характеристиками, оскільки

ланцюги можуть пошкодити алюмінієві колісні диски.

Під час використання ланцюгів протиковзання й інших пристроїв, що запобігають ковзанню, дотримуйтеся нижченаведених правил.

- Коли це можливо, не завантажуйте автомобіль до максимуму.
- Купуйте ланцюги протиковзання у виробників, що явно вказують обмеження розмірів кузова і шин.
- Використовуючи ланцюги протиковзання, не перевищуйте швидкість 50 км/год. Якщо виробник ланцюгів рекомендує нижчу максимальну швидкість, дотримуйтеся рекомендації виробника.
- Керуйте автомобілем обачно. Якщо ви почуєте звуки тертя чи ударів ланцюгів об автомобіль, зупиніться і затягніть ланцюги. Якщо це не допомогло, зніміть ланцюги, щоб запобігти пошкодженню автомобіля.
- Якщо ланцюги протиковзання більше не потрібні, зніміть їх. Забороняється використовувати ланцюги на сухій дорозі.
- Якщо на вашому автомобілі встановлено тимчасове запасне колесо, не використовуйте ланцюги протиковзання на тій осі, де встановлено тимчасове запасне колесо.



Використовуйте ланцюги протиковзання, які прилягають до боковини шини, щоб запобігти торканню ланцюгів до ободів коліс або підвіски. Дивіться ілюстрацію вище.

Якщо в вас виникли будь-які запитання щодо ланцюгів протиковзання, зверніться до офіційного дилера.

### ПЕРЕВІРКА ТИСКУ В ШИНАХ

Для безпечної експлуатації автомобіля потрібно підтримувати в шинах належний тиск. Перевіряйте його щодня перед поїздкою.

Як мінімум раз на місяць і перед поїздками на велику відстань потрібно оглядати кожну шину й перевіряти тиск за допомогою шинного манометра. Накачайте всі шини до рекомендованого тиску. Див. розділ «Накачування шин» (с. 396).

### НАКАЧУВАННЯ ШИН



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Недостатній тиск повітря є найпоширенішою причиною пошкодження шин і може викликати появу глибоких тріщин, відшарування протектора або розрив, що може призвести до втрати керування автомобілем і травмування. Недостатній тиск у шині збільшує опір боковини вигину і коченню, що призводить до поступового перегрівання та внутрішнього пошкодження шини. Це також може призвести до надмірного навантаження на шину, нерівномірного зносу, втрати керування автомобілем та аварій. Шина може не виглядати спущеною, навіть коли тиск у ній зменшився вдвічі!



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте значення тиску в шинах, що відображаються на інформаційному дисплеї, замість показань шинного манометра. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

є нижчим за максимальний тиск, указаний на шині. Рекомендоване значення тиску наведено поруч з типорозміром шини на табличці з даними про шини, розміщеній стійці В чи на краю дверей водія.

Рекомендований тиск повітря в шинах також зазначено на паспортній табличці, прикріпленій до стійки з дверними петлями, або до стійки кузова із запірним механізмом дверей, або до місця, де край дверей дотикається запірного механізму на стійці кузова, або на краю дверей водія. Недотримання рекомендованих значень тиску може призвести до нерівномірного зносу протектора та негативно вплинути на керованість автомобіля.

У разі зміни температури тиск у шині також змінюється. Падіння температури на 6 °C може призвести до падіння тиску повітря в шині на 7 кПа. Частіше перевіряйте тиск у шині та регулюйте його до значення, вказаного на паспортній табличці автомобіля або табличці з даними про шини.

### ХАРАКТЕРИСТИКИ ТИСКУ В ШИНАХ

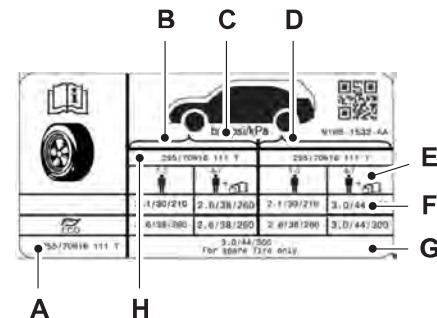


**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для заміни колісних дисків і шин використовуйте тільки шини та диски, що мають той самий розмір, індекс навантаження, індекс швидкості та тип, що й диски та шини заводської комплектації. Рекомендований розмір шини і диска зазначено таблиці з даними про шини, розміщеній на дверній рамі з боку водія або на краю дверей водія. Якщо ви знайшли цю інформацію у вищезазначених місцях або ви хочете дізнатися про інші можливі варіанти заміни, зверніться до офіційного дилера. Використання шин або дисків, не рекомендованих компанією Ford, може вплинути на безпеку та експлуатаційні характеристики автомобіля і збільшити ризик втрати керування автомобілем, перекидання, травмування та смерті людей.

Рекомендовані значення тиску наведено на табличці з даними про шини, встановленій на стійці В з боку водія.

Перевіряйте тиск у всіх колесах (у тому числі запасному), коли вони холодні, принаймні кожні два тижні.

**УВАГА:** щоб перевірити тиск у шині, витягніть запасне колесо з його ніші.



- A** Типорозмір шини запасного колеса
- B** Тиск у шинах передніх коліс
- C** Одиниця вимірювання
- D** Тиск у шинах задніх коліс
- E** Навантаження на автомобіль
- F** Тиск у шині
- G** Тиск у шині запасного колеса
- H** Типорозмір шин

Типорозмір шини	Нормальне навантаження		Еко		Повне навантаження	
	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
215/70R16 C 108/106 T	2,4	2,4	2,6	2,6	2,6	3,7
255/70R16 111 T	2,1	2,1	2,6	2,6	2,6	3
255/70R17 112 T	2,1	2,1	2,6	2,6	2,6	3

Типорозмір шини	Нормальне навантаження		Еко		Повне навантаження	
	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса	Передні колеса	Задні колеса
	бар	бар	бар	бар	бар	бар
255/65R18 111 T	2,1	2,1	2,6	2,6	2,6	3
255/65R18 111 H	2,1	2,1	2,6	2,6	2,6	3
255/55R20 110 V	2,4	2,4	2,6	2,6	2,6	3

**УВАГА:** дивіться тиск і типорозміри шин на таблиці з даними про шини.

Значення тиску в шин у колонці «Еко» рекомендуються для оптимального споживання палива.

Ланцюги протиковзання можна встановлювати на шини всіх вищенаведених типорозмірів виключено на задній осі.

### ПЕРЕВІРКА ШИНИ НА ЗНОС



Якщо протектор шини стерся до 2 мм, то шини потрібно замінити, щоб запобігти заносу та акваплануванню автомобіля. Інтегровані індикатори зносу шини, або смуги зносу, зроблені в вигляді вузьких поперечних смуг із гладенької гуми, стають видимими на протекторі, коли його глибина зменшується до 2 мм.

Якщо на протекторі шини з'явилися такі смуги, то шина вважається зношеною й має бути замінена.

Також потрібно періодично виконувати балансування шин. Розбалансування коле-

са може призвести до нерівномірного зносу шини.

Періодично перевіряйте протектори шин на сліди нерівномірного або надмірного зносу і видаляйте сторонні предмети, як-от каміння, цвяхи або скло, що потрапили в канавки протектора.

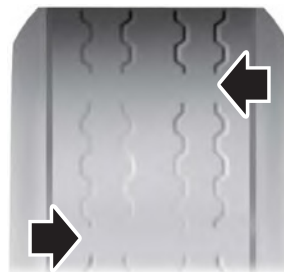
### ПЕРЕВІРКА ШИНИ НА ВІДСУТНІСТЬ ПОШКОДЖЕНЬ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не допускайте тертя боковин шин об бордюр під час паркування.

Огляньте шини і штоки вентилів на наявність тріщин, порізів, деформації та інших ознак пошкоджень чи надмірного зносу. Якщо є підозра на внутрішнє пошкодження шини, зніміть шину й огляньте, за потреби відремонтуйте або замініть. Заради вашої безпеки не слід використовувати пошкоджені шини або шини, що мають сліди надмірного зносу, оскільки існує велика ймовірність, що під час експлуатації вони розірвуться або вийдуть із ладу.

Періодично перевіряйте протектори і боковини шин на наявність пошкоджень (як-от здуття на протекторі або боковині, тріщини в канавках протектора, відшарування протектора або боковини). Якщо ви виявили чи підозрюєте пошкодження, шину має перевірити фахівець.

### Знос шин



Якщо протектор шини стерся до 2 мм, то шини потрібно замінити, щоб запобігти заносу та акваплануванню автомобіля. Інтегровані індикатори зносу шини, або смуги зносу, зроблені в вигляді вузьких поперечних смуг із гладенької гуми, стають видимими на протекторі, коли його глибина зменшується до 2 мм.

Якщо на протекторі шини з'явилися такі смуги, то шина вважається зношеною й має бути замінена.

### Пошкодження

Періодично перевіряйте протектори і боковини шин на наявність пошкоджень (як-от здуття на протекторі або боковині, тріщини в канавках протектора, відшарування протектора або боковини). Якщо ви виявили чи підозрюєте пошкодження, шину має перевірити фахівець. Шини можуть бути пошкоджені під час руху бездоріжжям, тому після таких поїздок їх теж рекомендується оглядати.

### Старіння

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** З часом стан шин погіршується під впливом численних чинників, як-от погодних умов, умов зберігання та експлуатації (навантаження, швидкості, тиску повітря в шинах), які діють протягом усього строку служби шин.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Здебільшого шини потрібно замінити після шести років експлуатації незалежно від ступеня зносу. Проте використання шин в жаркому кліматі або часті значні навантаження на них можуть пришвидшити старіння шин, через що їх доведеться замінити частіше.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Шину запасного колеса треба замінити разом із робочими шинами автомобіля або через шість років після її придбання, навіть якщо ви не користувалися нею.

### Техніка безпеки

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо автомобіль загруз у снігу, бруді або піску, не слід буксувати на великій швидкості. Трьох – п'яти секунд інтенсивного буксування може бути достатньо для пошкодження і розриву шини.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не дозволяйте колесам буксувати на швидкості понад 55 км/год. Шини можуть не витримати, розірватися та травмувати пасажирів чи прохожого.

### Небезпека під час руху автомагістраллю

Навіть якщо ви керуєте автомобілем дуже

обережно, все одно під час руху автомагістраллю у вас може спустити шину. Повільно перемістяться в найближче безпечне місце, подалі від дорожнього руху. Це може ще сильніше пошкодити шину, але ваша безпека важливіша.

Якщо під час руху ви раптово відчули вібрацію чи нерівномірність руху або ви підозрюєте, що вашу шину чи автомобіль було пошкоджено, негайно збавте швидкість. Їдьте обережно, доки не з'явиться нагода безпечно зупинитися. Зупиніться та огляньте шини на наявність пошкоджень. Якщо шину спущено чи пошкоджено, випустіть із неї повітря, зніміть колесо та замініть його запасним колесом і шиною. Якщо ви не бачите причину проблеми, відбуксируйте автомобіль до найближчої станції технічного обслуговування чи дилера шин, де автомобіль буде перевірено.

### Кути установки коліс

Сильний удар об бордюр або вибоїну може призвести до зміни кутів установки передніх коліс або пошкодження шин. Якщо під час руху автомобіль уводить убік, це може свідчити про неправильні кути установки коліс. Періодично звертайтеся до офіційного дилера для перевірки кутів. Неправильні кути установки передніх або задніх коліс можуть стати причиною нерівномірного і прискороного зносу шин. Регулювати кути повинен офіційний дилер.

### ПЕРЕВІРКА ШТОКІВ ВЕНТИЛІВ КОЛІС

Перевірте штоки вентилів на відсутність отворів, тріщин або порізів, які можуть стати причиною витікання повітря.

### ПЕРЕСТАВЛЯННЯ ШИН

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо на таблиці з даними про шини наведено різні значення тиску для передніх і задніх шин і автомобіль оснащено системою контролю тиску в шинах, налаштування датчиків системи потрібно оновити. Завжди виконуйте скидання системи після переставлення шин. Якщо систему не скинути, вона може не попередити про низький тиск у шинах, коли це потрібно. Переставлення шин автомобіля через рекомендовані інтервали забезпечить більш рівномірний знос шин і, як наслідок, поліпшить їхню роботу та подовжить строк служби.

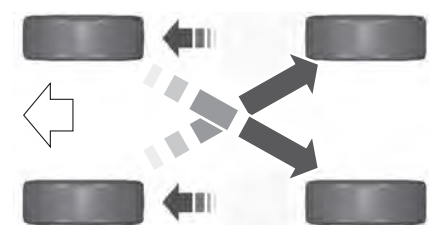
**УВАГА:** якщо шини мають сліди нерівномірного зносу, то перед переставленням шин зверніться до офіційного дилера для перевірки кутів установки коліс.

**УВАГА:** якщо автомобіль оснащено нестандартним запасним колесом в зборі, воно призначене тільки для тимчасового використання і не повинне використовуватися для переставлення шин.

**УВАГА:** переставивши шини, потрібно перевірити в них тиск та відрегулювати його відповідно до технічних вимог, установлених для автомобіля.

### Схема переставлення шин

Дотримуйтесь схеми, що показує, як правильно переставляти шини між різними колесами.



### ЩО ТАКЕ СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ



Система контролю тиску в шинах вимірює тиск у шинах автомобіля. Контрольна лампа засвічується, якщо тиск в одній або декількох шинах є значно нижчим за нормальний або система несправна.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система контролю тиску в шинах не замінює перевірку тиску в шинах вручну. Тиск у шинах треба періодично перевіряти, використовуючи манометр. Якщо не підтримувати правильні значення тиску, може збільшитися ймовірність відмови шин, втрати керування автомобілем, перекидання автомобіля та травмування.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте значення тиску в шинах, що відображаються на інформаційному дисплеї, замість показань шинного манометра. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.

**УВАГА:** використання шинних герметиків пошкодити систему контролю тиску в шинах.

**УВАГА:** у разі пошкодження датчика тиску в шинах він може не працювати.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

У разі значного зниження температури зовнішнього повітря тиск у шинах може зменшитися, що призведе до ввімкнення контрольної лампи низького тиску в шинах.

Контрольна лампа також може засвітитися, коли ви використовуєте запасне колесо або шинний герметик із комплекту для накачування шин.

**УВАГА:** якщо регулярно перевіряти тиск у шинах автомобіля, у разі зміни температури зовнішнього повітря контрольна лампа буде вмикатися не так часто.

**УВАГА:** після накачування шин до рекомендованого тиску контрольна лампа має вимкнутися протягом двох хвилин руху автомобіля на швидкості понад 32 км/год.

### ПЕРЕГЛЯД ЗНАЧЕНЬ ТИСКУ В ШИНАХ



Щоб переглянути поточні значення тиску в шинах, скористайтеся інформаційним дисплеєм чи сенсорним екраном.

### СКИДАННЯ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Процедуру скидання системи потрібно виконувати після кожної заміни шини або регулювання тиску в шинах.



## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Щоб автомобіль зберіг свою вантажопідйомність, тиск у передніх шинах може відрізнитися від тиску в задніх шинах. У таких випадках система активує контрольну лампу у відповідь на різницю в значеннях тиску між передніми та задніми шинами.

Якщо шини переставлено, систему потрібно скинути, щоб вона запам'ятала нове розташування датчиків тиску в шинах. Вона не знає, на якому колесі встановлено кожний датчик, та виходить з припущення, що ви встановили тиск правильно.

### Порядок виконання процедури скидання системи

1. Увімкніть запалювання.
2. Перейдіть у меню контролю тиску в шинах на інформаційному дисплеї. Див. розділ «Інформаційні повідомлення щодо системи контролю тиску в шинах» (с. 403).

3. Натисніть кнопку ОК та утримуйте її до появи підтвердження. Якщо ваш автомобіль оснащено кнопкою скидання системи контролю тиску в шинах, натисніть цю кнопку та утримуйте її до появи підтвердження.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

#### КОНТРОЛЬНІ ЛАМПИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ



Контрольна лампа низького тиску в шинах є комбінованою лампою: вона попереджає, коли шинам потрібно більше повітря й коли система більше не спроможна працювати нормально.

Контрольна лампа	Можлива причина	Потрібна дія
Світиться рівним світлом	Тиск в одній або декількох шинах є значно нижчим за нормальний	Після накачування шин до значення, рекомендованого виробником автомобіля на табличці з даними про шини, розміщеній на краю дверей водія або на стійці В, проїдьте на автомобілі принаймні дві хвилини на швидкості понад 32 км/год, перед тим як лампа згасне.
Світиться рівним світлом або блимає	Використовується тимчасове запасне колесо	Відремонтуйте пошкоджені колісний диск і шину й установіть їх на автомобіль, щоб відновити нормальну роботу системи.
	Несправність системи контролю тиску в шинах	Якщо шини накачано до належного тиску й ви не використовуєте тимчасове запасне колесо, то система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

### ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ

Повідомлення	Дія
Низький тиск у шинах (Tyre pressure low)	Після накачування шин до значення, рекомендованого виробником автомобіля на табличці з даними про шини, розміщеній на краю дверей водія або на стійці В, проїдьте на автомобілі принаймні дві хвилини на швидкості понад 32 км/год, перед тим як лампа згасне.
Контроль тиску в шинах несправний (Tyre pressure monitor malfunction)	Система виявила несправність, що потребує сервісу. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.
Несправність датчика тиску в шинах (Tyre pressure sensor malfunction)	Система виявила несправність, що потребує сервісу, або використовується запасне колесо. Автомобіль має бути якнайшвидше перевірений.


### ЗАМІНА СПУЩЕНОГО КОЛЕСА


Якщо колесо спустило під час руху, не гальмуйте різко. Збавте швидкість поступово. Міцно тримайте кермо і повільно перемістіться в безпечне місце на узбіччі дороги. Ремонт спущеного колеса виконуйте в офіційного дилера, щоб не пошкодити датчики системи. Див. розділ **«Застереження щодо системи контролю тиску в шинах»** (с. 401). Якнайшвидше замініть запасне колесо стандартним. У разі ремонту чи заміни спущеного колеса зверніться до офіційного дилера для перевірки стану датчика системи контролю тиску в шинах.

**УВАГА:** шинні герметики можуть пошкодити систему контролю тиску повітря в шинах автомобіля, і ними можна користуватися лише в надзвичайних ситуаціях.

**УВАГА:** якщо на автомобілі встановлено запасне колесо, засвічується індикатор системи контролю тиску в шинах. Щоб відновити повну функціональність системи, потрібно, щоб усі колеса, обладнані датчиками контролю тиску, були встановлені на автомобілі.

### Інформація про нестандартні запасні колеса в зборі

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик втрати керування автомобілем, травми чи смерті.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви не впевнені в типі вашого запасного колеса, ви не повинні перевищувати швидкість 80 км/год.

Якщо запасне колесо відрізняється від стандартних коліс, установлених на автомобілі, воно може мати попереджувальну етикетку з відповідним обмеженням максимальної швидкості. Будьте обережні під час руху з нестандартним запасним колесом.

### Повнорозмірне нестандартне запасне колесо з етикеткою

На етикетці на колесі зазначено: «THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY» (ЦІ ДИСК І ШИНУ В ЗБОРІ ПРИЗНАЧЕНО ЛИШЕ ДЛЯ ТИМЧАСОВОГО ВИКОРИСТАННЯ).

Нестандартне запасне колесо в зборі призначено лише для тимчасового використання. Скоротіть відстань поїздки до мінімуму та якнайшвидше відремонтуйте або замініть пошкоджений диск або шину. Якщо нестандартне запасне колесо в зборі пошкоджено, його потрібно замінити.

Використання нестандартного запасного колеса в зборі може призвести до:

- погіршення керованості, курсової стійкості і зниження ефективності гальмування;
- погіршення комфорту та збільшення шуму;
- зменшення дорожнього просвіту й утруднення паркування біля бордюрів;
- погіршення керованості автомобіля взимку;
- погіршення керованості автомобіля під час дощу;
- погіршення функціональності повного привода.


Під час експлуатації автомобіля з нестандартним запасним колесом цього типу забороняється:


- перевищувати максимальну швидкість, зазначену на етикетці;
- перевищувати максимальне допустиме навантаження на автомобіль, зазначене на паспортній таблиці автомобіля;
- буксирувати причіп;
- використовувати ланцюги протиковзання на тій осі автомобіля, на якій встановлено нестандартне запасне колесо;
- встановлювати на автомобіль більше ніж одну нестандартну запасну шину;
- використовувати комерційне обладнання для миття автомобіля.

### Повнорозмірне нестандартне запасне колесо без етикетки


Ви можете замінити наявне стандартне колесо, встановлене на автомобілі, на запасне й продовжувати рух у звичайному режимі.

### Порядок заміни колеса


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб запобігти руху автомобіля під час заміни колеса, встановіть коробку передач у положення «стоянка» (P), ввімкніть стоянкове гальмо та заблокуйте противідкатним упором колесо, розташоване якнайдалі (тобто за діагоналлю) від колеса, яке ви заміняєте. Наприклад, якщо ви заміняєте переднє ліве колесо, поставте упор під заднє праве колесо.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Домкрат із комплекту поставки автомобіля призначено виключно для заміни спущеного колеса в екстреній ситуації. Не намагайтеся виконати будь-яку іншу роботу на автомобілі, що підтримується домкратом, оскільки автомобіль може зісковзнути з домкрата. Невиконання цієї інструкції може призвести до травми чи смерті.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не виконуйте заміну колеса на боці автомобіля, ближчого до дороги й транспортних засобів, що рухаються. Поставте автомобіль подалі від дороги, щоб не заважати дорожньому руху й не потрапити під транспортний засіб, що проїжджає повз вас, під час роботи з домкратом або заміни колеса.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуйте лише домкрат, що постачається разом з вашим автомобілем.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перебувати під автомобілем, що підтримується лише автомобільним домкратом, заборонено.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Під автомобілем, що підтримується домкратом, не повинна перебувати жодна з частин тіла людини.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед використанням домкрата переконайтеся, що різьбу достатньо змащено.


 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Коли це можливо, використовуйте домкрат на рівній і твердій поверхні.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте жодних предметів між домкратом і дорожньою поверхнею.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розміщуйте жодних предметів між домкратом та автомобілем.

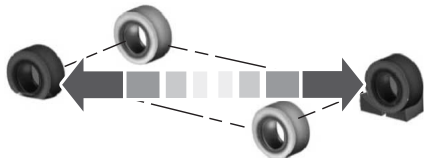
 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вимкніть запалювання й увімкніть стоянкове гальмо. Якщо ваш автомобіль обладнано механічною коробкою передач, виберіть першу передачу або передачу заднього ходу. Якщо його обладнано автоматичною коробкою, установіть коробку передач у положення «стоянка» (P).

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Рекомендуємо піднімати домкратом автомобіль тоді, коли його колеса зафіксовано упорами, а всередині немає людей.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Вимкніть підніжки, перш ніж використати домкрат чи розмістити будь-які предмети під автомобілем. Не тримайте руки між висунутою підніжкою та автомобілем. Рухаючись, підніжка може спричинити травму.

## ЗАМІНА КОЛЕСА

1. Припаркуйте автомобіль на рівній твердій поверхні й увімкніть аварійну світлову сигналізацію.
2. Увімкніть стоянкове гальмо, вимкніть двигун і установіть знак аварійної зупинки.



3. Зафіксуйте колесо, яке розташовано за діагоналлю напроти спущеного колеса.

**УВАГА:** під час використання домкрата в автомобілі не повинно бути пасажирів.

### Зняття автомобільного домкрата та сумки з інструментами

Домкрат, балонний ключ і рукоятка домкрата розміщено в кабіні.

**УВАГА:** не всі конфігурації кабіни доступні на всіх ринках.

### Одинарна кабіна (Single Cab)



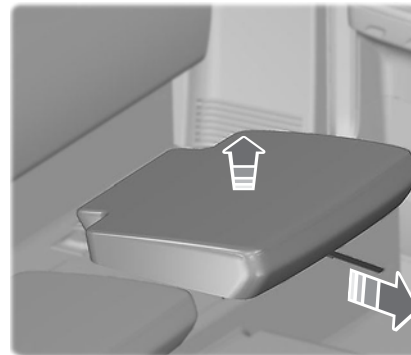
1. Складіть спинку лівого сидіння вперед.
2. Зніміть ремінь блокування і витягніть інструменти.



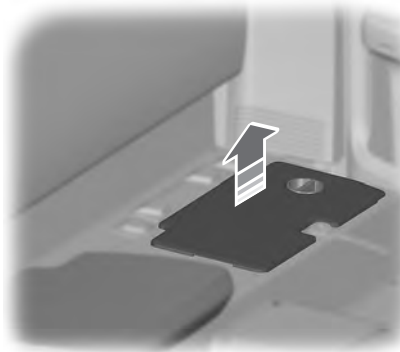
3. Складіть спинку правого сидіння вперед.
4. Послабте кріплення домкрата, зніміть болт і витягніть домкрат.

## ЗАМІНА КОЛЕСА

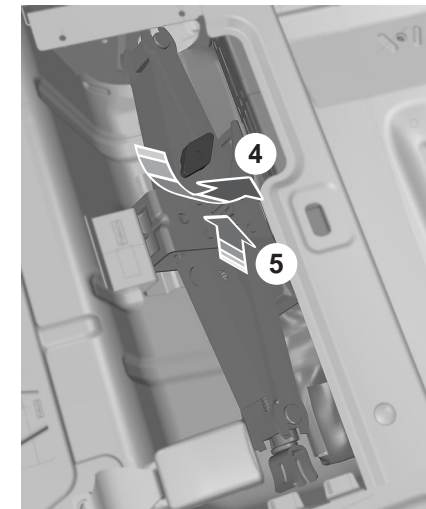
### Подовжена кабіна (Super Cab)



1. Потягніть ремінь розблокування.
2. Зніміть задні сидіння.

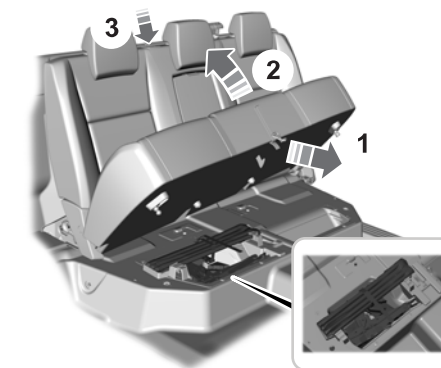


3. Зніміть кришку.



4. Зніміть болт і поверніть гвинт на кінці проти годинникової стрілки, щоб відкрутити.
5. Витягніть домкрат.
6. Витягніть інструменти.

### Подвійна кабіна (Double Cab)

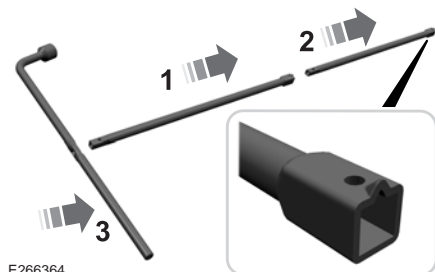


## ЗАМІНА КОЛЕСА

1. Витягніть ремінь розблокування.
2. Підніміть подушку сидіння.
3. Зафіксуйте подушку сидіння за допомогою якірного ремня.
4. Зніміть ремінь блокування.
5. Витягніть домкрат і інструменти.

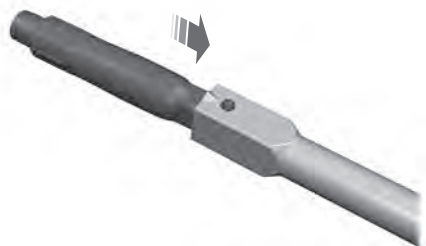
### Зняття запасного колеса

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо ви не впевнені в типі вашого запасного колеса, ви не повинні перевищувати швидкість 80 км/год.

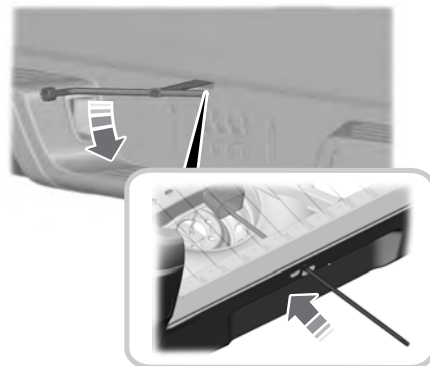


E266364

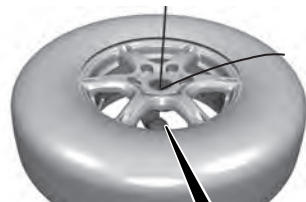
1. Зберіть рукоятку.



2. Якщо на автомобілі є замок запасного колеса, знайдіть ключ від замка запасного колеса у відділенні для рукавичок і закріпіть його на передньому кінці домкрата.



3. Вставте рукоятку домкрата в напрямний отвір. Повертайте рукоятку проти годинникової стрілки доти, доки колесо не опиниться на землі і трос не почне провисати

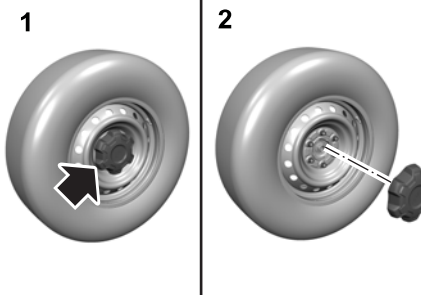


4. Пропустіть скобу й трос крізь отвір у колесі.

## ЗАМІНА КОЛЕСА



5. Якщо на автомобілі є захист троса лебідки, зніміть захист, потягнувши за всю металеву пластину зі вставними затискачами. Знімати вставні затискачі окремо не потрібно.



6. На автомобілях зі сталевими колесами зніміть центральний ковпачок, потягнувши за нього або підчепивши його підходящим предметом. Послабте всі колісні гайки, повернувши їх на півоберту проти годинникової стрілки, але не знімайте їх, доки колесо не підніметься над землею.



7. На автомобілях з алюмінієвими колесами послабте всі колісні гайки, повернувши їх на півоберту проти годинникової стрілки, але не знімайте їх, доки колесо не підніметься над землею.

**УВАГА:** якщо за типорозміром запасне колесо відрізняється від звичайного колеса вашого автомобіля, скоротіть відстань поїздки до мінімуму.

**УВАГА:** установлювати на автомобіль більше ніж одне запасне колесо заборонено.

**УВАГА:** використання нестандартного запасного колеса або шини як заміну будь-якому стандартному колесу чи шині може призвести до погіршення керуваності, стійкості та гальмування, зниження комфорту та підсилення шумів.

**УВАГА:** під час руху із запасним колесом не вмикайте режим повного приводу за винятком ситуацій, коли вам потрібно витягнути автомобіль, що застряг.

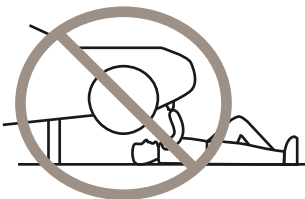
**УВАГА:** запасне колесо розташовано під задньою частиною автомобіля.

**УВАГА:** не застосовуйте механізовані інструменти до приводного вала лебідки запасного колеса.

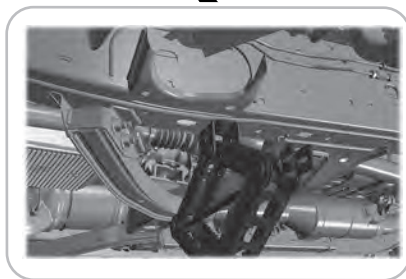
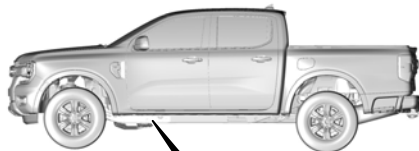
## ЗАМІНА КОЛЕСА

### Зняття колеса

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Використовуйте лише передбачені точки встановлення домкрата. Використання інших точок може призвести до пошкодження компонентів автомобіля, як-от гальмових трубопроводів.



### Передні точки встановлення домкрата, без паливного фільтра



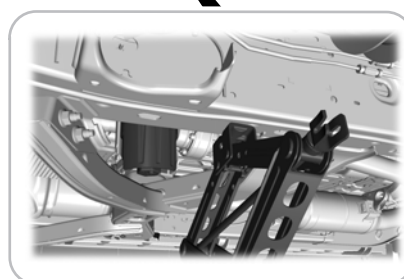
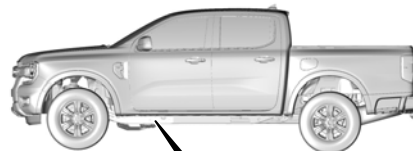
**УВАГА:** домкрат не потребує технічного обслуговування чи додаткового змащування протягом усього строку експлуатації автомобіля.

**УВАГА:** щоб запобігти пошкодженню автомобіля, встановлюйте домкрат у передбачених точках.

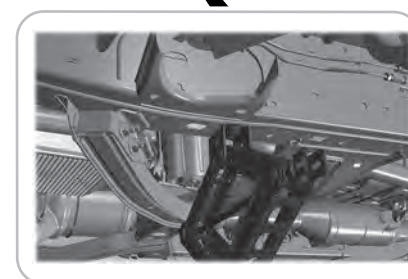
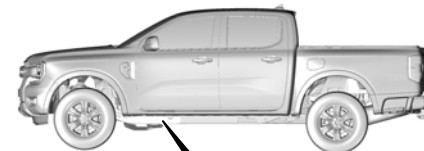
**УВАГА:** використовуйте домкрат лише в передбачених точках установлення домкрата та якомога ближче до колеса, яке потрібно зняти.

## ЗАМІНА КОЛЕСА

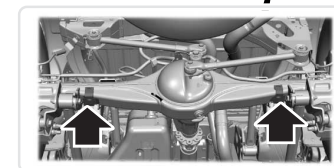
### Передні точки встановлення домкрата, з паливним фільтром, висока посадка



### Передні точки встановлення домкрата, з паливним фільтром, низька посадка



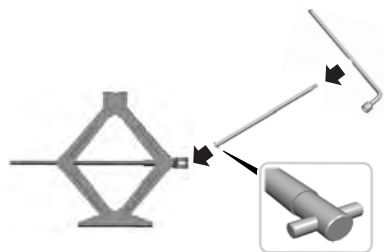
### Задні точки встановлення домкрата



1. Розмістіть автомобільний домкрат у точці встановлення домкрата біля колеса, яке ви хочете замінити.



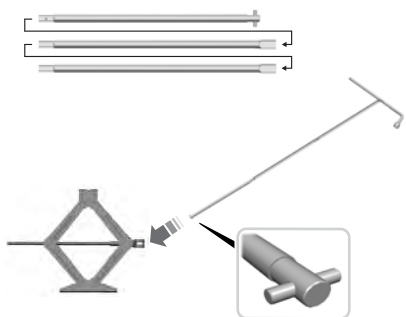
## ЗАМІНА КОЛЕСА



**УВАГА:** під час заміни переднього спущеного колеса приєднайте рукоятку домкрата до домкрата. Використовуйте рукоятку домкрата за допомогою балонного ключа.

- Зберіть рукоятку домкрата, включаючи подовжувальні трубки, якщо вони потрібні в положенні, в якому ви використовуєте домкрат. Повертайте рукоятку домкрата за годинниковою стрілкою, доки колесо повністю не відірветься від землі.

**УВАГА:** під час заміни заднього спущеного колеса з'єднайте всі ручки разом, щоб подовжити ручку домкрата.



- Піднімайте автомобіль домкратом, доки колесо та шина не піднімуться над землею.

- Послабте «секретну» колісну гайку за допомогою балонного ключа.
- Зніміть колісні гайки й колесо.

### Установлення колеса

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Застосуйте лише колеса і шини дозволених типорозмірів. Використання інших типорозмірів може зашкодити автомобілю.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не встановлюйте самонесучі (runflat) шини на автомобілі, якщо його не було обладнано такими шинами із самого початку. Щоб отримати більше інформації щодо застосовності шин, зв'яжіться з офіційним дилером.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Переконайтеся, що на різьбах або на поверхнях між колісними шпильками і гайками немає мастила (густого чи рідкого). Через нього затяжка колісних гайок може послабшати під час їзди.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не встановлюйте легкосплавні колісні диски, використовуючи гайки, призначені для сталевих дисків.

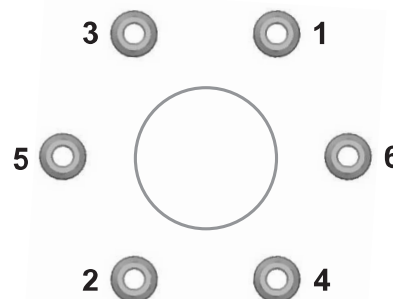
**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Затяжка колісних гайок і тиск у шинах мають бути перевірені якнайшвидше.

**УВАГА:** переконайтеся, що на контактних поверхнях диска і маточини відсутні сторонні предмети.

**УВАГА:** переконайтеся, що конусоподібний кінець гайки звернено в бік колеса.

- Установіть колесо.
- Затягніть гайки вручну.
- Установіть ключ для «секретних» колісних гайок.

## ЗАМІНА КОЛЕСА



E79156

- Опустіть автомобіль та зніміть домкрат.
- Затягніть гайки колеса до кінця в показаній послідовності. Див. розділ «Колісні гайки» (с. 414).

### Зберігання спущеного чи запасного колеса



- Якщо на автомобілі є захист троса лебідки, сумістіть вставні затискачі на захисті троса лебідки з отворами колісних гайок, а потім натискайте на металеву пластину до повного прикріплення її до заднього боку колеса.
- Покладіть колесо на землю біля задньої частини автомобіля так, щоб шток вентиля було звернено вгору.

- Частково просуньте колесо під автомобіль та установіть фіксатор крізь центр колеса. Якщо колесо має центральний ковпачок, вам, можливо, доведеться зняти ковпачок, перш ніж просунути фіксатор крізь центр колеса. Щоб зняти ковпачок, відтисніть його домкратом від внутрішнього боку колеса. Потягніть за трос, щоб компоненти на кінці троса опинилися на своїх місцях.
- Вставте рукоятку в напрямний отвір і ввімкніть лебідку.

**УВАГА:** якщо на автомобілі є замок запасного колеса, знайдіть ключ від замка запасного колеса у відділенні для рукавичок і закріпіть його на першому кінці домкрата.

- Повертайте ключ із поворотною головкою за годинниковою стрілкою, доки шина не підніметься у своє положення зберігання під автомобілем. Повертати ключ стане важче, і коли колесо буде піднято в максимально затягнуте положення, спрацює храповик лебідки або лебідка проковзне. Ви почуєте клацання від лебідки, що означає, що колесо прибрано в належне положення.
- Обережно покладіть всі інструменти назад у сумку для інструментів.
- Поставте сумку з інструментами на своє місце.
- Установіть домкрат належним чином на кронштейн і закріпіть гайку-баранчик.
- Розблокуйте колесо. Покладіть знак аварійної зупинки назад в автомобіль.

**УВАГА:** не застосовуйте механізовані інструменти до приводного вала лебідки запасного колеса.

**УВАГА:** використовуйте кронштейн запасного колеса лише для того, щоб зберігати колесо у зборі із заводської комплектації автомобіля. Використання інших коліс може призвести до виходу кронштейна з ладу.

### КОЛІСНІ ГАЙКИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Установлюючи колесо, усувайте корозію, бруд або сторонні речовини, наявні на монтажних поверхнях колеса або поверхні маточини колеса, гальмівному барабані або гальмівному диску, що контактує з колесом. Переконайтеся, що будь-які елементи, якими гальмівний диск кріпиться на маточині, затягнуті й не торкаються монтажних поверхонь колеса. Якщо колеса встановити, нехтуючи цими інструкціями, колісні гайки можуть відкрутитися й колесо може від'єднатися від автомобіля під час руху, що призведе до втрати керування автомобілем, травм або смерті.



**A** Напрямний отвір маточини

Перед установленням огляньте напрямний отвір і монтажну поверхню колеса. Усуньте видимі сліди корозії чи вільні частинки.

#### «Секретні» колісні гайки (якщо встановлено)

Балонний ключ для «секретних» колісних гайок розміщено у відділенні для рукавичок або поруч з автомобільним домкратом. Щоб отримати нові «секретні» гайки або гайковий ключ для «секретних» гайок, зверніться до дилера, пред'явивши сертифікат з ідентифікаційним номером.

Розмір болта	Нм
M12 x 1.5	135 Нм

<sup>1</sup>Моменти затяжки наведено для болтів і гайок, на різьбі яких немає бруду й корозії. Як заміну використовуйте тільки рекомендовані колісні гайки й болти. Повторно затягніть колісні гайки зазначеним моментом затяжки не пізніше ніж через 160 км після їхнього відкручування (наприклад, внаслідок переставлення коліс, заміни спущеного колеса, зняття колеса).

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л

Двигун	Значення
Ступінь стиснення: одна турбіна	16.3:1
Ступінь стиснення: дві турбіни (bi turbo)	15.8:1
Робочий об'єм	1,996 л
Порядок запалювання	1-3-4-2
Система запалювання	Запалювання від стиснення (дизельне)
Паливо	Дизельне

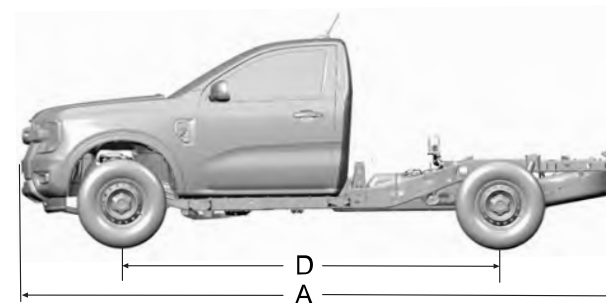
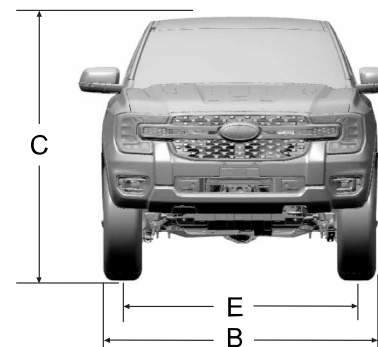
## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГУНА: ДИЗЕЛЬ 3,0 л

Двигун	Значення
Ступінь стиснення	16:1
Робочий об'єм	2,99 л
Порядок запалювання	1-4-2-5-3-6
Система запалювання	Запалювання від стиснення (дизельне)
Паливо	Дизельне

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

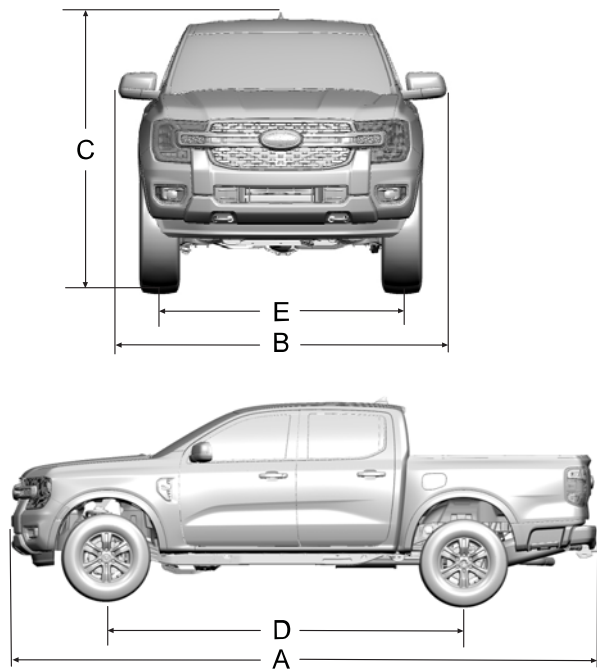
### РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ: КАБІНА БЕЗ КУЗОВА



Позначка	Опис розміру	мм
A	Максимальна довжина	5225 мм
B	Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал	2014 мм
C	Загальна висота	1884 мм
D	Колісна база	3270 мм
E	Ширина колії	1620 мм

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

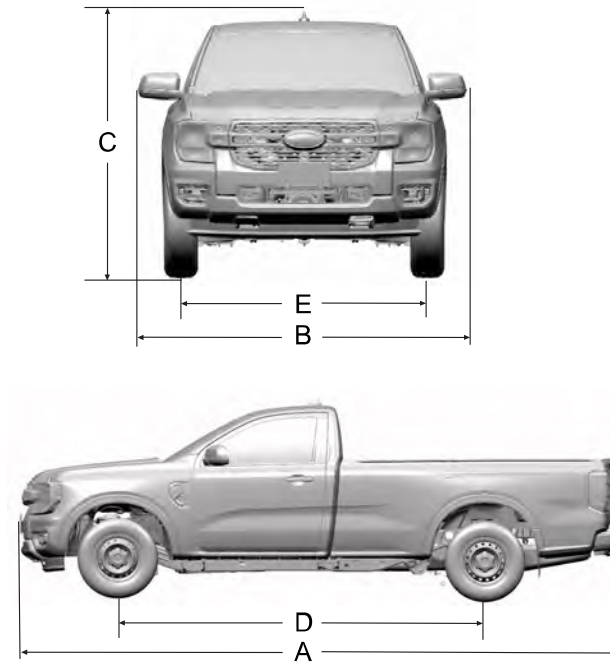
### РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ: ПОДВІЙНА КАБІНА



Позначка	Опис розміру	мм
A	Максимальна довжина	5370 мм
B	Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал	2208 мм
C	Загальна висота	1886 мм
D	Колісна база	3270 мм
E	Ширина колії	1620 мм

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ: ОДИНАРНА КАБІНА

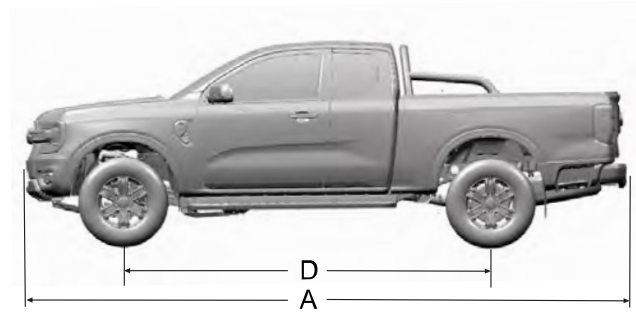
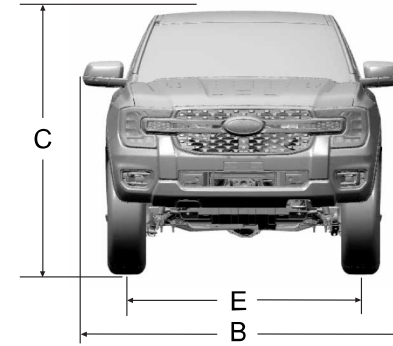


## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Позначка	Опис розміру	мм
A	Максимальна довжина	5370 мм
B	Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал	2208 мм
C	Загальна висота	1884 мм
D	Колісна база	3270 мм
E	Ширина колії	1620 мм

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### РОЗМІРИ АВТОМОБІЛЯ: ПОДОВЖЕНА КАБІНА (SUPER CAB)





## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Позначка	Опис розміру	мм
A	Максимальна довжина	5370 мм
B	Загальна ширина з урахуванням зовнішніх дзеркал	2208 мм
C	Загальна висота	1874 мм
D	Колісна база	3270 мм
E	Ширина колії	1560 мм

## ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА: ДИЗЕЛЬ 3,0 Л

Низький	Середній	Високий	Дуже високий	Мішаний	Викид CO <sub>2</sub>
л/100 км	л/100 км	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
12,5–13,1	10,3–10,7	8,6–9,0	10,1–10,6	10,0–10,4	262–273

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ПОКАЗНИКИ ВИТРАТИ ПАЛИВА: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л

Низький	Середній	Високий	Дуже високий	Мішаний	Викид CO <sub>2</sub>
л/100 км	л/100 км	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
8,6–14,3	7,7–11,2	7,2–11,0	9,0–15,2	8,2–13,0	215–340

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОРНОЇ ОЛИВИ: ДИЗЕЛЬ 2,0 л

Використовуйте таку оливу, що відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості.

Використання оливи, що не відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення експлуатаційних характеристик автомобіля;
- збільшення витрати палива.

#### Заправні об'єми

Варіант	Включаючи масляний фільтр
Усі	8,1 л

#### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

#### Доливання моторної оливи

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає специфікації WSS-M2C913-D, дозволяється використовувати моторну оливу в'язкості SAE 5W-30, яка відповідає специфікації ACEA A5/B5.

**УВАГА:** не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

Не використовуйте додаткових присадок для моторної оливи, тому що вони не потрібні та можуть призвести до пошкодження двигуна, на яке може не поширюватися гарантія на ваш автомобіль.

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ МОТОРНОЇ ОЛИВИ: ДИЗЕЛЬ 3,0 л

Використовуйте таку оливу, що відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості.

Використання оливи, що не відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- збільшення тривалості прокручування двигуна;
- підвищення токсичності вихлопу;
- погіршення експлуатаційних характеристик автомобіля;
- збільшення витрати палива.

Ми рекомендуємо використовувати на вашому автомобілі моторну оливу Motorcraft. Якщо ви не можете придбати оливу Motorcraft, використовуйте моторну оливу рекомендованого класу в'язкості, що відповідає вимогам ACEA A5/B5.

Не використовуйте додаткових присадок для моторної оливи, тому що вони не потрібні та можуть призвести до пошкодження двигуна, на яке може не поширюватися гарантія на ваш автомобіль.

### Заправні об'єми

Варіант	Включаючи масляний фільтр
Усі	8,9 л

#### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Моторна олива – SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Доливання моторної оливи

Якщо ви не можете знайти моторну оливу, яка відповідає специфікації WSS-M2C913-D, дозволяється використовувати моторну оливу в'язкості SAE 5W-30, яка відповідає специфікації ACEA A5/B5.

**УВАГА:** не використовуйте більш ніж 1 л альтернативної моторної оливи протягом міжсервісних інтервалів.

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ ОХОЛОДЖЕННЯ: ДИЗЕЛЬ 2,0 л

Використовуйте таку охолодну рідину, що відповідає зазначеним технічним вимогам. Використання охолодної рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам, може призвести до погіршення динамічних характеристик двигуна або пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії.

#### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Автомобілі з двома турбінами (bi-turbo) і без підігрівача двигуна	9 л
Автомобілі з однією турбіною, автоматичною коробкою передач і без підігрівача двигуна	8,4 л
Автомобілі з однією турбіною, механічною коробкою передач і без підігрівача двигуна	8 л
Автомобілі з підігрівачем двигуна	9,6 л

#### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Антифриз	WSS-M97B57-A2

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

WSS-M97B57-A2 – це охолодна рідина жовтого кольору. У деяких системах охолодження жовта охолодна рідина може мати флуоресцентний зелений колір, що є нормальною характеристикою.

**УВАГА:** не змішуйте в автомобілі охолодні рідини різних кольорів або типів. Це знижує ефективність охолодних рідин і може призвести до втрати чинності гарантії.

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ ОХОЛОДЖЕННЯ: ДИЗЕЛЬ 3,0 Л

Використовуйте таку охолодну рідину, що відповідає зазначеним технічним вимогам. Використання охолодної рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- погіршення експлуатаційних характеристик автомобіля.

#### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	10 л

#### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Антифриз	WSS-M97B57-A2

WSS-M97B57-A2 – це охолодна рідина жовтого кольору. У деяких системах охолодження жовта охолодна рідина може мати флуоресцентний зелений колір, що є нормальною характеристикою.

**УВАГА:** не змішуйте в автомобілі охолодні рідини різних кольорів або типів. Це знижує ефективність охолодних рідин і може призвести до втрати чинності гарантії.

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ПАЛИВНОГО БАКА

#### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	80 л

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ: ДИЗЕЛЬ 2,0 Л



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відчинення системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

#### Заправні об'єми

Варіант	Тип холодоагенту	Холодоагент	Олива системи охолодження
2,0 л одна турбіна	R1234YF	0,51 ± 0,025 кг	100 мл
2,0 л дві турбіни (bi-turbo)	R1234YF	0,575 ± 0,025 кг	130 мл

#### Матеріали

Назва	Специфікація
Холодоагент – R-1234yf	WSS-M17B21-A
Масило компресора кондиціонера повітря DE-12 FU71-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМИ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ: ДИЗЕЛЬ 3,0 Л



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Система кондиціонера повітря з холодоагентом містить холодоагент, що перебуває під високим тиском. Обслуговування системи має виконувати лише кваліфікований фахівець. Відчинення системи кондиціонера повітря з холодоагентом може призвести до травми.

Використовуйте такий холодоагент і оливу, що відповідають зазначеним технічним вимогам.

Використання холодоагенту й оливи, що не відповідають зазначеним технічним вимогам, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- погіршення експлуатаційних характеристик автомобіля.

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Заправні об'єми

Тип холодоагенту	Холодоагент	Олива системи охолодження
R1234YF	0,575 ± 0,025 кг	130 мл

### Матеріали

Назва	Специфікація
Холодоагент – R-1234yf	WSS-M17B21-A
Масило компресора кондиціонера повітря DE-12 FU7J-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ОМИВАЧІВ

### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	Заповнювати в міру необхідності

### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Рідина для омивачів – Winter Premium (зимова преміум) FU7J-19C544-AA/BA	WSS-M8B18-A2

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ADBLUE®

### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	19,3 л

### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
AdBlue® HAMJ-M99C130-xx	WSS-M99C130-A

**УВАГА:** ADBLUE призначено лише для двигунів із системою вибіркової каталітичної нейтралізації.

## ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ МЕХАНІЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Використовуйте таку рідину, що відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості.

Використання рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- погіршення експлуатаційних характеристик автомобіля;
- збільшення витрати палива.

### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
5-ступенева	2 л <sup>1</sup>
6-ступенева	2,4 л <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Прийнятний загальний об'єм оливи. Фактична кількість може змінюватися між замінами рідини.

**УВАГА:** коробку передач заправлено робочою рідиною на весь строк служби, тож заміняти чи доливати рідину не потрібно.

Назва	Технічні вимоги
Рідина коробки передач 75W MX KU7J-M2C955-AA	WSS-M2C955-A1

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ЗЧЕПЛЕННЯ

Використовуйте лише рідину, що задовольняє технічні вимоги Ford.

### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Гальмівна рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ АВТОМАТИЧНОЇ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Використовуйте таку рідину, що відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості.

Використання рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- погіршення експлуатаційних характеристик автомобіля;
- збільшення витрати палива.

**УВАГА:** для автоматичних коробок передач, що потребують робочу рідину MERCON ULV, використовуйте виключно робочу рідину MERCON ULV. Використання будь-якої іншої рідини може призвести до пошкодження коробки передач.

#### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
10R80: рівень 4–5 на щупі	12 л <sup>1</sup>
10R60: рівень 3–4 на щупі	12,39 л <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Приблизний заводський об'єм (місткість сухого бачка). Фактична кількість може змінюватися під час заміни рідини.

#### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Рідина автоматичної коробки передач P-ULV HU7J-M2C949-AA	WSS-M2C949-A, MERCON® ULV

#### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
6R80: ліворуч від заливної пробки	11,47 л <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Приблизний заводський об'єм (місткість сухого бачка). Фактична кількість може змінюватися під час заміни рідини.

#### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Рідина автоматичної коробки передач C-ML5 7U7J-M2C938-AB	WSS-M2C938-AMERCON® LV

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЛЬМІВНОЇ РІДИНИ

Використовуйте таку рідину, що відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості.

Використання рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- зниження ефективності гальм.

**УВАГА:** ми рекомендуємо використовувати гальмівну рідину DOT 4 LV High Performance Motor Vehicle Brake Fluid, що відповідає технічним вимогам WSS-M6C65-A2 або стандартам ISO 4925 клас Використання nereкомендованої рідини, що може не відповідати вимогам Ford, може призвести до зниження ефективності гальмування. Стежте, щоб гальмієна рідина залишалася чистою і до неї не потрапляли сторонні рідини. Потрапляння бруду, води, нафтопродуктів чи інших речовин може призвести до пошкодження гальмівної системи та навіть її відмови.

#### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Усі	Заповнювати в міру необхідності

#### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Гальмівна рідина DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

### ЗАПРАВНИЙ ОБ'ЄМ І ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РОБОЧОЇ РІДИНИ РОЗДАВАЛЬНОЇ КОРОБКИ

Використовуйте таку рідину, що відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості.

Використання рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- погіршення експлуатаційних характеристик автомобіля.

#### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Повний привод (електронне перемикання на ходу)	1,2 л
Автоматичний повний привод	1,55 л

#### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Рідина автоматичної коробки передач C-ML5 7U7J-M2C938-AB	WSS-M2C938-AMERCON® LV



### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ПЕРЕДНЬОЇ ОСІ

Використовуйте таку рідину, що відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості.

Використання рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- погіршення експлуатаційних характеристик автомобіля.

#### Заправні об'єми

Варіант	Кількість
Без електронного диференціала, що блокується, і без відключення передньої осі	705 ± 25 мл

#### Матеріали

Назва	Технічні вимоги
Рідина задньої осі SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

### ЗАПРАВНІ ОБ'ЄМИ ТА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ РІДИНИ ЗАДНЬОЇ ОСІ

Використовуйте таку рідину, що відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості.

Використання рідини, що не відповідає зазначеним технічним вимогам і класу в'язкості, може призвести до таких наслідків:

- пошкодження компонентів, на яке може не поширюватися дія гарантії;
- погіршення експлуатаційних характеристик автомобіля.

#### Заправні об'єми

Варіант	Технічні вимоги	Кількість
Стандартна вісь, висока посадка	80W90	1,6 ± 0,03 л
Стандартна вісь, низька посадка	80W90	1,19 ± 0,03 л
Вісь, що блокується, висока посадка	80W90	1,54 ± 0,03 л

#### Матеріали

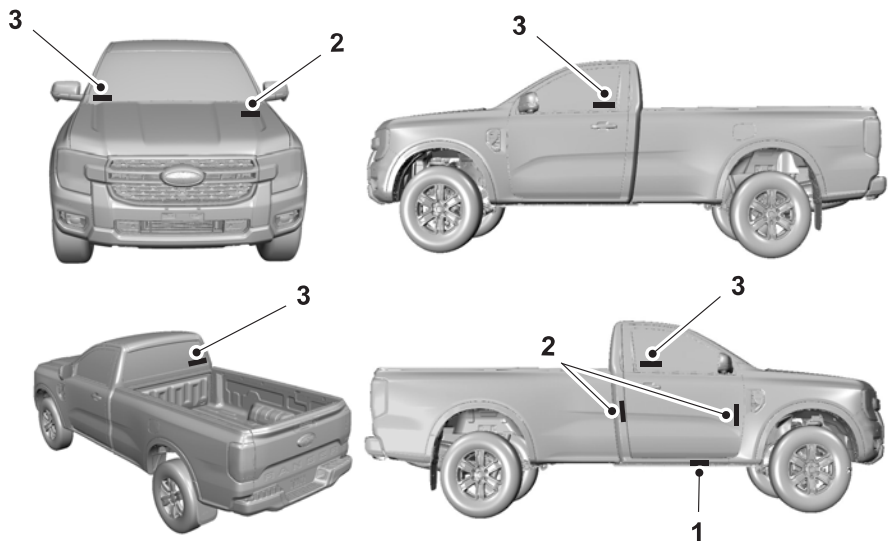
Назва	Технічні вимоги
Рідина задньої осі SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

## ІДЕНТИФІКАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ

### ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ НОМЕР АВТОМОБІЛЯ

#### РОЗТАШУВАННЯ ІДЕНТИФІКАЦІЙНОГО НОМЕРА АВТОМОБІЛЯ

##### ОДИНАРНА КАБІНА



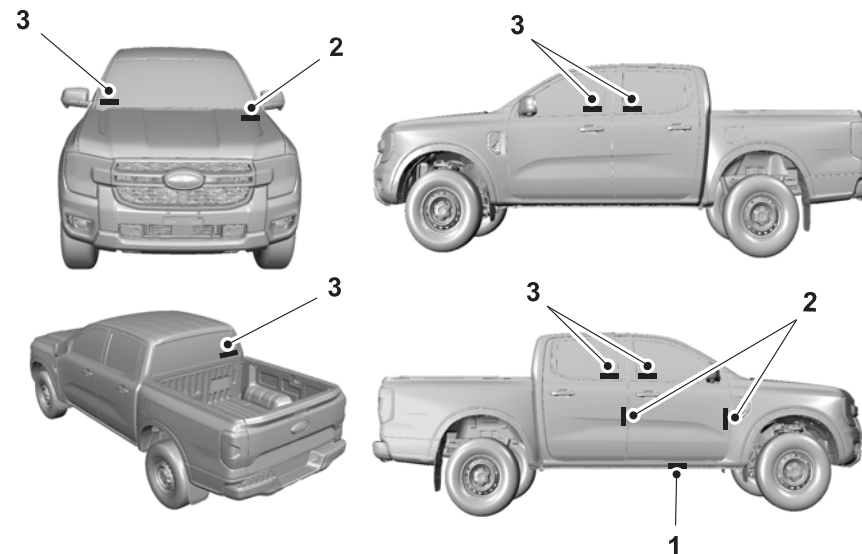
1. Основний ідентифікаційний номер автомобіля, гравіювання – лонжерон шасі, правий бік.
2. Розпізнавальна частина ідентифікаційного номера автомобіля, наклейка – усередині моторного відсіку, лівий бік. Сійка А чи В, правий бік. На підлозі під сидінням водія.
3. Розпізнавальна частина ідентифікаційного номера автомобіля, гравіювання на склі – вітрове скло, дверні вікна й заднє скло.

**УВАГА:** наклейки та гравіювання на склі містять вісім символів розпізнавальної частини ідентифікаційного номера автомобіля.

**УВАГА:** розташування наклейок може бути різним для різних країн через місцеві особливості.

## ІДЕНТИФІКАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ

### ПОДВІЙНА КАБІНА



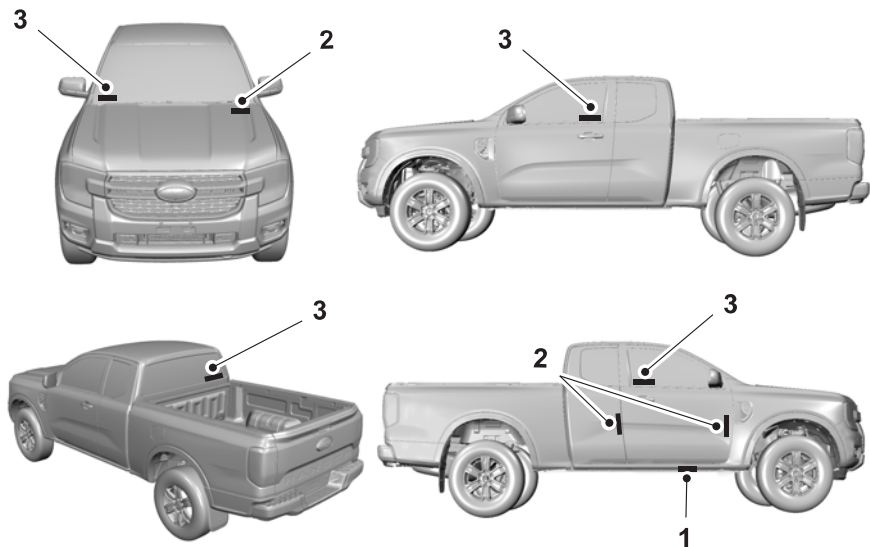
1. Основний ідентифікаційний номер автомобіля, гравіювання – лонжерон шасі, правий бік.
2. Розпізнавальна частина ідентифікаційного номера автомобіля, наклейка – усередині моторного відсіку, лівий бік. Сійка А чи В, правий бік. На підлозі під сидінням водія.
3. Розпізнавальна частина ідентифікаційного номера автомобіля, гравіювання на склі – вітрове скло, дверні вікна й заднє скло.

**УВАГА:** наклейки та гравіювання на склі містять вісім символів розпізнавальної частини ідентифікаційного номера автомобіля.

**УВАГА:** розташування наклейок може бути різним для різних країн через місцеві особливості.

## ІДЕНТИФІКАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ

### КАБІНА RAP



1. Основний ідентифікаційний номер автомобіля, гравіювання – лонжерон шасі, правий бік.
2. Розпізнавальна частина ідентифікаційного номера автомобіля, наклейка – усередині моторного відсіку, лівий бік. Стійка А чи В, правий бік. На підлозі під сидінням водія.
3. Розпізнавальна частина ідентифікаційного номера автомобіля, гравіювання на склі – вітрове скло, дверні вікна й заднє скло.

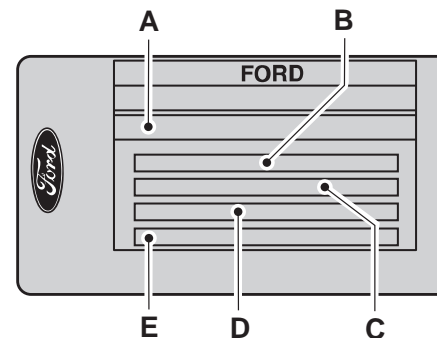
**УВАГА:** наклейки та гравіювання на склі містять вісім символів розпізнавальної частини ідентифікаційного номера автомобіля.

**УВАГА:** розташування наклейок може бути різним для різних країн через місцеві особливості.

## ІДЕНТИФІКАЦІЯ АВТОМОБІЛЯ

### ІДЕНТИФІКАЦІЙНА ТАБЛИЧКА АВТОМОБІЛЯ

#### ОГЛЯД ІДЕНТИФІКАЦІЙНОЇ ТАБЛИЧКИ АВТОМОБІЛЯ



E85610

- A** Ідентифікаційний номер автомобіля
- B** Повна маса автомобіля
- C** Повна маса автопоїзда
- D** Максимальне навантаження на передню вісь
- E** Максимальне навантаження на задню вісь

Ідентифікаційну табличку автомобіля з ідентифікаційним номером вашого автомобіля і максимально допустимими значеннями мас розташовано біля дверей пасажирів (внизу, з боку дверного замка).

**УВАГА:** фактичний вигляд ідентифікаційної таблички автомобіля може відрізнятися від ілюстрації.

**УВАГА:** інформація, зазначена на ідентифікаційній табличці, може бути різною для різних країн через місцеві особливості.

### ЩО ТАКЕ ПІДКЛЮЧЕНИЙ АВТОМОБІЛЬ

Підключений автомобіль має технологію, що дає йому змогу підключатися до мобільної мережі, а вам – отримувати доступ до низки функцій. У разі використання разом з мобільною програмою FordPass це може допомогти вам додатково контролювати свій автомобіль, зокрема перевіряти тиск у шинах, рівень палива і місцелеребування автомобіля. Додаткову інформацію наведено на місцевому сайті Ford.

### ВИМОГИ ДО ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

Послуги, що підключаються, та пов'язані з ними функції потребують наявності сумісної автомобільної мережі. Деякі послуги дистанційного керування вимагають додаткової активації. Увійдіть у свій обліковий запис Ford, щоб дізнатися більше. Можуть діяти певні обмеження, умови третіх сторін та тарифи на послуги передання повідомлень і даних.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

Оскільки технології та стільникові мережі розвиваються, іноді вони можуть впливати на роботу та доступність деяких функцій. Через такі зміни в технологіях деякі функції можуть припинити працювати.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ДО МОБІЛЬНОЇ МЕРЕЖІ

#### ЩО ТАКЕ МОДЕМ



Модем дає доступ до низки функцій, інтегрованих у ваш автомобіль.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ МОДЕМА

Торкніться зображення автомобіля (панелі автомобіля) у верхньому лівому куті екрана.

1. Натисніть **Зв'язок (Connectivity)**.
2. Натисніть **Функції підключеного автомобіля (Connected Vehicle Features)**.
3. Увімкніть або вимкніть функції зв'язку автомобіля.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ FORDPASS ДО МОДЕМА

1. Переконайтеся, що модем увімкнено, використовуючи меню параметрів автомобіля.
2. Відкрийте програму FordPass на своєму пристрої й авторизуйтеся.
3. Додайте автомобіль або виберіть автомобіль, якщо його вже додано.
4. Виберіть пункт, що забезпечує активацію автомобіля.
5. Переконайтеся, що ім'я на екрані збігається з іменем, показаним у вашому обліковому записі FordPass.
6. Підтвердьте підключення облікового запису FordPass до модема.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ ДО МЕРЕЖІ WI-FI

Перейдіть до панелі програм на сенсорному екрані.

1. Натисніть **Зв'язок (Connectivity)**.
2. Натисніть **Керування мережами Wi-Fi (Manage Wi-Fi Networks)**.
3. Увімкніть Wi-Fi.
4. Натисніть Переглянути доступні мережі (View available networks).
5. Виберіть доступну мережу Wi-Fi.

**УВАГА:** введіть пароль мережі для підключення до захищеної мережі.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

#### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ: АВТОМОБІЛІ З МОДЕМОМ

#### Чому я не можу підтвердити підключення облікового запису FordPass до модема?

- Модем не увімкнено. Увімкніть функції зв'язку автомобіля.
- Сигнал мережі слабкий. Перемістіть автомобіль ближче до місця, де сигналу мережі ніщо не заважає.

#### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО ПІДКЛЮЧЕНОГО АВТОМОБІЛЯ

#### Чому я не можу підтвердити підключення облікового запису FordPass до модема?

- Модем не увімкнено. Увімкніть функції зв'язку автомобіля.
- Сигнал мережі слабкий. Перемістіть автомобіль ближче до місця, де сигналу мережі ніщо не заважає.

#### Чому я не можу підключитися до мережі Wi-Fi?

- Ви ввели неправильний пароль мережі. Введіть правильний пароль мережі.
- Сигнал мережі слабкий. Перемістіть автомобіль ближче до маршрутизатора Wi-Fi або місця, де сигналу мережі ніщо не заважає.
- У межах дальності перебувають декілька точок доступу з однаковою назвою мережі. Виберіть для своєї мережі унікальну назву. Не використовуйте назву за замовчуванням, якщо вона не містить унікального ідентифікатора на кшталт частини адреси MAC.

### Чому після успішного підключення до мережі Wi-Fi відбувається відключення?

- Сигнал мережі слабкий. Перемістіть автомобіль ближче до маршрутизатора Wi-Fi або місця, де сигналу мережі ніщо не заважає.

### ЩО РОБИТИ, ЯКЩО Я ПЕРЕБУВАЮ БЛИЗЬКО ДО МАРШРУТИЗАТОРА WI-FI, АЛЕ СИГНАЛ МЕРЕЖІ СЛАБКИЙ?

- Якщо автомобіль оснащено обігрівом вітрового скла, розмістіть автомобіль так, щоб його не було звернено до маршрутизатора Wi-Fi вітровим склом.
- Якщо автомобіль має металеве тонування вікон, але не вітрового скла, розверніть автомобіль вітровим склом до маршрутизатора Wi-Fi, або відчиніть вікна, що є ближчими до маршрутизатора Wi-Fi.
- Якщо автомобіль має металеве тонування вікон і вітрового скла, відчиніть вікна, що є ближчими до маршрутизатора Wi-Fi.
- Якщо автомобіль у гаражі та двері гаража зачинено, відчиніть двері гаража, оскільки вони можуть заважати сигналу.

### Чому я не бачу в списку доступних мереж мережу, яку я очікую побачити?

- Мережу приховано. Зробіть мережу видимою та повторіть спробу або додайте мережу вручну в меню параметрів Wi-Fi.
- Деякі типи захисту мережі не підтримуються, наприклад WEP.

### Чому завантаження програмного забезпечення триває так довго?

- Сигнал мережі слабкий. Перемістіть автомобіль ближче до маршрутизатора Wi-Fi або місця, де сигналу мережі ніщо не заважає.
- До мережі Wi-Fi підключено багато користувачів, або її швидкість інтернет-з'єднання є низькою. Використовуйте більш надійну мережу Wi-Fi.

### Чому програмне забезпечення не оновлюється, коли системи начебто вдалося підключитися до мережі Wi-Fi й сила сигналу є чудовою?

- Наразі оновлення програмного забезпечення відсутні.
- Виберіть опцію автоматичних оновлень в меню параметрів, щоб активувати автоматичне оновлення програмного забезпечення, або зверніться до офіційного дилера.
- Можливо, є проблема зі з'єднанням. Перевірте роботу мережі за допомогою іншого пристрою.

### СТВОРЕННЯ АВТОМОБІЛЬНОЇ ТОЧКИ ДОСТУПУ WI-FI (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Ви можете створити в автомобілі точку доступу Wi-Fi, яка забезпечить підключення й доступ до інтернету для пристроїв.

Торкніться зображення автомобіля (панелі автомобіля) у верхньому лівому куті екрана.

1. Натисніть **Автомобільна точка доступу (Vehicle Hotspot)**.

**УВАГА:** за замовчуванням точку доступу в автомобілі ввімкнено.

2. Натисніть **«Параметри» (Settings)** під меню **«Автомобільна точка доступу» (Vehicle Hotspot)**.
3. Виберіть **Редагувати (Edit)**.
4. Увімкніть чи вимкніть опцію **«Видимість Wi-Fi» (Wi-Fi visibility)**.

**УВАГА:** за промовчанням *видимість Wi-Fi увімкнено*.

### Визначення назви та паролю точки доступу Wi-Fi

Торкніться зображення автомобіля (панелі автомобіля) у верхньому лівому куті екрана.

1. Натисніть **Автомобільна точка доступу (Vehicle Hotspot)**.
2. Натисніть **«Параметри» (Settings)** під меню **«Автомобільна точка доступу» (Vehicle Hotspot)**.

**УВАГА:** назва мережі є назвою точки доступу.

3. Увімкніть чи вимкніть опцію **«Показати пароль» (Show Password)**.

### Підключення пристрою до точки доступу Wi-Fi

1. Увімкніть Wi-Fi на пристрої та виберіть точку доступу зі списку доступних мереж Wi-Fi.
2. Коли з'явиться запит на пароль, введіть пароль.

### Придбання тарифного плану

1. Підключіть пристрій до точки доступу.

**УВАГА:** на пристрої відкриється портал оператора автомобільної мережі.

2. Якщо портал не відкривається на пристрої, відкрийте будь-який сайт, і вас буде переадресовано на портал оператора автомобільної мережі.

**УВАГА:** на захищених сайтах переадресація не відбувається.

3. Придбайте тарифний план, дотримуючись інструкцій на порталі оператора.

**УВАГА:** якщо ви маєте активний тарифний план, після підключення пристрою система не переадресує вас на портал оператора автомобільної мережі. Щоб придбати більший обсяг даних, перейдіть на сайт оператора автомобільної мережі.

**УВАГА:** якщо в меню точки доступу в автомобілі відображається інформація про використання даних, ці відомості є приблизними.

**УВАГА:** якщо виконати загальне скидання, система не вилучить автомобіль з облікового запису в оператора автомобільної мережі. Щоб вилучити автомобіль з облікового запису, зверніться до оператора автомобільної мережі.

**УВАГА:** оператор автомобільної мережі надає послуги точки доступу в автомобілі згідно зі своєю угодою та за умови наявності послуги та покриття мережі.



## АВТОМОБІЛЬНА ТОЧКА ДОСТУПУ WI-FI (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

### ЗМІНА НАЗВИ АБО ПАРОЛЮ АВТОМОБІЛЬНОЇ ТОЧКИ ДОСТУПУ WI-FI (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Торкніться зображення автомобіля (панелі автомобіля) у верхньому лівому куті екрана.

1. Натисніть **Автомобільна точка доступу (Vehicle Hotspot)**.
2. Натисніть **«Параметри» (Settings)** під меню **«Автомобільна точка доступу» (Vehicle Hotspot)**.
3. Виберіть **Редагувати (Edit)**.
4. Натисніть **Змінити ім'я мережі (Change Network Name)**.
5. Введіть бажану назву мережі.
6. Натисніть **«Ввести» (Enter)**, щоб зберегти нову назву мережі.
7. Натисніть **Змінити пароль (Change password)**.
8. Введіть бажаний пароль.
9. Натисніть **«Ввести» (Enter)**, щоб зберегти новий пароль.

### Зміна частоти точки доступу Wi-Fi

**УВАГА:** можливість вибору діапазону частот автомобільної точки доступу залежить від характеристик пристрою. Ви не зможете підключити пристрій до автомобільної точки доступу, якщо він не підтримує вибраний діапазон частот.

1. Натисніть **Автомобільна точка доступу (Vehicle Hotspot)**.
2. Натисніть **«Параметри» (Settings)** під меню **«Автомобільна точка доступу» (Vehicle Hotspot)**.
3. Виберіть **Редагувати (Edit)**.
4. Виберіть частоту.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК У РОБОТІ АВТОМОБІЛЬНОЇ ТОЧКИ ДОСТУПУ

#### ЧАСТІ ЗАПИТАННЯ ЩОДО АВТОМОБІЛЬНОЇ ТОЧКИ ДОСТУПУ (якщо встановлено)

#### Чому я не бачу назву точки доступу Wi-Fi, коли я шукаю мережі Wi-Fi на мобільному телефоні або іншому пристрої?

- Переконайтеся, що видимість точки доступу Wi-Fi активовано.
- Наразі система не надає точку доступу Wi-Fi.
- Перевірте в меню параметрів автомобільної точки доступу, на якій частоті точка доступу передає сигнал. Якщо частота становить 5 ГГц і ваш пристрій не бачить мережу, змініть частоту на 2,4 ГГц.

## АУДІОСИСТЕМА

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО АУДІОСИСТЕМИ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натовість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Тривале прослуховування гучних звуків може зашкодити вашому слуху.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ АУДІОБЛОКА



Натисніть показану кнопку на регуляторі гучності.

#### ВИБІР АУДІОДЖЕРЕЛА

1. Натисніть на бажане аудіоджерело.

**УВАГА:** список доступних аудіоджерел наведено у верхній частині екрана радіо.

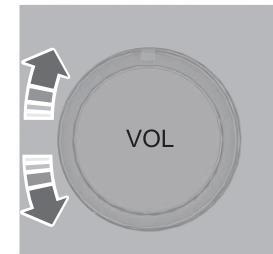
### ВІДТВОРЕННЯ ЧИ ПРИЗУПИНЕННЯ АУДІО



Натисніть, щоб призупинити відтворення. Натисніть повторно, щоб відновити відтворення.

**УВАГА:** для деяких аудіоджерел призупинити відтворення неможливо.

### РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ



Регулюйте гучність поворотом регулятора.

#### Використання керма



Регулюйте гучність, використовуючи показані кнопки.



### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ ПЕРЕМІШУВАННЯ



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб увімкнути чи вимкнути режим перемішування композицій.

**УВАГА:** режим перемішування доступний не для всіх джерел.

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ РЕЖИМУ ПОВТОРУ



Натисніть показану кнопку на сенсорному екрані, щоб увімкнути чи вимкнути режим повтору.

**УВАГА:** режим повтору доступний не для всіх джерел.

### ЗБЕРЕЖЕННЯ В ПАМ'ЯТІ ПОПЕРЕДНЬОЇ УСТАНОВКИ

1. Виберіть станцію.
2. Натисніть і утримуйте кнопку попередньої установки на сенсорному екрані.

**УВАГА:** поки система запам'ятовує станцію, звук в аудіосистемі ненадовго зникає, а потім повертається.

**УВАГА:** до панелі попередніх установок можна додавати станції з різних діапазонів радіочастот.

### НАЛАШТУВАННЯ ПАРАМЕТРІВ ЗВУКУ

#### Баланс і затування (якщо встановлено)

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Звук (Sound)**.
4. Натисніть **Баланс/Затування (Balance/Fade)**.
5. Налаштуйте параметри за допомогою стрілок.

#### Параметри звуку

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Звук (Sound)**.
4. Натисніть **Параметри звуку (Tone Settings)**.
5. Налаштуйте параметри за допомогою повзунка.

#### Адаптивна гучність

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення

- автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Звук (Sound)**.
4. Натисніть **Адаптивна гучність (Adaptive Volume)**.
5. Натисніть на параметр.

#### Налаштування DSP (якщо встановлено)

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Звук (Sound)**.
4. Натисніть **Налаштування DSP (DSP Occupancy)**.
5. Натисніть на параметр.

#### Режим звуку (якщо встановлено)

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Звук (Sound)**.
4. Натисніть **Режим звуку (Sound mode)**.
5. Натисніть на параметр.

### НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКА ТА ДАТИ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Годинник (Clock)**.
4. Установіть час.

**УВАГА:** опції **AM** та **PM** недоступні, якщо увімкнено **24-годинний режим (24-hour mode)**.

5. Налаштуйте параметри за допомогою стрілок.

### Увімкнення та вимкнення автоматичного оновлення часу

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Годинник (Clock)**.
4. Увімкніть чи вимкніть **Автоматичне оновлення часового поясу (Automatic time zone update)**.

### AM/FM-РАДІО (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ AM/FM-РАДІО


Що далі ви від'їжджаєте від станції FM, то слабшим стає сигнал і то гіршим стає прийом.


Пагорби, гори, високі будівлі, мости, тунелі, шляхопроводи, криті автостоянки, густе листя дерев та грози можуть завадити прийому сигналу.

Коли ви проїжджаєте поблизу опори лінії електропередачі, слабший сигнал може забитися сильнішим сигналом і викликати перешкоди в аудіосистемі.


#### ВИБІР СТАНЦІЇ AM/FM-РАДІО

##### Ручний вибір радіостанції

 Натисніть показану кнопку на радіотюнері, щоб переміщуватися в напрямку збільшення частоти радіомовлення.

 Натисніть показану кнопку на радіотюнері, щоб переміщуватися в напрямку зменшення частоти радіомовлення.

##### Використання пошуку

 Натисніть для пошуку наступної радіостанції в напрямку збільшення частоти радіомовлення.

Натисніть та утримуйте для швидкого пошуку в напрямку збільшення частоти радіомовлення.



Натисніть для пошуку наступної радіостанції в напрямку зменшення частоти радіомовлення.

Натисніть та утримуйте для швидкого пошуку в напрямку зменшення частоти радіомовлення.

##### Використання списку станцій

1. Натисніть кнопку пошуку на екрані радіо.
2. Натисніть радіостанцію у списку.

### РАДІО ЦИФРОВОГО АУДІОМОВЛЕННЯ

#### ЩО ТАКЕ РАДІО ЦИФРОВОГО АУДІОМОВЛЕННЯ

Цифрове аудіомовлення (digital audio broadcasting – DAB) є стандартом цифрового радіо для трансляції цифрових аудіо-послуг для радіо. Ваше радіо дає вам можливість слухати радіостанції DAB.

#### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ РАДІО ЦИФРОВОГО АУДІОМОВЛЕННЯ

Покриття варіюється залежно від регіону і впливає на якість прийому сигналу. Радіомовлення відбувається на національному, регіональному та місцевому рівнях. Покриття може змінюватися через погодні умови та фізичні особливості місцевості.

**УВАГА:** через це звук може час від часу перериватися чи зникати.

#### ЩО ТАКЕ ПЕРЕМИКАННЯ МІЖ СЛУЖБАМИ ЦИФРОВОГО АУДІОМОВЛЕННЯ

Якщо ви залишите зону покриття радіостанції DAB, система переключиться на відповідну радіостанцію в діапазоні FM (за наявності).

### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПЕРЕМИКАННЯ МІЖ СЛУЖБАМИ ЦИФРОВОГО АУДІОМОВЛЕННЯ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Радіо (Radio)**.
4. Увімкніть чи вимкніть **Перемикання між службами DAB (DAB servicelink)**.

### ВИБІР РАДІОСТАНЦІЇ ЦИФРОВОГО АУДІОМОВЛЕННЯ

#### Ручний вибір радіостанції



Натисніть показану кнопку на радіотюнері, щоб переміщуватися в напрямку збільшення частоти радіомовлення.



Натисніть показану кнопку на радіотюнері, щоб переміщуватися в напрямку зменшення частоти радіомовлення.

#### Використання пошуку



Натисніть для пошуку наступної радіостанції в напрямку збільшення частоти радіомовлення.

Натисніть та утримуйте для швидкого пошуку в напрямку збільшення частоти радіомовлення.



Натисніть для пошуку наступної радіостанції в напрямку зменшення частоти радіомовлення.

Натисніть та утримуйте для швидкого пошуку в напрямку зменшення частоти радіомовлення.

#### Вибір радіостанції зі списку станцій

1. Натисніть кнопку пошуку на екрані радіо.
2. Натисніть радіостанцію у списку.

### ПАРАМЕТРИ РАДІО ЦИФРОВОГО АУДІОМОВЛЕННЯ

#### Слайд-шоу

Коли ця опція увімкнена й доступна, на сенсорному екрані замість логотипу станції відображаються надані зображення. Зображення можна збільшити, доторкнувшись до них.

#### Електронна програма передач

Коли ця опція увімкнена й доступна, на сенсорному екрані відображається інформація про те, що зараз відтворюється і що буде відтворюватися далі на вибраній станції.

#### Логотип станції

Коли ця опція увімкнена й доступна, на сенсорному екрані відображається логотип поточної FM- або DAB-станції.

#### Випуски новин

Коли ця опція увімкнена, відтворення звуку від поточного джерела може перериватися випусками новин. Піктограма на екрані радіо вказує на те, що випуски новин увімкнено. Піктограма у рядку стану означає, що новини транслюються.

#### Регіональні

Коли ця опція увімкнена, радіо залишається налаштованим на вибрану регіональну FM- чи DAB-станцію. Коли ця опція вимкнена, радіо може налаштуватися на регіональну альтернативну станцію залежно від сили сигналу.

#### Упорядкування списку станцій

Можливість упорядкувати список DAB-станцій за назвою чи мережею.

### ДОРОЖНІ СПОВІЩЕННЯ

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ДОРОЖНІХ СПОВІЩЕНЬ



Натисніть показану кнопку на екрані радіо.

Коли ця опція увімкнена, відтворення звуку від поточного джерела може перериватися дорожніми сповіщеннями. Піктограма на екрані радіо вказує на те, що сповіщення увімкнено. Піктограма у рядку стану означає, що сповіщення транслюється.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЦЕНТРАЛЬНОГО ДИСПЛЕЯ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

### ОБМЕЖЕННЯ В РОБОТІ ЦЕНТРАЛЬНОГО ДИСПЛЕЯ

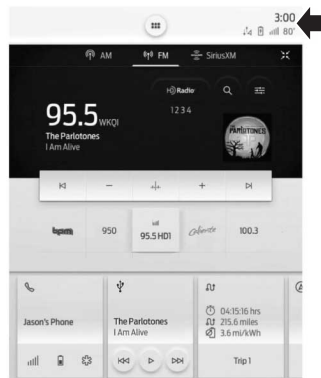
#### Функції, обмежені швидкістю руху автомобіля

З міркувань безпеки деякі функції недоступні під час руху автомобіля на швидкості 8 км/год чи вище. Опції, що не є критичними під час водіння, блокуються на дисплеї. Ось деякі з цих опцій:

- оновлення програмного забезпечення;
- налаштування персонального профіля;
- налаштування режиму Валет;
- параметри систем допомоги водію;
- налаштування MyKey;
- налаштування коду панелі дверей.

Ці обмежені функції стають доступними, коли рух автомобіля припиняється.

### РЯДОК СТАНУ



Цей рядок розміщено у верхній частині дисплея, і він показує стан систем і функцій вашого автомобіля. Він також містить панель автомобіля й панель програм. Див. розділ «Доступ до панелей функцій» (с. 449).

#### Область сповіщень

Область сповіщень розміщено на правому боці рядку стану. Вона надає інформацію про системи й функції автомобіля.

#### Аудіосистема

Звук аудіосистеми вимкнено.

#### Підключений пристрій

Мікрофон мобільного телефона вимкнено.

Триває телефонний дзвінок.

Підключено мультимедійний програвач.



Сила сигналу мережі мобільного телефону



Мобільний телефон у роумінгу



Отримано текстове повідомлення



Непрочитаний електронний лист



Автоматичну систему сповіщень про зіткнення вимкнено.



Стан батареї мобільного телефону

#### Дані автомобіля

Доступна мережа Wi-Fi



Підключено до Wi-Fi



Увімкнено обмін даними автомобіля



Вимкнено обмін даними автомобіля



Увімкнено обмін місцеперебуванням автомобіля



Увімкнено обмін даними й місцеперебуванням автомобіля

#### Бездротовий зарядний пристрій

Бездротовий зарядний пристрій активний

#### Область дій

Область дій розміщено на лівому боці дисплея. Вона містить оновлення станів, що потребують ваших дій. Торкніться піктограм в області дій, щоб дізнатися про них більше.

#### Оновлення системи автомобіля

Доступне оновлення системи автомобіля



Потрібно запланувати оновлення системи автомобіля



Потрібно дати згоду на оновлення системи автомобіля



Для оновлення системи автомобіля потрібний Wi-Fi



Нагадування про планування оновлення системи автомобіля



Оновлення системи автомобіля не вдалося



Оновлення системи автомобіля було успішним

### ДОСТУП ДО ПАНЕЛЕЙ ФУНКЦІЙ

#### Панель програм

Натискайте показану кнопку, щоб відкривати й закривати панель програм. Вона містить програми системи й підключеного пристрою.

**УВАГА:** піктограма може змінюватися внаслідок персоналізації параметрів.

#### Панель автомобіля

Натискайте показану кнопку, щоб відкривати й закривати панель автомобіля. Вона містить параметри систем і функцій автомобіля.

### ПЕРЕЗАВАНТАЖЕННЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ДИСПЛЕЯ

Центральний дисплей можна перезавантажити за допомогою кнопок на кермі.

1. Одночасно натисніть кнопки пошуку в прямому напрямку та зменшення гучності й утримуйте їх протягом 10 секунд.

### ЩО ТАКЕ ГОЛОСОВА ВЗАЄМОДІЯ

Голосова взаємодія дає змогу керувати системами й функціями автомобіля за допомогою голосових запитів.

### ВИБІР СЛОВА АКТИВАЦІЇ

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Голосовий асистент (Voice Assistant)**.
4. Натисніть **Бажане слово активації (Preferred Wake Word)**.
5. Виберіть слово активації.

### ПОЧАТОК ГОЛОСОВОЇ ВЗАЄМОДІЇ

Скажіть вибране слово активації.



Натисніть кнопку голосової взаємодії на кермі.

### ПРИКЛАДИ ГОЛОСОВОЇ ВЗАЄМОДІЇ

#### Загальні приклади

Команда	Результат
Start Over (Розпочати знову)	Система скидає поточний сеанс голосової взаємодії.
Cancel (Скасувати)	Система завершує поточний сеанс голосової взаємодії.
Next Page (Наступна сторінка)	Система переходить до наступної сторінки.
Previous Page (Попередня сторінка)	Система переходить до попередньої сторінки.
Help (Допомога)	Система відображає список доступних команд, які можна використовувати на поточному екрані.

#### Приклади команд для розважальних систем

Команда	Результат
Play The Beatles (Відтворювати Бітлз)	Система відтворює музику вибраного виконавця.
Show music by The Beatles (Показати музику Бітлз)	Система показує музику вибраного виконавця.
Set the station to 101.9 FM (Задати станцію на 101.9 FM)	Система налаштовує радіо на частоту 101.9 FM.
Set the station to BBC Radio 1 (Задати станцію на Бі-Бі-Сі Радіо 1)	Система налаштовує радіо на BBC Radio 1.

## Приклади команд для кліматичних систем

Команда	Результат
I am cold (Мені холодно)	Система пропонує змінити температуру.
Set the temperature to 22°C (72°F) (Установити температуру 22°C (72°F))	Система встановлює температуру 22°C (72°F).

## Приклади команд для телефону

Команда	Результат
Call Henry (Зателефонувати Генрі)	Система телефонує Генрі за допомогою підключеного пристрою.
Dial (phone number) (Набрати (номер телефону))	Система набирає вибраний номер телефону.
Send a text message to Henry (Надіслати текстове повідомлення Генрі)	Система починає писати продиктоване повідомлення.
Read my message from Henry (Прочитати повідомлення від Генрі)	Система зачитує вам останнє повідомлення від Генрі.

## Приклади команд для програм

Команда	Результат
Mobile Apps (Мобільні програми)	Система просить вас сказати назву програми, щоб запустити її в системі.
List Mobile Apps (Список мобільних програм)	Система видає список усіх доступних на цей момент мобільних програм.
Find Mobile Apps (Знайти мобільні програми)	Система здійснює пошук і підключається до сумісної програми, запущеної на вашому мобільному пристрої.

## Приклади команд для навігації

Команда	Результат
Drive to 1 Main Street in London England (Хати на Центральну, 1 в Лондоні, Англія)	Система починає видавати інструкції про те, як доїхати до цієї адреси.
Show me directions to the Eiffel Tower (Показати, як доїхати до Ейфелевої вежі)	Система показує, як доїхати до об'єкта інфраструктури.
Show me directions to Garden Street and School Street (Показати, як доїхати до Садової та Шкільної)	Система показує, як доїхати до вибраного перехрестя.
Cancel route (Скасувати)	Система припиняє видавати інструкції про те, як доїхати до пункту призначення.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ТЕЛЕФОНА



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ТЕЛЕФОНА

Коли телефон підключається, система зберігає дані про контакти та дзвінки у вашому автомобілі. Ці дані використовуються для створення інтелектуальних рекомендацій. Ви можете вимкнути цю функцію в меню параметрів сенсорного екрана.

**УВАГА:** якщо скасувати зв'язування з телефоном, дані про контакти та дзвінки буде вилучено з автомобіля, інтелектуальні рекомендації припиняться.

Перейдіть до меню параметрів на пристрої й увімкніть **Bluetooth®**.



Виберіть опцію «Телефон» на панелі функцій.

1. Виберіть **Зв'язати телефон (Pair phone)**.
2. Виконайте інструкції на екрані, щоб зв'язати пристрій.

## МЕНЮ ТЕЛЕФОНА



Натисніть, щоб переглянути улюблені контакти.



Натисніть, щоб переглянути нещодавні дзвінки.



Натисніть, щоб переглянути контакти.



Натисніть, щоб скористатися клавіатурою телефону.



Натисніть, щоб показати останні текстові повідомлення.



Натисніть, щоб переглянути останні електронні листи.

Натисніть стрілку вниз, щоб переглянути додаткові елементи для підключеного пристрою.



Натисніть, щоб розпочати голосову взаємодію.



Натисніть, щоб переключитися на інший підключений пристрій.



Натисніть, щоб вимкнути звук сповіщень.



Натисніть, щоб перейти до параметрів телефону.



## ТЕЛЕФОНУВАННЯ ТА ВІДПОВІДЬ НА ВИКЛИКИ

### Телефонування

**Щоб зателефонувати на номер з ваших контактів, виберіть:**

Пункт меню	Дія та опис
Контакти (Contacts)	Тепер можна вибрати ім'я людини, який ви збираєтеся зателефонувати. Буде показано будь-які номери, збережені для цього абонента. Тепер можна вибрати номер, на який ви хочете зателефонувати. Система почне телефонувати.

**Щоб зателефонувати на номер з нещодавніх викликів, виберіть:**

Пункт меню	Дія та опис
Список останніх викликів (Recent Call list)	Після цього ви можете вибрати у списку номер, на який ви хочете зателефонувати. Система почне телефонувати.

**Щоб зателефонувати на номер із вибраного, виберіть:**

Пункт меню	Дія та опис
Вибране (Favourites)	Після цього ви можете вибрати у списку номер, на який ви хочете зателефонувати. Система почне телефонувати.

**Щоб зателефонувати на номер, не збережений у телефоні, виберіть:**

Пункт меню	Дія та опис
Клавіатура телефона (Phone Keypad)	Виберіть цифри номера, на який ви хочете зателефонувати.
Виклики (Call)	Система почне телефонувати.

Якщо торкнутися кнопки повернення, останню набрану цифру буде видалено.

### Вхідні виклики

Під час вхідного виклику лунає звуковий сигнал. Якщо наявна інформація про людину, що телефонує, вона з'являється на сенсорному екрані.

**Щоб відповісти на виклик, виберіть:**

Пункт меню
Прийняти (Accept)

**УВАГА:** ви також можете відповісти на виклик, натиснувши кнопку «телефон» на кермі.

**Щоб відхилити виклик, виберіть:**

Пункт меню
Відхилити (Reject)

Якщо хочете проігнорувати виклик, не робіть нічого. Система SYNC 3 зареєструє його як пропущений виклик.

### Під час телефонного виклику

Під час телефонного виклику збережені в контактах ім'я та номер співрозмовника відображаються на екрані разом з інформацією про тривалість виклику.

Екран також показує інформацію про стан телефона:

- сила сигналу,
- батарея.

Ви можете вибрати будь-який із цих пунктів під час активного телефонного виклику:

Пункт меню	Дія та опис
Закінчити виклик (End call)	Негайне завершення телефонного виклику. Ви також можете натиснути кнопку на кермі.
Клавіатура (Keypad)	Натисніть, щоб отримати доступ до телефонної клавіатури.

Пункт меню	Дія та опис
Вимкнути звук (Mute)	Ви можете вимкнути мікрофон, щоб співрозмовник вас не чув.
Конфіденційність (Hndsfree off)	Переведення виклику на мобільний телефон або назад на систему.

## НАДСИЛАННЯ Й ОТРИМАННЯ ТЕКСТОВОГО ПОВІДОМЛЕННЯ

Пункт меню	Дія та опис
Слухати (Hear it)	Прослухати текстове повідомлення.
Перегляд (View)	Переглянути текстове повідомлення.
Виклики (Call)	Зателефонувати відправнику.
Відповісти (Reply)	Відповісти на текстове повідомлення стандартним текстовим повідомленням.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СПОВІЩЕНЬ ПРО ТЕКСТОВІ ПОВІДОМЛЕННЯ

На вашому пристрої має бути активовані опції отримання сповіщень про текстові повідомлення через центральний дисплей. Перевірте параметри пристрою, щоб активувати ці опції.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ BLUETOOTH®-ПРИСТРОЮ

1. Переконайтеся, що на пристрої ввімкнено Bluetooth®.
2. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши зображення автомобіля.
3. Натисніть Зв'язок (Connectivity).
4. Натисніть Bluetooth.
5. Увімкніть Bluetooth.
6. Натисніть Додати Bluetooth-пристрій (Add a Bluetooth Device).

**УВАГА:** система попросить вас знайти назву свого автомобіля на екрані вашого пристрою.

7. Виберіть свій автомобіль на екрані пристрою.

**УВАГА:** на екрані пристрою й на автомобільному сенсорному екрані з'явиться число.

8. Переконайтеся, що PIN (персональний ідентифікаційний номер) на екрані пристрою збігається з числом на сенсорному екрані.

**УВАГА:** на сенсорному екрані з'явиться підтвердження успішного виконання зв'язування пристрою з автомобілем.

Словесний знак і логотипи **Bluetooth®** є зареєстрованими товарними знаками, що належать **Bluetooth SIG, Inc.**, і будь-яке використання таких знаків компанією Ford Motor Company здійснюється за ліцензією. Інші знаки для товарів і послуг і комерційні найменування належать відповідним власникам.

## ВІДТВОРЕННЯ МЕДІАФАЙЛІВ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH®



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути ва-

шу увагу від дороги. Передусім ви несе-те відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.



**Підключіть пристрій.**



Натисніть показану кнопку в рядку стану, щоб відкрити панель програм.



Натисніть опцію **Bluetooth®**.



Натисніть, щоб відтворити композицію. Натисніть ще раз, щоб призупинити відтворення.



Натисніть, щоб перейти до наступної композиції.



Натисніть та утримуйте, щоб швидко перемотати вперед поточну композицію.

Натисніть один раз, щоб повернутися до початку композиції. Продовжуйте натискати, щоб повернутися до попередніх композицій.

Натисніть та утримуйте, щоб швидко перемотати назад поточну композицію.

## Перегляд медіатеки

Коли до автомобіля підключено сумісний мобільний пристрій, ваша медіатека буде доступна через сенсорний екран. За допомогою сенсорного екрана ви можете переглядати пісні, альбоми, виконавців і списки відтворення на своєму мобільному пристрої.

**УВАГА:** робота функції залежить від підключеного мобільного пристрою та використовуваної програми відтворення медіа.

**УВАГА:** роботу функції перегляду може бути обмежено під час керування автомобілем.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ПРОГРАМ



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неуважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

## ВИМОГИ ПРОГРАМ

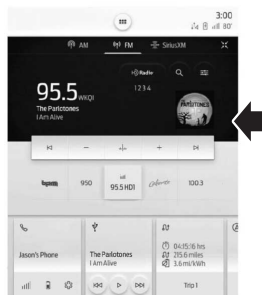
Коли ви вперше запускаєте програму через систему, вона може попросити вас дати певні дозволи. Ви можете в будь-який момент переглянути й змінити дозволи, які ви дали, за умови, що автомобіль не рухається. Рекомендуємо перевірити свій тариф мобільного зв'язку перед початком використання мобільних програм через систему. Використання програм може призвести до додаткових витрат. Також рекомендуємо перевірити умови використання й політику конфіденційності, встановлені розробником програми, перед початком її використання. Переконайтеся, що ви маєте активний обліковий запис для тих програм, які ви хочете використовувати через систему. Деякі програми не потребують попереднього налаштування. Щоб використовувати інші програми, вам потрібно буде налаштувати деякі персональні параметри.

## ДОСТУП ДО ПРОГРАМ



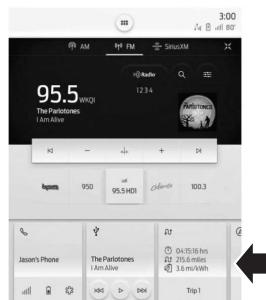
Натисніть показану кнопку, щоб відкрити панель програм.

### Область програм



Це основна зона програм, в якій програми запускаються та в якій можна використовувати всю функціональність вибраної програми.

### Область карток



Тут можна побачити нещодавно використані програми з зі скороченим описом. Якщо вибрати одну з цих карт, відповідну програму буде показано в області програм з повною функціональністю.

## УВІМКНЕННЯ ПРОГРАМ НА ПРИСТРОЇ IOS



Виберіть опцію програм на панелі функцій.

1. Якщо ваш пристрій підключено через USB, вимкніть Apple CarPlay.
2. Підключіть пристрій до USB-порту або виконайте зв'язування і підключення через Bluetooth.
3. Якщо з'явиться запит на ввімкнення CarPlay, виберіть «Вимкнути» (Disable).
4. Запустіть на пристрої програми, які ви хочете використовувати через систему SYNC.

**УВАГА:** якщо ви закриєте програми на пристрої, ви не зможете використовувати їх через систему.

5. Виберіть потрібну програму на сенсорному екрані.

**УВАГА:** підключіть пристрій до USB-порту, якщо ви хочете використовувати навігаційну програму. Під час використання навігаційної програми пристрій має бути розблокований, а програма відкритою.

## УВІМКНЕННЯ ПРОГРАМ НА ПРИСТРОЇ ANDROID



Виберіть опцію програм на панелі функцій.

1. Якщо ваш пристрій підключено через USB, вимкніть Android Auto.
2. Зв'яжіть пристрій із системою.
3. Запустіть на пристрої програми, які ви хочете використовувати через систему SYNC.

**УВАГА:** якщо ви закриєте програми на пристрої, ви не зможете використовувати їх через систему.

4. Виберіть **Знайти мобільні програми (Find mobile apps)**.

**УВАГА:** система почне шукати сумісні програми, запущені на пристрої, та підключатися до них.

5. Виберіть потрібну програму на сенсорному екрані.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ APPLE CARPLAY

1. Зв'яжіть пристрій із системою.
2. Виберіть панель автомобіля в рядку стану.
3. Виберіть список телефонів.
4. Виберіть свій пристрій.
5. Виберіть опцію підключення.
6. Увімкніть чи вимкніть Apple CarPlay.

## УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ANDROID AUTO

1. Зв'яжіть пристрій із системою.
2. Виберіть панель автомобіля в рядку стану.
3. Виберіть список телефонів.
4. Виберіть свій пристрій.
5. Виберіть опцію підключення.
6. Увімкніть чи вимкніть Android Auto.

### ПІДКЛЮЧЕНА НАВІГАЦІЯ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Ваш автомобіль може бути обладнаний підключеною навігацією. Залежно від версії вам надається 90-денний або 3-річний пробний період. Після закінчення пробного періоду вам потрібно зареєструватися, щоб продовжити використання. Щоб отримати додаткову інформацію, відвідайте сайт [ford.com/connectedservices](http://ford.com/connectedservices).

**УВАГА:** якщо ви не зареєструєтесь або не поновите підписку, ви все одно зможете користуватися навігацією через підключений пристрій.

### ДОСТУП ДО НАВІГАЦІЇ

1. Перейдіть до панелі програм на сенсорному екрані.
2. Натисніть кнопку навігації.

**УВАГА:** як водій, ви маєте ознайомитися з усіма місцевими правилами дорожнього руху та характеристиками доріг, а також керувати автомобілем безпечно й дотримуючись законів.

### ООНОВЛЕННЯ НАВІГАЦІЙНОЇ МАПИ

Щоб оновити дані мапи через Wi-Fi, ваш автомобіль має бути підключений до точки доступу до Wi-Fi. Щоб отримувати оновлення через USB та дізнатися більше, зверніться до офіційного дилера Ford.

**УВАГА:** якщо ви виявили помилки в даних мапи, ви можете повідомити про них, перейшовши на сайт [www.here.com/mapcreator](http://www.here.com/mapcreator).

### НАЛАШТУВАННЯ МАПИ

#### ЗМІНА МАСШТАБУ МАПИ

Масштаб можна змінювати за допомогою жесту «щипок». Торкніться екрана двома пальцями й розведіть їх, щоб збільшити масштаб. Торкніться екрана двома пальцями та зведіть їх, щоб зменшити масштаб.

#### ЗМІНА ФОРМАТУ МАПИ



Натисніть кнопку формату мапи на лівому боці екрана мапи, щоб переключатися між можливими форматами.

#### СЕРВІС АКТУАЛЬНОЇ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ЗАТОРИ

#### ЩО ТАКЕ СЕРВІС АКТУАЛЬНОЇ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ЗАТОРИ

Ви можете спостерігати за заторами на дорогах у реальному часі, коли ввімкнено цей сервіс.

#### УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ СЕРВІСУ АКТУАЛЬНОЇ ІНФОРМАЦІЇ ПРО ЗАТОРИ

1. Натисніть кнопку інструментів на екрані мапи.
2. Натисніть «Параметри навігації» (Navigation Settings).
3. Натисніть кнопку «Дорожній рух» (Traffic).
4. Увімкніть або вимкніть «Дорожній рух» (Traffic).

#### УСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

#### УСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ЕКРАНА ВВЕДЕННЯ ТЕКСТУ

1. Натисніть рядок пошуку у верхній частині екрана.
2. Введіть пункт призначення за допомогою клавіатури.
3. Виберіть пункт призначення зі списку.
4. Натисніть **Руш!** (Go!), щоб почати навігацію.

#### УСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ЕКРАНА МАПИ

Натисніть на мапу, щоб відкрити екран вивчення й перегляду мапи. Натисніть на мапу ще раз, щоб установити позначку у вибраному місці. На екрані з'явиться інформація про розташування місця з позначкою. Натисніть кнопку «**Руш!**» (Go!), щоб розпочати навігацію до місця з позначкою.

#### УСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ПРЕДИКТИВНОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

#### Увімкнення та вимкнення функції предиктивних пунктів призначення

Ви можете увімкнути або вимкнути «Рекомендації пунктів призначення» (Destination Suggestions) у розділі «Дані користувача» (User Data) в меню параметрів навігації.

#### Установлення пункту призначення

Перейдіть до рядка функцій за допомогою сенсорного екрана й виберіть запропонований пункт призначення у верхній частині екрана. Щоб отримати доступ до інших пунктів призначення, запропонованих предиктивною функцією, натиснувши спочатку рядок пошуку на екрані мапи, а потім – кнопку «**моїТенденції**» (myTrends).

#### УСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ НЕЩОДАВНЬОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

1. Натисніть рядок пошуку на екрані мапи.
2. Натисніть «**Останні**» (Recents).
3. Виберіть пункт призначення зі списку.

#### УСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ЗБЕРЕЖЕНОГО ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ

1. Натисніть рядок пошуку.
2. Натисніть «Вибране» (favorites).
3. Виберіть збережений пункт призначення.

**УВАГА:** щоб зберегти розташування, натисніть значок зірочки під час перегляду інформації про місце.

#### УСТАНОВЛЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ ОБ'ЄКТА ІНФРАСТРУКТУРИ

Натисніть на піктограму об'єкта інфраструктури на мапі. На екрані з'явиться інформація про розташування об'єкта. Натисніть кнопку «**Руш!**» (Go!), щоб розпочати навігацію до об'єкта інфраструктури.

### ПРОМІЖНІ ЦІЛІ

#### ДОДАВАННЯ ПРОМІЖНИХ ЦІЛЕЙ

1. Почніть навігацію до пункту призначення.
2. Знайдіть проміжну ціль за допомогою рядка пошуку.
3. Натисніть «**Руш!**» (Go!).
4. Натисніть «**Додати**» (Add), щоб додати проміжну ціль до маршруту.

#### РЕДАГУВАННЯ ПРОМІЖНИХ ЦІЛЕЙ

1. Натисніть рядок пошуку на екрані мапи.
2. Натисніть «**моїПоїздки**» (myTrips).
3. Натисніть «**Ця поїздка**» (Current Trip).
4. Скористайтеся меню, щоб додати пункти призначення, видалити пункти призначення або змінити порядок пунктів призначення.

### ВЕДЕННЯ ЗА МАРШРУТОМ


#### РЕГУЛЮВАННЯ ГУЧНОСТІ НАВІГАЦІЙНОЇ ПІДКАЗКИ

Щоб змінити гучність голосових підказок, поверніть регулятор гучності, коли лунає підказка.

#### ПОВТОРЕННЯ ІНСТРУКЦІЇ

Натисніть на покажчик повороту, щоб знову почути останню голосову інструкцію.

#### СКАСУВАННЯ ВЕДЕННЯ ЗА МАРШРУТОМ

 Натисніть показану кнопку, щоб скасувати ведення за маршрутом до вибраного місця.

#### НАВІГАЦІЯ ПІД ЧАС БУКСИРУВАННЯ ПРИЧЕПА (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Якщо у вас активна підписка й увімкнено опцію «Навігація під час буксирування причепа» (Trailer Towing Navigation), система розрахує найкращий маршрут для буксирування причепа, уникаючи небезпечних дорожніх умов, виходячи з габаритів вашого причепа.

#### Увімкнення та вимкнення навігації під час буксирування причепа

1. Натисніть кнопку **Навігація (Navigation)** в рядку функцій.
2. Натисніть кнопку **Меню (Menu)**.
3. Натисніть **Маршрут із причепом (Trailer Routing)**.
4. Увімкніть або вимкніть **Маршрут, оптимізований для причепа (Trailer-optimized Routing)**.

#### Введення розмірів причепа

1. Натисніть кнопку **Навігація (Navigation)** в рядку функцій.
2. Натисніть кнопку **Меню (Menu)**.
3. Натисніть **Маршрут із причепом (Trailer Routing)**.
4. Натисніть **Меню буксирування (Towing Menu)**.
5. Натисніть **Додати причіп (Add Trailer)**.
6. Дотримуючись інструкцій на екрані, введіть тип і розміри причепа в систему.

#### Навігаційні попередження

Під час руху на навігаційній мапі з'являтимуться попередження. Попередження у вигляді жовтогогарячого трикутника вказує на те, що ви повинні діяти обережно. Якщо ви не дотримуетесь активних інструкцій від функції ведення до пункту призначення, може з'явитися попередження у вигляді червоного трикутника, яке вказує на те, що вам слід уникати вибраної дороги та знайти об'їзний шлях.

Ця опція дає можливість додавати нові функції й оновлювати системи програмного забезпечення автомобіля. Переконайтеся, що ви увімкнули «Автоматичні оновлення» (Automatic updates), установили графік оновлень та підключили автомобіль до мережі Wi-Fi. Оновлення можуть тривати довше, якщо автомобіль не підключено до мережі Wi-Fi, або взагалі не завантажуватися. Див. розділ **«Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi»** (с. 438).

Ваш автомобіль може підтримувати оновлення програмного забезпечення, які можна виконувати під час руху, оновлення програмного забезпечення, які не можна виконувати під час руху, або обидва види оновлень. Оновлення програмного забезпечення, які можна виконувати під час руху, відбуваються під час звичайної експлуатації автомобіля й потребують мінімум дій від вас. Перед оновленням, яке не можна виконувати під час руху, ви отримаєте сповіщення на сенсорному екрані та підключеному пристрої.

Більшість оновлень завершуються менш ніж за 30 хвилин, хоча деякі оновлення можуть тривати до кількох годин. Найточнішу оцінку часу оновлення можна дізнатися на сенсорному екрані чи підключеному пристрої.

На сенсорному екрані та на підключеному пристрої відображаються сповіщення про стан оновлення програмного забезпечення автомобіля. Див. розділ **«Індикатори оновлення програмного забезпечення»** (с. 464).

#### Вимоги до оновлення програмного забезпечення автомобіля

Оновлення програмного забезпечення, яке не можна виконувати під час руху, не встановлюються, якщо має місце будь-яка з наведених нижче ситуацій:

- запущено двигун автомобіля;
- живлення автомобіля ввімкнено;
- автомобіль не припарковано;
- занадто низький рівень заряду акумуляторної батареї 12 В;
- увімкнено світлову аварійну сигналізацію;
- звучить сигналізація;

- двері відчинено;
- увімкнені стоянкові ліхтарі;
- ви натискаєте на педаль гальма;
- триває екстрений виклик;
- автомобіль перебуває в аварійному режимі.

#### Обмеження в роботі оновлення програмного забезпечення автомобіля

Якщо ви розпочали оновлення програмного забезпечення, яке не можна виконувати під час руху, ви не зможете:

- скасувати оновлення;
- замикати, відмикати автомобіль або входити до нього, якщо у вас немає плоского механічного ключа;
- ви можете відчиняти двері, використовуючи механічний замок, якщо блокування замків від відпирання дітьми не увімкнено;
- керувати автомобілем;
- заводити автомобіль;
- замикати, відмикати або заводити автомобіль за допомогою дистанційного керування;
- користуватися сигналізацією, центральним замком або звуковими сигналами дверей;
- використовувати електронні замки дверей;
- заряджати автомобіль;
- заряджання відновиться після завершення оновлення.

#### ПАРАМЕТРИ Оновлення програмного забезпечення

Щоб перейти до меню «Оновлення програмного забезпечення» (Software Updates), виконайте нижченаведені дії.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Оновлення програмного забезпечення (Software Updates)**.

У меню «Оновлення програмного забезпечення» (Software Updates) ви можете вико-

нати нижченаведені дії:

- умикати або вимикати автоматичні оновлення.
- планувати й установлювати оновлення програмного забезпечення;
- переглядати відомості про оновлення програмного забезпечення.



Натисніть показану кнопку поруч з опцією меню для отримання додаткової інформації.

### Увімкнення та вимкнення автоматичних оновлень

Ваш автомобіль може постачатися з увімкненою функцією автоматичних оновлень. Щоб завжди мати останнє програмне забезпечення, яке може включати в себе оновлення безпеки та інші поліпшення, ми не рекомендуємо вимикати автоматичні оновлення.

**УВАГА:** якщо автоматичні оновлення вимкнено, перед завантаженням і встановленням оновлень програмного забезпечення потрібно надавати дозвіл.

### Планування й установлення оновлень програмного забезпечення

Планування оновлень програмного забезпечення

У меню «**Оновлення програмного забезпечення**» (**Software Updates**):

1. Натисніть **Налаштувати графік оновлень** (**Schedule Updates**).
2. Виберіть дні та час для оновлень.
3. Натисніть **Зберегти** (**Save**).

Що більше днів заплановано для оновлення, то частіше ваш автомобіль встановлюватиме нові оновлення. Ми рекомендуємо вибирати час, коли автомобіль зазвичай не використовується, наприклад на ніч. Для деяких оновлень потрібно, щоб живлення автомобіля було вимкнено.

**УВАГА:** установлений вами графік є постійним. Якщо ввімкнено функцію автоматичних оновлень, то після виходу оновлення, як не можна виконати під час руху, його буде встановлено за цим розкладом, якщо ви його не зміните. Перед установленням такого оновлення ви отримаєте

сповіщення на сенсорному екрані та підключено-му пристрої з можливістю перенесення оновлення на інший час.

### Установлення оновлень програмного забезпечення

#### Використання рядка стану

1. Натисніть на індикатор оновлення програмного забезпечення на сенсорному екрані, коли той з'явиться.
2. Дотримуйтесь інструкцій на сенсорному екрані.

#### Використання сенсорного екрана

У меню «**Оновлення програмного забезпечення**» (**Software Updates**):

1. Натисніть **Деталі оновлення** (**Update Details**).
2. Натисніть **Оновити зараз** (**Update Now**).

### Перегляд відомостей про оновлення програмного забезпечення

У меню «**Оновлення програмного забезпечення**» (**Software Updates**):

1. Натисніть **Оновити зараз** (**Update Now**).

### ІНДИКАТОРИ ОНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ



Доступне оновлення програмного забезпечення автомобіля



Потрібно запланувати оновлення програмного забезпечення автомобіля



Потрібно дати згоду на оновлення програмного забезпечення автомобіля



Для оновлення системи автомобіля потрібний Wi-Fi, або підключення через Wi-Fi втрачено



Нагадування про планування оновлення програмного забезпечення автомобіля



Оновлення програмного забезпечення автомобіля не вдалося



Оновлення програмного забезпечення автомобіля було успішним



Оновлення програмного забезпечення заплановано протягом тижня

### ВИКОНАННЯ СКИДАННЯ СИСТЕМИ

У результаті скидання системи буде видалено всю персональну інформацію й параметри буде скинуто до заводських налаштувань.

1. Перейдіть до панелі автомобіля, натиснувши на зображення автомобіля на сенсорному екрані.
2. Натисніть **ПАРАМЕТРИ (SETTINGS)**.
3. Натисніть **Загальні (General)**.
4. Натисніть **Скинути (Reset)**.
5. Натисніть **Загальне скидання (Master Reset)**.
6. Дотримуйтесь підказок на екрані, щоб завершити скидання.



### РОЗТАШУВАННЯ ДОДАТКОВОЇ ПРОВОДКИ

#### Проводка для аксесуарів

За накладкою на поріг у зоні стійки А розташовано заводську проводку для додаткового обладнання й контролера гальм причепа. Цю проводку позначено, щоб полегшити ідентифікацію.



**УВАГА:** зверніться до офіційного дилера по додаткову інформацію щодо правильного використання проводки для аксесуарів та схвалених контролерів гальм причепа.

### ЩО ТАКЕ ДОПОМІЖНІ ПЕРЕМИКАЧІ

Щит допоміжних перемикачів на верхній консолі полегшує додавання спеціалізованого обладнання до готового автомобіля завдяки шести попередньо під'єднаним перемикачам, підключеним до розподільної коробки. Кожен ланцюг має індивідуальний запобіжник для підключення електричного додаткового обладнання. Щоб максимально використати можливість автомобіля, у разі додавання аксесуарів чи обладнання враховуйте нижченаведену інформацію.

- Коли ви додаєте до автомобіля аксесуари, додаткове обладнання, пасажирів та багаж, не перевищуйте повну масу автомобіля або навантаження на передню та задню осі (максимальну дозволена маса автомобіля й максимальні дозволені значення навантаження на осі, зазначені на паспортній таблиці). Зверніться до офіційного дилера по інформацію про конкретні обмеження маси.
- Ви несете відповідальність за те, щоб будь-яке встановлене вами обладнання відповідало чинному місцевому законодавству.
- Установлення систем мобільного зв'язку має здійснюватися офіційним дилером. Неправильне встановлення може зашкодити роботі вашого автомобіля, особливо якщо виробник не розробив систему мобільного зв'язку спеціально для використання в автомобілі.
- Якщо ви або офіційний дилер установлюєте на автомобіль електричне або електронне додаткове обладнання чи компоненти, які не виробляються нами, це може негативно вплинути на ефективність і довговічність акумулятора. Крім того, це також може негативно вплинути на роботу інших систем електрообладнання автомобіля.

### РОЗТАШУВАННЯ ДОПОМІЖНИХ ПЕРЕМИКАЧІВ

Перемикачі мають позначення від AUX 1 до AUX 6.

Допоміжні перемикачі працюють тільки тоді, коли запалювання перебуває в положенні «ввімкнено» або «вимкнено» й затримка вимкнення додаткового обладнання активна, незалежно від того, працює двигун чи ні.

Ми рекомендуємо залишати двигун увімкненим для підтримання заряду акумуляторної батареї, якщо ви використовуєте перемикачі протягом тривалого часу або якщо ви користуєтеся обладнанням з високим споживанням струму.

Коли вимикач увімкнено, на ньому засвічується індикатор і ланцюг подає живлення на пристрій, підключений до цього вимикача.

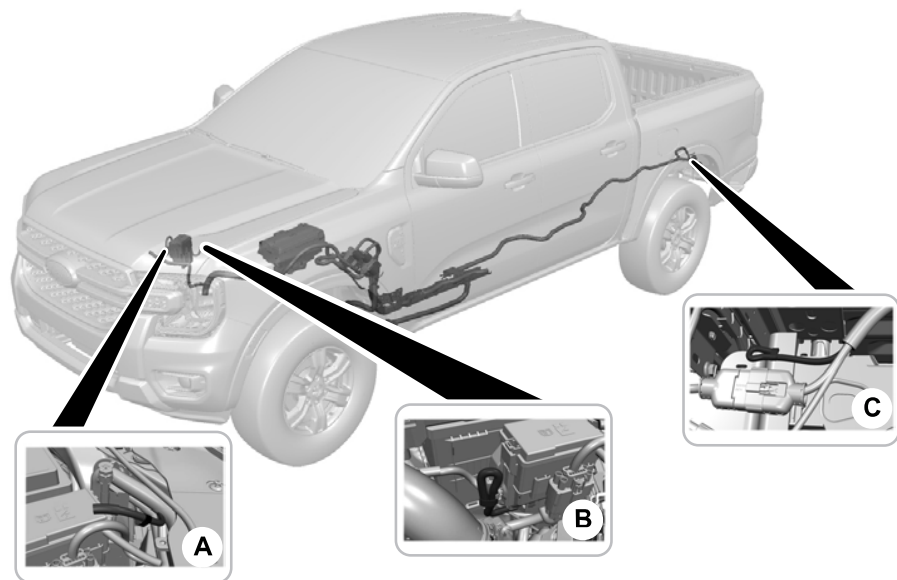


**УВАГА:** якщо ваш автомобіль має дизельний двигун, використовуйте допоміжні перемикачі лише тоді, коли ключ запалювання перебуває в положенні «ввімкнено». Використання допоміжних перемикачів, навіть протягом обмеженого часу, може призвести до швидкого розрядження акумуляторної батареї та неможливості запуску автомобіля.

### РОЗТАШУВАННЯ ПРОВОДКИ ДОПОМІЖНИХ ПЕРЕМИКАЧІВ

Є три комплекти ланцюгів з рівно обрізаними закладеними дротами:

## ДОПОМІЖНІ ПЕРЕМИКАЧІ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

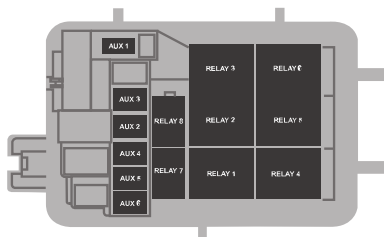


A	Ланцюг до опори радіатора	Розташування дротів Aux 6
B	Ланцюг біля допоміжного блока запобіжників	Розташування дротів Aux 1 Розташування дротів Aux 2 Розташування дротів Aux 5
C	Ланцюг до зчіпного пристрою	Розташування дротів Aux 3 Розташування дротів Aux 4

Ланцюги з блока запобіжників у моторному відсіку мають живлення. Решта ланцюгів не підключено на обох кінцях.

Наявна додаткова інформація про розташування запобіжників і реле. Зверніться до офіційного дилера по обслуговуванню.

### ІДЕНТИФІКАЦІЯ ПРОВІДКИ ДОПОМІЖНИХ ПЕРЕМИКАЧІВ



## ДОПОМІЖНІ ПЕРЕМИКАЧІ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

Реле кодуються наступним чином:

Внутрішня верхня консоль	Колір дроту	Розмір дроту	Запобіжник	Компоненти, які захищає запобіжник	Розташування рівно обрізаного дроту
AUX 1	Фіолетовий/ Зелений	1,5 мм <sup>2</sup>	5 А	Реле 1	Розташування в автомобілі В
AUX 2	Синій/Оранжевий	1,5 мм <sup>2</sup>	15 А	Реле 2	Розташування в автомобілі В
AUX 3	Жовтий/Оранжевий	1,5 мм <sup>2</sup>	15 А	Реле 3	Розташування в автомобілі С
AUX 4	Коричневий	1,5 мм <sup>2</sup>	15 А	Реле 4	Розташування в автомобілі С
AUX 5	Зелений/ Коричневий	2,5 мм <sup>2</sup>	25 А	Реле 5 (додаткові фари)	Розташування в автомобілі В
AUX 6	Жовтий	2,5 мм <sup>2</sup>	25 А	Реле 6 (додаткові фари)	Розташування в автомобілі А

Компоненти, які захищає запобіжник	Призначення
Реле 7	Не використовується
Реле 8	Живлення допоміжного перемикача

### Інформація про «масу»

Розподільна коробка	Колір дроту	Розмір дроту	Розташування
AUX 3	Чорний/Сірий	1,5 мм <sup>2</sup>	Розташування в автомобілі С
AUX 4	Чорний/Зелений	1,5 мм <sup>2</sup>	Розташування в автомобілі С
AUX 6	Чорний/Жовтий	2,5 мм <sup>2</sup>	Розташування в автомобілі А

### ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

#### Чому потрібно проводити технічне обслуговування автомобіля?

Ретельне дотримання графіка технічного обслуговування допомагає уникнути значних витрат на ремонт, спричинений недостатнім технічним обслуговуванням, а також підвищити вартість автомобіля в разі його продажу. Зберігайте всі квитанції на виконане технічне обслуговування автомобіля.

Регулярні інтервали технічного обслуговування цього автомобіля було встановлено на підставі ретельних випробувань. Важливо, щоб технічне обслуговування автомобіля проводилось у встановлений час. Дотримання інтервалів служить двом цілям: збереженню надійності автомобіля та зниженню експлуатаційних витрат.

Водій має стежити за дотриманням графіка технічного обслуговування та за відповідністю використовуваних матеріалів технічним характеристикам, зазначеним у посібнику водія. Див. розділ «**Заправні об'єми та технічні характеристики**» (с. 415).

Невиконання планового технічного обслуговування анулює гарантію на деталі, пошкоджені через недостатнє технічне обслуговування.

#### Чому технічне обслуговування автомобіля потрібно проводити в дилерському центрі?

#### Технічний персонал, що пройшов підготовку на підприємстві

Механіки проходять комплексне навчання та сертифікацію за рахунок заводу-виготовлювача, завдяки чому вони стають експертами з експлуатації вашого автомобіля.

Дізнайтеся в дилерському центрі, яке навчання пройшли його механіки та які сертифікати вони отримали.

#### Зручність

Для зручності клієнтів багато дилерських центрів продовжують працювати ввечері і по суботах; крім того, в них можна придбати всі потрібні товари. Персонал дилерських центрів може виконати будь-яке технічне обслуговування, необхідне для автомобіля, починаючи з загального технічного обслуговування і закінчуючи післяаварійним ремонтом.

**УВАГА:** *не всі дилерські центри працюють ввечорами та по суботах або мають кузовний цех. По додаткову інформацію звертайтеся до свого дилера.*

#### Захист ваших капіталовкладень

Технічне обслуговування – це вкладення, яке приносить дивіденди у вигляді підвищеної надійності, збільшеного строку служби та збільшення вартості автомобіля в разі продажу. Щоб зберегти належні експлуатаційні характеристики автомобіля й його системи зниження токсичності вихлопів, дуже важливо дотримуватися графіка обслуговування.

Ваш автомобіль оснащено інтелектуальною системою контролю строку придатності оливи; через належні інтервали заміни оливи на інформаційному дисплеї з'являються відповідні повідомлення.

Експлуатація автомобіля може призвести до розрідження та підвищення рівня оливи внаслідок коротких поїздок, які не дають двигуну нагрітися до робочої температури, тривалої роботи на холостому ходу та їзди на низьких швидкостях протягом тривалого періоду часу.

Щоб дізнатися більше, ознайомтеся з інформацією про планове технічне обслуговування або зверніться до офіційного дилера.

Коли на інформаційному дисплеї

з'являється повідомлення про заміну оливи, це означає, що настав час замінити оливу. Зробіть це протягом двох тижнів або 800 км з моменту появи повідомлення. Після кожної заміни оливи обов'язково скидайте інтелектуальну систему контролю строку придатності оливи.

Ваш автомобіль є комплексною машиною, обладнаною великою кількістю багатofункціональних систем. Кожний виробник розробляє такі системи, застосовуючи різні технічні характеристики і функції. Саме тому по належну діагностику та ремонт автомобіля потрібно звертатися в дилерський центр.

Рекомендовані нами інтервали проведення технічного обслуговування різних частин і компонентів систем ґрунтуються на технічних випробуваннях. Виходячи з результатів випробувань, ми визначили оптимальні інтервали пробігу для заміни оливи та інших рідин, дотримання яких допоможе захистити автомобіль з найменшими витратами для вас. Ми не рекомендуємо порушувати встановлений графік технічного обслуговування.

Ми настійно рекомендуємо використовувати тільки наші оригінальні нові запасні частини або наші схвалені відновлені запасні частини, розроблені для вашого автомобіля.

#### Присадки й хімічні речовини

Рекомендовані нами присадки й хімічні речовини для вашого автомобіля наведено в посібнику водія та посібнику з ремонту. У межах планового технічного обслуговування не рекомендується використовувати інші хімічні речовини або присадки, не схвалені компанією Ford Motor Company. Ознайомтеся з умовами гарантії.

#### Оливи, мастила, робочі рідини та засоби для промивання

Знебарвлення робочої рідини здебільшого вважається нормальним і не обов'язково означає наявність несправності або вказує

на необхідність заміни рідини. А втім, знебарвлені рідини з ознаками перегріву або наявності сторонніх частинок мають негайно бути перевірені кваліфікованим фахівцем, яким, наприклад, є штатний механік дилерського центру, що пройшов навчання на підприємстві.

Олива, мастила та робочі рідини автомобіля потрібно замінити через зазначені інтервали або в зв'язку з ремонтом. Промивання є доцільним способом заміни рідини в багатьох підсистемах автомобіля під час планового технічного обслуговування. Дуже важливо, щоб системи промивалися тільки новою рідиною, що відповідає вимогам до робочих рідин системи, або засобом для промивання, схваленим компанією Ford.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ПЕРЕКИДАННЯ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Позашляхові автомобілі більш схильні до перекидання, ніж інші типи автомобілів.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Автомобілі з вищим центром ваги (позашляховики та повноприводні моделі) мають іншу керованість, ніж автомобілі з низьким центром ваги (легкові автомобілі). Уникайте різких поворотів, надзвичайно високих швидкостей та раптових маневрів на таких автомобілях. Необережність під час водіння може призвести до втрати керування, перекидання автомобіля, травми та смерті.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** У разі перекидання автомобіля ризик загинути для непристебнутої людини є значно вищим, ніж для людини, пристебнутої ременем безпеки.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не варто надмірно розраховувати на можливість автомобілів із приводом на чотири колеса. Хоча такий автомобіль може розганятися на слизькій поверхні швидше, ніж автомобіль із приводом на два колеса, зупинитиметься він не швидше. Завжди підтримуйте безпечну швидкість.

Керованість позашляхових автомобілів і пікапів у змінних дорожніх умовах, що виникають на вулицях, автомагістралях та бездоріжжі, відрізняється від керованості легкових автомобілів. Позашляховики та пікапи так само не призначено для виконання поворотів на високих швидкостях, нормальних для звичайного легкового автомобіля, як і спортивні автомобілі з низькою посадкою не призначено для бездоріжжя.

### ЗВІТ ЗІ СТАЛОГО РОЗВИТКУ

Вам потрібно робити свій внесок у захист довкілля. Дотримання правил експлуатації автомобіля та утилізації відходів, засобів чищення та мастильних матеріалів – важливі кроки на шляху до досягнення цієї мети.

Додаткову інформацію про діяльність Ford Motor Company в галузі сталого розвитку наведено на сайті [www.sustainability.ford.com](http://www.sustainability.ford.com).

### ВИЗНАННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ НА СТОРОННІ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Ваш автомобіль може мати компоненти, в яких використовується програмне забезпечення з відкритим вихідним кодом. Щоб дізнатися більше, відвідайте <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

### ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Ваш автомобіль може бути оснащений компонентами, що передають та отримують радіохвилі та, як наслідок, підлягають державному регулюванню.

Ці компоненти мають приймати будь-які перешкоди сигналу, зокрема перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою. Сертифікаційні етикетки та декларації відповідності можна знайти на [www.wirelessconformity.ford.com](http://www.wirelessconformity.ford.com).

### СЕРТИФІКАЦІЙНІ ЕТИКЕТКИ ДЛЯ РАДІОЧАСТОТ

#### АУДІОБЛОК

#### Вірменія



#### Європейський Союз



#### Гана

NCA APPROVED: 7E5-7M-XC6-RDR

NCA APPROVED: 7E5-7M-XC7-RDR

#### Сербія



#### Південна Африка



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

Республіка Корея (Південна Корея)



R-R-VC1-AHUA001  
R-R-VC1-AHUB001

Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії



Сполучені Штати Америки

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил FCC. Його робота підлягає цій умові: пристрій не повинен створювати шкідливі перешкоди.

ДАТЧИКИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ МЕРТВИХ ЗОН ОГЛЯДУ

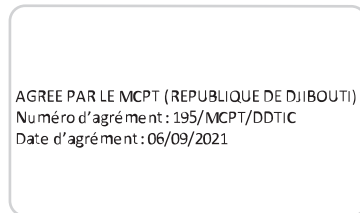
Аргентина



Бразилія



Джибуті

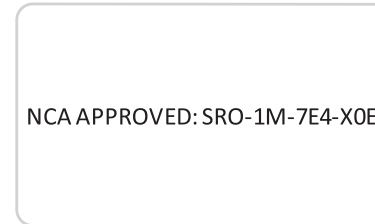


## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

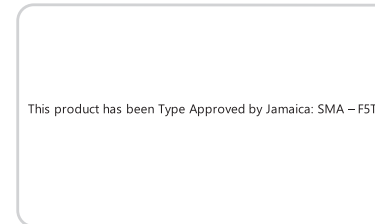
Європейський Союз



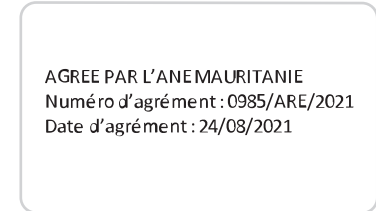
Гана



Ямайка



Мавританія



Мексика



IFETEL: RCPAPF520-0480

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
Numéro d'agrément : MR00030033ANRT2021  
Date d'agrément : 16/09/2021

### Сингапур

Complies with IMDA Standards

DA 00461

### Парагвай



2020-10-I-0753

### Південна Африка



### Республіка Корея (Південна Корея)



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Тайвань



### Таїланд

1. Це телекомунікаційне обладнання відповідає технічним вимогам Національної комісії з телекомунікацій Таїланду.
2. Напруженість електромагнітного поля цього обладнання радіозв'язку відповідає Стандарту безпеки використання радіоелектронних засобів для здоров'я людини, опублікованому Національною комісією з телекомунікацій Таїланду.

### Об'єднані Арабські Емірати

TRA  
REGISTERED NO: ER80144/20  
DEALER NO: DA83047/19

### Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії



### Сполучені Штати Америки та Канада

**⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зміни або модифікації, що були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Абревіатура «IC» перед номером радіотехнічного сертифіката означає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

FCC ID: L2CF5TR  
IC: 3432A-F5TR

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США та вимогам до неліцензійного радіообладнання (стандарт RSS) Міністерства інновацій, науки й економічного розвитку Канади. Його робота має задовольняти такі дві умови:

1. Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод;
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### В'єтнам



### МОДУЛЬ КЕРУВАННЯ ДОДАТКОВИМ ОБЛАДНАННЯМ

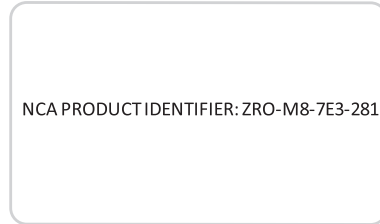
### Аргентина



### Бразилія



### Гана



### Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - M3NA2C766336.

### Молдова



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Марокко



### Парагвай

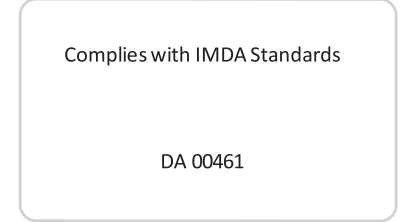


2019-01-I-000076

### Сербія



### Сингапур



### Південна Африка



### Україна



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Об'єднані Арабські Емірати

TRA REGISTERED No: ER68566/19  
DEALER No: DA37380/15

### Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії



### Сполучені Штати Америки та Канада

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зміни або модифікації, що були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Абревіатура «IC» перед номером радіотехнічного сертифіката означає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

FCC ID: M3NA2C766336  
IC: 7812A-A2C766336

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США та вимогам до неліцензійного радіообладнання (стандарт RSS) Міністерства інновацій, науки й економічного розвитку Канади. Його робота має задовольняти такі дві умови:

1. Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод;
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди,

які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

### В'єтнам



### Замбія



### МОДУЛЬ КРУЇЗ-КОНТРОЛЮ

### Аргентина



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Бразилія



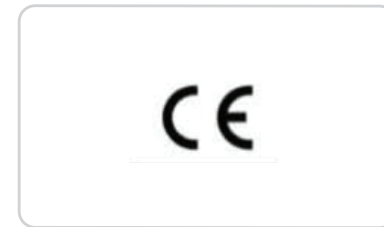
### Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)  
Numéro d'agrément : 059/DDTIC/2020  
Date d'agrément : 01/10/2020

Маркування Євразійського економічного союзу: Росія, Білорусь, Казахстан



### Європейський Союз



### Гана



### Незалежна Держава Самоа



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Ізраїль



### Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – F3TR.

### Малайзія



HIDF16000009

### Мавританія

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE  
Numéro d'agrément : 0835/ARE/2020  
Date d'agrément : 31/08/2020

### Молдова



### Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément:  
MR00030034ANRT2021

Date d'agrément: 16/09/2021

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Пакистан



### Сингапур

Complies with IMDA Standards

DA 00461

### Парагвай



2020-10-I-0752

### Сьєрра-Леоне



TAN: 2021-002-0028

### Південна Африка



### Республіка Корея (Південна Корея)

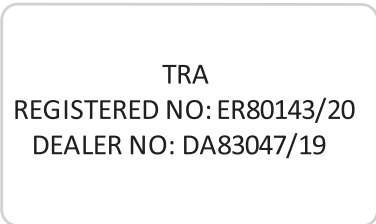


R-C-1Ap-F3TR

Тайвань



Об'єднані Арабські Емірати



Таїланд

1. Це телекомунікаційне обладнання відповідає технічним вимогам Національної комісії з телекомунікацій Таїланду.
2. Напруженість електромагнітного поля цього обладнання радіозв'язку відповідає Стандарту безпеки використання радіоелектронних засобів для здоров'я людини, опублікованому Національною комісією з телекомунікацій Таїланду.

Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії



Сполучені Штати Америки та Канада

**⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зміни або модифікації, що були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Абревіатура «IC» перед номером радіотехнічного сертифіката означає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

FCC ID: L2CF3TR  
IC: 3432A-F3TR

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США та вимогам до неліцензійного радіообладнання (стандарт RSS) Міністерства інновацій, науки й економічного розвитку Канади. Його робота має задовольняти такі дві умови:

1. Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод;
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

Замбія



КЛЮЧІ ТА ПУЛЬТИ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Аргентина



Бразилія



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Європейський Союз



### Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931423

### Парагвай



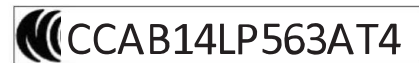
NR: 2017-10-I-0000334  
NR: 2018-07-I-000317

NR: 2016-9-I-000220  
NR: 2016-9-I-000223

### Пакистан

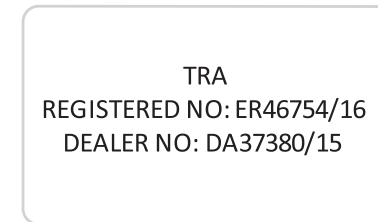
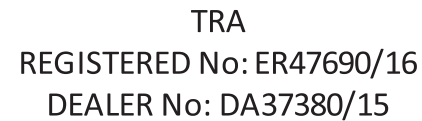
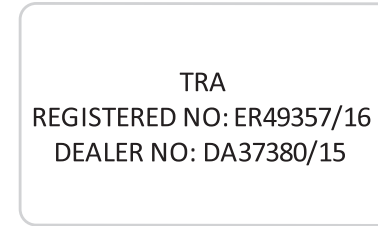
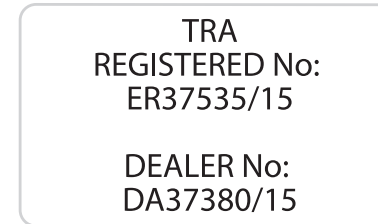


### Тайвань



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Об'єднані Арабські Емірати



### Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії



## Сполучені Штати Америки та Канада

**⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зміни або модифікації, що були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Аббревіатура «IC» перед номером радіотехнічного сертифіката означає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

FCC ID: M3N-A3C054338  
 FCC ID: M3N-A3C054339  
 FCC ID: N5F-A08TAA  
 FCC ID: N5F-A08TDA  
 FCC ID: M3N-A2C931423  
 FCC ID: M3N-A2C931426  
 IC: 7812A-A3C054338  
 IC: 7812A-A3C054339  
 IC: 3248A-A08TAA  
 IC: 7812A-A2C931423  
 IC: 7812A-A2C931426

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США та вимогам до неліцензійного радіообладнання (стандарт RSS) Міністерства інновацій, науки й економічного розвитку Канади. Його робота має задовольняти такі дві умови:

1. Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод;
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

## ПАСИВНА ПРОТИУГІННА СИСТЕМА

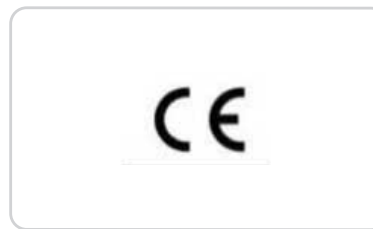
### Аргентина



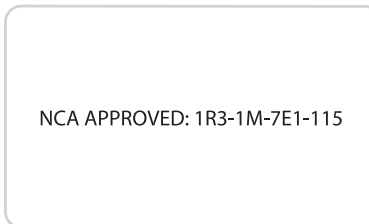
### Бразилія



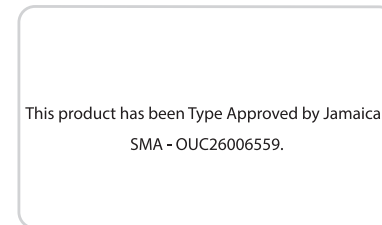
## Європа



## Гана



## Ямайка



## Молдова



## Марокко





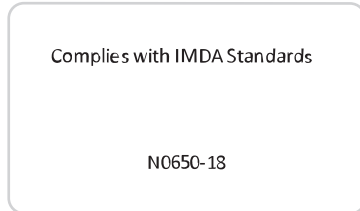
## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Парагвай



NR: 2017-10-I-0000334

### Сингапур



### Південна Африка



### Республіка Корея (Південна Корея)

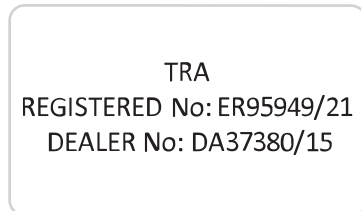


MSIP- R-RMM-OAC-OUC26006559

### Тайвань

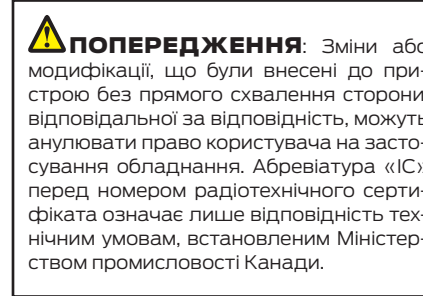


### Об'єднані Арабські Емірати



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Сполучені Штати Америки та Канада



FCC ID: OUC26006559  
IC: 850K-26006559

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США та вимогам до неліцензійного радіообладнання (стандарт RSS) Міністерства інновацій, науки й економічного розвитку Канади. Його робота має задовольняти такі дві умови:

1. Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод;
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

### Замбія

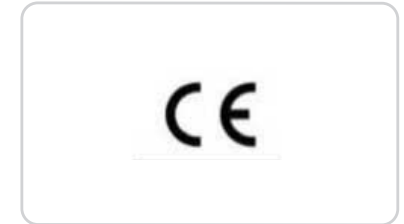


### МОДУЛЬ ПРИЙОМОПЕРЕДАВАЧА

#### Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)  
Numéros d'agrément : 033/DDTIC/2020  
Date d'agrément : 07/06/2020

#### Європейський Союз



#### Гана

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-108

#### Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - FO1-RX315UDA.

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Мавританія

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE  
Numéro d'agrément: 0803/ARE/2020  
Date d'agrément: 03/06/2020

### Марокко

AGREE PAR L'ANE MAROC  
Numéro d'agrément : MR 24102 ANRT 2020  
Date d'agrément : 18/05/2020

### Мексика

IFT: RCPAPFO21-0004  
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:  
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y  
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

### Пакистан



### Молдова



### Самоа



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Сербія



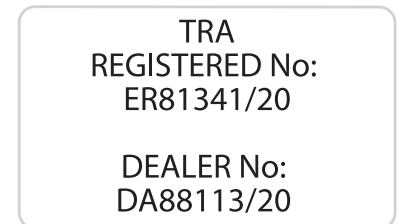
### Україна



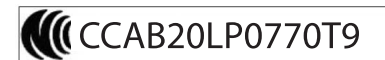
### Південна Африка



### Об'єднані Арабські Емірати



### Тайвань



### Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії



Замбія



SYNC

Аргентина



Бразилія



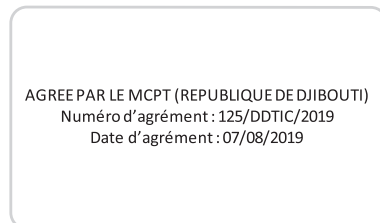
Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)  
 Numéro d'agrément : 124/DDTIC/2019  
 Date d'agrément : 07/08/2019



Європейський Союз



Гана

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-182

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-180

Індонезія

Model: SYNC-G4  
 Sertifikat Nomor: 80700/SDPPI/2022  
 PLG ID: 13493

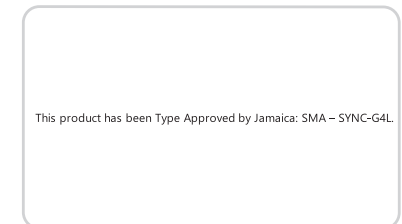


Model: SYNC-G4L  
 Sertifikat Nomor: 81116/SDPPI/2022  
 PLG ID: 13493



Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – SYNC-G4.



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Малайзія



SQASI/TA/19/4047  
SQASI/TA/19/4046

### Мавританія

**AGREE PAR L'ANE MAURITANIE**  
**Numéro d'agrément : 0692/ARE/2018**  
**Date d'agrément : 08/08/2019**

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE  
Numéro d'agrément : 0691/ARE/2018  
Date d'agrément : 08/08/2019

### Молдова



### Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
N° D'AGRÈMENT: MR 20608 ANRT 2019  
07 AOUT 2019

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
N° D'AGRÈMENT: MR 20606 ANRT 2019  
07 AOUT 2019

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Пакистан

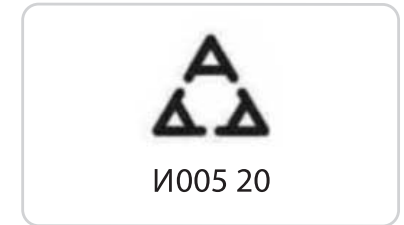


### Парагвай



2020-03-I-00192  
2020-03-I-00193

### Сербія



### Сингапур

Complies with IMDA Standards

DA 00461

### Південна Африка



TA-2019/2465



TA-2019/2466

TA-2018/639

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Республіка Корея (Південна Корея)



MSIP-R-C-FDM-SYNG4



MSIP-R-C-FDM-SYNG4L

### Тайвань

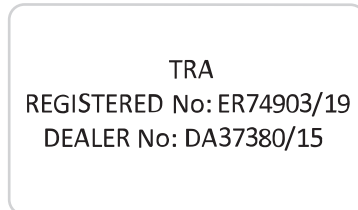
CCAB20LP0290T8

CCAB20LP0300T1

### Україна



### Об'єднані Арабські Емірати



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Сполучені Штати Америки та Канада

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зміни або модифікації, що були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Аббревіатура «IC» перед номером радіотехнічного сертифіката означає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

FCC ID: KMH-SYNG4  
FCC ID: KMH-SYNG4L  
IC: 1422A-SYNG4  
IC: 1422A-SYNG4L

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США та вимогам до неліцензійного радіообладнання (стандарт RSS) Міністерства інновацій, науки й економічного розвитку Канади. Його робота має задовольняти такі дві умови:

1. Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод;
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

### Замбія



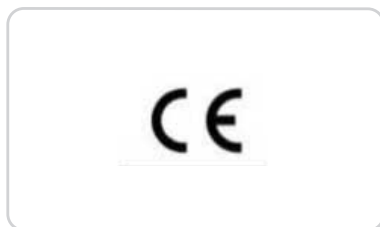
## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### БЛОК КЕРУВАННЯ ТЕЛЕМАТИЧНИМ ПРИСТРОЄМ

#### Бразилія



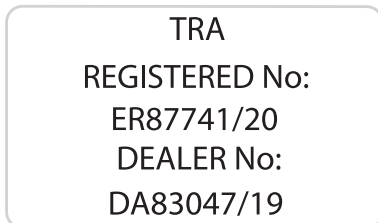
#### Європейський Союз



#### Мексика



#### Об'єднані Арабські Емірати



### Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії



### Сполучені Штати Америки та Канада

**⚠️ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Зміни або модифікації, що були внесені до пристрою без прямого схвалення сторони, відповідальної за відповідність, можуть анулювати право користувача на застосування обладнання. Абревіатура «IC» перед номером радіотехнічного сертифіката означає лише відповідність технічним умовам, встановленим Міністерством промисловості Канади.

FCC ID: KMH-14H074-NA1  
IC: 1422A-14H074NA1

Цей пристрій відповідає вимогам розділу 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США та вимогам до неліцензійного радіообладнання (стандарт RSS) Міністерства інновацій, науки й економічного розвитку Канади. Його робота має задовольняти такі дві умови:

1. Цей пристрій не повинен створювати шкідливих перешкод;
2. Цей пристрій повинен приймати будь-які перешкоди, зокрема перешкоди, які можуть призвести до небажаних наслідків у роботі пристрою.

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Південна Африка



### В'єтнам



### ДАТЧИКИ СИСТЕМИ КОНТРОЛЮ ТИСКУ В ШИНАХ: АВТОМОБІЛІ З ДАТЧИКАМИ 433 МГц

#### Аргентина



#### Джибуті

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)  
Numéro d'agrément : 198/MCPT/DDTCC  
Date d'agrément : 7/9/2021

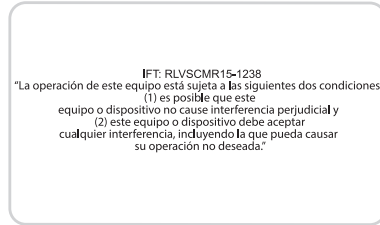


## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Європейський Союз



### Мексика



### Гана



### Молдова



### Малайзія



### Марокко



CIDF15000486

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Парагвай



NR: 2017-06-I-0000175

### Самоа



### Сербія



### Сингапур

Complies with  
IMDA Standards  
DA 107968

### Південна Африка



TA-2014/064

Approved

### Республіка Корея (Південна Корея)



MSIP-CRM-SRD-AG2SZ4

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Україна



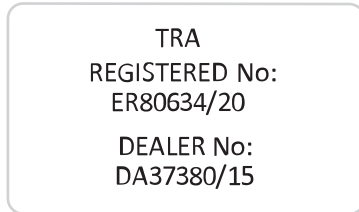
### В'єтнам



### Замбія



### Об'єднані Арабські Емірати



### Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### МОДУЛЬ БЕЗДРОТОВОГО ЗАРЯДЖЕННЯ ДОДАТКОВОГО ОБЛАДНАННЯ

#### Аргентина



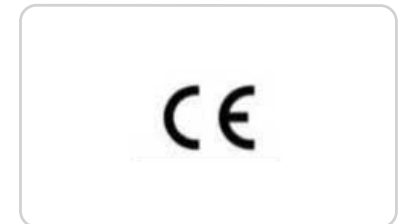
#### Бразилія



#### Демократична Республіка Конго

Agréé par l'ARPTC  
N° d'homologation : HER-0054/Juin/2021  
Date d'homologation : 02/06/2021

#### Європейський Союз



# INFORMAZIA PENTRU CLIENTII

## Гана

NCA APPROVED: 7ES-7M-XB1-RDR

## Индонезия

Model: WCFDM00N2A1  
Sertifikat Nomor: 80110/SDPPI/2022  
PLG ID: 13493



Model: WCFDM00N2A3  
Sertifikat Nomor: 80111/SDPPI/2022  
PLG ID: 13493



Model: WCFDM00N2A5  
Sertifikat Nomor: 80112/SDPPI/2022  
PLG ID: 13493



## Израиль

1. מספר אישור החאמה מטעם משרד התקשורת: 51-80014  
2. חל אישור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תכנה, החלפת אנטנה מקורית או הספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בישראל החשש להפרעות אלחוטיות

1. מספר אישור החאמה מטעם משרד התקשורת: 51-80015  
2. חל אישור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תכנה, החלפת אנטנה מקורית או הספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בישראל החשש להפרעות אלחוטיות

1. מספר אישור החאמה מטעם משרד התקשורת: 51-80013  
2. חל אישור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תכנה, החלפת אנטנה מקורית או הספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בישראל החשש להפרעות אלחוטיות

# INFORMAZIA PENTRU CLIENTII

## Ямайка

This product has been Type Approved by Jamaica:  
SMA - WCFDM00N2A.

## Малайзия



RGEZ/35A/0521/S(21-2033)  
RGEZ/35A/0521/S(21-2032)  
RGEZ/35A/0521/S(21-2031)

## Мавритания

AGREE PAR L'ANEMAURITANIE  
Numéro d'agrément : 0935/ARE/2021  
Date d'agrément : 23/03/2021

## Молдова



AGREE PAR L'ANEMAURITANIE  
Numéro d'agrément : 0934/ARE/2021  
Date d'agrément : 23/03/2021

AGREE PAR L'ANEMAURITANIE  
Numéro d'agrément : 0933/ARE/2021  
Date d'agrément : 23/03/2021

## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Марокко

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
Nu méro d'agrément : MR 00027924ANRT 2021  
Date d'agrément : 25/03/2021

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
Nu méro d'agrément : MR 00027925ANRT 2021  
Date d'agrément : 25/03/2021

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
Nu méro d'agrément : MR 00027923ANRT 2021  
Date d'agrément : 25/03/2021

### Парагвай



2021-04-I-0204  
2021-04-I-0203  
2021-04-I-0202

### росія



### Сербія



## ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КЛІЄНТІВ

### Сьєрра-Леоне



TAN: 2021-002-0099

### Сингапур

Complies with IMDA Standards  
DA 00461

### Південна Африка



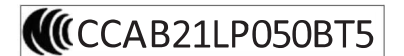
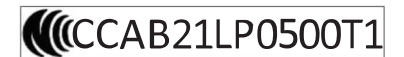
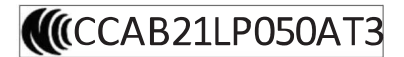
TA-2021/0360

### Республіка Корея (Південна Корея)



R-R-LGE-WCFDMOON2A1

### Тайвань



Україна



Об'єднані Арабські Емірати

TRA REGISTERED No:  
ER98638/21  
DEALER No:  
DA37380/15

TRA REGISTERED No:  
ER00421/21  
DEALER No:  
DA37380/15

TRA REGISTERED No:  
ER00422/21  
DEALER No:  
DA37380/15

Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії



Сполучені Штати Америки та Канада

FCC ID: BEJWCDFM00N2A  
IC: 2703H-WCFDM00N2A

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications. There is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, please consult the dealer.

This product is not end-user serviceable.

RF Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC RF Radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:*

1. *L'appareil ne doit pas produire de brouillage;*
2. *L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.*

Замбія



**РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЗАПАСНИХ ЧАСТИН**

Ваш автомобіль відповідає найвищим стандартам і складений з використанням високоякісних запчастин. Радимо вам вимагати використання оригінальних запчастин Ford і Motorcraft у кожному випадку, коли автомобіль потребує планового техобслуговування або ремонту. Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft можна легко відрізнити за наявністю логотипів Ford, FoMoCo або Motorcraft на запчастинах або упаковці.

**Планове техобслуговування та ремонт механічних частин**

Один з найкращих способів забезпечити багаторічну службу вашого автомобіля – це підтримувати його в належному стані згідно з нашими рекомендаціями, використовуючи запчастини, що відповідають технічним вимогам, наведеним у цьому посібнику водія.

Оригінальні запчастини Ford і Motorcraft задовольняють або перевершують ці вимоги.

**Післяаварійний ремонт**

Ми сподіваємося, що ви ніколи не станете учасником зіткнення, але все ж аварії трапляються.

Оригінальні запчастини Ford, призначені для заміни деталей, що були пошкоджені внаслідок аварії, задовольняють наші жорсткі вимоги до зазорів, покриття, структурної цілісності, корозійної стійкості та опору деформації. Під час розроблення автомобіля ми перевіряємо, чи ці запчастини забезпечують необхідний рівень захисту як єдина система. Чудовий спосіб гарантовано отримати такий рівень захисту – це використовувати оригінальні запчастини Ford, призначені для заміни деталей, що були пошкоджені внаслідок аварії.

**Гарантія на запасні частини**

Оригінальні запасні частини Ford і Motorcraft – єдині запчастини, на які поширюється фірмова гарантія Ford.

Пошкодження, завдане вашому автомобілю внаслідок виходу з ладу запчастин сторонніх виробників, може не підпадати під дію гарантії Ford.

Додаткову інформацію наведено в умовах надання фірмової гарантії Ford.

**ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ МОБІЛЬНОГО ЗВ'ЯЗКУ**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Неухважність під час водіння може призвести до втрати керування автомобілем, аварії та травм. Ми настійно рекомендуємо вживати особливих застережних заходів під час використання будь-яких пристроїв, що можуть відвернути вашу увагу від дороги. Передусім ви несеєте відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля. Ми не радимо використовувати під час водіння будь-які мобільні пристрої та рекомендуємо по можливості використовувати натомість системи з голосовим керуванням. Обов'язково ознайомтесь з усіма чинними місцевими законами, що поширюються на використання електронних пристроїв під час водіння.

Використання обладнання для мобільного зв'язку стає все важливішим для бізнесу та особистих справ. Проте ставити під загрозу свою та чужу безпеку, використовуючи таке обладнання, не припустимо. Належне використання мобільного зв'язку підвищує особисту безпеку, особливо в екстрених ситуаціях. Щоб не звести нанівець ці переваги, під час використання мобільного зв'язку необхідно завжди ставити безпеку на перше місце. Неповний перелік обладнання для мобільного зв'язку: стільникові телефони, пейджери, портативні пристрої для електронного листування, пристрої для відправлення та отримання текстових повідомлень та портативне обладнання двобічного радіозв'язку.

**ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ ЕСALL****Інформація для користувачів eCall згідно з Регламентом (ЄС) 2017/78, додаток I, частина 3****1 ОПИС АВТОМОБІЛЬНОЇ СИСТЕМИ ЕСALL**

- 1.1. Огляд автомобільної системи eCall на базі 112, її роботи та функціональних можливостей – див. розділ **«Що так eCall»** (с. 49).
- 1.2. Послуга eCall на базі 112 є послугою для широкого загалу й надається безкоштовно.
- 1.3. Автомобільна система eCall на базі 112 активується за промовчанням. Вона активується автоматично за допомогою автомобільних датчиків у разі серйозної аварії. Вона також спрацьовує автоматично, якщо автомобіль оснащено системою TPS, яка не функціонує в разі серйозної аварії.
- 1.4. Автомобільну систему eCall на базі 112 за потреби також можна активувати вручну. Інструкції з ручної активації системи – див. розділ **«Ручні екстрені виклики»** (с. 49).
- 1.5. У разі критичної відмови системи, через яку автомобільна система eCall на базі 112 припиняє працювати, люди в автомобілі отримують таке попередження – див. розділ **«Індикатори системи екстрених викликів»** (с. 50).

**2 ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОБРОБКУ ДАНИХ**

- 2.1. Будь-яка обробка персональних даних через автомобільну систему eCall на базі 112 має відповідати правилам захисту даних, викладеним у Директивах 95/46/ЄС (1) і 2002/58/ЄС (2) Європейського Парламенту й Ради, та, зокрема, має ґрунтуватися на необхідності захищати життєво важливі інтереси приватних осіб відповідно до Статті 7(d) Директиви 95/46/ЄС (3).
- 2.2. Обробка таких даних суворо обмежується метою передання екстрених викликів eCall на єдиний європейський номер для екстрених викликів 112.
- 2.3. Типи даних та їхні одержувачі
  - 2.3.1. Автомобільна система eCall на базі 112 може збирати й обробляти лише такі дані:
    - ідентифікаційний номер автомобіля;
    - тип автомобіля (легковий автомобіль або легкий комерційний автомобіль);
    - тип привода автомобіля (бензин/дизель/CNG/LPG/електричний/водень);
    - останні три місцеперебування й напрямок руху автомобіля;
    - файл журналу автоматичної активації системи та її мітка часу;
    - будь-які додаткові дані (якщо застосовно).
  - 2.3.2. Одержувачами даних, оброблених автомобільною системою eCall на базі 112, є відповідні пункти екстреного зв'язку загального користування, що їх призначено відповідними державними органами країни, на території якої їх розташовано, для одержання та передання екстрених викликів eCall на єдиний європейський номер для екстрених викликів 112.



- 2.4. Механізми обробки даних
- 2.4.1. Автомобільну систему eCall на базі 112 розроблено таким чином, щоб дані, що містяться в пам'яті системи, не були доступні за межами системи до активації eCall. Додаткові зауваження (за наявності): -
- 2.4.2. Автомобільну систему eCall на базі 112 розроблено таким чином, щоб її було неможливо відстежувати й вона не було об'єктом постійного відстеження в нормальному робочому стані системи. Додаткові зауваження (за наявності): -
- 2.4.3. Автомобільну систему eCall на базі 112 розроблено таким чином, щоб дані у внутрішній пам'яті системи автоматично й безперервно видалялися.
- 2.4.3.1. Дані про місцеперебування автомобіля постійно перезаписуються у внутрішній пам'яті системи, щоб завжди зберігати максимум три останні актуальні місцеперебування автомобіля, що є необхідними для нормальної роботи системи.
- 2.4.3.2. Журнал даних про роботу, що ведеться в автомобільній системі eCall на базі 112, зберігається не довше, ніж це потрібно для досягнення мети передання екстрених викликів eCall на єдиний європейський номер для екстрених викликів 112, і в будь-якому випадку не більше як 13 годин з моменту ініціації екстреного виклику eCall. Додаткові зауваження (за наявності): -
- 2.5. Способи здійснення прав суб'єкта даних
- 2.5.1. Суб'єкт даних (власник автомобіля) має право отримувати доступ до даних і за потреби вимагати уточнення, стирання чи блокування даних стосовно себе, якщо обробка таких даних не відповідає положенням Директиви 95/46/ЄС. Будь-які треті сторони, яким було розкрито ці дані, мають бути повідомлені про таке уточнення, стирання чи блокування, здійснене відповідно до цієї Директиви, за винятком цих випадків, коли це неможливо або потребує непропорційних зусиль.
- 2.5.2. Суб'єкт даних має право подати скаргу до відповідного органу, що здійснює контроль за додержанням законодавства про захист персональних даних, якщо суб'єкт даних вважає, що його права було порушено внаслідок обробки його персональних даних.
- 2.5.3. Звертайтеся до служби, що відповідає за обробку запитів на доступ (за наявності): звертайтеся до офіційної особи, відповідальної за захист даних, у місцевому пункті екстреного зв'язку загального користування.
- (1) Директива 95/46/ЄС Європейського Парламенту і Ради «Про захист фізичних осіб при обробці персональних даних і про вільне переміщення таких даних» від 24 жовтня 1995 року (ОJ L 281, 23.11.1995, р. 31).
- (2) Директива 2002/58/ЄС Європейського Парламенту і Ради «Стосовно обробки персональних даних і захисту конфіденційності в секторі електронних засобів зв'язку» (Директива про конфіденційність та електронні засоби зв'язку) від 12 липня 2002 року (ОJ L 201, 31.7.2002, р. 37).
- (3) Директива 95/46/ЄС втратила чинність через прийняття Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту і Ради «Про захист фізичних осіб при обробці персональних даних і про вільне переміщення таких даних» (Загальний регламент про захист даних) від 27 квітня 2016 року (ОJ L 119, 4.5.2016, р. 1). Регламент набуває чинності 25 травня 2018 року.

### З ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПОСЛУГИ ТРЕТІХ СТОРІН ТА ІНШІ ДОДАТКОВІ ПОСЛУГИ (ЯКЩО ВСТАНОВЛЕНО)

- 3.1. Опис роботи й функціональних можливостей системи TPS/додаткової послуги: ваш автомобіль може бути оснащено модемом, який дає змогу здійснювати екстрені виклики (eCall), автоматичне оновлення програмного забезпечення та використовувати інші послуги. Ознайомтеся з описом цих послуг (сервісів) у цьому посібнику з експлуатації або мобільній програмі FordPass. Ми надаємо автомобільну систему eCall на базі 112 і не надаємо систему TPS eCall.
- 3.2. Будь-яка обробка персональних даних через систему TPS/іншу додаткову послугу має відповідати правилам захисту персональних даних, викладеним у Директивах 95/46/ЄС і 2002/58/ЄС.
- 3.2.1. Правова основа використання системи TPS і (або) додаткових послуг та правова основа обробки даних за допомогою цієї системи і (або) послуг: якщо вам потрібна інформація про правову основу обробки персональних даних за допомогою додаткових послуг, ознайомтеся з інформацією про конфіденційність даних для будь-яких послуг (сервісів), на які ви підписані. Інформацію про конфіденційність наведено в мобільній програмі FordPass або на місцевому сайті Ford.
- 3.3. Система TPS і (або) інші додаткові послуги обробляють персональні дані лише з явної згоди суб'єкта даних (власника або власників автомобіля).
- 3.4. Способи обробки даних через систему TPS і (або) інші додаткові послуги, включаючи будь-яку необхідну додаткову інформацію щодо можливості відстеження, фактичного відстеження й обробки персональних даних: ознайомтеся з інформацією про конфіденційність у мобільній програмі FordPass або на місцевому сайті Ford.
- 3.5. Власник автомобіля, оснащеного системою TPS eCall і (або) іншими додатковими послугами на додаток до автомобільної системи eCall на базі 112, має право віддати перевагу використанню автомобільної системи eCall на базі 112, а не використанню системи TPS eCall та іншої додаткової послуги.
- 3.5.1. Контактна інформація для обробки запитів на відключення системи TPS eCall: ви можете відключити всі додаткові послуги (сервіси), за винятком eCall. Зверніться у Центр роботи з клієнтами Ford. Контактну інформацію наведено на місцевому сайті Ford. Щоб знову активувати послуги (сервіси), зверніться у Центр роботи з клієнтами Ford. Контактну інформацію наведено на місцевому сайті Ford.

## ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ

### ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ (EULA) ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АВТОМОБІЛЯ

- Ви (надалі «Ви» або «Ваш») залежно від ситуації, в усіх граматичних формах цих слів) придбали автомобіль з декількома пристроями, включаючи SYNC® та різноманітні модулі керування («ПРИСТРОЇ»), які включають програмне забезпечення, що ліцензується або є власністю компанії Ford Motor та її афілійованих осіб («КОМПАНІЯ FORD MOTOR»). Це програмне забезпечення, вироблене компанією Ford Motor, а також пов'язані з ним матеріали в електронному або друкованому вигляді, електронна або онлайнова документація («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ») захищено міжнародним законодавством про захист інтелектуальної власності. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Усі права застережено.
- ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути зв'язаним за допомогою інтерфейсу та/або обмінюватися даними, або ж пізніше може бути вдосконаленим для зв'язку через інтерфейс та/або для обміну даними з додатковим програмним забезпеченням та/або системами, наданими КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR.

**ЯКЩО ВИ НЕ ЗГОДНІ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ З КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ («EULA»), НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЦЕЙ ПРИСТРІЙ І НЕ КОПУЙТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. БУДЬ-ЯКЕ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВИКОРИСТАННЯ НА ПРИСТРОЇ, ОЗНАЧАЄ ВАШУ ЗГОДУ З ПОЛОЖЕННЯМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙ-**

**НОЇ УГОДИ (АБО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВАМИ БУДЬ-ЯКОЇ РАНІШЕ ВИСЛОВЛЕНОЇ ЗГОДИ).**

**НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** ця угода EULA надає вам ліцензію на:

- Використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ у тому вигляді, в якому воно встановлене на ПРИСТРОЯХ, або в іншій формі, необхідній для зв'язку із системами та/або послугами, наданими від імені або за посередництва КОМПАНІЇ FORD MOTOR або третьої сторони, що постачає програмне забезпечення і послуги.

#### Опис інших прав і обмежень

- **Розпізнавання мовлення:** якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить компонент(и) розпізнавання мовлення, треба розуміти, що розпізнавання мовлення за своєю природою є статистичними процесом і виникнення помилок розпізнавання під час цього процесу неминуче. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її постачальники не несуть відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену помилками, що виникають в процесі розпізнавання мовлення. Ви зобов'язані стежити за роботою функцій розпізнавання мовлення, включених до цієї системи.
- **Обмеження на зворотну розробку, декомпіляцію та дизасемблювання:** не дозволяється здійснювати зворотну розробку, декомпіляцію, переклад, дизасемблювання або намагатися знайти будь-який вихідний код або фундаментальні ідеї, або алгоритми ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, а також давати іншим особам дозвіл на зворотну розробку, декомпіляцію або дизасемблювання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком лише тих випадків, коли така діяльність дозволена відповідним законом, попри це обмеження, або в тих випадках, коли це дозволено умовами ліцензу-

вання щодо використання компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Обмеження на розповсюдження, копіювання, зміну та створення похідних програм:** не дозволяється розповсюдження, копіювання, зміна та створення похідних програм на базі ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, за винятком лише тих випадків, коли така діяльність дозволена відповідним законом, попри це обмеження, або в тих випадках, коли це дозволено умовами ліцензування щодо використання компонентів з відкритим вихідним кодом, включених до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Єдина угода EULA:** документи кінцевого користувача на ПРИСТРОЇ і пов'язані з ними системи і послуги можуть містити кілька угод EULA, наприклад багатомовні переклади та/або версії на кількох носіях (наприклад, в документації користувача і в програмному забезпеченні). Навіть отримавши кілька угод EULA, ви одержуєте ліцензію на використання тільки 1 (однієї) копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Передача ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:** ви можете передати на постійній основі свої права за цією угодою EULA тільки в рамках продажу або передання ПРИСТРОЇВ, за умови що ви не залишаєте у себе копій, передаєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ повністю (в тому числі всі частини компонентів, носії та друковані матеріали, будь-які вдосконалення і, за наявності, Сертифікат(и) справжності), а одержувач висловлює свою згоду з умовами даної угоди EULA. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ є оновленням, будь-яке його передання має включати всі попередні версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.
- **Розірвання:** не ущемляючи будь-які інші права, КОМПАНІЯ FORD MOTOR може розірвати цю угоду EULA, якщо ви порушите його положення та умови.

- **Компоненти для отримання послуг через Інтернет:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може включати компоненти, що дають змогу використовувати певні послуги через Інтернет. Ви визнаєте і погоджуєтесь з тим, що КОМПАНІЯ FORD MOTOR, треті сторони, що постачають програмне забезпечення і системи, її афілійовані особи та/або її призначений агент можуть здійснювати автоматичну перевірку версії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ та/або його компонентів, які ви використовуєте, і надавати оновлення або доповнення для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, які можуть автоматично завантажуватися на ваші ПРИСТРОЇ.
- **Додаткове програмне забезпечення/послуги:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може дозволити КОМПАНІЇ FORD MOTOR, третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і системи, її афілійованим особам та/або її призначеному агенту надавати вам або забезпечувати доступ до оновлень ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, доповнень, додаткових компонентів або компонентів для отримання послуг через Інтернет для ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ з дня отримання вами вихідної копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ («Додаткові компоненти»). Ваш постачальник бездротового зв'язку може стягати з вас додаткову плату за оновлення ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Якщо КОМПАНІЯ FORD MOTOR або постачальники програмного забезпечення і систем, що є третіми сторонами, надають вам і забезпечують доступ до Додаткових компонентів, при цьому не вносячи додаткових положень в угоду EULA щодо цих Додаткових компонентів, то на них поширюються умови цієї угоди EULA. КОМПАНІЯ FORD MOTOR, її афілійовані особи та/або її призначений агент залишають за собою право без зобов'язань припинити надання будь-яких послуг через Інтернет, які надаються вам або доступ

до яких ви отримуєте, використовуючи ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

- **Посилання на сайти третіх сторін:** ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може надавати вам можливість переходити за посиланнями на сайти третіх сторін. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її афілійовані особи, ані її призначений агент не контролюють сайти третіх сторін. Ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ані її афілійовані особи, ані її призначений агент не несуть відповідальності за (i) вміст будь-яких сайтів третіх сторін, посилання, розміщені на сайтах третіх сторін або будь-які зміни або оновлення на сайтах третіх сторін; або за (ii) Інтернет-мовлення або іншу форму передавання даних із сайтів третіх сторін. Якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надає посилання на сайти третіх сторін, то ці посилання надаються вам виключно для вашої зручності, і використання будь-якого з посилань не означає схвалення сайту третьої сторони з боку КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованих осіб та/або її призначеного агента.
- **Обов'язок відповідального водіння:** ви визнаєте свій обов'язок відповідального водіння автомобіля й уважної поведінки на дорозі. Ви повинні вивчити і виконувати вимоги інструкції з експлуатації ПРИСТРОЇВ, особливо положення, що стосуються безпеки та будь-яких ризиків, пов'язаних з використанням ПРИСТРОЇВ.

**Оновлення та носії для відновлення системи:** якщо ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR окремо від ПРИСТРОЇВ на такому носії, як мікросхема ПЗП (ROM), диск(и) CD ROM, шляхом завантаження через Інтернет або іншими способами, і має маркування «Виключно для оновлення» (For Upgrade Purposes Only) або «Виключно для відновлення» (For Recovery Purposes Only), ви можете встановити 1 (одну) копію такого ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на ПРИ-

СТРОЇ як заміну наявного ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ і використовувати його відповідно до цієї угоди EULA, включаючи будь-які додаткові умови угоди EULA, що супроводжують оновлену версію ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ.

**ПРАВА ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ:** всі права власності і захисту інтелектуальної власності на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи, серед іншого, будь-які зображення, фотографії, анімацію, відео, аудіо, музику, тексти та аплети, що входять до ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), супровідні друківані матеріали і будь-які копії ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ належать КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованим особам або постачальникам. ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ надається за ліцензією, а не продається. Копіювання друківаних матеріалів, що супроводжують ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, заборонено. Всі права власності і захисту інтелектуальної власності на вміст, доступ до якого може бути отриманий під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, належать відповідному власнику вмісту і можуть бути захищені авторським правом або іншими законами й угодами щодо захисту інтелектуальної власності. Ця угода EULA не дає вам жодних прав на використання такого вмісту. Всі права, надання яких не згадувалося конкретно в цій угоді EULA, належать КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованим особам і третім сторонам, що постачають програмне забезпечення і послуги. Використання будь-яких онлайн-послуг, доступ до яких дає використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, регулюється відповідними умовами використання, що поширюються на такі послуги. Якщо це ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ містить документацію, надану лише в електронній формі, ви можете зробити роздруківку одного примірника такої електронної документації.

**ЕКСПОРТНІ ОБМЕЖЕННЯ:** ви визнаєте, що на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ поширюється дія законів США і Єврозоону. Ви згодні дотримуватися всіх застосовних міжнародних та державних законів, що поширюються на ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, включаючи Правила експортного контролю США, а також обмеження, що накладаються на кінцевого користувача, кінцеве використання та регіон, встановлювані урядом США та інших країн.

**ЗНАКИ ДЛЯ ТОВАРІВ ТА ПОСЛУГ:** ця угода EULA не дає вам жодних прав відносно будь-яких знаків для товарів та послуг КОМПАНІЇ FORD MOTOR, її афілійованих осіб і третіх сторін, що постачають програмне забезпечення або послуги.

**ПІДТРИМКА ПРОДУКТУ:** Інформація про підтримку продукту міститься в документації до ПРИСТРОЇВ (наприклад, у посібнику з експлуатації), яка надається КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR.

Якщо у вас виникнуть питання з приводу цієї угоди EULA або якщо з будь-якої іншої причини вам знадобиться зв'язатися з КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, адреса для зв'язку зазначена в документації до ПРИСТРОЇВ.

**Відмова від відповідальності за певні види шкоди:** КРИМ ЗАБОРОНЕНИХ ЗАКОНОМ ВИПАДКІВ, КОМПАНІЯ FORD MOTOR, БУДЬ-ЯКА ТРЕТЯ СТОРОНА, ЩО ПОСТАЧАЄ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ, ТА ЇХНІ АФІЛІЙОВАНІ ОСОБИ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКУ НЕПРЯМУ, ОСОБЛИВУ, ПЕРЕДБАЧЕНУ АБО НЕПЕРЕДБАЧЕНУ ШКОДУ, ЩО ВИНИКЛА В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО У ЗВ'ЯЗКУ З ТАКИМ ВИКОРИСТАННЯМ АБО ФУНКЦІОНУВАННЯМ. ЦЕ ОБМЕЖЕННЯ МАЄ СИЛУ НАВІТЬ У РАЗІ НЕВИКОНАННЯ ЗАСОБОМ ЗАХИСТУ СВОЄЇ ОСНОВНОЇ ФУНКЦІЇ. ІНШІ ГАРАНТІЇ, КРИМ ТИХ, ЯКІ В ПРЯМІЙ ФОРМІ НАДАНІ НА ВАШ НОВИЙ АВТОМОБІЛЬ, НЕ НАДАЮТЬСЯ.

**Важлива інформація про техніку безпеки для користувачів SYNC® Automotive; прочитайте та виконайте інструкції:**

- Перед використанням системи SYNC® прочитайте та виконайте всі інструкції та інформацію про техніку безпеки, які містяться в цьому посібнику для кінцевого користувача («Посібник з експлуатації»). Недотримання застережних заходів, перелічених у цьому Посібнику з експлуатації, може призвести до нещасного випадку або інших серйозних травм.

#### Загальна експлуатація

- **Керування за допомогою голосових команд:** певні функції у системі SYNC® можна виконувати тільки з використанням голосових команд. Використання голосових команд під час керування автомобілем дає вам змогу працювати із системою, не знімаючи рук з керма і не відводячи погляду з дороги.
- **Тривале спостереження за екраном:** не використовуйте функції, що вимагають від вас тривалого спостереження за екраном під час керування автомобілем. Необхідно з'їхати на узбіччя відповідно до правил дорожнього руху і тільки після почати використовувати функції системи, що вимагають тривалого уважного відстеження.
- **Регулювання гучності:** не слід надмірно підвищувати гучність. Установіть гучність на такому рівні, щоб ви все ще могли чути звуки за вікном і аварійні сигнали під час керування автомобілем. Керування автомобілем, коли ці звуки не можна почути, може призвести до нещасного випадку.
- **Функції навігації:** будь-які функції навігації, встановлені в системі, служать для надання вам детальних інструкцій про те, як дістатися до бажаного пункту призначення. Просимо вас переконаватися, що всі особи, які використовують цю систему, ретельно вивчили інструкції та інформацію з техніки безпеки та повністю дотримуються цих інструкцій.

- **Ризик втрати уваги:** будь-які функції навігації можуть потребувати ручного (а не голосового) налаштування. Спроби виконати таке налаштування або здійснити введення даних під час керування автомобілем можуть відвернути вашу увагу від спостереження за дорогою і призвести до нещасного випадку або спричинити інші серйозні травми. Зупиніть автомобіль згідно з правилами дорожнього руху перед тим, як здійснювати подібні операції.
- **Покладайтеся на свій здоровий глузд:** будь-які функції навігації надає лише як допоміжний засіб. Приймайте рішення залежно від конкретної дорожньої обстановки та діючих правил дорожнього руху. Будь-яка така функція не замінює ваші власні судження, що ґрунтуються на здоровому глузді. Жодні запропоновані системою маршрути за жодних умов не замінюють місцевих правил дорожнього руху або ваших власних суджень, що ґрунтуються на здоровому глузді, а також знання принципів безпечного водіння.
- **Безпека маршруту:** не дотримуйтеся запропонованого маршруту, якщо це призведе до небезпечного або забороненого маневру, якщо ви опинитесь в небезпечній ситуації або в районі, який ви вважаєте небезпечним. Усю відповідальність за безпечну експлуатацію автомобіля несе водій, який, як наслідок, зобов'язаний самостійно оцінювати, наскільки безпечно дотримуватися запропонованих вказівок щодо маршруту.
- **Можливі неточності мапи:** мапи, використовувані цієї системою, можуть містити неточності через зміни в дорогах, системах керування дорожнім рухом або умовах дорожнього руху. Дотримуючись запропонованого маршруту, завжди спирайтеся на здоровий глузд і розважливі судження.
- **Аварійні служби:** не покладайтеся на жодні функції навігації, включені в сис-

тему, для знаходження маршруту до аварійних служб. Місцезнаходження цих служб слід дізнаватися у місцевих органах влади або операторів аварійних служб. База даних мапи для таких навігаційних функцій навряд чи містить усі аварійні служби, такі як поліція, пожежна охорона, лікарні та клініки.

#### Обов'язки та ризики, які ви берете на себе

- Ви погоджуєтесь з усіма нижченаведеними положеннями: (а) будь-яке використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ під час водіння автомобіля або іншого транспортного засобу з порушенням застосованих законів або під час іншого небезпечного водіння створює серйозний ризик втрати уваги під час водіння та не повинне здійснюватися за будь-яких обставин; (б) використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ на надмірно високій гучності створює серйозний ризик ушкодження слуху та не повинне здійснюватися за будь-яких обставин; (с) ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може бути несумісним з новими або іншими версіями операційної системи, програмного забезпечення третіх сторін або послуг третіх сторін, і ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може потенційно спричинити критичну відмову операційної системи, програмного забезпечення третіх сторін або процесу надання послуги третьої сторони. (д) Будь-яка послуга третьої сторони, до якої отримує доступ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, або будь-яке програмне забезпечення третьої сторони, що використовується разом із ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ, (i) може потребувати додаткової плати за доступ, (ii) може не працювати коректно або безперервно, або без помилок, (iii) може змінювати формати потокового передавання або припиняти роботу, (iv) може містити матеріали для дорослих, непристойні або образливі матеріали; та (v) може містити неточну або неправ-

диву інформацію щодо дорожнього руху, погодних умов, фінансових питань або питань безпеки або інші матеріали; та (е) використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ може призвести до стягнення з вас додаткової плати вашим постачальником бездротового зв'язку, а будь-які калькулятори даних і хвилин, що можуть входити до програмного забезпечення, надано виключно для довідки, тож точність результатів цих калькуляторів абсолютно не гарантується, і на них абсолютно не слід покладатися.

- Під час використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ви погоджуєтесь взяти на себе відповідальність і весь ризик стосовно речей, перелічених у пунктах (а) – (е) вище.

#### Відмова від гарантії

ВИ ПРЯМО ПІДТВЕРДЖУЄТЕ СВОЮ ЗГОДУ З ТИМ, ЩО ВИ ВИКОРИСТОВУЄТЕ ПРИСТРОЙ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ВИКЛЮЧНО НА Свій СТРАХ І РИЗИК ТА ЩО ВЕСЬ РИЗИК ЩОДО ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, РОБОТИ, СУМІСНОСТІ, ТОЧНОСТІ ТА РІВНЯ ВИКОНАННЯ ПЕРЕКЛАДАЄТЬСЯ НА ВАС. У ТІЙ МІРІ, В ЯКІЙ ЦЕ ДОВОЛЕНО ЧИННИМ ЗАКОНОМ, ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА БУДЬ-ЯКЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ПОСЛУГИ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ НАДАЮТЬСЯ «ЯК Є» ТА «ПО МОЖЛИВОСТІ»; З УСІМА ВАДАМИ ТА БЕЗ ЖОДНОЇ ГАРАНТІЇ, ТА ЦИМ ДОКУМЕНТОМ КОМПАНІЯ FORD MOTOR ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ ТА (АБО) УМОВ ЩОДО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ ТА ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ Є ПРЯМИМИ, НЕПРЯМИМИ АБО ПЕРЕДБАЧЕНИМИ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМИ ГАРАНТІЇ ТА (АБО) УМОВИ ЩОДО ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ, ТОЧНОСТІ, БЕЗПЕРЕШКОДНОГО ВИКОРИСТАННЯ ТА НЕПОРУШЕННЯ

ПРАВ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. КОМПАНІЯ FORD MOTOR НЕ ГАРАНТУЄ (А) ВІДСУТНІСТЬ ПЕРЕШКОД ВИКОРИСТАННЮ ВАМИ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ, (Б) ВІДПОВІДНІСТЬ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ ВАШИМ ВИМОГАМ, (С) РОБОТУ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БЕЗ ПЕРЕБОїв І ПОМИЛОК, (D) УСУНЕННЯ ДЕФЕКТІВ І ВАД У ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ, ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ. ЖОДНЕ УСНЕ АБО ПИСЬМОВЕ ПОВІДОМЛЕННЯ АБО ПОРАДА, НАДАНА КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR АБО ЇЇ ВПОВНОВАЖЕНИМ ПРЕДСТАВНИКОМ, НЕ СТВОРИЄ ГАРАНТІЇ. ЯКЩО В ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ, ПРОГРАМНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ АБО ПОСЛУГАХ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ БУДЕ ВІЯВЛЕНО ВАДУ АБО ДЕФЕКТ, ВИ ВІЗЬМЕТЕ НА СЕБЕ ВСІ ВИТРАТИ НА ОБСЛУГОВУВАННЯ, РЕМОНТ АБО ВИПРАВЛЕННЯ. ЗАКОНОДАВСТВО ДЕЯКИХ КРАЇН РОБИТЬ ВІДМОВУ ВІД НАДАННЯ ВІД НЕПРЯМОЇ ГАРАНТІЇ АБО ОБМЕЖЕННЯ ЗАСТОСОВНИХ ЗАКОННИХ ПРАВ СПОЖИВАЧА НЕДІЙСНОЮ, ТОМУ ВИЩЕНАВЕДЕНА ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЇ МОЖЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС НЕ В ПОВНІЙ МІРІ. ЄДИНА ГАРАНТІЯ, ЯКУ НАДАЄ КОМПАНІЯ FORD MOTOR, ОПИСАНА У ВІДОМОСТЯХ ПРО ГАРАНТІЮ, ЗОКРЕМА В ВАШОМУ ПОСІБНИКУ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ. У ТИХ ВИПАДКАХ, КОЛИ ПОЛОЖЕННЯ ЦЬОГО РОЗДІЛУ СУПЕРЕЧАТЬ ЗМІСТУ ГАРАНТІЙНОГО БУКЛЕТУ, ГАРАНТІЙНИЙ БУКЛЕТ МАТИМЕ ПЕРЕВАЖНУ СИЛУ.

#### Чинне законодавство, місце розгляду спорів, юрисдикція

- Закони штату Мічиган регулюють цю угоду EULA та використання вами ПРО-



ГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ. Використання вами ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ також може обумовлюватися іншими місцевими, національними законами, міжнародними законами або законами штату. Будь-які позови, що виникли внаслідок цієї EULA або у зв'язку з нею, мають розглядатися виключно судом штату Мічиган, розташованим в окрузі Вейн, або Федеральним окружним судом Східно-Го округу Мічигана. Ви погоджуєтеся підкоритися персональній юрисдикції суду в штаті Мічиган, розташованого в окрузі Вейні, або Федерального окружного суду Східного округу Мічигана стосовно будь-якого спору, що виник внаслідок цієї EULA або у зв'язку з нею.

#### **Арбітражний розгляд, що має обов'язкову силу, та відмова від групового позову**

**(а) Застосування.** Цей Розділ застосовується до будь-якого спору, ЗА ВИНЯТКОМ СПОРІВ ВІДНОСНО ПОРУШЕННЯ АВТОРСЬКИХ ПРАВ АБО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДОТРИМАННЯ АБО ДІЙСНОСТІ ВАШИХ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ, ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ КОМПАНІЇ FORD MOTOR АБО БУДЬ-ЯКИХ ЛІЦЕНЗІАРІВ КОМПАНІЇ FORD MOTOR. Спір означає будь-який спір, позов або іншу суперечку між вами та КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, окрім вищенаведених винятків, щодо ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (включаючи його ціну) або цієї EULA у зв'язку з дією договору, гарантією, правопорушенням, статуту, правилом, постановою або іншою правовою або справедливою підставою.

**(б) Повідомлення про спір.** У разі виникнення Спору ви зобов'язані направити КОМПАНІЇ FORD MOTOR (або, залежно від ситуації, вона зобов'язана направити вам) «Повідомлення про спір», що є письмовою заявою, що містить назву, адресу та контактну інформацію сторони, яка направляє повідомлення, факти, що стали підставою для спору, та вимоги щодо врегулювання спору. Ви та КОМПАНІЯ FORD MOTOR спро-

буєте вирішити спір за допомогою неофіційних переговорів протягом 60 днів з дня направлення Повідомлення про спір. Коли минуть 60 днів, Ви або КОМПАНІЯ FORD MOTOR маєте право розпочати арбітражний розгляд.

**(с) Суд дрібних позовів.** Ви також маєте право вирішувати будь-який спір через суд дрібних позовів у країні свого проживання або місцезнаходження головного офісу КОМПАНІЇ FORD MOTOR за умови, що цей спір задовольняє всі вимоги до розгляду у суді дрібних позовів. Ви маєте право вирішувати спір у суді дрібних позовів незалежно від того, чи ви спочатку пробували врегулювати спір неофіційно.

**(д) Арбітражний розгляд, що має обов'язкову силу.** Якщо Ви та КОМПАНІЯ FORD MOTOR не вирішите будь-який спір шляхом неофіційних переговорів або через суд дрібних позовів, будь-які подальші спроби вирішення спору будуть здійснюватися виключно через арбітражний розгляд, що матиме обов'язкову силу. Ви відмовляєтеся від права вирішувати всі спори через суд за допомогою судді або присяжних засідателів (або брати участь як стоона або учасник групового позову). Натомість усі спори буде вирішувати неупереджений арбітр, чиє рішення буде остаточним, за винятком обмеженого права на оскарження за Федеральним законом про арбітраж. Будь-який суд, чия юрисдикція поширюється на сторони, може забезпечувати виконання арбітражного рішення.

**(е) Відмова від групового позову.** Будь-які судові процеси, спрямовані на вирішення будь-якого спору в будь-якій інстанції, будуть проводитися виключно в індивідуальному порядку. Ані Ви, ані КОМПАНІЯ FORD MOTOR не будете домагатися розгляду будь-якого спору як групового позову, спільного позову, що висувається приватним повірним, або будь-якої іншої справи, в якій будь-яка сторона діє або пропонує діяти як представник. Жодний арбітраж або судова справа не може

об'єднуватися з іншою без попередньої письмової згоди всіх сторін усіх арбітражних розглядів або судових справ.

**(f) Порядок арбітражного розгляду.** Будь-який арбітраж буде проводитися Американською Арбітражною Асоціацією («AAA») згідно з її Правилами Комерційного Арбітражу. Якщо Ви є приватною особою та використовуєте ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ в особистих цілях або в автомобілі, або якщо вартість спору не перевищує 75 000 доларів США (незалежно від того чи Ви є приватною особою та від способу використання ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ), буде також застосовано Додаткові процедури для Спорів, пов'язаних із споживачами. Щоб розпочати арбітраж, заповніть і відправте в AAA форму Вимоги на порушення арбітражного розгляду згідно з Правилами Комерційного Арбітражу. Дотримуючись правил AAA, Ви можете попросити заслухати справу по телефону або під час особистої зустрічі. Якщо сума спору не перевищує 10 000 доларів США, будь-яке слухання буде проведено по телефону, окрім випадків, коли арбітр знайшов достатню причину провести натомість слухання під час особистої зустрічі. Додаткову інформацію Ви знайдете на [adr.org](http://adr.org) або зателефонувавши на номер 1-800-778-7879. Ви погоджуєтеся розпочинати арбітраж лише в країні свого проживання або місцезнаходження головного офісу КОМПАНІЇ FORD MOTOR. Арбітр може присудити компенсацію за збитки Вам особисто так само, як це зробив би суд. Арбітр може присудити засіб захисту у формі визначення прав і обов'язків або у формі судової заборони лише Вам індивідуально та лише в мірі, потрібній для задоволення Вашої індивідуальної претензії.

#### **(g) Арбітражні збори та винагороди.**

• I. Спори сумою 75 000 доларів США або менше. КОМПАНІЯ FORD MOTOR належно відшкодує ваші реєстраційні збори, сплатить збори AAA і гонорар арбітра та оплатить витрати, пов'язані з AAA та арбітром. Якщо ви відхилите останню про-

позицію КОМПАНІЇ FORD MOTOR щодо врегулювання спору до призначення арбітра («остання письмова пропозиція»), ваш спір пройде всі етапи до винесення арбітром рішення й арбітр присудить вам компенсацію, що перевищує останню письмову пропозицію, КОМПАНІЯ FORD MOTOR запропонує вам три винагороди: (1) виплатити суму, що перевищує суму за рішенням арбітра, або 1 000 доларів США; (2) виплатити суму, що вдвічі перевищує обґрунтований гонорар арбітра (за наявності); та (3) відшкодувати будь-які витрати (включаючи гонорар свідка-експерта та витрати, пов'язані з ним), обґрунтовано понесені вашим адвокатом у зв'язку із розслідуванням вашої справи, підготовкою до неї та веденням її в арбітражному суді. Ці суми будуть визначені арбітром.

- II. Спори сумою понад 75 000 доларів США. Правила AAA регулюють виплату реєстраційних зборів, зборів AAA, гонорара арбітра та витрат, пов'язаних з AAA та арбітром.
- III. Спори будь-якої суми. У будь-якій арбітражній справі, порушеній вами, КОМПАНІЯ FORD MOTOR буде домагатися повернення сплачених нею зборів AAA, гонорарів арбітра та витрат, пов'язаних з AAA та арбітром, або відшкодованих нею ваших реєстраційних зборів, лише якщо арбітр вирішить, що ваша арбітражна справа є необґрунтованою або була порушена з неналежною метою. У будь-якій арбітражній справі, порушеній КОМПАНІЄЮ FORD MOTOR, вона виплатить всі реєстраційні збори, збори AAA, гонорари арбітра та витрати, пов'язані з AAA та арбітром. Компанія не буде домагатися відшкодування вами гонорарів та витрат її адвоката в жодній арбітражній справі. Гонорари та витрати не входять до суми спору.

**(h) Претензії або спори потрібно передавати на розгляд протягом одного року.** У рамках, дозволених законодавством, будь-

яка претензія або спір за цією EULA, до якого застосовується цей Розділ, має бути переданий протягом одного року на розгляд до суду дрібних позовів (Розділ с) або арбітражний розгляд (Розділ d). Цей період тривалістю один рік починається з моменту, коли вперше виникла можливість передати на розгляд цю претензію або спір. Якщо претензію або спір не було передано на розгляд протягом одного року, пізніше передавання претензії або спору стає неможливим.

**(і) Подільність положень угоди.** Якщо відмова від групового позову (Розділ е) виявиться незаконною або нездійсненною в тому, що стосується всіх або деяких частин спору, ця частина Розділу е не буде застосовуватися до цих частин. Натомість ці частини буде відділено та розглянуто в судовому порядку, тоді як решту частин буде розглянуто в ході арбітражного процесу. Якщо будь-яке інше положення цієї частини Розділу е виявлено незаконним або нездійсненим, це положення буде відділено, а решта Розділу е повністю збереже силу та чинність.

#### Ліцензійна угода з кінцевим користувачем на програмне забезпечення TeleNav

Ретельно вивчіть ці положення та умови перед тим, як використовувати програмне забезпечення TeleNav. Використання вами програмного забезпечення TeleNav означає, що ви погоджуєтеся з цими положеннями та умовами. Якщо ви не згодні з цими положеннями та умовами, не порушуйте цілісність упакувань, не запускате і не використовуйте жодним іншим способом програмне забезпечення TeleNav. TeleNav може в будь-який момент переглянути цю Угоду і свою політику конфіденційності, як повідомляючи, так і не повідомляючи вам про це. Ви погоджуєтеся час від часу відвідувати сайт <http://www.telenav.com> для ознайомлення з поточною версією цієї Угоди та політики конфіденційності.

#### 1. Безпечне і легальне використання

Ви визнаєте, що зосереджуючи увагу на програмному забезпеченні TeleNav, ви, а також інші люди, ризикуєте отримати травму або загинути в ситуаціях, які вимагають вашої абсолютної уваги, і в зв'язку з цим ви погоджуєтеся виконувати перелічені далі вимоги під час використання програмного забезпечення TeleNav:

**(а)** дотримуйтеся всіх правил дорожнього руху та безпечного водіння;

**(б)** під час керування автомобілем спирайтеся на власний здоровий глузд; якщо вам здається, що маршрут, запропонований програмним забезпеченням TeleNav, передбачає виконання з вашого боку небезпечного або незаконного маневру, ставить вас у небезпечну ситуацію або скеровує автомобіль у місце, яке ви вважаєте небезпечним, не виконуйте такі вказівки;

**(с)** не вводьте пункти призначення і не виконуйте жодні інші маніпуляції з програмним забезпеченням TeleNav, якщо ваш автомобіль рухається і не припаркований;

**(д)** не використовуйте програмне забезпечення TeleNav в незаконних, недозволених, непередбачених, небезпечних, шкідливих або заборонених цілях або способами, що не узгоджуються з положеннями цієї Угоди;

**(е)** розмістіть усі пристрої GPS і бездротові пристрої та кабелі, необхідні для використання програмного забезпечення TeleNav, таким чином, щоб вони не заважали безпечному водінню і не перешкоджали роботі жодних пристроїв безпеки (наприклад, подушки безпеки).

Ви погоджуєтеся звільнити TeleNav від відповідальності і не направляти на її адресу претензій, пов'язаних з будь-яким небезпечним або неналежним використанням програмного забезпечення TeleNav в будь-якому транспортному засобі, в тому числі пов'язаних з вашим недотриманням вказівок, наведених вище.

#### 2. Інформація про обліковий запис

Ви погоджуєтеся: (а) під час реєстрації програмного забезпечення TeleNav надати TeleNav достовірну, точну, актуальну та повну інформацію про себе і (б) негайно повідомляти TeleNav про всі зміни в цій інформації і підтримувати її достовірність, точність, актуальність і повноту.

#### 3. Ліцензія на програмне забезпечення

• За умови дотримання вами положень цієї Угоди цим документом TeleNav надає вам персональну, невиключну ліцензію, яка не підлягає передаванню (за винятком випадків, прямо зазначених нижче, у зв'язку з передаванням на постійній основі ліцензії на програмне забезпечення TeleNav з вашого боку), без права субліцензування, на використання програмного забезпечення TeleNav (тільки у формі об'єктного коду) з метою використання програмного забезпечення TeleNav та отримання доступу до нього. Ця ліцензія припиняє діяти в момент розірвання або закінчення терміну дії цієї Угоди. Ви погоджуєтеся використовувати програмне забезпечення TeleNav тільки в особистих цілях (для роботи та дозвілля), не надаючи послуги з навігації іншим особам на комерційній основі.

##### 3.1 Обмеження ліцензії

• **(а)** здійснення зворотної розробки, декомпіляції, дизасемблювання, перекладу, модифікації, змін та інших трансформацій програмного забезпечення TeleNav або будь-якої його частини; **(б)** спроби отримати вихідний код, аудіобібліотеку або структуру програмного забезпечення TeleNav без попередньої письмової згоди з боку TeleNav; **(с)** видалення з програмного забезпечення TeleNav або зміна будь-яких знаків для товарів і послуг, торговельних марок, логотипів, па-

тентних маркувань або повідомлень про авторське право та інших маркувань і знаків, що належать TeleNav або її постачальникам; **(д)** розповсюдження, передавання на умовах субліцензії та передавання іншими методами програмного забезпечення TeleNav іншим особам, якщо це не було зроблено під час передавання вами програмного забезпечення TeleNav на постійній основі; або **(е)** використання програмного забезпечення TeleNav будь-яким способом, який

**I.** порушує право на інтелектуальну власність або права власності, право на публічне або приватне використання та інші права кожної зі сторін,

**II.** порушує будь-який закон, законодавчий акт, постанову або правило, включаючи, серед іншого, закони і правила, пов'язані з поширенням спаму, недоторканністю особистого життя, захистом прав споживача і дітей, непристойною поведінкою або наклепом, або

**III.** є шкідливим, включає загрози, образи, переслідування і пасквілі, є безчесним, наклепницьким, вульгарним, непристойним або викликає заперечення з будь-якої іншої точки зору; та **(f)** здача в оренду або надання іншим способом третім сторонам несанкціонований доступ до програмного забезпечення TeleNav без попереднього отримання письмового дозволу з боку TeleNav.

#### 4. Відмова від відповідальності

• У рамках, максимально дозволених відповідним законодавством, за жодних обставин TeleNav, його ліцензіари і постачальники, або агенти або працівники будь-яких із вищезазначених організацій не несуть відповідальності за будь-яке прийняте рішення або вжитий захід (вами або іншою особою) відносно інформації, яку містить програмне забезпечення TeleNav. Також TeleNav не дає гарантій щодо точності мапи або інших даних, використовуваних програмним забезпеченням TeleNav. Такі дані не



завжди можуть відповідати дійсності, у зв'язку, зокрема, із закриттям доріг, будівельними роботами, погодними умовами, появою нових доріг та іншими змінними чинниками. Ви берете на себе відповідальність за всі ризики, пов'язані з використанням програмного забезпечення TeleNav. Зокрема, ви погоджуєтеся не покладатися на програмне забезпечення TeleNav для навігації в критичних ситуаціях в місцевостях, де здоров'я і життя (як ваші, так і інших людей) залежать від точності навігації, оскільки мапи або функції програмного забезпечення TeleNav не розраховані на використання в умовах високого ризику, особливо у віддалених географічних зонах.

- TELENAV ПРЯМО ВИСЛОВЛЮЄ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ І НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ ВІДНОСНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ЦІ ГАРАНТІЇ ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАКОНОМ, Є ПРЯМИ АБО НЕПРЯМИ, ВКЛЮЧАЮЧИ ВСІ ГАРАНТІЇ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКнути В ПРОЦЕСІ РОЗПОВСЮДЖЕННЯ АБО ПРОДАЖУ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМИ ГАРАНТІЇ ТОВАРИЩА ЯКОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ВИКОРИСТАННЯ І ГАРАНТІЇ НЕПОРУШЕННЯ ПРАВ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ СТОСОВНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV.
- Законодавство певних країн робить відмову від надання деяких гарантій недейсною, тому це обмеження може не поширюватися на вас.

## 5. Обмеження відповідальності

- У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН TELENAV АБО ЙОГО ЛІЦЕНЗІАРИ І ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ ВІДПОВІДАЮТЬ ПЕРЕД ВАМИ АБО БУДЬ-ЯКОЮ ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМИ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ, ПЕРЕДБАЧЕНІ, ОСОБЛИВІ АБО ШТРАФНІ ЗБИТКИ (У КОЖНО-

МУ РАЗІ ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ЗБИТКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТОВУВАТИ ОБЛАДНАННЯ АБО ОТРИМУВАТИ ДОСТУП ДО ДАНИХ, ВТРАТОЮ ДАНИХ, ВТРАТОЮ КЛІЄНТІВ, ВТРАТОЮ ПРИБУТКУ, ПРИПИНЕННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ ПІДПРИЄМСТВА АБО ТОМУ ПОДІБНЕ), ЩО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОРИСТАННЯМ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV, НАВІТЬ У ВИПАДКУ, КОЛИ КОМПАНІЇ TELENAV ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ПОПРИ БУДЬ-ЯКІ ЗБИТКИ, ЯКИХ ВИ МОЖЕТЕ ЗАЗНАТИ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ (ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, ВСІ ЗБИТКИ, ПЕРЕЛІЧЕНІ ТУТ, І ВСІ ПРЯМИ АБО ГЕНЕРАЛЬНІ ЗБИТКИ У КОНТРАКТІ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ПРАВОПОРУШЕННЯ (ВКЛЮЧАЮЧИ НЕДБАЛЬСТВО) ТА ІНШЕ), ВСЯ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ TELENAV І ВСІХ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ TELENAV ОБМЕЖУЄТЬСЯ СУМОЮ, РЕАЛЬНО СПЛАЧЕНОЮ ВАМИ ЗА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ TELENAV. ДЕЯКІ ШТАТИ ТА/АБО ЮРИСДИКЦІЇ НЕ ДОЗВОЛЯЮТЬ ВІДМОВУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ АБО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗБИТКИ, У ЗВ'ЯЗКУ З ЧИМ ВКАЗАНІ ВИЩЕ ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ НЕ ПОШИРЮВАТИСЯ НА ВАС.

## 6. Арбітраж і регулююче законодавство

- Ви погоджуєтеся, що будь-який спір, претензія або протиріччя, що виникають на підставі або у зв'язку з цією Угодою або Програмним забезпеченням TeleNav, будуть вирішуватися незалежним арбітражним судом за участі незацікавленого арбітра і регулюються Американською Арбітражною Асоціацією в окрузі Санта-Клара, Каліфорнія. Арбітр зобов'язаний діяти згідно з Правилами Комерційного Арбітражу, встановлени-

ми Американською Арбітражною Асоціацією, а винесення арбітражного рішення може здійснюватися будь-яким судом, що має юрисдикцію. Зверніть увагу, що в арбітражному процесі не беруть участь суддя або присяжні, і рішення арбітра є обов'язковим для виконання обома сторонами. Ви прямо висловлюєте відмову від права на розгляд справи судом присяжних. Ця Угода та дії згідно з нею регулюються законодавством штату Каліфорнія та підлягають тлумаченню згідно з ним, без урахування колізійних норм. У випадках, коли необхідний акт судової влади у зв'язку з арбітражним розглядом, і TeleNav, і ви погоджуєтесь підкорятися виключній юрисдикції судів округу Санта-Клари, Каліфорнія. Конвенція ООН «Про договори міжнародної купівлі-продажу товарів» в цьому випадку незастосовна.

## 7. Передання

- Не дозволяється продавати, віддавати або передавати цю Угоду або будь-які ваші права та обов'язки, за винятком того випадку, коли ви робите це в повному обсязі у зв'язку з передаванням програмного забезпечення TeleNav на постійній основі з вашого боку, коли прямо встановлена умова, що новий користувач програмного забезпечення TeleNav погоджується з умовами і положеннями цієї Угоди. Будь-який випадок продажу, віддавання або передавання, що не дозволяється в прямій формі цим пунктом, призводить до негайного розірвання цієї Угоди, зі зняттям відповідальності з TeleNav, унаслідок чого ви і всі інші сторони повинні негайно припинити використання програмного забезпечення TeleNav. Незалежно від вищевикладеного TeleNav може передати цю Угоду будь-якій іншій стороні в будь-який момент без попередження, за умови що правонабувач залишається зв'язаним цією Угодою.

## 8. Інше

### 8.1

Ця Угода являє собою повну угоду між вами та TeleNav стосовно предмета цієї Угоди.

### 8.2

За винятком обмежених ліцензій, що прямо надаються цією Угодою, TeleNav зберігає за собою всі права, в тому числі право власності на програмне забезпечення TeleNav, включаючи, серед іншого, всі права на інтелектуальну власність. Жодні інші ліцензії або права, що не надаються прямо за цією Угодою, не можуть і не повинні надаватися в непрямій формі, відповідно до закону, через спонукання або в силу позбавлення права заперечення, і TeleNav, його постачальники і ліцензіари за цією угодою зберігають за собою свої права, крім тих, які прямо передаються за ліцензією в цій Угоді.

### 8.3

Використовуючи програмне забезпечення TeleNav, ви погоджуєтеся отримувати від TeleNav всю інформацію, в тому числі повідомлення, угоди, юридично необхідні відомості або іншу інформацію, що стосується програмного забезпечення TeleNav (разом іменовані «Відомості») в електронному вигляді. TeleNav може надавати такі Відомості шляхом публікації їх на сайті TeleNav або шляхом завантаження таких Відомостей на ваш бездротовий пристрій. Якщо ви хочете відмовитися від отримання Відомостей електронним способом, ви зобов'язані припинити використання програмного забезпечення TeleNav.

### 8.4

Нездатність з вашого боку або з боку TeleNav вимагати виконання будь-якого з положень не впливає на право цієї сторони вимагати їхнього виконання в будь-який час після цього, а відмова від визнання порушення або відмова висувати претензії у зв'язку з невиконанням цієї Угоди не являє собою відмову від визнання подальших порушень або від претензій у зв'язку з подальшим невиконанням Угоди, а також не являє собою відмову від самого положення.

**8.5**

Якщо будь-яке з положень цієї Угоди не може бути здійсненим, то таке положення має бути зміненим для відображення намірів сторін, а інші положення цієї Угоди залишаються в повній силі і дієсні.

**8.6**

Заголовки в цій Угоді наведені тільки для зручності і в довідкових цілях, не є частиною цієї Угоди, тож на них не можна посилається у зв'язку з тлумаченням цієї Угоди. У тому вигляді, як воно використовується в цій Угоді, слово «включаючи», а також його варіанти, не може розглядатися як термін, що позначає обмеження, а радше повинне розглядатися з урахуванням слів «серед іншого», що йдуть за ним.

**9. Умови інших продавців**

Програмне забезпечення Telenav використовує мапу та іншу інформацію за ліцензією, наданою Telenav продавцями, які є третьою стороною, у ваших інтересах та інтересах інших кінцевих користувачів. Ця Угода включає умови для кінцевих користувачів, застосовні до цих компаній (зазначених у кінцевій частині цієї Угоди), у зв'язку з чим ваше використання програмного забезпечення Telenav також повинно відповідати цим умовам. Ви погоджуєтесь виконувати такі додаткові умови, які стосуються продавців-ліцензіарів Telenav, що є третьою стороною:

**9.1 Умови для кінцевого користувача, дотримання яких вимагає компанія HERE North America, LLC**

Ці дані («Дані») надаються виключно для особистого користування, а не для повторного продажу. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов, про які домовилися ви з одного боку та Telenav («Telenav») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з другого.

© 2013 HERE. Усі права застережено.

Дані для місцевостей у Канаді включають інформацію, взятую з дозволу вповноважених органів і відомств Канади, у тому числі:

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2009. Ціни не встановлюються, регулюються або затверджуються службою United States Postal Service®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4.

Дані для Мексики включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía).

**9.2 Умови для кінцевого користувача, дотримання яких вимагає компанія NAV2 (Shanghai) Co., Ltd**

Ці дані («Дані») надаються виключно для внутрішнього, особистого користування, а не для повторного продажу. Вони захищені авторським правом і підпадають під дію наведених далі умов, про які домовилися ви з одного боку та NAV2 (Shanghai) Co., Ltd («NAV2») та її ліцензіари (включаючи їхніх ліцензіарів і постачальників) з другого. © 20xx. Усі права застережено.

**Положення та умови**

**Дозволене використання.** Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із Програмним забезпеченням Telenav виключно у внутрішніх службових або особистих цілях, для яких вам було надано ліцензію, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. Виходячи з цього, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних пунктах, ви погоджуєтесь жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декопіювання, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозволеному імперативними нормами законодавства.

**Обмеження.** За винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанією Telenav ліцензії, та не обмежуючи положення попереднього пункту, вам не дозволяється використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами та програмами, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, визначення місцеперебування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів та інші подібні функції; або (б) в роботі будь-яких пристроїв визначення місцеперебування або будь-яких мобільних або підключених за допомогою бездротового зв'язку електронних або комп'ютерних пристроїв, включаючи, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери, пейджери та персональні цифрові помічники.

**Попередження.** Ці Дані можуть містити неточну або неповну інформацію у зв'язку із застарілістю інформації, зміною обставин, а також різними видами використовуваних джерел і способами збирання географічних Даних, що може призвести до неточних результатів.

**Відсутність гарантійних зобов'язань.** Ці Дані надаються вам «як є», і ви погоджуєтесь використовувати їх на свій страх і ризик. Telenav та її ліцензіари (та їхні ліцензіари та постачальники) не виступають із жодними гарантіями або запевненнями будь-якого виду, прямо або непрямо вираженими, установленими законом або іншим способом, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно вмісту, якості, точності, повноти, ефективності, надійності, придатності для певних цілей, корисності, використання Даних, результатів, що можуть бути отримані на основі Даних, а також стосовно безперервної і безпомилкової роботи сервера, безперервного на-

дання Даних і відсутності в них помилок. Відмова від гарантійних зобов'язань: TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ НАДАТИ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО АБО НЕПРЯМО ВИСПОВЛЕНІ, СТОСОВНО ЯКОСТІ, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від гарантій заборонені законом, тож вищенаведена відмова може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

**Відмова від відповідальності:** TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ЦІЄЇ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ АБО ПОЗОВУ, ЩОДО ВІДСКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКнути В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЦАДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ АБО ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЩО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНОЮ ВИКОРИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВОПОРУШЕННЯМ АБО ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ TELENAV ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРАМ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. У певних штатах, країнах та на певних територіях деякі відмови від відповідальності або обмеження завданої шкоди заборонені законом, тож вищенаведена відмова може у відповідному обсязі не поширюватися на вас.

**Експортний контроль.** Ви погоджуєтесь не експортувати з будь-якої точки світу жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат використання цих Даних, за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та було отримано всі необхідні ліцензії і дозволи. Експортні закони, правила і постанови включають, серед іншого, закони, правила та постанови, що застосовуються Управлінням контролю іноземних активів Міністерства торгівлі США та Бюро промисловості та безпеки Міністерства торгівлі США. У тих випадках, коли будь-які такі експортні закони, правила або постанови не дозволяють HERE виконувати встановлені цими Умовами обов'язки щодо забезпечення та розповсюдження Даних, HERE звільняється від виконання цих обов'язків і це не розглядається як порушення Умов.

**Повна угода.** Ці умови становлять повну угоду між Telenav (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та постачальників) і вами щодо предмета Умов і скасовують у своїй повноті всі письмові або усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмета цих Умов.

**Регулююче законодавство.** Вищенаведені умови регулюються законодавством штату Іллінойс [вставте «Нідерландів», якщо використовуються європейські Дані Here] без урахування (i) колізійних норм або (ii) Конвенції ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів, яка прямо визнається недійсною для цих Умов. Ви погоджуєтесь підкорятися юрисдикції штату Іллінойс [вставте «Нідерландів», якщо використовуються європейські Дані Here] стосовно будь-яких спорів, претензій та дій, що виникають у результаті наданих вам згідно з цими Умовами Даних або у зв'язку з ними.

**Кінцеві користувачі в урядових організаціях.** Якщо Дані придбаваються урядом США, від імені уряду США, а також інших осіб, що мають права, аналогічні тим, що зазвичай належать уряду США, такі Дані

вважаються комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і ліцензуються згідно з цими Умовами для кінцевого користувача. При цьому кожна надана копія Даних повинна позначатися та впроваджуватися відповідно до нижченаведеного «Повідомлення про використання» і повинна оброблятися згідно з положеннями цього Повідомлення:

ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ВИКОРИСТАННЯ
<p>НАЗВА ПІДРЯДНИКА (ВИРОБНИКА/ПОСТАЧАЛЬНИКА):HERE АДРЕСА ПІДРЯДНИКА (ВИРОБНИКА/ПОСТАЧАЛЬНИКА): c/o Nokia, 425, West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 Ці Дані є комерційним продуктом згідно з визначенням цього терміну в пункті 2.101 розділу 48 («Правила закупівель для федеральних потреб США») Зводу федеральних нормативних актів США і регламентуються цими Умовами для кінцевого користувача, згідно з якими ці Дані було надано. © 1987–2014 – HERE – Усі права застережено.</p>

Якщо посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства відмовляється використовувати відомості, наведені в цих Умовах, то перед тим як пред'явити вимогу на надання додаткових або інших прав стосовно Даних, посадова особа, відповідальна за укладання договорів, посадова особа федерального органу виконавчої влади або іншого федерального відомства зобов'язана повідомити про це HERE.

### I. Територія США/Канади

**A. Дані для США.** Умови для кінцевого користувача для будь-якої Програми, що містить Дані для Сполучених Штатів Америки, повинні містити такі повідомлення:

«HERE володіє невиключною ліцензією від United States Postal Service® на публікацію та продаж інформації ZIP+4®».

«©United States Postal Service® 2009. Ціни не встановлюються, регулюються або затверджуються службою United States

Postal Service®. USPS належать такі знаки для товарів та послуг і реєстраційні дані: United States Postal Service, USPS та ZIP+4».

**B. Дані для Канади.** Нижченаведені положення поширюються лише на Дані для Канади, що можуть включати або відображати дані від сторонніх ліцензіарів («Сторонні дані»), включаючи її Величність Королеву Канади («її Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»):

**1. Відмова та обмеження:** Клієнт погоджується, що використання ним Сторонніх даних підпадає під дію таких положень:

**a. Відмова від відповідальності:** ліцензія на Сторонні дані надається на умовах «як є». Ліцензіарі таких даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не виступають з жодними прямо або непрямо вираженими, установленими законом або іншим способом гарантіями або запевненнями відносно таких даних, включаючи, серед іншого, гарантії та запевнення стосовно ефективності, повноти, точності або придатності даних для певних цілей.

**b. Обмеження відповідальності:** ліцензіари Сторонніх даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності: (i) відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат або шкоди, прямих або непрямих, що можуть виникнути в результаті використання цих Даних або володіння ними; (ii) а також відносно будь-яких втрат доходів або контрактів або будь-яких пов'язаних втрат будь-якого типу, понесених внаслідок будь-якої неточності в Даних.

**2. Повідомлення про авторське право:** для кожної копії всіх або будь-якої частини Даних для Території Канади Клієнт зобов'язаний прикріпити на видному місці таке повідомлення про авторське право (принаймні на одному з цих елементів: (i) етикетці носія, на якому зберігається копія Даних; (ii) упаковці копії; або (iii) інших матеріалах у комплекті поставки копії, як-от посібниках користувача або ліцензійних угодах із кінцевим користувачем: «Ці дані включають інформацію, взяту з дозволу вповноважених органів і відомств Канади, у тому числі: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. Усі права застережено».

**3. Умови для кінцевого користувача:** якщо сторони не домовилися про інше, у зв'язку з наданням будь-якої частини Даних для Території Канади Кінцевим користувачам, згідно з повноваженнями за цією Угодою, Клієнт зобов'язується в видимій формі надавати таким кінцевим користувачам умови (викладені разом з іншими умовами для кінцевого користувача, що мають бути надані за цією Угодою, або надані Клієнтом іншим способом), які повинні включати такі положення від імені ліцензіарів Сторонніх даних, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan:

Дані можуть включати або відображати дані ліцензіарів, включаючи її Величність Королеву Канади («її Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»). Ліцензія на такі дані надається на умовах «як є». Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не виступають з жодними

прямо або непрямо висловленими, установленними законом або іншим способом гарантіями або заповненнями відносно таких даних, включаючи, серед іншого, гарантії та заповнення стосовно ефективності, повноти, точності або придатності даних для певних цілей. Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат або шкоди, прямих або непрямих, що можуть виникнути в результаті використання цих даних або Даних або володіння ними. Ліцензіари, включаючи її Величність, Canada Post та NRCan, не будуть нести відповідальності відносно будь-яких втрат доходів або контрактів або будь-яких пов'язаних втрат будь-якого типу, понесених внаслідок будь-якої неточності в даних або Даних. Кінцевий користувач звільняє ліцензіарів, включаючи її Величність Королеву Канади («її Величність»), корпорацію Canada Post Corporation («Canada Post») та Міністерство природних ресурсів («NRCan»), а також їхніх посадових осіб, найманих працівників та агентів від відповідальності відносно будь-яких претензій, вимог або позовів, незалежно від характеру причини цієї претензії, вимоги або позову, щодо відшкодування будь-яких збитків, втрат, витрат, затрат, шкоди або пошкоджень (включаючи пошкодження, що призвели до смерті), що можуть виникнути в результаті використання цих даних або Даних або володіння ними.

**4. Додаткові положення:** умови, що містяться в цьому Розділі, є доповненням до всіх прав та обов'язків сторін за цією Угодою. У тих частинах, в

яких будь-які положення цього Розділу суперечать або не відповідають будь-яким іншим положенням Угоди, положення цього Розділу матимуть переважну силу.

**II. Мексика.**

Нижченаведене положення поширюється на Дані для Мексики, які включають певні Дані від Національного інституту статистики та географії (Instituto Nacional de Estadística y Geografía, «INEGI»).

**A.** Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що містять Дані для Мексики, повинні містити таке повідомлення: «Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)».

**III. Територія Латинської Америки**

**A.** Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Територія	Повідомлення
Еквадор	«INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011» «source: © IGN 2009 – BD TOPO ®»
Гваделупа, Французька Гвіана та Мартиніка Мексика	«Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)»

**IV. Територія Близького та Середнього Сходу**

**A.** Повідомлення щодо третіх сторін. Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Територія	Повідомлення
Йорданія	«©Royal Jordanian Geographic Centre». Вищезазначена вимога додавати це повідомлення до Даних для Йорданії є істотною умовою Угоди. Якщо Клієнт або будь-які з його правомочних субліцензіатів (за наявності) не виконають цю вимогу, HERE матиме право припинити дію ліцензії Клієнта стосовно Даних для Йорданії.

**B.** Дані для Йорданії. Клієнту та його правомочним субліцензіатам (за наявності) заборонено ліцензувати та/або іншим чином розповсюджувати базу даних HERE для країни Йорданії («Дані для Йорданії») для використання в Корпоративних програмах (I) особам не в Йорданії для використання Даних для Йорданії виключно в Йорданії або (II) покупцям, що проживають в Йорданії. Крім того, Клієнту, його правомочним субліцензіатам (за наявності) та Кінцевим користувачам заборонено використовувати Дані для Йорданії в Корпоративних програмах, якщо така сторона є (I) особою не в Йорданії, яка використовує Дані для Йорданії виключно в Йорданії, або (II) покупцем, що проживає в Йорданії. У контексті встановленого вище «Корпоративних програми» означають програми Geomarketing, програми GIS, мобільні програми управління активами підприємства, програми для контакт-центрів, телематичні програми, інтернет- програми в громадських організаціях або програми для надання послуг геокодування.

**V. Територія Європи**

**A.** Використання певних кодів дорожнього руху в Європі

**1. Загальні обмеження,** чинні для кодів дорожнього руху. Клієнт визнає та погоджується з тим, що в

певних країнах на Території Європи Клієнту потрібно буде здобути права безпосередньо від сторонніх постачальників кодів RDS-TMC, щоб приймати та використовувати коди дорожнього руху в Даних та забезпечувати Кінцевих користувачів транзакціями, для здійснення яких в тій або іншій мірі потрібні такі коди дорожнього руху. Для таких країн HERE постачатиме Клієнту Дані, що містять коди дорожнього руху, лише після отримання сертифікації від Клієнта або після одержання Клієнтом таких прав.

**2. Показ відомостей про права третіх сторін для Бельгії.** Для кожної транзакції, в якій використовуються коди дорожнього руху для Бельгії, Клієнт зобов'язаний надати Кінцевому користувачу таке повідомлення: «Коди дорожнього руху для Бельгії надано Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap та Ministère de l'Équipement et des Transports».

**B. Паперові мапи.** У тому, що стосується будь-якої ліцензії, наданої Клієнту в зв'язку з виготовленням, продажем або розповсюдженням паперових мап (тобто мап, нанесених на папір або інший матеріал, що нагадує папір): (а) така ліцензія стосовно Даних для Території Великобританії надається за умови, що Клієнту укладе окрему письмову угоду з Управлінням геодезії та картографії (Ordnance Survey, «OS») Великобританії для створення та продажу паперових мап, виконуватиме умови цієї угоди, сплачуватиме OS всі застосовні роялті за паперові мапи та виконуватиме вимоги повідомлення про авторське право OS; (b) така ліцензія на продаж або інше комерційне розповсюдження стосовно Даних для Території Чеської Республіки надається



ся за умови, що Клієнт отримає попередню письмову згоду від Kartografie a.s.; (c) така ліцензія на продаж або інше розповсюдження стосовно Даних для Території Швейцарії надається за умови, що Клієнт отримає дозвіл від Bundesamt für Landestopografie of Switzerland; (d) Клієнту заборонено використовувати Дані на Території Франції для створення паперових мап масштабом від 1:5000 до 1:250 000; та (e) Клієнту заборонено використовувати будь-які Дані для створення, продажу або розповсюдження паперових мап, що не відрізняються або суттєво не відрізняються (в тому, що стосується інформаційного наповнення та особливого використання кольорів, символів та масштабів) від паперових мап, що видаються європейськими національними картографічними управліннями, включаючи, серед іншого, Landvermessungämter Німеччини, Topografische Dienst Нідерландів, Nationaal Geografisch Instituut Бельгії, Bundesamt für Landestopografie Швейцарії, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen Австрії та Національну земельну службу Швеції.

**С. Примусове виконання прав OS.** Не обмежуючи положення вищеведеного Розділу IV (B), стосовно Даних для Території Великобританії, Клієнт визнає та погоджується, що Управління геодезії та картографії («OS») може вчинити позов безпосередньо проти Клієнта, щоб примусово забезпечити дотримання умов повідомлення про авторське право OS (див. Розділ IV(D) нижче) та вимог щодо паперових мап (див. Розділ IV(B) вище), що містяться в цій Угоді.

**D. Повідомлення щодо третіх сторін.** Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати від-

повідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Країна (Країни)	Повідомлення
Австрія	«© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen»
Хорватія Кіпр Естонія Латвія Литва Молдова Польща Словенія та/або Україна	«© EuroGeographics»
Франція	«source: © IGN 2009 – BD TOPO ©»
Німеччина	«Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen»
Великобританія	«Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010»
Греція	«Copyright Geomatics Ltd.»
Угорщина	«Copyright © 2003; Top-Map Ltd.»
Італія	«La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana»
Норвегія	«Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority»
Португалія	«Source: IgeoE – Portugal»
Іспанія	«Información geográfica propiedad del CNIG»
Швеція	«Based upon electronic data © National Land Survey Sweden»
Швейцарія	«Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie»

**E. Розповсюдження в відповідних країнах.** Клієнт визнає, що HERE не отримала згоди на розповсюдження картографічних даних для таких країн у відповідних країнах: Албанія, Білорусь, Киргизстан, Молдова та Узбекистан. HERE може час від часу оновлювати цей список. Ліцензійні права, що надаються Клієнту за цим

TL, стосовно Даних для таких країн можуть бути надані лише за умови дотримання Клієнтом всіх чинних законів та норм, включаючи, серед іншого, будь-які необхідні ліцензії або дозволи на розповсюдження Програми, що містить Дані, в таких відповідних країнах.

**VI. Територія Австралії**

**A. Повідомлення щодо третіх сторін.** Усі та будь-які копії Даних та/або екземпляри упаковки, що належить до цих Даних, повинні включати відповідні Повідомлення щодо третіх сторін, викладені нижче та використані, як описано нижче, відповідно до Території (або її частини), зазначеної в такій копії:

Авторське право. На підставі даних, що надаються за ліцензією від PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Виріб включає дані, що охороняються авторськими правами © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd і Continental Pty Ltd.

**B. Повідомлення щодо третіх сторін для Австралії.** У доповнення до вищезазначеного Умови для кінцевого користувача для будь-якої Програми, що містить коди дорожнього руху RDS-TMC для Австралії, повинні містити таке повідомлення: «Виріб містить коди розташування дорожнього руху, які охороняються авторськими правами © 20XX Telstra Corporation Limited та її ліцензіарів».

**Інформація щодо телематичних систем оператора автомобільної мережі AT&T**

**(I)** У РАМКАХ ЦЬОГО РОЗДІЛУ «КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ» ОЗНАЧАЄ ВАС І ВАШИХ СПАДКОЄМЦІВ, ВИКОНАВЦІВ ДУХІВНИЦІ, ДОВІРЕНИХ ОСІБ І ДОЗВОЛЕНИХ ПРАВОНАСТУПНИКІВ. У РАМКАХ ЦЬОГО РОЗДІЛУ ТЕРМІН «ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР БЕЗДРО-

ТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ» ВКЛЮЧАЄ ЙОГО АФІЛІЙОВАНИХ ОСІБ І ПІДРЯДНИКІВ ТА ЇХНІХ ВІДПОВІДНИХ ПОСАДОВИХ ОСІБ, ДИРЕКТОРІВ, НАЙМАНИХ ПРАЦІВНИКІВ І ПРАВОНАСТУПНИКІВ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ДОГОВІРНИХ ВІДНОСИН З ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ, ТА КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ Є СТОРОННІМ БЕНЕФІЦІАРОМ ЗА ЖОДНИМ ДОГОВОРОМ МІЖ FORD ТА ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ ТА ПРИЙМАЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НЕСЕ ЖОДНОЇ ЮРИДИЧНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРАВОМ СПРАВЕДЛИВОСТІ ЧИ ІНШОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ. У БУДЬ-ЯКОМУ ВИПАДКУ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ДІЙ, БУДЬ ТО У ЗВ'ЯЗКУ З ПОРУШЕННЯМ УГОДИ, ГАРАНТІЙНИХ УМОВ, НЕДБАЛЬСТВОМ, СУВОРОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ ВНАСЛІДОК ДЕЛІКТУ ЧИ ЧОГОСЬ ІНШОГО, ВИКЛЮЧНУ КОМПЕНСАЦІЮ КІНЦЕВОМУ КОРИСТУВАЧУ ЗА ПРЕТЕНЗІЯМИ, ЩО ВИНИКЛИ У БУДЬ-ЯКОМУ ЗВ'ЯЗКУ З ЦИМ ДОГОВОРОМ ТА З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, У ТОМУ ЧИСЛІ ЧЕРЕЗ НЕНАДАННЯ ЧИ ПЕРЕБОЇ В НАДАННІ ПОСЛУГ ЗА ЦИМ ДОКУМЕНТОМ, ОБМЕЖЕНО ВИПЛАТОЮ ВІДШКОДУВАННЯ В РОЗМІРІ, ЩО НЕ ПЕРЕВИЩУЄ СУМУ, СПЛАЧЕНУ КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ ЗА ПОСЛУГИ ПРОТЯГОМ ДВОМІСЯЧНОГО СТРОКУ, ЩО ПЕРЕДУЄ ДАТІ ВИНИКНЕННЯ ПРЕТЕНЗІЇ.

**(II)** КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ПОГОДЖУЄТЬСЯ ЗВІЛЬНИТИ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА БЕЗДРОТОВОГО ЗВ'ЯЗКУ ТА ЙОГО ПОСАДОВИХ ОСІБ, НАЙМАНИХ ПРАЦІВНИКІВ ТА АГЕНТІВ ВІД БУДЬ-ЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ, У ТОМУ ЧИСЛІ ПОЗОВІВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДИФАМАЦІЄЮ, НАКЛЕПОМ ЧИ БУДЬ-ЯКИМИ МАЙНОВИМИ ЗБИТКАМИ, ТІЛЕСНИМИ УШКОДЖЕННЯМИ ЧИ СМЕРТЮ, ЩО БУЛИ СПРИЧИНЕНІ, ПРЯМО ЧИ НЕПРЯМО, ВНАСЛІДОК ВИКОНАННЯ ЦЬОГО ДОГОВОРУ

АБО ВИКОРИСТАННЯ, НЕВИКОРИСТАННЯ ЧИ НЕСПРОМОЖНОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ, ЗА ВИНЯТКОМ ВИПАДКІВ, КОЛИ ТАКІ ПРЕТЕНЗІЇ ВИНИКЛИ ЧЕРЕЗ ГРУБУ НЕДБАЛИСТІТЬ ЧИ ЗУМИСНІ НЕПРАВОМІРНІ ДІЇ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА. ТАКЕ ВІДШКОДУВАННЯ ЗБЕРЕЖЕ ЧИННІСТЬ ПІСЛЯ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ.

**(III)** КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ЖОДНИХ ПРАВ ВЛАСНОСТІ НА БУДЬ-ЯКИЙ НОМЕР, ПРИЗНАЧЕНИЙ ПРИСТРОЮ. **(IV)** КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО FORD ТА ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ МОЖУТЬ ГАРАНТУВАТИ БЕЗПЕКУ БЕЗДРОТОВОГО ПЕРЕДАВАННЯ ДАНИХ ТА НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ВІДСУТНІСТЬ БЕЗПЕКИ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ ПОСЛУГ.

ПОСЛУГУ ПРИЗНАЧЕНО ВИКЛЮЧНО ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ [КІНЦЕВИМ КОРИСТУВАЧЕМ], І КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ НЕ МАЄ ПРАВА ПЕРЕПРОДАВАТИ ПОСЛУГУ ЖОДНІЙ ІНШІЙ СТОРОНИ. КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ РОЗУМІЄ, ЩО ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНОМУ КІНЦЕВОМУ КОРИСТУВАЧУ БЕЗПЕРЕБІЙНОГО НАДАННЯ ПОСЛУГИ ЧИ ПОСТІЙНОГО ПОКРИТТЯ. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТУЄ, ЩО МІСЦЕПЕРЕБУВАННЯ КІНЦЕВИХ КОРИСТУВАЧІВ МОЖЕ ЧИ БУДЕ ВИЗНАЧЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ПОСЛУГИ. ОСНОВНИЙ ОПЕРАТОР НЕ НАДАЄ ЖОДНИХ ПРЯМИХ ЧИ НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ ЩОДО КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, СПОЖИВАЦЬКИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ ЧИ ЕФЕКТИВНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ПОСЛУГ ЧИ ТОВАРІВ, ТА AT&T В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ (НАВІТЬ ВНАСЛІДОК ВЛАСНОЇ НЕДБАЛИСТІ) ЗА ЩОСЬ З НИЖЧЕНАВЕДЕНОГО: (А) ДІЯ ЧИ УПУЩЕННЯ ТРЕТЬОЇ СТОРОНИ; (В) ПОМИЛКИ, НЕВДАЛІ СПРОБИ ПЕРЕДАВАННЯ ДАНИХ, ЗАТРИМКИ ЧИ ДЕФЕКТИ У ПОСЛУЗІ, ЩО НАДАЄТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ АБО ЧЕРЕЗ НЬОГО; (С) ЗБИТКИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ ПРИЗУПИНЕННЯМ ЧИ ПРИПИНЕННЯМ ДІЯЛЬНОСТІ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА; АБО (D) ЗБИТ-

КИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ НЕМОЖЛИВІСТЮ ВСТАНОВИТИ ТЕЛЕФОННЕ З'ЄДНАННЯ ЧИ ЗАТРИМКОЮ У ВСТАНОВЛЕННІ ТЕЛЕФОННОГО З'ЄДНАННЯ З БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ 911 ЧИ БУДЬ-ЯКУ ІНШУ АВАРІЙНО-РЯТУВАЛЬНУ ПОСЛУГУ. У ПОВНІЙ МІРІ, ДОЗВОЛЕНІЙ ЗАКОНОМ, КІНЦЕВИЙ КОРИСТУВАЧ ЗВІПНЯЄ БУДЬ-ЯКУ ФІЗИЧНУ ЧИ ЮРИДИЧНУ ОСОБУ ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ТА ВІД БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ ЗБИТКІВ БУДЬ-ЯКОЇ ПРИРОДИ, ЩО ПРЯМО ЧИ НЕПРЯМО ВИНИКЛИ У ЗВ'ЯЗКУ З ПОСЛУГАМИ, ЯКІ НАДАЮТЬСЯ ОСНОВНИМ ОПЕРАТОРОМ, АБО З ВИКОРИСТАННЯМ ЦИХ ПОСЛУГ БУДЬ-ЯКОЮ ОСОБОЮ, ВКЛЮЧАЮЧИ ПРЕТЕНЗІЇ, ЩО ЧАСТКОВО ЧИ ПОВНІСТЮ ВИНИКАЮТЬ ЧЕРЕЗ ЗАЯВЛЕНУ НЕДБАЛИСТІТЬ ОСНОВНОГО ОПЕРАТОРА.

## VII. Територія Китаю

### Виключно для особистого використання

Ви погоджуєтесь використовувати ці Дані разом із [вставте назву Програми Клієнта] виключно в особистих, некомерційних цілях, для яких вам було надано ліцензію, а не для роботи бюро послуг, не для спільного використання або в інших схожих цілях. Виходячи з цього, але з урахуванням обмежень, викладених у наступних пунктах, ви маєте право копіювати ці Дані, лише коли це потрібно для особистого використання, щоб (I) переглядати їх та (II) зберігати їх, за умови що ви не будете видаляти будь-які наявні повідомлення про авторське право та не будете вносити жодних змін до Даних. Ви погоджуєтесь жодним іншим чином не відтворювати, копіювати, вносити зміни, виконувати декompіляцію, дизасемблювання або зворотну розробку будь-якої частини цих Даних, і вам не дозволяється розповсюджувати їх у будь-якому вигляді, з будь-якою метою, окрім в обсязі, дозволеному імперативними нормами законодавства.

### Обмеження

За винятком випадків, коли ви явно отримали такі права відповідно до наданої компанії NAV2 ліцензії, не обмежуючи положення попереднього пункту, вам не дозволяється використовувати ці Дані (а) з будь-якими продуктами, системами та програмами, встановленими на транспортних засобах або зв'язаними з ними іншим чином, здатними виконувати функції навігації, визначення місцеперебування, керування рухом транспортних засобів, прокладання маршрутів у режимі реального часу, керування парком транспортних засобів та інші подібні функції; або (b) в роботі будь-яких пристроїв визначення місцеперебування або будь-яких мобільних або підключених за допомогою бездротового зв'язку електронних або комп'ютерних пристроїв, включаючи, серед іншого, мобільні телефони, кишенькові, портативні комп'ютери, пейджерів та персональні цифрові помічники. Ви погоджуєтесь припинити використовувати ці Дані, якщо не будете дотримуватися цих умов.

### Обмежена гарантія

NAV2 гарантує, що (а) в суттєвих аспектах Дані працюватимуть відповідно до супровідних письмових матеріалів протягом дев'яноста (90) днів з дати одержання та (b) будь-які послуги з підтримки, надані компанією NAV2, будуть в суттєвих аспектах відповідати опису в відповідних письмових матеріалах, наданих вам компанією NAV2, а фахівці служби підтримки докладуватимуть економічно виправданих зусиль, щоб вирішити будь-які проблеми.

### Компенсація для клієнтів

Повний розмір відповідальності NAV2 та її постачальників і ваша виключна компенсація полягатимуть, виключно на вибір NAV2, або (а) в поверненні виплаченої ціни (якщо оплата була), або (b) в усуненні дефектів або заміні Даних, що не задовольняють умови Обмеженої гарантії NAV2 та були повернені NAV2 з копією вашого чека. Ця Обмежена гарантія втрачає чинність, якщо

невиконання Даними своїх функцій виникло внаслідок аварії, зловживання або використання не за призначенням. Гарантійний період на будь-які Дані, надані як заміна, дорівнюватиме первісному гарантійному періоду, що залишився, але не менш ніж тридцяти (30) дням. Жодна з цих компенсацій, як і послуги з технічної підтримки, що пропонує компанія NAV2, не надаються без підтвердження покупки в офіційного міжнародного постачальника.

### Відсутність інших гарантійних зобов'язань:

ЗА ВИНЯТКОМ ОБМЕЖЕНОЇ ГАРАНТІЇ, ВИКЛАДЕНОЇ ВИЩЕ, ТА В РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ НАДАТИ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ, ПРЯМО АБО НЕПРЯМО ВИСПОВЛЕНІ, СТОСОВНО ЯКОСТІ, РОБОТИ, КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ПРАВА ВЛАСНОСТІ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ ПРАВ ТРЕТІХ СТОРІН. Певні виключення з гарантій можуть бути не дозволені законом, тож вищенаведене виключення може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

### Обмежена відповідальність:

У РАМКАХ, ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОДАВСТВОМ, NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРИ (ВКЛЮЧАЮЧИ ЇХНІХ ЛІЦЕНЗІАРІВ ТА ПОСТАЧАЛЬНИКІВ) НЕ БУДУТЬ НЕСТИ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ПРЕТЕНЗІЙ, ВИМОГ АБО ПОЗОВІВ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ХАРАКТЕРУ ПРИЧИНИ ЦІЄЇ ПРЕТЕНЗІЇ, ВИМОГИ АБО ПОЗОВУ, ЩОДО ВІДШКОДУВАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ЗБИТКІВ, ВТРАТ АБО ШКОДИ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩО МОЖУТЬ ВИНИКнути В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ ЦИХ ДАНИХ АБО ВОЛОДІННЯ НИМИ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО БУДЬ-ЯКИХ ВТРАТ ПРИБУТКІВ, ДОХОДІВ, КОНТРАКТІВ АБО ЗАОЩАДЖЕНЬ; А ТАКОЖ ВІДНОСНО ІНШОЇ ПРЯМОЇ, НЕПРЯМОЇ, НЕПЕРЕДБАЧЕНОЇ, ОСОБЛИВОЇ АБО ПЕРЕДБАЧЕНОЇ ШКОДИ, ЦО МОЖЕ БУТИ СПРИЧИНЕНОЮ ВИКО-



РИСТАННЯМ ВАМИ АБО НЕМОЖЛИВІСТЮ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ ЦИХ ДАНИХ, НЕТОЧНОСТЯМИ В ЦИХ ДАНИХ АБО ПОРУШЕННЯМ ЦИХ УМОВ У ЗВ'ЯЗКУ З ДІЄЮ ДОГОВОРУ, ПРАВООРУШЕННЯМ АБО ГАРАНТІЄЮ, НАВІТЬ ЯКЩО КОМПАНІЇ NAV2 ТА ЇЇ ЛІЦЕНЗІАРАМ ПОВІДОМИЛИ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКОЇ ШКОДИ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ NAV2 АБО ЇЇ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ ЗА ЦИМИ УМОВАМИ НЕ БУДЕ ПЕРЕВИЩУВАТИ ВИПЛАЧЕНУ ЦІНУ. Певні виключення з відповідальності можуть бути не дозволені законом, тож вищенаведене виключення може в відповідному обсязі не поширюватися на вас.

#### Експортний контроль

Ви погоджуєтесь не експортувати в будь-яку точку світу жодні частини Даних або будь-який безпосередній результат використання цих Даних за винятком тих випадків, коли це відповідає експортним законам, правилам і постановам та було отримано всі необхідні ліцензії і дозволи.

#### Захист інтелектуальної власності

Дані належать NAV2 або її постачальникам та захищені чинним законодавством і договорами про авторське право та права інших сфер інтелектуальної власності. Дані надаються виключно на умовах ліцензії на використання, а не на продаж.

#### Повна угода

Ці умови становлять повну угоду між NAV2 (та її ліцензіарами, включаючи їхніх ліцензіарів та постачальників) і вами щодо предмета Умов і скасовують у своїй повноті всі письмові або усні угоди, які існували раніше між нами відносно предмета цих Умов.

#### Регулююче законодавство

Вищенаведені умови регулюються законодавством Китайської Народної Республіки без урахування (I) колізійних норм або (II) Конвенції ООН про договори міжнародної

купівлі-продажу товарів, яка прямо визнається недійсною для цих Умов. Будь-який спор, що виникає через Дані, надані вам за цими Умовами, або в зв'язку з цими Даними, буде передано Шанхайській міжнародній економічній та торговельній арбітражній комісії на арбітраж.

#### Авторське право Gracenote®

Дані від Gracenote, Inc., пов'язані з компакт-дисками та музикою, захищені авторським правом 2000-2007 Gracenote. Програмне забезпечення Gracenote захищене авторським правом 2000-2007 Gracenote. До цього продукту і послуг може бути застосований один або кілька зазначених патентів США: # 5,987,525; # 6,061,680; # 6,154,773, # 6,161,132, # 6,230,192, # 6,230,207, # 6,240,459, # 6,330,593 та інші патенти – видані або такі, що очікують видачі. Деякі послуги, що надаються за ліцензією від Open Globe, Inc., захищені патентом США: # 6,304,523.

Gracenote і CDDB є зареєстрованими знаками для товарів та послуг Gracenote. Логотип і фірмовий знак Gracenote, а також логотип «Powered by Gracenote™» є знаками для товарів та послуг Gracenote.

Ліцензійна угода Gracenote з кінцевим користувачем (EULA)

На цьому пристрої встановлено програмне забезпечення від компанії Gracenote Inc, розташованої в м. Емерівілл штату Каліфорнія (2000 Powell Street Emeryville, California 94608) («Gracenote»).

Програмне забезпечення від Gracenote («Програмне забезпечення Gracenote») дозволяє пристрою здійснювати розпізнавання дисків і музичних файлів, отримувати інформацію, пов'язану з музикою, включаючи назву, виконавця, композицію і заголовок («Дані Gracenote»), від онлайн-серверів («Сервери Gracenote») та виконувати інші функції. Ви можете використовувати Дані Gracenote тільки за допомогою функцій цього пристрою, призначених для кінцевого користувача. Цей

пристрій може містити дані, що належать постачальникам Gracenote. У такому випадку всі обмеження, зазначені нижче відносно Даних Gracenote, також поширюються на такий вміст, і такі постачальники вмісту мають право на всі вигоди і захист, передбачені в цьому документі, якими також володіє Gracenote. Ви погоджуєтесь використовувати вміст від Gracenote («Вміст Gracenote»), Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote і Сервери Gracenote тільки для власних особистих, некомерційних цілей. Ви погоджуєтесь не передавати, не копіювати і не віддавати Вміст Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote або будь-які Дані Gracenote (за винятком Міток, прив'язаних до музичних файлів) на користь будь-якої третьої сторони. Ви ПОГОДЖУЄТЕСЯ КОРИСТУВАТИСЯ ВМІСТОМ GRACENOTE, ДАНИМИ GRACENOTE, ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ GRACENOTE І СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТІЛЬКИ НА ЗАЗНАЧЕНИХ У ЦІЙ УГОДІ УМОВАХ.

Ви погоджуєтесь з тим, що в разі порушення вами цих обмежень дія вашої невиключної ліцензії на використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote припиниться. У разі припинення дії ліцензії ви погоджуєтесь припинити будь-яке використання Вмісту Gracenote, Даних Gracenote, Програмного забезпечення Gracenote і Серверів Gracenote.

Компанія Gracenote зберігає всі права, в тому числі права власності на Дані Gracenote, Програмне забезпечення Gracenote, Сервери Gracenote і Вміст Gracenote. За жодних обставин Gracenote не буде нести відповідальності за будь-які платежі вам за будь-яку надану вами інформацію, включаючи будь-який матеріал, захищений авторським правом, або інформацію про музичні файли. Ви погоджуєтесь, що Gracenote може застосовувати свої права, повністю або частково, відповідно до цієї угоди щодо вас, безпосередньо від імені кожної компанії.

Для відстеження запитів в статистичних

цілях Gracenote використовує унікальний ідентифікатор. Довільне призначення числового ідентифікатора дозволяє службі Gracenote підраховувати запити без отримання особистої інформації про користувача. Додаткову інформацію можна отримати на сайті Gracenote [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com) у розділі «Політика конфіденційності Gracenote». ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, КОЖНА ОДИНИЦЯ ДАНИХ GRACENOTE І ВМІСТ GRACENOTE ПЕРЕДАЮТЬСЯ ВАМ ЗА ЛІЦЕНЗІЄЮ «ЯК Є». GRACENOTE НЕ РОБИТЬ ЗАЯВ ТА НЕ ДАЄ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ЩОДО ТОЧНОСТІ БУДЬ-ЯКИХ ДАНИХ GRACENOTE, ОТРИМАНИХ ІЗ СЕРВЕРІВ GRACENOTE, АБО ВМІСТУ GRACENOTE. GRACENOTE ЗБЕРІГАЄ ЗА СОБОЮ ПРАВО РАЗОМ ТА ОКРЕМО ВИДАЛЯТИ ДАНІ ТА/АБО ВМІСТ З ВІДПОВІДНИХ СЕРВЕРІВ ПІДПРИЄМСТВ АБО, У ВИПАДКУ, КОЛИ МОВА ЙДЕ ПРО GRACENOTE, ЗМІНЮВАТИ КАТЕГОРІЇ ДАНИХ З БУДЬ-ЯКОЇ ПРИЧИНИ, ЯКУ GRACENOTE ВВАЖАЄ ДОСТАТНЬОЮ. НЕ НАДАЮТЬСЯ ЖОДНІ ГАРАНТІЇ ТОГО, ЩО ВМІСТ GRACENOTE АБО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE, АБО СЕРВЕРИ GRACENOTE НЕ МІСТЯТЬ ПОМИЛКИ ТА ЩО ФУНКЦІОНУВАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ GRACENOTE АБО СЕРВЕРІВ GRACENOTE БУДЕ БЕЗПЕРЕБІЙНИМ. GRACENOTE НЕ ЗОБОВ'ЯЗАНА НАДАВАТИ ВАМ ЖОДНИХ УДОСКОНАЛЕНИХ АБО ДОДАТКОВИХ ТИПІВ ДАНИХ, ЯКІ GRACENOTE НА СВІЙ РОЗСУД МОЖЕ НАДАВАТИ В МАЙБУТНЬОМУ, І МАЄ ПРАВО ПРИПИНИТИ НАДАННЯ ПОСЛУГ ОНЛАЙН У БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ. КОМПАНІЯ GRACENOTE ВІДМОВЛЯЄТЬСЯ ВІД НАДАННЯ БУДЬ-ЯКИХ ГАРАНТІЙ, ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ, ВКЛЮЧАЮЧИ, СЕРЕД ІНШОГО, НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ КОМЕРЦІЙНОЇ ЦІННОСТІ, ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ, ВОЛОДІННЯ АБО ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ ПРАВ. КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ ГАРАНТУЄ ЖОДНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ, ПОВ'ЯЗАНИХ З ВИКОРИСТАННЯМ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО СЕРВЕРА

GRACENOTE. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН КОМПАНІЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМУ АБО ВИПАДКОВУ ШКОДУ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ АБО ДОХОДІВ. © Gracenote 2007.

### Територія Тайваню

Відповідно до «Технічних специфікацій для малопотужного радіочастотного обладнання», сформульованих Національним комітетом зв'язку та комунікацій Виконавчого юаню»: 3.8.2: компанія, фірма або користувач не мають права змінювати частоту, збільшувати потужність або змінювати характеристики та функції оригінальної конструкції малопотужного радіочастотного обладнання, яке отримало сертифікат перевірки, без дозволу.

Використання малопотужного радіочастотного обладнання не повинне впливати на безпеку польотів і створювати перешкоди законній комунікації. У разі виявлення перешкод негайно припиніть використовувати пристрій та відновіть використання тільки після усунення перешкод.

Під законною комунікацією мається на увазі бездротовий зв'язок, що використовується відповідно до положень Закону «Про управління телекомунікаціями». Малопотужне радіочастотне обладнання має втримувати перешкоди від засобів законної комунікації або промислового, наукового й медичного електрообладнання, що випромінює радіохвилі.

### SUNA TRAFFIC CHANNEL: ПОЛОЖЕННЯ ТА УМОВИ

Активуючи, використовуючи SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive або інший вміст або матеріал, наданий компанією Intelematics (разом «Продукція та/або послуги SUNA»), або отримуючи доступ до вищезазначеного вмісту та матеріалів, ви зобов'язуєтеся прийняти певні положення та умови. Нижче наведено короткий опис положення та умов, що застосовуються до вас. Щоб переглянути по-

вні положення та умови, що поширюються на використання вами Продукції та/або послуг SUNA, перейдіть на:

<b>Сайт</b>
<a href="http://www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/">www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/</a>

#### 1. Прийняття положень та умов

Використання вами Продукції та/або послуг SUNA прирівнюється до вашої згоди дотримуватися положень та умов, повністю наведених за нижченаведеною адресою:

<b>Сайт</b>
<a href="http://www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/">www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/</a>

#### 2. Інтелектуальна власність

Продукцію та/або послуги SUNA призначено для вашого особистого використання. Ви не маєте права записувати або передавати вміст, ані використовувати вміст у комбінації з будь-якою іншою автодорожньою інформацією або навігаційною службою або пристроєм, не схваленими компанією Intelematics. Ви не отримуете права власності у формі будь-яких прав інтелектуальної власності (включаючи авторське право) відносно даних, що використовуються для надання Продукції та/або послуг SUNA.

#### 3. Належне використання

Продукцію та/або послуги SUNA призначено як допоміжний засіб для використання під час особистої експлуатації автомобіля та планування подорожей, і вони не надають повної або точної інформації в усіх випадках. У деяких випадках використання вами Продукції та/або послуг SUNA може призвести до додаткової затримки. Ви погоджуєтеся, що вони не призначені або не придатні для використання в ситуаціях, коли час прибуття або напрямок руху можуть вплинути на безпеку громадськості або вашу безпеку.

#### 4. Використання Продукції та послуг SUNA під час водіння

Ви та інші водії, що мають право керувати автомобілем з доступною або встанов-

леною та активною Продукцією та/або послугами SUNA, завжди несе відповідальність за дотримання всіх застосованих законів і правил безпечного водіння. Зокрема, ви погоджуєтеся активно використовувати Продукцію та/або послуги SUNA лише тоді, коли Автомобіль повністю нерухомий і таке використання є безпечним.

#### 5. Безперервність обслуговування та прийом сигналу SUNA Traffic Channel

Ми докладатимемо розумних зусиль, щоб забезпечити роботу SUNA Traffic Channel у цілодобовому режимі 365 днів на рік. SUNA Traffic Channel може іноді бути недоступним з технічних причин або через планове обслуговування. Ми намагатимемося виконувати обслуговування, коли дорожній рух не є інтенсивним. Ми зберігаємо за собою право в будь-який момент відмовити в наданні Продукції та/або послуг SUNA.

Крім того, ми не можемо гарантувати безперебійний прийом сигналу RDS-TMC для SUNA Traffic Channel в жодному конкретному місці.

#### 6. Обмеження відповідальності

Компанія Intelematics (та її постачальники або виробник вашого пристрою («Постачальники»)) не несе відповідальності перед вами або будь-якою третьою стороною за будь-які прямі, непрямі, непередбачені, передбачені або інші збитки, що виникли внаслідок використання або неможливості використання Продукції та/або послуг SUNA, навіть у випадку, коли компанії Intelematics або Постачальнику повідомили про можливість виникнення таких збитків. Ви також погоджуєтеся, що ані Intelematics, ані жоден Постачальник не дає жодних гарантій та обіцянок щодо доступності, точності або повноти Продукції та/або послуг SUNA та, в рамках, дозволених законом, як Intelematics, так і кожний Постачальник виключає будь-які гарантії, які в протилежному разі можуть непрямо передбачатися будь-яким законодавством

штату або федеральним законодавством відносно Продукції та/або послуг SUNA.

#### 7. Зверніть увагу

Цей посібник готували старанно та ретельно. Через постійний розвиток продукції деяка інформація може бути не повністю актуальною. Інформація в цьому документі може змінюватися без попередження.

### ПЕРЕОБЛАДНАННЯ АБО МОДИФІКАЦІЯ ВАШОГО АВТОМОБІЛЯ

Якщо ви переобладнали або модифікували свій автомобіль порівняно з оригінальною заводською версією, зверніться до Посібника з монтажу кузова та обладнання на сайті <https://azureford.sharepoint.com/sites/SVFRFMMPURI.IC>.

Це технічний посібник з модифікації та переобладнання комерційних автомобілів Ford. Перш ніж перейти за посиланням, зареєструйте гостьовий обліковий запис Ford, щоб отримати доступ до посібника.

Щоб отримати БЕЗКОШТОВНИЙ обліковий запис, надішліть електронного листа на адресу [VEMM2@ford.com](mailto:VEMM2@ford.com), зазначивши нижченаведену інформацію:

- повне ім'я;
- компанія;
- адреса електронної пошти.

Ford Motor Company не може дозволити зовнішнім партнерам отримати доступ до сайтів SharePoint, використовуючи загальнодоступні адреси електронної пошти. Загальнодоступні адреси електронної пошти – це адреси, які є у вільному доступі в Інтернеті й не потребують оплати. Приклади: Gmail, Hotmail, Live, AOL, Yahoo, iCloud, Outlook тощо. Будь ласка, подавайте заявку, використовуючи службову адресу електронної пошти (наприклад, [username@company.com](mailto:username@company.com)).

### ЕЛЕКТРОМАГНІТНА СУМІСНІСТЬ

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не кладіть предметів та не встановлюйте обладнання на кришку подушки безпеки або поруч із нею, на бокові частини спинок (передніх) сидінь або на ті ділянки передніх сидінь, яких може торкнутися подушка безпеки в момент розкриття. Нехтування цими інструкціями може збільшити ризик травми під час аварії.

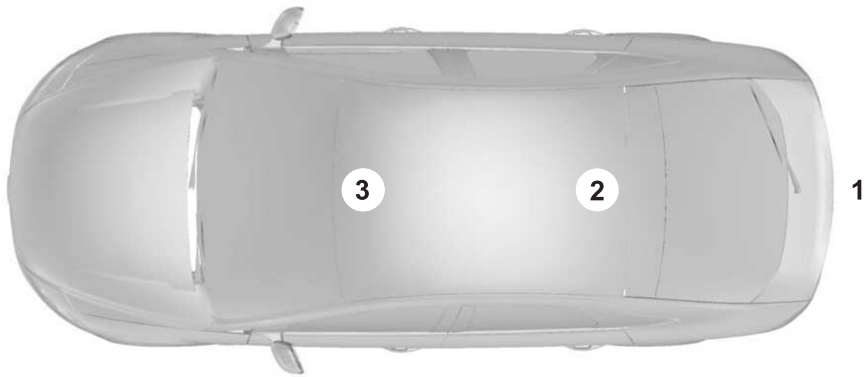
**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не кріпьте кабелі антени до проводки автомобіля, трубопроводів гальмівної системи або паливопроводів.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Розташуйте антену і кабелі живлення на відстані як мінімум 10 см від будь-яких електронних модулів і подушок безпеки.

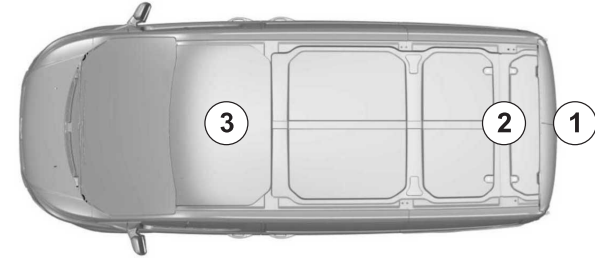
**УВАГА:** ми проводимо випробування та сертифікацію вашого автомобіля на відповідність законодавству щодо електромагнітної сумісності (Правила ЄЕК ООН №10 та інші чинні місцеві вимоги). Ви зобов'язані пересвідчитися, що будь-яке обладнання, встановлене офіційним дилером на ваш автомобіль, відповідає чинному місцевому законодавству та іншим вимогам. Установлення певних електронних пристроїв стороннього виробника може призвести до погіршення роботи тих систем і функцій автомобіля, що використовують радіосигнали, зокрема радіоприймача, системи контролю тиску в шинах, кнопочового старту, підтримки зв'язку Bluetooth® чи супутникової навігації.

**УВАГА:** будь-яке обладнання з радіопередавачем (мобільні телефони, любительські радіопередавачі тощо), має відповідати параметрам, зазначеним у наведеній далі таблиці. Ми не встановлюємо спеціальних положень або умов щодо встановлення або використання такого обладнання.

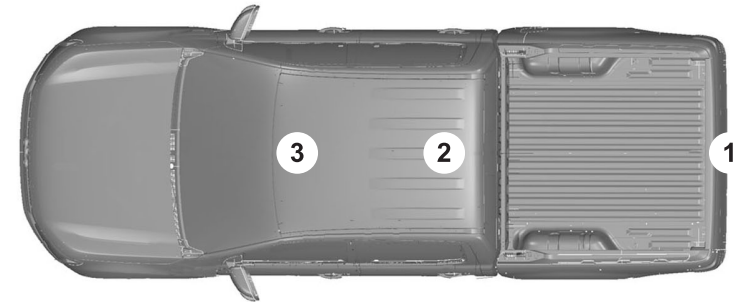
### Легковий автомобіль/міський позашляховик (SUV)



### Фургон



### Вантажний автомобіль або пікап



## ДОДАТКИ

Діапазон частот МГц	Максимальна вихідна потужність Вт (пік RMS)	Положення антени
1–30	50	1
50–54	50	2, 3
68–88	50	2, 3
142–176	50	2, 3
380–512	50	2, 3
806–870	10	2, 3

## АЛФАВІТНИЙ ПОКАЖЧИК

### 4

4WD  
Див. Повний привод..... 197

### A

ABS  
Див. Гальма ..... 209  
AM/FM-радіо ..... 445  
Вибір станції AM/FM-радіо ..... 445  
Обмеження в роботі AM/FM-радіо ..... 445  
Auto Hold  
Див. Автоматичне утримання  
Auto Hold) ..... 224

### B

Bluetooth® ..... 457

### E

eCall  
Див. Система екстрених  
викликів eCall..... 49

### F

Ford Power-Up  
Див. Оновлення програмного  
забезпечення автомобіля ..... 463  
Див. Параметри оновлення  
програмного забезпечення..... 463

### M

MyKey™ ..... 60  
Параметри MyKey ..... 60  
Усунення неполадок у роботі системи  
MyKey ..... 62

### O

OTA  
Див. Оновлення програмного  
забезпечення автомобіля ..... 463  
Див. Параметри оновлення  
програмного забезпечення..... 463

### U

USB-порти ..... 147

### W

Wi-Fi  
Див. Автомобільна точка доступу  
Wi-Fi ..... 441  
Див. Зміна назви або паролю  
автомобільної точки доступу Wi-Fi..... 441  
Див. Підключення автомобіля до мережі  
Wi-Fi ..... 438  
Див. Створення автомобільної точки  
доступу Wi-Fi ..... 441

### A

АБС  
Див. Гальма..... 209  
Аварійне буксирування..... 338  
Доступ до передньої точки кріплення  
буксирального обладнання..... 338  
Аварійне обладнання..... 343  
Автоматична активація внутрішнього  
освітлення ..... 94  
Увімкнення та вимкнення автоматичної  
активації внутрішнього освітлення..... 94  
Що таке автоматична активація  
внутрішнього освітлення..... 94  
Автоматична зупинка двигуна: автомобілі з  
доступом без ключа/кнопковим  
запуском..... 161  
Увімкнення та вимкнення автоматичної  
зупинки двигуна..... 161  
Що таке автоматична зупинка двигуна....  
161  
Як працює автоматична зупинка  
двигуна..... 161  
Автоматична коробка передач ..... 192  
Автоматичне повернення в положення  
«стоянка» (P): автомобілі з електронним  
перемиканням ..... 195  
Положення автоматичної коробки  
передач ..... 192  
Ручне перемикання передач ..... 193  
Тимчасовий нейтральний режим:  
автомобілі з електронним  
перемиканням ..... 194  
Автоматичне аварійне відключення  
палива..... 337  
Застереження щодо аварійного  
відключення палива ..... 337

Повторний запуск автомобіля .....	338	Автоматичне повторне блокування .....	66
Що таке автоматичне аварійне відключення палива .....	337	Як працює автоматичне повторне блокування.....	66
Автоматичне відключення електричного стоянкового гальма.....	216	Автоматичне розблокування .....	66
Автоматичне екстрене гальмування.....	302	Передумови для автоматичного розблокування .....	66
Увімкнення та вимкнення автоматичне екстрене гальмування.....	302	Увімкнення й вимкнення автоматичного розблокування .....	66
Що таке автоматичне екстрене гальмування.....	302	Що таке автоматичне розблокування .....	66
Автоматичне керування дальнім світлом... 88		Автоматичне скасування адаптивного круїз-контролю .....	259
Застереження щодо автоматичного керування дальнім світлом.....	89	Автоматичне утримання (Auto Hold) .....	224
Індикатори автоматичного керування дальнім світлом.....	90	Автоматичний режим .....	121
Обмеження в роботі автоматичного керування дальнім світлом.....	89	Індикатори автоматичного режиму.....	121
Передумови для роботи автоматичного керування дальнім світлом.....	89	Увімкнення та вимкнення автоматичного режиму .....	121
Перехід з автоматичного на ручне керування дальнім світлом.....	90	Увімкнення та вимкнення двозонного режиму .....	122
Увімкнення та вимкнення автоматичного керування дальнім світлом.....	90	Автомобільна точка доступу Wi-Fi .....	441
Як працює автоматичне керування дальнім світлом.....	88	Зміна назви або паролю автомобільної точки доступу Wi-Fi.....	441
Автоматичне керування освітленням .....	85	Створення автомобільної точки доступу Wi-Fi .....	441
Параметри автоматичного керування освітленням .....	85	Усунення неполадок у роботі автомобільної точки доступу .....	442
Що таке автоматичне керування освітленням .....	85	Авто-Старт-Стоп.....	166
Автоматичне керування склоочисниками... 79		Усунення неполадок у роботі системи Авто-Старт-Стоп.....	168
Налаштування чутливості датчика дощу.....	80	Адаптивне переднє освітлення .....	93
Параметри автоматичного керування склоочисниками .....	79	Налаштування фар для руху лівим чи правим боком дороги.....	93
Що таке автоматичне керування склоочисниками .....	79	Адаптивний круїз-контроль .....	256
Автоматичне повернення в положення «стоянка» (р): автомобілі з електронним перемиканням.....	195	Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль .....	266
Обмеження в роботі автоматичного повернення в положення «стоянка» (р).....	195	Усунення неполадок у роботі адаптивного круїз-контролю .....	268
Що таке автоматичне повернення в положення «стоянка» (р).....	195	Центрування смуги руху.....	263
Як працює автоматичне повернення в положення «стоянка» (р).....	195	Активізація електричного стоянкового гальма в екстремій ситуації.....	215
		Активне маневрування.....	302
		Обмеження в роботі активного маневрування.....	302
		Увімкнення та вимкнення активного маневрування.....	303
		Що таке активне маневрування .....	302
		Акумуляторна батарея 12 В.....	373
		Заміна акумуляторної батареї 12 В.....	374

Зарядження акумуляторної батареї.....	375	Дитячі утримуючі пристрої.....	34
Застереження щодо акумуляторної батареї 12 В.....	373	Точки кріплення дитячого утримуючого пристрою.....	33
Обмеження в роботі системи керування акумуляторною батареєю.....	374	Установлення дитячих утримуючих пристроїв.....	36
Скидання датчика акумуляторної батареї.....	375	Блок запобіжників акумуляторної батареї.....	354
Утилізація акумуляторної батареї.....	375	Доступ до блока запобіжників акумуляторної батареї .....	354
Що таке система керування акумуляторною батареєю.....	373	Ідентифікація запобіжників у блоці запобіжників акумуляторної батареї... 354	
Як працює система керування акумуляторною батареєю.....	374	Розташування блока запобіжників акумуляторної батареї .....	354
Антиблокувальна гальмівна система ....	209	Блок запобіжників модуля керування додатковим обладнанням.....	354
Індикатори антиблокувальної гальмівної системи.....	209	Доступ до блока запобіжників модуля керування додатковим обладнанням.....	355
Обмеження в роботі антиблокувальної гальмівної системи .....	209	Ідентифікація запобіжників у блоці запобіжників модуля керування додатковим обладнанням.....	355
Асистент з активного паркування .....	248	Розташування блока запобіжників модуля керування додатковим обладнанням.....	354
Аудіосистема.....	443	Блок запобіжників у моторному відсіку.....	344
AM/FM-радіо.....	445	Доступ до блока запобіжників у моторному відсіку.....	344
Дорожні сповіщення.....	446	Ідентифікація запобіжників у блоці запобіжників у моторному відсіку .....	345
Радіо цифрового аудіомовлення.....	445	Розташування блока запобіжників у моторному відсіку.....	344
		Блок приладів .....	101
<b>Б</b>		Показник рівня палива.....	103
Багажник пікапа.....	315	Блокування керма: автомобілі без кнопочового запуску .....	77
Застереження щодо багажника пікапа .....	315	Блокування керма: автомобілі з кнопочим запуском.....	77
Кришки доступу в багажнику пікапа... 317		Блокування роботи допоміжного гальмування під час руху заднім ходом .....	220
Пази в багажнику пікапа.....	317	Блокування склопідйомників задніх вікон .....	97
Ролета .....	317	Блокування та розблокування замків багажних дверей.....	71
Точки кріплення в багажнику пікапа ... 315		Бокові паркувальні датчики.....	239
Багажні двері.....	71	Звукові сигнали бокових паркувальних датчиків.....	240
Відчинення багажних дверей .....	71		
Бардачок			
Див. Відділення для рукавичок .....	154		
Бездротовий зарядний пристрій.....	152		
Заряджання бездротового пристрою.....	152		
Застереження щодо бездротового зарядного пристрою.....	152		
Розташування бездротового зарядного пристрою .....	152		
Усунення неполадок у роботі бездротового зарядного пристрою ... 153			
Що таке бездротовий зарядний пристрій.....	152		
Безпека для дітей.....	32		



Обмеження в роботі бокових паркувальних датчиків.....	239
Розташування бокових паркувальних датчиків.....	240
Що таке бокові паркувальні датчики	239
Буксирувальна здатність і розміри.....	326
Буксирувальна здатність.....	326
Буксирування в екстрених ситуація: автоматична коробка передач.....	342
Буксирування в екстрених ситуація: механічна коробка передач.....	342
Буксирування вашого автомобіля.....	342
Буксирування причепа.....	325
Буксирувальна здатність і розміри.....	326
Усунення неполадок під час буксирування причепа.....	327
Бустери	
Див. Допоміжні сидіння («бустери»)....	37
<b>В</b>	
Ведення за маршрутом.....	461
Повторення інструкції.....	461
Регулювання гучності навігаційної підказки.....	461
Скасування ведення за маршрутом.....	462
Вентильовані сидіння.....	140
Застереження щодо вентильованих сидінь.....	140
Увімкнення та вимкнення вентильованих сидінь.....	140
Вентиляція	
Див. Кліматичні системи: автомобілі з автоматичним регулюванням температури.....	119
Див. Кліматичні системи: автомобілі з ручним регулюванням температури... ..	124
Верхній багажник.....	311
Застереження щодо верхнього багажника.....	311
Зняття й установлення верхнього багажника.....	312
Максимальне навантаження на верхній багажник.....	314
Вибір аудіоджерела.....	443
Вибір режиму повного привода:..... 4x4 з непостійним підключенням.....	199
Вибір режиму повного привода:	
удосконалений 4x4 з режимом 4A.....	201
Вибір режиму руху.....	270
Вибір слова активації.....	451
Визнання авторських прав на стороннє програмне забезпечення.....	472
Визначення місцеперебування автомобіля.....	53
Виїзд із місця паркування: автомобілі з напівактивним асистентом з активного паркування.....	251
Виїзд із місця паркування: автомобілі з повністю активним асистентом з активного паркування.....	251
Виконання скидання системи.....	465
Використання MyKey із системами дистанційного запуску.....	62
Використання автоматичного утримання.....	224
Використання доступу без ключа.....	69
Використання засобів керування дисплеєм блока приладів: автомобілі з 8-дюймовим/12-дюймовим екраном..	109
Використання ланцюгів протиковзання....	394
Використання літніх шин.....	394
Використання поступового вибору діапазону.....	195
Використання пульта дистанційного керування.....	52
Використання цієї публікації.....	17
Вимикач запалювання.....	157
Вимикач стартера	
Див. Вимикач запалювання.....	157
Вимоги до підключеного автомобіля.....	438
Вимоги до підключеного автомобіля.....	438
Вимоги програм.....	458
Витрата рідини системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	187
Від'єднання леза ключа.....	53
Відділення для рукавичок.....	154
Відчинення відділення для рукавичок.....	154
Запирання відділення для рукавичок.....	155
Відключення електричного стоянкового гальма в разі розрядження акумуляторної батареї автомобіля.....	216

Відключення стоянкового гальма.....	213
Відновлення експлуатації автомобіля після зберігання.....	393
Відновлення положення, збереженого в пам'яті.....	146
Відновлення режиму підтримки встановленої швидкості.....	255
Відновлення роботи з установленим лімітом швидкості.....	273
Відтворення медіафайлів через Bluetooth®.....	457
Відтворення медіафайлів через USB-порти.....	147
Відтворення чи призупинення аудіо.....	443
Відчинення багажних дверей.....	71
Відчинення багажних дверей ззовні.....	71
Відчинення та зачинення вікон.....	96
Відчинення та зачинення капота.....	360
Вікна.....	96
Блокування склопідійомників задніх вікон.....	97
Відчинення та зачинення вікон.....	96
Захист від защемлення для вікон.....	97
Повне відчинення та зачинення.....	96
Внутрішнє дзеркало.....	97
Внутрішнє дзеркало з автоматичним затемненням.....	98
Застереження щодо внутрішнього дзеркала.....	98
Ручне затемнення внутрішнього дзеркала.....	98
Внутрішнє дзеркало з автоматичним затемненням.....	98
Обмеження в роботі внутрішнього дзеркала з автоматичним затемненням.....	98
Що таке внутрішнє дзеркало з автоматичним затемненням.....	98
Внутрішнє освітлення.....	94
Автоматична активація внутрішнього освітлення.....	94
Підсвічення точок салону.....	95
Регулювання яскравості підсвічення панелі приладів.....	95
Увімкнення та вимкнення ламп внутрішнього освітлення.....	94
Усунення неполадок у роботі внутрішнього освітлення.....	95
Водіння в умовах бездоріжжя.....	329, 331
Водяні перешкоди.....	332
Екран позазляхової інформації.....	329
Основні техніки водіння в умовах бездоріжжя.....	331
Після водіння в умовах бездоріжжя..	333
Що таке водіння в умовах бездоріжжя.....	331
Вступ.....	17
<b>Г</b>	
Гальма.....	209
Антиблокувальна гальмівна система.....	209
Усунення неполадок у роботі гальм.....	211
Гальмування після зіткнення.....	337
Індикатори гальмування після зіткнення.....	337
Обмеження в роботі системи гальмування після зіткнення.....	337
Скасування роботи системи гальмування після зіткнення.....	337
Як працює гальмування після зіткнення.....	337
Гальмування, коли педаль акселератора натиснуто.....	209
Головне меню дисплея блока приладів: автомобілі з 12-дюймовим екраном....	109
Головне меню дисплея блока приладів: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	112
Голосова взаємодія.....	451
Голосове керування	
Див. Голосова взаємодія.....	451
Гудок.....	77
<b>Д</b>	
Дані мобільного пристрою.....	23
Дані підключеного автомобіля.....	23
Дані про параметри.....	23
Дані про події.....	22
Дані системи екстрених викликів: автомобілі, оснащені системою eCall ..	24
Двері та замки.....	65
Автоматичне повторне блокування.....	66
Автоматичне розблокування.....	66



Звукові сигнали дверей і замків.....	66	Усунення неполадок у роботі допоміжної системи уникнення зіткнень.....	303
Індикатори дверних замків.....	66	Що таке допоміжна система уникнення зіткнень.....	297
Керування дверима ззовні.....	65	Як працює допоміжна система уникнення зіткнень.....	297
Керування дверима зсередини.....	65	Допоміжне гальмування під час руху заднім ходом.....	219
Усунення неполадок у роботі дверей і замків.....	67	Усунення неполадок у роботі допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	221
Функція попередження про незаблоковані замки.....	66	Допоміжний обігрівач.....	128
Дизельний сажовий фільтр.....	178	Допоміжні перемикачі.....	467
Ручна регенерація дизельного сажового фільтра.....	179	Допоміжні сидіння («бустери»).....	37
Усунення неполадок у роботі дизельного сажового фільтра.....	181	Дорожні сповіщення.....	446
Дисплей блока приладів.....	109	Увімкнення та вимкнення дорожніх сповіщень.....	446
Дистанційний запуск.....	117	Доступ без ключа.....	69
Дистанційний запуск і зупинка автомобіля.....	117	Усунення неполадок у роботі системи доступу без ключа.....	70
Дитячі утримуючі пристрої.....	34	Доступ до маршрутного комп'ютера.....	116
Інформація про розміщення дитячого утримуючого пристрою.....	34	Доступ до навігації.....	460
Рекомендовані дитячі утримуючі пристрої.....	36	Доступ до панелей функцій.....	449
Догляд за автомобілем.....	387	Доступ до програм.....	458
Очищення автомобіля зовні.....	387	Доступ до резервного місця пасивного ключа: автомобілі з кнопковим запуском.....	161
Очищення салону.....	389		
Догляд за шинами.....	396	<b>Е</b>	
Додатки.....	542	Економічне керування автомобілем.....	333
Додаткове обладнання.....	466	Екран позашляхової інформації.....	329
Допоміжна система початку руху на схилі.....	223	Використання екрана позашляхової інформації.....	329
Усунення неполадок у роботі допоміжної системи початку руху на схилі.....	223	Увімкнення та вимкнення екрана позашляхової інформації.....	329
Допоміжна система уникнення зіткнень... ..	297	Що таке екран позашляхової інформації.....	329
Автоматичне екстрене гальмування... ..	302	Як працює екран позашляхової інформації.....	329
Активне маневрування.....	302	Електрична розетка.....	149, 151
Застереження щодо допоміжної системи уникнення зіткнень.....	297	Електричне стоянкове гальмо.....	215
Індикація відстані.....	300	Усунення неполадок у роботі електричного стоянкового гальма.....	217
Обмеження в роботі допоміжної системи уникнення зіткнень.....	298	Електричний підсилювач рульового керування.....	234
Попередження про скорочення відстані.....	301	Застереження щодо електричного підсилювача рульового керування.....	234
Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень.....	299		
Увімкнення та вимкнення допоміжної системи уникнення зіткнень.....	299		

Як працює електричний підсилювач рульового керування.....	234	Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування: автомобілі з кнопковим запуском.....	54
Електромагнітна сумісність.....	542	Заміна загубленого ключа або пульта дистанційного керування.....	57
Електронний диференціал, що блокується.....	205	Заміна колеса.....	404
Усунення неполадок у роботі електронного диференціала, що блокується.....	207	Заміна паливного фільтра.....	372
		Заміна повітряного фільтра салону.....	133
<b>З</b>		Заміна резервної батареї.....	51
Загальна інформація про технічне обслуговування.....	470	Заміна спущеного колеса.....	404
Загальна інформація про технічне обслуговування.....	470	Заміна щіток передніх склоочисників.....	80
Задні паркувальні датчики.....	238	Замки з функцією блокування від відпирання дітьми: автомобілі з дистанційним блокуванням.....	38
Звукові сигнали задніх паркувальних датчиків.....	238	Замки з функцією блокування від відпирання дітьми: автомобілі з механічним блокуванням.....	38
Обмеження в роботі задніх паркувальних датчиків.....	238	Замок капота	
Розташування задніх паркувальних датчиків.....	238	Див. Відчинення та зачинення капота.....	360
Що таке задні паркувальні датчики..	238	Заправлення.....	173
Задні сидіння.....	141	Відчинення лючка паливного бака вручну.....	176
Сидіння з механічним регулюванням..	141	Заправлення автомобіля.....	173
Задня частина кузова.....	31	Огляд системи заправлення.....	173
Заїзд на місце паралельного паркування: автомобілі з напівактивним асистентом з активного паркування.....	249	Заправлення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	184
Заїзд на місце паралельного паркування: автомобілі з повністю активним асистентом з активного паркування..	249	Заправлення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації в холодну погоду.....	184
Заїзд на місце перпендикулярного паркування: автомобілі з напівактивним асистентом з активного паркування..	251	Заправлення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації з переносної ємності.....	185
Заїзд на місце перпендикулярного паркування: автомобілі з повністю активним асистентом з активного паркування.....	250	Заправлення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації на паливозаправній станції.....	184
Законодавство щодо споживання палива.....	176	Заправний об'єм і технічні характеристики AdBlue®.....	187
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування для стоянкового обігрівача.....	131	Заправний об'єм і технічні характеристики робочої рідини роздавальної коробки.....	202
Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування: автомобілі з висувним ключем.....	56	Заправний об'єм і технічні характеристики робочої рідини зчеплення.....	191
		Заправний об'єм і технічні характеристики робочої рідини механічної коробки передач.....	191

Заправні об'єми та технічні характеристики.....	415
Заправні об'єми та технічні характеристики моторної оливи: дизель 2,0 л.....	424
Заправні об'єми та технічні характеристики моторної оливи: дизель 3,0 л.....	424
Заправні об'єми та технічні характеристики рідини автоматичної коробки передач.....	430
Заправні об'єми та технічні характеристики рідини задньої осі.....	432
Заправні об'єми та технічні характеристики рідини передньої осі.....	432
Заправні об'єми та технічні характеристики системи кондиціонування повітря: дизель 2,0 л.....	427
Заправні об'єми та технічні характеристики системи кондиціонування повітря: дизель 3,0 л.....	427
Заправні об'єми та технічні характеристики системи охолодження: дизель 2,0 л.....	425
Заправні об'єми та технічні характеристики системи охолодження: дизель 3,0 л.....	426
Запуск двигуна.....	158
Запуск дизельного двигуна.....	158
Перезапуск двигуна після зупинки.....	159
Запуск двигуна від зовнішнього джерела.....	335
Запуск двигуна від зовнішнього джерела.....	335
Застереження щодо запуску від зовнішнього джерела.....	335
Підготовка автомобіля.....	335
Запуск і зупинка двигуна.....	157
Автоматична зупинка двигуна: автомобілі з доступом без ключа/кнопковим запуском.....	161
Вимикач запалювання.....	157
Доступ до резервного місця пасивного ключа: автомобілі з кнопковим запуском.....	161
Запуск двигуна.....	158
Застереження щодо запуску й зупинки двигуна.....	157
Зупинка двигуна.....	159
Кнопка запалювання.....	158
Усунення неполадок у запуску й зупинці двигуна.....	162
Заряджання бездротового пристрою.....	152
Заряджання пристрою.....	147
Засоби фіксації вантажу та значення допустимого навантаження.....	309
Застереження щодо автоматичної коробки передач.....	192
Застереження щодо Авто-Старт-Стоп: автоматична коробка передач.....	166
Застереження щодо Авто-Старт-Стоп: механічна коробка передач.....	166
Застереження щодо адаптивного круїз-контролю.....	256
Застереження щодо аудіосистеми.....	443
Застереження щодо багажника пікапа ...	315
Застереження щодо багажних дверей.....	71
Застереження щодо бездротового зарядного пристрою.....	152
Застереження щодо безпеки для дітей....	32
Застереження щодо буксирування причепа.....	325
Застереження щодо внутрішнього дзеркала.....	98
Застереження щодо гальм.....	209
Застереження щодо гальмівної системи причепа.....	325
Застереження щодо гальмівної системи причепа.....	325
Застереження щодо дизельного сажового фільтра.....	178
Застереження щодо дистанційного запуску.....	117
Застереження щодо допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	219
Застереження щодо допоміжного обігрівача.....	128
Застереження щодо допоміжної системи початку руху на схилі.....	223
Застереження щодо допоміжної системи уникнення зіткнень.....	297
Застереження щодо електричної розетки.....	149, 151
Застереження щодо запуску й зупинки двигуна.....	157
Застереження щодо інтелектуального обмежувача швидкості.....	275

Застереження щодо камер кругового огляду.....	245
Застереження щодо камери заднього виду.....	242
Застереження щодо каталітичного нейтралізатора.....	189
Застереження щодо Авто-Старт-Стоп: контрольні лампи каталітичного нейтралізатора.....	189
Застереження щодо контролю уважності водія.....	305
Застереження щодо механічної коробки передач.....	190
Застереження щодо обмежувача швидкості.....	273
Застереження щодо обслуговування....	360
Застереження щодо палива та заправлення.....	170
Застереження щодо паркувальних датчиків.....	237
Застереження щодо перевезення вантажів.....	309
Застереження щодо передніх сидінь.....	134
Застереження щодо плавких запобіжників.....	344
Застереження щодо подушок безпеки....	45
Застереження щодо приєднання причепа.....	321
Застереження щодо програм.....	458
Застереження щодо ременів безпеки.....	40
Застереження щодо розпізнавання дорожніх знаків.....	307
Застереження щодо системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	183
Застереження щодо системи контролю мертвих зон огляду.....	289
Застереження щодо системи контролю спуску зі схилу.....	232
Застереження щодо системи контролю тиску в шинах.....	401
Застереження щодо системи попередження про перешкоду збоку.....	294
Застереження щодо системи розпізнавання присутності задніх пасажирів.....	144
Застереження щодо системи стабілізації причепа.....	328
Застереження щодо системи утримання смуги руху.....	278
Застереження щодо стоянкового обігрівача.....	129
Застереження щодо телефону.....	453
Застереження щодо функції пам'яті.....	146
Застереження щодо холодної погоди....	333
Застереження щодо центрального дисплея.....	448
Захист від засліплення.....	91
Відключення захисту від засліплення і перехід на ручне керування.....	92
Застереження щодо захисту від засліплення.....	91
Індикатори захисту від засліплення....	92
Обмеження в роботі захисту від засліплення.....	92
Передумови для роботи захисту від засліплення.....	91
Увімкнення та вимкнення автоматичного захисту від засліплення.....	92
Як працює захист від засліплення.....	91
Захист від защемлення для вікон.....	97
Відключення функції захисту від защемлення для вікон.....	97
Що таке захист від защемлення для вікон.....	97
Заява про відповідність.....	472
Збереження в пам'яті попередньої установки.....	444
Збереження положення сидіння в пам'яті системи.....	146
Зберігання автомобіля.....	392
Зберігання аптечки першої допомоги....	343
Зберігання вогнегасника.....	343
Зберігання знака аварійної зупинки (якщо встановлено).....	343
Зберігання речей	
Див. Місця для речей.....	154
Збільшення тривалості дистанційного запуску.....	118
Звіт зі сталого розвитку.....	472
Звуковий сигнал електричного стоянкового гальма.....	216
Звуковий сигнал стоянкового гальма.....	213
Звукові сигнали автоматичної коробки передач: автомобілі з електронним	

перемиканням.....	196	Звуковий сигнал увімкненого зовнішнього освітлення.....	87
Звукові сигнали автоматичної коробки передач: автомобілі з механічним перемиканням.....	196	Індикатори зовнішніх ліхтарів.....	87
Звукові сигнали дверей і замків.....	66	Увімкнення ламп вантажного відділення.....	86
Звукові сигнали інтелектуального обмежувача швидкості.....	276	Увімкнення та вимкнення вітального освітлення.....	87
Звукові сигнали обмежувача швидкості... ..	274	Увімкнення та вимкнення денних ходових вогнів.....	85
Звукові сигнали системи розпізнавання присутності задніх пасажирів.....	145	Зупинка двигуна.....	159
Злив конденсату з паливного фільтра... ..	367	Зупинка двигуна на автомобілі, що не рухається.....	159
Зміна встановленого ліміту швидкості... ..	273	Зупинка двигуна на автомобілі, що рухається.....	160
Зміна мови.....	115	Зупинка двигуна: автоматична коробка передач.....	167
Зміна назви або паролю автомобільної точки доступу Wi-Fi.....	441	Зупинка двигуна: механічна коробка передач.....	166
Зміна одиниці вимірювання.....	115	<b>I</b>	
Зміна одиниці температури.....	115	Ідентифікаційна табличка автомобіля ..	437
Зміна одиниці тиску в шинах.....	115	Ідентифікаційний номер автомобіля.....	434
Зовнішнє зональне освітлення.....	87	Розташування ідентифікаційного номера автомобіля.....	434
Використання зовнішнього зонального освітлення.....	87	Ідентифікація автомобіля.....	434
Що таке зовнішнє зональне освітлення.....	87	Ідентифікаційна табличка автомобіля.....	437
Зовнішнє освітлення.....	83	Ідентифікаційний номер автомобіля.....	434
Автоматичне керування дальнім світлом.....	88	Ідентифікація проводки допоміжних перемикачів.....	468
Автоматичне керування освітленням.....	85	Ідентифікація типів запобіжників.....	358
Адаптивне переднє освітлення.....	93	Індивідуальне налаштування дисплея блока приладів: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	114
Захист від засліплення.....	91	Індивідуальне налаштування дисплея блока приладів: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	114
Зовнішнє зональне освітлення.....	87	Індикатор протибуксувальної системи.....	226
Зовнішні ліхтарі.....	85	Індикатор системи контролю спуску зі схилу.....	233
Перемикач зовнішнього освітлення....	83	Індикатор системи стабілізації руху.....	230
Усунення неполадок у роботі автоматичного керування дальнім світлом.....	90	Індикатори автоматичного утримання.....	224
Усунення неполадок у роботі захисту від засліплення.....	93	Індикатори адаптивного круїз-контролю.....	263
Усунення неполадок у роботі фар головного освітлення.....	84	Індикатори блока приладів.....	106
Фари головного освітлення.....	83	Індикатори дверних замків.....	66
Зовнішні дзеркала.....	99	Індикатори допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	220
Зовнішні ліхтарі.....	85		
Використання задніх протитуманних ліхтарів.....	86		
Використання передніх протитуманних ліхтарів.....	86		
Використання покажчиків повороту....	85		

Індикатори електричної розетки.....	149	Увімкнення та вимкнення інтелектуального режиму.....	267
Індикатори електронного диференціала, що блокується.....	206	Як працює інтелектуальний адаптивний круїз-контроль.....	266
Індикатори інтелектуального обмежувача швидкості.....	276	Інтелектуальний обмежувач швидкості.....	275
Індикатори контролю уважності водія... ..	306	Усунення неполадок у роботі інтелектуального обмежувача швидкості.....	277
Індикатори круїз-контролю.....	255	Інтер'єр автомобіля: автомобілі з лівим розташуванням керма.....	28
Індикатори обмежувача швидкості.....	273	Інтер'єр автомобіля: автомобілі з правим розташуванням керма.....	29
Індикатори оновлення програмного забезпечення.....	464	Інформація для клієнтів.....	472
Індикатори паркувальних датчиків.....	241	Сертифікаційні етикетки для радіочастот.....	473
Індикатори перемикання для механічної коробки передач.....	190	Інформація для користувачів eCall.....	513
Індикатори повного приводу.....	202	Інформація про колісні диски та шини... ..	394
Індикатори положень автоматичної коробки передач.....	193	Інформація, пов'язана із зіткненнями й аваріями.....	335
Індикатори пульта дистанційного керування стоянкового обігрівача.....	131	Аварійне буксирування.....	338
Індикатори розпізнавання дорожніх знаків.....	308	Автоматичне аварійне відключення палива.....	337
Індикатори системи Авто-Старт-Стоп.....	167	Гальмування після зіткнення.....	337
Індикатори системи екстрених викликів ..	50	Запуск двигуна від зовнішнього джерела.....	335
Індикатори системи попередження про перешкоду збоку.....	295	Система післяаварійної сигналізації..	337
Індикатори системи розпізнавання присутності задніх пасажирів.....	145	<b>K</b>	
Індикатори системи утримання смуги руху.....	281	Камера заднього виду.....	242
Індикація відстані.....	300	Параметри камери заднього виду.....	243
Індикатор функції індикації відстані... ..	301	Камери кругового огляду.....	245
Увімкнення та вимкнення індикації відстані.....	301	Параметри камер кругового огляду ..	247
Що таке індикація відстані.....	300	Каталітичний нейтралізатор.....	189
Інтелектуальний адаптивний круїз-контроль.....	266	Усунення неполадок у роботі каталітичного нейтралізатора.....	189
Застереження щодо інтелектуального адаптивного круїз-контролю.....	266	Кермо.....	25
Індикатори інтелектуального адаптивного круїз-контролю.....	267	Керування дверима ззовні.....	65
Налаштування похибки для встановленої швидкості.....	267	Блокування та розблокування дверних замків за допомогою дистанційного керування.....	65
Обмеження в роботі інтелектуального адаптивного круїз-контролю.....	267	Блокування та розблокування дверних замків за допомогою леза ключа.....	65
Попередження системи інтелектуального адаптивного круїз-контролю.....	267	Керування дверима зсередини.....	65
Індикатори адаптивного круїз-контролю.....	267	Відчинення дверей зсередини.....	65
Індикатори блока приладів.....	106	Розблокування та блокування дверних замків за допомогою центрального блокування.....	65
Індикатори дверних замків.....	66		
Індикатори допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	220		

Керування режимами руху.....	270	Заміна лампи фари .....	380
Режими руху.....	271	Зняття блока заднього ліхтаря.....	380
Килімки на підлозі.....	334	Таблиця характеристик ламп зовнішніх освітлювальних приладів.....	378
Кліматичні системи .....	119	Лінії-орієнтири камер кругового огляду .....	246
Автоматичний режим .....	121	Лінії-орієнтири камери заднього виду .....	243
Клімат-контроль		Ліцензійна угода з кінцевим користувачем.....	516
Див. Кліматичні системи.....	119, 121	<b>М</b>	
Ключі та пульти дистанційного керування.....	52	Маршрутний комп'ютер .....	116
Усунення неполадок у роботі ключів і пультів дистанційного керування.....	59	Меню телефону.....	453
Кнопка запалювання.....	158	Механічна коробка передач.....	190
Колісні гайки.....	414	Місткість паливного бака.....	176
Кондиціонер повітря		Місця для речей.....	154
Див. Кліматичні системи: автомобілі з автоматичним регулюванням температури.....	119	Відділення для рукавичок.....	154
Див. Кліматичні системи: автомобілі з ручним регулюванням температури... ..	124	Підсклячники .....	154
Контроль уважності водія.....	305	Речове відділення під сидінням.....	155
Усунення неполадок у роботі контролю уважності водія.....	306	Тримач для окулярів .....	155
Контрольні лампи блока приладів .....	104	Центральна консоль.....	155
Конфіденційність даних.....	21	Моторна олива .....	364
Кришки доступу в багажнику пікапа.....	317	Доливання моторної оливи .....	364
Розташування кришок доступу в багажнику пікапа.....	317	Заправні об'єми та технічні характеристики моторної оливи.....	365
Що таке кришки доступу в багажнику пікапа .....	317	Інформаційні повідомлення щодо моторної оливи.....	366
Круїз-контроль .....	254	Огляд масляного щупа двигуна .....	364
Кульова опора.....	321	Перевірка рівня моторної оливи.....	364
Застереження щодо кульової опори....	321	Скидання інтелектуальної системи контролю строку придатності оливи ..	365
Приєднання кульової опори.....	321	Що таке нагадування про заміну моторної оливи .....	365
		Як працює нагадування про заміну моторної оливи .....	365
<b>Л</b>		<b>Н</b>	
Лампи внутрішніх освітлювальних приладів .....	386	Навігація .....	460
Таблиця технічних характеристики ламп внутрішніх освітлювальних приладів .....	386	Ведення за маршрутом.....	461
Лампи зовнішніх освітлювальних приладів .....	378	Доступ до навігації.....	460
Заміна лампи заднього ліхтаря.....	385	Навігація під час буксирування причепа .....	462
Заміна лампи переднього показчика повороту .....	383	Налаштування мапи .....	460
Заміна лампи переднього протитуманного ліхтаря.....	385	Оновлення навігаційної мапи.....	460
		Підключена навігація .....	460
		Проміжні цілі.....	461

Сервіс актуальної інформації про затори .....	460	Обмеження в роботі підключеного автомобіля.....	438
Установлення пункту призначення ...	460	Обмеження в роботі повного приводу.....	197
Навігація під час буксирування причепа .....	462	Обмеження в роботі розпізнавання дорожніх знаків .....	307
Навмисне перевищення ліміту швидкості .....	273, 276	Обмеження в роботі системи доступу без ключа.....	69
Нагадування про непристібнутий ремінь безпеки		Обмеження в роботі системи контролю мертвих зон огляду .....	289
Див. Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	41	Обмеження в роботі системи контролю тиску в шинах .....	401
Надсилання й отримання текстового повідомлення .....	455	Обмеження в роботі системи попередження про перешкоду збоку.....	294
Накачування шин.....	396	Обмеження в роботі системи розпізнавання присутності задніх пасажирів .....	144
Налаштування годинника та дати.....	444	Обмеження в роботі системи утримання смуги руху.....	278
Налаштування мапи .....	460	Обмеження в роботі стоянкового обігрівача .....	129
Зміна масштабу мапи .....	460	Обмеження в роботі центрального дисплея.....	448
Зміна формату мапи .....	460	Обмеження системи екстрених викликів ...	49
Налаштування маршрутного комп'ютера .....	116	Обмеження щодо буксирування причепа .....	326
Налаштування параметрів звуку.....	444	Обмежувач швидкості.....	273
Налаштування похибки обмеження швидкості .....	276	Обслуговування.....	360
		Акумуляторна батарея 12 В.....	373
<b>О</b>		Заміна паливного фільтра.....	372
Обігрів		Застереження щодо обслуговування.....	360
Див. Кліматичні системи: автомобілі з автоматичним регулюванням температури .....	119	Злив конденсату з паливного фільтра .....	367
Див. Кліматичні системи: автомобілі з ручним регулюванням температури... ..	124	Лампи внутрішніх освітлювальних приладів .....	386
Обладнання для мобільного зв'язку .....	512	Лампи зовнішніх освітлювальних приладів .....	378
Обмеження в роботі адаптивного круїз-контролю.....	257	Моторна олива .....	364
Обмеження в роботі дистанційного запуску .....	117	Охолодна рідина .....	368
Обмеження в роботі дистанційного керування.....	52	Повітряний фільтр двигуна .....	366
Обмеження в роботі допоміжного обігрівача .....	128	Регулювання фар.....	377
Обмеження в роботі допоміжної системи уникнення зіткнень.....	298	Огляд блока приладів: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	101
Обмеження в роботі електричної розетки .....	149	Огляд блока приладів: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	101
Обмеження в роботі контролю уважності водія.....	305	Огляд гальмівної системи .....	359
		Огляд центрального дисплея.....	448

Оновлення навігаційної мапи.....	460	Застереження щодо очищення автомобіля зовні.....	387
Оновлення по повітрю		Очищення вікон і щіток	
Див. Оновлення програмного забезпечення автомобіля .....	463	склоочисників .....	387
Див. Параметри оновлення програмного забезпечення.....	463	Очищення днища кузова .....	388
Оновлення програмного забезпечення автомобіля.....	463	Очищення коліс .....	387
Оновлення програмного забезпечення автомобіля.....	463	Очищення моторного відсіку.....	388
Параметри оновлення програмного забезпечення .....	463	Очищення об'єктів і датчиків камер.....	388
Оновлення програмного забезпечення автомобіля.....	463	Очищення ролети .....	388
Оновлення системи		Очищення смуг чи малюнків.....	388
Див. Оновлення програмного забезпечення автомобіля .....	463	Очищення фар і задніх ліхтарів .....	387
Див. Параметри оновлення програмного забезпечення.....	463	Очищення хрому, алюмінію чи іржостійкої сталі .....	387
Опалення		Очищення повітря в салоні .....	133
Див. Кліматичні системи: автомобілі з автоматичним регулюванням температури.....	119	Очищення салону.....	389
Див. Кліматичні системи: автомобілі з ручним регулюванням температури... ..	124	Очищення вінілу .....	390
Опис моторного відсіку: дизель 2,0 л.....	362	Очищення дисплеїв і екранів .....	390
Опис моторного відсіку: дизель 3,0 л.....	363	Очищення килимків і килимового покриття підлоги.....	391
Охолодна рідина.....	368	Очищення панелі приладів .....	389
Доливання охолодної рідини.....	369	Очищення пластикових частин.....	389
Заміна охолодної рідини.....	370	Очищення ременів безпеки.....	391
Застереження щодо охолодної рідини.....	368	Очищення тканини .....	390
Інформаційні повідомлення щодо охолодної рідини.....	372	Очищення шкіри .....	390
Контрольні лампи, пов'язані з охолодною рідиною.....	371		
Перевірка рівня охолодної рідини.....	369	<b>П</b>	
Регулювання температури охолодної рідини .....	371	Пази в багажнику пікапа.....	317
Охорона.....	73	Розташування пазів у багажнику пікапа.....	317
Параметри протиугінної системи сигналізації .....	74	Паливо та заправлення .....	170
Пасивна протиугінна система.....	73	Законодавство щодо споживання палива.....	176
Протиугінна система сигналізації.....	73	Заправлення.....	173
Усунення неполадок у роботі систем охорони.....	75	Застереження щодо палива та заправлення .....	170
Очищення автомобіля зовні .....	387	Місткість паливного бака.....	176
		Розташування лійки для заливання палива.....	171
		Усунення неполадок, пов'язаних із паливом і заправленням .....	177
		Якість палива.....	171
		Якщо у вас закінчилося паливо.....	171
		Панель приладів: автомобілі з лівим розташуванням керма .....	26
		Панель приладів: автомобілі з правим розташуванням керма .....	27

Параметри MuKey.....	60	Перевірка гальмівної рідини.....	210
Змінювані параметри MuKey.....	60	Перевірка освітлення причепа .....	323
Незмінювані параметри MuKey .....	60	Перевірка ременів безпеки .....	41
Параметри дистанційного запуску .....	118	Перевірка рівня робочої рідини зчеплення .....	191
Параметри камер кругового огляду .....	247	Перевірка рівня робочої рідини механічної коробки передач.....	191
Перемикання режимів огляду системи камер кругового огляду.....	247	Перевірка стану системи MuKey .....	62
Увімкнення та вимкнення камер кругового огляду.....	247	Перевірка стану системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	186
Параметри камери заднього виду .....	243	Перевірка тиску в шинах .....	396
Зміна масштабу камери заднього виду .....	243	Перевірка шини на відсутність пошкоджень .....	398
Увімкнення та вимкнення затримки відключення камери заднього виду.....	244	Перевірка шини на знос .....	398
Параметри оновлення програмного забезпечення .....	463	Перевірка штоків склоочисників .....	80
Параметри протиугінної системи сигналізації .....	74	Перегляд значень тиску в шинах .....	401
Увімкнення та вимкнення запиту на виході .....	74	Передні паркувальні датчики .....	238
Установлення режиму охорони сигналізації .....	74	Звукові сигнали передніх паркувальних датчиків.....	239
Що таке запит на виході .....	74	Обмеження в роботі передніх паркувальних датчиків.....	239
Що таке рівні охорони сигналізації .....	74	Розташування передніх паркувальних датчиків.....	239
Параметри системи доступу без ключа... ..	69	Що таке передні паркувальні датчики.....	238
Параметри системи утримання смуги руху.....	279	Передні сидіння .....	134
Параметри стоянкового обігрівача .....	129	Застереження щодо передніх сидінь ..	134
Увімкнення режиму «обігрівати далі».....	129	Як сидіти в правильному положенні... ..	134
Установлення таймера стоянкового обігрівача .....	129	Сидіння з механічним регулюванням... ..	135
Паркувальні датчики.....	237	Сидіння з електричним регулюванням .....	137
Бокові паркувальні датчики.....	239	Підігрів сидінь .....	139
Задні паркувальні датчики .....	238	Вентильовані сидіння .....	140
Застереження щодо паркувальних датчиків.....	237	Передня частина кузова .....	30
Індикатори паркувальних датчиків....	241	Передумови для роботи дизельного сажового фільтра .....	179
Передні паркувальні датчики.....	238	Передумови для роботи системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	183
Увімкнення та вимкнення паркувальних датчиків.....	237	Передумови для роботи системи контролю мертвих зон огляду .....	289
Усунення неполадок у роботі паркувальних датчиків.....	241	Перезавантаження центрального дисплея.....	450
Перевезення вантажів.....	309	Перезапуск двигуна: автоматична коробка передач .....	167
Верхній багажник .....	311	Перезапуск двигуна: механічна коробка передач .....	167
Перевірка гальмівної рідини .....	210		



Перемикання з адаптивного круїз-контролю у режим звичайного круїз-контролю.....	263
Перемикання між режимами системи утримання смуги руху.....	279
Перемикач зовнішнього освітлення.....	83
Переобладнання або модифікація вашого автомобіля.....	541
Переставлення шин.....	400
Перехід від інтелектуального обмежувача швидкості до звичайного обмежувача швидкості.....	276
Перехід на передачу заднього ходу.....	190
Персональні налаштування.....	115
Підготовка автомобіля до зберігання.....	392
Підігрів сидінь.....	139
Застереження щодо підігріву сидінь.....	139
Увімкнення та вимкнення підігріву сидінь.....	139
Підключена навігація.....	460
Підключений автомобіль.....	438
Підключення автомобіля до мобільної мережі.....	438
Усунення неполадок у роботі підключеного автомобіля.....	439
Підключення Bluetooth®-пристрою.....	457
Підключення автомобіля до мережі Wi-Fi.....	438
Підключення автомобіля до мобільної мережі.....	438
Підключення FordPass до модема.....	438
Увімкнення та вимкнення модема.....	438
Що таке модем.....	438
Підключення телефону.....	453
Підсвічення точок салону.....	95
Регулювання підсвічення точок салону.....	95
Увімкнення та вимкнення підсвічення точок салону.....	95
Підсклянки.....	154
Розташування підскляників.....	154
Плавкі запобіжники.....	344
Застереження щодо плавких запобіжників.....	344
Блок запобіжників у моторному відсіку.....	344
Блок запобіжників акумуляторної батареї.....	354
Блок запобіжників модуля керування додатковим обладнанням.....	354
Ідентифікація типів запобіжників.....	358
Усунення неполадок у роботі запобіжників.....	358
Повітряний фільтр двигуна.....	366
Заміна повітряного фільтра двигуна.....	366
Інформаційні повідомлення щодо повітряного фільтра двигуна.....	367
Повне відчинення та зачинення.....	96
Використання повного відчинення.....	96
Використання повного зачинення.....	97
Увімкнення та вимкнення повного відчинення.....	97
Увімкнення та вимкнення повного зачинення.....	97
Що таке повне відчинення та зачинення.....	96
Повний привод.....	197
Режими повного приводу.....	201
Усунення неполадок у роботі повного приводу.....	203
Подушки безпеки.....	43
Система датчиків сидіння переднього пасажира.....	45
Показчик AdBlue®: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	104
Показчик AdBlue®: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	104
Показчик рівня палива.....	103
Обмеження в роботі показчика рівня палива.....	103
Розташування лючка паливного бака.....	103
Що таке запас ходу за кількістю палива.....	103
Що таке нагадування про низький рівень палива.....	103
Що таке показчик рівня палива.....	103
Показчик температури охолодної рідини двигуна.....	103
Показчик температури робочої рідини коробки передач: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	103

Показчик температури робочої рідини коробки передач: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	104
Показчик тиску моторної оливи: автомобілі з 12-дюймовим екраном.....	103
Показчик тиску моторної оливи: автомобілі з 8-дюймовим екраном.....	103
Показ розташування елементів.....	25
Показники витрати палива: дизель 2,0 л.....	423
Показники витрати палива: дизель 3,0 л.....	422
Покриття воском.....	391
Положення автоматичної коробки передач.....	192
Задній хід (R).....	192
Нейтральна передача (N).....	192
Рух (D).....	192
Ручний режим (M).....	193
Стоянка (P).....	192
Попередження про перешкоду збоку.....	294
Усунення неполадок у роботі системи попередження про перешкоду збоку.....	296
Попередження про скорочення відстані.....	301
Налаштування чутливості попередження про скорочення відстані.....	302
Що таке попередження про скорочення відстані.....	301
Попередження щодо перекидання.....	472
Поради з експлуатації.....	331
Водіння в умовах бездоріжжя.....	331
Поради щодо клімат-контролю.....	122
Посібник з огляду автомобіля.....	359
Початок голосової взаємодії.....	451
Приєднання причепа.....	322
Кульова опора.....	321
Усунення неполадок у приєднанні причепа.....	324
Приклади голосової взаємодії.....	451
Пристібання й відстібання ременів безпеки.....	40
Про цю публікацію.....	17
Програми.....	458
Програмування ключа MyKey.....	61
Програмування пульта дистанційного керування: автомобілі з висувним ключем.....	58
Програмування пульта дистанційного керування: автомобілі з кнопковим запуском.....	57
Прокол.....	404
Див. Заміна спушеного колеса.....	404
Проміжні цілі.....	461
Додавання проміжних цілей.....	461
Редагування проміжних цілей.....	461
Протибуксувальна система.....	226
Усунення неполадок у роботі протибуксувальної системи.....	227
Протиугінна система сигналізації.....	73
Активізація протиугінної системи сигналізації.....	74
Відключення протиугінної системи сигналізації.....	74
Що таке автономний звуковий пристрій.....	74
Що таке датчики нахилу.....	73
Що таке датчики салону.....	73
Що таке периметральна сигналізація.....	73
Що таке протиугінна система сигналізації.....	73
Як працює протиугінна система сигналізації.....	73
Протиугінна система сигналізації.....	73
Що таке пасивна протиугінна система.....	73
Як працює пасивна протиугінна система.....	73

## Р

Радіо цифрового аудіомовлення.....	445
Вибір радіостанції цифрового аудіомовлення.....	446
Обмеження в роботі радіо цифрового аудіомовлення.....	445
Параметри радіо цифрового аудіомовлення.....	446
Увімкнення та вимкнення перемикання між службами цифрового аудіомовлення.....	445
Що таке перемикання між службами цифрового аудіомовлення.....	445



Що таке радіо цифрового аудіомовлення.....	445
Регулювання гучності.....	443
Регулювання зовнішніх дзеркал.....	99
Регулювання положення керма.....	77
Регулювання ременів безпеки під час вагтності.....	40
Регулювання фар.....	377
Регулювання фар.....	377
Регулювання швидкості руху	
Див. Круїз-контроль.....	254
Регулювання яскравості підсвічення панелі приладів.....	95
Режим допомоги.....	280
Що таке режим допомоги.....	280
Як працює режим допомоги.....	280
Режим попередження.....	280
Налаштування сили вібрації керма... ..	280
Що таке режим попередження.....	280
Як працює режим попередження.....	280
Режим попередження й допомоги.....	280
Що таке режим попередження й допомоги.....	280
Як працює режим попередження й допомоги.....	281
Режими повного приводу.....	201
Автоматичний повний привод.....	202
Повний привод із підвищеною передачею.....	202
Повний привод із пониженою передачею.....	202
Привод на одну вісь із підвищеною передачею.....	201
Режими руху.....	271
Багно/Колія.....	271
Буксирування/Важкі вантажі.....	272
Еко.....	271
Нормальний.....	271
Пісок.....	271
Слизько.....	272
Рекомендації щодо запасних частин.....	511
Рекомендації щодо роботи із системою вибіркової каталітичної нейтралізації..	183
Ремені безпеки.....	40
Система нагадування про непристібнутий ремінь безпеки.....	41
Речове відділення під сидінням.....	155
Розташування речового відділення під сидінням.....	155
Робоча поверхня багажних дверей.....	71
Розкладання та складання висувного ключа.....	52
Розміри автомобіля: кабіна без кузова.....	417
Розміри автомобіля: одинарна кабіна.....	419
Розміри автомобіля: подвійна кабіна.....	418
Розміри автомобіля: подовжена кабіна (SuperCab).....	421
Розпізнавання дорожніх знаків.....	307
Усунення неполадок у роботі системи розпізнавання дорожніх знаків.....	308
Розташування USB-портів.....	147
Розташування бачка гальмівної рідини... ..	209
Розташування бездротового зарядного пристрою.....	152
Розташування блока клімат-контролю....	119
Розташування датчиків допоміжної системи уникнення зіткнень.....	299
Розташування датчиків системи контролю мертвих зон огляду.....	290
Розташування датчиків системи попередження про перешкоду збоку.....	295
Розташування додаткової проводки.....	466
Розташування допоміжних перемикачів.....	467
Розташування електричних розеток.....	149
Розташування камер кругового огляду....	245
Розташування камери заднього виду.....	242
Розташування кнопок функції пам'яті.....	146
Розташування лійки для заливання палива.....	171
Розташування проводки допоміжних перемикачів.....	467
Розташування таблички з даними про шини.....	394
Ролета.....	317
Відключення функції захисту від заземлення для ролети.....	319
Відновлення роботи функції захисту від заземлення для ролети.....	320
Відчинення та зачинення ролети.....	318
Застереження щодо ролети.....	317
Зупинка руху ролети.....	319
Обмеження в роботі ролети.....	318

Що таке функція захисту від заземлення для ролети.....	319
Рульове керування.....	234
Електричний підсилювач рульового керування.....	234
Усунення неполадок у роботі рульового керування.....	234
Ручна регенерація дизельного сажового фільтра.....	179
Запуск ручної регенерації дизельного сажового фільтра.....	180
Застереження щодо ручної регенерації дизельного сажового фільтра.....	179
Обмеження в роботі ручної регенерації дизельного сажового фільтра.....	180
Передумови для ручної регенерації... ..	179
Що таке ручна регенерація дизельного сажового фільтра.....	179
Ручне відключення електричного стоянкового гальма.....	216
Ручне затемнення внутрішнього дзеркала.....	98
Ручне перемикання передач.....	193
Перемикання за допомогою кнопок на важелі вибору передачі.....	193
Ручні екстрені виклики.....	49
Рядок стану.....	448
<b>С</b>	
Сажовий фільтр	
Див. Дизельний сажовий фільтр.....	178
Сервіс актуальної інформації	
про затори.....	460
Увімкнення та вимкнення сервісу актуальної інформації про затори.....	460
Що таке сервіс актуальної інформації про затори.....	460
Сервісні дані.....	22
Сертифікаційні етикетки для	
радіочастот.....	473
SYNC.....	494
Аудіоблок.....	473
Блок керування телематичним пристроєм.....	499
Датчики системи контролю мертвих зон огляду.....	474

Датчики системи контролю тиску в шинях: автомобілі з датчиками 433 мГц.....	501
Ключі та пульти дистанційного керування.....	485
Модуль бездротового зарядження додаткового обладнання.....	505
Модуль керування додатковим обладнанням.....	478
Модуль круїз-контролю.....	480
Модуль прийомопередавача.....	491
Пасивна протиугінна система.....	488
Сидіння з електричним регулюванням....	137
Елементи підголівників.....	137
Зняття підголівника.....	138
Пересування сидіння вперед і назад... ..	138
Регулювання висоти сидіння водія....	139
Регулювання підголівника.....	138
Регулювання підтримки поперека.....	139
Регулювання подушки сидіння.....	138
Регулювання спинки сидіння.....	138
Установлення підголівника.....	138
Сидіння з механічним регулюванням.....	135
Елементи підголівників.....	135
Зняття підголівника.....	136
Пересування сидіння вперед і назад... ..	136
Регулювання висоти сидіння водія....	137
Регулювання підголівника.....	135
Регулювання підтримки поперека.....	137
Регулювання спинки сидіння.....	136
Установлення підголівника.....	136
Символи, використані в автомобілі.....	18
Система вибіркової каталітичної нейтралізації.....	183
Витрата рідини системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	187
Заправлення бака системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	184
Заправний об'єм і технічні характеристики AdBlue®.....	187
Застереження щодо системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	183
Перевірка стану системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	186
Передумови для роботи системи вибіркової каталітичної нейтралізації... ..	183

Рекомендації щодо роботи із системою вибіркової каталітичної нейтралізації....	183
Усунення неполадок у роботі системи вибіркової каталітичної нейтралізації....	187
Що таке система вибіркової каталітичної нейтралізації .....	183
Як працює система вибіркової каталітичної нейтралізації.....	183
Система датчиків сидіння переднього пасажира.....	45
Застереження щодо системи датчиків сидіння переднього пасажира.....	48
Індикатори системи датчиків сидіння переднього пасажира.....	48
Що таке система датчиків сидіння переднього пасажира.....	45
Як працює система датчиків сидіння переднього пасажира.....	46
Система екстрених викликів eCall.....	49
Усунення неполадок у роботі eCall.....	51
Система контролю мертвих зон огляду .....	289
Система контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа .....	291
Усунення неполадок у роботі системи контролю мертвих зон огляду .....	293
Система контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа .....	291
Вибір причепа.....	292
Обмеження в роботі системи контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа.....	291
Увімкнення та вимкнення системи контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа .....	292
Що таке система контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа .....	291
Як працює система контролю мертвих зон огляду з функцією розпізнавання причепа .....	291
Система контролю спуску зі схилу.....	232
Усунення неполадок у роботі системи контролю спуску зі схилу .....	233
Система контролю тиску в шинах.....	401
Усунення неполадок у роботі системи контролю тиску в шинах.....	402
Система нагадування про непристебнутий ремінь безпеки.....	41
Звукові сигнали непристебнутого ременя безпеки .....	41
Індикатори нагадування про непристебнутий ремінь безпеки.....	41
Перевірка стану ременів безпеки.....	41
Увімкнення та вимкнення нагадування про непристебнутий ремінь безпеки.....	41
Система післяаварійної сигналізації.....	337
Вимкнення системи післяаварійної сигналізації .....	337
Обмеження в роботі системи післяаварійної сигналізації .....	337
Що таке система післяаварійної сигналізації .....	337
Як працює система післяаварійної сигналізації .....	337
Система розпізнавання присутності задніх пасажирів.....	144
Система стабілізації руху .....	228
Індикатор системи стабілізації руху... ..	230
Увімкнення та вимкнення системи стабілізації руху .....	229
Усунення неполадок у роботі системи стабілізації руху .....	231
Як працює система стабілізації руху... ..	228
Система уникнення зіткнень	
Див. Допоміжна система уникнення зіткнень .....	297
Система уникнення перешкод у мертвих зонах .....	282
Індикатори системи уникнення перешкод у мертвих зонах.....	283
Обмеження в роботі системи уникнення перешкод у мертвих зонах.....	282
Що таке система уникнення перешкод у мертвих зонах .....	282
Як працює система уникнення перешкод у мертвих зонах .....	282
Система уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа .....	284

Індикатори системи уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа.....	285
Обмеження в роботі системи уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа.....	284
Що таке система уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа.....	284
Як працює система уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа.....	284
Система утримання смуги руху .....	278
Застереження щодо системи утримання смуги руху.....	278
Індикатори системи утримання смуги руху.....	281
Обмеження в роботі системи утримання смуги руху.....	278
Параметри системи утримання смуги руху.....	279
Перемикання між режимами системи утримання смуги руху .....	279
Режим допомоги.....	280
Режим попередження й допомоги.....	280
Система уникнення перешкод у мертвих зонах .....	282
Система уникнення перешкод у мертвих зонах із функцією розпізнавання причепа .....	284
Усунення неполадок у роботі системи утримання руху .....	286
Що таке система утримання смуги руху .....	278
Як працює система утримання смуги руху.....	278
Скасування встановленого ліміту швидкості .....	273
Скасування дії адаптивного круїз-контролю .....	263
Скасування налаштувань усіх ключів МуKey.....	62
Скасування режиму підтримки встановленої швидкості.....	255
Скидання маршрутного комп'ютера.....	116
Скидання окремих значень поїздки.....	116
Скидання системи автомобіля.....	465
Скидання системи контролю тиску в шинах.....	401
Складання зовнішніх дзеркал: автомобілі, оснащені дзеркалами з механічним складанням .....	99
Складання зовнішніх дзеркал: автомобілі, оснащені дзеркалами з електричним складанням .....	100
Склоомивачі .....	81
Використання омивача вітрового скла	81
Доливання рідини омивачів.....	82
Застереження щодо склоомивачів .....	81
Технічні характеристики рідини омивачів.....	82
Увімкнення та вимкнення додаткового протирання.....	81
Склоочисники.....	79
Застереження щодо склоочисників .....	79
Увімкнення та вимкнення очисників вітрового скла .....	79
Склоочисники та склоомивачі .....	79
Автоматичне керування склоочисниками .....	79
Заміна щіток передніх склоочисників....	80
Перевірка щіток склоочисників .....	80
Склоомивачі .....	81
Склоочисники.....	79
Усунення неполадок у роботі склоочисників і склоомивачів .....	82
Словник символів .....	18
Спідометр.....	102
Спрямування потоку повітря .....	120
Спуск на воду та завантаження на причіп човна чи гідроцикла .....	326
Спушене колесо	
Див. Заміна спущеного колеса.....	404
Створення автомобільної точки доступу Wi-Fi.....	441
Створення ключа МуKey: автомобілі з висувним ключем .....	61
Створення ключа МуKey: автомобілі з кнопковим запуском.....	61
Стоянкове гальмо .....	213
Усунення неполадок у роботі стоянкового гальма.....	213
Стоянковий обігрівач.....	129

Параметри стоянкового обігрівача.....	129
Усунення неполадок у роботі стоянкового обігрівача.....	132
Схема приводного паса: дизель 2,0 л.....	372
Схема приводного паса: дизель 3,0 л.....	373
<b>Т</b>	
Тахометр.....	102
Телефон.....	453
Телефонування та відповідь на виклики.....	454
Технічні характеристики	
Див. Заправні об'єми та технічні характеристики.....	415
Технічні характеристики двигуна: дизель 2,0 л.....	415
Технічні характеристики двигуна: дизель 3,0 л.....	416
Технічні характеристики рідини омивачів.....	428
Тимчасовий нейтральний режим: автомобілі з електронним перемиканням.....	194
Вихід із тимчасового нейтрального режиму.....	195
Обмеження в роботі тимчасового нейтрального режиму.....	194
Перехід у тимчасовий нейтральний режим.....	194
Що таке тимчасовий нейтральний режим.....	194
Точка доступу Wi-Fi	
Див. Автомобільна точка доступу Wi-Fi.....	441
Точки кріплення в багажнику пікапа.....	315
Застереження щодо точок кріплення в багажнику пікапа.....	315
Максимальне навантаження на точки кріплення в багажнику пікапа.....	316
Розташування точок кріплення в багажнику пікапа.....	315
Точки кріплення дитячого утримуючого пристрою.....	33
Розташування верхніх точок кріплення дитячого утримуючого пристрою.....	33
Розташування нижніх точок кріплення дитячого утримуючого пристрою.....	33
Що таке точки кріплення дитячого утримуючого пристрою.....	340
Транспортування автомобіля.....	340
Тримач для окулярів.....	155
Розташування тримача для окулярів... ..	155
<b>У</b>	
Увімкнення дистанційного запуску.....	117
Увімкнення електричного стоянкового гальма: автоматична коробка передач.....	215
Увімкнення електричного стоянкового гальма: механічна коробка передач... ..	215
Увімкнення передачі.....	193
Увімкнення програм на пристрої	
Android.....	459
Увімкнення програм на пристрої iOS.....	459
Увімкнення сигналу тривоги.....	53
Увімкнення стоянкового гальма: автоматична коробка передач.....	213
Увімкнення стоянкового гальма: механічна коробка передач.....	213
Увімкнення та вимкнення Android Auto... ..	459
Увімкнення та вимкнення Apple Carplay... ..	459
Увімкнення та вимкнення аварійної світлової сигналізації.....	335
Увімкнення та вимкнення автоматичного утримання.....	224
Увімкнення та вимкнення адаптивного круїз-контролю.....	259
Увімкнення та вимкнення асистента з активного паркування: автомобілі з повністю активним асистентом з активного паркування.....	248
Увімкнення та вимкнення асистента з активного паркування: автомобілі з напівактивним асистентом з активного паркування.....	249
Увімкнення та вимкнення аудіоблока.....	443
Увімкнення та вимкнення всіх ламп внутрішнього освітлення.....	94
Увімкнення та вимкнення допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	220
Увімкнення та вимкнення допоміжного обігрівача.....	128

Увімкнення та вимкнення допоміжної системи початку руху на схилі.....	223
Увімкнення та вимкнення допоміжної системи уникнення зіткнень.....	299
Увімкнення та вимкнення електронного диференціала, що блокується.....	205
Увімкнення та вимкнення задніх ламп внутрішнього освітлення.....	94
Увімкнення та вимкнення інтелектуального обмежувача швидкості.....	275
Увімкнення та вимкнення	
клімат-контролю.....	119
Увімкнення та вимкнення кондиціонування повітря.....	119
Увімкнення та вимкнення контролю уважності водія.....	306
Увімкнення та вимкнення круїз-контролю.....	254
Увімкнення та вимкнення максимального охолодження.....	119
Увімкнення та вимкнення максимального розморожування.....	119
Увімкнення та вимкнення обігріву вітрового скла.....	120
Увімкнення та вимкнення обігріву дзеркал.....	120
Увімкнення та вимкнення обігріву заднього скла.....	120
Увімкнення та вимкнення обмежувача швидкості.....	273
Увімкнення та вимкнення паркувальних датчиків.....	237
Увімкнення та вимкнення передніх ламп внутрішнього освітлення.....	94
Увімкнення та вимкнення підігріву керма	78
Увімкнення та вимкнення повного привода.....	199
Увімкнення та вимкнення протибуксувальної системи.....	226
Увімкнення та вимкнення режиму перемішування.....	443
Увімкнення та вимкнення режиму повтору.....	443
Увімкнення та вимкнення рециркуляції повітря.....	119
Увімкнення та вимкнення системи Авто-Старт-Стоп.....	166
Увімкнення та вимкнення системи контролю мертвих зон огляду.....	290
Увімкнення та вимкнення системи контролю спуску зі схилу.....	232
Увімкнення та вимкнення системи попередження про перешкоду збоку.....	295
Увімкнення та вимкнення системи розпізнавання присутності задніх пасажирів.....	144
Увімкнення та вимкнення системи стабілізації причепа.....	328
Увімкнення та вимкнення системи стабілізації руху.....	229
Увімкнення та вимкнення системи утримання смуги руху.....	279
Увімкнення та вимкнення сповіщень про текстові повідомлення.....	456
Увімкнення та вимкнення стоянкового обігрівача за допомогою дистанційного керування.....	130
Умови роботи системи екстрених викликів.....	49
Установлення дитячих утримуючих пристроїв.....	36
Використання якірних ременів.....	36
Установлення зазору в системі адаптивного круїз-контролю.....	260
Установлення ліміту швидкості.....	273
Установлення попередження про швидкість від системи розпізнавання дорожніх знаків.....	308
Установлення похибки швидкості для системи розпізнавання дорожніх знаків.....	308
Установлення пункту призначення.....	460
Установлення пункту призначення за допомогою екрана введення тексту.....	460
Установлення пункту призначення за допомогою екрана мапи.....	461
Установлення пункту призначення за допомогою збереженого пункту призначення.....	461
Установлення пункту призначення за допомогою нещодавнього пункту призначення.....	461

Установлення пункту призначення за допомогою об'єкта інфраструктури...	461
Установлення пункту призначення за допомогою предиктивного пункту призначення.....	461
Установлення температури.....	120
Установлення частоти обертів двигуна вентилятора.....	120
Установлення швидкості в системі адаптивного круїз-контролю .....	259
Установлення швидкості в системі круїз-контролю .....	254
Установлення швидкості для системи контролю спуску зі схилу .....	232
Усунення дрібних пошкоджень лакофарбового покриття .....	391
Усунення неполадок під час буксирування причепа .....	327
Інформаційні повідомлення щодо буксирування причепа .....	327
Усунення неполадок у запуску й зупинці двигуна.....	162
Інформаційні повідомлення щодо запуску й зупинки двигуна .....	163
Контрольні лампи, пов'язані із запуском і зупинкою двигуна.....	162
Часті запитання щодо запуску й зупинки двигуна.....	164
Усунення неполадок у приєднанні причепа .....	324
Інформаційні повідомлення щодо приєднання причепа .....	324
Усунення неполадок у роботі eCall.....	51
Інформаційні повідомлення щодо eCall .....	51
Усунення неполадок у роботі автоматичного керування дальнім світлом .....	90
Інформаційні повідомлення щодо автоматичного керування дальнім світлом .....	90
Усунення неполадок у роботі автомобільної точки доступу .....	442
Часті запитання щодо автомобільної точки доступу .....	442
Усунення неполадок у роботі адаптивного круїз-контролю .....	268
Інформаційні повідомлення щодо адаптивного круїз-контролю: автомобілі з центруванням смуги руху.....	268
Усунення неполадок у роботі акумуляторної батареї 12 В .....	376
Інформаційні повідомлення щодо акумуляторної батареї 12 В.....	376
Контрольні лампи акумуляторної батареї 12 В.....	376
Усунення неполадок у роботі асистента з активного паркування .....	252
Інформаційні повідомлення щодо асистента з активного паркування.....	252
Часті запитання щодо асистента з активного паркування .....	252
Усунення неполадок у роботі бездротового зарядного пристрою.....	153
Інформаційні повідомлення щодо бездротового зарядного пристрою ...	153
Усунення неполадок у роботі внутрішнього освітлення .....	95
Часті запитання щодо внутрішнього освітлення .....	95
Усунення неполадок у роботі гальм.....	211
Інформаційні повідомлення щодо гальм.....	211
Контрольні лампи гальм .....	211
Часті запитання щодо гальм.....	212
Усунення неполадок у роботі дверей і замків .....	67
Інформаційні повідомлення щодо дверей і замків .....	67
Контрольні лампи дверей і замків.....	67
Часті запитання щодо дверей і замків .....	68
Усунення неполадок у роботі дизельного сажового фільтра .....	181
Інформаційні повідомлення щодо дизельного сажового фільтра .....	181
Контрольні лампи дизельного сажового фільтра .....	181
Усунення неполадок у роботі допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	221
Інформаційні повідомлення щодо допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	221

Часті запитання щодо допоміжного гальмування під час руху заднім ходом.....	222
Усунення неполадок у роботі допоміжної системи початку руху на схилі .....	223
Інформаційні повідомлення щодо допоміжної системи початку руху на схилі.....	223
Усунення неполадок у роботі допоміжної системи уникнення зіткнень.....	303
Інформаційні повідомлення щодо допоміжної системи уникнення зіткнень .....	303
Контрольні лампи допоміжної системи уникнення зіткнень.....	303
Часті запитання щодо допоміжної системи уникнення зіткнень .....	304
Усунення неполадок у роботі електричного стоянкового гальма.....	217
Інформаційні повідомлення щодо електричного стоянкового гальма.....	218
Контрольні лампи електричного стоянкового гальма.....	217
Часті запитання щодо електричного стоянкового гальма.....	218
Усунення неполадок у роботі електронного диференціала, що блокується .....	207
Інформаційні повідомлення щодо електронного диференціала, що блокується.....	207
Усунення неполадок у роботі запобіжників .....	358
Часті запитання щодо запобіжників ..	358
Усунення неполадок у роботі захисту від засліплення .....	93
Інформаційні повідомлення щодо захисту від засліплення .....	93
Усунення неполадок у роботі інтелектуального обмежувача швидкості .....	277
Часті запитання щодо інтелектуального обмежувача швидкості .....	277
Усунення неполадок у роботі ключів і пультів дистанційного керування.....	59
Інформаційні повідомлення щодо ключів і пультів дистанційного керування.....	59
Усунення неполадок у роботі контролю уважності водія .....	306
Інформаційні повідомлення щодо системи контролю уважності водія ...	306
Усунення неполадок у роботі паркувальних датчиків.....	241
Інформаційні повідомлення щодо паркувальних датчиків.....	241
Усунення неполадок у роботі підключеного автомобіля.....	439
Часті запитання щодо підключеного автомобіля: автомобілі з модемом.....	439
Усунення неполадок у роботі повного привода.....	203
Інформаційні повідомлення щодо повного привода .....	203
Контрольні лампи повного привода. ....	203
Усунення неполадок у роботі протибуксувальної системи.....	227
Інформаційні повідомлення щодо протибуксувальної системи.....	227
Контрольні лампи протибуксувальної системи .....	227
Усунення неполадок у роботі рульового керування.....	234
Інформаційні повідомлення щодо рульового керування .....	235
Попереджувальні індикатори рульового керування.....	234
Часті запитання щодо рульового керування.....	236
Усунення неполадок у роботі систем охорони.....	75
Інформаційні повідомлення щодо систем охорони.....	75
Часті запитання щодо охорони.....	76
Усунення неполадок у роботі системи MuKey.....	62
Інформаційні повідомлення щодо системи MuKey .....	62
Часті запитання щодо MuKey: автомобілі з кнопковим запуском.....	64
Усунення неполадок у роботі системи Авто-Старт-Стоп.....	168
Інформаційні повідомлення щодо системи Авто-Старт-Стоп.....	168

Часті запитання щодо системи Авто-Старт-Стоп .....	169	Усунення неполадок у роботі склоочисників і склоомивачів .....	82
Усунення неполадок у роботі системи вибіркової каталітичної нейтралізації..	187	Контрольні лампи склоочисників і склоомивачів .....	82
Інформаційні повідомлення щодо системи вибіркової каталітичної нейтралізації .....	187	Часті запитання щодо склоочисників і склоомивачів .....	82
Контрольні лампи системи вибіркової каталітичної нейтралізації.....	187	Усунення неполадок у роботі стоянкового гальма .....	213
Усунення неполадок у роботі системи доступу без ключа .....	70	Інформаційні повідомлення щодо стоянкового гальма.....	214
Часті запитання щодо системи доступу без ключа .....	70	Контрольні лампи стоянкового гальма .....	213
Усунення неполадок у роботі системи контролю мертвих зон огляду .....	293	Усунення неполадок у роботі стоянкового обігрівача .....	132
Інформаційні повідомлення щодо системи контролю мертвих зон огляду .....	293	Інформаційні повідомлення щодо стоянкового обігрівача.....	132
Контрольні лампи системи контролю мертвих зон огляду .....	293	Усунення неполадок у роботі фар головного освітлення.....	84
Усунення неполадок у роботі системи контролю спуску зі схилу .....	233	Часті запитання щодо фар .....	84
Інформаційні повідомлення щодо системи контролю спуску зі схилу.....	233	Усунення неполадок, пов'язаних із паливом і заправленням .....	177
Усунення неполадок у роботі системи контролю тиску в шинах.....	402	Інформаційні повідомлення щодо палива й заправлення .....	177
Інформаційні повідомлення щодо системи контролю тиску в шинах .....	402	Контрольні лампи, пов'язані з паливом і заправленням .....	177
Усунення неполадок у роботі системи попередження про перешкоду збоку .....	296	<b>Ф</b>	
Інформаційні повідомлення щодо системи попередження про перешкоду збоку .....	296	Фари головного освітлення.....	83
Контрольні лампи системи попередження про перешкоду збоку .....	296	Використання дальнього світла фар....	83
Усунення неполадок у роботі системи розпізнавання дорожніх знаків.....	308	Індикатори фар .....	84
Інформаційні повідомлення щодо системи розпізнавання дорожніх знаків .....	308	Регулювання рівня фар.....	83
Часті запитання щодо розпізнавання дорожніх знаків .....	308	Увімкнення та вимкнення затримки вимкнення фар .....	83
		Функція пам'яті .....	146
		Функція попередження про незаблоковані замки .....	66
		Обмеження в роботі попередження про незаблоковані замки .....	66
		Увімкнення та вимкнення попередження про незаблоковані замки .....	66
		Цю таке попередження про незаблоковані замки .....	66
		<b>Х</b>	
		Характеристики тиску в шинах.....	396

<b>Ц</b>		Цю таке інтелектуальний обмежувач швидкості .....	275
Центральна консоль.....	155	Цю таке камера заднього виду .....	242
Відчинення центральної консолі.....	155	Цю таке камери кругового огляду .....	245
Центрування смуги руху.....	263	Цю таке каталітичний нейтралізатор .....	189
Автоматичне скасування роботи системи центрування смуги руху.....	265	Цю таке керування режимами руху .....	270
Застереження щодо центрування смуги руху.....	264	Цю таке контроль уважності водія.....	305
Індикатори центрування смуги руху..	266	Цю таке контрольні лампи блока приладів .....	104
Обмеження в роботі центрування смуги руху .....	264	Цю таке круїз-контроль .....	254
Передумови для роботи центрування смуги руху.....	264	Цю таке підключений автомобіль .....	438
Попередження системи центрування смуги руху.....	264	Цю таке повітряний фільтр салону.....	133
Ручне скасування роботи системи центрування смуги руху .....	266	Цю таке протибуксувальна система.....	226
Увімкнення та вимкнення центрування смуги руху.....	265	Цю таке розпізнавання дорожніх знаків... ..	307
Як працює центрування смуги руху ...	263	Цю таке система вибіркової каталітичної нейтралізації .....	183
		Цю таке система контролю мертвих зон огляду .....	289
		Цю таке система контролю спуску зі схилу .....	232
		Цю таке система контролю тиску в шинах .....	401
		Цю таке система попередження про перешкоду збоку .....	294
		Цю таке система розпізнавання присутності задніх пасажирів .....	144
		Цю таке система утримання смуги руху... ..	278
		Цю таке стоянковий обігрівач.....	129
		Цю таке функція пам'яті.....	146
<b>Щ</b>		<b>Я</b>	
Щю таке eCall.....	49	Як працює eCall.....	49
Щю таке MyKey .....	60	Як працює автоматичне утримання .....	224
Щю таке Авто-Старт-Стоп.....	166	Як працює адаптивний круїз-контроль..	256
Щю таке асистент з активного паркування.....	248	Як працює адаптивний круїз-контроль із функцією зупинки та старту .....	256
Щю таке бездротовий зарядний пристрій.....	152	Як працює асистент з активного паркування: автомобілі з напівактивним асистентом з активного паркування. ..	248
Щю таке голосова взаємодія .....	451	Як працює асистент з активного паркування: автомобілі з повністю активним асистентом з активного паркування.....	248
Щю таке дизельний сажовий фільтр .....	178	Як працює асистент з активного паркування: автомобілі з повністю активним асистентом з активного паркування.....	248
Щю таке дистанційний запуск .....	117	Як працює дизельний сажовий фільтр... ..	178
Щю таке допоміжна система початку руху на схилі .....	223	Як працює допоміжна система початку руху на схилі .....	223
Щю таке допоміжна система уникнення зіткнень .....	297		
Щю таке допоміжне гальмування під час руху заднім ходом .....	219		
Щю таке допоміжний обігрівач .....	128		
Щю таке допоміжні перемикачі.....	467		
Щю таке доступ без ключа .....	69		
Щю таке електрична розетка.....	149		
Щю таке електричне стоянкове гальмо... ..	215		
Щю таке електронний диференціал, що блокується.....	205		
Щю таке індикатори блока приладів .....	106		

Як працює допоміжна система уникнення зіткнень .....	297
Як працює допоміжне гальмування під час руху заднім ходом .....	219
Як працює інтелектуальний обмежувач швидкості .....	275
Як працює керування режимами руху .....	270
Як працює контроль уважності водія.....	305
Як працює обмежувач швидкості.....	273
Як працює повний привод: 4x4 з непостійним підключенням .....	197
Як працює повний привод: удосконалений 4x4 з режимом 4A .....	197
Як працює протибуксвальна система.....	226
Як працює розпізнавання дорожніх знаків .....	307
Як працює система вибіркової каталітичної нейтралізації .....	183
Як працює система контролю мертвих зон огляду .....	289
Як працює система контролю спуску зі схилу.....	232
Як працює система попередження про перешкоду збоку .....	294
Як працює система розпізнавання присутності задніх пасажирів .....	144
Як працює система стабілізації причепа ..	328
Як працює система стабілізації руху.....	228
Як працює система утримання смуги руху.....	278
Як працюють бокові подушки безпеки.....	43
Як працюють бокові шторки безпеки .....	44
Як працюють камери кругового огляду ..	245
Як працюють передні подушки безпеки ..	43
Як працюють подушки захисту колін .....	44
Як сидіти в правильному положенні.....	134
Якість палива.....	171
Вибір належного палива .....	171
Якщо у вас закінчилося паливо .....	171
Доливання палива з переносної паливної ємності .....	171
Заповнення переносної паливної ємності .....	171





